

## Votre notice d'utilisation

 Version numérique sur Internet

<http://go.skoda.eu/owners-manuals>



## Instructions vidéo

Après lecture de la référence suivante ou du code QR, le site Web avec l'offre de véhicule s'affiche. En sélectionnant le véhicule souhaité, le site Web avec des instructions vidéo pour les fonctions du véhicule sélectionnées s'affiche.

 <http://go.skoda.eu/video-manuals>



ŠKODA OCTAVIA 11.2020  
Francouzština/French  
V1,R1,RoW,fr\_FR



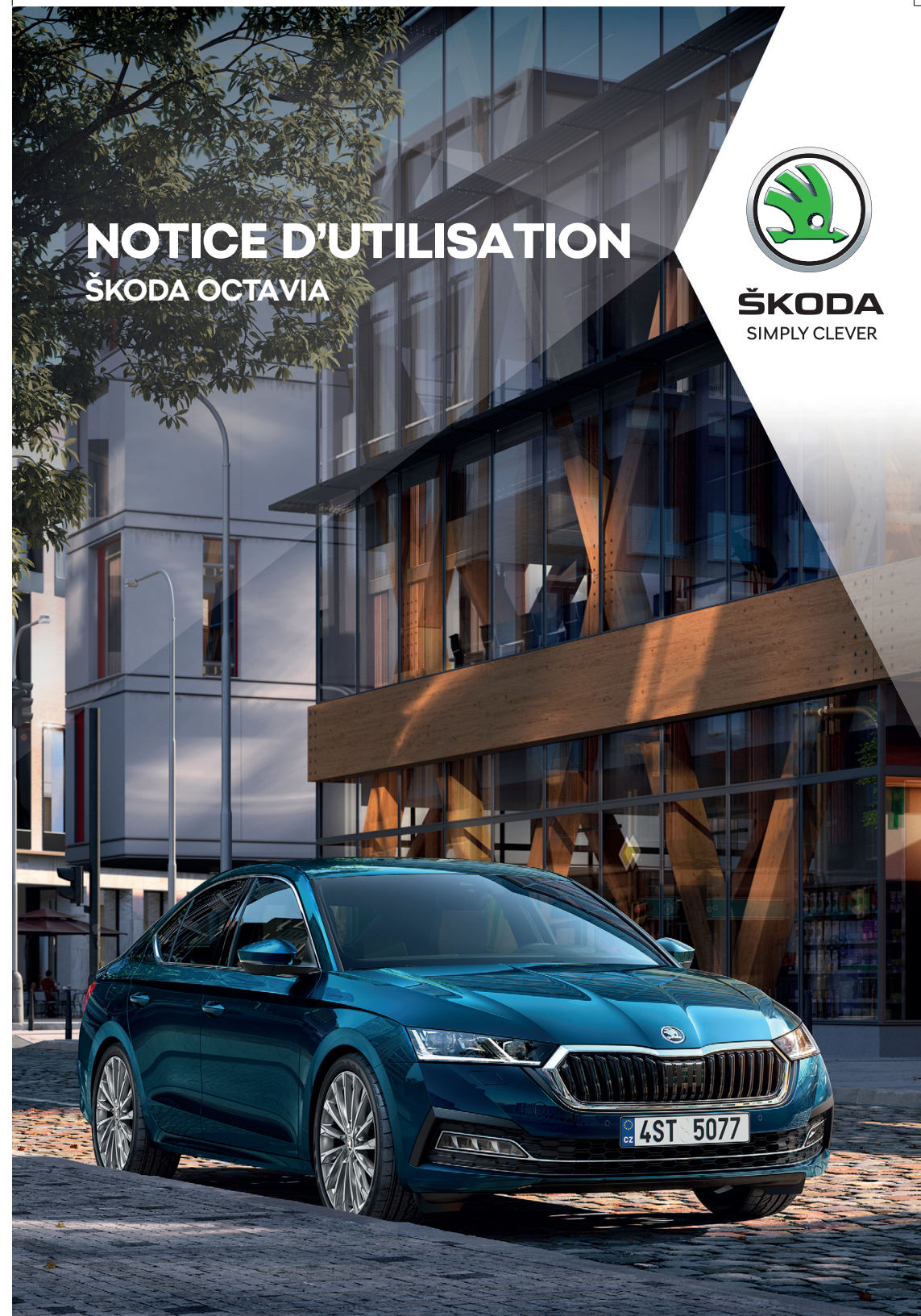
5E3012740AD

# NOTICE D'UTILISATION

## ŠKODA OCTAVIA



**ŠKODA**  
SIMPLY CLEVER



**Documentation pour la remise du véhicule**

**Numéro d'identification du véhicule (VIN)**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Date de la remise du véhicule** \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Partenaire ŠKODA

Cachet et signature de l'acheteur

Je confirme que le véhicule m'a été remis en bon état et m'être familiarisé avec sa manipulation correcte ainsi qu'avec les conditions de garantie.

Signature du client

Le véhicule dispose-t-il de l'extension de garantie ?

**OUI**

**NON**

Limitation de l'extension de garantie ŠKODA<sup>a)</sup>

**Années :** \_\_\_\_\_

ou

**km :** \_\_\_\_\_

ou

**Milles :** \_\_\_\_\_

<sup>a)</sup> Selon la situation qui se présente en premier.



5E3012740AD

Toute reproduction, polycopie, traduction ou autre utilisation, même partielle, est strictement interdite sans l'autorisation écrite de ŠKODA AUTO a.s.

Tous droits prévus par la législation sur les droits d'auteur expressément réservés à ŠKODA AUTO a.s..

Sous réserve de modifications.

Publication par : ŠKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s. 2020

## Détenteur du véhicule

### 1. Détenteur du véhicule

Ce véhicule au numéro d'immatriculation

Appartient à (titre, nom / société)

-----

Adresse :

-----

-----

Téléphone :

-----

Partenaire ŠKODA :

### 2. Détenteur du véhicule

Ce véhicule au numéro d'immatriculation

Appartient à (titre, nom / société)

-----

Adresse :

-----

-----

Téléphone :

-----

Partenaire ŠKODA :

Conseiller en entretien :

Téléphone :

-----

Conseiller en entretien :

Téléphone :

-----



5E3012740AD

## Sommaire

- 1 Détenteur du véhicule**
- 5 À propos de la notice d'utilisation**
- 6 À propos de la notice d'utilisation**
- 7 Instructions vidéo**
- 7 Explications**
- 8 Instructions numériques dans l'infodivertissement du véhicule**
- 8 Guide de démarrage rapide de l'application
- 9 Aperçus du véhicule**
- 9 Zone avant du véhicule
- 11 Zone arrière du véhicule
- 12 Siège conducteur
- 12 Console centrale et siège passager avant
- 13 Compartiment moteur
- 13 Voyants de contrôle**
- 13 Mode de fonctionnement
- 13 Vue d'ensemble des voyants de contrôle
- 17 Correct et sûr**
- 17 Remarques préliminaires pour une utilisation correcte
- 17 Nouveau véhicule ou nouvelles pièces
- 17 Contrôles réguliers
- 17 Réglages inadaptés du véhicule
- 18 Maintenir les capteurs et les caméras en bon état de marche
- 18 Compartiment moteur
- 18 Manipulation des fluides de fonctionnement
- 18 Batterie de véhicule 12 volts
- 18 Utiliser des prises de courant dans le véhicule
- 19 Avant la conduite
- 19 S'asseoir en toute sécurité
- 19 Position correcte de la ceinture
- 20 Tenue correcte du volant
- 20 Sécuriser correctement les enfants
- 20 Transporter des objets en toute sécurité
- 21 Conduite sûre
- 21 Arrêter le véhicule en toute sécurité
- 22 Quitter le véhicule
- 22 Conditions météorologiques variables
- 22 Appel d'urgence
- 23 Après un accident
- 24 Clés, serrures et système d'alarme**
- 24 Clés
- 25 Verrouillage centralisé
- 26 Verrouillage sans clé (KESY)
- 27 Système d'alarme
- 29 Portes, fenêtres et coffre**
- 29 Portes
- 29 Protection pour les enfants aux portes arrières
- 29 Fenêtre - à commande électrique
- 31 Toit ouvrant coulissant/relevable
- 31 Store pare-soleil - à commande électrique
- 32 Pare-soleil pour la vitre arrière
- 32 Pare-soleil pour les vitres arrière
- 32 Pare-soleil
- 32 Coffre - à commande manuelle
- 33 Coffre - à commande électrique
- 34 Manipuler le capot électrique du coffre à bagages sans contact
- 35 Déverrouillage du coffre
- 35 Sièges, volant et miroir**
- 35 Siège avant - à commande manuelle
- 36 Siège avant - à commande électrique
- 36 Fonction de mémoire du siège
- 37 Fonction massage du siège
- 38 Sièges arrière
- 38 Rabattre les sièges arrières vers l'avant depuis le coffre à bagages
- 38 Position de rangement des ceintures de sécurité à l'arrière
- 38 Appui-tête
- 39 Kit sommeil
- 39 Accoudoir avant
- 39 Accoudoir arrière
- 39 Dispositif de chargement
- 40 Volant
- 41 Rétroviseur intérieur
- 41 Rétroviseur extérieur
- 42 Systèmes de retenue et airbags**
- 42 Ceintures de sécurité
- 43 Siège pour enfant
- 45 Éléments de fixation pour sièges enfants
- 47 Airbags
- 48 Commutateur à clé de l'airbag frontal du passager avant
- 49 Éclairage, essuie-glaces et lave-glaces**
- 49 Éclairage extérieur
- 52 Éclairage extérieur COMING HOME, LEAVING HOME
- 53 Assistant de feux de route
- 53 Assistant feux de route Dynamic Light Assist
- 54 Éclairage intérieur
- 55 Éclairage ambiant intérieur
- 56 Essuie-glace et lave-glace
- 58 Chauffage et climatiseur**
- 58 Climatisation manuelle
- 59 Climatisation automatique Climatronic
- 62 Chauffage et ventilation à l'arrêt
- 64 Chauffage des vitres
- 65 Chauffage et ventilation de siège
- 65 Chauffage du volant
- 66 Système d'informations du conducteur**
- 66 Combiné d'instruments analogique
- 67 Tableau de bord numérique

- 68 Affichage tête haute
- 68 Données de conduite
- 70 État du véhicule
- 71 Touche SET
- 71 Infodivertissement Swing**
- 71 Vue d'ensemble de l'infodivertissement
- 71 Système
- 72 Écran
- 73 Clavier Infotainment
- 74 Centre de commande
- 74 Radio
- 78 Médias
- 81 Gestion des appareils mobiles
- 82 Téléphone
- 84 WLAN
- 85 SmartLink
- 88 Infodivertissement Bolero**
- 88 Vue d'ensemble de l'infodivertissement
- 88 Système
- 90 Écran
- 91 Clavier Infotainment
- 92 Commande vocale
- 93 Centre de commande
- 94 Radio
- 98 Médias
- 102 Gestion des appareils mobiles
- 103 Téléphone
- 107 WLAN
- 108 SmartLink
- 111 Navigation
- 116 Infodivertissement Columbus**
- 116 Vue d'ensemble de l'infodivertissement
- 116 Système
- 118 Écran
- 119 Clavier
- 120 Commande vocale
- 121 Centre de commande
- 122 Radio
- 126 Médias
- 130 Gestion des appareils mobiles
- 131 Téléphone
- 135 Wi-Fi
- 136 SmartLink
- 139 Navigation
- 144 Services en ligne**
- 144 ŠKODA Connect
- 145 Application ŠKODA Connect
- 145 Enregistrement des utilisateurs et activation des services ŠKODA Connect
- 146 Réglage de la protection des données personnelles
- 147 Gestion des utilisateurs
- 149 Personnalisation
- 150 Gestion des services en ligne
- 150 Connexion de données eSIM
- 151 Mise à jour du système en ligne
- 152 Boutique
- 152 Appel d'information
- 152 Appel de dépannage
- 153 Planification des rendez-vous d'entretien
- 153 Rapport d'état du véhicule
- 153 Accès à distance au véhicule
- 154 Démarrer et conduire**
- 154 Start
- 154 Problèmes de démarrage
- 154 START-STOP
- 155 Boîte manuelle
- 155 Boîte de vitesses automatique
- 157 Mode de conduite du véhicule
- 158 Conduite économique
- 158 Conduire avec remorque
- 160 Cœillet de remorquage et remorquage
- 161 Freins
- 162 Frein de stationnement électrique
- 163 Fonction de maintien automatique Auto Hold
- 164 Systèmes d'aide à la conduite**
- 164 Systèmes de freinage et de stabilisation
- 165 Front Assist
- 166 Détection des piétons
- 166 Limiteur de vitesse
- 167 Régulateur de vitesse
- 168 Régulateur automatique d'espacement (ACC)
- 171 Assistant de maintien de voie Lane Assist
- 172 Travel Assist
- 173 Assistant de changement de voie Side Assist
- 173 Détection signalis. routière
- 174 Protection proactive des passagers Crew Protect Assist
- 175 Système de détection de fatigue alerte conducteur
- 175 Assistant pour les situations d'urgence Emergency Assist
- 176 Assistant de descente
- 176 Assistant de récupération automatique Eco Assist
- 177 Systèmes d'assistance de manœuvres de stationnement**
- 177 Assistant d'aide au stationnement Pilote de stationnement
- 178 Caméra de recul
- 179 Affichage de l'environnement Top View
- 180 Assistant de sortie au stationnement
- 181 Avertisseur de sortie
- 182 Assistant de manœuvres de stationnement
- 184 Moteur, système d'échappement et carburant**
- 184 Capot
- 184 Huile-moteur
- 185 Liquide de refroidissement
- 186 Électronique du moteur
- 187 Filtre à particules
- 187 Système de contrôle des gaz d'échappement

## 4 Sommaire

- 187 Filtre à carburant
- 187 Stores à lamelles de radiateur
- 188 Trappe du réservoir
- 188 AdBlue
- 189 Essence
- 190 Diesel
- 191 CNG (gaz naturel comprimé)
- 194 Batterie de véhicule 12 V et fusibles**
- 194 Batterie de véhicule 12 volts
- 195 Utiliser un câble de démarrage
- 196 Fusibles
- 197 Fusibles dans le tableau de bord
- 198 Fusible dans le compartiment moteur
- 199 Roues**
- 199 Pneus et jantes
- 200 Pneus tous saison ou hiver
- 201 Chaîne antidérapantes
- 201 Roue de secours et roue de secours temporaire
- 202 Changer la roue et lever le véhicule
- 203 Kit de dépannage
- 205 Pression des pneus
- 205 Indicateur de contrôle de la pression des pneus
- 206 Caches des boulons de roue
- 206 Enjoliveur intégral
- 207 Espace de stockage et équipement intérieur**
- 207 Équipement dans le coffre
- 207 Équipements de secours
- 208 Outillage de bord
- 208 Compartiment de rangement pour le gilet réfléchissant
- 208 Éléments de fixation dans le coffre
- 210 Crochets de sac dans le coffre à bagages
- 211 Compartiment de rangement avec les éléments Cargo Cargo-dans le coffre à bagages
- 211 Éléments Cargo dans le coffre à bagages
- 211 Filets de fixation
- 211 Sac multifonction
- 212 Filet de séparation
- 213 Revêtement double
- 213 Tablette du coffre à bagages rigide
- 214 Tablette enroulable du coffre à bagages
- 214 Plancher de chargement variable du coffre
- 215 Cloison dans le coffre à bagages
- 216 Cloison avec élément de fixation dans le coffre à bagages
- 216 Sac de chargement
- 216 Équipement intérieur à l'avant
- 217 Équipement intérieur arrière
- 218 Sac de rangement pour téléphone
- 218 Porte-tickets de stationnement
- 218 Porte-bouteilles dans le compartiment de rangement de la portière avant
- 218 Porte-bouteilles dans le compartiment de rangement de la portière arrière
- 219 Ports USB
- 219 Crochet sur le pilier central de la carrosserie
- 219 Compartiment à lunettes
- 220 Porte-crayons
- 220 Rangement pour carte dans le compartiment de rangement côté conducteur
- 220 Vide-poches sous le siège avant
- 220 Compartiment pour parapluie
- 220 Compartiment de rangement pour balayette
- 221 Phone box
- 221 Porte-boissons
- 222 Porte-boissons Easy Open
- 222 Support d'appareil multimédia
- 222 Poubelle
- 222 Plafond
- 222 Socle de tablette
- 223 Prise 12 volts
- 223 Prise 230 volts
- 224 Prise de 230 volts et port USB
- 224 Batterie 48 volts
- 224 Compartiment de rangement avec diffuseur d'air
- 225 Galerie de toit et dispositif d'attelage**
- 225 Galerie de toit
- 225 Remorque inclinable
- 228 Entretien et nettoyage**
- 228 Entretiens
- 228 Travaux de maintenance, ajustements et modifications techniques
- 229 Habitacle
- 230 Extérieur
- 232 Raclette
- 232 Données techniques et règlements**
- 232 Spécifications des données techniques
- 232 Caractéristiques du véhicule
- 233 Poids maximum autorisé
- 233 Poids en charge
- 234 Dimensions du véhicule
- 235 Spécifications moteur
- 239 Enregistreur de données d'accident (Event Data Recorder)
- 240 Données personnelles
- 240 Informations sur les équipements radio du véhicule
- 241 Droits découlant d'une mauvaise exécution, garanties ŠKODA
- 243 Index**

## À propos de la notice d'utilisation

### Généralités

Cette notice d'utilisation concerne toutes les **variantes de carrosseries** du véhicule de même que toutes les **variantes de modèle** afférentes et les **niveaux d'équipement**.

Toutes les **variantes d'équipement possibles** sont décrites ici mais ne sont pas signalées expressément comme équipement en option, variantes de modèle ou équipement spécifique d'un marché. Tous les composants d'un équipement décrits dans cette notice d'utilisation **ne sont donc pas forcément** équipés sur votre véhicule.

Les **images** de cette notice d'utilisation ne servent que d'illustration et doivent être considérées comme des informations générales. Les images peuvent différer de votre véhicule.

ŠKODA AUTO travaille en permanence au perfectionnement de tous les types de modèles. C'est pourquoi des modifications du contenu de la livraison sur la forme, l'équipement et la technique sont possibles à tout moment. Les données du tableau correspondent à l'état des connaissances au moment de la publication.

Par conséquent, il n'est pas possible de se prévaloir juridiquement des indications, figures et informations techniques figurant dans la présente notice d'utilisation.

### Version numérique de la notice d'utilisation

Dans le respect de l'environnement, la notice d'utilisation imprimée comporte uniquement les principales informations concernant l'utilisation et la maintenance du véhicule.

**La version numérique de la notice d'utilisation contient l'ensemble des informations concernant l'utilisation du véhicule.**

La version numérique est disponible aux endroits suivants :

- ▶ Sur les pages Internet ŠKODA
- ▶ Dans l'application mobile MyŠKODA
- ▶ Dans l'Infodivertissement Columbus

<http://go.skoda.eu/owners-manuals>



### Version numérique de la notice d'utilisation dans l'Infodivertissement

*S'applique pour l'Infotainment Columbus.*

La version numérique de la notice d'utilisation peut être affichée dans l'Infodivertissement du menu **MENU** > ■.

### Instructions vidéo

Après lecture de la référence suivante ou du code QR, le site Web avec l'offre de véhicule s'affiche. En sélectionnant le véhicule souhaité, le site Web avec des instructions vidéo pour les fonctions du véhicule sélectionnées s'affiche.

<http://go.skoda.eu/video-manuals>



## À propos de la notice d'utilisation

<http://go.skoda.eu/video-manuals>



### Généralités

Cette notice d'utilisation concerne toutes les **variantes de carrosseries** du véhicule de même que toutes les **variantes de modèle** afférentes et les **niveaux d'équipement**.

Toutes les **variantes d'équipement possibles** sont décrites ici mais ne sont pas signalées expressément comme équipement en option, variantes de modèle ou équipement spécifique d'un marché. Tous les composants d'un équipement décrits dans cette notice d'utilisation **ne sont donc pas forcément** équipés sur votre véhicule.

Les **images** de cette notice d'utilisation ne servent que d'illustration et doivent être considérées comme des informations générales. Les images peuvent différer de votre véhicule.

ŠKODA AUTO travaille en permanence au perfectionnement de tous les types de modèles. C'est pourquoi des modifications du contenu de la livraison sur la forme, l'équipement et la technique sont possibles à tout moment. Les données du tableau correspondent à l'état des connaissances au moment de la publication.

Par conséquent, il n'est pas possible de se prévaloir juridiquement des indications, figures et informations techniques figurant dans la présente notice d'utilisation.

### Version numérique de la notice d'utilisation

Dans le respect de l'environnement, la notice d'utilisation imprimée comporte uniquement les principales informations concernant l'utilisation et la maintenance du véhicule.

**La version numérique de la notice d'utilisation contient l'ensemble des informations concernant l'utilisation du véhicule.**

La version numérique est disponible aux endroits suivants :

- ▶ Sur les pages Internet ŠKODA
- ▶ Dans l'application mobile MyŠKODA

<http://go.skoda.eu/owners-manuals>



### Instructions vidéo

Après lecture de la référence suivante ou du code QR, le site Web avec l'offre de véhicule s'affiche. En sélectionnant le véhicule souhaité, le site Web avec des instructions vidéo pour les fonctions du véhicule sélectionnées s'affiche.

## Instructions vidéo

### Instructions vidéo

Après lecture de la référence suivante ou du code QR, le site Web avec l'offre de véhicule s'affiche. En sélectionnant le véhicule souhaité, le site Web avec des instructions vidéo pour les fonctions du véhicule sélectionnées s'affiche.

 <http://go.skoda.eu/video-manuals>



## Explications

### Termes employés

- « **Atelier spécialisé** » - atelier compétent pour effectuer des travaux d'entretien pour les véhicules de la marque ŠKODA. Un atelier spécialisé peut être un partenaire ŠKODA, un service partenaire ŠKODA ou un atelier indépendant.
- « **Partenaire service ŠKODA** » - atelier autorisé contractuellement par la société ŠKODA AUTO ou par son partenaire de distribution autorisé à effectuer des travaux d'entretien pour les véhicules de la marque ŠKODA et à vendre des pièces d'origine ŠKODA.
- « **Partenaire ŠKODA** » - entreprise autorisée contractuellement par la société ŠKODA AUTO ou par son partenaire de distribution autorisé à vendre des véhicules neufs de la marque ŠKODA et, le cas échéant, à effectuer son entretien en utilisant des pièces d'origine ŠKODA et à vendre des pièces d'origine ŠKODA.

### Consignes textuelles

- « **Appuyer** » - appui bref (par ex. une touche) moins d'1 sec
- « **Maintenir** » - appui long (par ex. une touche) plus d'1 sec

### Indications concernant la direction

Toutes les indications comme « à gauche », « à droite », « devant », « derrière », sont données en se basant sur le sens de déplacement du véhicule.

#### **DANGER**

Les textes portant ce symbole indiquent des situations dangereuses qui, si les consignes de sécurité ne sont pas respectées, entraînent la mort ou des blessures graves.

#### **MISE EN GARDE**

Les textes portant ce symbole indiquent des situations dangereuses qui, si les consignes de sécurité ne sont pas respectées, peuvent entraîner la mort ou des blessures graves.

#### **ATTENTION**

Les textes portant ce symbole signalent des situations dangereuses qui, si les consignes de sécurité ne sont pas respectées, peuvent entraîner des blessures légères ou moyennes.

#### **AVERTISSEMENT**

Les textes portant ce symbole indiquent des situations qui, si les instructions correspondantes ne sont pas respectées, peuvent endommager le véhicule.

 Les textes avec ce symbole contiennent des informations supplémentaires.

## Instructions numériques dans l'infodivertissement du véhicule

### Guide de démarrage rapide de l'application

#### Images interactives

Il y a des points de contacts sur les photos de l'extérieur du véhicule et de l'intérieur du véhicule. Appuyer sur un point de contact affiche un menu avec des sujets ou une image détaillée.

#### Symboles

Informations sur les symboles pouvant être affichées à l'écran du combiné d'instruments. En appuyant sur l'icône, une description détaillée s'affiche.

#### Thèmes

Le contenu du guide est organisé par thèmes.



Barre supérieure du sujet affiché

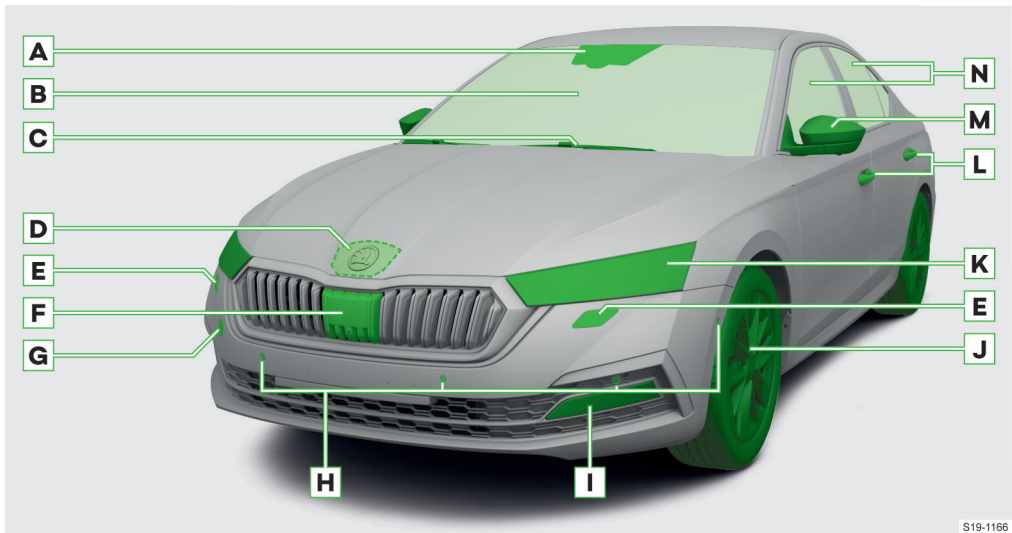
- A** Titre du sujet
- B** Type d'informations affichées/affichage du menu avec des informations
- C** Recherche de texte

#### À propos des instructions

Sélection de la langue pour les instructions et les mises à jour.

## Aperçus du véhicule

### Zone avant du véhicule



- A** Sous le pare-brise (en fonction de l'équipement du véhicule).
- ▶ Caméra pour systèmes d'assistance
  - ▶ Capteur de lumière pour allumage automatique des phares » Page 49
  - ▶ Capteur de pluie pour essuyage automatique » Page 56
  - ▶ Capteurs d'humidité et d'exposition au soleil
- B** Pare-brise - chauffage » Page 64
- C** Essuie-glace - fonctionnement » Page 56
- D** Levier de déverrouillage du capot-moteur (sous le capot) » Page 184
- E** Lave-phares » Page 56
- F** Recouvrement sur la calandre (selon l'équipement du véhicule) :
- ▶ Capteur radar avant pour systèmes d'assistance
  - ▶ Caméra pour systèmes d'assistance
- G** Couvercle pour le support de l'œillet de remorquage » Page 160
- H** Capteurs à ultrasons pour systèmes d'assistance
- I** Phares antibrouillard - fonctionnement » Page 50
- J** Roues :
- ▶ Pneus et jantes » Page 199
  - ▶ Changer la roue et lever le véhicule » Page 202
  - ▶ Kit de dépannage » Page 203
  - ▶ Pression des pneus » Page 205
  - ▶ Indicateur de contrôle de la pression des pneus » Page 205
- K** Phare (en fonction de l'équipement du véhicule) :
- ▶ Utilisation » Page 50
  - ▶ Assistant de feux de route » Page 53
  - ▶ Assistant feux de route Dynamic Light Assist » Page 53
- L** Poignées de porte (en fonction de l'équipement du véhicule) :

## 10 Aperçus du véhicule » Zone avant du véhicule

- ▶ Ouvrir la portière » [Page 29](#)
- ▶ Verrouillage sans clé (KESSY) » [Page 26](#)

### **M** Rétroviseur extérieur (en fonction de l'équipement du véhicule) :

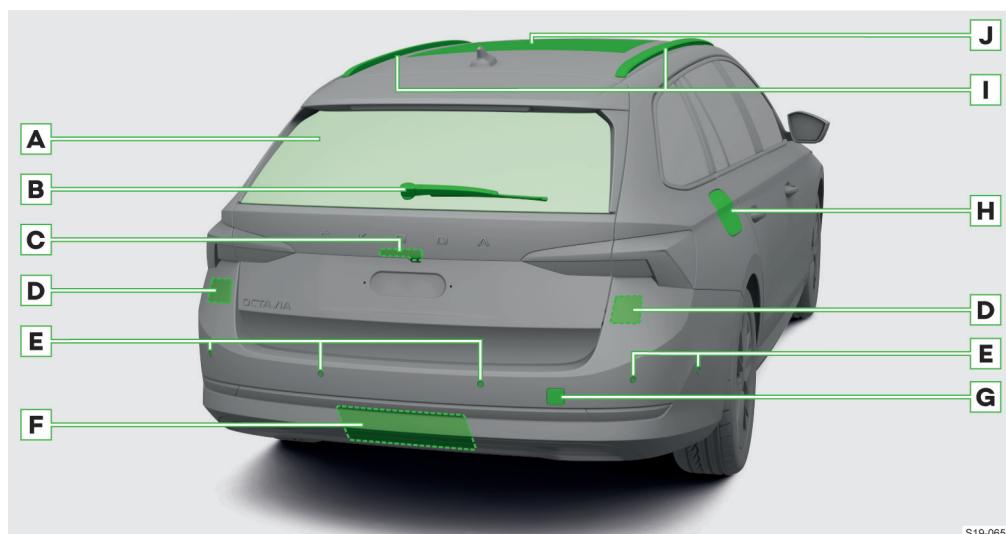
- ▶ Utilisation » [Page 41](#)
- ▶ Caméra pour systèmes d'assistance

### **N** Fenêtres des portes latérales - fonctionnement » [Page 30](#)

### **Fonctionnement des capteurs et des caméras**

- › Garder propres les capteurs et les caméras pour les systèmes d'assistance » [Page 18.](#)

## Zone arrière du véhicule

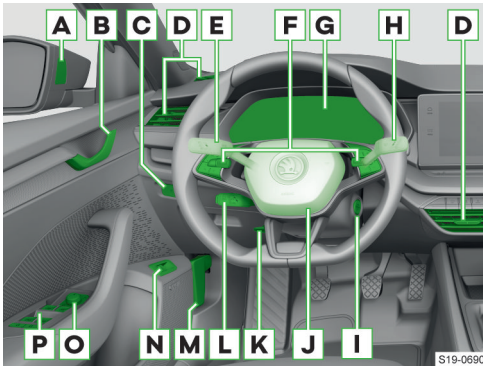


- A** Fenêtre arrière - chauffage » Page 64
- B** Essuie-glace et lave-glace de lunette arrière - Fonctionnement » Page 56
- C** Poignée du capot du coffre à bagages (en fonction de l'équipement du véhicule) :
  - ▶ Capot avec commande manuelle » Page 32
  - ▶ Capot avec commande électrique » Page 33
  - ▶ Caméra pour systèmes d'assistance
- D** Capteurs radar pour systèmes d'assistance (dans le pare-chocs)
- E** Capteurs à ultrasons pour systèmes d'assistance
- F** Remorque inclinable » Page 225
- G** Couvercle pour le support de l'œillet de remorquage » Page 160
- H** Trappe du réservoir (en fonction de l'équipement du véhicule) :
  - ▶ Ouvrir » Page 188
  - ▶ Autocollant avec valeurs de pression des pneus » Page 205
  - ▶ Autocollant indiquant le carburant requis
  - ▶ Raclette
  - ▶ Tubulure de remplissage de l'AdBlue® » Page 188
  - ▶ Tubulure de remplissage GNC » Page 192
- I** Barre de toit » Page 225
- J** Toit ouvrant/relevable » Page 31

### Fonctionnement des capteurs et des caméras

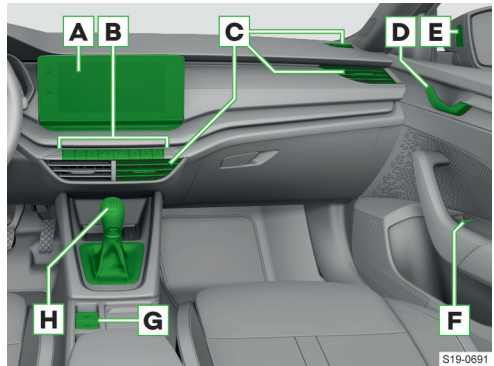
- » Garder propres les capteurs et les caméras pour les systèmes d'assistance » Page 18.

## Siège conducteur





- A** Voyant de contrôle de l'assistant de changement de voie Side Assist » Page 173
- B** Manette d'ouverture de portière » Page 29
- C** Commutateur des feux » Page 50
- D** Diffuseur d'air
- E** Levier de commande (selon l'équipement du véhicule) :
  - ▶ Clignotants et feux de route » Page 50
  - ▶ Régulateur de vitesse » Page 168
  - ▶ Limiteur de vitesse » Page 166
  - ▶ Assistant de feux de route » Page 53
  - ▶ Assistant feu de route » Page 53
- F** Boutons/Moletttes de réglage sur le volant multifonction » Page 40
- G** Selon l'équipement du véhicule :
  - ▶ Combiné d'instruments analogique » Page 66
  - ▶ Tableau de bord numérique » Page 67
- H** Manette de commande :
  - ▶ Essuie-glace et lave-glace » Page 56
  - ▶ Système d'information » Page 66
- I** Bouton du démarreur » Page 154
- J** Volant avec avertisseur sonore / avec airbag frontal pour le conducteur » Page 47
- K** Levier de sécurité pour le réglage du volant » Page 40
- L** Commande du réglage automatique de la distance » Page 169
- M** Déverrouillage du capot-moteur » Page 184
- N** Bouton pour le hayon électrique » Page 33
- O** Commande des rétroviseurs extérieurs » Page 41
- P** Commande fenêtres » Page 30

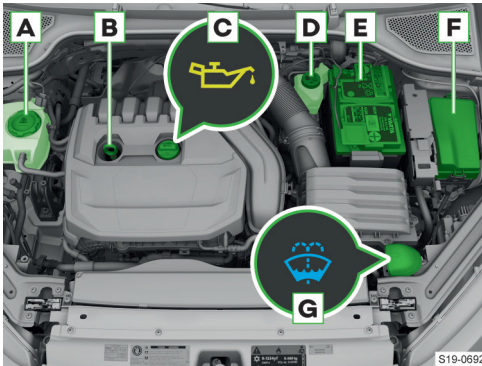
## Console centrale et siège passager avant



- A** Infotainment (selon l'équipement du véhicule) :
  - ▶ Columbus » Page 116
  - ▶ Bolero » Page 88
  - ▶ Swing » Page 71
- B** Boutons (selon l'équipement du véhicule) :
  - ▶ Accès rapide aux réglages de certains systèmes du véhicule (selon l'équipement du véhicule) :
    - ▶ Éteindre le système START-STOP » Page 154
    - ▶ Éteindre l'antipatinage ASR » Page 164
    - ▶ Activer le contrôle électronique de stabilisation ESC Sport » Page 164
    - ▶ Protection volumétrique » Page 28
    - ▶ Indicateur de contrôle de la pression des pneus » Page 205
    - ▶ Accès à d'autres paramètres du véhicule
    - ▶ Accès à la sélection et au réglage des systèmes d'assistance à la conduite
  - ▶ Sélection du mode de conduite » Page 157
  - ▶ Menu des systèmes d'assistance au stationnement » Page 177
  - ▶ Bouton des feux de détresse » Page 50
  - ▶ Verrouillage centralisé » Page 25
  - ▶ Affichage de l'écran de commande du climatiseur à l'écran d'Infodivertissement » Page 58, » Page 60
  - ▶ Ventilation / dégivrage rapide du pare-brise
  - ▶ Chauffage de la lunette arrière » Page 64.
- C** Diffuseur d'air
- D** Manette d'ouverture de portière » Page 29
- E** Voyant de contrôle de l'assistant de changement de voie Side Assist » Page 173
- F** Commande de la fenêtre dans la porte passager avant » Page 30

- G** Touches :
- ▶  Auto Hold » Page 163
  - ▶  Frein de stationnement » Page 162
- H** Selon l'équipement du véhicule :
- ▶ Levier de changement de vitesse (boîte de vitesses manuelle) » Page 155
  - ▶ Levier sélecteur (boîte de vitesses automatique) » Page 155

## Compartiment moteur



- A** Vase d'expansion du fluide de refroidissement » Page 185
- B** Jauge de l'huile moteur » Page 184
- C** Orifice de remplissage de l'huile moteur » Page 184
- D** Réservoir de liquide de frein » Page 161
- E** Batterie 12 volts du véhicule » Page 194
- F** Boîte à fusibles » Page 198
- G** Réservoir du lave-glaces » Page 57

## Voyants de contrôle

### Mode de fonctionnement

#### MISE EN GARDE

Ne pas tenir compte de l'allumage des voyants lumineux et des messages associés sur l'écran du combiné d'instruments peut entraîner des accidents, des blessures graves ou des dommages au véhicule.

Les voyants dans le combiné d'instrument indiquent l'état actuel de certaines fonctions ou les anomalies.

L'activation de certains voyants peut être accompagnée de signaux sonores et de message sur l'écran du combiné d'instruments.

#### Voyants de contrôle supplémentaires

Un voyant supplémentaire peut également s'allumer en même temps que certains voyants sur l'écran :










 - Danger

 - Avertissement























### Vue d'ensemble des voyants de contrôle





















Lorsque le contact est mis, certains voyants s'allument brièvement pour vérifier le fonctionnement des systèmes du véhicule. Si les systèmes testés fonctionnent correctement, les voyants concernés s'éteignent quelques secondes après l'allumage ou le démarrage du moteur.

Autres informations » Page 13, *Mode de fonctionnement*.

Symbole	Signification
	Indique un danger avec un autre voyant » Page 13.
	Ceinture de sécurité non attachée à l'avant et à l'arrière » Page 43.
	La batterie 12 volts du véhicule ne charge pas » Page 195.
	Brille avec  - défaut moteur » Page 186, » Page 195.
	Pression d'huile de moteur trop basse. » Page 185.
	Niveau d'huile de moteur trop bas » Page 185.
	Niveau de liquide de refroidissement trop bas » Page 186.
	Température de liquide de refroidissement trop élevée » Page 186.






















## 14 Voyants de contrôle › Vue d'ensemble des voyants de contrôle

Symbole	Signification
	Niveau de liquide de frein trop bas» Page 162.
	Défaut du servofrein électromécanique» Page 165.
	Avec - défaut du système de freinage et ABS» Page 165.
	Stationnement sur une pente trop inclinée» Page 163.
	Frein de stationnement activé» Page 162.
	<b>Brille</b> - défaut de la direction assistée» Page 40.
	<b>Clignote</b> défaut du verrouillage de la colonne de direction» Page 41.
	Défaut de la boîte de vitesses automatique» Page 157.
	Boîte de vitesses automatique surchauffée» Page 157.
	Prendre immédiatement le contrôle de la direction» Page 172.
	niveau de remplissage AdBlue® trop bas» Page 188.
	défaut du système AdBlue®» Page 188.
	Avertissement en cas de risque de collision» Page 165.
	L'ACC ne ralentit pas suffisamment» Page 169.
	Indique un avertissement avec un autre voyant» Page 13.
	Le niveau de carburant a atteint la zone de réserve.» Page 190,» Page 191.
	Faible état de charge de la batterie 48 volts» Page 195.
	Niveau du liquide lave-glace trop bas» Page 57.
	Ampoule défectueuse» Page 52.
	Feu antibrouillard arrière allumé» Page 51.
	Niveau d'huile moteur trop élevé ou défaut du capteur de niveau d'huile» Page 185.
	Filtre à particules ajouté» Page 187.

Symbole	Signification
	Défaut du frein de stationnement» Page 162.
	défaut ABS» Page 165.
	Garnitures de frein usées» Page 162.
	Boîte de vitesses automatique surchauffée» Page 157.
	Défaut de la boîte de vitesses automatique» Page 157.
	Eau dans le filtre à diesel» Page 187.
	défaut du système AdBlue®» Page 188.
	niveau de remplissage AdBlue® trop bas» Page 188.
	Système de contrôle de la pression des pneus perturbé» Page 206.
	Changement de la pression des pneus» Page 200,» Page 205.
	<b>Brille</b> - défaut de la direction assistée» Page 40.
	<b>Clignote</b> - verrouillage de la colonne de direction non débloqué» Page 41.
	<b>clignotent</b> - Blocage de direction perturbé» Page 41.
	KESY - problème de démarrage» Page 154.
	KESY - aucune clé trouvée» Page 27.
	Suspension adaptative perturbée» Page 158.
	Défaut de commande du moteur à essence» Page 186.
	Défaut du système de contrôle des émissions» Page 187.
	<b>brille</b> , ou ne s'allume pas après avoir mis le contact - défaut du système de préchauffage du diesel» Page 187.
	<b>Clignote</b> défaut de commande du moteur diesel» Page 186.

Symbole	Signification
	Activation de l'airbag frontal du passager avant» Page 49.
	<b>Clignote avec OFF</b> - Interrupteur à clé pour la désactivation d'un airbag en panne» Page 49.
	Airbag avant de passager avant» Page 49.
	Défaut du système d'airbag» Page 48.
	Défaut du système de protection proactive des occupants» Page 175.
	<b>Brille pendant 4 s puis clignote</b> - airbag ou enrouleur de ceinture avec appareil de diagnostic désactivé» Page 48.
	La boule d'attelage n'est pas verrouillée» Page 226.
	ASR désactivé» Page 164,» Page 165.
	<b>brille</b> - défaut ESC ou ASR» Page 165.
	<b>Clignote</b> - ESC ou ASR interviennent» Page 164.
	Front Assist désactivé» Page 166.
	Front Assist est indisponible» Page 166.
	ACC indisponible» Page 171.
	Lane Assist intervient» Page 171.
	Chauffage ou ventilation à l'arrêt activé» Page 63.
	Clignotant gauche» Page 50,» Page 52.
	Ceinture de sécurité attachée à l'arrière» Page 43.
	Clignotant droit» Page 50,» Page 52.
	Clignotant de remorque» Page 52.
	Feux antibrouillard allumés» Page 51.
	La transmission automatique est en mode P» Page 156.
	Le véhicule est sécurisé par Auto Hold» Page 163.

Symbole	Signification
	Fonctionnement au gaz» Page 192.
	Lane Assist est activé et prêt à intervenir» Page 171.
	L'ACC règle la vitesse de conduite» Page 169.
	Le régulateur de vitesse règle la vitesse de conduite» Page 167.
	Travel Assist activé» Page 172.
	Travel Assist activé - le régulateur de vitesse est actif» Page 172.
	Travel Assist activé - le guidage dans la voie est actif» Page 172.
	Température extérieure basse» Page 21.
	Feux de route ou avertisseur optique activés» Page 50.
	Siège arrière non occupé» Page 43.
	- ceinture de sécurité non attachée sur le siège arrière» Page 43.
	Ceinture de sécurité bouclée sur la banquette arrière» Page 43.
	Assistant de feux de route activé» Page 53.
	Assistant feux de route activé» Page 53.
	Aucune lumière n'est allumée» Page 50.
	Niveau de remplissage AdBlue® trop bas» Page 188.
	Défaut du système AdBlue®» Page 188.
	Prendre le contrôle de la direction» Page 172.
	Entretien» Page 228.
	Test de l'usine de gaz naturel» Page 192.
	Le moteur a été éteint automatiquement par le système START-STOP» Page 155.
	Le moteur n'a pas été automatiquement arrêté par le START-STOP» Page 155.

Symbole	Signification
	Défaut du limiteur de vitesse» Page 167.
	Limiteur de vitesse activé» Page 166.
	ACC activé» Page 169.
	L'ACC règle la vitesse de conduite en fonction d'un rond-point approchant » Page 169.
	L'ACC règle la vitesse de conduite en fonction d'un carrefour approchant » Page 169.
	L'ACC règle la vitesse de conduite en fonction de la trajectoire» Page 169.
	L'ACC règle la vitesse de conduite en fonction de la vitesse autorisée» Page 169.
	Défaut du régulateur de vitesse» Page 168.
	Régulateur de vitesse activé» Page 167.
	L'assistant de descente est activé» Page 176.
	Assistant de descente intervient» Page 176.
	Front Assist a démarré» Page 165.
	Distance inférieure à la distance de sécurité» Page 165.
	Condition de conduite favorable à la consommation» Page 158.
	pause recommandée» Page 175.
	Mode de conduite Normal» Page 157.
	Mode de conduite Eco» Page 157.
	Mode de conduite Comfort» Page 157.
	Mode de conduite Individual» Page 158.
	Mode de conduite Offroad» Page 158.
	Mode de conduite Sport» Page 157.

## Correct et sûr

### Remarques préliminaires pour une utilisation correcte

- ▶ Veuillez lire attentivement cette notice d'utilisation, puisque l'utilisation conforme à ces instructions est indispensable pour l'emploi correct du véhicule. La notice d'utilisation doit donc toujours se trouver dans le véhicule.
- ▶ Veuillez respecter les dispositions légales générales en vigueur spécifiques au pays lors de l'utilisation du véhicule. Par exemple en ce qui concerne le transport des enfants, la désactivation des airbags, l'utilisation des pneus, la circulation routière, etc.
- ▶ Ne pas dépasser les poids et charges maximaux admissibles.
- ▶ Ne pas dépasser la charge maximale autorisée sur le toit.
- ▶ Utiliser le carburant et les fluides de fonctionnement indiqués.
- ▶ Conduisez sur des routes conformes aux paramètres techniques du véhicule. Les obstacles qui dépassent la garde au sol du véhicule » Page 234 peuvent endommager le véhicule si vous les franchissez.
- ▶ Prendre des précautions lors d'opérations liées à l'utilisation, la maintenance et l'auto-assistance pour éviter des dommages au véhicule ou des blessures. Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé si nécessaire.
- ▶ Tous les travaux sur les systèmes de sécurité du véhicule peuvent uniquement être effectués par des ateliers spécialisés. Cela concerne par exemple les travaux sur les ceintures de sécurité ou le système d'airbag.
- ▶ Lors de l'utilisation d'un accessoire, suivez les instructions du mode d'emploi du fabricant de l'accessoire. Cela concerne par ex. les sièges enfants, les galeries de toit, les compresseurs, etc.
- ▶ Respecter la périodicité des entretiens.

### Nouveau véhicule ou nouvelles pièces

#### Nouveau véhicule - roder le moteur

Le style de conduite au cours des premiers 1500 km détermine la qualité du processus d'admission du moteur.

- ▶ Pendant les premiers 1000 km, ne chargez pas le moteur à plus de 3/4 du régime moteur maximum admissible et ne tractez pas de remorque.
- ▶ Pendant les 500 km suivants, le régime moteur peut être augmenté lentement.

Le moteur consomme, en fonction du mode de conduite et des conditions de fonctionnement, un peu

d'huile, jusqu'à 0,5 l/1000 km. La consommation peut être même plus élevée au cours des 5000 premiers kilomètres.

#### Plaquettes de frein neuves

Les plaquettes de frein neuves ne donnent pas le meilleur effet de freinage possible au cours des 200 premiers km, elles doivent d'abord être rodées. Il convient donc de conduire très prudemment.

#### Pneus neufs

Les nouveaux pneus ne présentent pas la meilleure adhérence possible au cours des 500 premiers kilomètres. Il convient donc de conduire très prudemment.

### Contrôles réguliers

#### Que faut-il considérer avant de conduire ?

Un véhicule présentant des défauts techniques peut augmenter le risque d'accident et de blessure.

Corriger tous les défauts avant de conduire. Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé si nécessaire.

Portez une attention particulière aux points suivants :

- ▶ Pneus en bon état ?
- ▶ Profil de pneu suffisant ?
- ▶ Pression des pneus suffisante ?
- ▶ Phares, freins et clignotants fonctionnent ?
- ▶ Pare-brise intact ?
- ▶ Niveau d'huile moteur, de liquide de frein et de liquide de refroidissement correct ?
- ▶ Admission d'air dans le compartiment moteur non recouverte ?
- ▶ Buses de sortie d'air ou admission d'air devant le pare-brise non recouvertes ?
- ▶ Essuie-glace et lave-glace ainsi que balais d'essuie-glaces fonctionnels ?
- ▶ Niveau d'eau du lave-glace suffisant ?
- ▶ Balais d'essuie-glaces pas gelés ?
- ▶ Tous les composants du système de ceinture de sécurité en bon état ? Ceintures de sécurité propres et boucles non bouchées ?
- ▶ Spoiler en bon état ?
- ▶ Pièces et composants du véhicule paraissent bien installés ?
- ▶ Pas de taches d'huile ou d'autres fluides de fonctionnement sous le véhicule ?

### Réglages inadaptés du véhicule

Des modifications et réparations non conformes peuvent provoquer des dysfonctionnements et affecter les fonctions du véhicule liées à la sécurité.

- ▶ Nous recommandons que les adaptations, réparations et modifications techniques sur le véhicule soient effectuées exclusivement par un atelier spécialisé.
- ▶ Ne pas recouvrir le moteur d'isolants supplémentaires (par ex. d'une couverture).

### Maintenir les capteurs et les caméras en bon état de marche

Certaines fonctions de votre véhicule sont assistées par des capteurs et des caméras à l'intérieur et à l'extérieur du véhicule.

Les accessoires montés sur la lunette arrière du véhicule, par ex. des porte-vélos, peuvent entraver le fonctionnement des capteurs et des caméras.

- ▶ Ne pas couvrir ou coller d'autocollants sur les capteurs et les caméras et les garder propres.
- ▶ Si vous pensez qu'un capteur ou une caméra pourrait être endommagée, faites appel à un atelier spécialisé.

### Compartiment moteur

**Avant d'ouvrir le capot du compartiment moteur**  
Risque de brûlures ! Ne pas ouvrir le capot du compartiment moteur si de la vapeur ou du liquide de refroidissement s'en échappe.

- ▶ Arrêter le moteur et le laisser refroidir.
- ▶ Ouvrir la portière du conducteur.

#### Lors de travaux dans le compartiment moteur

- ▶ Tenir les enfants à l'écart du compartiment moteur.
- ▶ Ne pas mettre la main dans le ventilateur du radiateur. Le ventilateur du radiateur peut se mettre en marche de lui-même, même lorsque le contact est coupé.
- ▶ Ne pas toucher les câbles électriques. Éviter les courts-circuits dans le système électrique – en particulier au niveau de la batterie 12 V du véhicule.
- ▶ Ne fumez pas à proximité du compartiment-moteur et évitez de manipuler des foyers ouverts ou des sources d'étincelles.
- ▶ Lorsque des travaux sont effectués avec le moteur allumé, il faut alors veiller aux pièces de moteur en mouvement et aux installations électriques.
- ▶ Ne pas laisser d'objets dans le compartiment moteur.

### Manipulation des fluides de fonctionnement

Différents fluides de fonctionnement pouvant nuire à la santé ou à l'environnement lors de leur émission

sont utilisés dans le véhicule. Ceux-ci comprennent le carburant, les huiles, l'électrolyte de la batterie 12 V du véhicule, le liquide de refroidissement et le liquide de frein ou AdBlue®.

- ▶ Utiliser uniquement les fluides de fonctionnement à l'extérieur ou dans des zones bien ventilées. Si nécessaire, porter un équipement de protection.
- ▶ Ne pas utiliser ou contrôler les fluides de fonctionnement avec le moteur en marche.
- ▶ En cas de contact avec les fluides de fonctionnement, rincer les zones touchées à l'eau tiède. Si nécessaire, consulter un médecin.
- ▶ Une fuite d'huile moteur dans le compartiment moteur peut provoquer un incendie. Essuyez-la avec un chiffon.
- ▶ Ranger les chiffons salis par des fluides de fonctionnement dans un endroit bien ventilé jusqu'à leur élimination. Les chiffons couverts de résidus de fluides de fonctionnement peuvent s'enflammer et provoquer un incendie.

### Batterie de véhicule 12 volts

#### Manipulation de la batterie 12 V du véhicule

L'acide de batterie de la batterie du véhicule 12 volts est très caustique. Une manipulation incorrecte de la batterie 12 V du véhicule peut provoquer une explosion, un incendie, des brûlures chimiques ou un empoisonnement !

- ▶ Toujours porter une protection des yeux et de la peau lors de la manipulation de la batterie 12 V du véhicule.
- ▶ Ne pas incliner la batterie 12 V du véhicule, cela risquerait de faire s'échapper l'électrolyte.
- ▶ En cas de contact cutané avec l'électrolyte, rincer les zones concernées à l'eau pendant quelques minutes. Faites appel à un médecin si nécessaire.
- ▶ Ne pas charger une batterie 12 V du véhicule gelée ou décongelée. Remplacer toute batterie 12 V du véhicule gelée.
- ▶ Ne pas utiliser de batterie 12 V endommagée.
- ▶ Risque de court-circuit ! Ne pas connecter les pôles de la batterie 12 volts du véhicule.

### Utiliser des prises de courant dans le véhicule

Une mauvaise manipulation des prises de courant peut entraîner un risque de choc électrique ou d'incendie.

- ▶ Les prises de courant peuvent chauffer pendant le fonctionnement. Ne pas toucher les prises de courant chaudes.
- ▶ Protéger les prises de courant contre les liquides.

- ▶ Si de l'humidité pénètre dans la prise de courant, la laisser sécher avant de la réutiliser.
- ▶ N'insérer aucun objet dans les contacts de la prise.

## Avant la conduite

Les adultes et les enfants, le chargement et les objets : tout a sa place dans le véhicule. Respecter les consignes suivantes afin que tous les occupants soient protégés de la meilleure façon possible en cas d'accident.

### Avant de partir

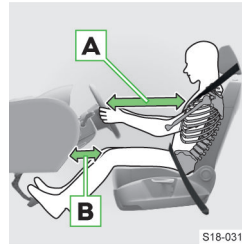
- ▶ Assurez-vous d'avoir une bonne vue sur l'extérieur. Fixez les périphériques externes (par exemple système de navigation) de manière à ne pas restreindre la vue vers l'extérieur.
- ▶ Réglez les rétroviseurs.
- ▶ Fermez toutes les portières et le capot du coffre à bagages.
- ▶ Mettez vous en position assise correcte, ajustez les sièges correctement et attachez correctement la ceinture de sécurité. Demandez aux passagers de faire de même. Toujours laisser la ceinture de sécurité attachée pendant la conduite.
- ▶ Une ceinture de sécurité peut uniquement attacher une seule personne à la fois.
- ▶ Assurez-vous que les ceintures de sécurité ne sont pas coincées, par exemple dans la porte ou dans le siège.
- ▶ Vérifiez que les ceintures de sécurité, leurs serrures et leurs points d'attache ne sont pas endommagés.

## S'asseoir en toute sécurité

Pour la sécurité des passagers et afin de réduire le risque de blessures en cas d'accident, les conseils suivants doivent être respectés :

- ▶ Redresser les dossiers. Si le dossier du siège du passager avant est rabattu vers l'avant, il n'est permis d'utiliser que le siège derrière le siège du conducteur pour le transport de passagers.
- ▶ Engager correctement les dossiers des sièges arrière.
- ▶ Régler l'appuie-tête à hauteur réglable de façon à ce que le bord supérieur de l'appuie-tête se trouve autant que possible au moins à la hauteur de la partie supérieure de la tête.
- ▶ L'appuie-tête d'un siège arrière occupé ne doit pas se trouver en position basse, même si le bord supérieur de l'appuie-tête se trouve au même niveau que la partie supérieure de la tête.
- ▶ Garder les pieds sur le plancher.
- ▶ Utiliser la surface entière du siège.

- ▶ Ne pas se pencher vers l'avant ou être tourné vers le côté.
- ▶ Ne sortez pas les membres par la fenêtre.



S18-0312

▶ Réglez le siège du conducteur dans le sens de la longueur du véhicule de telle façon que les pédales puissent être enfoncées à fond avec les genoux légèrement pliés.

▶ Ajuster le volant de façon à ce que la distance **A** entre le volant et

le buste soit de 25 cm au moins.

- ▶ Pour les véhicules avec airbag de genoux côté conducteur, réglez le siège du conducteur en sens longitudinal de façon à ce que la distance **B** entre les jambes et le tableau de bord à hauteur de l'airbag de protection des genoux soit de 6 cm au moins.
- ▶ Régler l'inclinaison du dossier de façon à pouvoir atteindre le point le plus élevé du volant en ayant les coudes légèrement pliés.
- ▶ Reculez le siège du passager autant que possible. Le passager avant doit respecter une distance minimale de 25 cm du tableau de bord.

## Position correcte de la ceinture



S18-0315

Les ceintures ne peuvent offrir la plus grande protection possible qu'à condition d'être correctement appliquées.

▶ La sangle d'épaule de la ceinture doit passer par-dessus le milieu de l'épaule, ne doit jamais passer par-dessus le cou et doit être ferme-

ment attachée au corps (ne doit pas passer sur des vêtements amples).

- ▶ La partie inférieure de la ceinture de sécurité doit être placée devant le bassin et reposer fermement.
- ▶ Les femmes enceintes doivent boucler la partie inférieure de la ceinture le plus bas possible au niveau du bassin afin que le bas-ventre ne soit soumis à aucune pression.
- ▶ La ceinture ne doit pas être coincée, entortillée et frottée sur des arêtes vives.
- ▶ La ceinture ne doit pas être placée sur des objets fermes ou fragiles dans des vêtements, tels que des portes-clés, etc.
- ▶ La languette doit uniquement être insérée dans la boucle du siège associé.

- ▶ La ceinture doit être tendue. Ainsi, ne pas fixer de pinces ou d'objets similaires pour l'ajustement de la ceinture de sécurité en fonction de la taille du corps à la ceinture.

### Tenue correcte du volant



S20-0005

- ▶ Maintenez le volant latéralement des deux mains sur le bord extérieur dans les positions « 9 heures » et « 3 heures ». Une tenue incorrecte du volant peut provoquer de graves blessures aux bras, aux mains et à la tête.

### Sécuriser correctement les enfants

- ▶ Ne pas porter d'enfant sur les genoux et attacher l'enfant et vous-même avec des ceintures de sécurité.
- ▶ Transporter les enfants dans des sièges adaptés uniquement » Page 45.

Les enfants de moins de 150 cm ne sont pas protégés correctement sans siège enfant. Les enfants mal attachés peuvent être projetés dans le véhicule en cas d'accident ou de manœuvre soudaine. Vous risqueriez de vous blesser mortellement et de blesser mortellement d'autres passagers.

Si les enfants se penchent en avant ou s'assoient dans une mauvaise position lorsque la voiture roule, le risque de blessures est alors plus élevé en cas d'accident. Ceci s'applique tout spécialement pour les enfants transportés sur le siège du passager avant - ceux-ci peuvent être blessés ou périr si le système des airbags se déclenche !

### Un enfant mal attaché dans une mauvaise position assise - mis en danger par l'airbag latéral



S18-0110

L'enfant ne doit pas se trouver à hauteur de la zone de déploiement de l'airbag latéral.

### Un enfant correctement attaché dans un siège enfant



S18-0111

Il doit se trouver suffisamment de place entre l'enfant et la zone de déploiement de l'airbag latéral afin que l'airbag latéral puisse offrir la meilleure protection possible lors du déclenchement.

### Transporter des objets en toute sécurité

Lorsque vous transportez des objets lourds, le centre de gravité est déplacé. Cela modifie également le comportement de conduite du véhicule.

- ▶ Adaptez la vitesse et le style de conduite au changement de comportement du véhicule.

Des objets non sécurisés ou mal placés peuvent être projetés en cas d'accident ou de manœuvre soudaine. Risque de blessure grave et de perte de contrôle du véhicule !

Lors d'une collision arrière à 50 km / h, des objets non sécurisés sont projetés en avant avec une force pouvant atteindre 50 fois leur poids. Ainsi, une bouteille d'eau de 1,5 litre projetée peut atteindre jusqu'à 75 kg.

- ▶ Sécurisez les objets pour le transport.
- ▶ Rangez les objets de sorte à ce qu'ils ne gênent pas le conducteur. Garder le plancher du conducteur libre.
- ▶ Ranger les petits objets dans les compartiments de rangement.
- ▶ Ne pas laisser les compartiments de rangement verrouillables ouverts.
- ▶ Ne pas laisser d'objets dépasser des compartiments de rangement. Cette remarque ne s'applique pas aux bouteilles dans les supports à bouteille.
- ▶ Ne pas placer d'objets sur le tableau de bord ou sur la tablette du coffre à bagages.
- ▶ Ne pas dépasser la charge maximale admissible des éléments de fixation et des vides-poches.
- ▶ Répartir uniformément le chargement dans le coffre et l'attacher de sorte à ce qu'il ne glisse pas.
- ▶ Posez les objets lourds dans le coffre à bagages, et autant que possible à l'avant.

## Conduite sûre

### Remarques préliminaires

- ▶ Veuillez conduire avec prudence ! Votre sécurité et celle des autres relèvent entièrement de la responsabilité du conducteur.
- ▶ Adaptez toujours la vitesse à l'état de la route et ainsi qu'aux conditions de la circulation et météorologiques.

S'allume lorsque la température extérieure est basse ❄ dans le combiné d'instruments.

### Tenir compte des signaux d'avertissement

Le système d'information du conducteur vous avertit d'un éventuel défaut à l'aide de voyants de contrôle et de messages.

Ignorer ces avertissements peut augmenter le risque d'accident et de blessure.

- ▶ Si le véhicule émet un signal d'avertissement, le garder en toute sécurité et suivre les informations affichées sur le combiné d'instruments et dans le présent manuel.

### Utiliser des systèmes d'assistance

Les systèmes d'assistance servent seulement d'aide et ne vous dégagent pas de votre responsabilité de commande du véhicule.

Les systèmes d'assistance sont confrontés à des limites physiques et techniques. Par conséquent, dans certaines situations, les réactions du système peuvent être perçues comme indésirables ou retardées.

- ▶ Restez alerte et prêt à agir.
- ▶ Familiarisez-vous avec les systèmes d'assistance, leurs limitations et leurs conditions de fonctionnement.
- ▶ N'activez, ne désactivez et ne réglez les systèmes d'assistance que si votre véhicule est entièrement sous votre contrôle, quelles que soient les conditions de circulation.

### Conduite avec une roue de rechange temporaire ou une roue de secours

Une roue de rechange temporaire ou une roue de secours est uniquement destinée à vous permettre d'atteindre l'atelier spécialisé le plus proche.

- ▶ Gonflez le pneu à la pression maximale prescrite.
- ▶ Observez les consignes sur l'étiquette sur la jante.
- ▶ Ne couvrez pas l'étiquette d'avertissement.
- ▶ Évitez d'accélérer à fond, de freiner brutalement et de négocier les virages à vive allure.
- ▶ Ne montez jamais plus d'une roue de secours sur un même véhicule.
- ▶ N'utilisez pas de chaînes à neige sur la roue de secours.

### Conduite avec une galerie de toit chargée

Lors du transport d'objets sur la galerie de toit, le comportement de conduite du véhicule change.

- ▶ Veuillez adapter votre vitesse et votre mode de conduite.

### Conduire avec remorque

Le comportement de conduite du véhicule change lorsqu'une remorque est accrochée. Les systèmes d'assistance peuvent se comporter différemment.

- ▶ Conduire plus lentement, une vitesse excessive peut entraîner une perte de contrôle du véhicule.
- ▶ Garder une distance plus grande par rapport au véhicule qui précède.
- ▶ Ne pas dépasser la charge verticale maximale et la charge de remorque autorisée.

### Franchissement d'une nappe d'eau

L'eau ne doit pas pénétrer dans les systèmes du véhicule, par exemple dans le système d'entrée d'air du moteur !

- ▶ Avant de franchir une nappe d'eau, déterminez la profondeur de l'eau. Le niveau de l'eau ne doit pas dépasser le bord inférieur du longeron inférieur.
- ▶ Conduire à la vitesse d'un piéton. Sinon, une vague pourrait se former à l'avant du véhicule et faire augmenter le niveau d'eau.
- ▶ N'arrêtez en aucun cas le véhicule dans l'eau, ne faites pas marche arrière, ne coupez pas le moteur.

### Quelque chose ne va pas ?

- ▶ Faire attention à un éventuel changement du comportement de conduite du véhicule.
- ▶ En cas de doute concernant la sécurité de la conduite, arrêtez de conduire et faire appel à un atelier spécialisé.
- ▶ Des vibrations inhabituelles ou le fait que le véhicule tire sur un côté peuvent signifier qu'un pneu est endommagé.
- ▶ En cas de perte rapide de pression des pneus, essayer d'arrêter le véhicule avec précaution sans mouvements de direction et de freinage excessifs.
- ▶ Retirer immédiatement tout corps étranger coincé dans le profil du pneu.
- ▶ Ne pas retirer les corps étrangers ayant pénétré dans le pneu. Contrôler la pression du pneu et faire appel à un atelier spécialisé.
- ▶ Retirer immédiatement tout objet coincé sous le plancher du véhicule. De tels objets peuvent endommager le véhicule ou prendre feu et provoquer un incendie.

### Arrêter le véhicule en toute sécurité

Un véhicule qui n'a pas été stationné correctement peut rouler et causer des accidents.

- ▶ Choisir une place avec un sol adapté pour le stationnement. Ne pas stationner le véhicule sur des matières facilement inflammables telles que par ex. des feuilles sèches ou du carburant renversé. Les pièces chaudes du véhicule peuvent provoquer un incendie.

Exécuter les étapes de stationnement dans l'ordre indiqué.

- › Arrêtez le véhicule et maintenez la pédale de frein enfoncée à fond.
- › Sécuriser le véhicule à l'aide du frein de stationnement.
- › Pour les véhicules à transmission automatique, choisir le mode **P**.
- › Coupez le moteur.
- › Pour les véhicules avec transmission manuelle, enclencher la première Engager une vitesse ou la marche arrière.
- › Relâchez la pédale de frein.

### Quitter le véhicule

**Ne pas laisser d'enfants sans surveillance dans le véhicule !**

- ▶ Les enfants peuvent se blesser en manipulant les sièges ou desserrer le frein de stationnement, etc.
- ▶ Les enfants ne sont pas capables de quitter le véhicule de manière autonome ou de s'aider eux-mêmes en cas d'urgence.
- ▶ Danger de mort en cas de températures élevées ou basses !
- ▶ La fonction SAFE s'active lors du verrouillage du véhicule. Ainsi, les portes et les fenêtres ne peuvent être ouvertes de l'intérieur. Désactiver la fonction SAFE si des personnes restent dans le véhicule verrouillé » Page 25.

### Conditions météorologiques variables

Si vous souhaitez utiliser votre véhicule dans des pays avec d'autres conditions météorologiques que celles prévues, veuillez vous adresser à un partenaire ŠKODA. Il vous indiquera si certaines précautions doivent être prises pour garantir la pleine capacité de fonctionnement de votre véhicule et éviter toute détérioration (par ex. pour le changement du liquide de refroidissement, de la batterie 12 V du véhicule, etc.).

### Appel d'urgence

#### Veillez noter

##### ⚠ MISE EN GARDE

La disponibilité d'un réseau de téléphonie mobile est indispensable pour établir une connexion au numéro d'urgence.

##### ⚠ MISE EN GARDE

Le service d'appel d'urgence est uniquement disponible dans certains pays.

##### ⚠ MISE EN GARDE

Si le véhicule se trouve dans une zone sans infrastructure de système d'appel d'urgence opérationnelle, les données relatives au véhicule ne peuvent pas être transmises au centre d'appel d'urgence.

#### Mode de fonctionnement

Dès le début de la discussion, la centrale d'appel d'urgence reçoit en même temps des informations, par ex. le lieu de l'accident et sa gravité, le nombre de passagers attachés ainsi que le numéro d'identification du véhicule (VIN).

Une fois la connexion établie, la communication avec le centre d'appel d'urgence est établie via le haut-parleur et le microphone installés dans le véhicule.

#### Accident grave - appel automatique

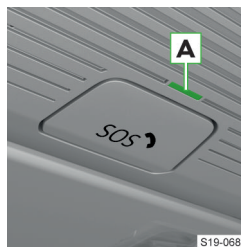
Lors d'un accident pendant lequel l'airbag ou le tendeur de courroie se déclenche, un appel avec le centre d'appels d'urgence se fait automatiquement.

La conversation automatique avec le centre d'appel d'urgence se lance après une intervention de l'assistant pour les situations d'urgence Emergency Assist.

#### Accident léger - option d'appel

L'option pour l'établissement d'une connexion avec la centrale d'appel d'urgence ou le service de dépannage s'affiche sur l'écran d'Infodivertissement.

#### Voyant



L'état du système est affiché après avoir mis le contact lorsque le voyant **A** est allumé.

- ▶ Vert - brille - le système est opérationnel.
- ▶ Vert - clignote - un appel est en cours avec le centre d'appel d'urgence.
- ▶ Rouge - brille - un défaut système est présent, consulter immédiatement un atelier spécialisé
- ▶ Ne brille pas - le système est hors service en raison d'un réseau mobile indisponible de manière permanente.

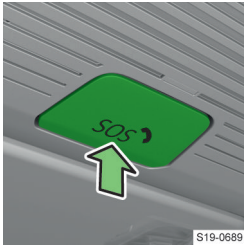
nente, si cette condition persiste, faire appel à un atelier spécialisé.

### ⚠ MISE EN GARDE

En cas de défaut du système, aucun appel d'urgence n'est possible.

## Utilisation

### Appel manuel



S19-0689

Le bouton d'urgence est situé sous l'icône SOS doté d'un capuchon.

- › Pour **ouvrir** le capuchon, appuyer dessus.
- › Pour **fermer** le capuchon, appuyer dessus jusqu'à ce qu'il s'enclenche audiblement.



S19-0872

- › Maintenez la touche SOS sous le capuchon enfoncée.
- › Confirmer la connexion à la centrale d'appels d'urgence sur l'écran du système d'infodivertissement.
- › Pour annuler l'établissement d'une connexion avec le centre

d'appel d'urgence avant le début de la conversation, appuyer à nouveau sur la touche SOS ou confirmer la fin de l'établissement de la connexion dans l'écran du système d'infodivertissement.

L'établissement manuel de la connexion peut par exemple également servir à signaler un accident dans lequel vous n'êtes pas directement impliqué(e).

## Après un accident

### Que faire après un accident

Si possible, suivez les instructions suivantes :

- › Coupez le contact.
- › Allumez les feux de détresse.
- › Enfilez le gilet reflex.
- › Si le véhicule fonctionne au gaz naturel, retirez du véhicule tout objet pouvant faire des étincelles ou causer un incendie (par exemple, éteindre les cigarettes, etc.)
- › Installez le triangle de présignalisation pour avertir les autres usagers de la route.
- › Restez avec les autres passagers à une distance de sécurité du véhicule.

- › Signalez l'accident aux services de secours. S'il s'agit d'un véhicule au gaz naturel, informez-en les équipes de secours.
- › Attendez l'arrivée des services de secours.

### Systemes de sécurité

Après un accident, les systèmes de sécurité du véhicule tels que par ex. la ceintures de sécurité et le système d'airbag peuvent être désactivés.

- › Faire vérifier les systèmes de sécurité du véhicule par un atelier spécialisé, même si vous n'avez pas constaté de charge ou de déclenchement.
- › Faire remplacer les composants endommagés, chargés ou déclenchés des systèmes de sécurité par un atelier spécialisé.

### Que faire en cas d'incendie

Si possible, suivez les instructions suivantes :

- › Coupez le contact.
- › Allumez les feux de détresse.
- › Enfilez le gilet reflex.
- › Installez le triangle de présignalisation pour avertir les autres usagers de la route.
- › Restez avec les autres passagers à une distance de sécurité du véhicule.
- › Signalez l'incendie aux services de secours. S'il s'agit d'un véhicule au gaz naturel, informez-en les équipes de secours.
- › Attendez l'arrivée des services de secours.

### ⚠ MISE EN GARDE

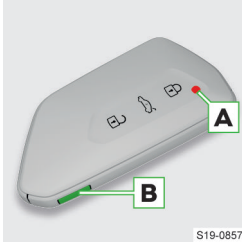
S'il s'agit d'un véhicule au gaz naturel, suivez les instructions ci-dessous :

- › N'essayez pas d'éteindre le feu vous-même.
- › Ne vous tenez pas près du véhicule en feu.

## Clés, serrures et système d'alarme

### Clés

#### Vue d'ensemble des feux arrière



- 🔒 Verrouillage du véhicule
- 🔓 Ouvrir le capot du coffre à bagages
- 🔒 Déverrouillage du véhicule
- A** Voyants de contrôle de l'état de la pile
- B** Languette de sécurité pour retirer le

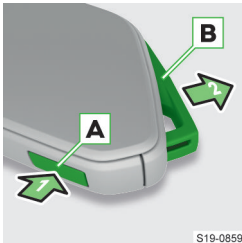
panneton

#### ⓘ AVERTISSEMENT

- ▶ Protéger la clé de l'humidité et des chocs.
- ▶ Garder les rainures de la clé propres.

ⓘ La portée du signal de la clé est d'environ 30 m. La portée peut être réduite par ex. par si d'autres émetteurs brouillent le signal.

#### Sortir le panneton



- ▶ Appuyer sur la languette de fixation **A**. Le porte-clé **B** de la clé se rabat.
- ▶ Appuyer à nouveau sur la bride de fixation **A**.
- ▶ Sortir le panneton.



#### Résolution des problèmes

##### La pile dans la clé est presque déchargée

- ▶ Après avoir appuyé sur une touche de la clé, le voyant ne clignote pas.

ou :

- ▶ Un message indiquant que la pile doit être changée s'affiche.

- ▶ Remplacer la pile » Page 24.

##### Le véhicule ne peut pas être déverrouillé ou verrouillé avec la télécommande

Ceci peut être dû aux causes suivantes :

- ▶ La pile dans la clé est déchargée.
- ▶ Remplacer la pile » Page 24.
- ▶ La clé n'est pas synchronisée.

Synchroniser la clé comme suit :

- ▶ Appuyez sur n'importe quelle touche de la clé.
- ▶ Déverrouiller la porte en utilisant la clé dans le cylindre de fermeture dans la minute » Page 26.

ⓘ La clé doit éventuellement être synchronisée si l'une des touches de la clé est enfoncée à plusieurs reprises hors de la portée de la télécommande.

#### Changer la pile de la clé

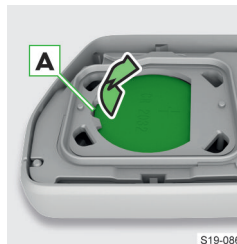
La nouvelle pile doit être conforme aux spécifications de la pile d'origine.



- ▶ Retirez la clé et insérez-la partiellement dans l'ouverture.
- ▶ Pressez le porte-clé vers le bas pour déverrouiller le couvercle supérieur.



- ▶ Ouvrir le couvercle de la pile.



- ▶ Insérer un tournevis fin dans la cavité **A** et retirer la batterie.
- ▶ Appuyer sur n'importe quelle touche de la télécommande afin d'effectuer une réinitialisation.

- ▶ Insérez la nouvelle pile.
- ▶ Poser le couvercle du compartiment des piles et appuyer dessus jusqu'à ce qu'il s'enclenche de façon audible.

**⚠ MISE EN GARDE**

Danger mortel !

Si la batterie est avalée, des blessures graves voire mortelles peuvent résulter de brûlures dans le tube digestif.

- ▶ Toujours tenir les enfants éloignés de la clé du véhicule et des batteries.
- ▶ Si la batterie est avalée, consulter immédiatement un médecin.

## Verrouillage centralisé

### Mode de fonctionnement

#### Système du verrouillage centralisé

Le système déverrouille et verrouille simultanément toutes les portes, la trappe de réservoir et le capot du coffre à bagages.

**Indicateur de déverrouillage** : les clignotants clignent deux fois.

**Indicateur de verrouillage** : les clignotants clignent une fois.

Le voyant de contrôle dans la porte du conducteur clignote rapidement pendant environ 2 secondes après avoir verrouillé le véhicule, puis il commence à clignoter à des intervalles plus longs.

**i** Si aucune des portes ou le coffre à bagages n'est ouvert dans les 45 secondes suivant le déverrouillage, le véhicule se verrouille à nouveau automatiquement.

#### Fonction SAFE

Selon l'équipement, le système de verrouillage centralisé peut comprendre la fonction SAFE.

La fonction SAFE empêche l'ouverture des portières à l'intérieur après le verrouillage du véhicule.

La fonction SAFE s'active automatiquement au prochain verrouillage du véhicule de l'extérieur.

Après avoir coupé le contact, un message concernant la fonction SAFE s'affiche à l'écran du combiné d'instruments.

**⚠ DANGER**

Danger mortel !

- ▶ Personne ne doit se trouver dans le véhicule verrouillé avec la fonction SAFE activée.

#### Désactiver la fonction SAFE

- ▶ par le double verrouillage en l'espace de 2 secondes.

ou :

- ▶ Avec la désactivation de la protection volumétrique » [Page 28, Réglages](#).

Le voyant de contrôle dans la porte du conducteur clignote rapidement pendant environ 2 secondes après avoir verrouillé le véhicule, puis il s'éteint et

commence à clignoter à des intervalles plus longs après environ 30 secondes.

Lorsque la fonction SAFE est désactivée, la portière peut être ouverte de l'intérieur en tirant une fois sur la manette d'ouverture.

La fonction SAFE est réactivée après le déverrouillage et le verrouillage du véhicule.


### Utilisation


#### Comment faire fonctionner le verrouillage centralisé

Selon l'équipement du véhicule :

- ▶ Clé » [Page 24](#)
- ▶ Verrouillage sans clé (KESSY) » [Page 26](#)
- ▶ Touche de verrouillage centralisé

#### Verrouiller/déverrouiller avec le bouton de verrouillage centralisé

- ▶ Appuyer sur la touche  dans la partie centrale du tableau de bord.

Le symbole  dans la touche s'allume lors du verrouillage.

La touche permet de verrouiller/déverrouiller toutes les portières et le capot du coffre à bagages.


Le véhicule est également déverrouillé lorsqu'une porte est ouverte de l'intérieur.

**⚠ MISE EN GARDE**

Il est difficile pour les secouristes d'entrer dans un véhicule verrouillé à l'aide d'une touche de verrouillage en cas d'urgence.

### Réglage de la fonction de déverrouillage et de verrouillage

- ▶ Sélectionner le menu suivant dans l'Infodivertissement :

**CAR** >  > Extérieur > Ouverture et fermeture

ou :

**MENU** >  >  > Extérieur

- ▶ Sélectionner l'élément de menu Freinage en déplaçant votre doigt latéralement sur l'écran [Verrouillage centralisé](#).

- ▶ Sélectionner l'élément de menu [Verrouillage centralisé](#).

#### Toutes les portières

Déverrouiller toutes les portières, le capot du coffre à bagages et la trappe de réservoir.

#### Portière individuelle


La touche  sur la clé permet de déverrouiller la porte du conducteur et la trappe du réservoir.

Sur les véhicules équipés d'un système de verrouillage sans clé, toucher la poignée de la portière avant

lorsque la clé à proximité permet de déverrouiller la portière avant et la trappe de réservoir.

En cas de déverrouillage répété, les autres portières et le capot du coffre à bagages sont également déverrouillés.

#### Portières d'un côté du véhicule

La touche  sur la clé permet de déverrouiller les portières du côté conducteur et la trappe du réservoir.

Sur les véhicules équipés d'un système de verrouillage sans clé, toucher la poignée de la portière lorsque la clé est à proximité permet de déverrouiller les portés côté véhicule et la trappe de réservoir.

En cas de déverrouillage répété, les autres portières et le capot du coffre à bagages sont également déverrouillés.

### Résolution des problèmes

#### Défaut du verrouillage centralisé

- ▶ Le voyant de contrôle de la portière du conducteur clignote d'abord rapidement pendant 2 s.
- ▶ Il reste ensuite allumé.
- ▶ Après 30 secondes, il clignote lentement.
- › Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

### Déverrouillage et verrouillage mécanique de la porte

#### Déverrouiller et verrouiller la portière à cylindre de fermeture

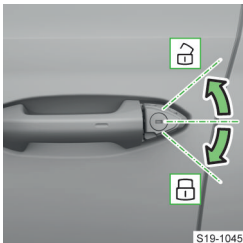


S19-1047

Retirez le cache

- › Tirer sur la poignée de la portière avant gauche et la maintenir en place.
- › Insérer le panneton de télécommande dans le renforcement situé sous le cache.
- › Rabattez le cache dans le sens de la flèche .

- › Relâchez la poignée de la portière.



S19-1045

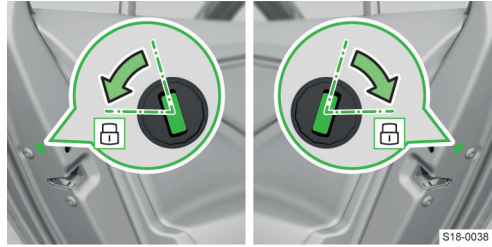
Déverrouiller et verrouiller

- › Insérer le panneton retiré avec le porte-clé orienté **vers la droite** dans le cylindre de serrure et déverrouiller/verrouiller le véhicule.

Poser la protection

- › Tirer sur la poignée de la portière et la maintenir tirée.
- › Remettez le couvercle en place.
- › Relâchez la poignée de la portière.

#### Verrouiller la portière sans cylindre de fermeture



S18-0038

- › Ouvrir la portière.
- › Sur les véhicules dotés d'un cache pour l'ouverture, retirer le cache.
- › Insérer la clé ou un tournevis à tête plate dans la fente.
- › Tourner la clé ou un tournevis à tête plate en la sortant du véhicule (position à ressort).

La porte est verrouillée une fois fermée.

### Verrouillage sans clé (KESSY)


#### Usage prévu

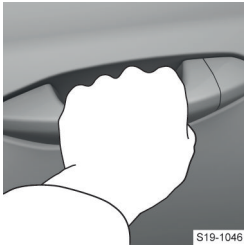
Le système de verrouillage sans clé KESSY permet de déverrouiller et de verrouiller le véhicule sans utiliser activement la clé.

#### Utilisation

Avoir la clé sur soi lors du déverrouillage et du verrouillage.

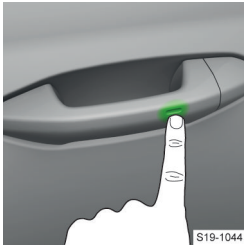
Les capteurs sur la poignée sont conçus pour être utilisés à main nue, une main gantée par ex. peut affecter le fonctionnement des capteurs.

 L'évidement sur la poignée de porte est également disponible sur les véhicules sans système de verrouillage sans clé.

**Déverrouiller**

S19-1046

- › Saisir la poignée de la portière.
- › Ouvrir la portière.

**verrouillage**

S19-1044

- › Toucher le capteur.
- Après le verrouillage, il n'est pas possible de déverrouiller le véhicule pendant 2 secondes en touchant la poignée de la portière. Il est ainsi possible de vérifier que le véhicule est bien verrouillé.

**Déverrouillage du coffre**


- › Appuyer sur la poignée du coffre à bagages.

**Protection contre l'enfermement involontaire des clés dans le véhicule**

Si la clé est enfermée dans le véhicule, le véhicule est déverrouillé automatiquement. Si aucune portière n'est ouverte dans les 45 secondes suivantes, le véhicule se verrouille automatiquement à nouveau.

Si la clé est enfermée dans le coffre à bagages, le couvercle du coffre à bagages peut être ouvert en 2 minutes.

**Réglages****Désactiver le verrouillage sans clé**

- › Verrouiller le véhicule à l'aide du bouton  sur la clé.
- › Toucher le capteur sur la poignée avec le doigt dans les 5 sec.

Les clignotants clignotent une fois pour confirmer la désactivation.


- › Pour vérifier la désactivation, attendez au moins 10 s, puis tirez la poignée de la porte.

La portière doit rester verrouillée.


Le verrouillage sans clé est automatiquement réactivé après le déverrouillage du véhicule.

**Désactiver durablement le verrouillage sans clé**

- › Sélectionner le menu suivant dans l'Infodivertissement :

**CAR** >  > Extérieur > Ouverture et fermeture


ou :

**MENU** >  > Extérieur


- › Sélectionner l'élément de menu Freinage en déplaçant votre doigt latéralement sur l'écran Verrouillage centralisé .
- › Sélectionner l'élément de menu Verrouillage centralisé > Keyless Access .

**Activer / désactiver le déverrouillage automatique lorsque la clé s'approche du véhicule**


- › Sélectionner le menu suivant dans l'Infodivertissement :


**CAR** >  > Extérieur > Ouverture et fermeture.

ou :

**MENU** >  > Extérieur


- › Sélectionner l'élément de menu Freinage en déplaçant votre doigt latéralement sur l'écran Verrouillage centralisé .
- › Sélectionner l'élément de menu Verrouillage centralisé > Déverrouillage du véhicule à l'approche .

 Si le véhicule n'est pas déverrouillé pendant une longue période, la fonction peut être désactivée automatiquement.


 Si le déverrouillage individuel des portes est activé ou si les portes d'un côté du véhicule sont déverrouillées, le véhicule n'est pas déverrouillé lorsque la clé s'approche de l'arrière du véhicule.

**Résolution des problèmes****Le véhicule ne peut pas être déverrouillé ou verrouillé à l'aide des capteurs sur la poignée**

- › Verrouiller ou déverrouiller le véhicule à l'aide du bouton sur la clé.
- › Essayez ensuite de déverrouiller ou de verrouiller le véhicule en utilisant les capteurs sur la poignée.
- › Si le verrouillage sans clé ne fonctionne pas, faire appel à un atelier spécialisé.

 Si le véhicule n'est pas déverrouillé pendant une longue période, la fonction peut être désactivée automatiquement.

**Le contact est mis mais aucune clé n'a été trouvée**

 allumé  
Message indiquant qu'aucune clé n'a été trouvée dans le véhicule

- › Insérer la clé dans le véhicule.

**Système d'alarme****Mode de fonctionnement**

Le système d'alarme déclenche des signaux sonores et visuels en cas de tentative d'effraction ou de remorquage.

L'activation automatique du système d'alarme a lieu environ 30 secondes après le verrouillage du véhicule.

La désactivation automatique du système d'alarme a lieu après le déverrouillage du véhicule.

### Déclenchement de l'alarme

Le système d'alarme activé déclenche une alarme lorsque l'un des événements suivants se produit :

- ▶ Ouverture du capot de compartiment moteur
- ▶ Ouverture du capot de coffre à bagages
- ▶ Ouverture de la porte
- ▶ Manipulation du contacteur d'allumage
- ▶ Remorquage du véhicule
- ▶ Mouvement dans le véhicule
- ▶ Chute de tension soudaine et marquée du réseau de bord
- ▶ Détachement de la remorque
- ▶ Ouverture de la porte déverrouillée par le cylindre de fermeture

### Désactiver l'alarme déclenchée

- › Déverrouillez le véhicule.

ou :

- › Mettez le contact.

### Conditions de fonctionnement

Toutes les fenêtres doivent être fermées pour que le système d'alarme fonctionne correctement.

Une remorque est intégrée au système d'alarme dans les conditions suivantes :

- ✓ Le véhicule est équipé par défaut d'un dispositif d'attelage.
- ✓ La remorque est reliée électriquement au véhicule par la prise de remorque.
- ✓ La remorque n'est pas équipée de feux arrière LED.

Un signal d'avertissement est déclenché si le raccordement électrique à la remorque est interrompu sur un véhicule dont le système d'alarme est activé.

**[i]** Désactiver le système d'alarme avant de connecter ou de déconnecter une remorque.

### Réglages

Les fonctions suivantes du système d'alarme peuvent être désactivées à la fois :

- ▶ Protection volumétrique
- ▶ Protection de remorquage

La désactivation arrête également la fonction SA-FE » Page 25, *Mode de fonctionnement*.

### Désactivation



- ▶ par le double verrouillage en l'espace de 2 secondes

ou :

- ▶ Dans l'infodivertissement dans le menu **CAR** >  > *Extérieur* > *Ouverture et fermeture*

- › Retirez le crochet pour désactiver la protection volumétrique.

ou :

- ▶ Dans l'infodivertissement dans le menu >  >  > **MENU** *Extérieur*

- › Sélectionner l'élément de menu Freinage en déplaçant votre doigt latéralement sur l'écran *Verrouillage centralisé*.

- › Sélectionner l'élément de menu *Verrouillage centralisé* et désactiver la protection volumétrique en déplaçant le curseur vers la gauche.

Les fonctions désactivées sont réactivées après le déverrouillage et le verrouillage du véhicule.

**[i]** La désactivation doit être effectuée par ex. si le véhicule est remorqué ou transporté.

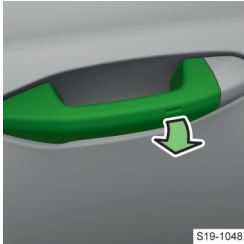
**[i]** Après l'arrêt du moteur, un menu est affiché à l'écran d'Infodivertissement permettant de désactiver la protection volumétrique.

## Portes, fenêtres et coffre

### Portes

#### Ouvrir/fermer la portière

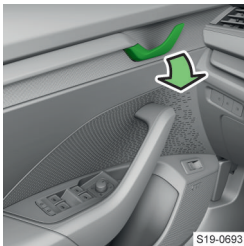
##### Ouverture de l'extérieur



S19-1048

- › Déverrouiller le véhicule et tirer sur la poignée de la portière.

##### Ouverture de l'intérieur



S19-0693

- › Tirer le levier d'ouverture de la portière et pousser la portière.

##### Fermeture de l'intérieur

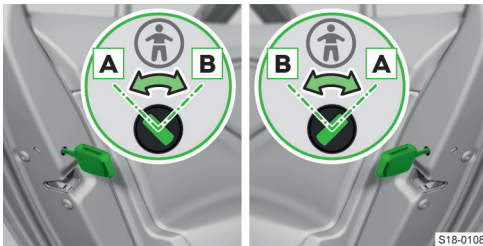
- › Saisir la poignée et fermer la portière.

### Protection pour les enfants aux portes arrières

#### Utilisation

La sécurité enfants empêche d'ouvrir les portières arrières de l'intérieur.

##### Activer et désactiver



S18-0108

- › Tourner la sécurité avec la clé du véhicule ou un tournevis à tête plate.

**A** Sécurité désactivée


**B** Sécurité activée

#### Sécurité avec commande électrique



S18-0109

- › Appuyer sur la touche **gauche** pour activer/désactiver la sécurité dans la portière arrière **gauche**.
- › Appuyer sur la touche **droite** pour activer/désactiver la sécurité dans la portière arrière **droite**.

L'activation de la sécurité est indiquée par  qui s'allume dans la touche.

Après avoir activé la sécurité, la vitre électrique est également bloquée dans la portière correspondante.

### Fenêtre - à commande électrique

#### Veillez noter

##### Limitation de force

Pour réduire les risques de pincement lors de la fermeture des vitres, le véhicule dispose d'une limitation de force.

En cas d'obstacle, le processus de fermeture de la fenêtre s'arrête et la vitre redescend de quelques centimètres.

Si un obstacle empêche la fermeture pendant les 10 secondes qui suivent, le processus de fermeture est de nouveau interrompu et la vitre redescend de quelques centimètres.

Si vous faites une nouvelle tentative de fermer la vitre dans les 10 secondes qui suivent le deuxième retour de la vitre bien que l'obstacle n'ait pas encore été supprimé, la procédure de fermeture ne fait que s'arrêter. Dans cette période, il n'est pas possible de fermer automatiquement la fenêtre en tirant la touche à fond. La limitation de force est activée.

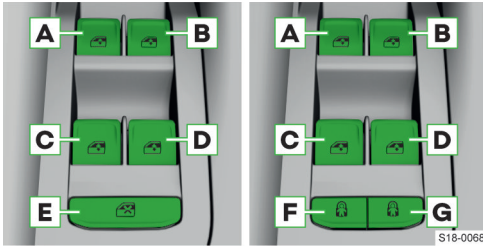
La limitation de force se désactive uniquement si vous essayez de fermer la vitre dans les 10 secondes qui suivent - la vitre se ferme alors avec toute la force ! La limitation de force se réactive si vous attendez plus de 10 secondes.

##### **⚠ ATTENTION**

Risque de blessures !

- ▶ Fermer les fenêtres avec précaution, même si elles disposent de la limitation de force.

### Vue d'ensemble des touches de commande dans la portière du conducteur



Selon l'équipement du véhicule :

- A** Fenêtre avant gauche
- B** Fenêtre avant droite
- C** Fenêtre arrière gauche
- D** Fenêtre arrière droite
- E** Désactivation/activation des touches dans les portières arrière
- F** Désactivation/activation du bouton dans la portière arrière gauche (composant de la sécurité enfant à commande électrique) » [Page 29, Utilisation](#)
- G** Désactivation/activation du bouton dans la portière arrière droite (composant de la sécurité enfant à commande électrique) » [Page 29, Utilisation](#)

### Utilisation

**I** Si les fenêtres sont ouvertes, des bruits gênants peuvent se produire à certaines vitesses.

#### Ouvrir

- » Presser légèrement la touche correspondante vers le bas et la maintenir jusqu'à ce que la vitre ait atteint la position souhaitée.

ou :

- » Presser la touche jusqu'au bout, la vitre s'ouvre automatiquement. Interrompre l'ouverture en appuyant à nouveau sur la touche.

#### Fermeture

- » Tirer légèrement sur la touche correspondante et la maintenir jusqu'à ce que la vitre ait atteint la position souhaitée.

ou :

- » Tirer sur la touche jusqu'au bout, la vitre se ferme automatiquement. Interrompre la fermeture en tirant à nouveau sur la touche.

**I** Après avoir coupé le contact, les vitres peuvent être ouvertes et fermées pendant environ 10 minutes tant qu'aucune portière n'est ouverte.

#### Ouvrir toutes les fenêtres en même temps

- » Maintenez la touche de la clé enfoncée.

ou :

- » Couper le contact, ouvrir la portière du conducteur et maintenir la touche de la fenêtre du conducteur enfoncée jusqu'au bout.

#### Fermer toutes les fenêtres en même temps

- » Maintenez la touche de la clé enfoncée.

ou :

- » Coupez le contact, ouvrez la portière du conducteur et maintenez le bouton de la fenêtre du conducteur complètement tiré.

ou :

- » Pour les véhicules équipés d'un système de verrouillage sans clé, placer un doigt sur le capteur à l'extérieur de la poignée de la portière avant.

### Réglages

Le réglage de la commande de la fenêtre est effectué dans l'Infodivertissement dans le menu suivant :

**CAR** > > Extérieur > Élément de menu relatif à la commande des fenêtres

ou :

**MENU** > > > Extérieur

- » Sélectionner l'élément de menu relatif à la commande des fenêtres en déplaçant votre doigt latéralement sur l'écran.
- » Sélectionner l'élément de menu pour la commande des fenêtres.

### Résolution des problèmes

#### Le lève-vitre ne fonctionne pas après des ouvertures et fermetures répétées

Le mécanisme du lève-vitre peut être surchauffé.

- » Laisser le mécanisme du lève-vitre refroidir.

#### La commande de la fenêtre est hors service après avoir déconnecté la batterie 12 V du véhicule

- » Activer la commande de la fenêtre » [Page 30](#).

### Activation après la déconnexion de la batterie 12 V du véhicule

#### Activer le fonctionnement automatique de la fenêtre

- » Mettez le contact.
- » Tirez la touche correspondante vers le haut et fermez la vitre.
- » Relâcher la touche.

- › Tirez de nouveau la touche concernée vers le haut et maintenez-la pendant 1 seconde.

## Toit ouvrant coulissant/relevable

### Veillez noter

Pour réduire les risques de pincement lors de la fermeture du toit coulissant/relevable, le véhicule dispose d'une limitation de force.

Si la commande t est activée dans le sens de la fermeture et que le processus de fermeture est entravé par un obstacle, le mouvement de la vitre est arrêté et la vitre recule de quelques centimètres.

Si l'obstacle n'est pas retiré, la limite de puissance est désactivée lorsque vous essayez de refermer en déplaçant et en maintenant un doigt dans le sens de la fermeture (si l'intervalle de temps entre les tentatives de fermeture est inférieur à 5 s). Le toit coulissant/relevable se ferme avec toute la force.

### ⚠ ATTENTION

Risque de blessures !

- ▶ Fermer le toit coulissant/relevable avec précaution, même s'il est équipé du système de limitation de force.

### ⓘ AVERTISSEMENT

- ▶ En hiver, avant de l'ouvrir, vous devez le cas échéant enlever la glace et la neige sur le toit ouvrant coulissant/relevable.
- ▶ Toujours fermer le toit coulissant/relevable avant de débrancher la batterie 12 V du véhicule.

### Conditions de fonctionnement

- ✓ Contact mis.
- ✓ La température extérieure est supérieure à -20° C (s'applique à l'ouverture du toit coulissant/relevable).

### Utilisation

#### Ouvrir



S19-0828

- › Déplacer vers l'arrière avec le doigt.

#### Fermeture



S19-0829

- › Déplacer vers l'avant avec le doigt.

#### Arrêter/reprendre le mouvement du toit coulissant/relevable

- › Pour **arrêter** le mouvement du toit coulissant/relevable, appuyer sur ↵.
- › Pour **reprandre** le mouvement du toit coulissant/relevable, déplacer dans la direction souhaitée avec le doigt.

#### Toit coulissant/relevable

- › Pour **déplacer** ou **replier** le toit coulissant/relevable, appuyer sur ↵.

ⓘ Après avoir coupé le contact, le toit coulissant/inclinable peut fonctionner pendant environ 10 minutes tant qu'aucune des portes n'est ouverte.

#### Commande confort du toit ouvrant coulissant/relevable

La commande confort permet de déplacer ou de fermer le toit ouvrant coulissant/relevable avec la clé.

- › Pour le **déplacer**, maintenir la touche Ⓜ appuyée.
- › Pour le **fermer**, maintenir la touche Ⓜ appuyée.

Pour les véhicules dotés d'un système de verrouillage sans clé, il est possible de **fermer** le toit coulissant/relevable à l'aide du capteur dans la poignée de la portière avant.

- › Placer un doigt sur le capteur de la partie extérieure de la poignée avant » Page 26.

## Store pare-soleil - à commande électrique

### Utilisation

#### Ouvrir



S19-0830

- › Déplacer vers l'arrière avec le doigt.


### Fermeture



S19-0831

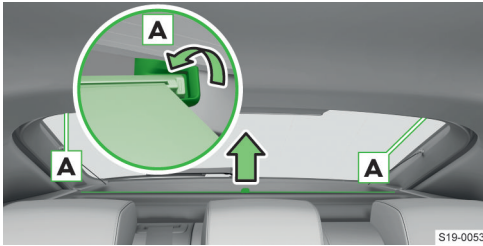
- › Déplacer vers l'avant avec le doigt.

### Arrêter/rétablir le mouvement du store

- › Pour **arrêter** le déplacement du store, appuyer sur .
- › Pour **reprandre** le déplacement du store, déplacer dans la direction souhaitée avec le doigt.

## Pare-soleil pour la vitre arrière

### Utilisation



S19-0053

### Asssembler

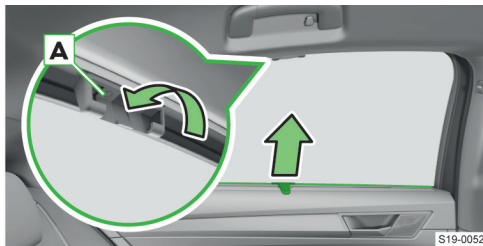
- › Tirer le store pare-soleil à l'aide de la poignée et l'accrocher à la poignée **A**.

### Enrouler

- › Retirer le store pare-soleil des supports à l'aide de la poignée et le laisser s'enrouler lentement.

## Pare-soleil pour les vitres arrière

### Utilisation



S19-0052

### Asssembler

- › Tirer le store pare-soleil à l'aide de la poignée et l'accrocher à la poignée **A**.

### Enrouler

- › Retirer le store pare-soleil du support à l'aide de la poignée et le laisser s'enrouler lentement.

## Pare-soleil

### Rabattre vers le haut et rabattre vers le bas



S18-0146

- 1 Orienter le pare-soleil vers le pare-brise
- 2 Orienter le pare-soleil vers la portière

### ⚠ ATTENTION

Les objets attachés aux pare-soleil peuvent limiter la vue vers l'extérieur.

En cas de freinage brusque ou de choc, ceux-ci peuvent également provoquer des blessures.

- › Ne rien attacher aux pare-soleil.

## Coffre - à commande manuelle

### Veillez noter

### ⓘ AVERTISSEMENT

- › Ne pas fixer de porte-vélos au hayon.

### Utilisation

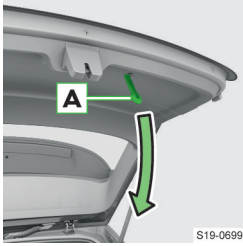
#### Ouvrir



S18-0054

- › Appuyer sur la poignée et soulever le capot.

Il est impossible d'ouvrir le capot en appuyant sur la poignée partir d'une vitesse de 5 km/h. La touche est réactivée après l'arrêt du véhicule et l'ouverture d'une porte.

**Fermeture**


- Tenir la poignée **A** et tirer le capot vers le bas.

**⚠ ATTENTION**

Risque d'ouverture du capot lors de la conduite !

- Assurez-vous que le verrouillage se soit enclenché après la fermeture du capot.

**Régler le verrouillage retardé du capot**

Si le capot du coffre à bagages est déverrouillé avec la touche  de la clé, le capot est verrouillé automatiquement après la fermeture.

Le délai après lequel le capot est verrouillé automatiquement après la fermeture peut être réglé par un atelier spécialisé.

**Coffre - à commande électrique****Veillez noter****① AVERTISSEMENT**

- Ne pas fixer de porte-vélos au hayon.

**Utilisation****⚠ ATTENTION**

Risque de blessures !

- Utilisez uniquement le coffre lorsqu'il n'y a pas de personnes ou d'objets dans la zone de pivotement.

**⚠ ATTENTION**

Risque d'ouverture du capot lors de la conduite !

- Assurez-vous que le verrouillage se soit enclenché après la fermeture du capot.

**① AVERTISSEMENT**

- Ne pas fermer le capot manuellement pendant le déplacement.
- Avant de manipuler le capot, vérifier qu'aucun objet ne se trouve dans la zone de pivotement qui pourrait endommager le capot. Vérifier également qu'aucun objet ne se trouve à proximité immédiate du véhicule qui pourrait endommager l'intérieur du véhicule et les objets transportés.

**I** Si le capot rencontre un obstacle pendant l'ouverture, celui-ci s'arrête et un signal sonore retentit.

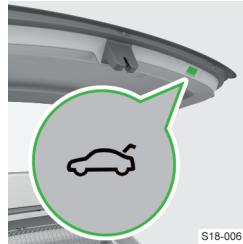
**I** En cas de fermeture automatique du capot, par ex. s'il est recouvert de neige, un signal sonore ininterrompu retentit.

**I** La fermeture du capot est indiquée par le double clignotement des feux de stationnement à l'arrière.

**Poignée dans le capot**

- Appuyer sur la poignée pour ouvrir, fermer ou arrêter le mouvement du capot.

Il est impossible d'ouvrir le capot en appuyant sur la poignée partir d'une vitesse de 5 km/h. La touche est réactivée après l'arrêt du véhicule et l'ouverture d'une porte.

**Touche dans le capot**

- Appuyer sur la touche pour ouvrir, fermer ou arrêter le mouvement du capot.


**Touche dans la porte**

- Pour ouvrir le capot, maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que le capot commence à s'ouvrir.

- Pour fermer le capot, maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que le capot soit complètement fermé.

- Tirer sur la touche ou la relâcher pour arrêter le mouvement du capot.

**Touche sur la clé**

- Maintenir la touche  pour ouvrir, fermer ou arrêter le mouvement du capot.

Ce type de verrouillage est uniquement possible pour verrouiller les véhicules équipés d'un système de verrouillage sans clé. La clé ne doit pas

être dans le véhicule et doit se trouver à une distance de max. 2 m du capot.

❗ Vous pouvez également fermer le capot en le tirant brièvement vers le bas.

## Réglages

### Régler et enregistrer la position supérieure du capot

Il peut être utile de régler la position supérieure du capot, par ex. si vous avez un espace limité pour ouvrir le capot en raison de la hauteur du garage.

- › Maintenez le capot dans la position souhaitée.
- › Maintenir pressée la touche ↔ sur le bord inférieur du coffre jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse.

### Rétablir la position supérieure initiale du capot

- › Soulevez le capot manuellement avec précaution jusqu'à la butée.
- › Maintenir pressée la touche ↔ sur le bord inférieur du coffre jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse.

## Résolution des problèmes

### Le capot ne réagit pas au signal d'ouverture

- › Retirer tout obstacle éventuel, par ex. de la neige.

ou :

- › Appuyer sur la poignée dans le capot et soulever le capot.

ou :

- › Déverrouiller manuellement le capot » Page 35.

### Le capot ne réagit pas au signal de fermeture

- › Fermer manuellement le capot.

### ⓘ AVERTISSEMENT

- ▶ Fermer lentement le capot, en appuyant, pousser le capot dans la serrure au milieu du bord arrière.

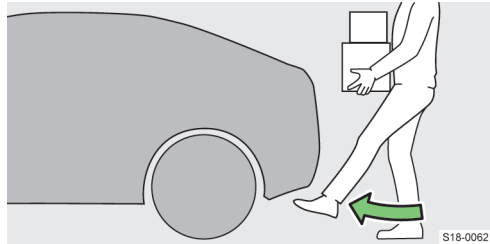
## Manipuler le capot électrique du coffre à bagages sans contact

### Conditions de fonctionnement

- ✓ Contact d'allumage coupé.
- ✓ Vous avez la clé du véhicule sur vous.
- ✓ Aucune remorque ou aucun autre accessoire n'est raccordé à la prise de remorquage.

## Utilisation

### Ouverture/fermeture du capot



- › Tenez-vous au milieu du pare-chocs, derrière celui-ci.
- › Dirigez l'un de vos pieds sous le pare-chocs dans un mouvement rapide et retirez-le à nouveau.

Si le capot ne bouge pas, attendre quelques secondes et répéter le mouvement.

### Affichage du processus d'ouverture / fermeture

Les clignotants arrière s'allument lors de l'ouverture et la fermeture du capot. Un signal sonore retentit en outre lors de la fermeture du capot.

### Interrompre/rétablir le mouvement du capot

Le mouvement du capot peut être arrêté en agitant rapidement le pied. Agiter à nouveau le pied afin de rétablir le mouvement du capot.

## Restriction

Le fonctionnement du système peut par ex. être restreint dans les situations suivantes :

- ▶ Averse
- ▶ Pare-chocs arrière sale

## Réglages

### Activer et désactiver

- › Sélectionner le menu suivant dans l'Infodivertissement :

CAR > > Extérieur > « Easy Open »

ou :

MENU > > > Extérieur

- › Sélectionner l'élément de menu Freinage en déplaçant votre doigt latéralement sur l'écran « Easy Open ».
- › Sélectionner l'élément de menu « Easy Open ».

Nous recommandons de désactiver la fonction dans les cas suivants :

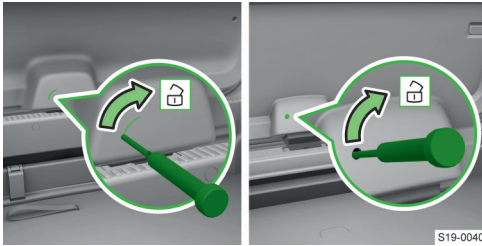
- ▶ Montage d'une galerie de toit
- ▶ Attelage d'une remorque ou d'un autre accessoire au dispositif d'attelage
- ▶ Lavage de voiture

- Entretien et réparation de la zone arrière du véhicule

## Déverrouillage du coffre

### Déverrouiller

Si le capot de coffre ne s'ouvre pas, vous pouvez le déverrouiller manuellement comme suit.

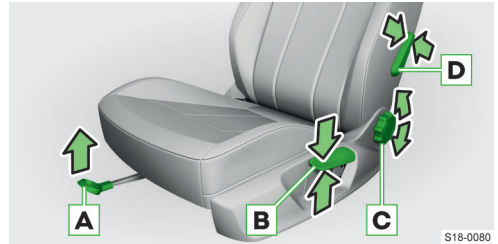


- Insérer un tournevis dans l'ouverture du revêtement.
- Déverrouiller le volet en le déplaçant dans le sens de la flèche.

## Sièges, volant et miroir

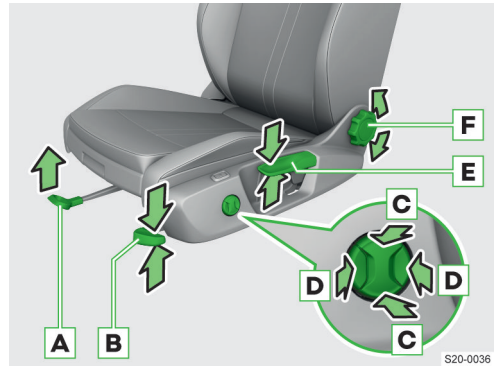
### Siège avant - à commande manuelle

#### Organes de commande du siège



#### Version 1

- A** Régler dans le sens de la longueur (une fois le levier de commande relâché, le verrouillage doit s'encliqueter de façon audible)
- B** Réglage de la hauteur
- C** Réglage de l'inclinaison du dossier - ne pas s'appuyer contre le dossier du siège pendant le réglage
- D** Régler l'appui lombaire : degré de courbure



#### Version 2

- A** Régler dans le sens de la longueur (une fois le levier de commande relâché, le verrouillage doit s'encliqueter de façon audible)
- B** Régler l'inclinaison des assises
- C** Régler l'appui lombaire : position de la courbure
- D** Régler l'appui lombaire : degré de courbure
- E** Réglage de la hauteur
- F** Réglage de l'inclinaison du dossier - ne pas s'appuyer contre le dossier du siège pendant le réglage

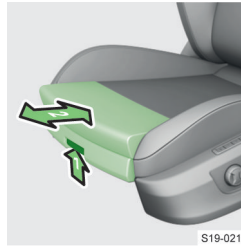
Un jeu peut se former dans le mécanisme de réglage de l'inclinaison du dossier au bout d'un certain temps d'utilisation.

#### Régler la longueur du siège manuellement



- › Appuyer sur la poignée de déverrouillage.
- › Pousser la partie avant du siège vers l'avant ou vers l'arrière.

#### Régler la longueur du siège manuellement

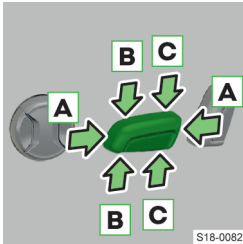


- › Appuyer sur la poignée de déverrouillage.
- › Pousser la partie avant du siège vers l'avant ou vers l'arrière.

### Siège avant - à commande électrique

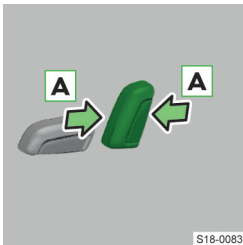
#### Organes de commande du siège

##### Réglage de l'assise



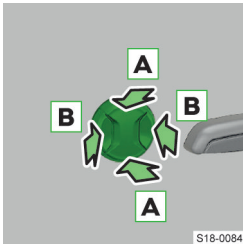
- A** Réglage en longueur
- B** Ajuster l'inclinaison
- C** Réglage de la hauteur

##### Réglage du dossier du siège



- A** Ajuster l'inclinaison

##### Réglage de l'appui lombaire



- A** Définir la position de la courbure
- B** Régler le degré de courbure

### Fonction de mémoire du siège

#### Mode de fonctionnement

Pour les véhicules avec siège conducteur réglable électriquement.

Chacune des touches de mémoire sur le siège du conducteur peut être utilisée pour enregistrer et appeler la position réglée du siège du conducteur et des rétroviseurs extérieurs.

Selon l'équipement, le siège du passager avant peut également avoir la fonction de mémoire.

#### Utilisation

##### Appeler la position enregistrée


- › Lorsque le contact est coupé et que la portière conducteur est ouverte, **appuyez** sur la touche de mémorisation souhaitée.
- › Dans d'autres cas, **maintenir appuyée** la touche, par ex. lorsque le contact est mis ou que la porte du conducteur est fermée.

La position du siège du passager avant peut être appelée de la même façon.

##### Interrompre le changement de position

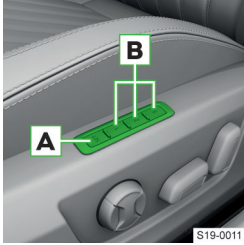
- › Lorsque le contact est coupé et la portière du conducteur est ouverte, **appuyer** sur une touche du siège à régler.

ou :

- › Appuyez sur le bouton  sur la clé.
- › Dans d'autres cas, **lâcher** la touche de mémorisation maintenue.

## Réglages

### Mémorisation des réglages du siège du conducteur et de la position des rétroviseurs extérieurs pour la marche avant



- > Mettez le contact.
- > Réglez le siège et les rétroviseurs extérieurs.
- > Appuyez sur le bouton **A** et l'une des touches de mémoire **B** dans les 10 secondes.

L'enregistrement est confirmé par un signal sonore.

**I** La position du siège peut être mémorisée si l'angle d'inclinaison du dossier par rapport à la surface du siège est inférieur à environ 110° et si le siège ne se trouve dans aucune des positions extrêmes.

**Mémoriser la position du siège du passager avant**  
La mémorisation de la position du siège du passager est analogue à celle du siège du conducteur.

**Mémorisation de la position du rétroviseur extérieur côté passager avant pour la marche arrière**  
Valable pour l'Infodivertissement Swing.

- > Mettez le contact.
- > Dans l'infodivertissement dans le menu **CAR** > > Extérieur > Rétroviseurs et essuie-glace .
- > Activer la fonction de rabattement du rétroviseur.
- > Placez le bouton du rétroviseur extérieur en position **R**.
- > Engager la marche arrière.
- > Réglez le rétroviseur dans la position souhaitée.
- > Sortir la marche arrière.

La position définie du rétroviseur est mémorisée.

**Mémorisation de la position du rétroviseur extérieur côté passager avant pour la marche arrière**  
Applicable à Infotainment Bolero et Columbus.

- > Mettez le contact.
- > Dans l'infodivertissement dans le menu : **MENU** > > > Extérieur .
- > Sélectionner l'élément de menu Freinage en déplaçant votre doigt latéralement sur l'écran **Miroir** .
- > Sélectionner l'élément de menu **Miroir** et activer la fonction de rabattement du rétroviseur.
- > Placez le bouton du rétroviseur extérieur en position **R**.
- > Engager la marche arrière.
- > Réglez le rétroviseur dans la position souhaitée.
- > Sortir la marche arrière.

La position définie du rétroviseur est mémorisée.

**I** Lors du changement de la position mémorisée du rétroviseur avant et arrière pour la marche avant, la position du rétroviseur du passager doit être remémorisé pour la marche arrière.

**Siège du conducteur - fonction d'aide à l'accès**  
Selon l'équipement, le véhicule peut avoir une fonction d'aide à l'accès.

Lors de l'ouverture de la porte conducteur, le siège se déplace dans une position qui permet de monter facilement.

Le siège revient à la position enregistrée dès que la porte est fermée et que le contact est mis.

Le siège se déplace dans une position qui permet de sortir facilement dès que le contact est coupé.

L'activation de la fonction est effectuée dans l'Infodivertissement dans le menu suivant :

**CAR** > > Intérieur > Sièges

ou :

**MENU** > > > Intérieur > Sièges

## Fonction massage du siège

### Activation/désactivation



Version 1



Version 2

- > Appuyez sur la touche .

La fonction s'éteint automatiquement au bout de 10 minutes.

### ⚠ ATTENTION

- ▶ Activer et désactiver cette fonction uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt.

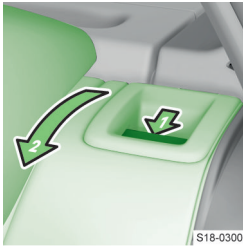
## Sièges arrière

### Rabattre les dossiers des sièges vers l'avant

#### Avant de rabattre

- › Insérer ou retirer les appuie-tête arrière aussi loin que possible.
- › Régler les sièges avant de sorte que ceux-ci ne risquent pas de se faire endommager par les dossiers de sièges rabattus.
- › Tirer la ceinture de sécurité extérieure vers le revêtement latéral.

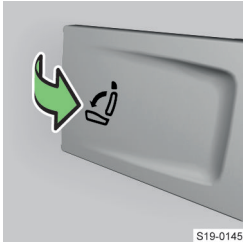
#### Ouverture depuis l'habitacle



S19-0300

- › Appuyer sur la poignée de déverrouillage et rabattre le dossier de siège.

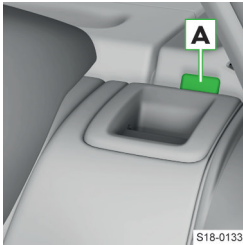
### Rabattre le siège vers l'avant à partir du coffre à bagages



S19-0145

- › Tirer sur le levier. Le dossier est déverrouillé et partiellement replié vers l'avant.

### Rabattement vers l'arrière



S19-0133

- › Tirer la ceinture de sécurité extérieure vers le revêtement latéral.
- › Remplacez le dossier. La poignée de déverrouillage doit s'enclencher audiblement.
- › Vérifier le verrouillage du dossier du siège. La tige **A** ne doit pas être

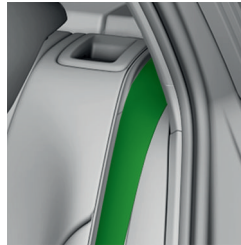
visible.

### Rabattre les sièges arrière vers l'avant depuis le coffre à bagages



S19-0145

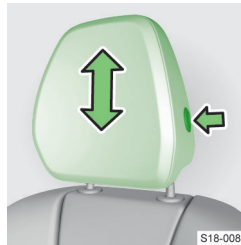
### Position de rangement des ceintures de sécurité à l'arrière



## Appuie-tête

### Régler l'appuie-tête

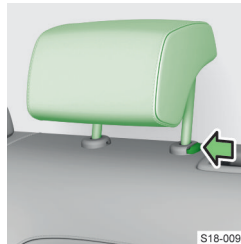
#### Appuies-tête avant



S18-0089

- › Maintenir le bouton de verrouillage et pousser l'appuie-tête dans la direction souhaitée.

#### Appuies-tête arrière



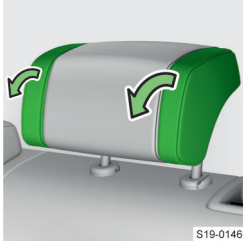
S18-0090

- › Déplacez le support dans la position souhaitée. Maintenir le bouton de sécurité enfoncé en déplaçant l'appuie-tête vers le bas.

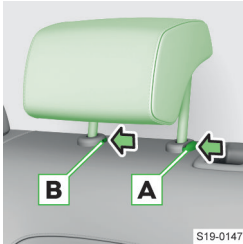
**Ailes latérales rabattables de l'appui-tête arrière**

Les ailes latérales rabattables réduisent les mouvements incontrôlés de la tête sur le côté par ex. lorsque le passager dort.

- › Régler l'appui-tête dans la première position tirée.



- › Rabattre les ailes latérales des appui-têtes.

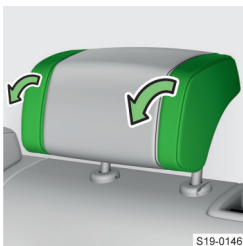
**Retirer et insérer les appui-tête arrière****Extraction**

- › Replier partiellement le dossier correspondant.
- › Déplacer le support vers le haut jusqu'au bout.
- › Appuyer simultanément sur les boutons de déverrouillage A et B et retirer l'appui-tête.

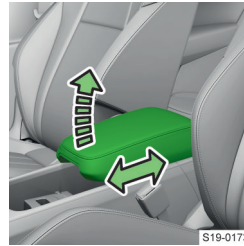
**Insertion**

- › Insérer le support dans le dossier du siège.

Le bouton de blocage doit être enclenché de façon audible.

**Kit sommeil**

Le kit comprend des ailes latérales rabattables pour l'appui-tête et un sac avec une couverture.

**Accoudoir avant****Réglages**

Réglage de la hauteur

- › Relever le dossier dans l'une des positions de verrouillage.

**Rabattre**

- › Relever le dossier au-delà de la position de verrouillage la plus haute et le plier à nouveau.

**Réglage en longueur**

- › Déplacer le dossier à la position souhaitée.

**⚠ MISE EN GARDE**

Danger de restriction du fonctionnement de l'airbag central !

- › L'accoudoir avant doit être rabattu pendant la conduite ou relevé dans l'une des positions de verrouillage.

**Accoudoir arrière****Réglages**

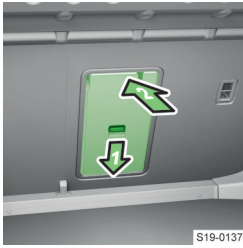
- › Rabattez l'accoudoir vers le bas.

L'accoudoir rabattu peut être utilisé comme plateau.

**Dispositif de chargement****Ouverture et fermeture****Ouvrir depuis l'habitacle**

- › Appuyez sur le couvercle dans la partie supérieure et tirez sur la poignée.
- › Rabattez le couvercle vers l'avant.

**Ouvrir depuis le coffre à bagages**



- Appuyez sur la touche de mémorisation.
- Rabattez le couvercle vers l'avant.

**Fermeture**

- Rabattez vers l'avant le couvercle de l'habitacle jusqu'à ce qu'il s'enclenche audiblement.

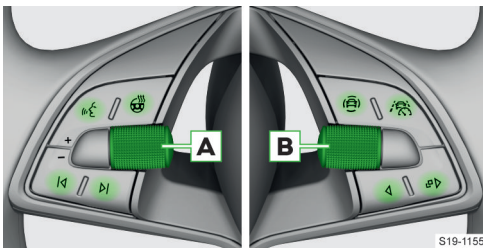
Après la fermeture, la marque rouge au dos du couvercle au-dessus de la touche de sécurité ne doit pas être visible.

**⚠ MISE EN GARDE**

- ▶ La trappe de chargement n'est prévue que pour le transport de skis fixés dans le sac de chargement amovible.

**Volant**

**Boutons/Molettes de réglage sur le volant multifonction**



- ☞ Activation/désactivation du système de commande vocale
- ☞ Chauffage du volant » Page 65
- A** Tourner - régler le volume sonore  
Appuyer - couper/mettre le son
- ▶ Passer au titre/à la station suivant(e)
- ▶ Passer à la station /au titre précédent(e)
- ☞ Afficher le menu du système d'assistance
- ☞ Activer / désactiver le système d'assistance Travel Assist » Page 172
- B** Selon l'équipement du véhicule :
  - ▶ Utilisation d'un tableau de bord analogique » Page 66
  - ▶ Utilisation d'un tableau de bord numérique » Page 67

- ☞ Selon l'équipement du véhicule :
  - ▶ Utilisation d'un tableau de bord analogique » Page 66
  - ▶ Utilisation d'un tableau de bord numérique » Page 67
- ◁ Selon l'équipement du véhicule :
  - ▶ Utilisation d'un tableau de bord analogique » Page 66
  - ▶ Utilisation d'un tableau de bord numérique » Page 67

**Réglage de la position du volant**

**⚠ MISE EN GARDE**

Risque d'accident !

- ▶ Ne pas régler le volant pendant la conduite.



- Abaisser le levier de sécurité.



- Réglez le volant dans la position souhaitée.




- Appuyer sur le levier de sécurité aussi loin que possible.


**Résolution des problèmes**

**Défaut de la direction assistée**

- ⚠ brille - défaillance totale de la direction assistée, défaillance de l'assistance de la direction
  - Couper le contact, démarrer le moteur et conduire quelques mètres.
  - Si le voyant lumineux ⚠ ne s'éteint pas, ne pas continuer à conduire. Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.
- ⚠ brille - défaillance partielle de la direction assistée, réduction possible de la direction assistée
  - Couper le contact, démarrer le moteur et conduire quelques mètres.


- › Si le voyant lumineux  ne s'éteint pas, il est possible de continuer à conduire avec prudence. Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

### Défaut du verrouillage de la colonne de direction

-  clignote
- Message concernant un défaut dans le verrouillage de la colonne de direction

- › Éteindre le véhicule.
- › Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Après avoir coupé le contact, il n'est plus possible d'allumer le contact, de verrouiller la direction et d'allumer les consommateurs électriques.

-  clignote
- Message concernant un défaut dans le verrouillage de la direction

- › Il est possible de continuer à conduire avec précaution. Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

### Verrouillage de la colonne de direction non débloqué

-  clignote
- Message concernant le déplacement requise de la colonne de direction

- › Déplacer légèrement le volant vers l'avant et vers l'arrière.
- › Si la direction n'est pas déverrouillée, arrêter le véhicule et faire appel à un garage spécialisé.

## Rétroviseur intérieur

### Utilisation

#### Rétroviseur intérieur à obscurcissement manuel



- A** Rétroviseur non assombri
- B** Rétroviseur assombri

#### Rétroviseur intérieur à obscurcissement automatique

L'assombriement du miroir est contrôlé automatiquement par les capteurs dans le rétroviseur après le démarrage du moteur.

**⚠ ATTENTION**  
Risque d'accident !

Un écran lumineux, par ex. un téléphone portable ou un appareil de navigation, peut affecter le fonctionnement de l'assombriement automatique du rétroviseur.

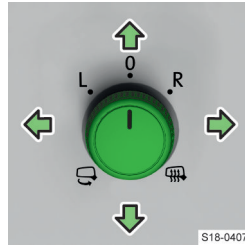
- ▶ Ne pas fixer ces appareils près du rétroviseur.


## Rétroviseur extérieur


### Utilisation

Selon l'équipement, les rétroviseurs peuvent être repliés manuellement ou électriquement.

#### Positions du bouton rotatif



- L** Régler la surface du rétroviseur gauche
- 0** Désactiver la commande
- R** Régler la surface du rétroviseur droit
-  Rabattre le rétroviseur électriquement (pour le replacer, choisir une autre position)

-  Chauffer le rétroviseur avec le moteur en marche

#### Réglage de l'heure

- › Sélectionner la position L ou R.
- › Faites tourner le bouton rotatif dans le sens de la flèche.

#### Replier automatiquement les rétroviseurs rabattables électriquement

Si cette fonction est activée, les rétroviseurs sont rabattus lorsque le véhicule est verrouillé et se redéplient lorsqu'il est déverrouillé.

**[i]** Le verrouillage du véhicule n'est pas signalé par le repliement des rétroviseurs. Le verrouillage du véhicule est signalé par le clignotement des clignotants.

#### Rétroviseur à position anti-éblouissement au réglage manuel

- › Rabattre manuellement le rétroviseur contre la vitre latérale.

#### Régler les rétroviseurs de façon synchronisée

Si cette fonction est activée, la surface du miroir du rétroviseur passager est également réglée lorsque la surface du miroir du rétroviseur conducteur est réglée.

#### Rétroviseur avec fonction de mémorisation

*Pour les véhicules avec siège conducteur réglable électriquement.*

Le réglage actuel des surfaces des rétroviseurs extérieurs peut être enregistré dans la mémoire du siège du conducteur » [Page 37](#).

#### Abaisser la surface du rétroviseur en marche arrière

*Pour les véhicules avec siège conducteur réglable électriquement.*

La surface du miroir du passager reprend la position mémorisée dans la mémoire du siège du conducteur

pour améliorer la visibilité en marche arrière » [Page 37](#).

Conditions de fonctionnement

- ✓ La fonction est activée dans l'Infodivertissement.
- ✓ La position du rétroviseur est mémorisée.
- ✓ La marche arrière est enclenchée.
- ✓ Le bouton rotatif se trouve en position **R**.

Le rétroviseur reprend automatiquement sa position d'origine lorsque vous avancez à une vitesse supérieure à 15 km/h ou après la coupure du contact.

#### ⚠ **MISE EN GARDE**

Risque d'accident !

Les rétroviseurs extérieurs font apparaître les objets plus loin.

- ▶ Utilisez autant que possible le rétroviseur intérieur pour évaluer la distance avec le véhicule qui suit.


#### ⓘ **AVERTISSEMENT**

Risque d'endommagement du rétroviseur !

- ▶ Si le rétroviseur rabattable électriquement est replié par des influences extérieures (par ex. par un impact lors d'une manœuvre), rabattre le rétroviseur avec le bouton rotatif puis attendre un bruit de rabattement.



## Réglages

L'activation ou la désactivation du rabattage automatique des rétroviseurs extérieurs, le réglage synchrone des surfaces des rétroviseurs ainsi que l'abaissement de la surface du rétroviseur côté passager en cas de marche arrière sont effectués comme suit :

- ▶ Dans l'infodivertissement dans le menu **CAR** >  > Extérieur > Miroir .

- ▶ Procéder à l'activation et à la désactivation.

ou :

- ▶ Dans l'infodivertissement dans le menu : **MENU** >  >  > Extérieur .
- ▶ Sélectionner l'élément de menu Freinage en déplaçant votre doigt latéralement sur l'écran Miroir .
- ▶ Sélectionner l'élément de menu Miroir et procéder à l'activation ou à la désactivation.

## Résolution des problèmes

### Défaut de la commande électrique du rétroviseur

- ▶ Régler l'orientation du miroir en pressant légèrement sur sa surface avec le doigt.

#### ⚠ **ATTENTION**

Risque de brûlures !

- ▶ Ne par toucher les surfaces chauffées des rétroviseurs extérieurs.

## Systèmes de retenue et airbags

### Ceintures de sécurité

#### Mode de fonctionnement

Des ceintures de sécurité correctement attachées offrent une très bonne protection en cas d'accident. Elles réduisent le risque de blessure et augmentent les chances de survie en cas d'accident grave.

#### ⚠ **MISE EN GARDE**

- ▶ Les ceintures de sécurité ne doivent pas être déposées ou altérées.
- ▶ Si la ceinture de sécurité du conducteur est endommagée, ne pas continuer à conduire.
- ▶ Si une autre ceinture de sécurité est endommagée, le siège ne doit pas être occupé.
- ▶ Ne pas répare soi-même les ceintures de sécurité endommagées.
- ▶ Faire immédiatement remplacer une ceinture de sécurité endommagée par un garage spécialisé.

#### Enrouleur automatique de ceinture

L'enrouleur automatique bloque la ceinture en cas de traction brusque de la ceinture. Les ceintures de sécurité se bloquent par ex. lors d'un freinage à fond, d'une accélération, dans les montées et les descentes ainsi que dans les virages.

#### ⚠ **MISE EN GARDE**

- ▶ Si la ceinture de sécurité ne se bloque pas lorsque vous tirez brusquement dessus, faire contrôler l'enrouleur automatique par un atelier spécialisé.

#### Tendeurs de ceinture

Des **rétracteurs** intégrés aux enrouleurs automatiques sur les ceintures de sécurité des sièges avant et arrière extérieurs offrent un complément de protection pour le conducteur, le passager avant et les passagers occupant les sièges arrière attachés.

La ceinture de sécurité est rétractée par le tendeur de ceinture en cas d'impact à partir d'un certain degré de gravité de l'accident, afin d'empêcher tout mouvement non souhaité du corps.

Le tendeur de ceinture peut également être déclenché lorsque la ceinture de sécurité n'est pas portée.

Lors d'un renversement, d'une **légère** collision ou d'un accident n'induisant pas des forces importantes du véhicule, les rétracteurs de ceintures **ne se déclenchent pas**.

ⓘ De la fumée se dégage lors du déclenchement des tendeurs de ceintures. Cela ne constitue pas l'indice d'un incendie dans le véhicule.

#### Rétracteur de ceinture réversible

Les véhicules dotés d'un système de protection proactive des occupants disposent de rétracteurs de ceinture réversibles » [Page 174](#).

Les rétracteurs de ceinture réversibles augmentent la sécurité du conducteur et du passager avant ceinturés en serrant automatiquement la ceinture de sécurité dans les situations de conduite critiques, puis en la relâchant à nouveau.

#### Affichage de l'état sur l'écran du combiné d'instruments

Selon le type d'écran, l'affichage peut être le suivant :



allumé - ceinture de sécurité non bouclée à l'avant ou à l'arrière



s'allume - siège arrière inoccupé



allumé - ceinture de sécurité non attachée sur le siège arrière



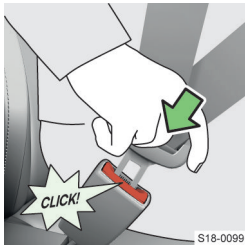
allumé - ceinture de sécurité attachée sur le siège arrière



allumé - ceinture de sécurité attachée sur le siège arrière

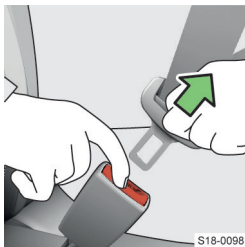
## Utilisation

### Boucler la ceinture



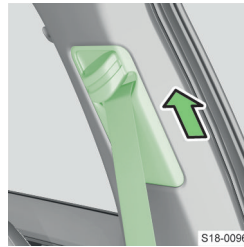
- › Saisir la languette et tirer lentement la ceinture par-dessus la poitrine et le bassin vers la serrure de ceinture.
- › Insérer la languette dans la serrure de sorte à entendre un déclic.
- › Tirer sur la ceinture pour s'assurer qu'elle est bien enclenchée.

### Poser la ceinture

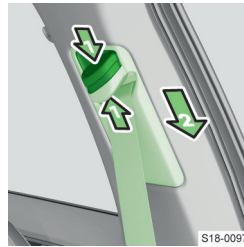


- › Saisir la languette et la relâcher en appuyant sur le bouton rouge.
- › Tenir la sangle afin qu'elle ne se torde pas lorsqu'elle s'enroule.

## Réglages



- › Pousser la ferrure de renvoi vers le haut pour augmenter la hauteur.



- › Appuyer sur le bouton de sécurité et abaisser la ferrure de renvoi pour réduire la hauteur.
- › Après le réglage, tirez d'un coup sec sur la ceinture pour vérifier que la ferrure d'inversion est bien enclenchée et que la ceinture bloque efficacement.

## Résolution des problèmes

### Enrouleur automatique de ceinture bloqué



- › Saisir la sangle au milieu et tirer brusquement.
- › Tenir la sangle et la laisser s'enrouler lentement.
- › Tirer brusquement pour voir si l'enrouleur automatique fonctionne correctement.
- › Si la sangle est toujours bloquée, répéter la procédure de déverrouillage une ou deux fois.
- › Si la sangle reste bloquée, faire appel à un atelier spécialisé.

## Siège pour enfant

### Veillez noter

Pour le montage et l'utilisation de sièges enfants, veuillez respecter les consignes de la présente notice d'utilisation ainsi que la notice du fabricant du siège enfants.

Pour des raisons de sécurité, nous vous recommandons de toujours transporter les enfants sur les sièges arrière. Transportez les enfants sur le siège passager uniquement dans des cas exceptionnels.

Utilisez des sièges pour enfants conformes aux normes ECE-R 44 et ECE-R 129 de la Commission économique européenne.

Les sièges pour enfants conformes aux normes ECE-R 44 et ECE-R 129 portent le marquage : E majuscule dans un cercle au-dessus du numéro de contrôle.

Nous recommandons d'utiliser des sièges pour enfants de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA. Ces sièges pour enfant ont été conçus et contrôlés pour être utilisés dans les véhicules ŠKODA. Ils répondent à la norme ECE-R 44 ou ECE-R 129.

**⚠ MISE EN GARDE**

- ▶ Lors de l'installation du siège pour enfants sur le siège arrière, le siège avant correspondant doit être réglé de façon à ce qu'il ne soit pas en contact avec le siège pour enfants ou l'enfant installé dans le siège pour enfants.
- ▶ Avant de monter un siège enfant dirigé dans le sens de la marche, régler l'appuie-tête correspondant à la profondeur maximale.
- ▶ Si l'appuie-tête empêche l'installation du siège pour enfant, régler l'appuie-tête à la position la plus haute.
- ▶ Lors de l'installation du siège enfant, éviter tout contact dans la zone du toit et du montant arrière. Il existe un risque de blessure lorsque l'airbag de tête se déploie.
- ▶ En cas d'utilisation d'une garniture de siège pour enfants distincte, réglez l'appuie-tête de façon à ce que la tête de l'enfant soit pile à la hauteur du bord supérieur de l'appuie-tête, mais qu'elle ne dépasse pas.

**Utilisation d'un siège enfant sur le siège du passager avant**

Respecter les réglementations nationales pour utiliser un siège enfant sur le siège passager avant.

Ne jamais utiliser de siège enfant dans lequel l'enfant est transporté dos au sens de conduite sur un siège protégé par un airbag actif placé devant celui-ci. L'enfant pourrait subir des blessures graves, voire mortelles.

Ceci est également indiqué par les autocollants suivants :



- ⓐ Autocollant sur le pare-soleil côté passager avant
- ⓑ Autocollant sur la colonne de carrosserie centrale du côté passager avant

En cas d'utilisation de siège enfants dans lequel l'enfant est transporté sur le siège du passager avant, observez les consignes suivantes :

- ▶ En cas d'utilisation d'un siège enfant dans lequel l'enfant est transporté dos tourné au sens de la marche, il est impératif de désactiver l'airbag avant du passager avant » Page 48..
- ▶ Régler le dossier du siège passager autant que possible à la verticale afin qu'un contact stable soit établi entre le dossier du siège et le siège enfant.
- ▶ Déplacez le siège passager autant que possible vers l'arrière afin qu'il n'y ait aucun contact entre le siège passager et le siège enfant placé derrière.
- ▶ Réglez autant que possible le siège du passager avant réglable en hauteur dans sa position la plus élevée.
- ▶ Réglez autant que possible la ceinture de sécurité du passager dans sa position la plus élevée.

**⚠ MISE EN GARDE**

Risque de blessure à la nuque de l'enfant transporté causé par la ceinture de sécurité !

- ▶ Pour les sièges pour enfant du groupe 2 ou 3, il faut veiller à ce que la ferrure de renvoi fixée à l'appuie-tête pour enfant se trouve avant ou à la même hauteur que la ferrure de renvoi au niveau de la colonne de carrosserie centrale.
- ▶ Régler la hauteur de la ceinture de sécurité du passager avant de sorte à ce que la ceinture passe à travers la ferrure de renvoi sans se vriller et ne soit pas pliée sur le bord de la ferrure de renvoi.

**⚠ MISE EN GARDE**

- ▶ Dès que le siège enfants dans lequel l'enfant est transporté dos à la route n'est plus utilisé sur le siège du passager avant, l'airbag avant du passager doit être réactivé.

## Sièges enfants recommandés

Catégories de sièges enfant selon la norme ECE-R 44.

Catégorie	Poids de l'enfant
0	Jusqu'à 10 kg
0+	Jusqu'à 13 kg
1	9 à 18 kg
2	15 à 25 kg
3	22 à 36 kg

## Sièges enfants recommandés

Catégorie	Fabricant	Type	Fixation	Référence	Numéro d'homologation (E1 ...)
<b>0+</b> (jusqu'à 13 kg)	Britax Römer	Baby Safe Plus	Support Isofix	1ST019907	04 301146
<b>1</b> (9 à 18 kg)	Britax Römer	Duo Plus TT	ISOFIX et TOP TETHER	DDA000006	04 301133
<b>2-3</b> (15 à 36 kg)	Britax Römer	Kidfix XP <sup>a)</sup>	ISOFIX	000019906K	04 301198
	Britax Römer	Kidfix II XP	ISOFIX	000019906L	04 301323

<sup>a)</sup> Pour une protection optimale, en particulier en cas de choc latéral, il est recommandé d'utiliser ce siège enfant aussi près que possible du dossier.

## Éléments de fixation pour sièges enfants

### Utilisation de sièges enfants

Vue d'ensemble de l'utilisation des sièges enfant selon la norme ECE-R 16.

### Sièges enfant avec le système ISOFIX

Catégorie	Catégorie de taille du siège enfant <sup>a)</sup>	Siège passager		Sièges arrière	
		Avec l'airbag frontal activé	Avec l'airbag frontal désactivé <sup>b)</sup>	Sièges extérieur <sup>b)</sup>	Siège central
<b>0</b> (jusqu'à 10 kg)	E	X	IL	IL	X
<b>0+</b> (jusqu'à 13 kg)	E	X	IL	IL	X
	D				
<b>1</b> (9 à 18 kg)	C	IUF	IL IUF	IL IUF	X
	D				
	C				
	B				
<b>2</b> (15 à 25 kg)	B1	IUF	IL	IL	X
	A				
<b>3</b> (22 à 36 kg)	-	IUF	IL	IL	X
	-				

<sup>a)</sup> La catégorie de taille du siège enfant est indiquée sur la plaque du siège enfant.

<sup>b)</sup> Le siège convient pour la fixation ISO/R3.

**IL** Le siège convient au montage d'un siège enfant ISOFIX possédant l'homologation « « Semi-Universal » ».

**IUF** Le siège convient au montage d'un siège enfant orienté vers l'avant homologué pour cette catégorie de poids.

**X** Le siège n'est pas équipé d'œillets du système ISOFIX.

#### i-Size

Siège passager		Sièges arrière	
Avec l'airbag frontal activé	Avec l'airbag frontal désactivé	Sièges extérieurs	Siège central
i-UF	i-U	i-U	X

**i-UF** Le siège convient exclusivement pour les sièges enfant i-Size orientés vers l'avant de la catégorie « « Universal » ».

**i-U** Le siège est adapté pour les sièges enfants i-Size tournés vers l'avant et vers l'arrière de la catégorie « « Universal » ».

**X** Le siège convient au montage d'un siège pour enfants i-Size de la catégorie « Universal ».

#### Sièges enfant attachés avec une ceinture de sécurité

Catégorie	Siège passager		Sièges arrière	
	Avec l'airbag frontal activé	Avec l'airbag frontal désactivé	Sièges extérieurs	Siège central <sup>a)</sup>
<b>0</b> (jusqu'à 10 kg)	X	U <sup>b)</sup>	U	U
<b>0+</b> (jusqu'à 13 kg)	X	U <sup>b)</sup>	U	U
<b>1</b> (9 à 18 kg)	UF	U	U	U
<b>2</b> (15 à 25 kg)	UF	U	U	U
<b>3</b> (22 à 36 kg)	UF	U	U	U

<sup>a)</sup> Il est interdit d'installer un siège enfant avec un support sur le siège arrière central.  
<sup>b)</sup> Réglez autant que possible le siège du passager avant réglable en hauteur dans sa position la plus élevée.

**U** Le siège convient au montage d'un siège enfant de la catégorie « « Universal » » autorisé dans cette catégorie de poids.

**UF** Le siège convient au montage d'un siège enfant orienté vers l'avant de la catégorie « « Universal » » autorisé dans cette catégorie de poids.

**X** Le siège n'est pas adapté pour les enfants dans cette catégorie de poids.

#### Aperçu

##### ISOFIX

##### ⚠ MISE EN GARDE

▶ Sur les œillets de retenue destinés à l'installation d'un siège enfant avec le système ISOFIX fourni, il est interdit de fixer un autre siège, une ceinture ou tout objet pour enfant.

Le système ISOFIX permet de fixer rapidement et en toute sécurité le siège enfant. Les œillets pour l'installation du siège enfant avec le système ISOFIX sont situés sur les sièges arrière extérieurs, et éventuellement sur le siège passager avant.

Monter un siège pour enfants doté du système ISOFIX dans un véhicule uniquement si ce siège pour enfants a été homologué pour ce type de véhicule. Pour plus d'informations, veuillez contacter un parte-

naire ŠKODA ou consulter la liste des véhicules incluse avec le siège enfant.

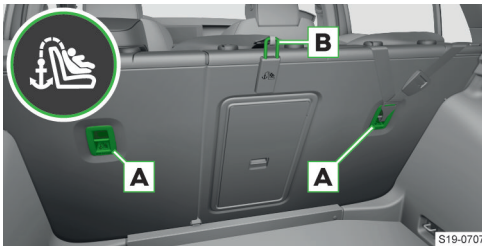


- ▶ Rabattre les capuchons avant d'installer le siège enfant.

### TOP TETHER

#### ⚠ MISE EN GARDE

- ▶ N'utiliser les sièges enfants avec système TOP TETHER que sur les sièges avec les œillets TOP TETHER dotés des symboles.
- ▶ Ne fixez qu'une seule sangle de fixation d'un siège enfant sur un œillet de fixation TOP TETHER.
- ▶ Lors de la fixation du siège enfant avec le TOP TETHER, aucun autre objet ne peut être attaché à l'œillet TOP TETHER système.



Œillets de fixation sur la banquette arrière



Œillet de fixation sur le siège du passager avant

La ceinture accroche du système TOP TETHER limite les mouvements de la partie supérieure du siège enfant. Les œillets de fixation de la sangle sont situés sur les sièges arrière extérieurs, éventuellement sur le siège arrière central **A** ou le siège du passager avant **B**.

## Airbags

### Usage prévu

Le système d'airbags offre comme complément à la ceinture de sécurité une protection supplémentaire aux passagers lors de violentes collisions frontales et latérales.

L'effet protecteur optimal de l'airbag ne peut être obtenu qu'en association avec le bouclage de la ceinture, le système d'airbag ne remplace pas la ceinture de sécurité.

### Veillez noter

La fonction protectrice des systèmes d'airbag fonctionne uniquement si tous les passagers portent leur ceinture de sécurité et sont assis dans la position correcte.

Aucune personne, animal ou objet (par ex. porte-gobelet, cintre) ne doit se trouver dans la zone de déploiement des airbags » Page 48.

- ▶ Ne pas couvrir le volant et le tableau de bord ou y coller d'autocollants. Les airbags avant risqueraient de ne pas pouvoir se déployer.

Dans certaines situations, l'airbag passager avant doit être désactivé » Page 48.

### Mode de fonctionnement

Lorsque le conducteur plonge dans l'airbag gonflé, le mouvement de son corps vers l'avant est amorti, ce qui réduit les risques de blessures.

**I** Au moment du gonflement de l'airbag de la fumée se dégage. Cela ne constitue pas l'indice d'un incendie dans le véhicule.

#### Déclenchement d'airbag en cas d'accident

Le déclenchement des airbags est influencé par de nombreux facteurs. Le facteur déterminant est la courbe de décélération lors d'un impact.

#### ⚠ MISE EN GARDE

Risque de blessures graves ou mortelles !

- ▶ Restez assis dans une position correcte.
- ▶ Ne pas placer de membres dans la zone de déploiement des airbags.

#### ⚠ MISE EN GARDE

Danger de restriction du fonctionnement de l'airbag central !

- ▶ L'accoudoir avant doit être rabattu pendant la conduite ou relevé dans l'une des positions de verrouillage.

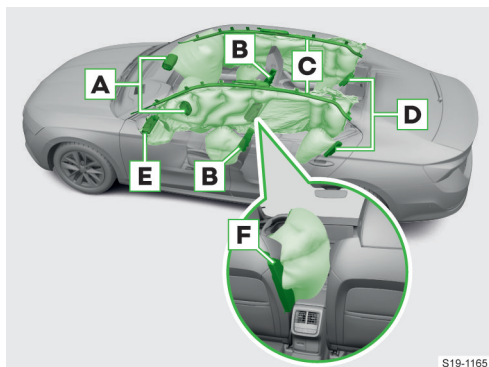
L'airbag ne se déploie pas dans les cas suivants :

- ▶ Légères collisions frontales et latérales
- ▶ Collision arrière
- ▶ Retournement du véhicule

Si le taux de décélération mesuré est inférieur aux valeurs de référence programmées dans le calculateur, les airbags ne se déclencheront pas malgré un risque d'endommagement important du véhicule.

## Vue d'ensemble des airbags

L'emplacement de montage des airbags est marqué par l'inscription **AIRBAG**.



- A** Airbags frontaux
- B** Airbag latéral avant
- C** Airbags de tête
- D** Airbag latéral arrière
- E** Airbag de genoux côté conducteur
- F** Airbag central entre les sièges conducteur et passager avant

### ⚠ MISE EN GARDE

Risque de restriction du fonctionnement des airbags latéraux !

- ▶ Ne pas soumettre les dossiers à des forces excessives telles que des chocs, etc.
- ▶ Ne pas utiliser des housses de siège non autorisées par ŠKODA.
- ▶ Faire réparer une housse de siège endommagée sur le site d'installation des airbags latéraux par un garage spécialisé.

### Désactivation des airbags

Nous vous recommandons de faire désactiver les airbags » Page 48, *Utilisation* autres que celui du passager avant par votre partenaire de service ŠKODA.

La désactivation des airbags est prévue par ex. pour les cas suivants :

- ▶ Il n'est pas possible de respecter une distance de 25 cm minimum entre le centre du volant et le bus de conducteur si le siège du conducteur est réglé correctement.
- ▶ Des éléments de commande supplémentaires sont installés dans le véhicule pour les conducteurs physiquement défavorisés.
- ▶ Le véhicule dispose de sièges spéciaux, par ex. des sièges orthopédiques sans airbags latéraux.



**S'allume pendant 4 s après avoir mis le contact puis clignote pendant 12 s - l'airbag ou**

l'enrouleur de ceinture est désactivé avec le dispositif de diagnostic

Message concernant l'airbag ou l'enrouleur de ceinture désactivé

### ⚠ MISE EN GARDE

Si un airbag est désactivé pendant la vente du véhicule, informer l'acheteur !

## Conditions

- ✓ Contact d'allumage mis

## Résolution des problèmes

### Défaut du système d'airbag



allumé

Message concernant un défaut d'un airbag

- › Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

## Commutateur à clé de l'airbag frontal du passager avant

### Usage prévu

L'option de désactivation de l'airbag du passager avant est prévue par ex. pour les cas suivants :

- ▶ Un siège enfant est fixé sur le siège passager avant, dans lequel l'enfant est dos à la route.
- ▶ La distance minimale au panneau de commande ne peut pas être respectée.

### Veillez noter

#### ⚠ MISE EN GARDE

Risque de défaut du système de désactivation de l'airbag passager avant !

- ▶ Ne désactiver l'airbag qu'une fois le contact coupé.

#### ⚠ MISE EN GARDE

Risque de déclenchement inattendu de l'airbag passager avant en cas d'accident !

- ▶ Après avoir désactivé l'airbag du passager avant avec le panneton, ne laissez pas le panneton inséré dans l'interrupteur à clé pendant la conduite. Des mouvements pourraient provoquer la rotation du panneton dans la fente et activer l'airbag.

## Utilisation

### Avant de désactiver/activer l'airbag du passager avant

- › Sortir le panneton.

## Activer / désactiver l'airbag avant côté passager avant



- › Coupez le contact.
- › Ouvrez la portière du passager.
- › Insérez le panneton de télécommande dans la fente du revêtement jusqu'à la butée.
- › Pour **désactiver**, tourner avec précaution l'interrupteur à clé en position **OFF**.

- › Pour **activer**, tourner avec précaution l'interrupteur à clé en position **ON**.
- › Retirez le panneton de télécommande hors de la fente.
- › Fermez la portière du passager.
- › Mettez le contact et vérifiez que les voyants de contrôle de l'airbag côté passager avant brillent.

### Voyants de contrôle



- ▶ Après avoir mis le contact, les deux voyants s'allument brièvement.
- ▶ Si le système fonctionne correctement, les deux voyants s'éteignent.

- ▶ Ensuite, l'un des voyants suivants s'allumera en fonction de la position de l'interrupteur à clé.
- OFF** brille - airbag du passager avant désactivé
- ON** brille pendant 65 s après la mise du contact - airbag frontal du passager avant activé

### Résolution des problèmes

#### Interrupteur à clé pour la désactivation d'un airbag en panne

**ON** clignote avec **OFF** .  
L'airbag frontal du passager avant n'est pas déclenché en cas d'accident !

- › Faire immédiatement vérifier le système des airbags par un atelier spécialisé.

## Éclairage, essuie-glaces et lave-glaces

### Éclairage extérieur

#### Mode de fonctionnement

Sauf indications contraires, l'éclairage fonctionne avec le contact mis.

#### Feux de jour

Les feux de jour assurent l'éclairage de la zone avant du véhicule.

Ils assurent également l'éclairage de l'arrière de la voiture pour les véhicules sur certains marchés.

Conditions de fonctionnement

- ✓ La commande d'éclairage est en mode **AUTO**.

#### Activer/désactiver automatiquement l'éclairage

L'éclairage s'allume ou s'éteint automatiquement en fonction des conditions d'éclairage et du fonctionnement du véhicule (immobilisation/conduite).

Certaines des fonctions d'éclairage suivantes s'allument/s'éteignent automatiquement :

- ▶ Feux de croisement et feux de position
- ▶ Feux de jour

Conditions de fonctionnement

- ✓ La commande d'éclairage est en mode **AUTO**.

L'allumage automatique des feux de croisement et de position est indiqué par le symbole qui s'allume dans la commande d'éclairage.

#### Allumer automatiquement les feux de croisement en cas de pluie

Conditions de fonctionnement

- ✓ La commande d'éclairage est en mode **AUTO**.
- ✓ La fonction est active.
- ✓ Les essuie-glaces avant sont activés pendant plus de 30 s.

L'allumage automatique des phares est indiqué par le symbole qui s'allume dans la commande d'éclairage.

#### Phares avant Full LED

Lorsque la commande d'éclairage est en mode **AUTO**, les phares génèrent le meilleur cône lumineux possible devant le véhicule. La fonction **Feux de virage dynamique** assure un éclairage optimal dans les virages.

#### Fonction CORNER

La fonction CORNER est destinée aux virages ou aux manœuvres (par exemple pour stationner le véhicule).

La fonction éclaire l'environnement proche de l'avant du véhicule dans le sens de la marche.

Conditions de fonctionnement

- ✓ Le clignotant est allumé ou les roues avant sont fortement tournées.
- ✓ Les feux de croisement sont activés.
- ✓ La visibilité est mauvaise autour du véhicule.
- ✓ Les phares antibrouillard ne sont pas allumés.
- ✓ La vitesse du véhicule est inférieure à 40 km/h.

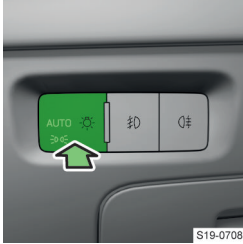
Quand aucune lumière n'est allumée

Le fait que le voyant ☀ brille dans le combiné d'instruments indique qu'il est nécessaire d'allumer l'éclairage.

- ☀ allumé
- Allumer la lumière.

Utilisation

Modes d'éclairage



La commande d'éclairage ☀ permet de sélectionner le mode d'éclairage.

- Appuyer plusieurs fois sur l'interrupteur ☀ et sélectionner le mode souhaité.

Les informations sur le mode sélectionné est

brèvement affiché sur l'écran du combiné d'instruments.

Le menu présentant les modes d'éclairage disponibles varie en fonction des conditions d'éclairage données et du fonctionnement du véhicule (immobilisation/conduite).

▶ **AUTO - Mode automatique**

Allumage/extinction automatique des feux de croisement, de position et de jour.

Dans la commande d'éclairage, s'allume **AUTO**. Même si les feux de croisement s'allument automatiquement, s'allume également dans le commutateur ☀.

▶ **☀ - Feux de croisement**

Allumage des feux de croisement.

Dans la commande d'éclairage, s'allume ☀.

▶ **☀ - Feux de position**

Allumage des feux de position.

Dans la commande d'éclairage, s'allume ☀.

▶ **OFF - Lumière éteinte**

Extinction de la lumière.

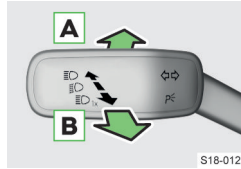
Il n'y a pas de voyant vert dans l'interrupteur.

1 Après avoir mis le contact, le mode **AUTO** se lance automatiquement.

1 Allumer le feu de stationnement et éteindre la lumière n'est possible qu'à l'arrêt ou en roulant à une vitesse maximale de 10 km/h jusqu'à une distance de max. 100 m possible. Lorsque l'une des valeurs est dépassée, l'allumage automatique des phares a lieu.

Feux de route et appel de phare

Les feux de route fonctionnent lorsque les feux de croisement sont allumés.



- A Allumer les feux de route
- B Éteindre les feux de route / faire des appels de phares

Lorsque le feu de route ou l'appel de phare est

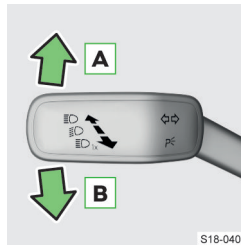
allumé, le voyant s'allume dans le combiné d'instruments ☀.

⚠ **ATTENTION**

Risque d'accident !

- ▶ Ne pas éblouir les autres usagers de la route avec les feux de route.

Clignotants



- A Allumer le clignotant à droite - le voyant clignote dans le combiné d'instruments ➔
- B Allumer le clignotant à gauche - le voyant clignote dans le combiné d'instruments ➔

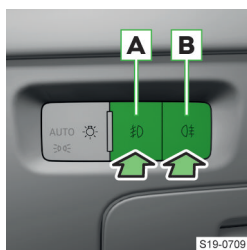
Clignotant - clignotant Confort

Le clignotement Confort permet de clignoter trois fois sans avoir à déplacer le levier vers le haut ou le bas.

- Incliner le levier de commande vers le haut ou le bas.

Les clignotants correspondants clignotent trois fois.

Incliner le levier dans le sens opposé pour interrompre le clignotement prématurément.

**Feux antibrouillard**

Commande de projecteurs antibrouillard / feu arrière de brouillard

- A** Feux antibrouillard avant - le voyant s'allume dans le combiné d'instruments
- B** Feux antibrouillard arrière - le voyant s'allume dans le

combiné d'instruments

- › Activer la commande correspondante (pour le feu antibrouillard / le feu antibrouillard arrière).

**i** Les feux antibrouillard arrière ne s'allument pas lorsqu'un accessoire est connecté à la prise de la remorque.

**Feux de détresse**

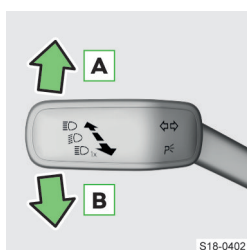
- › Pour allumer ou éteindre, appuyer sur le bouton ▲ dans la partie centrale du tableau de bord.

L'activation automatique des feux de détresse peut être déclenchée en cas de freinage violent. Les feux de détresse s'éteignent automatiquement au démarrage ou en cas d'accélération.

**i** Si le clignotant est activé lorsque les feux de détresse sont allumés, les feux de détresse sont désactivés temporairement et seul le clignotant du côté correspondant du véhicule clignote.

**Feux de stationnement unilatéraux**

Les feux de stationnement unilatéraux permettent d'éclairer un côté du véhicule garé en allumant les feux de stationnement correspondants.



- A** Allumer les feux de stationnement à droite
- B** Allumer les feux de stationnement à gauche

- › Coupez le contact.
- › Déplacer le levier dans la position appropriée.
- › Verrouiller le véhicule.

Lorsque les feux de stationnement sont allumés, un signal sonore retentit lorsque la portière du conducteur est ouverte. Au bout de quelques secondes ou après avoir fermé la porte conducteur, le signal d'avertissement s'arrête.

**Feux de stationnement bilatéraux**

Les feux de stationnement bilatéraux permettent d'éclairer le véhicule garé en allumant les feux de stationnement.

- › Mettez le contact.

- › Sélectionner le mode d'éclairage.
- › Coupez le contact.
- › Verrouiller le véhicule.

Lorsque les feux de stationnement sont allumés, un signal sonore retentit après avoir coupé le contact et ouvert la porte du conducteur. Au bout de quelques secondes ou après avoir fermé la porte conducteur, le signal d'avertissement s'arrête.

L'éclairage peut s'éteindre automatiquement lorsque le niveau de chargement de la batterie 12 V du véhicule est trop faible. Si les feux de stationnement des deux côtés sont allumés avec le contact coupé, les feux ne s'éteindront pas automatiquement et la batterie 12 volts du véhicule pourrait se décharger.

**Réglages****Activation / désactivation de l'interrupteur automatique des phares de conduite lorsqu'il pleut**

- › Dans l'infodivertissement dans le menu **CAR** › Extérieur › Éclairage .

- › Activer ou désactiver la fonction d'allumage automatique des phares en cas de pluie.

ou :

- › Dans l'infodivertissement dans le menu : **MENU** › Extérieur .

- › Sélectionner l'élément de menu Freinage en déplaçant votre doigt latéralement sur l'écran Éclairage .

- › Sélectionner l'élément de menu Éclairage et activer ou désactiver la fonction d'allumage automatique des phares en cas de pluie.

**Activer / désactiver le clignotement Confort**

- › Dans l'infodivertissement dans le menu **CAR** › Extérieur › Éclairage .

- › Activer ou désactiver la fonction Clignotant confort .

ou :

- › Dans l'infodivertissement dans le menu : **MENU** › Extérieur .

- › Sélectionner l'élément de menu Freinage en déplaçant votre doigt latéralement sur l'écran Éclairage .

- › Sélectionner l'élément de menu Éclairage et activer/désactiver la fonction Clignotant confort .



**Réglage de la portée des phares, phares à LED**

- › Dans l'infodivertissement dans le menu **CAR** › Extérieur › Éclairage .


- › Sélectionner l'élément de menu pour le réglage de la portée des phares.

- › La portée des phares se règle avec le curseur. La portée des phares doit correspondre à la charge du véhicule.

ou :

- > Dans l'infodivertissement dans le menu : **MENU** >  >  > Extérieur .
  - > Sélectionner l'élément de menu Freinage en déplaçant votre doigt latéralement sur l'écran Éclairage .
  - > Sélectionner l'élément de menu Éclairage .
  - > Sélectionner l'élément de menu pour le réglage de la portée des phares.
  - > La portée des phares se règle avec le curseur. La portée des phares doit correspondre à la charge du véhicule.
- 0 Sièges avant occupés, coffre à bagages vide  
 2 Tous les sièges occupés, coffre à bagages vide  
 4 Tous les sièges occupés, coffre à bagages chargé  
 6 Siège conducteur occupé, coffre chargé.

En cas d'autre état de charge du véhicule, le réglage peut également être utilisé pour les positions **1, 3, 5**.

 Le réglage de la portée des phares Full LED se fait automatiquement.

#### MISE EN GARDE




Risque d'accident !

Une portée des phares mal réglée mène à un éclairage insuffisant de la voie ou à un éblouissement des autres usagers de la route.

- ▶ Régler correctement la portée des phares.




#### **Activer/désactiver la fonction Feux de virage dynamique.**

*S'applique aux phares Full LED.*

- > Dans l'infodivertissement dans le menu **CAR** >  > Extérieur > Éclairage .
  - > Activer ou désactiver la fonction Feux de virage dynamique .
- ou :
- > Dans l'infodivertissement dans le menu : **MENU** >  >  > Extérieur .
  - > Sélectionner l'élément de menu Freinage en déplaçant votre doigt latéralement sur l'écran Éclairage .
  - > Sélectionner l'élément de menu Éclairage et activer/désactiver la fonction Feux de virage dynamique .




#### **Ajuster les phares pour la conduite en circulation à droite / à gauche**

*S'applique aux phares Full LED.*



- > Dans l'infodivertissement dans le menu **CAR** >  > Extérieur > Éclairage .
  - > Activer ou désactiver la fonction Mode de voyage : .
- ou :
- > Dans l'infodivertissement dans le menu : **MENU** >  >  > Extérieur .
  - > Sélectionner l'élément de menu Freinage en déplaçant votre doigt latéralement sur l'écran Éclairage .
  - > Sélectionner l'élément de menu Éclairage et activer/désactiver la fonction Mode de voyage : .

## Résolution des problèmes

### Le clignotant est en panne

-  clignote plus vite - clignotant droit en panne
  - > Contrôler le clignotant droit.
-  clignote plus vite - clignotant gauche en panne
  - > Contrôler le clignotant gauche.
-  ne clignote pas lorsque la remorque est attelée - le clignotant de la remorque est défaillant
  - > Contrôler l'éclairage de la remorque.

### Ampoule ou lampe LED défectueuse

-  brille avec  Un message concernant l'ampoule défectueuse s'affiche sur l'écran.
- > Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

### Les phares sont embués de l'intérieur

De l'humidité peut précipiter à l'intérieur des phares. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

### Dysfonctionnement de l'allumage automatique des phares

- > Nettoyer le pare-brise au niveau du capteur de pluie.

### Le cône lumineux devant le véhicule s'est nettement raccourci

Projecteur défectueux.

- > Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

### Panne de l'éclairage de conduite

Si un message concernant une panne de l'éclairage de conduite s'affiche, l'éclairage fonctionne en mode d'urgence.

- > Poursuivre la route avec précaution.
- > Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

## Éclairage extérieur COMING HOME, LEAVING HOME

### Mode de fonctionnement

La fonction COMING HOME allume la lumière après avoir coupé le contact et ouvert la porte du conducteur. La lumière s'éteindra automatiquement une fois la durée d'éclairage définie écoulée.



La fonction LEAVING HOME allume la lumière lors du déverrouillage du véhicule à l'aide de la télécommande.

### Conditions de fonctionnement

- ✓ Mauvaise visibilité.

- ✓ La commande d'éclairage est en mode **AUTO**.

## Réglages

- › Dans l'infodivertissement dans le menu : **MENU** >  >  > Extérieur .
- › Sélectionner l'élément de menu Freinage en déplaçant votre doigt latéralement sur l'écran *Éclair. confort* .
- › Sélectionner l'élément de menu *Éclair. confort* et régler les fonctions.

**I** Après l'arrêt du moteur, un menu est affiché à l'écran d'infodivertissement permettant d'activer/désactiver la fonction COMING HOME.

## Assistant de feux de route

### Mode de fonctionnement

L'assistant de feux de route active et désactive automatiquement les feux de route.

#### ⚠ MISE EN GARDE

Risque d'accident !

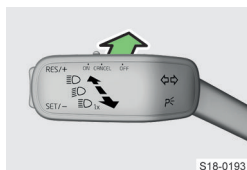
- › Si nécessaire, allumez ou éteignez manuellement les feux de route.

### Conditions de fonctionnement

- ✓ Le système est activé.
- ✓ La commande d'éclairage est en mode **AUTO**.
- ✓ La vitesse du véhicule est supérieure à 30 km/h.
- ✓ Les feux de croisement sont activés.


## Utilisation

### Enclenchement



S18-0193

- › Appuyer sur le levier dans le sens de la flèche.

Dans le combiné d'instruments s'allume  .

### Coupure

- › Allumer ou éteindre manuellement les feux de route.



### Restriction du fonctionnement

Le système peut éblouir les autres usagers de la route si leurs phares/lampes ne sont pas détectés pour les raisons suivantes :

- › Les phares/lampes des véhicules venant en sens inverse sont par ex. masqués par des glissières de sécurité.
- › Les phares/lampes du véhicule venant ou précédent sont sales ou hors service.

## Réglages

### Activation/désactivation

- › Dans l'infodivertissement dans le menu : **MENU** >  >  > Extérieur .
- › Sélectionner l'élément de menu Freinage en déplaçant votre doigt latéralement sur l'écran *Éclairage* .
- › Sélectionner l'élément de menu *Éclairage* et activer/désactiver la fonction *Light Assist* .

## Assistant feux de route Dynamic Light Assist

### Mode de fonctionnement

L'assistant de feux de route active et désactive automatiquement les feux de route.

Lorsque les feux de route sont activés, l'assistant adapte le cône lumineux de sorte à ce que les conducteurs des véhicules venant en sens inverse ou roulant devant votre véhicule ne soient pas éblouis.

#### ⚠ MISE EN GARDE

Risque d'accident !

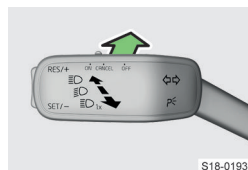
- › Si nécessaire, allumez ou éteignez manuellement les feux de route.

### Conditions de fonctionnement

- ✓ Le système est activé.
- ✓ La commande d'éclairage est en mode **AUTO**.
- ✓ La vitesse de conduite est supérieure à 30 km / h (pour certains pays, supérieure à 60 km / h).
- ✓ Les feux de croisement sont activés.


## Utilisation

### Enclenchement



S18-0193

- › Appuyer sur le levier dans le sens de la flèche.

Dans le combiné d'instruments s'allume  .

### Coupure

- › Allumer ou éteindre manuellement les feux de route.



### Restriction du fonctionnement

Le système peut éblouir les autres usagers de la route si leurs phares/lampes ne sont pas détectés pour les raisons suivantes :

- ▶ Les phares/lampes des véhicules venant en sens inverse sont par ex. masqués par des glissières de sécurité.
- ▶ Les phares/lampes du véhicule venant ou précèdent sont sales ou hors service. Le système peut également reconnaître une voiture comme un véhicule à deux roues.

### Réglages

#### Activation/désactivation

- ▶ Dans l'infodivertissement dans le menu : **MENU** >  >  > Extérieur .
- ▶ Sélectionner l'élément de menu Freinage en déplaçant votre doigt latéralement sur l'écran Éclairage .
- ▶ Sélectionner l'élément de menu Éclairage et activer/désactiver la fonction Dynamic Light Assist .

## Éclairage intérieur

### Utilisation

#### Allumage automatique

L'éclairage s'allume si l'un des événements suivants se produit :




- ▶ Le véhicule est déverrouillé
- ▶ Une des portières est ouverte
- ▶ Le contact est coupé

#### Arrêt automatique

L'éclairage s'éteint si l'un des événements suivants se produit :

- ▶ Le véhicule est verrouillé
- ▶ Le contact est mis
- ▶ Environ 45 secondes après la fermeture de toutes les portières

#### Fonctionnement de l'éclairage

-  Allumer/éteindre l'éclairage avant et arrière
-  Désactivation de l'allumage automatique
-  OFF s'allume en jaune lorsqu'il est désactivé)

Les éclairages peuvent être individuellement allumés/éteints en touchant l'éclairage correspondant.

Le niveau de luminosité de l'éclairage peut être ajusté en maintenant un doigt sur l'éclairage. Le niveau de luminosité réglé n'est pas enregistré après la désactivation de l'éclairage.

**I** Si une porte reste ouverte et que le contact est coupé, les lumières s'éteindront automatiquement au bout de 10 minutes.

### Allumer/éteindre automatiquement l'éclairage du plancher

L'éclairage fonctionne uniquement lorsque les feux de croisement ou de stationnement sont allumés.

L'éclairage est également allumé automatiquement après l'ouverture de la porte (par exemple lors de l'entrée ou de la sortie).

### Allumer l'éclairage du miroir de courtoisie dans les pare-soleil sur le pare-brise

- ▶ Faire glisser le cache du miroir de courtoisie.

### Réglages

#### Éclairage des commandes et instruments

Le réglage de la luminosité de l'éclairage de l'interrupteur et des instruments est s'effectue dans l'Infodivertissement de l'une des manières suivantes :





- ▶ Appuyer sur la barre en haut de l'écran et la faire glisser le doigt vers le bas.

Une fenêtre avec le curseur permettant de

définir le niveau de luminosité s'ouvre.

- ▶ Ajuster le niveau de luminosité à l'aide du curseur.



ou :

- ▶ Le menu **MENU** >  >  > Intérieur .
- ▶ Sélectionner l'élément de menu pour l'éclairage intérieur en déplaçant votre doigt latéralement sur l'écran.
- ▶ Sélectionner l'élément de menu pour l'éclairage intérieur et régler le niveau de luminosité à l'aide du curseur.

#### Rétroéclairage de l'écran d'infodivertissement et de la console centrale

S'applique aux véhicules sans éclairage d'ambiance.

Les fonctions suivantes peuvent être réglées dans l'infodivertissement :

- ▶ Réglage de la couleur d'éclairage de l'écran d'infodivertissement :
  - ▶ Automatiquement en fonction du mode de conduite sélectionné
  - ▶ Manuellement avec le curseur
- ▶ Luminosité de l'éclairage de la console centrale
- ▶ Le menu **MENU** >  >  > Intérieur .
- ▶ Sélectionner l'élément de menu pour l'éclairage d'ambiance en déplaçant votre doigt latéralement sur l'écran.
- ▶ Sélectionner l'élément de menu de l'éclairage d'ambiance et régler la fonction souhaitée.

#### Éclairage de plancher

S'applique aux véhicules sans éclairage d'ambiance.

- > Dans l'infodivertissement dans le menu : MENU > > > Intérieur .
- > Sélectionner l'élément de menu pour l'éclairage intérieur en déplaçant votre doigt latéralement sur l'écran.
- > Sélectionner l'élément de menu pour l'éclairage d'ambiance et régler le niveau de luminosité et la couleur de l'éclairage à l'aide du curseur.

## Éclairage ambiant intérieur

### Usage prévu

L'éclairage d'ambiance crée une ambiance agréable dans l'habitacle.

L'éclairage fonctionne uniquement lorsque les feux de croisement ou de stationnement sont allumés.

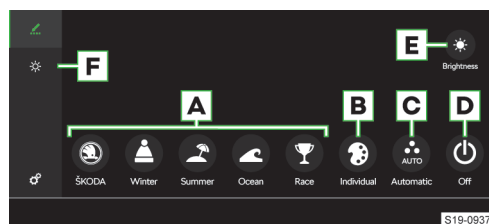
L'éclairage est également allumé automatiquement après l'ouverture de la portière.

Lorsque le véhicule est verrouillé, l'éclairage devient brièvement rouge. Lorsque le véhicule est déverrouillé, l'éclairage passe brièvement au vert. Lorsque l'une des portes est ouverte, le voyant correspondant s'allume en rouge pour indiquer que la porte est ouverte.

### Réglages

Le réglage de l'éclairage d'ambiance est effectué dans l'infodivertissement dans le menu MENU > .

### Options de présélection de l'éclairage d'ambiance

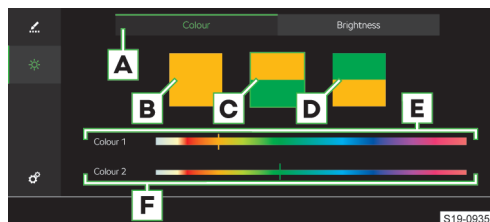


- A** Options de présélection par défaut.
  - ▶ Seul le niveau général de luminosité de l'éclairage est réglable.
- B** Option de présélection pouvant être ajustée par l'utilisateur
  - ▶ La couleur d'éclairage est ajustée communément pour le tableau de bord et les portes, et de manière indépendante pour le plancher.
  - ▶ Le niveau de luminosité de l'éclairage est réglé indépendamment pour le tableau de bord, la console centrale, les portes et pour les pieds.
- C** Option de présélection automatique

- ▶ La couleur et la luminosité changent automatiquement en fonction du mode de conduite sélectionné.

- D** Éteindre l'éclairage
- E** Réglage du niveau général de luminosité
- F** Réglage des couleurs et du niveau de luminosité pour l'option de présélection

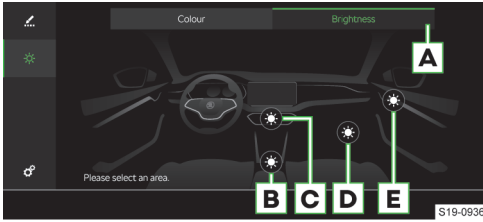
### Réglage de la couleur pour l'option de présélection



- A** Onglet de réglage de la couleur d'éclairage
- B** Option pour une couleur d'éclairage uniforme
  - ▶ Le réglage des couleurs se fait à l'aide du curseur **E**.
- C** Option d'éclairage bicolore
  - ▶ Le réglage des couleurs pour le tableau de bord et la zone de la porte s'effectue à l'aide du curseur **E**.
  - ▶ Le réglage des couleurs du plancher s'effectue à l'aide du curseur **F**.
- D** Option d'éclairage bicolore
  - ▶ La couleur du tableau de bord et de la portière est remplacée par la couleur du plancher.
- E** Curseur de réglage de la couleur d'éclairage
- F** Curseur de réglage de la couleur d'éclairage

- > Choisir l'option de présélection .
- > Sélectionner l'onglet pour le réglage de la couleur d'éclairage.
- > Choisir si vous souhaitez définir une couleur d'éclairage uniforme ou une couleur différente pour le tableau de bord et la portière et une couleur différente pour le plancher.
- > Régler la couleur d'éclairage souhaitée à l'aide des curseurs.

**Réglage de la luminosité pour l'option de présélection**



- A** Onglet pour le réglage du niveau de luminosité
- B** Réglage du niveau de luminosité pour la console centrale
- C** Réglage du niveau de luminosité pour le tableau de bord
- D** Réglage du niveau de luminosité pour le plancher
- E** Réglage du niveau de luminosité pour la portière

- Choisir l'option de présélection.
- Sélectionner l'onglet pour le réglage du niveau de luminosité.
- Sélectionner la zone pour laquelle le niveau de luminosité doit être défini.
- Régler le niveau de luminosité souhaité à l'aide du curseur.

**Essuie-glace et lave-glace**

**Conditions de fonctionnement**

- ✓ Capot du compartiment moteur fermé
- ✓ Capot du coffre à bagages fermé
- ✓ Contact d'allumage mis

**Utilisation**

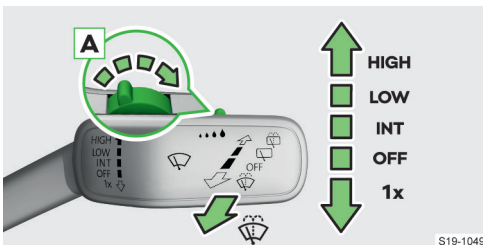
**⚠ MISE EN GARDE**

Risque d'accident !

À basse température, l'eau de lavage du pare-brise peut geler sur la vitre et limiter la vue vers l'avant.

- ▶ Utiliser le lave-glace uniquement lorsque le pare-brise est chaud.

**Balayer et laver le pare-brise**



**HIGH** Balayage rapide

**LOW** Balayage lent

**INT** Selon l'équipement du véhicule :

- ▶ Fonctionnement intermittent
- ▶ Balayage automatique commandé par le capteur de pluie

**OFF** Coupure

**1x** Balayage simple (position auto-rabattue)

**A** Réglage de la vitesse de balayage pour la position **INT**

☒ Lavage et balayage (position auto-rabattue)

En fonction de l'équipement du véhicule, les buses de lavage du pare-brise peuvent être chauffées automatiquement.

**Nettoyer les phares**

Les phares allumés sont nettoyés lors du premier puis après chaque dixième lavage du pare-brise. Le réglage de l'intervalle de pulvérisation peut être effectué par une entreprise spécialisée.

**Balayer et laver la lunette arrière**



☒ Position à ressort :

- ▶ Lavage et essuyage du pare-brise
- ▶ Nettoyage de la caméra de recul

☒ Balayer

**OFF** Coupure

**Essuyage automatique de la vitre arrière**

Si l'essuyage du pare-brise est effectué sans interruption, un essuyage automatique régulier de la vitre arrière est effectué.

Lorsque les essuie-glaces du pare-brise sont en marche, la lunette arrière est automatiquement balayée après avoir enclenché la marche arrière.



**Réglages**

**Activer / désactiver le balayage automatique**

Les fonctions de balayage automatique de la lunette arrière et du balayage automatique en cas de pluie peuvent être activées ou désactivées dans l'Infodivertissement.

› Le menu **CAR** >  > Extérieur > Rétroviseurs et essuie-glace .

ou :

**MENU** >  >  > Extérieur

- › Sélectionner l'élément de menu Freinage en déplaçant votre doigt latéralement sur l'écran *Rétroviseurs et essuie-glace* .
- › Sélectionner l'élément de menu *Rétroviseurs et essuie-glace* .
- › Activer ou désactiver les fonctions.

### Ajouter du liquide lave-glace

#### ⚠ MISE EN GARDE

Risque d'accident !

- ▶ Utiliser un liquide lave-glace approprié en fonction des conditions météorologiques.

#### ⓘ AVERTISSEMENT

Risque d'endommagement du système lave-glace !

- ▶ Ne pas retirer le filtre du support de réservoir lors du remplissage de liquide lave-glace.

#### ⓘ AVERTISSEMENT

Risque d'endommagement de l'essuie-glace !

- ▶ Utiliser uniquement du liquide lave-glace qui n'attaque pas les polycarbonates.

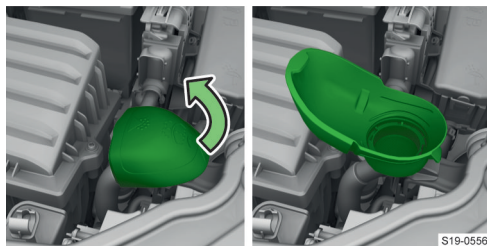
#### ⓘ AVERTISSEMENT

Risque d'endommager des pièces dans le compartiment moteur !

- ▶ Refermer le récipient après avoir ajouté du liquide lave-glace.

Le réservoir de liquide de lave-glace se trouve dans le compartiment moteur » [Page 13](#).

La contenance du réservoir est de 3 litres, ou de 4,7 litres sur les véhicules équipés d'un lave-phares .



Couvercle étanche du réservoir

- › Ouvrir le cache du compartiment moteur » [Page 184](#).
- › Rabattre le dessus du couvercle étanche avec précaution.
- › Remplir de liquide lave-glace.
- › Fermer le couvercle étanche du réservoir.

### Résolution des problèmes

#### Niveau du liquide lave-glace trop bas

 brille avec ⚠

ou

 brille avec ⚠

- › Remplir de liquide lave-glace.

#### Essuie-glace gelé

- › Détacher avec précaution les essuie-glaces gelés du pare-brise avant de mettre le contact et retirer la neige et la glace.

### Rabattre les balais d'essuie-glace et remplacer les balais d'essuie-glace

Pour écarter les essuie-glaces du pare-brise, les bras des essuie-glaces doivent d'abord être placés en position rabattue.

#### ⓘ AVERTISSEMENT

Risque d'endommagement des essuie-glace et du capot du compartiment moteur !

- ▶ Fermer le capot du compartiment moteur avant d'écarter les bras d'essuie-glace de la vitre.
- ▶ Ne pas mettre le contact lorsque les bras d'essuie-glace rabattus.


#### Régler les bras d'essuie-glace en position rabattue - à l'aide du levier de commande

- › Mettez le contact et coupez-le.





- › Appuyer dans les 10 s sur le levier de commande vers le bas et le maintenir pendant environ 2 s.

#### Régler les bras d'essuie-glace en position rabattue - via l'infodivertissement

- › Le menu **CAR** >  > Extérieur > Rétroviseurs et essuie-glace .
- › Sélectionner l'option de menu correspondant à la position d'entretien des balais d'essuie-glace.

ou :

- › Le menu **MENU** >  >  > Extérieur .
- › Sélectionner l'élément de menu Freinage en déplaçant votre doigt latéralement sur l'écran *Rétroviseurs et essuie-glace* .
- › Sélectionner l'élément de menu *Rétroviseurs et essuie-glace* puis la position d'entretien des balais d'essuie-glace.

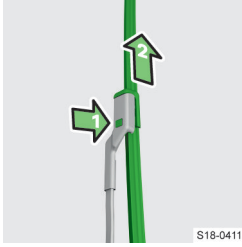
❗ Après l'arrêt du moteur, un menu est affiché à l'écran d'Infodivertissement permettant de régler les bras d'essuie-glace en position rabattue.

### Remplacer un balai d'essuie-glace

#### ⚠ ATTENTION

Risque d'accident !

- ▶ Remplacer les balais d'essuie-glace une ou deux fois par an.
- › Écarter le balai d'essuie-glace du pare-brise.

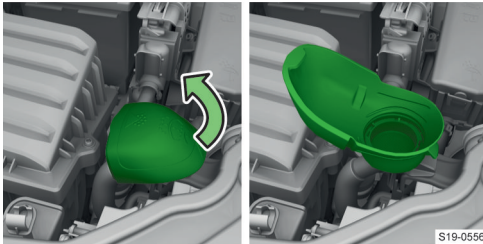


S18-0411

- › Appuyer sur le verrouillage et retirer le balai d'essuie-glace.
- › Insérer le nouveau balai d'essuie-glace jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- › Rabattre à nouveau le balai d'essuie-glace sur le pare-brise.
- › Mettre le contact et pousser le levier de

commande vers le bas.

### Couvercle pour le remplissage du liquide lave-glace



S19-0556

## Chauffage et climatiseur

### Climatisation manuelle

#### Veillez noter

- ▶ Nous vous recommandons de maintenir la température intérieure au maximum à 5°C en-dessous de la température extérieure.
- ▶ Nous recommandons d'éteindre le système de refroidissement environ 10 minutes avant la fin du trajet afin d'éviter la formation d'odeurs.
- ▶ Il est recommandé de désinfecter la climatisation une fois par an.

#### ⚠ MISE EN GARDE

Danger de formation de buée !

- ▶ Toujours garder le ventilateur allumé.

#### ⚠ MISE EN GARDE

Risque d'accident !

En mode de recyclage de l'air ambiant, aucun air frais de l'extérieur ne pénètre dans l'habitacle. Cela peut entraîner une diminution de l'attention et former de la buée sur les vitres.

- ▶ Laisser le mode de recyclage de l'air ambiant activé pendant une courte période uniquement.

#### Conditions de fonctionnement de la climatisation

- ✓ Température extérieure supérieure à 2°C
- ✓ Moteur en marche
- ✓ Ventilateur allumé

#### Utilisation



##### Menu dédié à la commande de la climatisation

- › Appuyer sur  sous l'Infodivertissement.



ou :

- › appuyer sur **A/C** dans la barre d'état de l'écran d'infodivertissement.



Le menu suivant s'affiche :

-  Afficher le réglage classique du climatiseur
-  Autres réglages de la climatisation

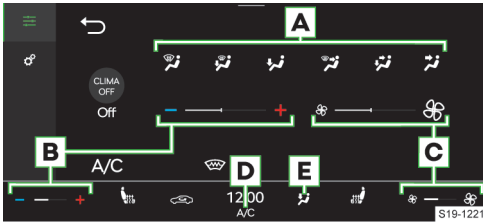
#### Réglages

- › Appuyer sur  dans l'Infodivertissement > Appuyer sur  dans l'écran d'Infodivertissement.

ou :

- › **A/C** dans la barre d'état de l'écran d'infodivertissement > , appuyer sur  sur l'écran d'infodivertissement.

Le menu suivant s'affiche :



- A** Réglage de la direction du débit d'air
- B** Réglage de la température
- C** Réglage de la vitesse de la soufflante
- D** Afficher le menu et activer la climatisation
- E** Vue d'ensemble de la distribution d'air actuellement sélectionnée

**CLIMA** Activer/désactiver la climatisation

**A/C** Activation/désactivation du système de réfrigération

- Activation/désactivation du chauffage du pare-brise » Page 64, Utilisation
- Activer/désactiver le chauffage du siège » Page 65, Utilisation
- Activation/désactivation du mode ventilation en circuit fermé

#### Autres réglages

- ▶ Appuyer sur la touche de fonction dans l'écran d'infodivertissement pour effectuer d'autres réglages.
- ▶ Réchauffeur automatique - allumer/éteindre le chauffage intérieur rapide.

#### Dispositif de refroidissement

Lorsque le système de réfrigération est en marche, la température et l'humidité dans le véhicule baissent.

L'activation du système de réfrigération évite la formation de buée sur les vitres.

**i** Après avoir appuyé sur la touche **A/C**, le voyant de contrôle s'allume dans la touche, et ce, même si les conditions pour l'activation de la climatisation ne sont pas remplies. La climatisation s'active lorsque les conditions d'activation de la climatisation sont remplies.

#### Recyclage de l'air ambiant

En mode recyclage de l'air ambiant, le système évite que de l'air extérieur non filtré ne pénètre dans l'habitacle.

Allumer le mode de recyclage de l'air ambiant pendant un court moment peut augmenter l'effet de refroidissement.

**i** Pendant le fonctionnement de la climatisation, la vitesse du ralenti moteur peut augmenter automatiquement.

## Résolution des problèmes

### Eau sous le véhicule

Lorsque la climatisation est activée, de l'eau peut s'égoutter du système de climatisation. Il ne s'agit pas d'une fuite.

### Formation de buée

▶ Augmenter le niveau de soufflage, allumer le système de refroidissement et diriger la distribution d'air vers le pare-brise.

### Arrêt automatique de la climatisation

Si la température du liquide de refroidissement est trop élevée, la climatisation peut s'éteindre automatiquement. Cela garantit un refroidissement suffisant du moteur.

## Climatisation automatique Climatronic

### Veillez noter

- ▶ Nous vous recommandons de maintenir la température intérieure à max. 5°C inférieure à celle la température extérieure.
- ▶ Nous recommandons d'éteindre le système de refroidissement environ 10 minutes avant la fin du trajet afin d'éviter la formation d'odeurs.
- ▶ Il est recommandé de désinfecter la climatisation une fois par an.

### ⚠ MISE EN GARDE

Danger de formation de buée !

▶ Toujours garder le ventilateur allumé.

### ⚠ MISE EN GARDE

Risque d'accident !

En mode de recyclage de l'air ambiant, aucun air frais de l'extérieur ne pénètre dans l'habitacle. Cela peut entraîner une diminution de l'attention et former de la buée sur les vitres.

▶ Laisser le mode de recyclage de l'air ambiant activé pendant une courte période uniquement.

## Mode de fonctionnement

### Climatisation intelligente et classique

La climatisation intelligente correspond au mode automatique avec des options de présélection prédéfinies.

La climatisation classique permet le réglage individuel des fonctions.

### Mode automatique

Le fonctionnement automatique maintient la température constante et prévient la formation de buée sur les vitres.

### Dispositif de refroidissement

Lorsque le système de réfrigération est en marche, la température et l'humidité dans le véhicule baissent.

L'activation du système de réfrigération évite la formation de buée sur les vitres.

**I** Après avoir appuyé sur la touche **A/C**, le voyant de contrôle s'allume dans la touche, et ce, même si les conditions pour l'activation de la climatisation ne sont pas remplies. La climatisation s'active lorsque les conditions d'activation de la climatisation sont remplies.

### Recyclage de l'air ambiant

En mode recyclage de l'air ambiant, le système évite que de l'air extérieur non filtré ne pénètre dans l'habitacle.

### Air Care

Valable pour l'Infodivertissement Swing.

La fonction Air Care réduit la pénétration de polluants dans l'habitacle du véhicule. En même temps, l'air circule et est nettoyé.

Pour assurer le bon fonctionnement, les portières et les fenêtres doivent être verrouillées.

En appuyant sur la touche  $\approx$  >, la fonction *Activer* est activée/désactivée dans le menu de commande de la climatisation.

Le processus de purification de l'air est affiché sur l'infodivertissement.

### Air Care

S'applique pour l'Infotainment Columbus.

La fonction Air Care réduit la pénétration de polluants dans l'habitacle du véhicule. En même temps, l'air circule et est nettoyé.

Pour assurer le bon fonctionnement, les portières et les fenêtres doivent être verrouillées.

En appuyant sur la touche  $\approx$  >, la fonction *Air Care* est activée/désactivée dans le menu de commande de la climatisation.

Lorsque cette fonction est activée, il y a une coloration en vert de la touche de fonction *Air Care*.

Lorsque cette fonction est désactivée, il y a une coloration en blanc de la touche de fonction *Air Care*.


**I** Une fois la fonction désactivée, la touche de fonction *Air Care* s'allume en vert pendant un certain temps.

### Conditions de fonctionnement de la climatisation

- ✓ Température extérieure supérieure à 2°C
- ✓ Moteur en marche
- ✓ Ventilateur allumé

### Utilisation





#### Menu dédié à la commande de la climatisation

> Appuyer sur  sous l'Infodivertissement.

ou :

> appuyer sur **A/C** ou **CLIMA** dans la barre d'état inférieure de l'écran d'infodivertissement.



Le menu suivant s'affiche :

-  Afficher la climatisation intelligente avec des options de présélection pré-réglées
-  Afficher le réglage classique du climatiseur
-  Air Care
-  Autres réglages de la climatisation

**I** Après sa mise en marche, la climatisation est démarrée selon les réglages définis avant sa coupure.

### Réglages











#### Régler la climatisation intelligente

> Appuyer sur  dans l'Infodivertissement > Appuyer sur  dans l'écran d'infodivertissement.

ou :

> appuyer sur **A/C** ou **CLIMA** dans la barre d'état inférieure de l'écran d'infodivertissement.

Selon l'équipement, un menu avec certaines des fonctions suivantes s'affiche :

-  Activer/désactiver la climatisation
-  Afficher le réglage à l'avant
-  Afficher le réglage à l'arrière
-  Option de présélection de la ventilation/dégivrage du pare-brise
-  Option de présélection du flux d'air chaud au niveau du plancher
-  Option de présélection du flux d'air chaud au niveau des mains et activation du chauffage de volant
-  Option de présélection du flux d'air froid au niveau du plancher
-  Option de présélection du flux d'air extérieur vers l'intérieur
- A/C** Activation/désactivation du système de réfrigération
- SYNC** Activer / désactiver le maintien de la température intérieure en fonction du réglage de la température pour le côté conducteur
-  Activation/désactivation du mode ventilation en circuit fermé
-  Activation/désactivation du chauffage du pare-brise » [Page 64, Utilisation](#)
-  Activer/désactiver le chauffage / la ventilation du siège » [Page 65, Utilisation](#)
- Baisser la température
- + Augmenter la température

L'option de présélection sélectionnée sera activée pour une durée limitée.

**i** Pour que l'option de présélection se lance, certaines conditions liées à l'état du véhicule doivent être remplies. Ces conditions ne peuvent être ni influencées ni détectées.

**i** Lors de la désactivation de l'option de présélection, le chauffage du volant est également désactivé. Ceci s'applique également au cas où le chauffage du volant a été activé manuellement avant d'activer cette option de présélection.

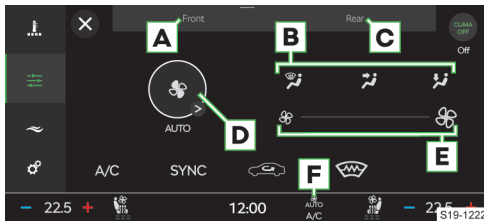
### Régler la climatisation classique pour Infotainment Swing

› Appuyer sur **CLIMA** dans l'Infodivertissement › Appuyer sur **☰** dans l'écran d'Infodivertissement.

ou :

› appuyer sur **A/C** dans la barre d'état inférieure de l'écran d'infodivertissement.

Le menu suivant s'affiche :



- A** Afficher le réglage à l'avant
- B** Réglage de la direction du débit d'air
- C** Afficher le réglage à l'arrière
- D** Activer le mode automatique et régler la puissance
- E** Réglage de la vitesse de la soufflante
- F** Afficher le menu, aperçu des fonctions actuellement sélectionnées

**CLIMA OFF** Allumer/éteindre le Climatronic

**A/C** Activation/désactivation du système de réfrigération

**SYNC** Activer / désactiver le maintien de la température intérieure en fonction du réglage de la température pour le côté conducteur

**☰** Activation/désactivation du mode ventilation en circuit fermé

**☰** Activation/désactivation du chauffage du pare-brise » [Page 64, Utilisation](#)

**☰** Activer/désactiver le chauffage / la ventilation du siège » [Page 65, Utilisation](#)

**REAR** Verrouiller l'augmentation de la puissance de chauffage du chauffage de siège arrière et ré-

gler la température à l'arrière » [Page 65, Réglages](#)

La fonction est activée après avoir appuyé sur la touche de fonction **C**.

- Baisser la température
- + Augmenter la température

**i** La température arrière peut également être réglée sur l'écran de la console centrale arrière.

En cas de réglage de la température en dehors de la plage de chiffres, l'écran d'infodivertissement affiche l'un des symboles suivants :

**LO** Puissance de refroidissement maximale

**HI** Puissance de chauffage maximale

### Réglages avancés du Climatronic pour l'Infotainment Swing

› Appuyer sur la touche de fonction **☰** dans le menu de commande de la climatisation.

Le menu suivant s'affiche :

› **Circulation automatique de l'air** – activation/désactivation du mode de recyclage automatique de l'air ambiant

Plus loin en fonction de l'équipement du véhicule :

› **Réchauffeur automatique** – Activation/désactivation du chauffage rapide de l'habitacle

› **Chauffage automatique du pare-brise** – activation/désactivation du chauffage automatique du pare-brise » [Page 64, Réglages](#)

› Activation / désactivation du démarrage automatique du chauffage et de la ventilation des sièges ainsi que du chauffage du volant au démarrage du moteur (en fonction de la température intérieure)

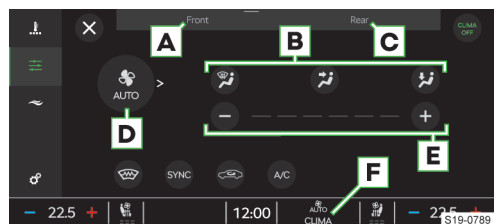
### Régler la climatisation classique pour Infotainment Bolero et Columbus

› Appuyer sur **CLIMA** dans l'Infodivertissement › Appuyer sur **☰** dans l'écran d'Infodivertissement.






ou :

› appuyer sur **CLIMA** dans la barre d'état inférieure de l'écran d'infodivertissement.

Le menu suivant s'affiche :



- A** Afficher le réglage à l'avant
- B** Réglage de la direction du débit d'air
- C** Afficher le réglage à l'arrière

- D** Activer le mode automatique et régler la puissance
- E** Réglage de la vitesse de la soufflante
- F** Afficher le menu, aperçu des fonctions actuellement sélectionnées
-  Allumer/éteindre le Climatronic
-  Activation/désactivation du chauffage du pare-brise » Page 64, *Utilisation*
- SYNC** Activer / désactiver le maintien de la température intérieure en fonction du réglage de la température pour le côté conducteur
-  Activation/désactivation du mode ventilation en circuit fermé
- A/C** Activation/désactivation du système de réfrigération
-  Activer/désactiver le chauffage / la ventilation du siège » Page 65, *Utilisation*
-  Verrouiller l'augmentation de la puissance de chauffage du chauffage de siège arrière et régler la température à l'arrière » Page 65, *Réglages*  
La fonction est activée après avoir appuyé sur la touche de fonction **C**.

- Baisser la température
- + Augmenter la température


**I** La température peut également être réglée à l'aide de deux doigts dans la barre de progression sous la zone de réglage de la température.

**I** La température arrière peut également être réglée sur l'écran de la console centrale arrière.

En cas de réglage de la température en dehors de la plage de chiffres, l'écran d'infodivertissement affiche l'un des symboles suivants :

- LO** Puissance de refroidissement maximale
- HI** Puissance de chauffage maximale

### Réglages avancés du Climatronic pour l'Infotainment Bolero et Columbus

- › Appuyer sur la touche de fonction  dans le menu de commande de la climatisation.

Le menu suivant s'affiche :

- ▶ *Circulation automatique de l'air* – activation/désactivation du mode de recyclage automatique de l'air ambiant

Plus loin en fonction de l'équipement du véhicule :

- ▶ *Réchauffeur automatique* - Activation/désactivation du chauffage rapide de l'habitacle
- ▶ *Chauffage automatique du pare-brise* - activation/désactivation du chauffage automatique du pare-brise » Page 64, *Réglages*
- ▶ Activation / désactivation du démarrage automatique du chauffage et de la ventilation des sièges

ainsi que du chauffage du volant au démarrage du moteur (en fonction de la température intérieure)

**I** Pendant le fonctionnement de la climatisation, la vitesse du ralenti moteur peut augmenter automatiquement.

### Résolution des problèmes

#### Eau sous le véhicule

Lorsque la climatisation est activée, de l'eau peut s'égoutter du système de climatisation. Il ne s'agit pas d'une fuite.

#### Formation de buée

- › Activer le mode automatique.

ou :

- › Augmenter le niveau de soufflage, allumer le système de refroidissement et diriger la distribution d'air vers le pare-brise.

#### Arrêt automatique de la climatisation

Si la température du liquide de refroidissement est trop élevée, la climatisation peut s'éteindre automatiquement. Cela garantit un refroidissement suffisant du moteur.

## Chauffage et ventilation à l'arrêt

### Usage prévu

Le chauffage d'appoint réchauffe l'habitacle ainsi que le moteur.

La ventilation d'appoint permet de fournir de l'air frais à l'intérieur du véhicule lorsque le moteur est arrêté. Ceci permet de baisser la température intérieure, par ex. dans un véhicule garé au soleil.

### Veillez noter

#### DANGER

Risque d'empoisonnement !

- ▶ Le chauffage d'appoint ne doit pas être utilisé dans des locaux fermés.

#### DANGER

Risque d'incendie !


- ▶ Éteindre le chauffage d'appoint avant de faire le plein.
- ▶ Le tuyau des gaz d'échappement du chauffage d'appoint se trouve sur le bas de caisse. N'arrêtez par conséquent pas le véhicule à des emplacements où les gaz d'échappement peuvent entrer en contact avec des matériaux facilement inflammables, par ex. herbe sèche, carburant renversé, etc.

## Mode de fonctionnement

L'habitacle est chauffé ou ventilé en fonction de la température définie dans le menu de chauffage d'appoint.

Pour le chauffage, le système consomme du carburant depuis le réservoir.

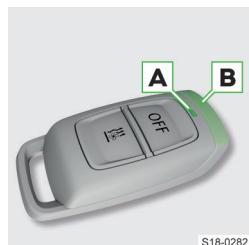
## Conditions de fonctionnement


- ✓ Le niveau de charge de la batterie 12 volts du véhicule est suffisant.
- ✓ La réserve de carburant est suffisante, sur le visuel du combiné d'instruments est éteint .

## Utilisation

### Allumer/éteindre avec la télécommande radio

➤ Maintenir la touche correspondante appuyée.



- A** Voyant
- B** Antenne
- OFF** Coupure
-  Enclenchement

**I** Tenir la télécommande radio avec l'antenne vers le haut.

### ⚠ AVERTISSEMENT

▶ Protéger la télécommande radio de l'humidité, de chocs et de la lumière directe du soleil.


### Affichage du voyant de contrôle de la télécommande radio

- ▶ S'allume en vert pendant 2 s - allumer.
- ▶ S'allume en rouge pendant 2 s - éteindre.


### Portée de la télécommande radio

La portée de la télécommande radio est de quelques centaines de mètres lorsque la pile est pleine. Des obstacles ou des mauvaises conditions météorologiques par ex. peuvent réduire la portée.

### Allumer/éteindre l'Infodivertissement

➤ Appuyer sur **MENU** >  > .

### Réglage de la durée


- Appuyer sur **MENU** >  >  > .
- Régler la durée de fonctionnement.

### Le voyant de contrôle s'allume dans le combiné d'instruments.

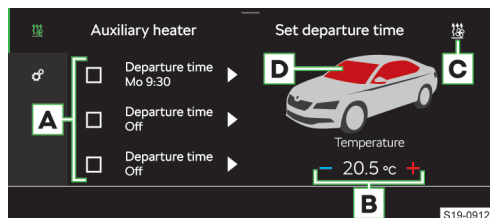
S'allume lorsque le chauffage à l'arrêt est activé .


## Régler la mise en marche automatique

### Afficher le menu

➤ Appuyer sur **MENU** >  à l'écran d'Infodivertissement.

### Paramètres et informations dans l'écran d'infodivertissement



- A** Liste des heures de programmation, activation/désactivation de l'heure de programmation
- B** Réglage de la température
- C** Allumage immédiat
- D** Lorsque le chauffage est en marche, les fenêtres sont affichées en rouge  
Lorsque la ventilation est en marche, les fenêtres sont affichées en bleu
-  Réglage de la durée d'exécution lors de l'allumage immédiat

Seule l'une des durées pré-réglées définies peut être activée. La durée pré-réglée est désactivée après le démarrage automatique. Pour démarrer la prochaine durée pré-réglée, cette dernière doit être activée.

**I** Lors de la sélection du jour dans la durée de pré-réglage, une position entre le dimanche et le lundi ne possède pas d'indication du jour. Lorsque cette position est sélectionnée, le système est mis en marche à la prochaine durée réglée.

## Résolution des problèmes

### Fumée dans le compartiment moteur

De la fumée et des odeurs peuvent apparaître dans le compartiment moteur pendant le fonctionnement du chauffage d'appoint. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

### Fonctionnement du chauffage auxiliaire après avoir arrêté le moteur

Après désactivation, la pompe de liquide de refroidissement et le chauffage stationnaire continuent de fonctionner sur une courte période, afin de brûler le reste de carburant dans le chauffage.

### Voyant de contrôle dans la télécommande radio

▶ Clignote lentement en vert - le signal d'activation n'a pas été reçu

- ▶ Clignote lentement en rouge - le signal de désactivation n'a pas été reçu
- ▶ Clignote de manière irrégulière en vert - le chauffage d'appoint est verrouillé, par exemple parce que le réservoir de carburant est presque vide ou qu'il y a une erreur
- › Vérifier la quantité de carburant.
- › Si la quantité de carburant est correcte, faire appel à un atelier spécialisé.
- ▶ D'abord allumé en orange, puis en vert/rouge - la batterie est faible, le signal d'enclenchement / de coupure a été reçu
- ▶ D'abord allumé en orange, clignote ensuite en vert/rouge - la batterie est faible, le signal d'enclenchement / de coupure n'a pas été reçu.
- ▶ Clignote en orange - la batterie est presque déchargée, le signal d'enclenchement / de coupure n'a pas été reçu
- ▶ Ne brille pas - la batterie est déchargée, le signal d'enclenchement / de coupure n'a pas été reçu
- › Remplacer la pile.

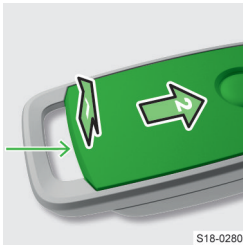
### Changer la pile de la télécommande

#### ⚠ MISE EN GARDE

Danger mortel !

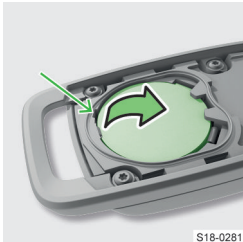
Si la batterie est avalée, des blessures graves, voire mortelles, dues à des brûlures du tube digestif peuvent survenir.

- ▶ Garder toujours les enfants éloignés de la télécommande radio et des piles.
- ▶ Si la batterie est avalée, consulter immédiatement un médecin.



S18-0280

- › Avec un tournevis à tête plate fin, desserrer le cache dans la zone indiquée.
- › Rabattre et pousser le couvercle.



S18-0281

- › Avec un tournevis, retirer la pile dans la zone indiquée.
- › Remplacer la pile.
- › Installer le cache et presser jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

## Chauffage des vitres

### Usage prévu

Le chauffage de vitre permet de dégivrer et ventiler la vitre.

### Conditions

- ✓ Moteur en marche
- ✓ Température extérieure environ inférieure à 35°C

### Utilisation

#### Chauffage de la lunette arrière

- › Appuyer sur la touche sous l'Infodivertissement.

#### Chauffage du pare-brise

- › Appuyer sur la touche sous l'Infodivertissement.
- › Appuyer sur la touche de fonction / > Avant > dans l'Infodivertissement.

ou :

- › Appuyer sur sous l'Infodivertissement.
- › Activer la touche de fonction > dans l'écran d'infodivertissement.

Le chauffage de vitre s'éteint automatiquement au bout d'un certain temps.

Si le moteur est éteint puis rallumé dans les 10 minutes (environ) qui suivent alors que le chauffage est allumé, celui-ci continue de fonctionner.

#### Mode ventilation/dégivrage du pare-brise

- › Appuyer sur la touche sous l'Infodivertissement.

### Réglages

#### Chauffage automatique du pare-brise

Le chauffage du pare-brise se met automatiquement en marche si le pare-brise risque de s'embuer.

- › Appuyer sur la touche sous l'Infodivertissement > Appuyer sur dans l'écran d'Infodivertissement.
- › Sélectionner l'élément de menu dédié au chauffage automatique du pare-brise.

### Résolution des problèmes

#### Le voyant de contrôle dans le bouton ou sous le bouton clignote

Le chauffage ne fonctionne pas car la batterie 12 V est trop faible.

## Chauffage et ventilation de siège

### Veillez noter

#### ⚠ MISE EN GARDE

Risque de brûlures !

- ▶ N'utilisez pas le chauffage de siège chez les personnes ayant une perception limitée de la douleur ou de la température.

#### ⓘ AVERTISSEMENT

Risque de dommages aux sièges !

- ▶ Ne vous agenouillez pas, ni n'exercez de charge ponctuelle de toute autre façon sur les sièges.
- ▶ Ne pas mettre en marche le chauffage dans les situations suivantes :
  - ▶ Le siège n'est pas occupé.
  - ▶ Des objets se trouvent sur le siège, par ex. un siège enfant.
  - ▶ Des housses de siège ou des housses de protection supplémentaires sont présentes sur le siège.





### Conditions

- ✓ Moteur en marche

### Utilisation

Les sièges avant peuvent être chauffés ou chauffés et ventilés en fonction de l'équipement du véhicule. Les sièges arrières extérieurs peuvent uniquement être chauffés.



#### Variante sans ventilation de siège

- › Appuyer sur la touche de fonction  ou  sur l'écran Infodivertissement afin de lancer le chauffage du siège avant.
- › Appuyer sur la touche  ou  de la console centrale afin d'allumer le chauffage de siège arrière.



Le chauffage est activé à la puissance de chauffage maximale. Un appui répété sur la touche réduit la puissance de chauffage du siège jusqu'à l'extinction.

La puissance du chauffage est indiquée par le nombre de témoins de contrôle allumés dans la touche ou sur l'écran Infodivertissement.

#### Variante avec ventilation de siège

- › Appuyer sur la touche de fonction  ou  sur l'écran Infodivertissement afin de lancer le chauffage du siège avant.

Un menu permettant de régler le chauffage et la ventilation du siège avant s'affiche.

- › Ajuster la puissance du chauffage/le niveau de ventilation.
- › Appuyer sur la touche  ou  de la console centrale afin d'allumer le chauffage de siège arrière.

Le chauffage est activé à la puissance de chauffage maximale. Un appui répété sur la touche réduit la puissance de chauffage du siège jusqu'à l'extinction.





#### Affichage de la puissance de chauffage/du niveau de ventilation dans la touche

- - - Chauffage du siège allumé
- - - Ventilation du siège allumée

Si le moteur est arrêté avec le chauffage / la ventilation allumé(e) et redémarré dans un délai d'environ 10 minutes, le chauffage / la ventilation reprendra selon le réglage défini avant l'arrêt du moteur.

### Réglages

#### Verrouiller l'augmentation de la puissance de chauffage du chauffage de siège arrière

- › Appuyer sur la touche  sous l'Infodivertissement >  > Arrière Appuyer sur >  /  à l'écran d'Infodivertissement.

Lorsque la fonction est activée, la puissance de chauffage peut uniquement être réduite.

ⓘ La fonction verrouille également la possibilité de régler la température sur l'écran de la console centrale arrière.

## Chauffage du volant


### Conditions

- ✓ Moteur en marche

### Utilisation

- › Appuyer sur la touche  sur le volant multifonction.

Le chauffage est activé à la puissance de chauffage maximale. Un appui répété sur la touche réduit la puissance de chauffage du siège jusqu'à l'extinction.

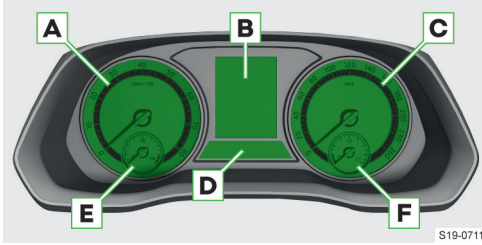
ⓘ En maintenant le bouton  enfoncé sur le volant multifonction, le chauffage peut être éteint ou allumé avec la puissance de chauffage réglée avant la coupure du chauffage.

## Système d'informations du conducteur

### Combiné d'instruments analogique

#### Aperçu

##### Aperçu du combiné d'instruments



- A** Compte-tours avec voyants de contrôle
- B** Écran
- C** Tachymètre avec voyants de contrôle
- D** Barre des voyants
- E** Selon l'équipement du véhicule :
  - ▶ Indicateur de température du liquide de refroidissement
  - ▶ Affichage du niveau de gaz naturel
- F** Indicateur du niveau d'essence/de gazole

#### ⓘ AVERTISSEMENT

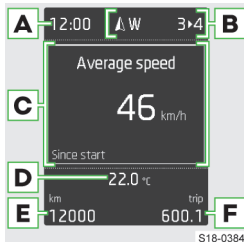
**Risque de dommages graves au moteur et au système d'échappement !**

▶ **Ne jamais vider complètement le réservoir de carburant !**

ⓘ Lorsque la visibilité est mauvaise et que les feux de croisement sont éteints, la luminosité de l'éclairage du combiné d'instruments est réduite afin d'avertir le conducteur qu'il doit allumer la lumière.

#### Aperçu de l'affichage

En fonction de l'équipement, les informations suivantes sont affichées à l'écran.



- A** 12:00
- B** A W 3>4
- A** Heure
- B** Rapport engagé / Rapport recommandé
- C** Average speed 46 km/h
- D** Since start 22.0 °C
- E** km 12000
- F** trip 600.1
- Plus loin en fonction de l'équipement du véhicule :
  - ▶ Indicateur de la direction
  - ▶ Positions du levier sélecteur de la boîte de vitesses automatique
  - ▶ Signalisation détectée

- C** Menu, voyants de contrôle et informations
- D** Température extérieure
  - ❄ - température extérieure basse
- E** Trajet total parcouru
- F** Trip – trajet parcouru après la réinitialisation de la mémoire

#### Aperçu des éléments du menu principal

- ▶ Données de conduite » Page 68, Aperçu
- ▶ Assistants - activer / désactiver les systèmes d'assistance
- ▶ Navigation - par exemple afficher les recommandations de conduite, la boussole, la liste de destinations
- ▶ Audio - commande de l'autoradio et multimédia
- ▶ Téléphone - liste d'appels, accepter ou rejeter un appel entrant
- ▶ Véhicule - état du véhicule » Page 70, Affichage

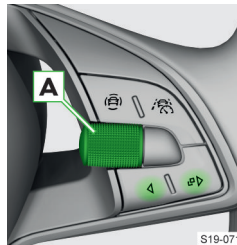
#### Utilisation

##### Fonctionnement à l'aide du levier de commande



- A** Appuyer - basculer entre les éléments de menu / définir les valeurs
- B** Appuyer - confirmer l'élément de menu

##### Fonctionnement à l'aide du volant multifonction



- A** Tourner - basculer entre les éléments de menu / définir les valeurs
- B** Appuyer - confirmer l'élément de menu
- ◀ Appuyer - afficher le menu principal / mouvement dans le menu principal
- ▶ Appuyer - afficher le menu principal / mouvement dans le menu principal

#### Réglages

##### Définir la langue

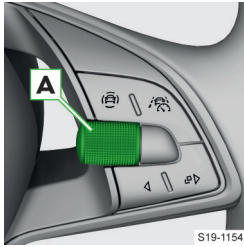
La langue est définie dans l'Infodivertissement dans le menu **MENU** > ☰.

##### Réglage de l'heure

Le réglage de l'heure est effectué dans l'Infodivertissement dans le menu **MENU** > ☰.

### Réinitialiser le compteur kilométrique sur le combiné d'instruments

- > Sélectionner l'élément de menu *Trajet* sur l'écran du combiné d'instruments.



- A** Tourner - Sélectionner les informations
- Appuyer** - confirmer la donnée
- Maintenir** - Réinitialiser le compteur

### Régler la luminosité de l'éclairage du combiné d'instruments

La luminosité est réglée automatiquement en continu en fonction de l'éclairage ambiant.

Le réglage manuel de la luminosité est effectué avec les feux de croisement allumés comme suit :

- > Sélectionner le menu suivant dans l'Infodivertissement :

**CAR** > > Intérieur > Éclairage d'ambiance

ou :

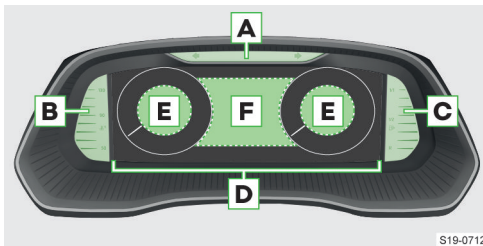
**MENU** > > Intérieur > Éclairage d'ambiance

- > Procéder au réglage.

## Tableau de bord numérique

### Aperçu

#### Aperçu du combiné d'instruments



- A** Barre des voyants
- B** Selon l'équipement du véhicule :
  - ▶ Indicateur de température du liquide de refroidissement
  - ▶ Affichage du niveau de gaz naturel
- C** Indicateur de la réserve de carburant
- D** Écran
- E** Zone d'affichage avec les informations sélectionnées pour le conducteur
- F** Zone d'affichage centrale

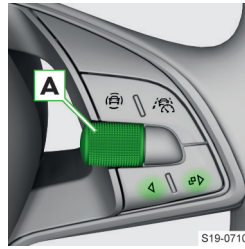
### ⓘ AVERTISSEMENT

Risque de dommages graves au moteur et au système d'échappement !

- ▶ Ne jamais vider complètement le réservoir de carburant !

### Utilisation

#### Vue d'ensemble des touches/molettes sur le volant multifonction



- A** Tourner - basculer entre les éléments de menu / régler les valeurs / changer manuellement l'échelle de la carte
- Appuyer** confirmer l'élément de menu
- Turner et appuyer** - activer le changement automatique

de l'échelle de la carte

- ◀ Changer de variante d'affichage / Afficher les points de menu du sous-menu sur le côté gauche de l'écran
- ▶ Changer de variante d'affichage / Afficher les points de menu du sous-menu sur le côté droit de l'écran

#### Afficher le menu avec les informations sélectionnées à l'écran

- > Pour afficher le menu sur le côté droit de l'écran, appuyer sur la molette **A**.
- > Pour afficher le menu sur le côté gauche de l'écran, appuyer **deux fois** sur la molette **A**.
- > Pour basculer entre les informations, tourner la molette **A**.
- > Pour confirmer la sélection des informations, tourner la molette **A**.

Certaines informations contiennent un sous-menu.

- > Pour afficher le sous-menu, appuyer sur la touche **▶** ou **◀**.
- > Pour passer d'un point de menu de sous-menu à un autre, tourner la molette **A**.

**I** L'option de basculer entre les informations est indiquée par des flèches. Ceci n'est possible que pour une courte période.

### Réglages

#### Définir la langue

La langue est définie dans l'Infodivertissement dans le menu **MENU** > .

### Réglage de l'heure

Le réglage de l'heure est effectué dans l'Infodivertissement dans le menu **MENU** > ⚙️.

### Régler la luminosité de l'éclairage du combiné d'instruments

La luminosité est réglée automatiquement en continu en fonction de l'éclairage ambiant.

Le réglage manuel de la luminosité est effectué avec les feux de croisement allumés comme suit.

- Sélectionner le menu suivant dans l'Infodivertissement :

**CAR** > ⚙️ > Intérieur > Éclairage d'ambiance

ou :

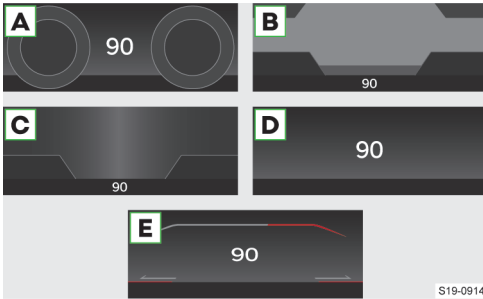
**MENU** > 🚗 > ⚙️ > Intérieur > Éclairage d'ambiance

- Procéder au réglage.

### Régler la variante de l'affichage

- Appuyer sur le bouton ⏪ ou ⏩ sur le volant multifonction pour changer de variante d'affichage.

### Sélectionner les variantes affichées



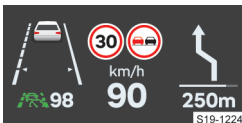
Selon l'équipement du véhicule :

- A** Affichage classique
- B** Affichage de navigation
- C** Aides à la conduite
- D** Affichage de base
- E** Affichage sportif (selon l'équipement)

## Affichage tête haute

### Mode de fonctionnement

L'affichage tête haute projette les informations sélectionnées sur le pare-brise dans le champ de vision du conducteur.



### Restriction

Le système peut par ex. être restreint ou indisponible par un fort ensoleillement.

**I** Les lunettes de soleil à filtres polarisants peuvent affecter négativement la perception visuelle de l'écran.

### Réglages

- Sélectionner le menu suivant :

**CAR** > ⚙️ > Intérieur > Affichage tête haute

ou :

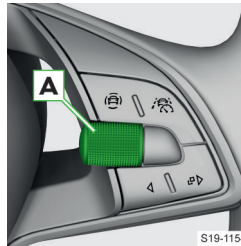
**MENU** > 🚗 > ⚙️ > Intérieur

- Sélectionner l'élément de menu Freinage en déplaçant votre doigt latéralement sur l'écran Affichage tête haute .
- Sélectionner l'élément de menu Affichage tête haute .

Le menu affiché permet de régler les éléments de menu suivants :

- ▶ Activation/désactivation
- ▶ Position
- ▶ Degré luminosité
- ▶ Schéma de couleurs
- ▶ Sélection des informations projetées

**I** Vous pouvez également régler la position en tournant la molette **A** située sur le volant multifonction.



## Données de conduite

### Aperçu

L'affichage des données de conduite fonctionne avec le contact mis.

### Sur l'écran du combiné d'instruments






En fonction de l'équipement, des informations sur la vitesse, la consommation, l'autonomie, etc. sont par ex. affichées sur l'écran du combiné d'instruments.

**I** Dans le cas des véhicules à gaz naturel, l'affichage du combiné d'instruments affiche une indication relative à la qualité du gaz naturel en pourcentage de

70 % à 100 %. Plus la valeur est élevée, moins la consommation en gaz naturel est importante.

### Dans l'Infodivertissement

Les données suivantes sont affichées dans l'Infodivertissement :

-  Trajet parcouru
-  Durée du trajet
-  Vitesse moyenne
-  Consommation moyenne de carburant
-  Autonomie

### Mémoire

Le système enregistre les données de conduite dans les mémoires suivantes :

Depuis départ

- ▶ Les données de conduite sont enregistrées de la mémoire à partir du moment où le contact est mis et jusqu'à ce qu'il soit coupé. La mémoire est réinitialisée en cas d'une interruption de la conduite de plus de 2 heures.

Longue durée

- ▶ Les données sur la conduite de tous les trajets jusqu'à un total de 99 heures et 59 minutes de conduite ou un trajet de 9 999 km sont enregistrées dans la mémoire. Si l'une des valeurs répertoriées est dépassée, la mémoire est réinitialisée.

Depuis le plein

- ▶ Les données sur la conduite à partir du dernier appoint de carburant sont enregistrées dans la mémoire. La mémoire se réinitialise automatiquement au prochain ravitaillement.

### Utilisation

#### Afficher les données de conduite sur l'écran du combiné d'instruments via le levier de commande

- ▶ L'élément de menu pour les données de conduite dans le menu principal à l'écran du combiné d'instruments.

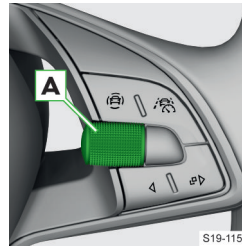


- A** Appuyer - sélectionner des données / définir des valeurs
- B** Appuyer - confirmer la donnée

#### Afficher les données de conduite sur l'écran du combiné d'instruments via volant multifonctions

S'applique au combiné d'instruments analogique.

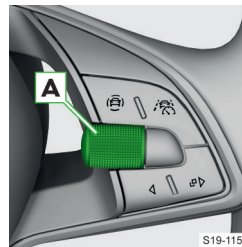
- ▶ L'élément de menu pour les données de conduite dans le menu principal à l'écran du combiné d'instruments.



- A** Tourner - sélectionner des données / définir des valeurs
- Appuyer** - confirmer la donnée

#### Afficher les données de conduite sur l'écran du combiné d'instruments via volant multifonctions

Valable pour le combiné d'instruments numérique.



- ▶ Pour afficher le menu sur le côté droit de l'écran, appuyer sur la molette **A**.
- ▶ Pour afficher le menu sur le côté gauche de l'écran, appuyer **deux fois** sur la molette **A**.
- ▶ Pour basculer entre les informations, tourner la

molette **A**.

#### Afficher les données de conduite dans l'Infodivertissement

Les données de conduite sont affichées dans l'Infodivertissement dans le menu suivant :

CAR > 

OU :

MENU >  > 

#### Sélectionner et réinitialiser la mémoire pour les données de conduite sur l'écran du combiné d'instruments à l'aide du levier de commande

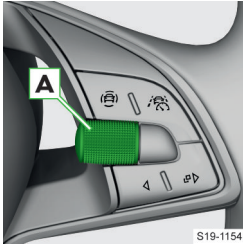


- ▶ Pour **sélectionner** la mémoire pour les données de conduite affichées, appuyer plusieurs fois sur le bouton **A**

- ▶ Pour **réinitialiser** la mémoire, maintenir appuyé le bouton **A**

#### Sélectionner et réinitialiser la mémoire pour les données de conduite sur l'écran du combiné d'instruments à l'aide du volant multifonction

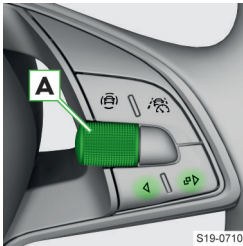
S'applique au combiné d'instruments analogique.



- ▶ Pour **sélectionner** la mémoire pour les données de conduite affichées, appuyer plusieurs fois sur la roue de sélection **A**.
- ▶ Pour **réinitialiser** la mémoire, tenir la roue de sélection **A**.

### Sélectionner et réinitialiser la mémoire pour les données de conduite sur l'écran du combiné d'instruments à l'aide du volant multifonction

Valable pour le combiné d'instruments numérique.



- ▶ Pour **sélectionner** la mémoire pour les données de conduite affichées à droite, appuyer sur la touche **▶**. Tourner le bouton rotatif **A** pour sélectionner la mémoire correspondante ou appuyer sur le bouton rotatif pour confirmer la mémoire.

- ▶ Pour **sélectionner** la mémoire pour les données de conduite affichées à gauche, appuyer sur la touche **◀**. Tourner le bouton rotatif **A** pour sélectionner la mémoire correspondante ou appuyer sur le bouton rotatif pour confirmer la mémoire.
- ▶ Pour **réinitialiser** la mémoire pour les données de conduite affichées, appuyer sur la touche **▶** ou **◀**. Tourner le bouton rotatif **A** pour sélectionner la réinitialisation de la mémoire correspondante ou appuyer sur le bouton rotatif pour confirmer la réinitialisation.

### Sélectionner la mémoire dans l'Infodivertissement

La sélection de la mémoire s'effectue en appuyant sur l'onglet correspondant dans l'écran d'Infodivertissement dans menu suivant :

**CAR** >

ou :

**MENU** > >

### Réinitialiser la mémoire dans l'Infodivertissement

La mémoire est réinitialisée dans l'Infodivertissement comme suit :

- ▶ Sélectionner le menu suivant dans l'Infodivertissement :

**CAR** > > Intérieur > Combiné d'instruments

ou :

**MENU** > > > Intérieur > Combiné d'instruments

- ▶ Réinitialiser la mémoire associée en appuyant sur le bouton **O.O.**

## Réglages

### Définir les unités

Le réglage des unités est effectué dans l'Infodivertissement dans le menu **MENU** > .

## État du véhicule

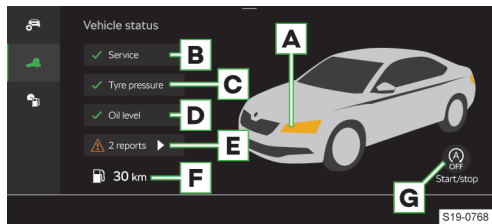
### Affichage

L'état du véhicule est affiché dans l'Infodivertissement dans le menu suivant :

**CAR** > >

ou :

**MENU** > >



- A** Les zones de véhicule colorées indiquent les avertissements associés
- B** Rendez-vous de service et numéro d'identification du véhicule (VIN)
- C** Contrôle de pression des pneus
- D** Informations relatives au niveau d'huile moteur
- E** Messages d'avertissement sur l'état du véhicule et leur nombre
- F** Autonomie
- G** Désactivation/activation du système START-STOP

## Mode de fonctionnement


En cas de dysfonctionnement du système, si le contact est mis, des messages sont affichés sur l'afficheur du combiné d'instruments indiquant le défaut en question.






Les messages relatifs aux défauts peuvent également être affichés dans l'Infodivertissement.

- i** Les messages s'affichent à répétition tant que les défauts n'ont pas été éliminés. Après le premier affichage du message, seuls restent allumés les voyants **⚠** (Danger) ou **⚠** (Avertissement).

## Touche SET

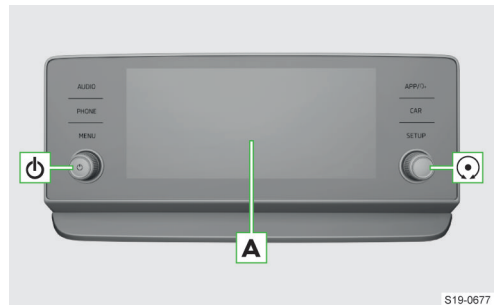
### Aperçu

Le bouton  permet un accès rapide aux réglages des systèmes suivants du véhicule (en fonction de l'équipement du véhicule) :

- ▶  Éteindre le système START-STOP » Page 154, *Usage prévu*
- ▶  Éteindre l'antipatinage ASR » Page 164, *Aperçu*
- ▶  Activer le contrôle électronique de stabilisation ESC Sport » Page 164, *Aperçu*
- ▶  Protection volumétrique » Page 28, *Réglages*
- ▶  Indicateur de contrôle de la pression des pneus » Page 205, *Mode de fonctionnement*
- ▶ Accès à la sélection et au réglage des systèmes d'assistance à la conduite
- ▶ Accès à d'autres paramètres du véhicule

## Infodivertissement Swing

### Vue d'ensemble de l'infodivertissement



- A** Écran tactile
- ⏻ Bouton de réglage gauche
  - ▶ **Appuyer** : activer / désactiver l'infodivertissement
  - ▶ **Tourner** : Réglage du volume sonore
- ⌚ Bouton de réglage droit
  - ▶ **Appuyer** : Confirmer l'élément de menu
  - ▶ **Tourner** : sélectionner l'élément de menu / définir la valeur

**AUDIO** Menu **Autoradio** et **Multimédia**

**PHONE** Menu **Téléphone**

**MENU** Tous les menus

**APP/☺** Menu **SmartLink**

- ▶ **Appuyer** : Afficher le menu
- ▶ **Maintenir** : Activer/désactiver la commande vocale de l'application SmartLink

**CAR** Informations sur les réglages du véhicule

**SETUP** Paramètres infodivertissement

## Système

### Restriction

Pour des raisons de sécurité, l'utilisation de certaines fonctions d'Infodivertissement n'est possible que sous certaines conditions, voire pas du tout, pendant la conduite.

L'Infodivertissement vous en informe au moyen d'un message à l'écran.

### Réglages de base

#### Régler les fonctions de base

Pour **afficher** les paramètres du système d'infodivertissement disponibles, procéder comme suit :

- ▶ Appuyer sur **MENU** > ☺.

ou :

- > Appuyer sur **SETUP**.

Il est par ex. possible de définir les fonctions de base suivantes :

- ▶ Heure et date
- ▶ Langue
- ▶ Unités
- ▶ Restaurer les paramètres d'usine

### Réglages du son

Le réglage du son de l'Infodivertissement est effectué dans le menu **MENU** > ⏏.

Les éléments de menu suivants peuvent être définis :

- ▶ Réglage de l'égaliseur
- ▶ Réglage de la balance des volumes.
- ▶ Réglage du volume des fonctions d'infodivertissement individuelles

Le volume de par ex. un des éléments de menu suivants peut être réglé :

- ▶ Réglage du volume maximum à l'allumage de l'infodivertissement
- ▶ Réglage du volume en fonction de la vitesse
- ▶ Réglage de l'infodivertissement en sourdine lorsque l'aide au stationnement est activée

Selon l'équipement, les paramètres de son avancés suivants peuvent être définis :

- ▶ Réglage de l'optimisation tridimensionnelle
- ▶ Réglage des profils audio en fonction du genre
- ▶ Réglage du volume du caisson de graves

### Assistant de configuration

L'assistant de configuration vous aide à définir certaines fonctions de l'Infodivertissement.

L'assistant de configuration s'affiche automatiquement si le contact est mis et s'il y a au moins deux points de menu qui ne sont pas définis lors de l'activation de l'Infodivertissement.

- > Pour **éteindre l'affichage automatique**, avec l'assistant de configuration affiché, appuyer sur *Ne plus afficher*.
- > Pour **afficher manuellement MENU** > ⏏ > appuyer sur *Assistant de configuration*.

### Réglage du menu MENU

La position des touches de fonction dans le menu MENU peut être personnalisée comme suit :

- > Maintenir la touche de fonction souhaitée jusqu'à ce qu'elle soit libre.
- > Déplacer la touche de fonction dans une autre position.

### Réglages usine

La réinitialisation aux paramètres d'usine rétablit tous les paramètres d'usine de l'Infodivertissement.

- > Allumez le contact et l'Infodivertissement.
- > Appuyer sur **MENU** > ⏏.
- > Sélectionner *Revenir aux réglages usine* et confirmez la réinitialisation.

❗ Pour vérifier que la réinitialisation des réglages d'usine a bien été réalisée, vérifier la suppression de tous les comptes d'utilisateur.

## Résolution des problèmes

### L'Infodivertissement ne réagit pas

Si l'infodivertissement ne répond pas, le redémarrer comme suit :

- > Appuyer sur ⏏ pendant plus de 10 s.
- > Attendre que le redémarrage soit terminé.

## Mise à jour du système

### Nous recommandons de faire réaliser la mise à jour du système par un atelier spécialisé.

La mise à jour du système garantit le fonctionnement optimal de l'Infodivertissement, par ex. la compatibilité avec les nouveaux téléphones.

### Déterminer la version du système

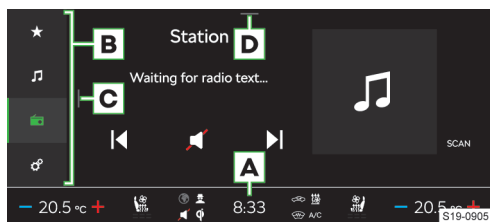
- > Appuyer sur **MENU** > ⏏ > *Informations sur le système*.

ou :

- > Appuyer sur **SETUP** > *Informations sur le système*.

## Écran

### Aperçu



- A** Barre d'état
- B** Barre avec les touches de fonction du menu affiché
- C** Afficher/fermer la fenêtre du sous-menu
- D** Afficher le centre de commande de l'Infodivertissement

## Utilisation

### ⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'endommagement de l'écran !

- ▶ L'écran de l'Infodivertissement est commandé en le touchant du doigt.

La commande tactile est en principe identique à celle d'un téléphone mobile.

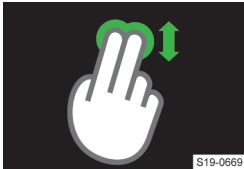
Les modes de fonctionnement suivants sont spécifiques à l'Infodivertissement.

### Appuyer



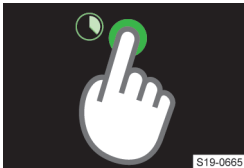
- ▶ Sélectionner une fonction ou un élément de menu

### Faire glisser deux doigts vers le haut ou le bas



- ▶ Parcourir rapidement les listes

### Appuyer et maintenir



- ▶ Débloquer certains menus d'Infodivertissement puis les déplacer à un autre endroit de l'écran

## Réglages

Les fonctions de base suivantes de l'écran sont définies dans le menu **SETUP** › **Écran**:

- ▶ Image du fond d'écran
- ▶ Niveau de luminosité de l'écran
- ▶ Extinction de l'écran
- ▶ Affichage de l'heure
- ▶ Tonalités de confirmation

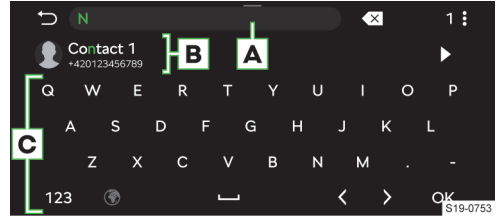
## Clavier Infotainment

### Vue d'ensemble du clavier

La disposition des caractères du clavier dépend de la langue sélectionnée de l'infodivertissement.

Les types de claviers suivants sont utilisés dans l'infodivertissement en fonction du contexte :

- ▶ Alphanumériques
- ▶ Numériques
- ▶ Clavier de saisie
- ▶ Clavier de recherche



Exemple de clavier

#### A Ligne de saisie

- ▶ ⌫ Supprimer les caractères devant le curseur
- ▶ **Appuyer** : supprimer le dernier caractère
- ▶ **Maintenir appuyé** : effacer tous les caractères les uns après les autres

: Afficher la liste des entrées recherchées

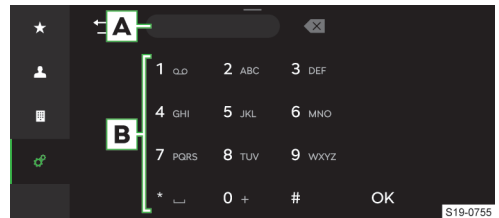
#### B Entrées recherchées

- ▶ ▶ Afficher le détail de l'entrée visitée

#### C Touches fonctionnelles du clavier

- ▶ ↑ Basculer entre minuscules/majuscules
- ▶ ABC/ABB Basculer vers le clavier de langue
- ▶ 123 Basculer vers le clavier numérique et le clavier de caractères
- ▶ 🌐/🌐 Afficher les langues clavier supplémentaires
- ▶ — Insérer un espace
- ▶ < / > Déplacer le curseur à gauche/à droite
- ▶ OK Confirmer les caractères entrés

## Clavier numérique



Exemple de clavier

#### A Ligne de saisie

- ▶ ⌫ Supprimer les caractères devant le curseur
- ▶ **Appuyer** : supprimer le dernier caractère
- ▶ **Maintenir appuyé** : supprimer tous les caractères

#### B Touches fonctionnelles du clavier

- ▶ OK Confirmer les caractères entrés

Si le contexte le permet, les caractères alphanumériques peuvent être entrés en maintenant appuyée une touche fonctionnelle avec le numéro.

## Utilisation

Le clavier de l'infodivertissement est utilisé pour entrer des caractères, des lettres et des chiffres.

Le clavier est **affiché automatiquement** lorsque l'infodivertissement requiert une entrée de caractères.

## Recherche

La recherche des entrées correspondantes est effectuée pendant la saisie des caractères.

L'entrée à rechercher peut être entrée avec des signes diacritiques.

- › Pour **afficher les entrées recherchées**, appuyer sur  $\dot{\cdot}$ .

## Afficher les langues clavier supplémentaires

Pour utiliser des langues clavier supplémentaires, les langues souhaitées doivent d'abord être paramétrées.

- › Appuyer plusieurs fois sur  $\text{⌘}$  ou sur le symbole drapeau jusqu'à ce que le clavier de la langue souhaitée soit affiché.

## Autres variantes de caractères

En maintenant le caractère, d'autres variantes de caractères peuvent être affichées.

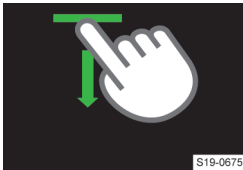
## Réglage des langues clavier supplémentaires

- › Appuyer sur **MENU** ›  $\text{⌘}$  › *Langues clavier supplémentaires*.
- › Sélectionner la langue souhaitée.

## Centre de commande

### Aperçu

#### Affichage du centre de contrôle



S19-0675

- › Appuyer sur la barre en haut de l'écran et la faire glisser vers le bas.

#### Fermer le centre de commande

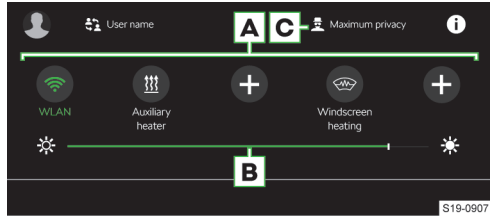
- › Appuyer sur la barre en bas de l'écran et la faire glisser vers le haut.

ou :

- › Attendre 5 s.

## Centre de commande

Utiliser le centre de commande de l'Infodivertissement pour accéder rapidement aux fonctions suivantes :



S19-0907

**A** Fonctions favorites

**B** Réglage de l'éclairage des instruments et des touches

**C** Réglage du niveau de protection des données personnelles

$\text{⌘}$  Affichage de la gestion des comptes d'utilisateur

## Réglages

### Régler les touches de fonction des fonctions favorites

- › Pour **afficher** le mode édition, appuyer sur la touche de fonction vide avec le symbole  $\text{+}$  ou maintenir la touche de fonction occupée.
- › Pour **ajouter** une fonction préférée, appuyer sur la touche de fonction de la fonction souhaitée.
- › Pour **supprimer** une fonction préférée, appuyer sur  $\text{⌘}$ .
- › Pour **fermer** le mode édition, appuyer sur  $\text{⌘}$ .

## Radio

### Aperçu

#### Afficher le lecteur



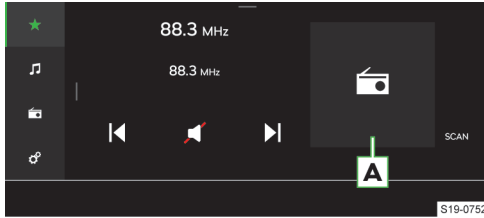
S19-0676

- › Appuyer sur **MENU** ›  $\text{⌘}$ .
- › Appuyer sur la touche de la barre sur le bord droit de l'écran et la tirer vers la gauche.

#### Fermer le lecteur multimédia

- › Appuyer sur la touche de la barre située sur le bord gauche du lecteur et la tirer vers la droite.

### Appuyer sur Lecteur radio analogique et numérique



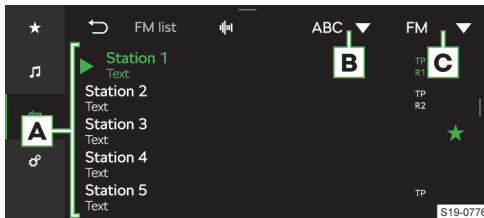
**A** Logo de la station radio

◀ / ▶ Basculer entre la station précédente/suivante  
Le type de commutation dépend du réglage des touches fléchées ⌂ > Autoradio > Touches fléchées ..

⌂ Activer/désactiver la coupure du son  
SCAN Activer/désactiver la fonction SCAN

### Liste des stations de radio analogiques et numériques disponibles

> Appuyer sur **affichage MENU** > 🎵 > 📄.  
> Sélectionner la gamme de fréquences souhaitée.



**A** Liste des stations disponibles

📄 Afficher la gamme de fréquences disponibles  
Après avoir sélectionné une gamme de fréquences, sélectionner la station souhaitée.

▶ Station en cours de lecture

★ Station enregistrée sur les touches de la station

TP Une station d'informations routières est définie

🕒 Mise à jour manuelle des listes de stations AM et DAB

**B** Option de tri de la liste des stations par ordre alphabétique, en fonction du nom des groupes de station ou du genre

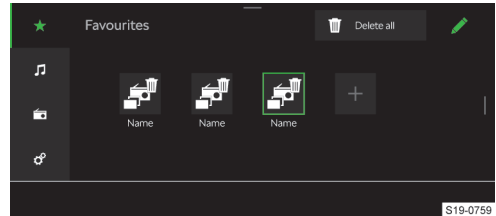
**C** Sélectionner la plage de fréquences  
Après avoir sélectionné une gamme de fréquences, la dernière station écoutée est réglée dans la gamme de fréquences correspondante.

**i** Des informations sur le type de programme et le type de station régionale peuvent être affichées dans la liste des stations.

### Touches de réglage de la station préférée

Les touches de station des stations favorites peuvent mémoriser des stations de toutes les gammes de fréquences disponibles.

> Appuyer sur **MENU** > 🎵 > ★.



+ Enregistrer la station en cours d'écoute

✂ Activer/désactiver le mode édition

▶ 🗑 Tout supprim. - Supprimer toutes les stations favorites

▶ 🗑 - Supprimer la station souhaitée

▶ 📄 - Changer le logo de la station

**i** La position des touches des stations mémorisées pour les stations peut être modifiée.

> Appuyer sur ✂.

> Maintenir la touche de station souhaitée jusqu'à ce qu'elle soit libre.

> Déplacer la touche de station dans une autre position.

### Utilisation

#### Fonction SCAN

La fonction lit les stations pouvant être reçues dans la plage de fréquences sélectionnée successivement pendant quelques secondes.

> Pour **lancer la lecture automatique**, appuyer dans le lecteur affiché du menu **Autoradio** SCAN ou sur le bouton rotatif droit ⌂.

> Pour **fermer la lecture automatique**, appuyer dans le lecteur affiché du menu **Autoradio** SCAN ou sur le bouton rotatif droit ⌂.

#### Recherche de stations manuelle

La recherche manuelle est disponible pour les stations AM et FM.

> Appuyer sur ⏪ dans la liste des stations FM ou AM disponibles.

> Pour la **recherche consécutive**, appuyer sur ⏪ ou ⏩ à côté de l'échelle de la plage de fréquences affichée.

ou :

> Maintenir appuyée la marque de défilement sur l'échelle de la plage de fréquences et la déplacer sur la valeur souhaitée.

ou :

- › Tourner le bouton rotatif de droite.

### Restriction

- ▶ L'infodivertissement est compatible avec la réception radio numérique aux formats DAB et DAB+.
- ▶ Les garages de stationnement, les tunnels, les hauts bâtiments ou les montagnes peuvent limiter la réception radio.
- ▶ Des antennes pour recevoir le signal radio se trouvent derrière les vitres arrières.

Coller du film ou des étiquettes revêtues de métal sur ces vitres peut affecter la réception du signal radio.


- ▶ La société ŠKODA AUTO décline toute responsabilité quant à la disponibilité, au bon fonctionnement et à la diffusion des informations du service RDS.

### Réglages



#### Enregistrer une station en cours d'écoute sur une touche de station pour stations préférées

- › Pour enregistrer, appuyer dans le menu sur **Autoradio** ★ > ★.

#### Mémoriser une station favorite de la liste des stations disponibles sur une touche de station

- › Pour afficher la liste des stations, dans le menu **Autoradio**, appuyer sur .
- › Maintenir appuyée la ligne avec le nom de la station souhaitée.
- › Appuyer sur + ou sur la touche pour station favorite à remplacer.


#### Supprimer la touche de station mémorisée pour la station favorite

- › Pour supprimer, appuyer dans le menu sur **Autoradio** ★ > /.
- ▶ Pour effacer une touche de la station, appuyer sur .
- ▶ Pour supprimer toutes les touches de station, appuyer sur  et confirmer la suppression.

#### Touches de fonction / pour les radios analogiques et numériques


Pour les gammes de fréquences AM, FM et DAB.

Régler le type de **changement de station** dans l'**autoradio** à l'aide des touches de fonction /  comme suit :

- › Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur  > **Autoradio** > *Changement de station* :
- › Sélectionner l'option permettant de basculer entre les stations mémorisées sur les touches de stations ou les stations mémorisées dans la liste des stations disponibles.

#### Activer/désactiver la réception des informations routières (TP) des stations

S'applique à la gamme de fréquences FM et DAB.

- › Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur .
- › **Autoradio** > *Radio routière (TP)* .

#### Activer/désactiver la fonction RDS

Pour la plage de fréquences FM.

L'élément de menu est uniquement disponible pour certains pays.

- › Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur .
- › **Autoradio** > *Appuyer sur Radio data system (RDS)* .

Si la **fonction RDS est désactivée**, les éléments de menu suivants ne sont pas disponibles dans les réglages des **stations FM** :

- ▶ Radio routière (TP)
- ▶ Radiotexte
- ▶ RDS régional
- ▶ Changement de fréquence automatique (AF)
- ▶ Logo de station régionale


#### Activer/désactiver le changement de fréquence automatique (AF)

Pour la plage de fréquences FM.

Lorsque la fonction est activée et le signal de la station FM en cours est faible, l'infodivertissement définit automatiquement la même station sur une fréquence différente avec un meilleur signal.

- › Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur .
- › **Autoradio** > *Changement de fréquence automatique (AF)* .

#### Afficher la station réglée à l'écran du combiné d'instruments

- › Sélectionner le menu dans lequel le temps de trajet et la distance parcourue sont affichés.
- › Sur le volant multifonction, maintenir le bouton  enfoncé pendant au moins 5 s.


Une fois la touche relâchée, un menu s'affiche.

- › Dans le menu radio, activer l'élément de menu *Info lors du changement de piste* .

#### Changement automatique de fréquence vers une station FM régionale

Pour la plage de fréquences FM.

L'infodivertissement permet de basculer automatiquement vers une station FM régionale en cas de perte de signal de la station FM en cours.

- › Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur .
- › **Autoradio** > *RDS régional* :
- › Sélectionner l'un des éléments de menu suivants :
  - ▶ *Fixe* - en cas de perte du signal, il faut chercher manuellement un autre émetteur.
  - ▶ *Automatique* - sélection automatique de la station offrant la meilleure réception du signal.

**I** En cas de perte de réception dans la région concernée, une autre région disponible est réglée automatiquement par l'infodivertissement.

### Activer/désactiver la réception de texte radio

*Pour les plages de fréquences FM et DAB.*

Lorsque la fonction est activée, vous pouvez voir plus d'informations sur le contenu diffusé à partir de la station que vous écoutez.

- ▶ Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur  $\mathcal{E}$ .
- ▶ *Autoradio > Radiotexte .*

### Ajouter le logo de la station


*Pour les gammes de fréquences AM, FM et DAB.*

L'infodivertissement permet d'ajouter des logos à partir d'images d'une source externe aux touches de station.

Pour les logos des stations, vous pouvez utiliser des images au format jpg, png, bmp d'une résolution maximale de 500x500 pixels.


- ▶ Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur  $\mathcal{E}$  > *Autoradio > Logos de station* et sélectionner la station souhaitée.

ou :

- ▶ Dans la liste des stations favorites, appuyer sur  $\blacktriangleright$   sur la touche de la station désirée.
- ▶ Choisir le logo disponible.

ou :

- ▶ Pour **importer un logo** à partir d'une source externe, appuyer sur *Charger mon logo* .
- ▶ Sélectionner la source externe avec le logo.
- ▶ Rechercher et sélectionner le logo souhaité.

**I** Pour désactiver l'affichage du logo dans la liste des logos disponibles, appuyer sur .

### Activer/désactiver l'ajout automatique du logo de la station

*Pour les plages de fréquences FM et DAB.*

Si la fonction est activée, un logo de station de la mémoire de l'infodivertissement est ajouté lorsque la station est enregistrée sur une touche de station.

- ▶ Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur  $\mathcal{E}$ .
- ▶ *Autoradio > Appuyer sur Sélection automatique des logos des stations .*

### Logos des stations FM régionales

*Pour la plage de fréquences FM.*

L'infodivertissement permet d'utiliser des logos de station FM spécifiques au pays.

- ▶ Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur  $\mathcal{E}$ .
- ▶ *Autoradio > Région pour le logo de station : .*

### Activer/désactiver l'affichage du type d'émission

*Pour les plages de fréquences FM et DAB.*

Si la fonction est activée, des informations supplémentaires sur le type d'émission diffusé (PTY) s'affi-

chent dans la liste des stations disponibles. Les émissions peuvent être ordonnées sur la base de ces informations.

### Activer/désactiver les infos routières DAB supplémentaires de la station DAB

*Pour la plage de fréquences DAB.*

Si la fonction est activée, les autres annonces sont reçues en tant qu'informations trafic. Cela concerne par ex. les informations météorologiques, reportages sportifs, nouvelles financières etc.

- ▶ Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur  $\mathcal{E}$ .
- ▶ *Autoradio > Infos routières DAB supplémentaires .*

### Activer/désactiver le suivi automatique des programmes d'une station DAB

*Pour la plage de fréquences DAB.*

Lorsque la fonction est activée et que le signal de station DAB est perdu, l'infodivertissement définit automatiquement la même station avec un meilleur signal dans un autre groupe de stations DAB.

- ▶ Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur  $\mathcal{E}$ .
- ▶ *Autoradio > DAB - Suivi de programmes DAB .*

### Activer/désactiver le changement automatique de station DAB vers la même station FM

*Pour la plage de fréquences DAB.*

Lorsque la fonction est activée et que le signal de la station DAB écoutée est perdu, l'infodivertissement définit automatiquement la même station FM. Le symbole (FM) est affiché après le nom de la station.

Une fois que la station DAB correspondante peut à nouveau être réceptionnée, la station passe automatiquement de FM à DAB.

- ▶ Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur  $\mathcal{E}$ .
- ▶ *Autoradio > Commutation automatique DAB - FM .*

### Activer/désactiver la commutation automatique sur station similaire DAB

*Pour la plage de fréquences DAB.*

Si la fonction est activée et que le signal de la station DAB en cours d'écoute est perdu, l'infodivertissement définit automatiquement une autre station DAB avec un contenu similaire.

- ▶ Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur  $\mathcal{E}$ .
- ▶ *Autoradio > Basculer à une station similaire .*

### Activer/désactiver la fonction diaporama

*Pour la plage de fréquences DAB.*

Lorsque la fonction est activée, les images diffusées par la station s'affichent dans le lecteur.

- ▶ Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur  $\mathcal{E}$ .
- ▶ *Autoradio > Diaporama DAB .*

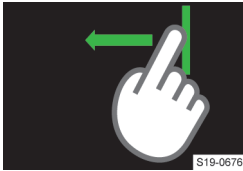
## Médias

### Veillez noter

- ▶ N'enregistrez pas de fichiers importants et non-sécurisés sur les sources audio raccordées. ŠKODA n'assume aucune responsabilité pour les fichiers endommagés ou perdus, ni pour les sources audio raccordées.
- ▶ En changeant ou en branchant une source audio, cela peut entraîner un changement soudain du volume. Avant de changer ou de brancher une source audio, réduire le volume.
- ▶ En cas de raccordement d'une source audio, des notifications peuvent s'afficher sur l'écran de la source. Veuillez suivre et confirmer ces messages si nécessaire.
- ▶ Tenir compte des dispositions légales en vigueur dans votre pays concernant les droits d'auteur.

### Aperçu

#### Afficher le lecteur



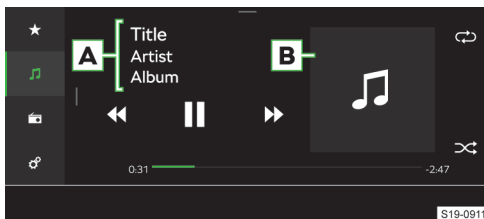
S19-0676

- › Appuyer sur **MENU** › **M**.
- › Appuyer sur la touche de la barre sur le bord droit de l'écran et la tirer vers la gauche.

#### Fermer le lecteur multimédia

- › Appuyer sur la touche de la barre située sur le bord gauche du lecteur et la tirer vers la droite.

#### Lecteur multimédia



S19-0911

- A** Informations disponibles sur la piste, l'artiste et l'album en cours de lecture
- B** Image de l'album

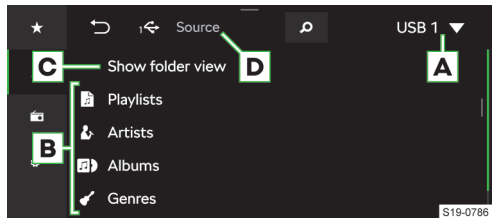
### Liste des dossiers des pistes



S19-0785

- A** Sélection de la source
- B** Liste des dossiers et titres disponibles
- C** Affichage de la base de données multimédia
- D** Nom de la source actuellement connectée
- ↶ Affichage des sources disponibles

### Banque de données Multimédia



S19-0786

- A** Sélection de la source
- B** Dossier de la base de données multimédia
- C** Affichage de la liste des dossiers et des titres
- D** Nom de la source actuellement connectée
- 🔍 Recherche de titre
- ↶ Affichage des sources disponibles

### Fonctionnement du lecteur

#### Bases de fonctionnement

- ▶ **Appuyer** : Lancer la lecture
- ⏸ **Appuyer** : Pause
- ⏮ **Appuyer dans les 3 secondes suivant le début de la lecture** : jouer le titre précédent
- ⏮ **Appuyer après 3 secondes suivant le début de la lecture** : jouer le titre en cours depuis le début
- ⏮ **Maintenir appuyé** : retour rapide dans le titre
- ▶▶ **Appuyer** : jouer le titre suivant
- ▶▶ **Maintenir appuyé** : avance rapide dans le titre
- 📄 Vous pouvez également avancer ou reculer rapidement dans le titre en faisant glisser le doigt sur la barre temporelle.

### Fonctionnement avancé


- ↻ Activation/désactivation de la répétition de la lecture du titre actuel
- ↻ Activation/désactivation de la répétition de la lecture de l'album/du dossier actuel
- ⌘ Activation/désactivation de la lecture aléatoire de l'album/du dossier actuel

### Restriction

La disponibilité de certaines fonctions du fonctionnement du support dépend de la source connectée et du logiciel utilisé, par ex. Bluetooth®.

### Réglages

#### Radioguidage

- › Pour **activer/désactiver** la surveillance du trafic lors de la lecture de fichiers multimédia, appuyer dans le menu **Multimédia** sur  › *Radio routière (TP)*.

### Activer/désactiver la lecture des titres, sous-dossiers inclus


- › Dans le menu **Multimédia** , Appuyer sur *Mix/Repeat, sous-dossiers inclus*.

### Déconnecter le périphérique USB connecté en toute sécurité

#### ⓘ AVERTISSEMENT

Risque d'endommager les données sur le périphérique USB connecté !

Pour déconnecter un périphérique USB en toute sécurité, procéder comme suit :

- › Dans le menu **Multimédia** , Médias › *Retirer en toute sécurité*.
- › Sélectionner le périphérique souhaité.
- › Déconnecter le périphérique USB.

ⓘ S'il n'est pas possible de déconnecter l'appareil en toute sécurité, éteindre l'infodivertissement et déconnecter l'appareil.

## Sources et fichiers compatibles

### Sources prises en charge

Source	Interface	Type	Spécification	Système du fichier
USB	USB 1.x ; 2.x 3.x ou supérieur et support de USB 2.x	MSC	Clé USB	FAT32 exFAT NTFS
			HDD (sans logiciel spécial)	
		Périphériques USB compatibles avec le protocole USB Mass Storage		
		MTP	Périphériques avec le système d'exploitation Android ou Windows Phone compatibles avec le Media Transfer Protocol	
		Apple	Appareils avec le système d'exploitation iOS	HFS+
lecteur Bluetooth®	Bluetooth®	-	Protocoles Bluetooth® A2DP et AVRCP (1.0 - 1.6)	-

ⓘ Le protocole Apple iAP1 n'est pas compatible avec l'infodivertissement.

### Compatibilité des appareils mobiles

Vous pouvez vérifier sur le site Internet ŠKODA si l'infodivertissement est compatible avec les téléphones portables sélectionnés. Ce contrôle est effectué à l'aide de la référence suivante ou en lisant le code QR :

 <http://go.skoda.eu/compatibility>



Toutes les informations fournies sont fortuites et fournies à titre informatif.

La société ŠKODA AUTO ne peut garantir le bon fonctionnement et la compatibilité, par ex. en raison d'une mise à jour logicielle de l'Infodivertissement et des appareils mobiles.

#### Fichiers audio compatibles

Format de compression	Type de codec	Suffixe de fichier	Débit bit max. [kbit/s]	Débit de sortie max. [kHz]	Multicanaux
MPEG	MPEG 1 Layer 3	mp3	32 - 320	32, 44, 48	Mono, Dual Mono, Stereo, Joint Stereo
	MPEG 2 Layer 3	mp3	8 - 160	16, 22, 24	Mono, Stereo, Joint Stereo
	MPEG 2.5 Layer 3			8, 11, 12	
WMA	Windows Media Audio 9 et 9.1	wma	8 - 384	8, 11, 12, 16, 22, 32, 44, 48	Mono, Stereo, Joint Stereo
	Windows Media Audio 9.2		8 - 320		
	Windows Media Audio 10		8 - 768	32, 44, 48, 96	
ADTS	AAC LC	aac	8 - 640	22, 24, 32, 44, 48	Mono, Stereo
	AAC HE		8 - 320	16, 22, 24, 32, 44, 48	
	AAC HEv2		16 - 64		
FLAC	FLAC	flac	-	8, 11, 12, 16, 22, 24, 32, 44, 48, 64, 88, 96	Mono, Stereo, 5.1, 7.1
RIFF	WAV	wav	64 - 3072	8, 11, 12, 16, 22, 24, 32, 44, 48, 96	Mono, Stereo
SBC	Bluetooth A2DP	-	8 - 345	44, 48	Mono, Stereo, Joint Stereo

 Concernant les fichiers au format MP4, seule la bande son est lue.

Les fichiers protégés par procédé **DRM** et **iTunes®** ne peuvent pas être lus par le lecteur de supports.

#### Listes de lecture compatibles

Type de codec	Suffixe de fichier
M3U	m3u
M3U8	m3u8
PLS	pls
WPL	wpl
ASX	asx
PLA	pls

## Gestion des appareils mobiles

### Sécurité cybernétique

Votre véhicule contient des composants qui permettent d'échanger des informations et des données entre le véhicule et les appareils mobiles connectés ou avec Internet.

Ces composants sont dotés de mécanismes de sécurité qui minimisent le risque d'accès non autorisés aux systèmes du véhicule.

Des mises à jour logicielles régulières contribuent à réduire le risque d'accès non autorisés aux systèmes et aux fonctions du véhicule. Veuillez néanmoins tenir compte des conseils suivants :

- > Utiliser uniquement des supports informatiques, des périphériques Bluetooth® et des appareils mobiles ne contenant aucune donnée nuisible ou logiciel malveillant.
- > Mettre à jour régulièrement le logiciel fourni par la société ŠKODA AUTO.

Nous vous recommandons de confier la mise à jour du logiciel système ainsi que des composants à une entreprise spécialisée.

#### ⚠ MISE EN GARDE

Risque d'accident !

Un logiciel malveillant présent dans le véhicule peut influencer et désactiver certaines fonctions du véhicule, voire en prendre le contrôle.

- ▶ Si le véhicule réagit de manière inhabituelle, réduire immédiatement la vitesse ou arrêter le véhicule.
- ▶ Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

#### ⚠ MISE EN GARDE

Un logiciel malveillant présent dans le véhicule peut obtenir un accès non autorisé aux informations et données du véhicule, voire aux appareils mobiles qui y sont connectés.

### Aperçu

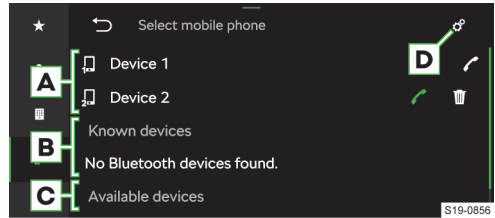
À l'aide de la gestion des appareils mobiles, les appareils peuvent être connectés, déconnectés et échangés.

#### Afficher la gestion des appareils mobiles

- > Cliquer sur **PHONE** > ☰ > Sélectionner le téléphone mobile.

ou :

- > Cliquer sur **APP** > ☰ > Appareils mobiles.
- > Dans le menu **Téléphone**, appuyer sur ☰.
- > Cliquer sur Sélectionner le téléphone mobile.



Exemple de gestion téléphonique

- A** Téléphone principal et supplémentaire
- B** Liste des téléphones connus
- C** Liste des téléphones disponibles
- D** Réglages de la fonction Bluetooth® de l'Infodivertissement

✓ Le téléphone permet une connexion via le « profil gratuit » Bluetooth®

🗑 Supprimer le téléphone de la liste des appareils connus

ⓘ Pour afficher l'icône de la corbeille et les connexions SmartLink disponibles, cliquer sur la ligne avec l'icône ✓ et le glisser vers la gauche. Si le symbole de connexion est vert, la connexion est active.

### Limitations des appareils mobiles et des applications

#### Disponibilité des fonctionnalités

La disponibilité de certaines fonctions dépend du type d'appareil mobile ainsi que des applications installées.

#### Compatibilité des appareils mobiles

Vous pouvez vérifier sur le site Internet ŠKODA si l'infodivertissement est compatible avec les téléphones portables sélectionnés. Ce contrôle est effectué à l'aide de la référence suivante ou en lisant le code QR :

<http://go.skoda.eu/compatibility>



Toutes les informations fournies sont fortuites et fournies à titre informatif.

La société ŠKODA AUTO ne peut garantir le bon fonctionnement et la compatibilité, par ex. en raison d'une mise à jour logicielle de l'Infodivertissement et des appareils mobiles.

#### Compatibilité Bluetooth® des appareils mobiles

En raison du grand nombre d'appareils mobiles, il n'est pas possible de garantir une compatibilité Bluetooth® complète avec l'infodivertissement. La com-

patibilité Bluetooth® dépend de la version Bluetooth® ainsi que de la mise en œuvre des protocoles Bluetooth® par le fabricant de l'appareil mobile.

### Applications dans les appareils mobiles

Sur les appareils mobiles, il est possible d'installer des applications qui permettent d'afficher des informations supplémentaires sur l'écran d'infodivertissement ou de contrôler l'infodivertissement.

Compte tenu du grand nombre d'applications ainsi que du développement continu dans ce domaine, les applications disponibles peuvent ne pas être compatibles avec tous les appareils mobiles. L'entreprise ŠKODA AUTO n'assume aucune responsabilité relative à leur bon fonctionnement.

L'étendue des applications disponibles et leurs fonctions dépendent du type d'infodivertissement, ainsi que du type de véhicule et de pays.

### Informations sur les applications ŠKODA

En utilisant le code QR ou le lien suivant, vous accéderez à des informations détaillées sur les applications ŠKODA sur les sites Internet ŠKODA :

 <http://go.skoda.eu/mobile-apps>



## Établissement de la connexion

### Connexion Bluetooth® d'un appareil mobile avec l'Infodivertissement

- › Rechercher les périphériques Bluetooth® disponibles sur l'appareil mobile.
- › Sélectionner l'unité Bluetooth® du système d'infodivertissement.

Déterminer le nom de l'unité se trouve dans l'élément de menu **SETUP** › *Connecter via BT* › *Entrez le nom de l'appareil*.

- › Entrer et confirmer le code PIN le cas échéant.

### Connexion Bluetooth® de l'Infodivertissement avec un appareil mobile non apparié

- › Cliquer sur **PHONE** › *Sélectionner le téléphone mobile*.
- › Sélectionner l'appareil souhaité dans la liste des **appareils disponibles**.
- › Sélectionner le profil Bluetooth® souhaité.
- › Entrer et confirmer le code PIN le cas échéant.
- › Si deux appareils sont connectés au système d'infodivertissement, sélectionner l'appareil à remplacer.

### Connexion Bluetooth® de l'Infodivertissement avec un appareil mobile anciennement apparié

- › Cliquer sur **PHONE** › *Sélectionner le téléphone mobile*.

- › Sélectionner l'appareil souhaité dans la liste des **appareils connus**.
- › Sélectionner le profil Bluetooth® souhaité.
- › Si deux appareils sont connectés au système d'infodivertissement, sélectionner l'appareil à remplacer.

### Connexion SmartLink

L'infodivertissement offre la possibilité d'établir la connexion SmartLink à des appareils mobiles compatibles en utilisant les types de connexion suivants :

- ▲ Android Auto
- 📱 Apple CarPlay
- 📺 MirrorLink

L'appareil mobile peut être connecté à l'infotainment via un câble USB ou WiFi dans la mesure où l'appareil mobile le prend en charge » [Page 87](#).

- › Connecter l'appareil mobile à l'infodivertissement via un câble USB ou sélectionner et se connecter à un réseau Wi-Fi.
- › **APP** › *Appareils mobiles*.
- › Appuyer sur le symbole de connexion sur le périphérique souhaité.

## Téléphone

### Aperçu

#### Afficher le menu

- › Appuyer sur **PHONE**.

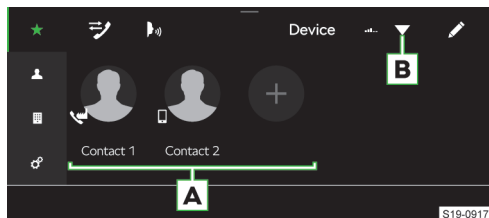
ou :

- › Appuyer sur **MENU** › *📞*.

📞 Si le menu **téléphone** n'est pas affiché, vérifiez si l'appareil mobile est connecté.

#### Gérer les contacts

- › Appuyer sur **MENU** › *👤* › *👤*.
- › Si deux téléphones sont connectés, appuyer sur ▼ et sélectionner le téléphone souhaité.



**A** Touches de station des contacts favoris

**B** Nom du téléphone principal/changement de téléphone

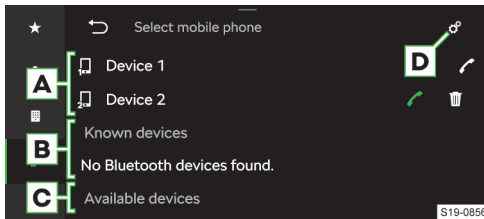
📞 Listes d'appels

- ▶ Activer la commande vocale du téléphone connecté, si le téléphone le permet

**I** Si aucun contact téléphonique n'est affiché, vérifier la demande de confirmation de l'importation des contacts sur le périphérique mobile connecté.

### Gérer les téléphones

- ▶ Dans le menu **Téléphone**, appuyer sur **☰**.
- ▶ Cliquer sur *Sélectionner le téléphone mobile.*



- A** Téléphone principal et supplémentaire
- B** Liste des téléphones connus
- C** Liste des téléphones disponibles
- D** Réglages de la fonction Bluetooth® de l'Infodivertissement

- ↗ Le téléphone permet une connexion via le « profil gratuit » Bluetooth®
- 🗑 Supprimer le téléphone de la liste des appareils connus

**I** Pour afficher l'icône de la corbeille et les connexions SmartLink disponibles, cliquer sur la ligne avec l'icône ↗ et le glisser vers la gauche. Si le symbole de connexion est vert, la connexion est active.

### Conditions pour la connexion d'un téléphone avec l'infodivertissement

- ✓ La fonction Bluetooth® de l'Infodivertissement et du téléphone est activée.  
Pour activer la fonction Bluetooth® de l'Infodivertissement, se rendre à l'élément de menu **SETUP** > *Se connecter via BT* > *Bluetooth*.
- ✓ La visibilité de l'Infodivertissement est activée.  
La visibilité de l'infodivertissement est activée dans l'élément de menu **SETUP** > *Se connecter via BT* > *Visibilité*.
- ✓ Le téléphone se trouve à portée du signal de l'unité Bluetooth® de l'Infodivertissement.
- ✓ Le téléphone est compatible avec l'Infodivertissement.
- ✓ Le téléphone est visible pour l'Infodivertissement.

### Utilisation du téléphone

#### Saisir un numéro de téléphone

- ▶ Dans le menu **Téléphone**, appuyer sur **☰**.
- ▶ Saisir le numéro de téléphone à l'aide du clavier numérique.

**I** Le clavier numérique affiché peut également être utilisé pour rechercher un contact. Si par ex. les chiffres 32 sont saisis, les contacts avec la séquence de lettres DA, FA, EB et Ä s'affichent à côté du clavier numérique.

#### Liste des contacts téléphoniques

La liste des contacts du téléphone est importée du téléphone actuellement sélectionné.

- ▶ Pour **afficher** la liste de contacts dans le menu **Téléphone**, appuyer sur **☰**.
- ▶ Pour **chercher** un contact dans la liste, appuyer sur **🔍**.
- ▶ Entrer les détails de la recherche.
- ▶ Pour **établir la connexion** avec un contact, appuyer sur la touche avec le contact souhaité.

Si un contact dispose de plusieurs numéros de téléphone, sélectionner le numéro à partir de la liste affichée.

#### Établir la connexion avec le numéro de la boîte vocale

- ▶ Dans le menu **Téléphone**, appuyer sur **☰** > **o.o.**

#### Communication téléphonique

Selon le contexte de la conversation téléphonique, les fonctions suivantes sont sélectionnables :

- 📞 Interrompre l'appel / refuser un appel entrant / raccrocher le téléphone
- ✓ Accepter l'appel entrant
- ✓ Retour à l'appel en attente
- 🔇/🔊 Couper/mettre le microphone
- 🕒 Mettre un appel en attente
- 🔇/🔊 Couper/mettre le microphone
- 👤 Afficher le détail de l'appelant
- ☎ Répondre à un appel sur le deuxième téléphone pendant un appel sur le premier téléphone  
L'appel sur le premier téléphone est terminé en acceptant le deuxième appel.
- ▶ Pour **faire passer l'appel des haut-parleurs vers le téléphone**, appuyer sur **🔊**.
- ▶ Pour **faire passer l'appel du téléphone aux haut-parleurs du véhicule**, appuyer sur **🔊**.

## Réglages des fonctions téléphoniques de l'infodivertissement

### Types de connexion entre le téléphone et l'infodivertissement

La connexion du téléphone est établie de la manière suivante, en fonction du nombre de téléphones actuellement connectés à l'Infodivertissement :

- ▶ **Pas de téléphone** - le téléphone est connecté en tant que téléphone principal.
- ▶ **Un téléphone** - le téléphone est connecté en tant que téléphone secondaire.
- ▶ **Deux téléphones** - sélectionner le téléphone à remplacer.
- ▶ Pour **commuter entre le téléphone principal et le téléphone secondaire**, appuyer dans le menu **Téléphone** sur ▼.
- ▶ Sélectionner le téléphone souhaité.

### Connecter la tablette à l'Infodivertissement

- ▶ Rechercher les périphériques Bluetooth® disponibles sur l'appareil mobile.
- ▶ Sélectionner l'unité Bluetooth® du système d'infodivertissement.  
Déterminer le nom de l'unité se trouve dans l'élément de menu **SETUP** > *Connecter via BT* > *Entrez le nom de l'appareil*.
- ▶ Entrer et confirmer le code PIN le cas échéant.

### Connecter l'infotainment à un appareil mobile non apparié

- ▶ Cliquer sur **PHONE** > ⌘ > *Sélectionner le téléphone mobile*.
- ▶ Sélectionner l'appareil souhaité dans la liste des **appareils disponibles**.
- ▶ Sélectionner le profil Bluetooth® souhaité.
- ▶ Entrer et confirmer le code PIN le cas échéant.
- ▶ Si deux appareils sont connectés au système d'infodivertissement, sélectionner l'appareil à remplacer.

### Connecter l'Infodivertissement à un téléphone déjà couplé

- ▶ **PHONE** > ⌘ > *Sélectionnez un téléphone mobile*.
- ▶ Sélectionner l'appareil souhaité dans la liste des **appareils connus**.
- ▶ Sélectionner le profil Bluetooth® souhaité.
- ▶ Si deux appareils sont connectés au système d'infodivertissement, sélectionner l'appareil à remplacer.

### Gérer les touches de station des contacts favoris

- ▶ Pour **afficher les contacts favoris**, appuyer sur ★ dans le menu **Téléphone**.
- ▶ Pour **enregistrer le contact**, appuyer sur +.
- ▶ Sélectionner ou chercher le contact souhaité.

- ▶ Si le contact dispose de plusieurs numéros de téléphone, sélectionner le numéro de téléphone souhaité.
- ▶ Pour **supprimer le contact**, appuyer sur ★ > ✂ dans le menu **Téléphone**.
  - ▶ Pour supprimer **une** touche de station, appuyer sur 🗑 et confirmer la suppression.
  - ▶ Pour supprimer **toutes** les touches de station, appuyer sur *Tt supprimer* et confirmer la suppression.
- ▶  La position des contacts préférés peut être modifiée.
- ▶ Appuyer sur ✂.
- ▶ Maintenir le contact désiré jusqu'à ce qu'il soit libre.
- ▶ Déplacer le contact dans une autre position.

### Importer des contacts téléphoniques

Après la première connexion du téléphone avec l'Infodivertissement, l'importation des contacts du téléphone démarre dans la mémoire de l'Infodivertissement.

Il est possible d'importer jusqu'à 2000 contacts téléphoniques avec leurs portraits dans l'Infodivertissement. Chaque entrée de contact peut contenir jusqu'à 5 numéros de téléphone.

Selon le type de téléphone, une confirmation d'importation peut être requise.

### Mettre à jour les contacts téléphoniques

Lors de la prochaine connexion du téléphone avec l'Infodivertissement, la liste est mise à jour **automatiquement**.

- ▶ Pour actualiser **manuellement** la liste dans le menu **téléphone**, appuyer sur ⌘ > *Importer contacts*.

### Trier les contacts dans le répertoire

- ▶ Dans le menu **Téléphone**, appuyer sur ⌘ > *Trier par* : .
- ▶ Sélectionner le type de tri souhaité.

### Numéro de messagerie

- ▶ Pour **Définir le numéro de la boîte vocale**, aller au menu **téléphone** et appuyer sur ⌘ > *N° de messagerie* : .
- ▶ Saisir le numéro de la boîte vocale.

## WLAN

### Mode de fonctionnement

Vous pouvez utiliser le Wi-Fi pour la connexion SmartLink.

Jusqu'à 3 appareils mobiles peuvent se connecter au hotspot de l'Infodivertissement.

- ▶ Pour afficher la liste des appareils mobiles connectés, appuyer sur **MENU** > ⌘ > *Wi-Fi* > *Appareils connectés* .

## Restriction

### Restriction de la connexion WLAN

Dans certains pays, la connexion Wi-Fi est limitée pour des raisons juridiques. Lorsque vous traversez la frontière du pays concerné, vous pouvez mettre fin ou restreindre la connexion avec l'appareil mobile connecté via le WLAN.

**i** Informez-vous sur les restrictions légales spécifiques au pays. Si nécessaire, éteignez le WLAN manuellement.

## Réglages

### Connecter un appareil mobile au hotspot de l'Infodivertissement

- › Activer le point d'accès Wi-Fi de l'infodivertissement dans l'élément de menu **MENU** › **☞** › **Wi-Fi** › **Point d'accès Wi-Fi**.
- › Activer le Wi-Fi sur l'appareil mobile.
- › Dans la liste des périphériques Wi-Fi disponibles, visiter le site Infodivertissement Wi-Fi.

Le nom de l'infodivertissement est indiqué dans l'élément de menu **MENU** › **☞** › **Wi-Fi** › **Nom du réseau**..

- › Sélectionnez le hotspot de l'Infodivertissement et entrez le mot de passe.

Le mot de passe pour la connexion au hotspot de l'Infodivertissement est indiqué dans l'élément de menu **MENU** › **☞** › **Wi-Fi** › **Clé du réseau**..

- › Confirmer l'établissement de la connexion.

### Niveau de sécurité du hotspot de l'Infodivertissement

Le niveau de sécurité est réglé sur WPA2 et ne peut pas être changé.

### Changer le mot de passe pour la connexion au hotspot de l'Infodivertissement

Le mot de passe doit être composé d'au moins 12 et de max. 63 caractères.

- › Appuyer sur **MENU** › **☞** › **Wi-Fi** › **Clé du réseau**..
- › Entrer le mot de passe et confirmer.

## SmartLink

### Mode de fonctionnement

SmartLink permet d'afficher et de contrôler les applications certifiées d'un appareil mobile raccordé sur l'écran de l'infodivertissement.

La certification peut être obtenue en utilisant la dernière mise à jour de chaque application SmartLink.

Les applications sont par ex. utilisables, entre autres, pour le guidage d'itinéraire, la téléphonie, pour écouter de la musique.

L'appareil mobile peut être connecté via un câble USB ou Wi-Fi.

### Types de connexion pris en charge

SmartLink prend en charge les types de connexion suivants :

- ▶ Android Auto
- ▶ Apple CarPlay
- ▶ MirrorLink

## Vue d'ensemble de la connexion SmartLink

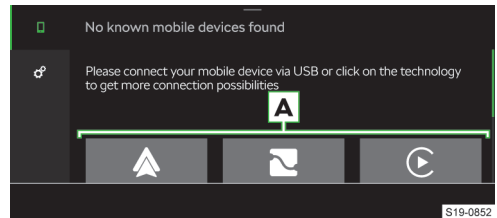
### Afficher le menu

- › Appuyer sur **APP**/☞.

ou :

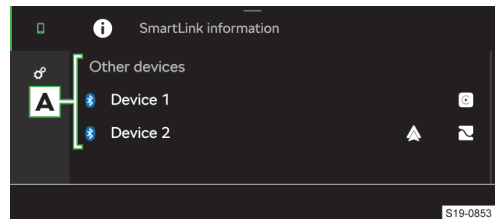
- › Appuyer sur **MENU** › **☞**.

### Menu pour aucun appareil connecté



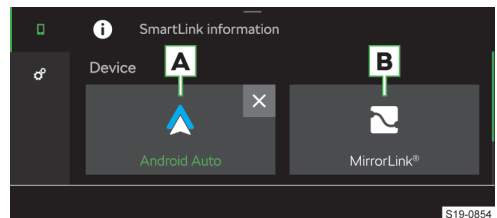
- A** Liste des types de connexion compatibles

### Menu pour appareils connectés



- A** Liste des appareils connectés et types de connexion disponibles



### Menu pour un appareil utilisé

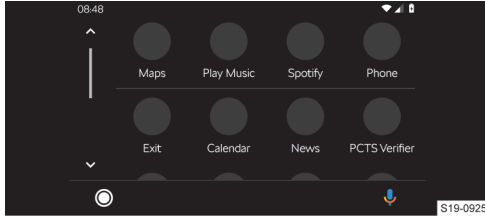


- A** Type de connexion utilisé
- B** Type de connexion disponible


× Coupure de connexion

### Android Auto



- Dans le menu SmartLink, appuyer sur .
- Sélectionner le périphérique connecté.
- Choisir le type de connexion .

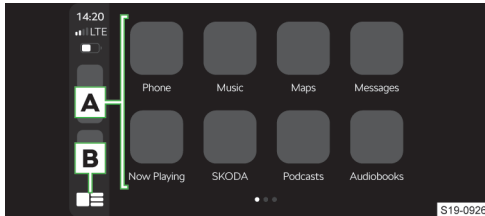


○ Vue d'ensemble des applications en cours d'exécution, des appels téléphoniques, des messages texte acceptés et autres.

 Activation de la commande vocale (Google Voice)



### Apple CarPlay

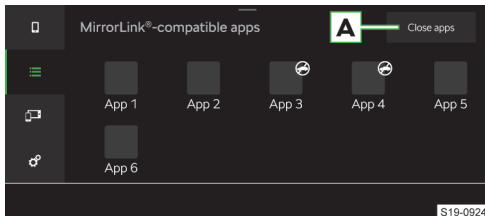
- Dans le menu SmartLink, appuyer sur .
- Sélectionner le périphérique connecté.
- Choisir le type de connexion .







- A** Liste des applications disponibles
- B** En fonction de la durée de l'opération :
  - ▶ **Appuyer** : Retour au menu Apple CarPlay
  - ▶ **Maintenir** : Activer la commande vocale (Siri)

### MirrorLink

- Dans le menu SmartLink, appuyer sur .
- Sélectionner le périphérique connecté.
- Choisir le type de connexion .



- A** Affichage des applications en cours d'exécution
- ⊗ Vous ne pouvez pas utiliser l'application pendant la conduite

-  Affichage des appareils disponibles
-  Liste des applications
-  Affichage de la dernière application en cours d'exécution dans l'appareil mobile connecté
-  Réglages

## Conditions de connexion

### Conditions générales de connexion

- ✓ L'appareil mobile prend en charge les types de connexion SmartLink, Android Auto, Apple CarPlay ou MirrorLink.
- ✓ L'appareil mobile ainsi que le type de connexion SmartLink sont pris en charge sur le marché respectif.
- ✓ Certains appareils mobiles connectés exigent que l'appareil mobile soit « déverrouillé ».

### Conditions pour Android Auto

- ✓ L'appareil à connecter prend en charge Android Auto.
  - Une liste des appareils, des régions et des applications, qui sont compatibles avec une connexion Android Auto, est disponible sur les pages Internet de la société Google, Inc..
- ✓ Dans l'appareil mobile, l'application Android Auto est installée.
- ✓ Certaines applications nécessitent que la connexion de données soit activée dans l'appareil mobile.
- ✓ Connecter l'appareil mobile pour la première fois avec le véhicule à l'arrêt.

### Conditions pour Apple CarPlay

- ✓ L'appareil à connecter prend en charge Apple CarPlay.
  - Une liste des appareils, des régions et des applications, qui sont compatibles avec une connexion Apple CarPlay, est disponible sur les pages Internet de la société Apple Inc.
- ✓ La commande vocale Siri est activée.
- ✓ La connexion de données est activée sur l'appareil mobile.

### Conditions pour MirrorLink

- ✓ L'appareil à connecter prend en charge MirrorLink.
  - Une liste des appareils et des applications qui sont compatibles avec une connexion MirrorLink est disponible sur les pages Internet de Car Connectivity Consortium®.
- ✓ Dans l'appareil mobile, l'application MirrorLink est installée.

- ✓ Certaines applications nécessitent que la connexion de données soit activée dans l'appareil mobile connecté.

## Utilisation

### Utilisation de l'application MirrorLink en cours

- Affichage des touches de fonction ci-dessous
- Affichage des touches de fonction ci-dessus
- ↳ Retour au menu MirrorLink

## Restriction

### Restriction de la connexion WLAN

**Dans certains pays, la connexion Wi-Fi est limitée pour des raisons juridiques. Lorsque vous traversez la frontière du pays concerné, vous pouvez mettre fin ou restreindre la connexion avec l'appareil mobile connecté via le WLAN.**

ℹ Informez-vous sur les restrictions légales spécifiques au pays. Si nécessaire, éteignez le WLAN manuellement.

### Restriction des applications SmartLink pendant la conduite

Pour des raisons de sécurité, l'utilisation de certaines applications SmartLink n'est pas du tout possible ou seulement sous certaines conditions pendant la conduite.

## Paramètres SmartLink

### Apple CarPlay - Connexion via USB

- › Activer l'Infodivertissement.
- › Activer l'appareil mobile.
- › Connecter l'appareil mobile à l'entrée USB avant via un câble.
- › Sélectionner la connexion au moyen de Apple CarPlay.

### Apple CarPlay - Connexion via le Wi-Fi depuis le système d'infodivertissement

- › Dans l'appareil mobile Apple, activer le Bluetooth® et la visibilité Bluetooth®.
- › Cliquer sur **MENU** > ■ > ⚙ > *Appareils mobiles*.
- › Dans la liste affichée, rechercher et sélectionner l'appareil souhaité portant le symbole **Ⓜ**.
- › Suivre les instructions apparaissant sur l'écran du système d'infodivertissement et confirmer le couplage Bluetooth®.
- › Si un autre appareil est connecté au système d'infodivertissement, sélectionner l'appareil à remplacer.

### Apple CarPlay - Connexion via le Wi-Fi depuis l'appareil mobile

Pour établir une connexion, les conditions suivantes doivent être remplies :

- ✓ La version minimale iOS est la version 9.
- ✓ Il n'y a pas d'autre appareil mobile à connecter au moyen SmartLink.
- ✓ L'infotainment a les fonctions Wi-Fi et Bluetooth® activées.

- › Sur l'appareil mobile, activer la fonction CarPlay.
- › Maintenir la touche «**☺**» enfoncée sur le volant multifonction.

L'écran Infotainment affiche un message concernant la connexion au nom de l'unité Bluetooth® de l'Infotainment.

- › Rechercher les appareils Bluetooth® disponibles dans le téléphone.
- › Sélectionner l'unité Bluetooth® du système d'infodivertissement.
- › Si nécessaire, confirmer le code PIN.
- › Sur l'écran Infotainment, sélectionner le type de connexion Apple CarPlay.

### Coupage de connexion Apple CarPlay

- › Dans le menu Apple CarPlay, appuyer sur la touche de fonction «**ŠKODA**».
- › Appuyer sur **x**.

### Android Auto - Connexion via USB

- › Activer l'Infodivertissement.
- › Activer l'appareil mobile.
- › Connecter l'appareil mobile à l'entrée USB avant via un câble.
- › Sélectionner la connexion au moyen de Android Auto.

### Android Auto - Connexion via le Wi-Fi depuis l'infotainment

- › Cliquer sur **MENU** > ■ > ⚙ > *Appareils mobiles*.
- › Sélectionner l'appareil souhaité dans la liste des **appareils disponibles**.
- › Sélectionner le profil gratuit Bluetooth®.
- › Entrer et confirmer le code PIN le cas échéant.
- › Si un autre appareil est connecté au système d'infodivertissement, sélectionner l'appareil à remplacer.
- › Dans la liste des **appareils connus**, sélectionner l'appareil souhaité portant le symbole **Ⓜ**.



### Android Auto - Connexion via le Wi-Fi depuis l'appareil mobile

Pour établir une connexion, les conditions suivantes doivent être remplies :

- ✓ La version minimale Android est la version 5.
- ✓ Il n'y a pas d'autre appareil mobile à connecter au moyen SmartLink.

- ✓ L'infotainment a les fonctions Wi-Fi et Bluetooth® activées.
- › Rechercher les appareils Bluetooth® disponibles dans le téléphone.
- › Sélectionner l'unité Bluetooth® du système d'infodivertissement.
- › Si nécessaire, confirmer le code PIN.
- › Sur l'écran Infotainment, sélectionner le type de connexion Android Auto.





#### Coupeure de connexion Android Auto

- › Dans le menu Android Auto, appuyer sur  « Return to SKODA ».
- › Appuyer sur .


#### MirrorLink - Connexion via USB

- › Activer l'Infodivertissement.
- › Activer l'appareil mobile.
- › Connecter l'appareil mobile à l'entrée USB avant via un câble.
- › Sélectionner la connexion au moyen de MirrorLink.

#### MirrorLink - Connexion via le Wi-Fi depuis l'infotainment


- › Activer le Wi-Fi et la visibilité sur l'appareil mobile.
- › Activer le point d'accès Wi-Fi de l'infotainment dans l'élément de menu **MENU** >  > Wi-Fi > Point d'accès Wi-Fi.
- › Dans la liste des périphériques Wi-Fi disponibles, visiter le site Infodivertissement Wi-Fi.
- › Entrer le mot de passe requis.
- › Sur certains appareils mobiles, la communication entre l'appareil et l'infotainment dans la barre de notification de l'appareil mobile doit être confirmée.
- › Cliquer sur **MENU** >  >  > Appareils mobiles.
- › Dans la liste des **appareils disponibles**, sélectionner l'appareil souhaité portant le symbole .

#### Coupeure de connexion MirrorLink

- › Dans le menu MirrorLink, appuyer sur .
- › Appuyer sur .

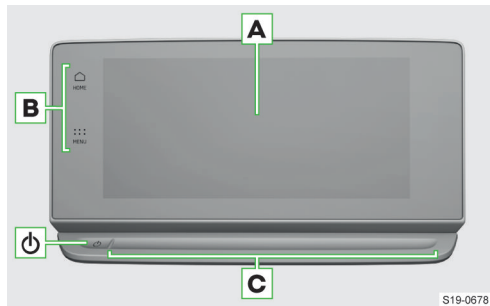
#### Passer à un autre appareil / type de connexion


L'infotainment vous permet de basculer entre les appareils actuellement connectés ou le type de connexion.

- › Dans le menu SmartLink, appuyer sur .
- › Sélectionner l'appareil ou le type de connexion souhaité.

## Infodivertissement Bolero

### Vue d'ensemble de l'infodivertissement



- A** Écran tactile
  - B** Zones de détection
    - ▶ **HOME** - Menus favoris
    - ▶ **MENU** - Tous les menus
  - C** Barre de niveau de réglage du volume
-  Selon l'état :
- ▶ **Infodivertissement désactivé**
    - ▶ **Appuyer** : Activer l'infodivertissement
  - ▶ **Infodivertissement activé**
    - ▶ **Appuyer** : Couper/mettre le son
    - ▶ **Maintenir** : Désactiver l'infodivertissement

## Système


### Restriction

Pour des raisons de sécurité, l'utilisation de certaines fonctions d'Infodivertissement n'est possible que sous certaines conditions, voire pas du tout, pendant la conduite.

L'Infodivertissement vous en informe au moyen d'un message à l'écran.


### Réglages de base

#### Régler les fonctions de base

Le réglage des fonctions d'Infodivertissement suivantes est effectué dans le menu **MENU** >  :

- ▶ Heure et date
- ▶ Langue
- ▶ Unités
- ▶ Restaurer les paramètres d'usine

#### Réglages du son

Le réglage du son de l'Infodivertissement est effectué dans le menu **MENU** > .

Les éléments de menu suivants peuvent être définis :

- ▶ Réglage de l'égaliseur
- ▶ Réglage de la balance des volumes.
- ▶ Réglage du volume des fonctions d'infodivertissement individuelles

Le volume de par ex. un des éléments de menu suivants peut être réglé :

- ▶ Réglage du volume des commandes vocales
- ▶ Réglage du volume maximum à l'allumage de l'infodivertissement
- ▶ Réglage du volume en fonction de la vitesse
- ▶ Réglage de l'infodivertissement en sourdine lorsque l'aide au stationnement est activée

Selon l'équipement, les paramètres de son avancés suivants peuvent être définis :

- ▶ Réglage de l'optimisation tridimensionnelle
- ▶ Réglage des profils audio en fonction du genre
- ▶ Réglage du volume du caisson de graves

### Assistant de configuration

L'assistant de configuration vous aide à définir certaines fonctions de l'Infodivertissement.

L'assistant de configuration s'affiche automatiquement si le contact est mis et s'il y a au moins deux points de menu qui ne sont pas définis lors de l'activation de l'Infodivertissement.

- › Pour **éteindre l'affichage automatique**, avec l'assistant de configuration affiché, appuyer sur *Ne plus afficher* .
- › Pour **afficher manuellement MENU** >  $\mathcal{C}$  > appuyer sur *Assistant de configuration* .

### Réglage du menu HOME

- › Pour **afficher une autre page** du menu HOME, appuyer sur l'écran et faire défiler vers la gauche ou la droite.

Ajouter un menu favori

- › Pour **Afficher le mode d'édition**, maintenez un doigt sur l'écran.
- › Appuyer sur un champ libre avec des touches de fonction.
- › Sélectionner un menu avec une touche fonctionnelle de la taille souhaitée.

Le système d'infodivertissement propose uniquement des tailles de lettres qui correspondent aux dimensions des champs actuellement libres avec des touches de fonction.

- › Pour mettre **fin au mode édition**, appuyer sur  $\times$ .

Retirer un menu favori

- › Pour accéder à **l'affichage du mode édition**, appuyer sur l'écran avec un doigt et maintenir.
- › Appuyer sur  $\blacksquare$  sur le menu désiré.
- › Pour mettre **fin au mode édition**, appuyer sur  $\times$ .

Ajouter/retirer une page du menu HOME

- › Pour accéder à **l'affichage du mode édition**, appuyer sur l'écran avec un doigt et maintenir.
- › Appuyer sur  $\blacktriangleright$ .
- › Pour **ajouter une page supplémentaire**, appuyer sur  $+$ .  
Le nombre maximum de pages est 4.
- › Pour **retirer une page**, appuyer sur  $\blacksquare$ .  
Le nombre minimum de pages est 2.
- › Pour **revenir au mode édition**, appuyer sur  $\blacktriangleleft$ .

### Réglage du menu MENU

La position des touches de fonction dans le menu MENU peut être personnalisée comme suit :

- › Maintenir la touche de fonction souhaitée jusqu'à ce qu'elle soit libre.
- › Déplacer la touche de fonction dans une autre position.

### Réglages usine

La réinitialisation aux paramètres d'usine rétablit tous les paramètres d'usine de l'Infotainment.

- › Allumez le contact et l'Infodivertissement.
- › Appuyer sur **MENU** >  $\mathcal{C}$ .
- › Sélectionner *Revenir aux réglages usine* et confirmez la réinitialisation.

$\square$  Pour vérifier que la réinitialisation des réglages d'usine a bien été réalisée, vérifier la suppression de tous les comptes d'utilisateur.

### Résolution des problèmes

#### L'Infodivertissement ne réagit pas

Si l'infodivertissement ne répond pas, le redémarrer comme suit :

- › Appuyer sur  $\phi$  pendant plus de 10 s.
- › Attendre que le redémarrage soit terminé.

### Mise à jour du système

#### Nous recommandons de faire réaliser la mise à jour du système par un atelier spécialisé.

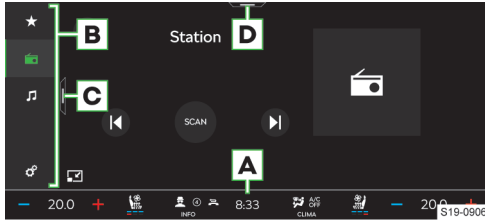
La mise à jour du système garantit le fonctionnement optimal de l'Infodivertissement, par ex. la compatibilité avec les nouveaux téléphones.

#### Déterminer la version du système

- › Appuyer sur **MENU** >  $\mathcal{C}$  > *Informations système*.

## Écran

### Aperçu



- A** Barre d'état
- B** Barre avec les touches de fonction du menu affiché
- C** Afficher/fermer la fenêtre du sous-menu
- D** Afficher le centre de commande de l'Infodivertissement

### Utilisation

#### ⓘ AVERTISSEMENT

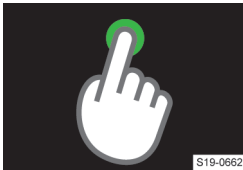
Risque d'endommagement de l'écran !

- ▶ L'écran de l'Infodivertissement est commandé en **le touchant du doigt**.

La commande tactile est en principe identique à celle d'un téléphone mobile.

Les modes de fonctionnement suivants sont spécifiques à l'Infodivertissement.

#### Appuyer



- ▶ Sélectionner une fonction ou un élément de menu

#### Signal d'appel



- ▶ Zoom sur la carte

#### Faire glisser deux doigts vers le haut ou le bas



- ▶ Parcourir rapidement les listes
- ▶ Basculer entre l'affichage de la carte 2D/3D

#### Écartier deux doigts



- ▶ Zoom sur la carte

#### Pincer deux doigts



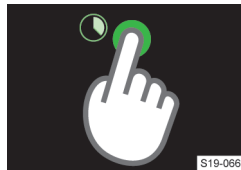
- ▶ Zoom arrière sur la carte

#### Tourner deux doigts



- ▶ Tourner la carte

#### Appuyer et maintenir



- ▶ Débloquer certains menus d'Infodivertissement puis les déplacer à un autre endroit de l'écran

#### Contrôle gestuel sans contact

Certains menus du système d'infodivertissement peuvent être contrôlés par des gestes de la main.



- ▶ Le contrôle gestuel s'effectue en déplaçant lentement la main à environ 8 cm au-dessus du bord inférieur de l'écran.

Selon le réglage, un geste reconnu peut être confirmé par un message sonore ou animé.

**Afficher l'Accessibilité**

> Appuyer sur **MENU** > **☰** > **🔍**.

**Réglages**

Les fonctions de base suivantes de l'écran sont définies dans le menu **MENU** > **☰** > **Écran**:

- ▶ Image du fond d'écran
- ▶ Niveau de luminosité de l'écran
- ▶ Extinction de l'écran
- ▶ Affichage de l'heure
- ▶ Tonalités de confirmation et animations

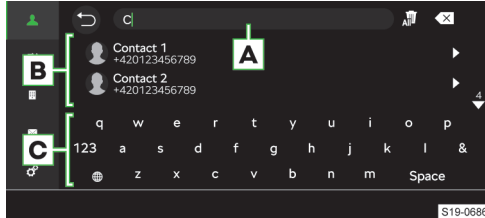
**Clavier Infotainment**

**Vue d'ensemble du clavier**

La disposition des caractères du clavier dépend de la langue sélectionnée de l'infodivertissement.

Les types de claviers suivants sont utilisés dans l'infodivertissement en fonction du contexte :

- ▶ Alphanumériques
- ▶ Numériques
- ▶ Clavier de saisie
- ▶ Clavier de recherche



Exemple de clavier

**A** Ligne de saisie

- ▶ Appuyer sur la ligne de saisie pour afficher les touches de fonction permettant de déplacer le curseur
- ▶ **☒** Supprimer les caractères devant le curseur
  - ▶ **Appuyer** : supprimer le dernier caractère saisi
  - ▶ **Maintenir appuyé** : effacer tous les caractères saisis les uns après les autres
- ▶ **🗑️** Supprimer tous les caractères saisis

**B** Entrées recherchées

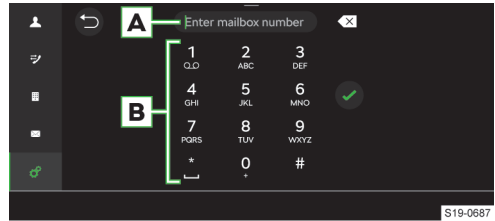
- ▶ **▼** Afficher la liste des entrées recherchées

**C** Touches fonctionnelles du clavier

- ▶ **↕** Changer de casse
- ▶ **abc** Basculer vers le clavier de langue

- ▶ **123 / 12#** Basculer vers le clavier numérique / de caractères spéciaux
- ▶ **1/2 / 2/2** Passer à d'autres variantes de caractères
- ▶ **🌐** Afficher les langues clavier supplémentaires
- ▶ **👁️** Afficher le mot de passe entré
- ▶ **OK / ✓** Confirmer les caractères saisis

**Clavier numérique**



Exemple de clavier

**A** Ligne de saisie

- ▶ Appuyer sur la ligne de saisie pour afficher les touches de fonction permettant de déplacer le curseur
- ▶ **☒** Supprimer les caractères devant le curseur
  - ▶ **Appuyer** : supprimer le dernier caractère
  - ▶ **Maintenir appuyé** : supprimer tous les caractères

**B** Touches fonctionnelles du clavier

- ✓ Confirmer les caractères saisis

**I** Si le contexte le permet, les caractères alphanumériques peuvent être entrés en maintenant appuyée une touche fonctionnelle avec le numéro.

**Utilisation**

Le clavier de l'infodivertissement est utilisé pour entrer des caractères, des lettres et des chiffres.

Le clavier est **affiché automatiquement** lorsque l'infodivertissement requiert une entrée de caractères.

**Recherche**

La recherche des entrées correspondantes est effectuée pendant la saisie des caractères.

L'entrée à rechercher peut être entrée avec des signes diacritiques.


Le clavier présentera uniquement des caractères correspondant aux entrées enregistrées.

> Pour **afficher les entrées recherchées**, appuyer sur **▼**.

Le nombre d'entrées recherchées est affiché au-dessus du symbole **▼**.

**Afficher les langues clavier supplémentaires**


Pour utiliser des langues clavier supplémentaires, les langues souhaitées doivent d'abord être paramétrées.

- › Pour les **utiliser**, appuyer sur  sur le clavier ou le symbole du drapeau à plusieurs reprises jusqu'à ce que le clavier de la langue souhaitée s'affiche.

**Autres variantes de caractères**

- › Maintenir le doigt sur le caractère avec la variante de caractère supplémentaire.
- › Sélectionner le caractère souhaité.

**Réglage des langues clavier supplémentaires**

- › Pour **configurer les langues clavier**, appuyer sur **MENU** >  > *Langues supplémentaires du clavier*.
- › Sélectionner la langue souhaitée.

**Commande vocale****Mode de fonctionnement****Principe de la commande vocale**

La commande vocale fonctionne selon le principe de dialogue entre l'utilisateur et l'Infodivertissement.

L'utilisateur prononce des instructions vocales. L'Infodivertissement répond ou exécute les instructions vocales.

Il est possible d'interrompre un dialogue à tout moment et de donner une nouvelle instruction sans avoir à attendre une réponse complète.

**Commande vocale avancée**

La commande vocale avancée du véhicule permet la recherche et le fonctionnement en ligne des fonctions du véhicule.

La commande vocale avancée comprend des phrases entières parlées de manière fluide. Il n'est pas nécessaire d'utiliser une commande ou une phrase bien définie.

La commande vocale avancée permet par ex. de rechercher des destinations spéciales ou de dicter des SMS si le téléphone connecté le permet.


La fonction permet de combiner la recherche dans les données en ligne et hors ligne de l'Infodivertissement. La transition entre la recherche en ligne et hors ligne est homogène et imperceptible pour l'utilisateur.

**Conditions de fonctionnement**

- ✓ Contact d'allumage mis
- ✓ Infodivertissement activé

**Conditions de fonctionnement de la commande vocale avancée**


Pour utiliser la commande vocale avancée, les conditions suivantes doivent également être remplies :

- ✓ Le véhicule prend en charge la fonction.
- ✓ Le véhicule dispose d'un Infodivertissement et de fonctions qui peuvent être contrôlées par la commande vocale avancée.
- ✓ Les services ŠKODA Connect sont actifs.
- ✓ Le véhicule se trouve à portée d'un réseau mobile contractuel à travers lequel la connexion aux services ŠKODA Connect est assurée.
- ✓ Le niveau de protection des données personnelles est réglé sur  Partager la position .

**Condition pour la reconnaissance de la commande d'activation**

- ✓ Élément de menu activé **MENU** >  > *Commande vocale* > doit être activé pour détecter les instructions vocales.

**Utilisation****Activer la commande vocale**

- › Appuyer sur la touche  sur le volant multifonction.


ou :


- › Prononcer la commande d'activation « *OK Laura* ».

Après la mise en marche, le symbole  s'affiche.

**Entrer une commande vocale**


- › Prononcez une commande vocale avec la commande vocale activée.

Pendant la reconnaissance de l'instruction vocale, le symbole  s'affiche.

L'Infodivertissement exécute alors l'instruction vocale ou lit le message. Pendant le message, le symbole  s'affiche.

Après l'exécution de l'instruction vocale, la commande vocale est désactivée.

**Corriger l'instruction vocale**

- › Pendant la saisie d'une instruction vocale, appuyer sur la touche  sur le volant multifonction et prononcer une nouvelle instruction vocale.

**Arrêter la commande vocale**

Arrêter la commande vocale vous laisse plus de temps pour la prononcer une instruction vocale, par ex. pour rechercher un contact téléphonique.

- › Déplacer le doigt vers le haut ou le bas de l'écran d'Infodivertissement.

ou :

- › Prononcer l'instruction vocale « *interromps* ».

### Reprendre la commande vocale interrompue

- Appuyer sur la touche «**é**» sur le volant multifonction.

ou :

- appuyer sur  dans l'Infodivertissement.

### Arrêter le message joué

- Appuyer sur la touche «**é**» sur le volant multifonction.

### Arrêter la commande vocale

- Appuyer deux fois sur la touche «**é**» sur le volant multifonction.

ou :

- Prononcer l'instruction vocale « *annuler* » pendant la saisie d'une instruction vocale.


### Restriction

La commande vocale n'est pas disponible pour certaines langues de l'Infotainment. Cela est indiqué dans l'Infodivertissement.

Les messages sont générés par l'Infotainment. La compréhension optimale, par ex. nom de rue ou de ville, ne peut pas être systématiquement garantie.

Il n'est pas possible d'utiliser la commande vocale pendant un appel téléphonique.

### Réglages

Les fonctions suivantes de la commande vocale sont définies dans le menu **MENU** >  > *Commande vocale*:

- ▶ Tonalités de confirmation
- ▶ Activer/désactiver l'utilisation du mot d'activation

### Faites-le vous-même

#### Démarrer l'aide acoustique

- Lorsque l'Infodivertissement attend une instruction vocale, prononcer « *aide* ».

L'instruction vocale « *aide* » peut être répétée pour d'autres astuces concernant la commande vocale.

#### Afficher l'aide

- Appuyer sur **MENU** >  > .

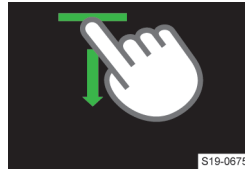
ou :

- Lorsque l'Infodivertissement attend une instruction vocale, prononcer « *vue d'ensemble* ».

## Centre de commande

### Aperçu

#### Affichage du centre de contrôle



- Appuyer sur la barre en haut de l'écran et la faire glisser vers le bas.

#### Fermer le centre de commande

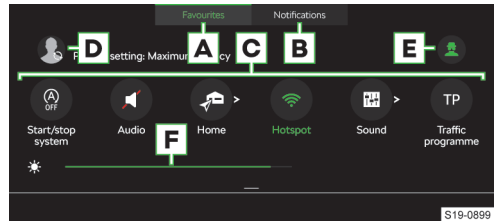
- Appuyer sur la barre en bas de l'écran et la faire glisser vers le haut.

ou :

- Attendre 5 s.


#### Centre de commande

Utiliser le centre de commande de l'Infodivertissement pour accéder rapidement aux fonctions suivantes :



- A** Affichage et gestion des touches de fonction des fonctions favorites.
- B** Affichage de la liste des messages d'information.
- C** Fonctions favorites
- D** Affichage de la gestion des comptes d'utilisateur.
- E** Réglage du niveau de protection des données personnelles.
- F** Réglage de l'éclairage des instruments et des touches.

### Régler les touches de fonction des fonctions favorites

- Pour **afficher** le mode édition, appuyer sur la touche de fonction vide avec le symbole **+** ou maintenir la touche de fonction occupée.
- Pour **ajouter** une fonctionnalité favorite, maintenir la touche de fonction de la fonction souhaitée et la faire glisser depuis la partie inférieure de l'écran vers la touche de fonction située dans la partie supérieure de l'écran.
- Pour **fermer** le mode édition, appuyer sur .

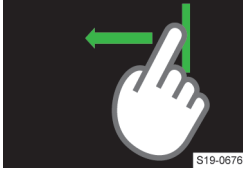
## Radio

### Aperçu

#### Afficher le menu

- > Appuyer sur **MENU** > > .

#### Afficher le lecteur



S19-0676

- > Appuyer sur **MENU** > .
- > Appuyer sur la touche de la barre sur le bord droit de l'écran et la tirer vers la gauche.

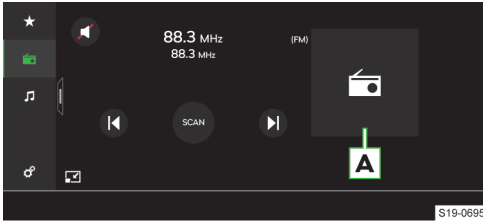
#### Fermer le lecteur multimédia

- > Appuyer sur .

ou :

- > Appuyer sur la touche de la barre située sur le bord gauche du lecteur et la tirer vers la droite.

#### Appuyer sur Lecteur radio analogique et numérique



S19-0695

#### **A** Logo de la station radio

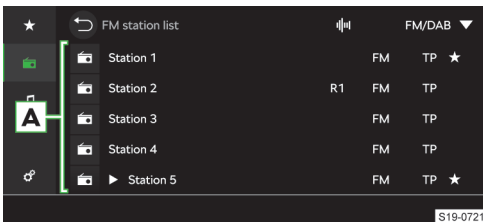
- / Basculer entre la station précédente/suivante  
Le type de commutation dépend du réglage des touches fléchées > *Autoradio* > *Touches fléchées* ..

SCAN Activation/désactivation de la fonction SCAN

- Activer/désactiver la coupure du son
- Fermer le lecteur multimédia

#### Liste des stations de radio analogiques et numériques disponibles

- > Appuyer sur **affichage MENU** > > .
- > Appuyer sur .
- > Sélectionner FM/DAB ou AM.



S19-0721

#### **A** Liste des stations disponibles

- Afficher la gamme de fréquences disponibles  
Après avoir sélectionné une gamme de fréquences, sélectionner la station souhaitée.
- Sélectionner la plage de fréquences  
Après avoir sélectionné une gamme de fréquences, la dernière station écoutée est réglée dans la gamme de fréquences correspondante.
- Station en cours de lecture
- Station enregistrée sur les touches de la station

**TP** Une station d'informations routières est définie

- La station DAB diffuse des images qui sont affichées dans les informations sur la station
- Mise à jour manuelle de la liste des stations

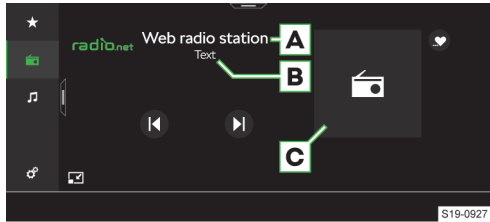
**I** Des informations sur le type de programme et l'identification de la station régionale peuvent être affichées dans la liste des stations.

#### Lecteur webradio

- > Pour **choisir une webradio**, appuyer dans le menu **Autoradio** sur > > *Webradio* .
- > Sélectionner une webradio dans les listes affichées.

ou :

- > Appuyer sur pour accéder à une webradio.



S19-0927

#### **A** Nom de la station

#### **B** Informations sur le contenu diffusé

#### **C** Logo de la station

- / Basculer entre la station précédente/suivante  
Le type de commutation dépend du réglage des touches fléchées > *Autoradio* > *Touches fléchées* ..

- Voir les webradios et podcasts associés
- Fermer le lecteur multimédia


**I** Lorsque l'icône s'affiche, aucune connexion Internet n'est disponible.

#### Appuyer sur Lecteur de podcasts

- > Pour **choisir un podcast**, appuyer dans le menu **Autoradio** sur > > > *Webradio* .
- > Sélectionner un podcast dans les listes affichées.

ou :

- > Appuyer sur pour accéder aux podcasts.


**i** Les podcasts apparaissent avec le symbole  dans les listes affichées.



- A** Nom du podcast
- B** Informations sur le contenu diffusé
- C** Logo podcast

**▶ Appuyer** : Lancer la lecture

**⏸ Appuyer** : Pause

**⏮ / ⏭** Basculer entre la station précédente/suivante  
Le type de commutation dépend du réglage des touches fléchées  > *Autoradio* > *Touches fléchées* .


**⏮15 Appuyer** : Retour arrière de 15 s

**15 ⏭ Appuyer** : Avance de 15 s

**♥** Voir les webradios et podcasts associés

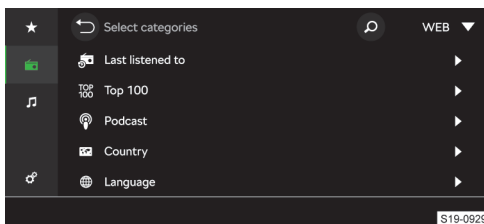
**📄** Afficher les épisodes du podcast en cours de lecture

**☑** Fermer le lecteur multimédia

**i** Lorsque l'icône  s'affiche, aucune connexion Internet n'est disponible.


**Liste des webradios et des podcasts**

**>** Pour **afficher la liste**, appuyer dans le menu **Auto-radio** sur  > **▼** > *Webradio* .



- 🔍** Rechercher des webradios et des podcasts
- 📄** Webradios et podcasts récemment écoutés
- 📊** 100 webradios les plus populaires en fonction de la langue définie pour le système d'infodivertissement
- 📍** Rechercher et sélectionner des podcasts
- 🌐** Rechercher et sélectionner des webradios et des podcasts en fonction du pays sélectionné
- 🗺** Rechercher et sélectionner des webradios et des podcasts en fonction de la langue sélectionnée

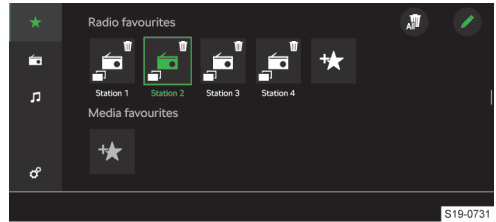
**✂** Rechercher et sélectionner des webradios et des podcasts par genre

**i** Les podcasts apparaissent avec le symbole  dans les listes affichées.

**Touches de stations des stations et podcasts favoris**

Des stations de toutes les bandes de fréquences, webradios et podcasts disponibles peuvent être mémorisées sur les touches de station.

**>** Appuyer sur **MENU** > **♪** > **★** .



**★** Mémoriser la station ou le podcast actuellement écouté

**✂** Activer/désactiver le mode édition

**▶**  - Supprimer toutes les touches pour stations et des sources favorites

**▶**  - Supprimer la touche de la station souhaitée

**▶**  - Changer le logo

**i** La position des touches des stations mémorisées peut être modifiée.

**>** Appuyer sur  .

**>** Maintenir la touche de station souhaitée jusqu'à ce qu'elle soit libre.

**>** Déplacer la touche de station dans une autre position.

**Utilisation**

**Fonction SCAN**

La fonction lit les stations pouvant être reçues dans la plage de fréquences sélectionnée successivement pendant quelques secondes.

**>** Afficher le lecteur radio.

**>** Pour **démarrer la lecture automatique**, appuyer sur SCAN.

**>** Pour **terminer la lecture automatique**, appuyer sur SCAN.

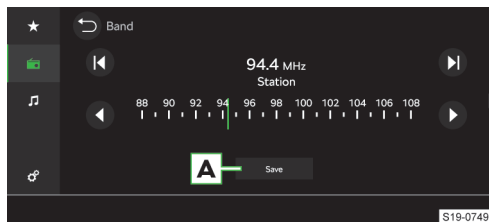
**Recherche de stations manuelle**

La recherche manuelle est disponible pour les stations AM et FM.

**>** Affichez la liste des stations disponibles.

**>** Appuyer sur  .

ℹ Pour les stations FM, la touche de fonction **⏪** est disponible lorsque l'élément de menu **MENU** > **♪** > **⌂** > **Autoradio** > **Affichage de la station** : > **FM** est paramétré.



⏪ / ⏩ Basculer entre la station disponible précédente/suivante

⏪ / ⏩ Chercher plusieurs stations à la suite

**A** Enregistrer une station paramétrée sur une touche de station pour stations préférées

ℹ Maintenir appuyée la marque de défilement sur l'échelle de la plage de fréquences et la déplacer sur la valeur souhaitée.

### Restriction

- ▶ L'infodivertissement est compatible avec la réception radio numérique aux formats DAB et DAB +.
- ▶ Les garages de stationnement, les tunnels, les hauts bâtiments ou les montagnes peuvent limiter la réception radio.
- ▶ Des antennes pour recevoir le signal radio se trouvent derrière les vitres arrières.  
Coller du film ou des étiquettes revêtues de métal sur ces vitres peut affecter la réception du signal radio.
- ▶ La société ŠKODA AUTO décline toute responsabilité quant à la disponibilité, au bon fonctionnement et à la diffusion des informations du service RDS.

### Réglages

#### Enregistrer une station en cours d'écoute sur une touche de station pour stations préférées

- ▶ Pour **enregistrer**, appuyer dans le menu sur **Autoradio** > **★** > **★**.

#### Mémoriser une station favorite de la liste des stations disponibles sur une touche de station

- ▶ Pour **afficher la liste des stations**, dans le menu **Autoradio**, appuyer sur **⏪**.
- ▶ Maintenir appuyée la ligne avec le nom de la station souhaitée.
- ▶ Appuyer sur **★** ou sur la touche pour station favorite à remplacer.

#### Supprimer la touche de station mémorisée pour la station favorite

- ▶ Pour **supprimer**, appuyer dans le menu sur **Autoradio** > **★** > **⏪**.
- ▶ Pour effacer **une** touche de la station, appuyer sur **⏪**.
- ▶ Pour supprimer **toutes** les touches de station, appuyer sur **⏪** et confirmer la suppression.

#### Touches de fonction **⏪**/**⏩** pour les radios analogiques et numériques

Pour les gammes de fréquences AM, FM et DAB.

Régler le type de **changement de station** dans l'**autoradio** à l'aide des touches de fonction **⏪**/**⏩** comme suit :

- ▶ Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur **⌂** > **Autoradio** > **Changement de station** :
- ▶ Sélectionner l'option permettant de basculer entre les stations mémorisées sur les touches de stations ou les stations mémorisées dans la liste des stations disponibles.

#### Touches de fonction **⏪**/**⏩** pour les webradios et les podcasts

S'applique aux webradios et aux podcasts.

La variante pour le **changement de station** à l'aide des touches de fonction **⏪**/**⏩** dans le menu **Autoradio** est réglé comme suit :

- ▶ Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur **⌂** > **Changement de station** :
- ▶ Sélectionner l'option permettant de basculer entre les stations mémorisées sur les touches de stations ou entre les stations Web et les podcasts écoutés en dernier.

#### Activer/désactiver la réception des informations routières (TP) des stations

S'applique à la gamme de fréquences FM et DAB.

- ▶ Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur **⌂**.
- ▶ **Autoradio** > **Radio routière (TP)** .

#### Activer/désactiver la fonction RDS

Pour la plage de fréquences FM.

L'élément de menu est uniquement disponible pour certains pays.

- ▶ Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur **⌂**.
- ▶ **Autoradio** > **Appuyer sur Radio data system (RDS)** .

Si la **fonction RDS est désactivée**, les éléments de menu suivants ne sont pas disponibles dans les réglages des **stations FM** :

- ▶ Radio routière (TP)
- ▶ Radiotexte
- ▶ RDS régional
- ▶ Changement de fréquence automatique (AF)
- ▶ Logo de station régionale

### Activer/désactiver le changement de fréquence automatique (AF)

Pour la plage de fréquences FM.

Lorsque la fonction est activée et le signal de la station FM en cours est faible, l'infodivertissement définit automatiquement la même station sur une fréquence différente avec un meilleur signal.

- › Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur  $\mathcal{E}$ .
- › *Autoradio > Changement de fréquence automatique (AF)* .

### Afficher la station réglée à l'écran du combiné d'instruments

- › Sélectionner le menu dans lequel le temps de trajet et la distance parcourue sont affichés.
- › Sur le volant multifonction, maintenir le bouton  $\Rightarrow$  enfoncé pendant au moins 5 s.

Une fois la touche relâchée, un menu s'affiche.

- › Dans le menu radio, activer l'élément de menu *Info lors du changement de piste* .

### Changement automatique de fréquence vers une station FM régionale

Pour la plage de fréquences FM.

L'infodivertissement permet de basculer automatiquement vers une station FM régionale en cas de perte de signal de la station FM en cours.

- › Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur  $\mathcal{E}$ .
- › *Autoradio > RDS régional* : .
- › Sélectionner l'un des éléments de menu suivants :
  - ▶ *Fixe* - en cas de perte du signal, il faut chercher manuellement un autre émetteur.
  - ▶ *Automatique* - sélection automatique de la station offrant la meilleure réception du signal.

**i** En cas de perte de réception dans la région concernée, une autre région disponible est réglée automatiquement par l'infodivertissement.

### Activer/désactiver la réception de texte radio

Pour les plages de fréquences FM et DAB.

Lorsque la fonction est activée, vous pouvez voir plus d'informations sur le contenu diffusé à partir de la station que vous écoutez.

- › Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur  $\mathcal{E}$ .
- › *Autoradio > Radiotexte* .

### Ajouter le logo de la station

Pour les plages de fréquences FM et DAB.

L'infodivertissement permet d'ajouter aux stations les logos qui sont stockés dans la mémoire de l'infodivertissement.

- › Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur  $\mathcal{E}$  > *Autoradio > Logos de station* et sélectionner la station souhaitée.

ou :

- › Dans la liste des stations favorites, appuyer sur  $\blacktriangleright$  >  $\blacksquare$  sur la touche de la station désirée.
- › Sélectionner le logo souhaité.

**i** Pour désactiver l'affichage du logo dans la liste des logos disponibles, appuyer sur  $\blacksquare$ .

### Activer/désactiver l'ajout automatique du logo de la station

Pour les plages de fréquences FM et DAB.

Si la fonction est activée, un logo de station de la mémoire de l'infodivertissement est ajouté lorsque la station est enregistrée sur une touche de station.

- › Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur  $\mathcal{E}$ .
- › *Autoradio > Appuyer sur Sélection automatique des logos des stations* .

### Logos des stations FM régionales

Pour la plage de fréquences FM.

L'infodivertissement permet d'utiliser des logos de station FM spécifiques au pays.

- › Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur  $\mathcal{E}$ .
- › *Autoradio > Région pour le logo de station* : .

### Activer/désactiver les infos routières DAB supplémentaires de la station DAB

Pour la plage de fréquences DAB.

Si la fonction est activée, les autres annonces sont reçues en tant qu'informations trafic. Cela concerne par ex. les informations météorologiques, reportages sportifs, nouvelles financières etc.

- › Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur  $\mathcal{E}$ .
- › *Autoradio > Infos routières DAB supplémentaires* .

### Afficher les stations FM/DAB ou les stations FM dans la liste des stations disponibles

Pour les plages de fréquences FM et DAB.

Selon le réglage suivant, les stations de la plage de fréquences sélectionnée sont affichées dans la liste des stations disponibles.

- › Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur  $\mathcal{E}$ .
- › *Autoradio > Affichage des stations* : .
- › Sélectionner l'un des éléments de menu suivants :
  - ▶ *Sélectionner* - la liste affiche les stations FM et DAB disponibles.
  - ▶ *FM* - la liste affiche les stations FM disponibles.

### Activer/désactiver la commutation automatique sur station similaire DAB


Pour la plage de fréquences DAB.

Si la fonction est activée et que le signal de la station DAB en cours d'écoute est perdu, l'infodivertissement définit automatiquement une autre station DAB avec un contenu similaire.

- › Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur  $\mathcal{E}$ .
- › *Autoradio > Passer à une station similaire en cas de mauvaise réception* .


**Qualité sonore des webradios et des podcasts**

S'applique aux webradios et aux podcasts.

- › Pour régler la qualité du son dans le menu **Autoradio**, appuyer sur  > *Qualité audio* ..
- › Choisir une qualité faible ou élevée.

La qualité définie affecte la quantité de données utilisée par la connexion de données.

La qualité dépend également de la vitesse et de la disponibilité de la connexion de données.

 En cas d'échec de la lecture, réduire la qualité du son.

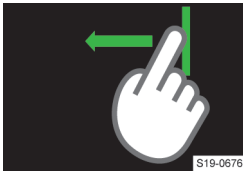
**Médias**


**Veillez noter**

- ▶ N'enregistrez pas de fichiers importants et non-sécurisés sur les sources audio raccordées. ŠKODA n'assume aucune responsabilité pour les fichiers endommagés ou perdus, ni pour les sources audio raccordées.
- ▶ En changeant ou en branchant une source audio, cela peut entraîner un changement soudain du volume. Avant de changer ou de brancher une source audio, réduire le volume.
- ▶ En cas de raccordement d'une source audio, des notifications peuvent s'afficher sur l'écran de la source. Veuillez suivre et confirmer ces messages si nécessaire.
- ▶ Tenir compte des dispositions légales en vigueur dans votre pays concernant les droits d'auteur.


**Aperçu**

**Afficher le lecteur**

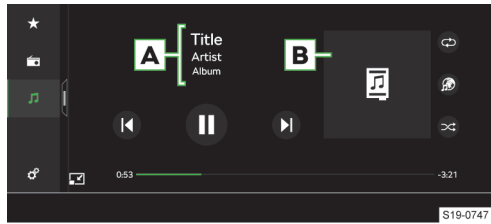


- › Appuyer sur **MENU** > .
- › Appuyer sur la touche de la barre sur le bord droit de l'écran et la tirer vers la gauche.

**Fermer le lecteur multimédia**

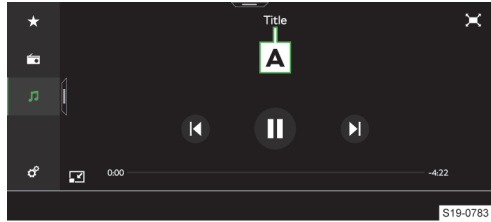
- › Appuyer sur .
- ou :
- › Appuyer sur la touche de la barre située sur le bord gauche du lecteur et la tirer vers la droite.


**Lecteur multimédia**



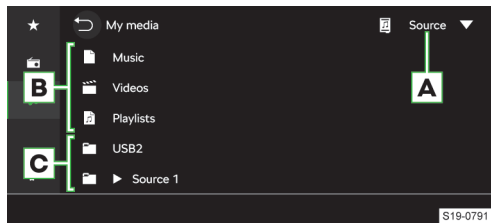
- A** Informations disponibles sur la piste, l'artiste et l'album en cours de lecture
- B** Image de l'album
- Fermer le lecteur multimédia


**Lecteur vidéo**



- A** Nom du titre en lecture
-  Réduire l'image/agrandir l'image
- Fermer le lecteur multimédia

**Liste multimédia**



- A** Sélection de la source
- B** Base de données multimédia, divisée en musique, vidéos et listes de lecture
- C** Liste des appareils mobiles connectés
-  Afficher les sources disponibles

**Sources favorites**

La source multimédia en cours de lecture peut être mémorisée sur les touches de station pour la source multimédia favorite.

En fonction des informations disponibles, il est possible d'enregistrer le titre, l'album, le nom de l'artiste et le genre associé.

- ▶ Pour **afficher**, appuyer dans le menu **Multimédia** sur **★**.

## Utilisation

### Bases de fonctionnement

- ▷ **Appuyer** : Lancer la lecture
- ⏸ **Appuyer** : Pause
- ◀◀ **Appuyer dans les 3 secondes suivant le début de la lecture** : jouer le titre précédent
- ◀◀ **Appuyer après 3 secondes suivant le début de la lecture** : jouer le titre en cours depuis le début
- ◀◀ **Maintenir appuyé** : retour rapide dans le titre
- ▷▷ **Appuyer** : jouer le titre suivant
- ▷▷ **Maintenir appuyé** : avance rapide dans le titre

**I** Vous pouvez également avancer ou reculer rapidement dans le titre en faisant glisser le doigt sur la barre temporelle.

### Fonctionnement avancé

- ↻ Activation/désactivation de la répétition de la lecture du titre actuel
- ↻ Activation/désactivation de la répétition de la lecture de l'album/du dossier actuel
- ⌘ Activation/désactivation de la lecture aléatoire de l'album/du dossier actuel
- 📌 Enregistrer la piste en cours dans la liste de lecture « *Ma liste de lecture* »

### Gérer « Ma liste de lecture »

- ▶ Pour **enregistrer la piste en cours de lecture dans la playlist**, appuyer sur 📌 dans le lecteur multimédia.
- ▶ Pour **afficher la liste de lecture**, appuyer sur ♪.
- ▶ Appuyer sur ↵ jusqu'à ce que la source actuelle soit affichée dans la liste de sources.
- ▶ Appuyer sur 📌 > 📌.
- ▶ Pour **gérer la liste de lecture**, appuyer sur ✎ dans la liste de lecture affichée.

Les actions suivantes peuvent être effectuées dans la gestion de la liste de lecture :

- ▶ Contrôler la lecture.
- ▶ Modifier l'ordre d'un titre dans la liste en maintenant + appuyé et en le déplaçant à la position désirée.
- ▶ Supprimer le titre en appuyant sur 🗑.

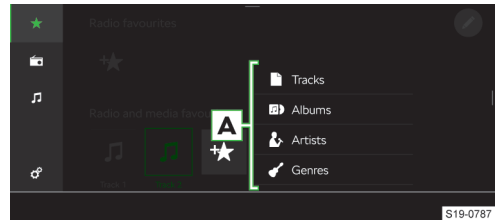
## Restriction

La disponibilité de certaines fonctions du fonctionnement du support dépend de la source connectée et du logiciel utilisé, par ex. Bluetooth®.

## Réglages

### Gérer les favoris

- ▶ Pour **enregistrer** la source favorite, appuyer dans le menu sur **Multimédia** **★** > **★**.
- ▶ Choisir un élément de menu dans le menu suivant **A**.



- ▶ Pour **supprimer un élément de menu favori**, appuyer dans le menu **Multimédia** sur **★** > ✎ > 🗑 et confirmer la suppression.
- ▶ Pour **supprimer tous les éléments de menu favoris**, appuyer dans le menu **Multimédia** **★** > ✎ > 🗑 et confirmer la suppression.

### Radioguidage

- ▶ Pour **activer/désactiver** la surveillance du trafic lors de la lecture de fichiers multimédia, appuyer dans le menu **Multimédia** sur 📶 > **Radio routière (TP)**.

## Sources et fichiers compatibles

**Sources prises en charge**

Source	Interface	Type	Spécification	Système du fichier
USB	USB 1.x ; 2.x 3.x ou supérieur et support de USB 2.x	MSC	Clé USB	VFAT FAT16 FAT32 exFAT NTFS
			HDD (sans logiciel spécial)	
		Périphériques USB compatibles avec le protocole USB Mass Storage		
		MTP	Périphériques avec le système d'exploitation Android ou Windows Phone compatibles avec le Media Transfer Protocol	
		Apple	Périphériques avec le système d'exploitation iOS et le protocole iAP2	HFS+
lecteur Bluetooth®	Bluetooth®	-	Protocoles Bluetooth® A2DP et AVRCP (1.0 - 1.6)	-

**Compatibilité des appareils mobiles**

Vous pouvez vérifier sur le site Internet ŠKODA si l'infodivertissement est compatible avec les téléphones portables sélectionnés. Ce contrôle est effectué à l'aide de la référence suivante ou en lisant le code QR :

<http://go.skoda.eu/compatibility>



Toutes les informations fournies sont fortuites et fournies à titre informatif.

La société ŠKODA AUTO ne peut garantir le bon fonctionnement et la compatibilité, par ex. en raison d'une mise à jour logicielle de l'Infodivertissement et des appareils mobiles.

**Fichiers audio compatibles**

Format de compression	Type de codec	Suffixe de fichier	Débit bit max. [kbit/s]	Débit de sortie max. [kHz]	Multicanaux
MPEG	MPEG 1 Layer 2	mp2	32 - 384	32, 44, 48	Mono, Stereo, Joint Stereo
	MPEG 2 Layer 2		8 - 160	16, 22, 24	
	MPEG 1 Layer 3	mp3	32 - 320	32, 44, 48	Mono, Dual Mono, Stereo, Joint Stereo
	MPEG 2 Layer 3		8 - 160	16, 22, 24	
	MPEG 2.5 Layer 3			8, 11, 12	

Format de compression	Type de codec	Suffixe de fichier	Débit bit max. [kbit/s]	Débit de sortie max. [kHz]	Multicanaux
WMA	Windows Media Audio 7	wma	6 - 192	8, 16, 22, 32, 44, 48, 96	Mono, Stereo, Joint Stereo
	Windows Media Audio 8		8 - 384		
	Windows Media Audio 9 et 9.1		8 - 768		
	Windows Media Audio 9.2		8 - 320		
	Windows Media Audio 10		32 - 768	32, 44, 48, 96	
ADTS	AAC LC	aac	16 - 2048	22, 24, 32, 44, 48	Stereo
	AAC HE			16, 22, 24, 32, 44, 48	
	AAC HEv2				
MP4	M4A LC	m4a	16 - 400	22, 24, 32, 44, 48	Stereo
	M4A HE			16, 22, 24, 32, 44, 48	
	M4A HEv2		16 - 64		
OGG	OGG-Vorbis	ogg	8 - 576	8, 11, 12, 16, 22, 24, 32, 44, 48, 96	Mono, Stereo
FLAC	FLAC	flac	-	8, 11, 12, 16, 22, 24, 32, 44, 48, 64, 88, 96, 192	Mono, Stereo, Joint Stereo
RIFF	WAV	wav	64 - 3072	8, 11, 12, 16, 22, 24, 32, 44, 48, 96	Mono, Stereo
Monkey's	Monkey's	ape	8 - 192		
SBC	Bluetooth A2DP	-	8 - 345	8, 11, 12, 16, 22, 24, 32, 44, 48	Mono, Stereo, Joint Stereo
OPUS	OPUS	opus	6 - 2000	8 - 48	Mono, Stereo, Multicanaux

Les fichiers protégés par procédé DRM et iTunes® ne peuvent pas être lus par le lecteur de supports.

#### Fichiers vidéo compatibles

Type de codec	Suffixe de fichier	Nombre maximum d'images par seconde débit binaire [Mbit/s]
MPEG 1	mpg mpeg m1v mpv	1,5
MPEG 2	mpg mpeg ps m2v	15
MPEG 4 (H.264)	m4p mp4 m4v mp4v mov	50
MPJEG		
MPEG 4 (ISO)		
Xvid	Xvid	20

Type de codec	Suffixe de fichier	Nombre maximum d'images par seconde débit binaire [Mbit/s]
WMV9	wmv asf	50

#### Listes de lecture compatibles

Type de codec	Suffixe de fichier
M3U	m3u
M3U8	m3u8
PLS	pls
WPL	wpl
ASX	asx

## Gestion des appareils mobiles

### Sécurité cybernétique

Votre véhicule contient des composants qui permettent d'échanger des informations et des données entre le véhicule et les appareils mobiles connectés ou avec Internet.

Ces composants sont dotés de mécanismes de sécurité qui minimisent le risque d'accès non autorisés aux systèmes du véhicule.

Des mises à jour logicielles régulières contribuent à réduire le risque d'accès non autorisés aux systèmes et aux fonctions du véhicule. Veuillez néanmoins tenir compte des conseils suivants :

- › Utiliser uniquement des supports informatiques, des périphériques Bluetooth® et des appareils mobiles ne contenant aucune donnée nuisible ou logiciel malveillant.
- › Mettre à jour régulièrement le logiciel fourni par la société ŠKODA AUTO.

Nous vous recommandons de confier la mise à jour du logiciel système ainsi que des composants à une entreprise spécialisée.

#### ⚠ MISE EN GARDE

Risque d'accident !

Un logiciel malveillant présent dans le véhicule peut influencer et désactiver certaines fonctions du véhicule, voire en prendre le contrôle.

- ▶ Si le véhicule réagit de manière inhabituelle, réduire immédiatement la vitesse ou arrêter le véhicule.
- ▶ Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

#### ⚠ MISE EN GARDE

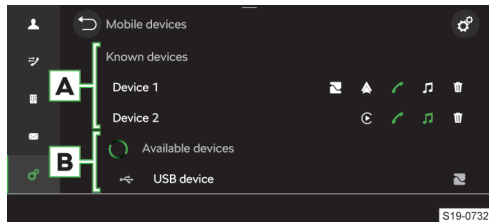
Un logiciel malveillant présent dans le véhicule peut obtenir un accès non autorisé aux informations et données du véhicule, voire aux appareils mobiles qui y sont connectés.

### Aperçu

À l'aide de la gestion des appareils mobiles, les appareils peuvent être connectés, déconnectés et échangés.







#### Afficher la gestion des appareils mobiles

- › Cliquer sur **MENU** >  > *Appareils mobiles*.



**A** Appareils connectés / précédemment connectés

**B** Appareils disponibles

-  L'appareil permet une connexion via le « profil gratuit » Bluetooth®
-  L'appareil permet une connexion via le profil audio Bluetooth®
-  Supprimer l'appareil de la liste **Appareils précédemment connectés**
-  L'appareil permet une connexion SmartLink via Android Auto
-  L'appareil permet une connexion SmartLink via Apple CarPlay
-  L'appareil permet une connexion SmartLink via MirrorLink

**i** Si le symbole de connexion est vert, la connexion est active.

### Limitations des appareils mobiles et des applications

#### Disponibilité des fonctionnalités

La disponibilité de certaines fonctions dépend du type d'appareil mobile ainsi que des applications installées.

**Compatibilité des appareils mobiles**

Vous pouvez vérifier sur le site Internet ŠKODA si l'infodivertissement est compatible avec les téléphones portables sélectionnés. Ce contrôle est effectué à l'aide de la référence suivante ou en lisant le code QR :

 <http://go.skoda.eu/compatibility>



Toutes les informations fournies sont fortuites et fournies à titre informatif.

La société ŠKODA AUTO ne peut garantir le bon fonctionnement et la compatibilité, par ex. en raison d'une mise à jour logicielle de l'Infodivertissement et des appareils mobiles.

**Compatibilité Bluetooth® des appareils mobiles**

En raison du grand nombre d'appareils mobiles, il n'est pas possible de garantir une compatibilité Bluetooth® complète avec l'infodivertissement. La compatibilité Bluetooth® dépend de la version Bluetooth® ainsi que de la mise en œuvre des protocoles Bluetooth® par le fabricant de l'appareil mobile.

**Applications dans les appareils mobiles**

Sur les appareils mobiles, il est possible d'installer des applications qui permettent d'afficher des informations supplémentaires sur l'écran d'infodivertissement ou de contrôler l'infodivertissement.

Compte tenu du grand nombre d'applications ainsi que du développement continu dans ce domaine, les applications disponibles peuvent ne pas être compatibles avec tous les appareils mobiles. L'entreprise ŠKODA AUTO n'assume aucune responsabilité relative à leur bon fonctionnement.

L'étendue des applications disponibles et leurs fonctions dépendent du type d'Infodivertissement, ainsi que du type de véhicule et de pays.

**Informations sur les applications ŠKODA**

En utilisant le code QR ou le lien suivant, vous accéderez à des informations détaillées sur les applications ŠKODA sur les sites Internet ŠKODA :

 <http://go.skoda.eu/mobile-apps>

**Établissement de la connexion****Connecter un appareil mobile à l'infotainment**

- › Rechercher les périphériques Bluetooth® disponibles sur l'appareil mobile.
- › Sélectionner l'unité Bluetooth® de l'infotainment.

Le nom de l'unité peut être communiqué en cliquant sur **MENU** › ☞ › *Gérer les appareils mobiles* › ☞ › *Nom de l'appareil* .

- › Entrer et confirmer le code PIN le cas échéant.

**Connecter l'infotainment à un appareil mobile non apparié**

- › **MENU** › ☞ › *Appareils mobiles* .
- › Sélectionner l'appareil souhaité dans la liste des **appareils disponibles**.
- › Sélectionner le profil Bluetooth® souhaité.
- › Entrer et confirmer le code PIN le cas échéant.
- › Si deux appareils sont connectés au système d'infodivertissement, sélectionner l'appareil à remplacer.

**Connecter le système d'infodivertissement à un appareil mobile précédemment connecté**

- › **MENU** › ☞ › *Appareils mobiles* .
- › Sélectionner l'appareil souhaité dans la liste des **appareils connus**.
- › Sélectionner le profil Bluetooth® souhaité.
- › Si deux appareils sont connectés au système d'infodivertissement, sélectionner l'appareil à remplacer.

**Connexion SmartLink**

L'infodivertissement offre la possibilité d'établir la connexion SmartLink à des appareils mobiles compatibles en utilisant les types de connexion suivants :

- ▲ Android Auto
- Apple CarPlay
- MirrorLink

L'appareil mobile peut être connecté à l'infotainment via un câble USB ou WiFi dans la mesure où l'appareil mobile le prend en charge.


- › Connecter l'appareil mobile à l'Infodivertissement via un câble USB ou sélectionner et se connecter à un réseau Wi-Fi.
- › Cliquer sur l'icône de la connexion prise en charge.

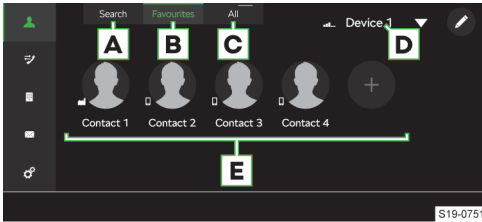
**Téléphone****Aperçu****Afficher le menu**

- › **MENU** › ☞ appuyer sur.

 Si le menu **téléphone** n'est pas affiché, vérifiez si l'appareil mobile est connecté.

**Gérer les contacts**

- › Appuyer sur **MENU** › ☞ ›  .
- › Si deux téléphones sont connectés, appuyer sur ▼ et sélectionner le téléphone souhaité.

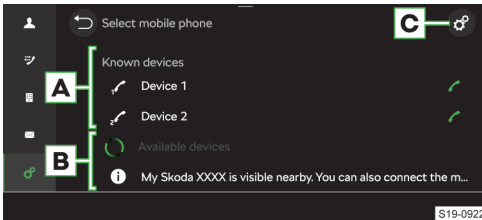


- A** Rechercher un contact
- B** Affichage des contacts préférés
- C** Affichage de la liste de tous les contacts
- D** Nom du téléphone principal
- E** Touches de station des contacts favoris

**I** Si aucun contact téléphonique n'est affiché, vérifier la demande de confirmation de l'importation des contacts sur le périphérique mobile connecté.

**Gérer les téléphones**

- › Dans le menu **Téléphone**, appuyer sur ☎.
- › Cliquer sur *Sélectionner le téléphone mobile*.



- A** Téléphone principal, téléphone supplémentaire et appareils connus
- B** Liste des téléphones disponibles
- C** Réglages de la fonction Bluetooth® de l'Infodivertissement

- ✔ Le téléphone permet une connexion via le « profil gratuit » Bluetooth®
- ✖ Supprimer le téléphone de la liste des appareils connus

**I** Pour afficher l'icône de la corbeille et les connexions SmartLink disponibles, cliquer sur l'icône ✔ et le glisser vers la gauche.

**I** Si le symbole de connexion est vert, la connexion est active.

**Conditions pour la connexion d'un téléphone avec l'infodivertissement**

- ✔ La fonction Bluetooth® de l'Infodivertissement et du téléphone est activée.

Pour activer la fonction Bluetooth® de l'Infodivertissement, se rendre à l'élément de menu **MENU** › ☎ › Appareils mobiles › ☎ › Bluetooth.

- ✔ La visibilité de l'Infodivertissement est activée.
- La visibilité de l'infodivertissement est activée dans l'élément de menu **MENU** › ☎ › Appareils mobiles › ☎ › Visibilité.
- ✔ Le téléphone se trouve à portée du signal de l'unité Bluetooth® de l'Infodivertissement.
- ✔ Le téléphone est compatible avec l'Infodivertissement.

**Utilisation du téléphone**

**Saisir un numéro de téléphone**

- › Appuyer sur **MENU** › 📞 › 📞.
- › Saisir le numéro de téléphone à l'aide du clavier numérique.
- › Pour **établir la connexion**, appuyer sur ✔.

**I** Le clavier numérique affiché peut également être utilisé pour rechercher un contact. Si par ex. les chiffres 32 sont saisis, les contacts avec la séquence de lettres DA, FA, EB et Â s'affichent à côté du clavier numérique.

**Établir une connexion avec le numéro de boîte vocale**

- › Appuyer sur **MENU** › 📞 › 📞.
- › Appuyer sur 000.

**I** Si aucun numéro de boîte vocale n'est entré, un menu permettant d'entrer ce numéro s'affiche.

**Communication téléphonique**

Selon le contexte de la conversation téléphonique, les fonctions suivantes sont sélectionnables :

- 📞 Interrompre l'appel / refuser un appel entrant / raccrocher le téléphone
- ✔ Accepter l'appel entrant
- ✔ Retour à l'appel en attente
- 🔇 Couper/mettre le microphone
- 🔊 Mettre un appel en attente
- 🔇 Couper/mettre le microphone
- 👤 Afficher le détail de l'appelant
- ✉ Refuser un appel entrant à l'aide d'un SMS
- 📞 Répondre à un appel sur le deuxième téléphone pendant un appel sur le premier téléphone. L'appel sur le premier téléphone est terminé en acceptant le deuxième appel.



- › Pour **faire passer l'appel des haut-parleurs vers le téléphone**, 📞.
- › Pour **faire passer l'appel du téléphone aux haut-parleurs du véhicule**, appuyer sur 📞.

### Appel en conférence






Une conférence est un appel téléphonique commun avec au minimum trois et au maximum six participants.

- Effectuez le prochain appel pendant une conversation téléphonique/une conférence.




ou :

- Accepter un nouvel appel entrant en appuyant sur la touche Accepter .
- Pour **démarrer** un appel en conférence, appuyer sur la touche .

Pendant un appel en conférence, les fonctions suivantes peuvent être sélectionnées en fonction du contexte :

-  Pauser la conférence, la quitter temporairement (la conférence continuera en arrière-plan)
-  revenir à la conférence maintenue
-  Couper/mettre le microphone
-  Terminer la conférence
-  Afficher les détails de la conférence


Les détails de la conférence vous permettent de sélectionner les fonctions suivantes en fonction du téléphone connecté :

-  Afficher les détails des participants à la conférence
-  Mettre fin à la conversation avec les participants à la conférence
-  Démarrer une conversation avec un participant en dehors de la conférence

### Envoyer un message texte

- Dans le menu **Téléphone**, appuyer sur  > .

Selon le téléphone connecté, il peut être nécessaire de sélectionner l'élément de menu SMS.

- Appuyer sur .
- Écrivez un message texte et confirmez, un aperçu du message texte s'affiche.


Le message peut être édité en appuyant sur la partie de texte à l'écran.


- Rechercher ou sélectionner le destinataire du message.
- Plusieurs destinataires peuvent être ajoutés.
- Appuyer sur *Envoyer*.


### Afficher les messages texte reçus



- Dans le menu **Téléphone**, appuyer sur  > .



Selon le téléphone connecté, il peut être nécessaire de sélectionner l'élément de menu SMS.

- Appuyer sur .
- Les messages reçus sont affichés en tant que messages individuels ou comme une discussion en fonction du paramètre suivant.




Pour **activer / désactiver l'affichage des messages comme une discussion**, appuyer dans le menu **Téléphone** sur  > *Afficher les messages comme discussion*.

- Pour **activer / désactiver la notification graphique** lors de la réception d'un nouveau message, appuyer dans le menu **Téléphone** sur  > *Notifications lors de nouveaux messages*.



 L'Infodivertissement offre la possibilité de lire le message texte en fonction du contexte au moyen de la voix générée par l'Infodivertissement en appuyant sur .

 Pour une réponse rapide au message sélectionné, appuyer sur  et sélectionner la réponse souhaitée.





### Envoyer un e-mail

- Dans le menu **Téléphone**, appuyer sur  >  > EMAIL > .
- Entrer le sujet du message.
- Écrire et confirmer un e-mail, un aperçu de l'e-mail s'affiche.
- Rechercher ou sélectionner le destinataire de l'e-mail.
- Plusieurs destinataires peuvent être ajoutés.
- Appuyer sur *Envoyer*.


### Afficher les e-mails reçus

- Dans le menu **Téléphone**, appuyer sur  >  > E-MAIL .
- Sélectionner l'e-mail souhaité.

Les fonctions suivantes peuvent être sélectionnées dans l'e-mail affiché :

-  Répondre à tous ou simplement à l'expéditeur.
-  Répondre avec un nouvel e-mail.
-  Transférer l'e-mail.
-  Gérer l'e-mail.

Lorsque l'icône  est affichée, l'e-mail contient une pièce jointe.

- Pour **activer / désactiver la notification graphique** lors de la réception d'un nouveau message, aller au menu **Téléphone** et appuyer sur  > *Notifications de nouveaux messages* .

## Réglages des fonctions téléphoniques de l'infodivertissement

### Types de connexion entre le téléphone et l'Infodivertissement

La connexion du téléphone est établie de la manière suivante, en fonction du nombre de téléphones actuellement connectés à l'Infodivertissement :

- ▶ **Pas de téléphone** - le téléphone est connecté en tant que téléphone principal.
- ▶ **Un téléphone** - le téléphone est connecté en tant que téléphone secondaire.

- ▶ **Deux téléphones** - sélectionner le téléphone à remplacer.
- ▶ Pour **commuter entre le téléphone principal et le téléphone secondaire**, appuyer dans n'importe quel menu sur **Téléphone ▼**.
- ▶ Sélectionner le téléphone souhaité.

#### Connecter la tablette à l'Infodivertissement

- ▶ Rechercher les appareils Bluetooth® disponibles dans le téléphone.
- ▶ Sélectionner l'unité Bluetooth® du système d'infodivertissement.

Le nom de l'unité peut être communiqué en cliquant sur **MENU** > ☞ > *Gérer les appareils mobiles* > ☞ > *Nom de l'appareil* .

- ▶ Entrer et confirmer le code PIN le cas échéant.

#### Connecter l'infotainment à un appareil mobile non apparié

- ▶ **MENU** > ☞ > *Appareils mobiles* .
- ▶ Sélectionner l'appareil souhaité dans la liste des **appareils disponibles**.
- ▶ Sélectionner le profil Bluetooth® souhaité.
- ▶ Entrer et confirmer le code PIN le cas échéant.
- ▶ Si deux appareils sont connectés au système d'infodivertissement, sélectionner l'appareil à remplacer.

#### Connecter l'Infodivertissement à un téléphone déjà couplé

- ▶ **MENU** > ☞ > *Appareils mobiles* .

ou :

- ▶ **PHONE** > ☞ > *Appuyer sur Sélectionnez un téléphone mobile* .
- ▶ Sélectionner l'appareil souhaité dans la liste des **appareils connus**.
- ▶ Sélectionner le profil Bluetooth® souhaité.
- ▶ Si deux appareils sont connectés au système d'infodivertissement, sélectionner l'appareil à remplacer.

#### Gérer les touches de station des contacts favoris

- ▶ Pour **afficher les contacts favoris**, appuyer sur **▲** dans le menu **Téléphone**.
- ▶ Pour **enregistrer le contact**, appuyer sur **+**.
- ▶ Sélectionner ou chercher le contact souhaité.
- ▶ Si le contact dispose de plusieurs numéros de téléphone, sélectionner le numéro de téléphone souhaité.
- ▶ Pour **supprimer le contact**, appuyer sur **▲** > **✂** dans le menu **Téléphone**.
  - ▶ Pour supprimer **une** touche de station, appuyer sur **■** et confirmer la suppression.
  - ▶ Pour supprimer **toutes** les touches de station, appuyer sur **■** et confirmer la suppression.

**i** La position des contacts préférés peut être modifiée.

- ▶ Appuyer sur **✂**.
- ▶ Maintenir le contact désiré jusqu'à ce qu'il soit libre.
- ▶ Déplacer le contact dans une autre position.

#### Numéro de messagerie

- ▶ Pour **Définir le numéro de la boîte vocale**, aller au menu **téléphone** et appuyer sur ☞ > *N° de messagerie* : .
- ▶ Saisir le numéro de la boîte vocale.

#### Sonnerie

Certains téléphones ne prennent pas en charge l'utilisation de la sonnerie. La sonnerie de l'Infodivertissement est alors utilisée.

- ▶ Pour **Définir la sonnerie de l'infodivertissement**, aller dans le menu **téléphone** et appuyer sur ☞ > *Sélectionnez la sonnerie* .
- ▶ Sélectionner la sonnerie.

#### Activer/désactiver la qualité vocale HD d'un appel

Cette fonction permet d'améliorer la qualité d'une conversation téléphonique.

- ▶ Dans le menu **Téléphone**, appuyer sur ☞ > *Qualité vocale HD* .

#### Activer/désactiver le rejet d'appel avec un message

Si un appel est rejeté lorsque la fonction est activée, un message SMS peut être envoyé à l'appelant.

- ▶ Dans le menu **Téléphone**, appuyer sur ☞ > *Rejeter l'appel avec le modèle SMS* .

#### Trier les contacts dans le répertoire

- ▶ Dans le menu **Téléphone**, appuyer sur ☞ > *Trier par* : .
- ▶ Sélectionner le type de tri souhaité.

#### Importer des contacts téléphoniques

Après la première connexion du téléphone avec l'Infodivertissement, l'importation des contacts du téléphone démarre dans la mémoire de l'Infodivertissement.

Il est possible d'importer jusqu'à 5000 contacts téléphoniques avec leurs portraits dans l'Infodivertissement. Chaque entrée de contact peut contenir jusqu'à 5 numéros de téléphone.

Selon le type de téléphone, une confirmation d'importation peut être requise.

#### Mettre à jour les contacts téléphoniques

Lors de la prochaine connexion du téléphone avec l'Infodivertissement, la liste est mise à jour **automatiquement**.

- ▶ Pour actualiser **manuellement** la liste dans le menu **téléphone**, appuyer sur ☞ > *Importer contacts* .

### Activer / désactiver l'affichage de messages sous forme de discussion

Lorsque la fonction est activée, les messages sont affichés sous forme de discussion.

- Dans le menu **Téléphone**, appuyer sur **☰** > *Afficher les messages comme une discussion* .

### Activer / désactiver la notification graphique lors de la réception d'un nouveau message / e-mail

Lorsque la fonction est activée, l'icône de nouveau message apparaît sur la barre d'état et la touche pour les messages lorsqu'un nouveau message / e-mail est reçu.

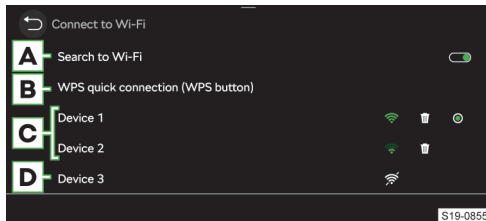
- Dans le menu **Téléphone**, appuyer sur **☰** > *Notifications de nouveaux messages* .

## WLAN

### Vue d'ensemble des hotspots disponibles

#### Liste des hotspots disponibles

- Pour **afficher la liste**, appuyer sur **MENU** > **☰** > *Wi-Fi* > *Wi-Fi..*



- A** Rechercher les hotspots disponibles visibles
- B** Établissement de la connexion au hotspot par WPS
- C** Hotspots auxquels vous vous êtes précédemment connecté
- D** Hotspots disponibles
- ⊙ Hotspot auquel vous êtes actuellement connecté
- 🗑 Supprimer les informations concernant la connexion au hotspot
- 📶 Puissance du signal du hotspot
- 📶 Le signal hotspot n'est pas disponible

### Mode de fonctionnement

Le Wi-Fi peut être utilisé pour la connexion Internet ou pour la connexion SmartLink.

Jusqu'à 8 appareils mobiles peuvent se connecter au hotspot de l'Infodivertissement. L'Infodivertissement peut simultanément être connecté à un autre hotspot.

- Pour afficher la liste des appareils mobiles connectés, appuyer sur **MENU** > **☰** > *Wi-Fi* > *Système d'infodivertissement comme hotspot* > *Appareils connectés*.

### Réglages

#### Connecter un appareil mobile au hotspot de l'Infodivertissement

- Activer le point d'accès Wi-Fi de l'Infodivertissement dans l'élément de menu **MENU** > **☰** > *Wi-Fi* > *Système d'infodivertissement comme hotspot* > *Utiliser en tant que Hotspot*.
- Activer le Wi-Fi sur l'appareil mobile.
- Dans la liste des périphériques Wi-Fi disponibles, visiter le site Infodivertissement Wi-Fi.

Le nom de l'Infodivertissement est indiqué dans l'élément de menu **MENU** > **☰** > *Wi-Fi* > *Système d'infodivertissement comme hotspot* > *Nom du réseau..*

- Sélectionnez le hotspot de l'Infodivertissement et entrez le mot de passe.

Le mot de passe pour la connexion au hotspot de l'Infodivertissement est indiqué dans l'élément de menu **MENU** > **☰** > *Wi-Fi* > *Système d'infodivertissement comme hotspot* > *Mot de passe..*

- Confirmer l'établissement de la connexion.

#### Connecter l'Infodivertissement au hotspot de l'appareil mobile

- Activer l'unité Wi-Fi du système d'infodivertissement dans l'élément de menu **MENU** > **☰** > *Wi-Fi* > *Wi-Fi:* > *Rechercher un Wi-Fi* .

- Sélectionner le hotspot souhaité dans la liste des hotspots disponibles.
- Entrer le mot de passe pour vous connecter à l'appareil mobile.

**I** L'Infodivertissement enregistre les mots de passe des hotspots auxquels il s'est précédemment connecté.

#### Niveau de sécurité du hotspot de l'Infodivertissement

Le niveau de sécurité est réglé sur WPA2 et ne peut pas être changé.

#### Transmission de données avec l'appareil connecté

- Pour activer / désactiver la transmission de données avec l'appareil connecté, appuyer sur **MENU** > **☰** > *Wi-Fi* > *Système d'infodivertissement comme hotspot* > *Appareils connectés* > **🔇**.

#### Changer le nom du hotspot de l'Infodivertissement

- **MENU** > **☰** > *Wi-Fi* > *Système d'infodivertissement comme Hotspot* > *Nom de réseau..*

- Entrer le nom et confirmer.

#### Changer le mot de passe pour la connexion au hotspot de l'Infodivertissement

Le mot de passe doit être composé d'au moins 12 et de max. 63 caractères.

- › **MENU** › ☞ › Wi-Fi › Système d'infodivertissement comme Hotspot › Mot de passe : .
- › Entrer le mot de passe et confirmer.

### Connexion rapide de l'infodivertissement au hotspot de l'appareil mobile

- › Sur le l'appareil mobile, activer le hotspot et sa visibilité ainsi que l'option de connexion via WPS.
- › **MENU** › ☞ › Wi-Fi › Wi-Fi : › Appuyer sur Raccord rapide (bouton WPS) .

### Connexion automatique via WPS

- › Appuyer sur **MENU** › ☞ › Wi-Fi › Connexion rapide avec le système d'infodivertissement.
- › Sur l'appareil mobile, activer la connexion via WPS.
- › Attendre que la connexion soit établie, confirmer les éventuels messages à ce sujet.

### Connexion manuelle via WPS

- › Sur l'appareil mobile, activer l'option de connexion via PIN WPS.

L'écran de l'appareil mobile affiche le code PIN WPS permettant de se connecter à l'Infodivertissement.

- › Appuyer sur **MENU** › ☞ › Wi-Fi › Connexion rapide avec le système d'infodivertissement › ● › PIN WPS.
- › Entrer le code PIN WPS dans l'Infodivertissement et confirmer.
- › Attendre que la connexion soit établie, confirmer les éventuels messages à ce sujet.

### Connexion automatique via le code QR

- › **MENU** › ☞ › Wi-Fi › Appuyer sur Connexion rapide au système d'infodivertissement .
- › Sur l'appareil mobile, activer l'option de connexion via code QR.
- › Lire le code QR affiché sur l'écran de l'Infodivertissement avec l'appareil mobile.
- › Attendre que la connexion soit établie, confirmer les éventuels messages à ce sujet.

### Conseils pour une connexion parfaite

- › **i**
- › Laisser seulement le point d'accès à raccorder activé, désactiver les autres points d'accès.
- › Supprimer les points d'accès non utilisés. Cela réduit le temps nécessaire pour établir la connexion.
- › Pour certains points d'accès, la connexion prend plus de temps, attendre la fin de la connexion.
- › En cas d'interruption de l'établissement de la connexion, rechercher à nouveau les points d'accès disponibles et répéter la connexion.

### Restriction du fonctionnement

L'Infodivertissement peut seulement être connecté à un hotspot sécurisé avec une clé WPA2.

### Restriction de la connexion WLAN

**Dans certains pays, la connexion Wi-Fi est limitée pour des raisons juridiques. Lorsque vous traversez la frontière du pays concerné, vous pouvez mettre fin ou restreindre la connexion avec l'appareil mobile connecté via le WLAN.**

**i** Informez-vous sur les restrictions légales spécifiques au pays. Si nécessaire, éteignez le WLAN manuellement.

## SmartLink

### Mode de fonctionnement

SmartLink permet d'afficher et de contrôler les applications certifiées d'un appareil mobile raccordé sur l'écran de l'infodivertissement.

La certification peut être obtenue en utilisant la dernière mise à jour de chaque application SmartLink.

Les applications sont par ex. utilisables, entre autres, pour le guidage d'itinéraire, la téléphonie, pour écouter de la musique.

L'appareil mobile peut être connecté via un câble USB ou Wi-Fi.

### Types de connexion pris en charge

SmartLink prend en charge les types de connexion suivants :

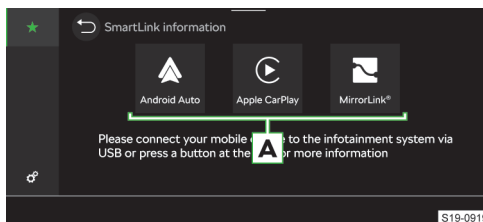
- ▶ Android Auto
- ▶ Apple CarPlay
- ▶ MirrorLink

### Vue d'ensemble de la connexion SmartLink

#### Afficher le menu

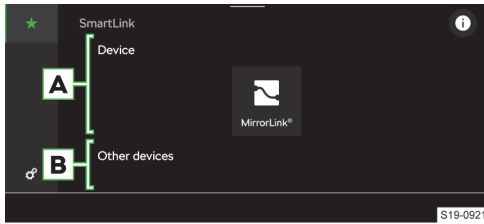
- › **MENU** › ■.

#### Menu pour aucun appareil connecté



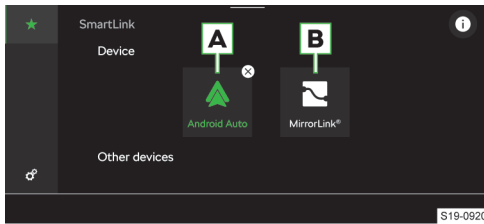
- › **A** Liste des types de connexion compatibles

### Menu pour appareils connectés



- A** Liste des appareils connectés et types de connexion disponibles
- B** Liste des appareils disponibles

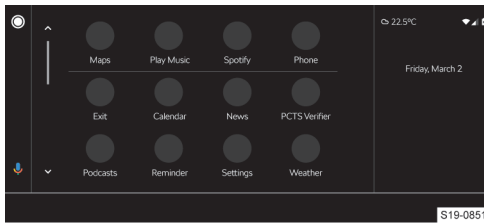
### Menu pour un appareil utilisé



- A** Type de connexion utilisé
- B** Type de connexion disponible
- ✖ Coupure de connexion

### Android Auto

- > Dans le menu SmartLink, appuyer sur ★.
- > Sélectionner le périphérique connecté.
- > Choisir le type de connexion ▲.

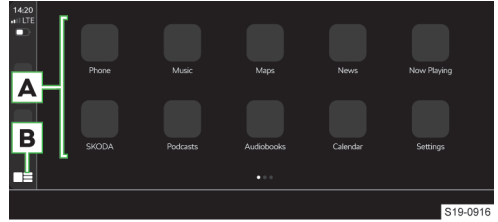


- Vue d'ensemble des applications en cours d'exécution, des appels téléphoniques, des messages texte acceptés et autres.

🗣 Activation de la commande vocale (Google Voice)

### Apple CarPlay

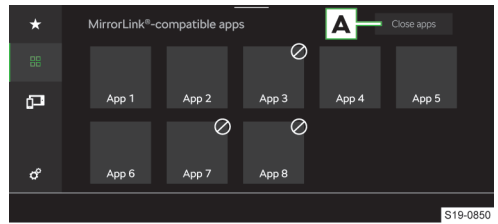
- > Dans le menu SmartLink, appuyer sur ★.
- > Sélectionner le périphérique connecté.
- > Choisir le type de connexion 🗄.



- A** Liste des applications disponibles
- B** En fonction de la durée de l'opération :
  - ▶ **Appuyer** : Retour au menu Apple CarPlay
  - ▶ **Maintenir** : Activer la commande vocale (Siri)

### MirrorLink

- > Dans le menu SmartLink, appuyer sur ★.
- > Sélectionner le périphérique connecté.
- > Choisir le type de connexion 🗄.



- A** Affichage des applications en cours d'exécution
- Vous ne pouvez pas utiliser l'application pendant la conduite
- ★ Affichage des appareils disponibles
- 🗄 Liste des applications
- 🗄 Affichage de la dernière application en cours d'exécution dans l'appareil mobile connecté
- 🗄 Réglages

### Conditions de connexion

#### Conditions générales de connexion

- ✓ L'appareil mobile prend en charge les types de connexion SmartLink, Android Auto, Apple CarPlay ou MirrorLink.
- ✓ L'appareil mobile ainsi que le type de connexion SmartLink sont pris en charge sur le marché respectif.
- ✓ Certains appareils mobiles connectés exigent que l'appareil mobile soit « déverrouillé ».

#### Conditions pour Android Auto

- ✓ L'appareil à connecter prend en charge Android Auto.

Une liste des appareils, des régions et des applications, qui sont compatibles avec une connexion

Android Auto, est disponible sur les pages Internet de la société Google, Inc..

- ✓ Dans l'appareil mobile, l'application Android Auto est installée.
- ✓ Certaines applications nécessitent que la connexion de données soit activée dans l'appareil mobile.
- ✓ Connecter l'appareil mobile pour la première fois avec le véhicule à l'arrêt.

#### Conditions pour Apple CarPlay

- ✓ L'appareil à connecter prend en charge Apple CarPlay.

Une liste des appareils, des régions et des applications, qui sont compatibles avec une connexion Apple CarPlay, est disponible sur les pages Internet de la société Apple Inc.

- ✓ La commande vocale Siri est activée.
- ✓ La connexion de données est activée sur l'appareil mobile.

#### Conditions pour MirrorLink

- ✓ L'appareil à connecter prend en charge MirrorLink.

Une liste des appareils et des applications qui sont compatibles avec une connexion MirrorLink est disponible sur les pages Internet de Car Connectivity Consortium®.

- ✓ Dans l'appareil mobile, l'application MirrorLink est installée.
- ✓ Certaines applications nécessitent que la connexion de données soit activée dans l'appareil mobile connecté.

### Utilisation

#### Utilisation de l'application MirrorLink en cours

- Affichage des touches de fonction ci-dessous
- Affichage des touches de fonction ci-dessus
- ↶ Retour au menu MirrorLink

### Restriction

#### Restriction de la connexion WLAN

**Dans certains pays, la connexion Wi-Fi est limitée pour des raisons juridiques. Lorsque vous traversez la frontière du pays concerné, vous pouvez mettre fin ou restreindre la connexion avec l'appareil mobile connecté via le WLAN.**

ℹ Informez-vous sur les restrictions légales spécifiques au pays. Si nécessaire, éteignez le WLAN manuellement.

#### Restriction des applications SmartLink pendant la conduite

Pour des raisons de sécurité, l'utilisation de certaines applications SmartLink n'est pas du tout possible ou seulement sous certaines conditions pendant la conduite.

#### Restriction de la fonction de navigation

Si un guidage est déjà en cours dans l'Infodivertissement, ce dernier est interrompu par le démarrage du guidage dans l'application Apple CarPlay.

Si un guidage est en cours dans l'application Apple CarPlay, il est possible de terminer ce guidage en démarrant le guidage à l'aide de l'infodivertissement.

### Paramètres SmartLink

#### Apple CarPlay - Connexion via USB

- › Activer l'Infodivertissement.
- › Activer l'appareil mobile.
- › Connecter l'appareil mobile à l'entrée USB avant via un câble.
- › Sélectionner la connexion au moyen de Apple CarPlay.

#### Apple CarPlay - Connexion via le Wi-Fi depuis le système d'infodivertissement

- › Dans l'appareil mobile Apple, activer le Bluetooth® et la visibilité Bluetooth®.
- › Cliquer sur **MENU** > **■** > **⌘** > **Appareils mobiles**.
- › Dans la liste affichée, rechercher et sélectionner l'appareil souhaité portant le symbole **■**.
- › Suivre les instructions apparaissant sur l'écran du système d'infodivertissement et confirmer le couplage Bluetooth®.
- › Si un autre appareil est connecté au système d'infodivertissement, sélectionner l'appareil à remplacer.

#### Apple CarPlay - Connexion via le Wi-Fi depuis l'appareil mobile

Pour établir une connexion, les conditions suivantes doivent être remplies :

- ✓ La version minimale iOS est la version 9.
- ✓ Il n'y a pas d'autre appareil mobile à connecter au moyen SmartLink.
- ✓ L'infotainment a les fonctions Wi-Fi et Bluetooth® activées.
- › Sur l'appareil mobile, activer la fonction CarPlay.
- › Maintenir la touche **⌘** enfoncée sur le volant multifonction.

L'écran Infotainment affiche un message concernant la connexion au nom de l'unité Bluetooth® de l'Infotainment.

- › Rechercher les appareils Bluetooth® disponibles dans le téléphone.

- › Sélectionner l'unité Bluetooth® du système d'infodivertissement.
- › Si nécessaire, confirmer le code PIN.
- › Sur l'écran Infotainment, sélectionner le type de connexion Apple CarPlay.

#### Coupage de connexion Apple CarPlay

- › Dans le menu Apple CarPlay, appuyer sur la touche de fonction « ŠKODA ».
- › Appuyer sur ☒.

#### Android Auto - Connexion via USB

- › Activer l'Infodivertissement.
- › Activer l'appareil mobile.
- › Connecter l'appareil mobile à l'entrée USB avant via un câble.
- › Sélectionner la connexion au moyen de Android Auto.

#### Android Auto- Connexion via le Wi-Fi depuis l'infotainment

- › MENU > > > Appuyer sur *Appareils mobiles*.
- › Sélectionner l'appareil souhaité dans la liste des **appareils disponibles**.
- › Sélectionner le profil mains libres Freisprechprofil Bluetooth®.
- › Entrer et confirmer le code PIN le cas échéant.
- › Si un autre appareil est connecté au système d'infodivertissement, sélectionner l'appareil à remplacer.
- › Dans la liste des **appareils connus**, sélectionner l'appareil souhaité portant le symbole ▲.

#### Android Auto - Connexion via le Wi-Fi depuis l'appareil mobile

Pour établir une connexion, les conditions suivantes doivent être remplies :

- ✓ La version minimale Android est la version 5.
- ✓ Il n'y a pas d'autre appareil mobile à connecter au moyen SmartLink.
- ✓ L'infotainment a les fonctions Wi-Fi et Bluetooth® activées.
- › Rechercher les appareils Bluetooth® disponibles dans le téléphone.
- › Sélectionner l'unité Bluetooth® du système d'infodivertissement.
- › Si nécessaire, confirmer le code PIN.
- › Sur l'écran Infotainment, sélectionner le type de connexion Android Auto.

#### Coupage de connexion Android Auto

- › Dans le menu Android Auto, appuyer sur ☺ > « Return to SKODA ».
- › Appuyer sur ☒.

#### MirrorLink - Connexion via USB

- › Activer l'Infodivertissement.
- › Activer l'appareil mobile.

- › Connecter l'appareil mobile à l'entrée USB avant via un câble.
- › Sélectionner la connexion au moyen de MirrorLink.

#### Coupage de connexion MirrorLink

- › Dans le menu MirrorLink, appuyer sur ★.
- › Appuyer sur ☒.

#### Passer à un autre appareil / type de connexion

L'infotainment vous permet de basculer entre les appareils actuellement connectés ou le type de connexion.

- › Dans le menu SmartLink, appuyer sur ★.
- › Sélectionner l'appareil ou le type de connexion souhaité.

## Navigation

### Instructions de navigation

Le guidage de l'infodivertissement est exécuté avec des conseils graphiques et des instructions de navigation.

Les messages de navigation sont générés par le système d'infodivertissement. Il n'est pas toujours possible d'assurer que les annonces soient compréhensibles, par ex. les noms de rues ou de villes.

#### Répéter les dernières instructions de navigation

- › Appuyer sur > .

#### Éteindre les messages du système de navigation

- › Appuyer sur > .

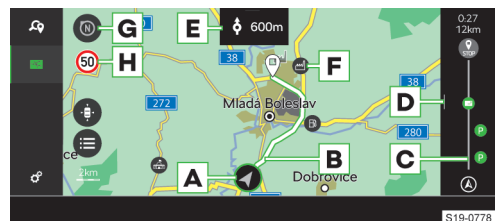
### Aperçu

#### Afficher le menu

- › MENU > .

#### Vue d'ensemble de la carte

- › Dans le menu principal **Navigation**, appuyer sur .

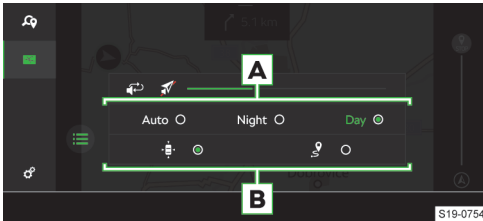


- A** Position du véhicule
- B** Itinéraire
- C** Vue de l'itinéraire
- D** Appuyer et faire glisser vers la gauche : Afficher l'aperçu de l'itinéraire
- E** Instruction de guidage suivante

- F** Symbole de la destination spéciale  
**Appuyer** : Afficher les détails de la destination
- G** **Appuyer** : Changer l'orientation de la carte
  - ▶ Carte 2D orientée vers le nord
  - ▶ Carte 2D orientée dans le sens de déplacement du véhicule
  - ▶ Carte 3D orientée dans le sens de déplacement du véhicule
- H** Signalisation routière pour la section d'itinéraire affectée
- Quitter le guidage
- Centrer la carte sur la position du véhicule
- Afficher le menu de réglage de l'affichage de la carte

**Sélectionner le type de carte affiché**

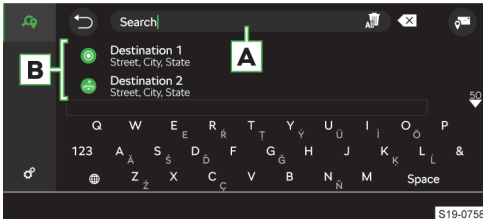
- ▶ Dans le menu **Téléphone**, appuyer sur >



- A** Afficher la carte selon le réglage suivant
  - ▶ *Auto* - carte en mode jour ou nuit en fonction de l'éclairage du véhicule actuellement activé
  - ▶ *Jour* - carte en mode jour
  - ▶ *Nuit* - carte en mode nuit
- B** Lorsque le guidage d'itinéraire est en cours d'exécution, l'un des affichages de carte suivants peut être sélectionné
  - ▶ - carte centrée sur la position du véhicule
  - ▶ - carte avec l'itinéraire complet/choix d'itinéraires alternatifs

**Rechercher une destination**

- ▶ Dans le menu **Navigation**, appuyer sur > **Rechercher** .



- A** Ligne de saisie
- B** Liste des destinations récemment recherchées
  - ▼ Afficher la liste des destinations recherchées

- Saisie de la destination au moyen de l'adresse

**Sélectionner la destination recherchée**

- ▶ Entrer les détails de la destination recherchée.
- ▶ Sélectionner la destination souhaitée.

Les détails de la destination sont affichés avec l'option de démarrer le guidage.

**Saisie de la destination au moyen de l'adresse**

- ▶ Dans le menu **Navigation**, appuyer sur > **Rechercher** > .

Un menu permettant de saisir l'adresse de la destination s'affiche.

- ▶ Entrer les informations requises.

Les détails de la destination recherchée s'affichent avec une option permettant de lancer le guidage d'itinéraire en appuyant sur **Démarrage** .

**Entrer la destination en utilisant les coordonnées GPS**

- ▶ Dans le menu **Navigation**, appuyer sur > **Rechercher** > > *Entrer la latitude et la longitude* .

Un menu permettant de saisir les coordonnées GPS de la destination s'affiche.

- ▶ Entrer les informations de latitude et de longitude GPS souhaitées.
- ▶ Carte .

Les détails de la destination recherchée s'affichent avec une option permettant de lancer le guidage d'itinéraire en appuyant sur **Démarrage** .

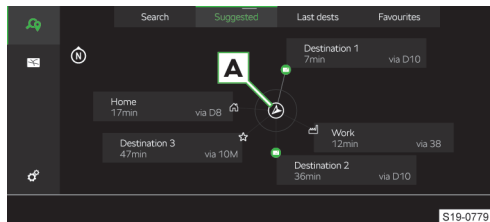
**Sélectionner une destination en appuyant sur un point de la carte**

- ▶ Toucher le point souhaité ou l'icône de la destination spéciale sur la carte.

Les détails de la destination sont affichés avec l'option de démarrer le guidage.

**Destinations proposées**

- ▶ Dans le menu **Navigation**, appuyer sur > **Appuyer sur Propositions** .



- A** Position du véhicule orientée vers le nord
- Destination avec l'adresse du domicile
- Destination avec l'adresse du lieu de travail


L'écran peut afficher jusqu'à 5 destinations recommandées dans les catégories suivantes :

- ▶ Destination avec l'adresse du domicile
- ▶ Destination avec l'adresse du lieu de travail
- ▶ Favoris
- ▶ Dernières destinations
- ▶ Destinations prédictives

Les destinations sont orientées en fonction de la direction par rapport à la position actuelle du véhicule. La touche fonctionnelle avec la destination affiche des informations sur le temps de trajet estimé jusqu'à la destination.

Si le véhicule dispose de services en ligne actifs et qu'il y a une obstruction de la circulation sur l'itinéraire menant à la destination, l'icône d'obstruction de la circulation s'affiche.


#### Supprimer la destination proposée

- ▶ Appuyer sur la touche fonctionnelle de la destination proposée et déplacer le doigt vers la gauche.
- ▶ Appuyer sur .


#### Activer/désactiver la suggestion de destinations prédictives

Les destinations prédictives sont automatiquement proposés par l'infodivertissement en fonction du nombre et de la durée quotidienne des trajets jusqu'à la destination indiquée.

Si la proposition de destinations prédictives est activée, le système peut proposer ces destinations dans les destinations proposées ainsi que pendant la conduite.

- ▶  > Réglages des fonctions de base > Appuyer sur Apprendre le comportement d'utilisation .

#### Supprimer les informations pour proposer des destinations prédictives


- ▶ Appuyer sur  > Réglages des fonctions de base > Supprimer le comportement d'utilisation .

#### Liste des dernières destinations

- ▶ Dans le menu **Navigation**, appuyer sur  > Dernières destinations .

Appuyez sur l'entrée de liste avec la destination pour afficher les détails de la destination avec une option permettant de lancer le guidage.

**i** La liste des destinations récentes peut également être affichée sur l'écran du combiné d'instruments.

- ▶ Sélectionner le menu dans lequel la navigation est affichée.
- ▶ Appuyer sur la touche  sur le volant multifonction.

Le menu suivant s'affiche.

#### Liste des destinations favorites

- ▶ Dans le menu **Navigation**, appuyer sur  > Favoris .

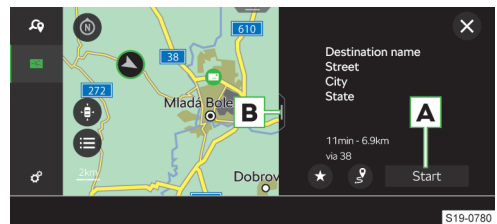
Appuyez sur l'entrée de liste avec la destination pour afficher les détails de la destination avec une option permettant de lancer le guidage.

#### Détails de la destination



La fenêtre détaillée contient une carte, les informations disponibles sur la destination et des touches de fonction pour sélectionner des fonctions.

La fenêtre avec des détails sur la destination s'affiche dans les cas suivants :

- ▶ Après avoir recherché ou sélectionné une destination dans le menu **A**.
- ▶ Après avoir appuyé sur une destination l'aperçu de l'itinéraire.
- ▶ Après avoir appuyé sur un point ou une icône de la destination spéciale sur la carte.



#### **A** Démarrer le guidage

- ▶  - enregistrer la destination en tant que favori
- ▶  - supprimer les favoris

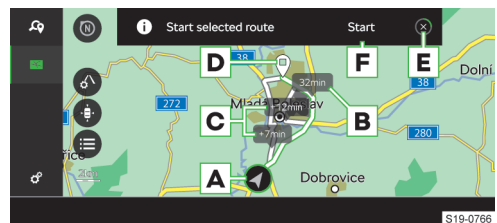
#### **B** Appuyer et faire glisser vers la gauche : Agrandir la fenêtre avec les détails de la destination

Selon le contexte et le type de destination, les fonctions suivantes sont affichées :

- ▶ Appuyer sur **Démo** - définir la destination comme point de départ du guidage en mode démo
- ▶ **Renommer** - renommer la destination enregistrée
- ▶ **Appel** - établir une connexion avec le numéro de téléphone de la destination spéciale
- ▶ **Éditer** - option de traitement de l'adresse du domicile ou du lieu de travail
- ▶ **Ajouter** - Ajouter la destination au trajet
- ▶ **Stopper le guidage** - Stopper le guidage

 Afficher l'itinéraire

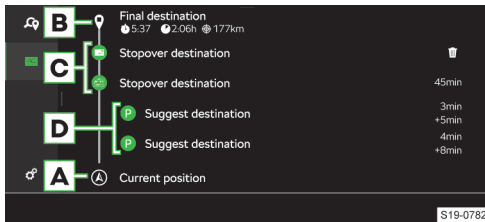
#### Calcul d'itinéraire



#### **A** Position actuelle du véhicule

- B** Itinéraire proposé le plus rapide
- C** Itinéraires alternatifs
- D** Position de la destination
- E** Compte à rebours de 15 s avant le démarrage automatique du guidage
  - ▶ **Appuyer** : Interrompt le décompte du temps
- F** Démarrer le guidage
  - ❶ Afficher les informations sur l'itinéraire sélectionné
  - ❷ Définir les paramètres pour le calcul de l'itinéraire

### Vue d'ensemble de l'itinéraire



- A** Informations sur la position actuelle du véhicule
- B** Destination finale de l'itinéraire
  - ▶ **Appuyer** : les options de menu suivantes sont disponibles.
    - ▶ Afficher sur carte
    - ▶ Stopper le guidage
- C** Escale
  - ▶ **Appuyer** : les options de menu suivantes sont disponibles.
    - ▶ Afficher sur carte
    - ▶ Ajouter une étape
- D** Destination sur l'itinéraire fournie par l'infodivertissement
  - ▶ **Appuyer** : les options de menu suivantes sont disponibles.
    - ▶ Afficher sur carte
    - ▶ Ajouter une étape

### Intervertir des destinations

Dans la vue d'ensemble de l'itinéraire, il est possible d'échanger la destination avec une destination intermédiaire et ainsi de modifier leur ordre.

- › Maintenir appuyée la ligne avec la destination souhaitée jusqu'à ce que la touche fonctionnelle de la destination soit vide.
- › Déplacer la destination à la position souhaitée et relâcher la touche fonctionnelle.

L'itinéraire est recalculé.

### Aperçu de la densité du trafic

Si les services en ligne ŠKODA sont actifs, des informations sur la densité du trafic peuvent être affi-

chées dans l'aperçu d'itinéraire sous la forme de l'échelle de couleurs suivante :

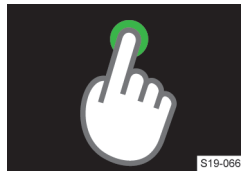
### Faible densité — Haute densité

— Aucune information sur la densité du trafic n'est disponible

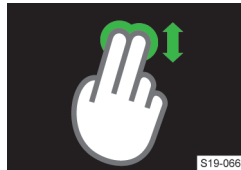
### Utilisation



▶ Déplacer la carte



▶ Entrer une destination en appuyant sur un point de la carte



▶ Commuter entre affichage de carte 2D/3D



▶ Zoom sur la carte



▶ Zoom arrière sur la carte



▶ Tourner la carte

### Restriction

Le système d'infodivertissement peut donner des recommandations de conduite incorrectes si l'état de

la route ou la situation de la circulation ne correspondent pas aux données de navigation. Cela peut conduire à ce que le guidage routier soit effectué en utilisant un itinéraire différent ou en proposant un changement de direction dans une rue à sens unique.


Renseignez-vous auprès d'un partenaire ŠKODA pour obtenir les informations pour la mise à jour des données de navigation.

## Réglages

### Contourner les embouteillages


Si la fonction est activée et que l'infodivertissement reçoit des informations sur une obstruction de la circulation sur l'itinéraire en provenance des informations routières en ligne, l'itinéraire est recalculé.

L'infodivertissement peut suggérer un contournement de l'obstruction de la circulation en fonction des réglages suivants :

- › Appuyer sur  > Appuyer sur Paramètres du guidage > Appuyer sur Contourner perturbation routières .
- › Sélectionner l'élément de menu souhaité.


### Activer/désactiver l'alerte de réserve de carburant

Lorsque la fonction est activée et que la réserve de carburant atteint la zone de réserve, un message d'avertissement apparaît avec l'option de rechercher la station-service la plus proche.

- › Appuyer sur  > Réglages du guidage > Alerte de réserve de carburant.


### Activer/désactiver l'affichage des limites de vitesse spéciales au pays

Lorsque la fonction est activée, les limites de vitesse spécifiques au pays sont affichées lors du franchissement de la frontière nationale.

- › Appuyer sur  > Réglages du guidage > Informations sur le pays lors du passage de la frontière.

### Activer/désactiver l'affichage de la signalisation routière sur les autoroutes et les voies rapides

Lorsque la fonction est activée, l'infodivertissement affiche la signalisation routière et les panneaux de mise en garde sur les autoroutes et les voies rapides.

- ›  > Appuyer sur Paramètres du guidage > Panneaux de signalisation sur les autoroutes et nationales .

### Activer/désactiver l'affichage des panneaux de signalisation

Lorsque la fonction est activée, l'infodivertissement affiche des panneaux de signalisation sur l'itinéraire.

- › Appuyer sur  > Réglages du guidage > Signalisation routière > Afficher sur carte.


### Activer/désactiver l'avertissement de dépassement de la limite de vitesse

- › Appuyer sur  > Réglages du guidage > Signalisation routière.


- › Régler le type d'avertissement ainsi que la valeur de dépassement de la vitesse autorisée.

### Conduire avec remorque


Pour calculer le bon itinéraire en cas d'utilisation de la remorque, activer la prise en compte de la remorque.

- › Appuyer sur  > Réglages du guidage > Remorque > Tenir compte de la remorque.


Régler la vitesse maximale pour remorque afin d'obtenir un calcul correct de la durée du trajet.

- › Appuyer sur  > Réglages du guidage > Remorque > Vitesse maximale pour remorque.
- › Régler la vitesse maximale pour remorque.


### Régler les instructions de navigation

- › Appuyer sur  > Réglages des instructions de navigation.
- › Sélectionner et régler l'élément de menu souhaité.

### Activer/désactiver la suggestion de destinations prédictives


- › Appuyer sur  > Réglages des fonctions de base > Apprendre le comportement d'utilisation.

### Supprimer les informations pour suggérer les destinations spéciales fréquemment visitées

- › Appuyer sur  > Réglages des fonctions de base > Supprimer le comportement d'utilisation.
- › Confirmez le processus de suppression.

### Afficher les catégories de destinations spéciales préférées

Les catégories de destinations spéciales préférées sont affichées sur la carte et affichées dans la recherche de destination.

- › Appuyer sur  > Réglages des fonctions de base > Déterminer les catégories de destination spéciale préférées.
- › Définir les catégories préférées.


### Activer/désactiver le mode démo

En mode démo, le guidage est simulé depuis le point de départ du mode démo jusqu'à la destination sélectionnée.

Lorsque la fonction est activée, l'infodivertissement pose la question, avant le début du guidage, si le guidage doit être effectué de manière normale ou en mode démo.

- ›  > Appuyer sur Paramètres des fonctions de base > Mode démo .

### Définir le point de départ du mode démo

- › Activer le mode démo.
- › Appuyer sur  > Réglages des fonctions de base > Définir le point de départ du mode démo.
- › Rechercher la destination souhaitée comme point de départ du mode démo.

ou :

- › Activer le mode démo.

- > Sélectionner ou rechercher la destination souhaitée comme point de départ du mode démo.
  - Afficher les détails de la destination.
  - > Afficher la fenêtre avec les détails de la destination en plein écran.
- La fenêtre est agrandie en appuyant sur la touche **I** de la baguette de fenêtre et en la tirant vers la gauche.
- > Appuyer sur *Démo*.

#### Définir l'adresse du domicile

- > Appuyer sur > Favoris > Domicile.
- > Sélectionner la destination à l'aide de l'adresse et entrer, si nécessaire, la position actuelle du véhicule.

La destination définie de l'adresse du domicile est affichée dans la vue d'ensemble des destinations proposées.

- > Appuyer sur > Suggestions > .

#### Définir l'adresse de travail

- > Appuyer sur > Favoris > Travail.
- > Sélectionner la destination à l'aide de l'adresse et entrer, si nécessaire, la position actuelle du véhicule.

La destination définie de l'adresse du lieu de travail est affichée dans la vue d'ensemble des destinations proposées.

- > Appuyer sur > Suggestions > .

### Mise à jour de la base de données de navigation

Renseignez-vous auprès d'un partenaire **ŠKODA** pour obtenir les informations pour la mise à jour des données de navigation.

#### Mise à jour automatique

L'infodivertissement effectue automatiquement une mise à jour si les conditions suivantes sont remplies :

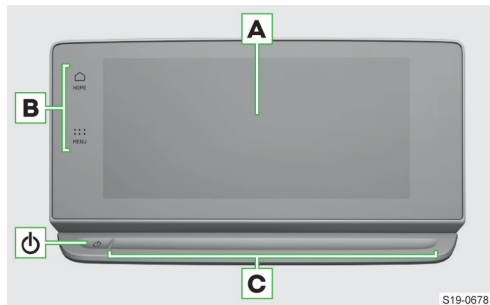
- ✓ Les services en ligne « Infotainment Online » sont activés.
- ✓ Une mise à jour de la base de données de navigation pour la position actuelle du véhicule ou la destination est disponible.

#### Définir la version de la base de données de navigation

- > Appuyer sur **MENU** > > Informations système.

## Infodivertissement Columbus

### Vue d'ensemble de l'infodivertissement



- A** Écran tactile
  - B** Zones de détection
    - ▶ **HOME** - Menus favoris
    - ▶ **MENU** - Tous les menus
  - C** Curseur tactile pour le fonctionnement de l'infodivertissement
- Selon l'état :
- ▶ **Infodivertissement désactivé**
    - ▶ **Appuyer** : Activer l'infodivertissement
  - ▶ **Infodivertissement activé**
    - ▶ **Appuyer** : Couper/mettre le son
    - ▶ **Maintenir** : Désactiver l'infodivertissement

## Système

### Restriction

Pour des raisons de sécurité, l'utilisation de certaines fonctions d'Infodivertissement n'est possible que sous certaines conditions, voire pas du tout, pendant la conduite.

L'Infodivertissement vous en informe au moyen d'un message à l'écran.

### Réglages de base

#### Régler les fonctions de base

Le réglage des fonctions d'Infodivertissement suivantes est effectué dans le menu **MENU** > :

- ▶ Heure et date
- ▶ Langue
- ▶ Unités
- ▶ Restaurer les paramètres d'usine

#### Réglages du son

Le réglage du son de l'Infodivertissement est effectué dans le menu **MENU** > .

Les éléments de menu suivants peuvent être définis :

- ▶ Réglage de l'égaliseur
- ▶ Réglage de la balance des volumes.
- ▶ Réglage du volume des fonctions d'infodivertissement individuelles
  - Le volume de par ex. un des éléments de menu suivants peut être réglé :
  - ▶ Réglage du volume des commandes vocales
  - ▶ Réglage du volume maximum à l'allumage de l'infodivertissement
  - ▶ Réglage du volume en fonction de la vitesse
  - ▶ Réglage de l'infodivertissement en sourdine lorsque l'aide au stationnement est activée

Selon l'équipement, les paramètres de son avancés suivants peuvent être définis :

- ▶ Réglage de l'optimisation tridimensionnelle
- ▶ Réglage des profils audio en fonction du genre
- ▶ Réglage du volume du caisson de graves

#### Assistant de configuration

L'assistant de configuration vous aide à définir certaines fonctions de l'Infodivertissement.

L'assistant de configuration s'affiche automatiquement si le contact est mis et s'il y a au moins deux points de menu qui ne sont pas définis lors de l'activation de l'Infodivertissement.

- › Pour **éteindre l'affichage automatique**, avec l'assistant de configuration affiché, appuyer sur *Ne plus afficher*.
- › Pour **afficher manuellement MENU** > *☞* > appuyer sur *Assistant de configuration*.

#### Réglage du menu HOME

- › Pour **afficher une autre page** du menu HOME, appuyer sur l'écran et faire défiler vers la gauche ou la droite.

Ajouter un menu favori

- › Pour **Afficher le mode d'édition**, maintenez un doigt sur l'écran.
- › Appuyer sur un champ libre avec des touches de fonction.
- › Sélectionner un menu avec une touche fonctionnelle de la taille souhaitée.

Le système d'infodivertissement propose uniquement des tailles de lettres qui correspondent aux dimensions des champs actuellement libres avec des touches de fonction.

- › Pour mettre **fin au mode édition**, appuyer sur *x*.

Retirer un menu favori

- › Pour accéder à **l'affichage du mode édition**, appuyer sur l'écran avec un doigt et maintenir.
- › Appuyer sur *⏏* sur le menu désiré.
- › Pour mettre **fin au mode édition**, appuyer sur *x*.

Ajouter/retirer une page du menu HOME

- › Pour accéder à **l'affichage du mode édition**, appuyer sur l'écran avec un doigt et maintenir.
- › Appuyer sur *✎*.
- › Pour **ajouter une page supplémentaire**, appuyer sur *+*.
  - Le nombre maximum de pages est 4.
- › Pour **retirer une page**, appuyer sur *⏏*.
  - Le nombre minimum de pages est 2.
- › Pour **revenir au mode édition**, appuyer sur *↶*.

#### Réglage du menu MENU

La position des touches de fonction dans le menu MENU peut être personnalisée comme suit :

- › Maintenir la touche de fonction souhaitée jusqu'à ce qu'elle soit libre.
- › Déplacer la touche de fonction dans une autre position.

#### Réglages usine

La réinitialisation aux paramètres d'usine rétablit tous les paramètres d'usine de l'Infotainment.

- › Allumez le contact et l'Infodivertissement.
- › Appuyer sur **MENU** > *☞*.
- › Sélectionner *Revenir aux réglages usine* et confirmez la réinitialisation.

*i* Pour vérifier que la réinitialisation des réglages d'usine a bien été réalisée, vérifier la suppression de tous les comptes d'utilisateur.

#### Résolution des problèmes

##### L'Infodivertissement ne réagit pas

Si l'infodivertissement ne répond pas, le redémarrer comme suit :

- › Appuyer sur *⏻* pendant plus de 10 s.
- › Attendre que le redémarrage soit terminé.

##### Mise à jour du système

##### Nous recommandons de faire réaliser la mise à jour du système par un atelier spécialisé.

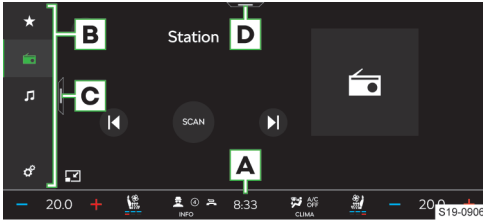
La mise à jour du système garantit le fonctionnement optimal de l'Infodivertissement, par ex. la compatibilité avec les nouveaux téléphones.

##### Déterminer la version du système

- › Appuyer sur **MENU** > *☞* > *Informations système*.

## Écran

### Aperçu



- A** Barre d'état
- B** Barre avec les touches de fonction du menu affiché
- C** Afficher/fermer la fenêtre du sous-menu
- D** Afficher le centre de commande de l'Infodivertissement

### Utilisation

#### ⓘ AVERTISSEMENT

Risque d'endommagement de l'écran !

- ▶ L'écran de l'Infodivertissement est commandé en **le touchant du doigt**.

La commande tactile est en principe identique à celle d'un téléphone mobile.

Les modes de fonctionnement suivants sont spécifiques à l'Infodivertissement.

#### Appuyer



- ▶ Sélectionner une fonction ou un élément de menu

#### Signal d'appel



- ▶ Zoom sur la carte

#### Faire glisser deux doigts vers le haut ou le bas



- ▶ Parcourir rapidement les listes
- ▶ Basculer entre l'affichage de la carte 2D/3D

#### Écartier deux doigts



- ▶ Zoom sur la carte

#### Pincer deux doigts



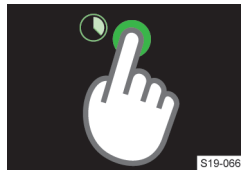
- ▶ Zoom arrière sur la carte

#### Tourner deux doigts



- ▶ Tourner la carte

#### Appuyer et maintenir



- ▶ Débloquer certains menus d'Infodivertissement puis les déplacer à un autre endroit de l'écran

#### Contrôle gestuel sans contact

Certains menus du système d'infodivertissement peuvent être contrôlés par des gestes de la main.



- ▶ Le contrôle gestuel s'effectue en déplaçant lentement la main à environ 8 cm au-dessus du bord inférieur de l'écran.

Selon le réglage, un geste reconnu peut être confirmé par un message sonore ou animé.

### Afficher l'Accessibilité

- ▶ Appuyer sur **MENU** > > .

### Réglages

Les fonctions de base suivantes de l'écran sont définies dans le menu **MENU** > > **Écran**:

- ▶ Image du fond d'écran
- ▶ Niveau de luminosité de l'écran
- ▶ Extinction de l'écran
- ▶ Affichage de l'heure
- ▶ Tonalités de confirmation et animations

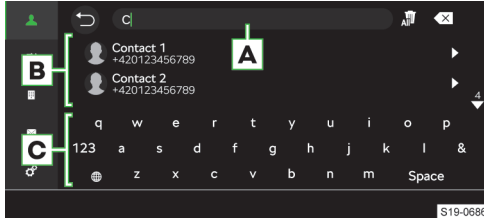
## Clavier

### Vue d'ensemble du clavier

La disposition des caractères du clavier dépend de la langue sélectionnée de l'infodivertissement.

Les types de claviers suivants sont utilisés dans l'infodivertissement en fonction du contexte :

- ▶ Alphanumériques
- ▶ Numériques
- ▶ Clavier de saisie
- ▶ Clavier de recherche



Exemple de clavier

#### A Ligne de saisie

- ▶ Appuyer sur la ligne de saisie pour afficher les touches de fonction permettant de déplacer le curseur
- ▶ Supprimer les caractères devant le curseur
  - ▶ **Appuyer** : supprimer le dernier caractère saisi
  - ▶ **Maintenir appuyé** : effacer tous les caractères saisis les uns après les autres
- ▶ Supprimer tous les caractères saisis

#### B Entrées recherchées

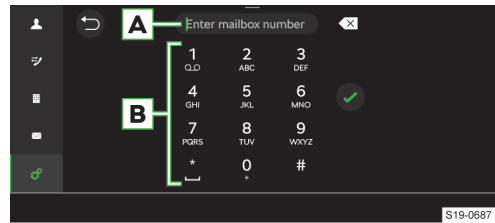
- ▶ Afficher la liste des entrées recherchées

#### C Touches fonctionnelles du clavier

- ▶ Changer de casse
- ▶ **abc** Basculer vers le clavier de langue

- ▶ **123 / 12#** Basculer vers le clavier numérique / de caractères spéciaux
- ▶ **1/2 / 2/2** Passer à d'autres variantes de caractères
- ▶ Afficher les langues clavier supplémentaires
- ▶ Afficher le mot de passe entré
- ▶ **OK / ✓** Confirmer les caractères saisis

### Clavier numérique



Exemple de clavier

#### A Ligne de saisie

- ▶ Appuyer sur la ligne de saisie pour afficher les touches de fonction permettant de déplacer le curseur
- ▶ Supprimer les caractères devant le curseur
  - ▶ **Appuyer** : supprimer le dernier caractère
  - ▶ **Maintenir appuyé** : supprimer tous les caractères

#### B Touches fonctionnelles du clavier

- ✓ Confirmer les caractères saisis

**I** Si le contexte le permet, les caractères alphanumériques peuvent être entrés en maintenant appuyée une touche fonctionnelle avec le numéro.

### Utilisation

Le clavier de l'infodivertissement est utilisé pour entrer des caractères, des lettres et des chiffres.

Le clavier est **affiché automatiquement** lorsque l'infodivertissement requiert une entrée de caractères.

#### Recherche

La recherche des entrées correspondantes est effectuée pendant la saisie des caractères.

L'entrée à rechercher peut être entrée avec des signes diacritiques.


Le clavier présentera uniquement des caractères correspondant aux entrées enregistrées.

- ▶ Pour **afficher les entrées recherchées**, appuyer sur .

Le nombre d'entrées recherchées est affiché au-dessus du symbole .

**Afficher les langues clavier supplémentaires**


Pour utiliser des langues clavier supplémentaires, les langues souhaitées doivent d'abord être paramétrées.

- Pour les **utiliser**, appuyer sur  sur le clavier ou le symbole du drapeau à plusieurs reprises jusqu'à ce que le clavier de la langue souhaitée s'affiche.

**Autres variantes de caractères**

- Maintenir le doigt sur le caractère avec la variante de caractère supplémentaire.
- Sélectionner le caractère souhaité.

**Réglage des langues clavier supplémentaires**

- Pour **configurer les langues clavier**, appuyer sur **MENU** >  > *Langues supplémentaires du clavier*.
- Sélectionner la langue souhaitée.

**Commande vocale****Mode de fonctionnement****Principe de la commande vocale**

La commande vocale fonctionne selon le principe de dialogue entre l'utilisateur et l'Infodivertissement.

L'utilisateur prononce des instructions vocales. L'Infodivertissement répond ou exécute les instructions vocales.

Il est possible d'interrompre un dialogue à tout moment et de donner une nouvelle instruction sans avoir à attendre une réponse complète.

**Commande vocale avancée**

La commande vocale avancée du véhicule permet la recherche et le fonctionnement en ligne des fonctions du véhicule.

La commande vocale avancée comprend des phrases entières parlées de manière fluide. Il n'est pas nécessaire d'utiliser une commande ou une phrase bien définie.

La commande vocale avancée permet par ex. de rechercher des destinations spéciales ou de dicter des SMS si le téléphone connecté le permet.


La fonction permet de combiner la recherche dans les données en ligne et hors ligne de l'Infodivertissement. La transition entre la recherche en ligne et hors ligne est homogène et imperceptible pour l'utilisateur.

**Conditions de fonctionnement**

- ✓ Contact d'allumage mis
- ✓ Infodivertissement activé

**Conditions de fonctionnement de la commande vocale avancée**


Pour utiliser la commande vocale avancée, les conditions suivantes doivent également être remplies :

- ✓ Le véhicule prend en charge la fonction.
- ✓ Le véhicule dispose d'un Infodivertissement et de fonctions qui peuvent être contrôlées par la commande vocale avancée.
- ✓ Les services ŠKODA Connect sont actifs.
- ✓ Le véhicule se trouve à portée d'un réseau mobile contractuel à travers lequel la connexion aux services ŠKODA Connect est assurée.
- ✓ Le niveau de protection des données personnelles est réglé sur  Partager la position .

**Condition pour la reconnaissance de la commande d'activation**


- ✓ Élément de menu activé **MENU** >  > *Commande vocale* > doit être activé pour détecter les instructions vocales.

**Utilisation****Activer la commande vocale**

- Appuyer sur la touche  sur le volant multifonction.


ou :


- Prononcer la commande d'activation « *OK Laura* ».

Après la mise en marche, le symbole  s'affiche.

**Entrer une commande vocale**


- Prononcez une commande vocale avec la commande vocale activée.

Pendant la reconnaissance de l'instruction vocale, le symbole  s'affiche.

L'Infodivertissement exécute alors l'instruction vocale ou lit le message. Pendant le message, le symbole  s'affiche.

Après l'exécution de l'instruction vocale, la commande vocale est désactivée.

**Corriger l'instruction vocale**

- Pendant la saisie d'une instruction vocale, appuyer sur la touche  sur le volant multifonction et prononcer une nouvelle instruction vocale.

**Arrêter la commande vocale**

Arrêter la commande vocale vous laisse plus de temps pour la prononcer une instruction vocale, par ex. pour rechercher un contact téléphonique.

- Déplacer le doigt vers le haut ou le bas de l'écran d'Infodivertissement.


ou :

- Prononcer l'instruction vocale « *interromps* ».

### Reprendre la commande vocale interrompue

- Appuyer sur la touche «**é**» sur le volant multifonction.

ou :

- appuyer sur  dans l'Infodivertissement.

### Arrêter le message joué

- Appuyer sur la touche «**é**» sur le volant multifonction.

### Arrêter la commande vocale

- Appuyer deux fois sur la touche «**é**» sur le volant multifonction.

ou :

- Prononcer l'instruction vocale « **annuler** » pendant la saisie d'une instruction vocale.


### Restriction

La commande vocale n'est pas disponible pour certaines langues de l'Infotainment. Cela est indiqué dans l'Infodivertissement.

Les messages sont générés par l'Infotainment. La compréhension optimale, par ex. nom de rue ou de ville, ne peut pas être systématiquement garantie.

Il n'est pas possible d'utiliser la commande vocale pendant un appel téléphonique.

### Réglages

Les fonctions suivantes de la commande vocale sont définies dans le menu **MENU** >  > *Commande vocale*:

- ▶ Tonalités de confirmation
- ▶ Activer/désactiver l'utilisation du mot d'activation

### Auto-assistance

#### Démarrer l'aide acoustique

- Lorsque l'Infodivertissement attend une instruction vocale, prononcer « **aide** ».

L'instruction vocale « **aide** » peut être répétée pour d'autres astuces concernant la commande vocale.

#### Afficher l'aide

- Appuyer sur **MENU** >  > .

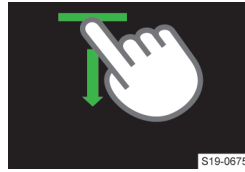
ou :

- Lorsque l'Infodivertissement attend une instruction vocale, prononcer « **vue d'ensemble** ».

## Centre de commande

### Aperçu

#### Affichage du centre de contrôle



- Appuyer sur la barre en haut de l'écran et la faire glisser vers le bas.

#### Fermer le centre de commande

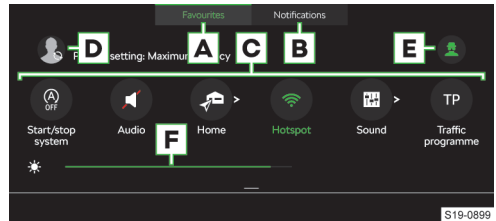
- Appuyer sur la barre en bas de l'écran et la faire glisser vers le haut.

ou :

- Attendre 5 s.


### Centre de commande

Utiliser le centre de commande de l'Infodivertissement pour accéder rapidement aux fonctions suivantes :



- A** Affichage et gestion des touches de fonction des fonctions favorites.
- B** Affichage de la liste des messages d'information.
- C** Fonctions favorites
- D** Affichage de la gestion des comptes d'utilisateur.
- E** Réglage du niveau de protection des données personnelles.
- F** Réglage de l'éclairage des instruments et des touches.

### Régler les touches de fonction des fonctions favorites

- Pour **afficher** le mode édition, appuyer sur la touche de fonction vide avec le symbole **+** ou maintenir la touche de fonction occupée.
- Pour **ajouter** une fonctionnalité favorite, maintenir la touche de fonction de la fonction souhaitée et la faire glisser depuis la partie inférieure de l'écran vers la touche de fonction située dans la partie supérieure de l'écran.
- Pour **fermer** le mode édition, appuyer sur .

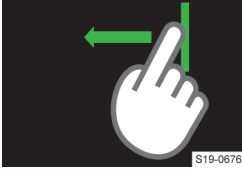
## Radio

### Aperçu

#### Afficher le menu

- > Appuyer sur **MENU** > > .

#### Afficher le lecteur



- > Appuyer sur **MENU** > .
- > Appuyer sur la touche de la barre sur le bord droit de l'écran et la tirer vers la gauche.

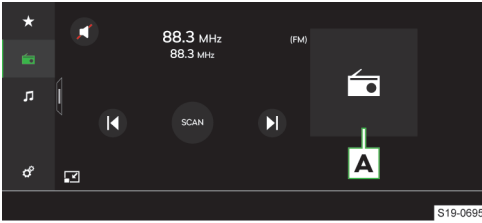
#### Fermer le lecteur multimédia

- > Appuyer sur .

ou :

- > Appuyer sur la touche de la barre située sur le bord gauche du lecteur et la tirer vers la droite.

#### Appuyer sur Lecteur radio analogique et numérique



#### **A** Logo de la station radio

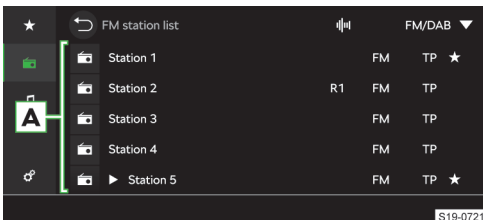
- / Basculer entre la station précédente/suivante  
Le type de commutation dépend du réglage des touches fléchées > *Autoradio* > *Touches fléchées* ..

SCAN Activation/désactivation de la fonction SCAN

- Activer/désactiver la coupure du son
- Fermer le lecteur multimédia

#### Liste des stations de radio analogiques et numériques disponibles

- > Appuyer sur **affichage MENU** > > .
- > Appuyer sur .
- > Sélectionner FM/DAB ou AM.



#### **A** Liste des stations disponibles

- Afficher la gamme de fréquences disponibles  
Après avoir sélectionné une gamme de fréquences, sélectionner la station souhaitée.
- Sélectionner la plage de fréquences  
Après avoir sélectionné une gamme de fréquences, la dernière station écoutée est réglée dans la gamme de fréquences correspondante.
- Station en cours de lecture
- Station enregistrée sur les touches de la station

**TP** Une station d'informations routières est définie

- La station DAB diffuse des images qui sont affichées dans les informations sur la station
- Mise à jour manuelle de la liste des stations

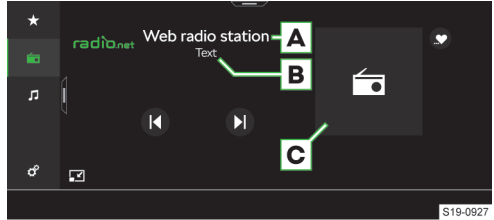
**I** Des informations sur le type de programme et l'identification de la station régionale peuvent être affichées dans la liste des stations.

#### Lecteur webradio

- > Pour **choisir une webradio**, appuyer dans le menu **Autoradio** sur > > *Webradio* .
- > Sélectionner une webradio dans les listes affichées.

ou :

- > Appuyer sur pour accéder à une webradio.



#### **A** Nom de la station

#### **B** Informations sur le contenu diffusé

#### **C** Logo de la station

- / Basculer entre la station précédente/suivante  
Le type de commutation dépend du réglage des touches fléchées > *Autoradio* > *Touches fléchées* ..

- Voir les webradios et podcasts associés
- Fermer le lecteur multimédia


**I** Lorsque l'icône s'affiche, aucune connexion Internet n'est disponible.

#### Appuyer sur Lecteur de podcasts

- > Pour **choisir un podcast**, appuyer dans le menu **Autoradio** sur > > > *Webradio* .
- > Sélectionner un podcast dans les listes affichées.

ou :

- > Appuyer sur pour accéder aux podcasts.


**i** Les podcasts apparaissent avec le symbole  dans les listes affichées.



- A** Nom du podcast
- B** Informations sur le contenu diffusé
- C** Logo podcast

**▶ Appuyer** : Lancer la lecture

**⏸ Appuyer** : Pause

**⏮ / ⏭** Basculer entre la station précédente/suivante  
Le type de commutation dépend du réglage des touches fléchées  > *Autoradio* > *Touches fléchées* ..


**⏮15 Appuyer** : Retour arrière de 15 s

**15 ⏭ Appuyer** : Avance de 15 s

**♥** Voir les webradios et podcasts associés

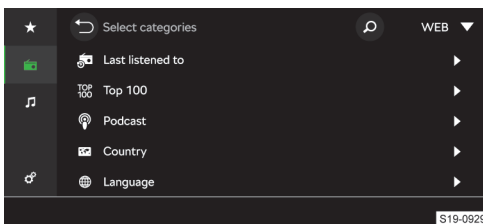
**📄** Afficher les épisodes du podcast en cours de lecture

**☑** Fermer le lecteur multimédia

**i** Lorsque l'icône  s'affiche, aucune connexion Internet n'est disponible.


### Liste des webradios et des podcasts

**▶** Pour **afficher la liste**, appuyer dans le menu **Autoradio** sur  > **▼** > *Webradio* .



- 🔍** Rechercher des webradios et des podcasts
- 📄** Webradios et podcasts récemment écoutés
- 📊** 100 webradios les plus populaires en fonction de la langue définie pour le système d'infodivertissement
- 📍** Rechercher et sélectionner des podcasts
- 🌐** Rechercher et sélectionner des webradios et des podcasts en fonction du pays sélectionné
- 🗺** Rechercher et sélectionner des webradios et des podcasts en fonction de la langue sélectionnée

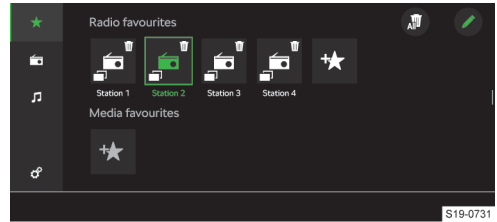
**🔍** Rechercher et sélectionner des webradios et des podcasts par genre

**i** Les podcasts apparaissent avec le symbole  dans les listes affichées.

### Touches de stations des stations et podcasts favoris

Des stations de toutes les bandes de fréquences, webradios et podcasts disponibles peuvent être mémorisées sur les touches de station.

**▶** Appuyer sur **MENU** > **♪** > **★** .



**★** Mémoriser la station ou le podcast actuellement écouté

**✂** Activer/désactiver le mode édition

**▶**  - Supprimer toutes les touches pour stations et des sources favorites

**▶**  - Supprimer la touche de la station souhaitée

**▶**  - Changer le logo

**i** La position des touches des stations mémorisées peut être modifiée.

**▶** Appuyer sur  .

**▶** Maintenir la touche de station souhaitée jusqu'à ce qu'elle soit libre.

**▶** Déplacer la touche de station dans une autre position.

### Utilisation

#### Fonction SCAN

La fonction lit les stations pouvant être reçues dans la plage de fréquences sélectionnée successivement pendant quelques secondes.

**▶** Afficher le lecteur radio.

**▶** Pour **démarrer la lecture automatique**, appuyer sur SCAN.

**▶** Pour **terminer la lecture automatique**, appuyer sur SCAN.

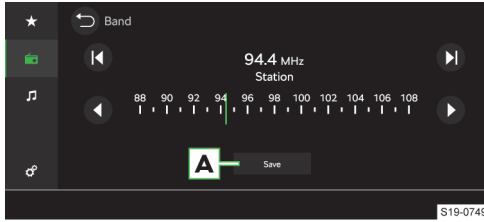
#### Recherche de stations manuelle

La recherche manuelle est disponible pour les stations AM et FM.

**▶** Affichez la liste des stations disponibles.

**▶** Appuyer sur  .

**i** Pour les stations FM, la touche de fonction **⏪** est disponible lorsque l'élément de menu **MENU** > **♪** > **☞** > **Autoradio** > **Affichage de la station** : > **FM** est paramétré.



**⏪ / ⏩** Basculer entre la station disponible précédente/suivante

**⏪ / ⏩** Chercher plusieurs stations à la suite

**A** Enregistrer une station paramétrée sur une touche de station pour stations préférées

**i** Maintenir appuyée la marque de défilement sur l'échelle de la plage de fréquences et la déplacer sur la valeur souhaitée.

### Restriction

- ▶ L'infodivertissement est compatible avec la réception radio numérique aux formats DAB et DAB +.
- ▶ Les garages de stationnement, les tunnels, les hauts bâtiments ou les montagnes peuvent limiter la réception radio.
- ▶ Des antennes pour recevoir le signal radio se trouvent derrière les vitres arrières.

Coller du film ou des étiquettes revêtues de métal sur ces vitres peut affecter la réception du signal radio.

- ▶ La société ŠKODA AUTO décline toute responsabilité quant à la disponibilité, au bon fonctionnement et à la diffusion des informations du service RDS.

### Réglages

#### Enregistrer une station en cours d'écoute sur une touche de station pour stations préférées

- ▶ Pour **enregistrer**, appuyer dans le menu sur **Autoradio** > **★** > **★**.

#### Mémoriser une station favorite de la liste des stations disponibles sur une touche de station

- ▶ Pour **afficher la liste des stations**, dans le menu **Autoradio**, appuyer sur **⏪**.
- ▶ Maintenir appuyée la ligne avec le nom de la station souhaitée.
- ▶ Appuyer sur **★** ou sur la touche pour station favorite à remplacer.

#### Supprimer la touche de station mémorisée pour la station favorite

- ▶ Pour **supprimer**, appuyer dans le menu sur **Autoradio** > **★** > **⏪**.
- ▶ Pour effacer **une** touche de la station, appuyer sur **⏪**.
- ▶ Pour supprimer **toutes** les touches de station, appuyer sur **⏪** et confirmer la suppression.

#### Touches de fonction **⏪/⏩** pour les radios analogiques et numériques

Pour les gammes de fréquences AM, FM et DAB.

Régler le type de **changement de station** dans l'**autoradio** à l'aide des touches de fonction **⏪/⏩** comme suit :

- ▶ Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur **☞** > **Autoradio** > **Changement de station** :
- ▶ Sélectionner l'option permettant de basculer entre les stations mémorisées sur les touches de stations ou les stations mémorisées dans la liste des stations disponibles.

#### Touches de fonction **⏪/⏩** pour les webradios et les podcasts

S'applique aux webradios et aux podcasts.

La variante pour le **changement de station** à l'aide des touches de fonction **⏪ / ⏩** dans le menu **Autoradio** est réglé comme suit :

- ▶ Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur **☞** > **Changement de station** :
- ▶ Sélectionner l'option permettant de basculer entre les stations mémorisées sur les touches de stations ou entre les stations Web et les podcasts écoutés en dernier.

#### Activer/désactiver la réception des informations routières (TP) des stations

S'applique à la gamme de fréquences FM et DAB.

- ▶ Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur **☞**.
- ▶ **Autoradio** > **Radio routière (TP)** .

#### Activer/désactiver la fonction RDS

Pour la plage de fréquences FM.

L'élément de menu est uniquement disponible pour certains pays.

- ▶ Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur **☞**.
- ▶ **Autoradio** > **Appuyer sur Radio data system (RDS)** .

Si la **fonction RDS est désactivée**, les éléments de menu suivants ne sont pas disponibles dans les réglages des **stations FM** :

- ▶ Radio routière (TP)
- ▶ Radiotexte
- ▶ RDS régional
- ▶ Changement de fréquence automatique (AF)
- ▶ Logo de station régionale

### Activer/désactiver le changement de fréquence automatique (AF)

Pour la plage de fréquences FM.

Lorsque la fonction est activée et le signal de la station FM en cours est faible, l'infodivertissement définit automatiquement la même station sur une fréquence différente avec un meilleur signal.

- › Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur  $\mathcal{E}$ .
- › *Autoradio > Changement de fréquence automatique (AF)* .

### Afficher la station réglée à l'écran du combiné d'instruments

- › Sélectionner le menu dans lequel le temps de trajet et la distance parcourue sont affichés.
- › Sur le volant multifonction, maintenir le bouton  $\Rightarrow$  enfoncé pendant au moins 5 s.

Une fois la touche relâchée, un menu s'affiche.

- › Dans le menu radio, activer l'élément de menu *Info lors du changement de piste* .

### Changement automatique de fréquence vers une station FM régionale

Pour la plage de fréquences FM.

L'infodivertissement permet de basculer automatiquement vers une station FM régionale en cas de perte de signal de la station FM en cours.

- › Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur  $\mathcal{E}$ .
- › *Autoradio > RDS régional* : .
- › Sélectionner l'un des éléments de menu suivants :
  - ▶ *Fixe* - en cas de perte du signal, il faut chercher manuellement un autre émetteur.
  - ▶ *Automatique* - sélection automatique de la station offrant la meilleure réception du signal.

**i** En cas de perte de réception dans la région concernée, une autre région disponible est réglée automatiquement par l'infodivertissement.

### Activer/désactiver la réception de texte radio

Pour les plages de fréquences FM et DAB.

Lorsque la fonction est activée, vous pouvez voir plus d'informations sur le contenu diffusé à partir de la station que vous écoutez.

- › Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur  $\mathcal{E}$ .
- › *Autoradio > Radiotexte* .

### Ajouter le logo de la station

Pour les plages de fréquences FM et DAB.

L'infodivertissement permet d'ajouter aux stations les logos qui sont stockés dans la mémoire de l'infodivertissement.

- › Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur  $\mathcal{E}$  > *Autoradio > Logos de station* et sélectionner la station souhaitée.

ou :

- › Dans la liste des stations favorites, appuyer sur  $\blacktriangleright$  >  $\blacksquare$  sur la touche de la station désirée.
- › Sélectionner le logo souhaité.

**i** Pour désactiver l'affichage du logo dans la liste des logos disponibles, appuyer sur  $\blacksquare$ .

### Activer/désactiver l'ajout automatique du logo de la station

Pour les plages de fréquences FM et DAB.

Si la fonction est activée, un logo de station de la mémoire de l'infodivertissement est ajouté lorsque la station est enregistrée sur une touche de station.

- › Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur  $\mathcal{E}$ .
- › *Autoradio > Appuyer sur Sélection automatique des logos des stations* .

### Logos des stations FM régionales

Pour la plage de fréquences FM.

L'infodivertissement permet d'utiliser des logos de station FM spécifiques au pays.

- › Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur  $\mathcal{E}$ .
- › *Autoradio > Région pour le logo de station* : .

### Activer/désactiver les infos routières DAB supplémentaires de la station DAB

Pour la plage de fréquences DAB.

Si la fonction est activée, les autres annonces sont reçues en tant qu'informations trafic. Cela concerne par ex. les informations météorologiques, reportages sportifs, nouvelles financières etc.

- › Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur  $\mathcal{E}$ .
- › *Autoradio > Infos routières DAB supplémentaires* .

### Afficher les stations FM/DAB ou les stations FM dans la liste des stations disponibles

Pour les plages de fréquences FM et DAB.

Selon le réglage suivant, les stations de la plage de fréquences sélectionnée sont affichées dans la liste des stations disponibles.

- › Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur  $\mathcal{E}$ .
- › *Autoradio > Affichage des stations* : .
- › Sélectionner l'un des éléments de menu suivants :
  - ▶ *Sélectionner* - la liste affiche les stations FM et DAB disponibles.
  - ▶ *FM* - la liste affiche les stations FM disponibles.

### Activer/désactiver la commutation automatique sur station similaire DAB


Pour la plage de fréquences DAB.

Si la fonction est activée et que le signal de la station DAB en cours d'écoute est perdu, l'infodivertissement définit automatiquement une autre station DAB avec un contenu similaire.

- › Dans le menu **Autoradio**, appuyer sur  $\mathcal{E}$ .
- › *Autoradio > Passer à une station similaire en cas de mauvaise réception* .


**Qualité sonore des webradios et des podcasts**

S'applique aux webradios et aux podcasts.

- Pour régler la qualité du son dans le menu **Autoradio**, appuyer sur  > *Qualité audio* ..
- Choisir une qualité faible ou élevée.

La qualité définie affecte la quantité de données utilisée par la connexion de données.

La qualité dépend également de la vitesse et de la disponibilité de la connexion de données.

 En cas d'échec de la lecture, réduire la qualité du son.

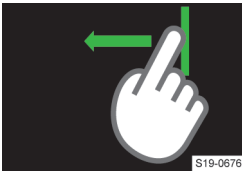
**Médias**

**Veillez noter**


- ▶ N'enregistrez pas de fichiers importants et non-sécurisés sur les sources audio raccordées. ŠKODA n'assume aucune responsabilité pour les fichiers endommagés ou perdus, ni pour les sources audio raccordées.
- ▶ En changeant ou en branchant une source audio, cela peut entraîner un changement soudain du volume. Avant de changer ou de brancher une source audio, réduire le volume.
- ▶ En cas de raccordement d'une source audio, des notifications peuvent s'afficher sur l'écran de la source. Veuillez suivre et confirmer ces messages si nécessaire.
- ▶ Tenir compte des dispositions légales en vigueur dans votre pays concernant les droits d'auteur.

**Aperçu**


**Afficher le lecteur**



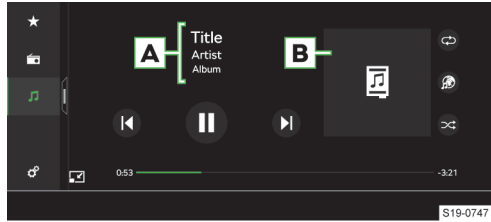
S19-0676

- Appuyer sur **MENU** > .
- Appuyer sur la touche de la barre sur le bord droit de l'écran et la tirer vers la gauche.

**Fermer le lecteur multimédia**

- Appuyer sur .
- ou :
- Appuyer sur la touche de la barre située sur le bord gauche du lecteur et la tirer vers la droite.

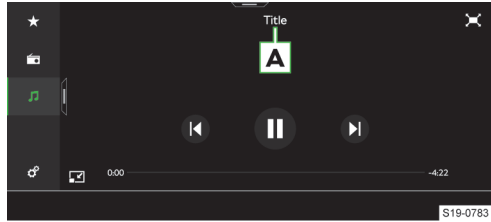
**Lecteur multimédia**




S19-0747

- A** Informations disponibles sur la piste, l'artiste et l'album en cours de lecture
- B** Image de l'album
- Fermer le lecteur multimédia

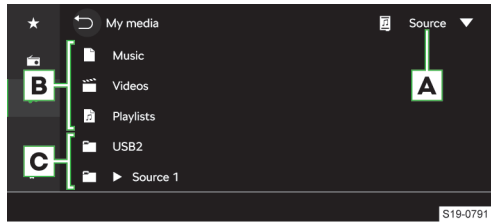
**Lecteur vidéo**




S19-0783

- A** Nom du titre en lecture
-  Réduire l'image/agrandir l'image
- Fermer le lecteur multimédia

**Liste multimédia**



S19-0791

- A** Sélection de la source
- B** Base de données multimédia, divisée en musique, vidéos et listes de lecture
- C** Liste des appareils mobiles connectés
-  Afficher les sources disponibles

**Sources favorites**

La source multimédia en cours de lecture peut être mémorisée sur les touches de station pour la source multimédia favorite.

En fonction des informations disponibles, il est possible d'enregistrer le titre, l'album, le nom de l'artiste et le genre associé.

- ▶ Pour **afficher**, appuyer dans le menu **Multimédia** sur **★**.

## Fonctionnement du lecteur

### Bases de fonctionnement

- ▷ **Appuyer** : Lancer la lecture
- ⏸ **Appuyer** : Pause
- ◀◀ **Appuyer dans les 3 secondes suivant le début de la lecture** : jouer le titre précédent
- ◀◀ **Appuyer après 3 secondes suivant le début de la lecture** : jouer le titre en cours depuis le début
- ◀◀ **Maintenir appuyé** : retour rapide dans le titre
- ▷▷ **Appuyer** : jouer le titre suivant
- ▷▷ **Maintenir appuyé** : avance rapide dans le titre

**I** Vous pouvez également avancer ou reculer rapidement dans le titre en faisant glisser le doigt sur la barre temporelle.

### Fonctionnement avancé

- ↻ Activation/désactivation de la répétition de la lecture du titre actuel
- ↻ Activation/désactivation de la répétition de la lecture de l'album/du dossier actuel
- ⌘ Activation/désactivation de la lecture aléatoire de l'album/du dossier actuel
- 📌 Enregistrer la piste en cours dans la liste de lecture « *Ma liste de lecture* »

### Gérer « Ma liste de lecture »

- ▶ Pour **enregistrer la piste en cours de lecture dans la playlist**, appuyer sur 📌 dans le lecteur multimédia.
- ▶ Pour **afficher la liste de lecture**, appuyer sur 🎵.
- ▶ Appuyer sur ↵ jusqu'à ce que la source actuelle soit affichée dans la liste de sources.
- ▶ Appuyer sur 📌 > 📌.
- ▶ Pour **gérer la liste de lecture**, appuyer sur ✎ dans la liste de lecture affichée.

Les actions suivantes peuvent être effectuées dans la gestion de la liste de lecture :

- ▶ Contrôler la lecture.
- ▶ Modifier l'ordre d'un titre dans la liste en maintenant + appuyé et en le déplaçant à la position désirée.
- ▶ Supprimer le titre en appuyant sur 🗑.

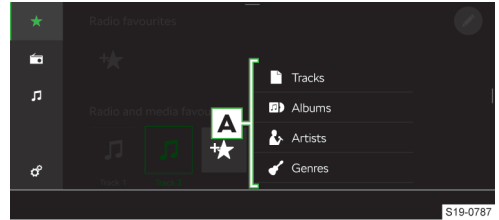
## Restriction

La disponibilité de certaines fonctions du fonctionnement du support dépend de la source connectée et du logiciel utilisé, par ex. Bluetooth®.

## Réglages

### Gérer les favoris

- ▶ Pour **enregistrer** la source favorite, appuyer dans le menu sur **Multimédia** **★** > **★**.
- ▶ Choisir un élément de menu dans le menu suivant **A**.



- ▶ Pour **supprimer un élément de menu favori**, appuyer dans le menu **Multimédia** sur **★** > ✎ > 🗑 et confirmer la suppression.
- ▶ Pour **supprimer tous les éléments de menu favoris**, appuyer dans le menu **Multimédia** **★** > ✎ > 🗑 et confirmer la suppression.

### Radioguidage

- ▶ Pour **activer/désactiver** la surveillance du trafic lors de la lecture de fichiers multimédia, appuyer dans le menu **Multimédia** sur 📶 > **Radio routière (TP)**.

## Sources et fichiers compatibles

**Sources prises en charge**

Source	Interface	Type	Spécification	Système du fichier
USB	USB 1.x ; 2.x 3.x ou supérieur et support de USB 2.x	MSC	Clé USB	VFAT FAT16 FAT32 exFAT NTFS
			HDD (sans logiciel spécial)	
		Périphériques USB compatibles avec le protocole USB Mass Storage		
		MTP	Périphériques avec le système d'exploitation Android ou Windows Phone compatibles avec le Media Transfer Protocol	
		Apple	Périphériques avec le système d'exploitation iOS et le protocole iAP2	HFS+
lecteur Bluetooth®	Bluetooth®	-	Protocoles Bluetooth® A2DP et AVRCP (1.0 - 1.6)	-

**Compatibilité des appareils mobiles**

Vous pouvez vérifier sur le site Internet ŠKODA si l'infodivertissement est compatible avec les téléphones portables sélectionnés. Ce contrôle est effectué à l'aide de la référence suivante ou en lisant le code QR :

<http://go.skoda.eu/compatibility>



Toutes les informations fournies sont fortuites et fournies à titre informatif.

La société ŠKODA AUTO ne peut garantir le bon fonctionnement et la compatibilité, par ex. en raison d'une mise à jour logicielle de l'Infodivertissement et des appareils mobiles.

**Fichiers audio compatibles**

Format de compression	Type de codec	Suffixe de fichier	Débit bit max. [kbit/s]	Débit de sortie max. [kHz]	Multicanaux
MPEG	MPEG 1 Layer 2	mp2	32 - 384	32, 44, 48	Mono, Stereo, Joint Stereo
	MPEG 2 Layer 2		8 - 160	16, 22, 24	
	MPEG 1 Layer 3	mp3	32 - 320	32, 44, 48	Mono, Dual Mono, Stereo, Joint Stereo
	MPEG 2 Layer 3		8 - 160	16, 22, 24	
	MPEG 2.5 Layer 3			8, 11, 12	

Format de compression	Type de codec	Suffixe de fichier	Débit bit max. [kbit/s]	Débit de sortie max. [kHz]	Multicanaux
WMA	Windows Media Audio 7	wma	6 - 192	8, 16, 22, 32, 44, 48, 96	Mono, Stereo, Joint Stereo
	Windows Media Audio 8		8 - 384		
	Windows Media Audio 9 et 9.1		8 - 768		
	Windows Media Audio 9.2		8 - 320		
	Windows Media Audio 10		32 - 768	32, 44, 48, 96	
ADTS	AAC LC	aac	16 - 2048	22, 24, 32, 44, 48	Stereo
	AAC HE			16, 22, 24, 32, 44, 48	
	AAC HEv2				
MP4	M4A LC	m4a	16 - 400	22, 24, 32, 44, 48	Stereo
	M4A HE			16, 22, 24, 32, 44, 48	
	M4A HEv2		16 - 64		
OGG	OGG-Vorbis	ogg	8 - 576	8, 11, 12, 16, 22, 24, 32, 44, 48, 96	Mono, Stereo
FLAC	FLAC	flac	-	8, 11, 12, 16, 22, 24, 32, 44, 48, 64, 88, 96, 192	Mono, Stereo, Joint Stereo
RIFF	WAV	wav	64 - 3072	8, 11, 12, 16, 22, 24, 32, 44, 48, 96	Mono, Stereo
Monkey's	Monkey's	ape	8 - 192		
SBC	Bluetooth A2DP	-	8 - 345	8, 11, 12, 16, 22, 24, 32, 44, 48	Mono, Stereo, Joint Stereo
OPUS	OPUS	opus	6 - 2000	8 - 48	Mono, Stereo, Multicanaux

Les fichiers protégés par procédé **DRM** et **iTunes®** ne peuvent pas être lus par le lecteur de supports.

#### Fichiers vidéo compatibles

Type de codec	Suffixe de fichier	Nombre maximum d'images par seconde débit binaire [Mbit/s]
MPEG 1	mpg mpeg m1v mpv	1,5
MPEG 2	mpg mpeg ps m2v	15
MPEG 4 (H.264)	m4p mp4 m4v mp4v mov	50
MPJEG		
MPEG 4 (ISO)		
Xvid	Xvid	20

Type de codec	Suffixe de fichier	Nombre maximum d'images par seconde débit binaire [Mbit/s]
WMV9	wmv asf	50

#### Listes de lecture compatibles

Type de codec	Suffixe de fichier
M3U	m3u
M3U8	m3u8
PLS	pls
WPL	wpl
ASX	asx

## Gestion des appareils mobiles

### Sécurité cybérnetique

Votre véhicule contient des composants qui permettent d'échanger des informations et des données entre le véhicule et les appareils mobiles connectés ou avec Internet.

Ces composants sont dotés de mécanismes de sécurité qui minimisent le risque d'accès non autorisés aux systèmes du véhicule.

Des mises à jour logicielles régulières contribuent à réduire le risque d'accès non autorisés aux systèmes et aux fonctions du véhicule. Veuillez néanmoins tenir compte des conseils suivants :

- ▶ Utiliser uniquement des supports informatiques, des périphériques Bluetooth® et des appareils mobiles ne contenant aucune donnée nuisible ou logiciel malveillant.
- ▶ Mettre à jour régulièrement le logiciel fourni par la société ŠKODA AUTO.

Nous vous recommandons de confier la mise à jour du logiciel système ainsi que des composants à une entreprise spécialisée.

#### ⚠ MISE EN GARDE

Risque d'accident !

Un logiciel malveillant présent dans le véhicule peut influencer et désactiver certaines fonctions du véhicule, voire en prendre le contrôle.

- ▶ Si le véhicule réagit de manière inhabituelle, réduire immédiatement la vitesse ou arrêter le véhicule.
- ▶ Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.


#### ⚠ MISE EN GARDE

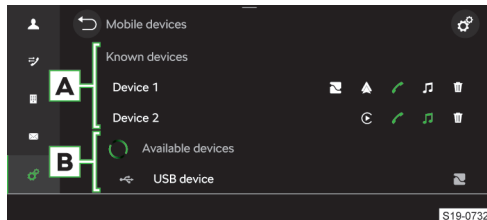
Un logiciel malveillant présent dans le véhicule peut obtenir un accès non autorisé aux informations et données du véhicule, voire aux appareils mobiles qui y sont connectés.

### Aperçu

À l'aide de la gestion des appareils mobiles, les appareils peuvent être connectés, déconnectés et échangés.






#### Afficher la gestion des appareils mobiles

- ▶ Cliquer sur **MENU** >  > *Appareils mobiles*.



**A** Appareils connectés / précédemment connectés

**B** Appareils disponibles

-  L'appareil permet une connexion via le « profil gratuit » Bluetooth®
-  L'appareil permet une connexion via le profil audio Bluetooth®
-  Supprimer l'appareil de la liste **Appareils précédemment connectés**
-  L'appareil permet une connexion SmartLink via Android Auto
-  L'appareil permet une connexion SmartLink via Apple CarPlay
-  L'appareil permet une connexion SmartLink via MirrorLink

**i** Si le symbole de connexion est vert, la connexion est active.

### Limitations des appareils mobiles et des applications

#### Disponibilité des fonctionnalités

La disponibilité de certaines fonctions dépend du type d'appareil mobile ainsi que des applications installées.

**Compatibilité des appareils mobiles**

Vous pouvez vérifier sur le site Internet ŠKODA si l'infodivertissement est compatible avec les téléphones portables sélectionnés. Ce contrôle est effectué à l'aide de la référence suivante ou en lisant le code QR :

 <http://go.skoda.eu/compatibility>



Toutes les informations fournies sont fortuites et fournies à titre informatif.

La société ŠKODA AUTO ne peut garantir le bon fonctionnement et la compatibilité, par ex. en raison d'une mise à jour logicielle de l'Infodivertissement et des appareils mobiles.

**Compatibilité Bluetooth® des appareils mobiles**

En raison du grand nombre d'appareils mobiles, il n'est pas possible de garantir une compatibilité Bluetooth® complète avec l'infodivertissement. La compatibilité Bluetooth® dépend de la version Bluetooth® ainsi que de la mise en œuvre des protocoles Bluetooth® par le fabricant de l'appareil mobile.

**Applications dans les appareils mobiles**

Sur les appareils mobiles, il est possible d'installer des applications qui permettent d'afficher des informations supplémentaires sur l'écran d'infodivertissement ou de contrôler l'infodivertissement.

Compte tenu du grand nombre d'applications ainsi que du développement continu dans ce domaine, les applications disponibles peuvent ne pas être compatibles avec tous les appareils mobiles. L'entreprise ŠKODA AUTO n'assume aucune responsabilité relative à leur bon fonctionnement.

L'étendue des applications disponibles et leurs fonctions dépendent du type d'Infodivertissement, ainsi que du type de véhicule et de pays.

**Informations sur les applications ŠKODA**

En utilisant le code QR ou le lien suivant, vous accéderez à des informations détaillées sur les applications ŠKODA sur les sites Internet ŠKODA :

 <http://go.skoda.eu/mobile-apps>

**Établissement de la connexion****Connecter un appareil mobile à l'infotainment**

- › Rechercher les périphériques Bluetooth® disponibles sur l'appareil mobile.
- › Sélectionner l'unité Bluetooth® de l'infotainment.

Le nom de l'unité peut être communiqué en cliquant sur **MENU** › ☞ › *Gérer les appareils mobiles* › ☞ › *Nom de l'appareil* .

- › Entrer et confirmer le code PIN le cas échéant.

**Connecter l'infotainment à un appareil mobile non apparié**

- › **MENU** › ☞ › *Appareils mobiles* .
- › Sélectionner l'appareil souhaité dans la liste des **appareils disponibles**.
- › Sélectionner le profil Bluetooth® souhaité.
- › Entrer et confirmer le code PIN le cas échéant.
- › Si deux appareils sont connectés au système d'infodivertissement, sélectionner l'appareil à remplacer.

**Connecter le système d'infodivertissement à un appareil mobile précédemment connecté**

- › **MENU** › ☞ › *Appareils mobiles* .
- › Sélectionner l'appareil souhaité dans la liste des **appareils connus**.
- › Sélectionner le profil Bluetooth® souhaité.
- › Si deux appareils sont connectés au système d'infodivertissement, sélectionner l'appareil à remplacer.

**Connexion SmartLink**

L'infodivertissement offre la possibilité d'établir la connexion SmartLink à des appareils mobiles compatibles en utilisant les types de connexion suivants :

- ▲ Android Auto
- Apple CarPlay
- MirrorLink

L'appareil mobile peut être connecté à l'infotainment via un câble USB ou WiFi dans la mesure où l'appareil mobile le prend en charge.

- › Connecter l'appareil mobile à l'Infodivertissement via un câble USB ou sélectionner et se connecter à un réseau Wi-Fi.
- › Cliquer sur l'icône de la connexion prise en charge.

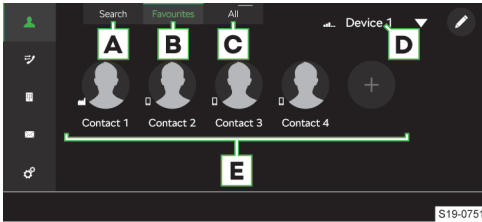
**Téléphone****Aperçu****Afficher le menu**

- › **MENU** › ☞ appuyer sur.

 Si le menu **téléphone** n'est pas affiché, vérifiez si l'appareil mobile est connecté.

**Gérer les contacts**

- › Appuyer sur **MENU** › ☞ › 👤.
- › Si deux téléphones sont connectés, appuyer sur ▼ et sélectionner le téléphone souhaité.

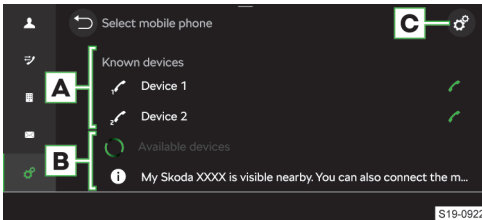


- A** Rechercher un contact
- B** Affichage des contacts préférés
- C** Affichage de la liste de tous les contacts
- D** Nom du téléphone principal
- E** Touches de station des contacts favoris

**I** Si aucun contact téléphonique n'est affiché, vérifier la demande de confirmation de l'importation des contacts sur le périphérique mobile connecté.

### Gérer les téléphones

- > Dans le menu **Téléphone**, appuyer sur **☎**.
- > Cliquer sur *Sélectionner le téléphone mobile*.



- A** Téléphone principal, téléphone supplémentaire et appareils connus
- B** Liste des téléphones disponibles
- C** Réglages de la fonction Bluetooth® de l'Infodivertissement

- ✔ Le téléphone permet une connexion via le « profil gratuit » Bluetooth®
- ✖ Supprimer le téléphone de la liste des appareils connus

**I** Pour afficher l'icône de la corbeille et les connexions SmartLink disponibles, cliquer sur l'icône **✔** et le glisser vers la gauche.

**I** Si le symbole de connexion est vert, la connexion est active.

### Conditions pour la connexion d'un téléphone avec l'infodivertissement

- ✔ La fonction Bluetooth® de l'Infodivertissement et du téléphone est activée.

Pour activer la fonction Bluetooth® de l'Infodivertissement, se rendre à l'élément de menu **MENU** > **☎** > *Appareils mobiles* > **☎** > *Bluetooth*.

- ✔ La visibilité de l'Infodivertissement est activée.
- La visibilité de l'infodivertissement est activée dans l'élément de menu **MENU** > **☎** > *Appareils mobiles* > **☎** > *Visibilité*.
- ✔ Le téléphone se trouve à portée du signal de l'unité Bluetooth® de l'Infodivertissement.
- ✔ Le téléphone est compatible avec l'Infodivertissement.

### Utilisation du téléphone

#### Saisir un numéro de téléphone

- > Appuyer sur **MENU** > **☎** > **☎**.
- > Saisir le numéro de téléphone à l'aide du clavier numérique.
- > Pour **établir la connexion**, appuyer sur **✔**.

**I** Le clavier numérique affiché peut également être utilisé pour rechercher un contact. Si par ex. les chiffres 32 sont saisis, les contacts avec la séquence de lettres DA, FA, EB et Â s'affichent à côté du clavier numérique.

#### Établir une connexion avec le numéro de boîte vocale

- > Appuyer sur **MENU** > **☎** > **☎**.
- > Appuyer sur **000**.

**I** Si aucun numéro de boîte vocale n'est entré, un menu permettant d'entrer ce numéro s'affiche.

#### Communication téléphonique

Selon le contexte de la conversation téléphonique, les fonctions suivantes sont sélectionnables :

- ☎ Interrompre l'appel / refuser un appel entrant / raccrocher le téléphone
- ✔ Accepter l'appel entrant
- ✔ Retour à l'appel en attente
- ☎/☎ Couper/mettre le microphone
- ☎ Mettre un appel en attente
- ☎/☎ Couper/mettre le microphone
- ☎ Afficher le détail de l'appelant
- ☎ Refuser un appel entrant à l'aide d'un SMS
- ☎ Répondre à un appel sur le deuxième téléphone pendant un appel sur le premier téléphone. L'appel sur le premier téléphone est terminé en acceptant le deuxième appel.



- > Pour **faire passer l'appel des haut-parleurs vers le téléphone**, **☎**.
- > Pour **faire passer l'appel du téléphone aux haut-parleurs du véhicule**, appuyer sur **☎**.

### Appel en conférence






Une conférence est un appel téléphonique commun avec au minimum trois et au maximum six participants.

- Effectuez le prochain appel pendant une conversation téléphonique/une conférence.




ou :

- Accepter un nouvel appel entrant en appuyant sur la touche Accepter .
- Pour **démarrer** un appel en conférence, appuyer sur la touche .

Pendant un appel en conférence, les fonctions suivantes peuvent être sélectionnées en fonction du contexte :

-  Pauser la conférence, la quitter temporairement (la conférence continuera en arrière-plan)
-  revenir à la conférence maintenue
-  Couper/mettre le microphone
-  Terminer la conférence
-  Afficher les détails de la conférence


Les détails de la conférence vous permettent de sélectionner les fonctions suivantes en fonction du téléphone connecté :

-  Afficher les détails des participants à la conférence
-  Mettre fin à la conversation avec les participants à la conférence
-  Démarrer une conversation avec un participant en dehors de la conférence

### Envoyer un message texte

- Dans le menu **Téléphone**, appuyer sur  > .

Selon le téléphone connecté, il peut être nécessaire de sélectionner l'élément de menu SMS.

- Appuyer sur .
- Écrivez un message texte et confirmez, un aperçu du message texte s'affiche.


Le message peut être édité en appuyant sur la partie de texte à l'écran.


- Rechercher ou sélectionner le destinataire du message.
- Plusieurs destinataires peuvent être ajoutés.
- Appuyer sur *Envoyer*.


### Afficher les messages texte reçus



- Dans le menu **Téléphone**, appuyer sur  > .



Selon le téléphone connecté, il peut être nécessaire de sélectionner l'élément de menu SMS.

- Appuyer sur .
- Les messages reçus sont affichés en tant que messages individuels ou comme une discussion en fonction du paramètre suivant.




Pour **activer / désactiver l'affichage des messages comme une discussion**, appuyer dans le menu **Téléphone** sur  > *Afficher les messages comme discussion*.

- Pour **activer / désactiver la notification graphique** lors de la réception d'un nouveau message, appuyer dans le menu **Téléphone** sur  > *Notifications lors de nouveaux messages*.



 L'Infodivertissement offre la possibilité de lire le message texte en fonction du contexte au moyen de la voix générée par l'Infodivertissement en appuyant sur .

 Pour une réponse rapide au message sélectionné, appuyer sur  et sélectionner la réponse souhaitée.





### Envoyer un e-mail

- Dans le menu **Téléphone**, appuyer sur  >  > EMAIL > .
- Entrer le sujet du message.
- Écrire et confirmer un e-mail, un aperçu de l'e-mail s'affiche.
- Rechercher ou sélectionner le destinataire de l'e-mail.
- Plusieurs destinataires peuvent être ajoutés.
- Appuyer sur *Envoyer*.


### Afficher les e-mails reçus

- Dans le menu **Téléphone**, appuyer sur  >  > E-MAIL .
- Sélectionner l'e-mail souhaité.

Les fonctions suivantes peuvent être sélectionnées dans l'e-mail affiché :

-  Répondre à tous ou simplement à l'expéditeur.
-  Répondre avec un nouvel e-mail.
-  Transférer l'e-mail.
-  Gérer l'e-mail.

Lorsque l'icône  est affichée, l'e-mail contient une pièce jointe.

- Pour **activer / désactiver la notification graphique** lors de la réception d'un nouveau message, aller au menu **Téléphone** et appuyer sur  > *Notifications de nouveaux messages* .

## Réglages des fonctions téléphoniques de l'infodivertissement

### Types de connexion entre le téléphone et l'Infodivertissement

La connexion du téléphone est établie de la manière suivante, en fonction du nombre de téléphones actuellement connectés à l'Infodivertissement :

- ▶ **Pas de téléphone** - le téléphone est connecté en tant que téléphone principal.
- ▶ **Un téléphone** - le téléphone est connecté en tant que téléphone secondaire.

- ▶ **Deux téléphones** - sélectionner le téléphone à remplacer.
- ▶ Pour **commuter entre le téléphone principal et le téléphone secondaire**, appuyer dans n'importe quel menu sur **Téléphone ▼**.
- ▶ Sélectionner le téléphone souhaité.

#### Connecter la tablette à l'Infodivertissement

- ▶ Rechercher les appareils Bluetooth® disponibles dans le téléphone.
- ▶ Sélectionner l'unité Bluetooth® du système d'infodivertissement.

Le nom de l'unité peut être communiqué en cliquant sur **MENU** > ☞ > *Gérer les appareils mobiles* > ☞ > *Nom de l'appareil* .

- ▶ Entrer et confirmer le code PIN le cas échéant.

#### Connecter l'infotainment à un appareil mobile non apparié

- ▶ **MENU** > ☞ > *Appareils mobiles* .
- ▶ Sélectionner l'appareil souhaité dans la liste des **appareils disponibles**.
- ▶ Sélectionner le profil Bluetooth® souhaité.
- ▶ Entrer et confirmer le code PIN le cas échéant.
- ▶ Si deux appareils sont connectés au système d'infodivertissement, sélectionner l'appareil à remplacer.

#### Connecter l'Infodivertissement à un téléphone déjà couplé

- ▶ **MENU** > ☞ > *Appareils mobiles* .

ou :

- ▶ **PHONE** > ☞ > *Appuyer sur Sélectionnez un téléphone mobile* .
- ▶ Sélectionner l'appareil souhaité dans la liste des **appareils connus**.
- ▶ Sélectionner le profil Bluetooth® souhaité.
- ▶ Si deux appareils sont connectés au système d'infodivertissement, sélectionner l'appareil à remplacer.

#### Gérer les touches de station des contacts favoris

- ▶ Pour **afficher les contacts favoris**, appuyer sur **▲** dans le menu **Téléphone**.
- ▶ Pour **enregistrer le contact**, appuyer sur **+**.
- ▶ Sélectionner ou chercher le contact souhaité.
- ▶ Si le contact dispose de plusieurs numéros de téléphone, sélectionner le numéro de téléphone souhaité.
- ▶ Pour **supprimer le contact**, appuyer sur **▲** > **✂** dans le menu **Téléphone**.
  - ▶ Pour supprimer **une** touche de station, appuyer sur **■** et confirmer la suppression.
  - ▶ Pour supprimer **toutes** les touches de station, appuyer sur **■** et confirmer la suppression.

**i** La position des contacts préférés peut être modifiée.

- ▶ Appuyer sur **✂**.
- ▶ Maintenir le contact désiré jusqu'à ce qu'il soit libre.
- ▶ Déplacer le contact dans une autre position.

#### Numéro de messagerie

- ▶ Pour **Définir le numéro de la boîte vocale**, aller au menu **téléphone** et appuyer sur ☞ > *N° de messagerie* : .
- ▶ Saisir le numéro de la boîte vocale.

#### Sonnerie

Certains téléphones ne prennent pas en charge l'utilisation de la sonnerie. La sonnerie de l'Infodivertissement est alors utilisée.

- ▶ Pour **Définir la sonnerie de l'infodivertissement**, aller dans le menu **téléphone** et appuyer sur ☞ > *Sélectionnez la sonnerie* .
- ▶ Sélectionner la sonnerie.

#### Activer/désactiver la qualité vocale HD d'un appel

Cette fonction permet d'améliorer la qualité d'une conversation téléphonique.

- ▶ Dans le menu **Téléphone**, appuyer sur ☞ > *Qualité vocale HD* .

#### Activer/désactiver le rejet d'appel avec un message

Si un appel est rejeté lorsque la fonction est activée, un message SMS peut être envoyé à l'appelant.

- ▶ Dans le menu **Téléphone**, appuyer sur ☞ > *Rejeter l'appel avec le modèle SMS* .

#### Trier les contacts dans le répertoire

- ▶ Dans le menu **Téléphone**, appuyer sur ☞ > *Trier par* : .
- ▶ Sélectionner le type de tri souhaité.

#### Importer des contacts téléphoniques

Après la première connexion du téléphone avec l'Infodivertissement, l'importation des contacts du téléphone démarre dans la mémoire de l'Infodivertissement.

Il est possible d'importer jusqu'à 5000 contacts téléphoniques avec leurs portraits dans l'Infodivertissement. Chaque entrée de contact peut contenir jusqu'à 5 numéros de téléphone.

Selon le type de téléphone, une confirmation d'importation peut être requise.


#### Mettre à jour les contacts téléphoniques

Lors de la prochaine connexion du téléphone avec l'Infodivertissement, la liste est mise à jour **automatiquement**.

- ▶ Pour actualiser **manuellement** la liste dans le menu **téléphone**, appuyer sur ☞ > *Importer contacts* .


### Activer / désactiver l'affichage de messages sous forme de discussion

Lorsque la fonction est activée, les messages sont affichés sous forme de discussion.

- Dans le menu **Téléphone**, appuyer sur  > *Afficher les messages comme une discussion*.

### Activer / désactiver la notification graphique lors de la réception d'un nouveau message / e-mail

Lorsque la fonction est activée, l'icône de nouveau message apparaît sur la barre d'état et la touche pour les messages lorsqu'un nouveau message / e-mail est reçu.


- Dans le menu **Téléphone**, appuyer sur  > *Notifications de nouveaux messages*.

## Wi-Fi

### Mode de fonctionnement


Le Wi-Fi peut être utilisé pour la connexion Internet ou pour la connexion SmartLink.

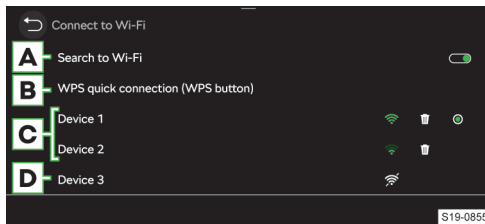
Jusqu'à 8 appareils mobiles peuvent se connecter au hotspot de l'Infodivertissement. L'Infodivertissement peut simultanément être connecté à un autre hotspot.

- Pour afficher la liste des appareils mobiles connectés, appuyer sur **MENU** >  > *Wi-Fi* > *Système d'infodivertissement comme hotspot* > *Appareils connectés*.




### Vue d'ensemble des points d'accès disponibles

#### Liste des hotspots disponibles

- Pour afficher la liste, appuyer sur **MENU** >  > *Wi-Fi* > *Wi-Fi*.



- A** Rechercher les hotspots disponibles visibles
- B** Établissement de la connexion au hotspot par WPS
- C** Hotspots auxquels vous vous êtes précédemment connecté
- D** Hotspots disponibles
- ⊙ Hotspot auquel vous êtes actuellement connecté

-  Supprimer les informations concernant la connexion au hotspot
-  Puissance du signal du hotspot
-  Le signal hotspot n'est pas disponible

### Restriction du fonctionnement

L'Infodivertissement peut seulement être connecté à un hotspot sécurisé avec une clé WPA2.


#### Restriction de la connexion WLAN


**Dans certains pays, la connexion Wi-Fi est limitée pour des raisons juridiques. Lorsque vous traversez la frontière du pays concerné, vous pouvez mettre fin ou restreindre la connexion avec l'appareil mobile connecté via le WLAN.**

**[i]** Informez-vous sur les restrictions légales spécifiques au pays. Si nécessaire, éteignez le WLAN manuellement.


### Réglages

#### Connecter un appareil mobile au hotspot de l'Infodivertissement

- Activer le point d'accès Wi-Fi de l'Infodivertissement dans l'élément de menu **MENU** >  > *Wi-Fi* > *Système d'infodivertissement comme hotspot* > *Utiliser en tant que Hotspot*.
- Activer le Wi-Fi sur l'appareil mobile.
- Dans la liste des périphériques Wi-Fi disponibles, visiter le site Infodivertissement Wi-Fi.


Le nom de l'Infodivertissement est indiqué dans l'élément de menu **MENU** >  > *Wi-Fi* > *Système d'infodivertissement comme hotspot* > *Nom du réseau*..

- Sélectionnez le hotspot de l'Infodivertissement et entrez le mot de passe.

Le mot de passe pour la connexion au hotspot de l'Infodivertissement est indiqué dans l'élément de menu **MENU** >  > *Wi-Fi* > *Système d'infodivertissement comme hotspot* > *Mot de passe*..

- Confirmer l'établissement de la connexion.

#### Connecter l'Infodivertissement au hotspot de l'appareil mobile

- Activer l'unité Wi-Fi du système d'infodivertissement dans l'élément de menu **MENU** >  > *Wi-Fi* > *Wi-Fi* > *Rechercher un Wi-Fi*.
- Sélectionner le hotspot souhaité dans la liste des hotspots disponibles.
- Entrer le mot de passe pour vous connecter à l'appareil mobile.

**[i]** L'Infodivertissement enregistre les mots de passe des hotspots auxquels il s'est précédemment connecté.

### Niveau de sécurité du hotspot de l'infodivertissement

Le niveau de sécurité est réglé sur WPA2 et ne peut pas être changé.

### Transmission de données avec l'appareil connecté

- ▶ Pour activer / désactiver la transmission de données avec l'appareil connecté, appuyer sur **MENU** > < > Wi-Fi > Système d'infodivertissement comme hotspot > Appareils connectés > ⓘ.

### Changer le nom du hotspot de l'infodivertissement

- ▶ **MENU** > < > Wi-Fi > Système d'infodivertissement comme Hotspot > Nom de réseau : .
- ▶ Entrer le nom et confirmer.

### Changer le mot de passe pour la connexion au hotspot de l'infodivertissement

Le mot de passe doit être composé d'au moins 12 et de max. 63 caractères.

- ▶ **MENU** > < > Wi-Fi > Système d'infodivertissement comme Hotspot > Mot de passe : .
- ▶ Entrer le mot de passe et confirmer.

### Connexion rapide de l'infodivertissement au hotspot de l'appareil mobile

- ▶ Sur le l'appareil mobile, activer le hotspot et sa visibilité ainsi que l'option de connexion via WPS.
- ▶ **MENU** > < > Wi-Fi > Wi-Fi : > Appuyer sur Raccord rapide (bouton WPS) .

### Connexion automatique via WPS

- ▶ Appuyer sur **MENU** > < > Wi-Fi > Connexion rapide avec le système d'infodivertissement.
- ▶ Sur l'appareil mobile, activer la connexion via WPS.
- ▶ Attendre que la connexion soit établie, confirmer les éventuels messages à ce sujet.

### Connexion manuelle via WPS

- ▶ Sur l'appareil mobile, activer l'option de connexion via PIN WPS.

L'écran de l'appareil mobile affiche le code PIN WPS permettant de se connecter à l'Infodivertissement.

- ▶ Appuyer sur **MENU** > < > Wi-Fi > Connexion rapide avec le système d'infodivertissement > ⓘ > PIN WPS.
- ▶ Entrer le code PIN WPS dans l'Infodivertissement et confirmer.
- ▶ Attendre que la connexion soit établie, confirmer les éventuels messages à ce sujet.

### Connexion automatique via le code QR

- ▶ **MENU** > < > Wi-Fi > Appuyer sur Connexion rapide au système d'infodivertissement .
- ▶ Sur l'appareil mobile, activer l'option de connexion via code QR.
- ▶ Lire le code QR affiché sur l'écran de l'Infodivertissement avec l'appareil mobile.

- ▶ Attendre que la connexion soit établie, confirmer les éventuels messages à ce sujet.

### Conseils pour une connexion parfaite

- ▶ ⓘ
- ▶ Laisser seulement le point d'accès à raccorder activé, désactiver les autres points d'accès.
- ▶ Supprimer les points d'accès non utilisés. Cela réduit le temps nécessaire pour établir la connexion.
- ▶ Pour certains points d'accès, la connexion prend plus de temps, attendre la fin de la connexion.
- ▶ En cas d'interruption de l'établissement de la connexion, rechercher à nouveau les points d'accès disponibles et répéter la connexion.

## SmartLink

### Mode de fonctionnement

SmartLink permet d'afficher et de contrôler les applications certifiées d'un appareil mobile raccordé sur l'écran de l'infodivertissement.

La certification peut être obtenue en utilisant la dernière mise à jour de chaque application SmartLink.

Les applications sont par ex. utilisables, entre autres, pour le guidage d'itinéraire, la téléphonie, pour écouter de la musique.

L'appareil mobile peut être connecté via un câble USB ou Wi-Fi.

### Types de connexion pris en charge

SmartLink prend en charge les types de connexion suivants :

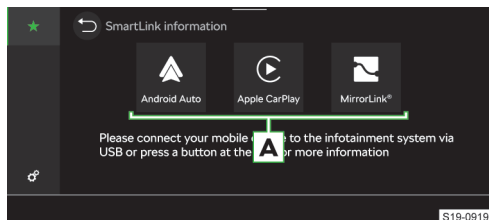
- ▶ Android Auto
- ▶ Apple CarPlay
- ▶ MirrorLink

### Vue d'ensemble de la connexion SmartLink

#### Afficher le menu

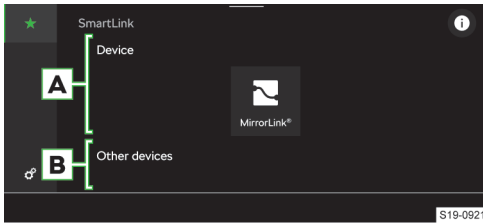
- ▶ **MENU** > ⓘ.

#### Menu pour aucun appareil connecté



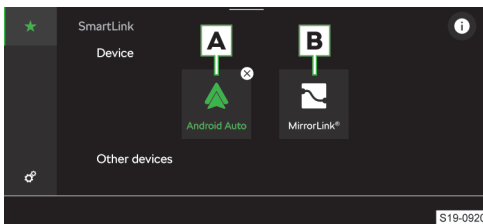
- ▶ **A** Liste des types de connexion compatibles

### Menu pour appareils connectés



- A** Liste des appareils connectés et types de connexion disponibles
- B** Liste des appareils disponibles

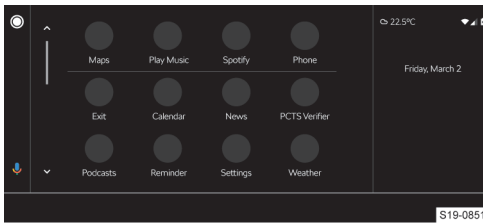
### Menu pour un appareil utilisé



- A** Type de connexion utilisé
- B** Type de connexion disponible
- ✖ Coupure de connexion

### Android Auto

- › Dans le menu SmartLink, appuyer sur ★.
- › Sélectionner le périphérique connecté.
- › Choisir le type de connexion ▲.

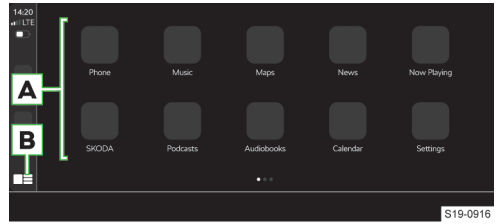


- Vue d'ensemble des applications en cours d'exécution, des appels téléphoniques, des messages texte acceptés et autres.

🗣️ Activation de la commande vocale (Google Voice)

### Apple CarPlay

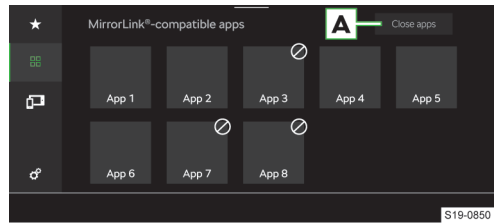
- › Dans le menu SmartLink, appuyer sur ★.
- › Sélectionner le périphérique connecté.
- › Choisir le type de connexion 🗄️.



- A** Liste des applications disponibles
- B** En fonction de la durée de l'opération :
  - ▶ **Appuyer** : Retour au menu Apple CarPlay
  - ▶ **Maintenir** : Activer la commande vocale (Siri)

### MirrorLink

- › Dans le menu SmartLink, appuyer sur ★.
- › Sélectionner le périphérique connecté.
- › Choisir le type de connexion 🗄️.



- A** Affichage des applications en cours d'exécution
- Vous ne pouvez pas utiliser l'application pendant la conduite
- ★ Affichage des appareils disponibles
- 🗄️ Liste des applications
- 🖼️ Affichage de la dernière application en cours d'exécution dans l'appareil mobile connecté
- ⚙️ Réglages

### Conditions de connexion

#### Conditions générales de connexion

- ✓ L'appareil mobile prend en charge les types de connexion SmartLink, Android Auto, Apple CarPlay ou MirrorLink.
- ✓ L'appareil mobile ainsi que le type de connexion SmartLink sont pris en charge sur le marché respectif.
- ✓ Certains appareils mobiles connectés exigent que l'appareil mobile soit « déverrouillé ».

#### Conditions pour Android Auto

- ✓ L'appareil à connecter prend en charge Android Auto.

Une liste des appareils, des régions et des applications, qui sont compatibles avec une connexion

Android Auto, est disponible sur les pages Internet de la société Google, Inc..

- ✓ Dans l'appareil mobile, l'application Android Auto est installée.
- ✓ Certaines applications nécessitent que la connexion de données soit activée dans l'appareil mobile.
- ✓ Connecter l'appareil mobile pour la première fois avec le véhicule à l'arrêt.

#### Conditions pour Apple CarPlay

- ✓ L'appareil à connecter prend en charge Apple CarPlay.

Une liste des appareils, des régions et des applications, qui sont compatibles avec une connexion Apple CarPlay, est disponible sur les pages Internet de la société Apple Inc.

- ✓ La commande vocale Siri est activée.
- ✓ La connexion de données est activée sur l'appareil mobile.

#### Conditions pour MirrorLink

- ✓ L'appareil à connecter prend en charge MirrorLink.

Une liste des appareils et des applications qui sont compatibles avec une connexion MirrorLink est disponible sur les pages Internet de Car Connectivity Consortium®.

- ✓ Dans l'appareil mobile, l'application MirrorLink est installée.
- ✓ Certaines applications nécessitent que la connexion de données soit activée dans l'appareil mobile connecté.

### Utilisation

#### Utilisation de l'application MirrorLink en cours

- Affichage des touches de fonction ci-dessous
- Affichage des touches de fonction ci-dessus
- ↶ Retour au menu MirrorLink

### Restriction

#### Restriction de la connexion WLAN

**Dans certains pays, la connexion Wi-Fi est limitée pour des raisons juridiques. Lorsque vous traversez la frontière du pays concerné, vous pouvez mettre fin ou restreindre la connexion avec l'appareil mobile connecté via le WLAN.**

ℹ Informez-vous sur les restrictions légales spécifiques au pays. Si nécessaire, éteignez le WLAN manuellement.

#### Restriction des applications SmartLink pendant la conduite

Pour des raisons de sécurité, l'utilisation de certaines applications SmartLink n'est pas du tout possible ou seulement sous certaines conditions pendant la conduite.

#### Restriction de la fonction de navigation

Si un guidage est déjà en cours dans l'Infodivertissement, ce dernier est interrompu par le démarrage du guidage dans l'application Apple CarPlay.

Si un guidage est en cours dans l'application Apple CarPlay, il est possible de terminer ce guidage en démantant le guidage à l'aide de l'infodivertissement.

### Paramètres SmartLink

#### Apple CarPlay - Connexion via USB

- Activer l'Infodivertissement.
- Activer l'appareil mobile.
- Connecter l'appareil mobile à l'entrée USB avant via un câble.
- Sélectionner la connexion au moyen de Apple CarPlay.

#### Apple CarPlay - Connexion via le Wi-Fi depuis le système d'infodivertissement

- Dans l'appareil mobile Apple, activer le Bluetooth® et la visibilité Bluetooth®.
- Cliquer sur **MENU** > **■** > **⌘** > **Appareils mobiles**.
- Dans la liste affichée, rechercher et sélectionner l'appareil souhaité portant le symbole **■**.
- Suivre les instructions apparaissant sur l'écran du système d'infodivertissement et confirmer le couplage Bluetooth®.
- Si un autre appareil est connecté au système d'infodivertissement, sélectionner l'appareil à remplacer.

#### Apple CarPlay - Connexion via le Wi-Fi depuis l'appareil mobile

Pour établir une connexion, les conditions suivantes doivent être remplies :


- ✓ La version minimale iOS est la version 9.
- ✓ Il n'y a pas d'autre appareil mobile à connecter au moyen SmartLink.
- ✓ L'infotainment a les fonctions Wi-Fi et Bluetooth® activées.
- Sur l'appareil mobile, activer la fonction CarPlay.
- Maintenir la touche **⌘** enfoncée sur le volant multifonction.

L'écran Infotainment affiche un message concernant la connexion au nom de l'unité Bluetooth® de l'Infotainment.

- Rechercher les appareils Bluetooth® disponibles dans le téléphone.

- › Sélectionner l'unité Bluetooth® du système d'infodivertissement.
- › Si nécessaire, confirmer le code PIN.
- › Sur l'écran Infotainment, sélectionner le type de connexion Apple CarPlay.




#### Coupage de connexion Apple CarPlay

- › Dans le menu Apple CarPlay, appuyer sur la touche de fonction « ŠKODA ».
- › Appuyer sur .

#### Android Auto - Connexion via USB

- › Activer l'Infodivertissement.
- › Activer l'appareil mobile.
- › Connecter l'appareil mobile à l'entrée USB avant via un câble.
- › Sélectionner la connexion au moyen de Android Auto.

#### Android Auto- Connexion via le Wi-Fi depuis l'infotainment



- › MENU >  >  > Appuyer sur *Appareils mobiles*.
- › Sélectionner l'appareil souhaité dans la liste des **appareils disponibles**.
- › Sélectionner le profil mains libres Freisprechprofil Bluetooth®.
- › Entrer et confirmer le code PIN le cas échéant.
- › Si un autre appareil est connecté au système d'infodivertissement, sélectionner l'appareil à remplacer.
- › Dans la liste des **appareils connus**, sélectionner l'appareil souhaité portant le symbole .

#### Android Auto - Connexion via le Wi-Fi depuis l'appareil mobile

Pour établir une connexion, les conditions suivantes doivent être remplies :

- ✓ La version minimale Android est la version 5.
- ✓ Il n'y a pas d'autre appareil mobile à connecter au moyen SmartLink.
- ✓ L'infotainment a les fonctions Wi-Fi et Bluetooth® activées.
- › Rechercher les appareils Bluetooth® disponibles dans le téléphone.
- › Sélectionner l'unité Bluetooth® du système d'infodivertissement.
- › Si nécessaire, confirmer le code PIN.
- › Sur l'écran Infotainment, sélectionner le type de connexion Android Auto.

#### Coupage de connexion Android Auto



- › Dans le menu Android Auto, appuyer sur  > « Return to SKODA ».
- › Appuyer sur .

#### MirrorLink - Connexion via USB

- › Activer l'Infodivertissement.
- › Activer l'appareil mobile.


- › Connecter l'appareil mobile à l'entrée USB avant via un câble.
- › Sélectionner la connexion au moyen de MirrorLink.

#### Coupage de connexion MirrorLink

- › Dans le menu MirrorLink, appuyer sur .
- › Appuyer sur .

#### Passer à un autre appareil / type de connexion

L'infotainment vous permet de basculer entre les appareils actuellement connectés ou le type de connexion.

- › Dans le menu SmartLink, appuyer sur .
- › Sélectionner l'appareil ou le type de connexion souhaité.

## Navigation

### Instructions de navigation


Le guidage de l'infodivertissement est exécuté avec des conseils graphiques et des instructions de navigation.

Les messages de navigation sont générés par le système d'infodivertissement. Il n'est pas toujours possible d'assurer que les annonces soient compréhensibles, par ex. les noms de rues ou de villes.

#### Répéter les dernières instructions de navigation

- › Appuyer sur  > .

#### Éteindre les messages du système de navigation

- › Appuyer sur  > .

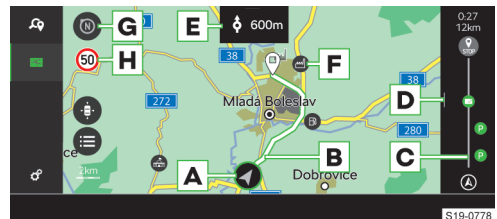
### Aperçu

#### Afficher le menu

- › MENU > .

#### Vue d'ensemble de la carte

- › Dans le menu principal **Navigation**, appuyer sur .

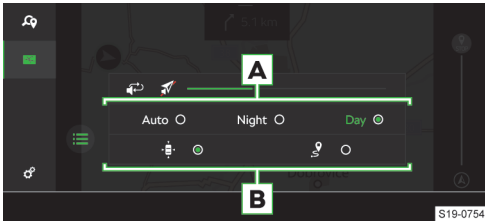


- A** Position du véhicule
- B** Itinéraire
- C** Vue de l'itinéraire
- D** Appuyer et faire glisser vers la gauche : Afficher l'aperçu de l'itinéraire
- E** Instruction de guidage suivante

- F** Symbole de la destination spéciale  
**Appuyer** : Afficher les détails de la destination
- G** **Appuyer** : Changer l'orientation de la carte
  - ▶ Carte 2D orientée vers le nord
  - ▶ Carte 2D orientée dans le sens de déplacement du véhicule
  - ▶ Carte 3D orientée dans le sens de déplacement du véhicule
- H** Signalisation routière pour la section d'itinéraire affectée
- Quitter le guidage
- Centrer la carte sur la position du véhicule
- Afficher le menu de réglage de l'affichage de la carte

**Sélectionner le type de carte affiché**

- ▶ Dans le menu **Téléphone**, appuyer sur >



- A** Afficher la carte selon le réglage suivant
  - ▶ *Auto* - carte en mode jour ou nuit en fonction de l'éclairage du véhicule actuellement activé
  - ▶ *Jour* - carte en mode jour
  - ▶ *Nuit* - carte en mode nuit
- B** Lorsque le guidage d'itinéraire est en cours d'exécution, l'un des affichages de carte suivants peut être sélectionné
  - ▶ - carte centrée sur la position du véhicule
  - ▶ - carte avec l'itinéraire complet/choix d'itinéraires alternatifs

**Rechercher une destination**

- ▶ Dans le menu **Navigation**, appuyer sur > **Rechercher** .



- A** Ligne de saisie
- B** Liste des destinations récemment recherchées
- ▼ Afficher la liste des destinations recherchées

- Saisie de la destination au moyen de l'adresse

**Sélectionner la destination recherchée**

- ▶ Entrer les détails de la destination recherchée.
- ▶ Sélectionner la destination souhaitée.

Les détails de la destination sont affichés avec l'option de démarrer le guidage.

**Saisie de la destination au moyen de l'adresse**

- ▶ Dans le menu **Navigation**, appuyer sur > **Rechercher** > .

Un menu permettant de saisir l'adresse de la destination s'affiche.

- ▶ Entrer les informations requises.

Les détails de la destination recherchée s'affichent avec une option permettant de lancer le guidage d'itinéraire en appuyant sur **Démarrage** .

**Entrer la destination en utilisant les coordonnées GPS**

- ▶ Dans le menu **Navigation**, appuyer sur > **Rechercher** > > *Entrer la latitude et la longitude* .

Un menu permettant de saisir les coordonnées GPS de la destination s'affiche.

- ▶ Entrer les informations de latitude et de longitude GPS souhaitées.
- ▶ Carte .

Les détails de la destination recherchée s'affichent avec une option permettant de lancer le guidage d'itinéraire en appuyant sur **Démarrage** .

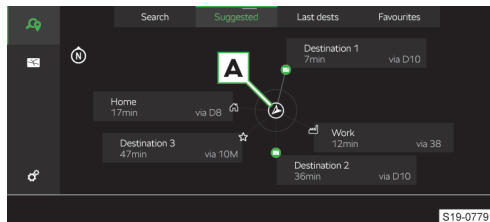
**Sélectionner une destination en appuyant sur un point de la carte**

- ▶ Toucher le point souhaité ou l'icône de la destination spéciale sur la carte.

Les détails de la destination sont affichés avec l'option de démarrer le guidage.

**Destinations proposées**

- ▶ Dans le menu **Navigation**, appuyer sur > **Appuyer sur Propositions** .



- A** Position du véhicule orientée vers le nord
- Destination avec l'adresse du domicile
- Destination avec l'adresse du lieu de travail


L'écran peut afficher jusqu'à 5 destinations recommandées dans les catégories suivantes :

- ▶ Destination avec l'adresse du domicile
- ▶ Destination avec l'adresse du lieu de travail
- ▶ Favoris
- ▶ Dernières destinations
- ▶ Destinations prédictives

Les destinations sont orientées en fonction de la direction par rapport à la position actuelle du véhicule. La touche fonctionnelle avec la destination affiche des informations sur le temps de trajet estimé jusqu'à la destination.

Si le véhicule dispose de services en ligne actifs et qu'il y a une obstruction de la circulation sur l'itinéraire menant à la destination, l'icône d'obstruction de la circulation s'affiche.


#### Supprimer la destination proposée

- ▶ Appuyer sur la touche fonctionnelle de la destination proposée et déplacer le doigt vers la gauche.
- ▶ Appuyer sur .


#### Activer/désactiver la suggestion de destinations prédictives

Les destinations prédictives sont automatiquement proposés par l'infodivertissement en fonction du nombre et de la durée quotidienne des trajets jusqu'à la destination indiquée.

Si la proposition de destinations prédictives est activée, le système peut proposer ces destinations dans les destinations proposées ainsi que pendant la conduite.

- ▶  > Réglages des fonctions de base > Appuyer sur Apprendre le comportement d'utilisation .

#### Supprimer les informations pour proposer des destinations prédictives


- ▶ Appuyer sur  > Réglages des fonctions de base > Supprimer le comportement d'utilisation .

#### Liste des dernières destinations

- ▶ Dans le menu **Navigation**, appuyer sur  > Dernières destinations .

Appuyez sur l'entrée de liste avec la destination pour afficher les détails de la destination avec une option permettant de lancer le guidage.

**i** La liste des destinations récentes peut également être affichée sur l'écran du combiné d'instruments.

- ▶ Sélectionner le menu dans lequel la navigation est affichée.
- ▶ Appuyer sur la touche  sur le volant multifonction.

Le menu suivant s'affiche.

#### Liste des destinations favorites


- ▶ Dans le menu **Navigation**, appuyer sur  > Favoris .

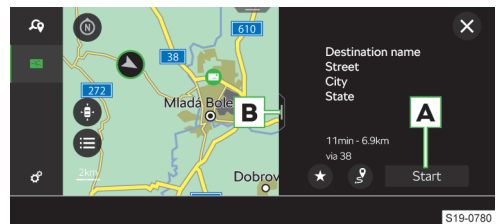
Appuyez sur l'entrée de liste avec la destination pour afficher les détails de la destination avec une option permettant de lancer le guidage.

#### Détails de la destination



La fenêtre détaillée contient une carte, les informations disponibles sur la destination et des touches de fonction pour sélectionner des fonctions.

La fenêtre avec des détails sur la destination s'affiche dans les cas suivants :

- ▶ Après avoir recherché ou sélectionné une destination dans le menu .
- ▶ Après avoir appuyé sur une destination l'aperçu de l'itinéraire.
- ▶ Après avoir appuyé sur un point ou une icône de la destination spéciale sur la carte.



#### A Démarrer le guidage

- ▶  - enregistrer la destination en tant que favori
- ▶  - supprimer les favoris

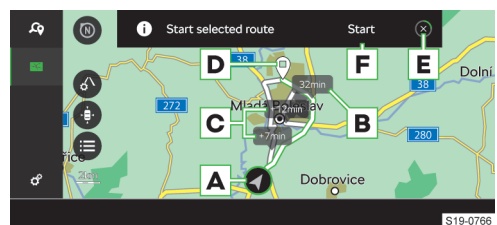
#### B Appuyer et faire glisser vers la gauche : Agrandir la fenêtre avec les détails de la destination

Selon le contexte et le type de destination, les fonctions suivantes sont affichées :

- ▶ Appuyer sur **Démo** - définir la destination comme point de départ du guidage en mode démo
- ▶ **Renommer** - renommer la destination enregistrée
- ▶ **Appel** - établir une connexion avec le numéro de téléphone de la destination spéciale
- ▶ **Éditer** - option de traitement de l'adresse du domicile ou du lieu de travail
- ▶ **Ajouter** - Ajouter la destination au trajet
- ▶ **Stopper le guidage** - Stopper le guidage

 Afficher l'itinéraire

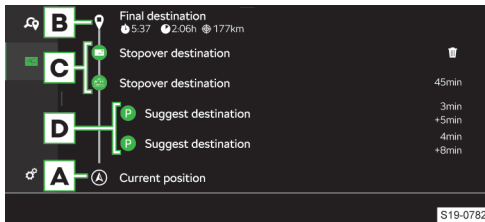
#### Calcul d'itinéraire



#### A Position actuelle du véhicule

- B** Itinéraire proposé le plus rapide
- C** Itinéraires alternatifs
- D** Position de la destination
- E** Compte à rebours de 15 s avant le démarrage automatique du guidage
  - ▶ **Appuyer** : Interrompt le décompte du temps
- F** Démarrer le guidage
  - Afficher les informations sur l'itinéraire sélectionné
  - ⚙ Définir les paramètres pour le calcul de l'itinéraire

### Vue d'ensemble de l'itinéraire



- A** Informations sur la position actuelle du véhicule
- B** Destination finale de l'itinéraire
  - ▶ **Appuyer** : les options de menu suivantes sont disponibles.
    - ▶ Afficher sur carte
    - ▶ Stopper le guidage
- C** Escale
  - ▶ **Appuyer** : les options de menu suivantes sont disponibles.
    - ▶ Afficher sur carte
    - ▶ Ajouter une étape
- D** Destination sur l'itinéraire fournie par l'infodivertissement
  - ▶ **Appuyer** : les options de menu suivantes sont disponibles.
    - ▶ Afficher sur carte
    - ▶ Ajouter une étape

### Intervertir des destinations

Dans la vue d'ensemble de l'itinéraire, il est possible d'échanger la destination avec une destination intermédiaire et ainsi de modifier leur ordre.

- ▶ Maintenir appuyée la ligne avec la destination souhaitée jusqu'à ce que la touche fonctionnelle de la destination soit vide.
- ▶ Déplacer la destination à la position souhaitée et relâcher la touche fonctionnelle.

L'itinéraire est recalculé.

### Aperçu de la densité du trafic

Si les services en ligne ŠKODA sont actifs, des informations sur la densité du trafic peuvent être affi-

chées dans l'aperçu d'itinéraire sous la forme de l'échelle de couleurs suivante :

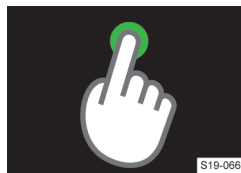
**Faible densité** — — — — **Haute densité**

— Aucune information sur la densité du trafic n'est disponible

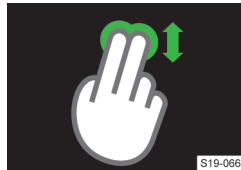
### Utilisation



▶ Déplacer la carte



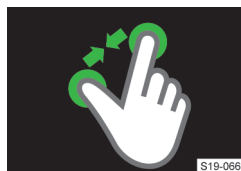
▶ Entrer une destination en appuyant sur un point de la carte



▶ Commuter entre affichage de carte 2D/3D



▶ Zoom sur la carte



▶ Zoom arrière sur la carte



▶ Tourner la carte

### Restriction

Le système d'infodivertissement peut donner des recommandations de conduite incorrectes si l'état de

la route ou la situation de la circulation ne correspondent pas aux données de navigation. Cela peut conduire à ce que le guidage routier soit effectué en utilisant un itinéraire différent ou en proposant un changement de direction dans une rue à sens unique.


Renseignez-vous auprès d'un partenaire ŠKODA pour obtenir les informations pour la mise à jour des données de navigation.

## Réglages

### Contourner les embouteillages


Si la fonction est activée et que l'infodivertissement reçoit des informations sur une obstruction de la circulation sur l'itinéraire en provenance des informations routières en ligne, l'itinéraire est recalculé.

L'infodivertissement peut suggérer un contournement de l'obstruction de la circulation en fonction des réglages suivants :

- › Appuyer sur  > Appuyer sur Paramètres du guidage > Appuyer sur Contourner perturbation routières .
- › Sélectionner l'élément de menu souhaité.


### Activer/désactiver l'alerte de réserve de carburant

Lorsque la fonction est activée et que la réserve de carburant atteint la zone de réserve, un message d'avertissement apparaît avec l'option de rechercher la station-service la plus proche.

- › Appuyer sur  > Réglages du guidage > Alerte de réserve de carburant.


### Activer/désactiver l'affichage des limites de vitesse spéciales au pays

Lorsque la fonction est activée, les limites de vitesse spécifiques au pays sont affichées lors du franchissement de la frontière nationale.

- › Appuyer sur  > Réglages du guidage > Informations sur le pays lors du passage de la frontière.

### Activer/désactiver l'affichage de la signalisation routière sur les autoroutes et les voies rapides

Lorsque la fonction est activée, l'infodivertissement affiche la signalisation routière et les panneaux de mise en garde sur les autoroutes et les voies rapides.

- ›  > Appuyer sur Paramètres du guidage > Panneaux de signalisation sur les autoroutes et nationales .

### Activer/désactiver l'affichage des panneaux de signalisation

Lorsque la fonction est activée, l'infodivertissement affiche des panneaux de signalisation sur l'itinéraire.

- › Appuyer sur  > Réglages du guidage > Signalisation routière > Afficher sur carte.


### Activer/désactiver l'avertissement de dépassement de la limite de vitesse

- › Appuyer sur  > Réglages du guidage > Signalisation routière.


- › Régler le type d'avertissement ainsi que la valeur de dépassement de la vitesse autorisée.

### Conduire avec remorque


Pour calculer le bon itinéraire en cas d'utilisation de la remorque, activer la prise en compte de la remorque.

- › Appuyer sur  > Réglages du guidage > Remorque > Tenir compte de la remorque.


Régler la vitesse maximale pour remorque afin d'obtenir un calcul correct de la durée du trajet.

- › Appuyer sur  > Réglages du guidage > Remorque > Vitesse maximale pour remorque.
- › Régler la vitesse maximale pour remorque.


### Régler les instructions de navigation

- › Appuyer sur  > Réglages des instructions de navigation.
- › Sélectionner et régler l'élément de menu souhaité.

### Activer/désactiver la suggestion de destinations prédictives


- › Appuyer sur  > Réglages des fonctions de base > Apprendre le comportement d'utilisation.

### Supprimer les informations pour suggérer les destinations spéciales fréquemment visitées

- › Appuyer sur  > Réglages des fonctions de base > Supprimer le comportement d'utilisation.
- › Confirmez le processus de suppression.

### Afficher les catégories de destinations spéciales préférées

Les catégories de destinations spéciales préférées sont affichées sur la carte et affichées dans la recherche de destination.

- › Appuyer sur  > Réglages des fonctions de base > Déterminer les catégories de destination spéciale préférées.
- › Définir les catégories préférées.


### Activer/désactiver le mode démo

En mode démo, le guidage est simulé depuis le point de départ du mode démo jusqu'à la destination sélectionnée.

Lorsque la fonction est activée, l'infodivertissement pose la question, avant le début du guidage, si le guidage doit être effectué de manière normale ou en mode démo.

- ›  > Appuyer sur Paramètres des fonctions de base > Mode démo .

### Définir le point de départ du mode démo

- › Activer le mode démo.
- › Appuyer sur  > Réglages des fonctions de base > Définir le point de départ du mode démo.
- › Rechercher la destination souhaitée comme point de départ du mode démo.

ou :


- › Activer le mode démo.

- › Sélectionner ou rechercher la destination souhaitée comme point de départ du mode démo.
- Afficher les détails de la destination.
- › Afficher la fenêtre avec les détails de la destination en plein écran.



La fenêtre est agrandie en appuyant sur la touche I de la baguette de fenêtre et en la tirant vers la gauche.

- › Appuyer sur *Démo*.


#### Définir l'adresse du domicile

- › Appuyer sur  › *Favoris* › *Domicile*.
- › Sélectionner la destination à l'aide de l'adresse et entrer, si nécessaire, la position actuelle du véhicule.

La destination définie de l'adresse du domicile est affichée dans la vue d'ensemble des destinations proposées.

- › Appuyer sur  › *Suggestions* › .

#### Définir l'adresse de travail

- › Appuyer sur  › *Favoris* › *Travail*.
- › Sélectionner la destination à l'aide de l'adresse et entrer, si nécessaire, la position actuelle du véhicule.

La destination définie de l'adresse du lieu de travail est affichée dans la vue d'ensemble des destinations proposées.

- › Appuyer sur  › *Suggestions* › .

### Mise à jour de la base de données de navigation


Renseignez-vous auprès d'un partenaire ŠKODA pour obtenir les informations pour la mise à jour des données de navigation.

#### Mise à jour automatique

L'infodivertissement effectue automatiquement une mise à jour si les conditions suivantes sont remplies :

- ✓ Les services en ligne « Infotainment Online » sont activés.
- ✓ Une mise à jour de la base de données de navigation pour la position actuelle du véhicule ou la destination est disponible.

#### Définir la version de la base de données de navigation

- › Appuyer sur **MENU** ›  › *Informations système*.

## Services en ligne

### ŠKODA Connect

#### Dispositions

Les droits et obligations des parties en ce qui concerne la fourniture de ces services sont régis par un accord distinct. Les documents juridiques en vigueur concernant les services ŠKODA Connect se trouvent dans les applications ŠKODA Connect Portal et ŠKODA Connect.

#### Mode de fonctionnement

Les services ŠKODA Connect vous permettent de connecter le véhicule au monde en ligne. Ils représentent donc une extension des fonctions véhicule et de l'infodivertissement.

Les services ŠKODA Connect ne sont pas inclus dans l'équipement du véhicule. Ceux-ci peuvent être commandés séparément sur le site Internet ŠKODA Connect Portal, dans l'application ŠKODA Connect ou dans l'infodivertissement, si l'infodivertissement le permet.

L'offre de services ŠKODA Connect dépend du type de véhicule et de ses équipements, de l'infodivertissement ainsi que du pays.

#### Site Internet ŠKODA Connect

Le site Internet ŠKODA Connect contient par ex. des informations actuelles sur les services ŠKODA Connect, le lien vers le ŠKODA Connect Portal ou la possibilité de télécharger l'application ŠKODA Connect.

Le site Internet s'ouvre sur lecture du code QR suivant ou en ouvrant le lien suivant :

 <http://go.skoda.eu/skoda-connect>



#### Site Internet ŠKODA Connect Portal

Le site Internet ŠKODA Connect Portal permet par ex. d'inscrire des utilisateurs, de commander les services ŠKODA Connect, de gérer les services ou d'accéder à distance au véhicule.

Le site Internet s'ouvre sur lecture du code QR suivant ou en ouvrant le lien suivant :

 <http://go.skoda.eu/connect-portal>



## Conditions

### Conditions d'utilisation des services ŠKODA Connect

- ✓ Un utilisateur principal est enregistré dans le véhicule.
- ✓ Les services ŠKODA Connect sont activés.
- ✓ Un utilisateur actuellement connecté est autorisé à utiliser les services ŠKODA Connect.
- ✓ Le niveau de protection défini pour l'envoi de données personnelles permet l'utilisation des services ŠKODA Connect.

### Disponibilité des services ŠKODA Connect

La disponibilité dépend des conditions suivantes :

- ▶ Les réseaux mobiles permettant la connexion aux services ŠKODA Connect sont disponibles.
  - ▶ La disponibilité, la fonctionnalité, la vitesse de connexion et la technologie du réseau mobile peuvent être différentes dans le pays et dépendent de l'opérateur de réseau mobile.
  - ▶ Dans les zones où le signal est insuffisant, par exemple, dans les garages souterrains, le fonctionnement peut être restreint.
- ▶ Les services ŠKODA Connect sont disponibles pour votre véhicule, l'infodivertissement et le pays respectif.
  - ▶ La disponibilité des services peut être contrôlée sur le site Internet ŠKODA Connect suivant :

<http://go.skoda.eu/skoda-connect-availability>



### État de disponibilité des services ŠKODA Connect

La disponibilité des services est déterminée par la décoloration du symbole ⓘ affiché dans la barre d'état de l'écran d'infodivertissement.

- ▶ **Blanc** - les services ŠKODA Connect sont disponibles.
- ▶ **Gris** - les services ŠKODA Connect ne sont pas disponibles.

## Application ŠKODA Connect

### Mode de fonctionnement

#### Application ŠKODA Connect

L'application ŠKODA Connect permet par ex. d'inscrire des utilisateurs, de commander les services ŠKODA Connect ou d'accéder à distance au véhicule.

L'application peut être téléchargée sur l'appareil mobile en scanant le code QR ou en utilisant le lien suivant :

<http://go.skoda.eu/skodaconnectapp>



### Conditions

- ✓ L'utilisateur dispose d'un compte ŠKODA ID couplé au véhicule.
- ✓ Les services ŠKODA Connect- sont activés dans le véhicule.

## Enregistrement des utilisateurs et activation des services ŠKODA Connect

### Mode de fonctionnement

L'inscription de l'utilisateur donne accès à l'ŠKODA ID du compte utilisateur pouvant être utilisé dans toutes les applications et services ŠKODA.

L'enregistrement de l'utilisateur des services ŠKODA Connect peut être effectué aux endroits suivants :

- ▶ Site Internet ŠKODA Connect Portal
- ▶ Application ŠKODA Connect
- ▶ Infodivertissement qui prend en charge cette fonction

ⓘ Un S-PIN est créé lors de l'enregistrement. Vous avez besoin du S-PIN pour vous connecter à des services ŠKODA Connect spécifiques ainsi que pour vous inscrire au compte utilisateur protégé.

### Réglages

#### Enregistrer des utilisateurs dans l'infodivertissement

ⓘ Pour terminer l'enregistrement, il est nécessaire d'avoir accès à la boîte e-mail indiquée lors de l'enregistrement.

▶ Activer l'infodivertissement et, dans la fenêtre d'accueil affichée, appuyer sur *Changer d'utilisateur* > *Enregistrer* et suivre les instructions à l'écran.

ou :

▶ **MENU** > ⓘ > + > appuyer sur *Enregistrer* et suivre les instructions à l'écran.

ⓘ L'achèvement de l'enregistrement de l'utilisateur et la création du compte utilisateur dans l'infodivertissement ne sont possibles que dans l'infodivertissement Columbus.



### Activer les services ŠKODA Connect lors de l'enregistrement de l'utilisateur principal

Après avoir enregistré l'utilisateur principal, l'infodivertissement vous invite à activer les services ŠKODA Connect.

Pour terminer l'activation, il est nécessaire d'avoir deux clés de véhicule d'origine sur soi.

- › Suivre les instructions à l'écran de l'Infodivertissement.

### Activer les services ŠKODA Connect d'un autre utilisateur connecté

- › **MENU** ›  ›  › Devenir un utilisateur principal › Devenir un utilisateur principal .
- › Suivre les instructions à l'écran de l'Infodivertissement.

## Réglage de la protection des données personnelles

### Données personnelles

Les données personnelles des clients sont recueillies, traitées et utilisées par ŠKODA AUTO conformément aux dispositions légales générales contraignantes en vigueur.

La déclaration actuelle sur la protection des données personnelles est disponible sur le site Web suivant :

 <http://www.skoda-auto.com/other/personal-data>



En tant que partie du contrat relatif à l'utilisation des services ŠKODA Connect, la tâche d'assurer la protection des données personnelles ainsi que le droit à la vie privée vous incombe.

Informez l'utilisateur du véhicule et les passagers que le véhicule transmet des données utilisateur et utilise des services de localisation. Dans le cas contraire, les droits des utilisateurs du véhicule et des passagers pourraient être violés.

Les services de localisation comprennent par exemple des informations sur le dernier emplacement de stationnement, des indications d'entrée dans une commune et des indications de limite de vitesse.

Si les passagers refusent l'utilisation des services de localisation, désactivez ces services en réglant le niveau de protection des données personnelles en conséquence.

### Mode de fonctionnement

Lors de l'utilisation des services ŠKODA Connect, des données utilisateur et véhicule ainsi que les informations des services de localisation sont envoyées.

L'envoi se fait en fonction du réglage du niveau de protection des données personnelles.

Le niveau de protection des données personnelles défini détermine le niveau de transfert des données via eSIM. Le transfert de données d'un appareil connecté via Wi-Fi n'est pas concerné.

### Réglages

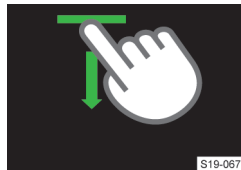
Les services légalement requis, par exemple l'appel d'urgence, ne peuvent pas être désactivés.

Chaque utilisateur du véhicule peut définir son niveau de protection des données personnelles.

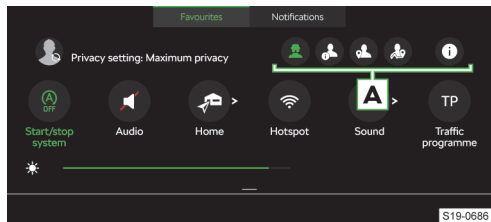
Le niveau de protection des données personnelles est lié au compte utilisateur. Une fois l'utilisateur connecté, ce paramètre correspond au dernier niveau défini.

Pour bénéficier de la totalité des services ŠKODA Connect, les services de localisation doivent être activés.

### Réglage dans le centre de commande



- › Ouvrir le centre de commande de l'infodivertissement en maintenant appuyée la barre en haut de l'écran et en la tirant vers le bas.





Exemple d'affichage dans l'Infotainment Columbus

### **A** Réglage de la protection des données personnelles

- ① Informations détaillées sur les niveaux de protection des données personnelles

### Configuration dans la Gestion des utilisateurs

- › **MENU** ›  ›  › Appuyer sur Confidentialité et gestion des services.
- › Définir le niveau de protection des données personnelles.

**🔒 Confidentialité maximale**

- ▶ Tous les services ŠKODA Connect autres que les services utilisés actuellement sont désactivés.
- ▶ Tous les services de localisation sont désactivés. Les informations relatives à la position du véhicule ne sont pas partagées.
- ▶ La transmission d'informations via eSim est désactivée.
- ▶ Aucune mise à jour en ligne n'est disponible.

**📍 Aucune position**

- ▶ Tous les services de localisation ŠKODA Connect sont désactivés. Les informations relatives à la position du véhicule ne sont pas partagées.
- ▶ La transmission d'informations via eSim est activée.
- ▶ Toutes les fonctions qui nécessitent une connexion via eSIM sont actives.

**👤 Utiliser la position**

- ▶ Les services de localisation ŠKODA Connect sont activés. Les informations relatives à la position du véhicule ne sont pas fournies à d'autres personnes.
- ▶ Les informations relatives à la position du véhicule ne sont pas accessibles sur les sites Internet ŠKODA Connect Portal et dans l'application ŠKODA Connect.
- ▶ La transmission d'informations via eSIM est activée.
- ▶ Toutes les fonctions qui nécessitent une connexion via eSIM sont actives.

**👤 Partager la position**

- ▶ Les services de localisation ŠKODA Connect sont activés. Les informations relatives à la position du véhicule sont disponibles pour tous les services dont le fonctionnement nécessite de connaître la position du véhicule.
- ▶ Les informations relatives à la position du véhicule sont accessibles sur les sites internet ŠKODA Connect Portal et dans l'application ŠKODA Connect.
- ▶ La transmission d'informations via eSim est activée.
- ▶ Toutes les fonctions qui nécessitent une connexion via eSIM sont actives.

**Collecte de données anonymes**

Lorsque le niveau de protection des données personnelles 📍 est défini *Utiliser la position* et 👤 *Partager la position* le véhicule peut collecter et envoyer des données anonymes pour améliorer les services tiers sélectionnés.

Il s'agit exclusivement de données anonymes sans aucun lien avec le véhicule concerné, le propriétaire du véhicule ou tout autre utilisateur autorisé.

**Gestion des utilisateurs****Veillez noter**

Lors de l'achat d'un véhicule plus ancien avec les services ŠKODA Connect, il est possible que les services soient actifs et que l'utilisateur principal soit l'ancien propriétaire du véhicule. Le propriétaire précédent peut également contrôler les fonctions du véhicule et recevoir des informations sur les utilisateurs et le véhicule.

Nous vous recommandons donc de supprimer l'utilisateur principal précédent. Connectez-vous ensuite avec votre propre compte utilisateur et définissez-vous en tant qu'utilisateur principal du véhicule.

Si vous enregistrez un nouvel utilisateur et vous choisissez vous-même comme utilisateur principal lors de l'inscription, l'utilisateur principal précédent sera automatiquement remplacé.

**[i]** En définissant le niveau de protection des données personnelles, vous pouvez influencer les types d'informations sur l'utilisateur et le véhicule à envoyer.

**Mode de fonctionnement****Comptes d'utilisateurs**

La gestion des utilisateurs affiche les comptes des derniers utilisateurs actifs. Les actions suivantes peuvent être effectuées dans la gestion des utilisateurs :

- ▶ Sélectionner un compte utilisateur
- ▶ Enregistrer un utilisateur.
- ▶ Activer les services ŠKODA Connect
- ▶ Ajouter et supprimer des comptes utilisateur
- ▶ Définir l'utilisateur principal
- ▶ Régler la sécurité du compte
- ▶ Activer/désactiver l'attribution du réglage à la clé utilisée

**Aperçu****Utilisateur principal**

L'utilisateur principal correspond à un utilisateur inscrit pour lequel les services ŠKODA Connect sont activés et qui possède un véhicule associé à son compte.

L'utilisateur principal peut tirer pleinement parti des fonctionnalités de personnalisation.

L'utilisateur principal a le contrôle total sur le réglage et l'utilisation du véhicule.

Tous les réglages sont enregistrés dans le compte en ligne personnel de l'utilisateur principal.

### Utilisateur possédant un compte en ligne ŠKODA Connect

L'utilisateur n'a pas été choisi par l'utilisateur principal mais possède son propre compte en ligne ŠKODA Connect.

L'utilisateur peut tirer pleinement parti des fonctionnalités de personnalisation.

Tous les réglages sont enregistrés dans le compte en ligne personnel de l'utilisateur inscrit.

#### Invité

Le compte Invité est anonyme et n'est en aucune manière synchronisé avec les services ŠKODA Connect.

Toutes les modifications de réglages liées à ce compte sont exclusivement enregistrées dans le véhicule.

### Conditions

Pour une utilisation illimitée de la gestion des comptes utilisateur et de leur synchronisation avec les comptes en ligne, les conditions suivantes doivent être remplies :

- ✓ Un utilisateur principal est enregistré dans l'infodivertissement et a activé les services ŠKODA Connect.
- ✓ Les services ŠKODA Connect sont disponibles.

### Utilisation

#### Connecter un utilisateur

Lorsque le contact et l'infodivertissement sont allumés, l'écran de connexion préliminaire du dernier compte d'utilisateur utilisé s'affiche.

**[i]** L'écran de connexion préliminaire ne peut pas être ignoré. Sans connexion, l'Infodivertissement ne peut pas être utilisé.

- Confirmer l'inscription.

Lorsque vous vous connectez à un compte d'utilisateur protégé, entrez le S-PIN et confirmez la connexion.

ou :

- Sélectionner l'élément de menu pour le changement d'utilisateur.

Un menu avec les utilisateurs disponibles est affiché.

- Sélectionner le compte souhaité.
- Lorsque vous vous connectez à un compte d'utilisateur protégé, entrez le S-PIN et confirmez la connexion.

ou :

- Sélectionner l'élément de menu pour le changement d'utilisateur.

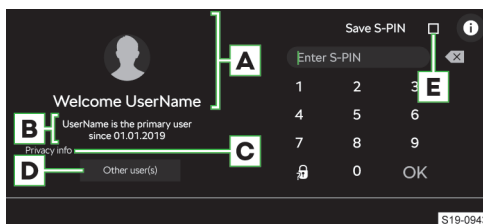
Un menu avec les utilisateurs disponibles est affiché.

- Si vous êtes un nouvel utilisateur, appuyer sur + pour vous inscrire.
- Suivre les instructions à l'écran de l'Infodivertissement.

#### Se connecter au compte utilisateur protégé

Certains comptes d'utilisateurs peuvent être protégés. Les comptes protégés sont indiqués dans la liste des utilisateurs par l'icône **u**.

Pour **inscrire** un compte d'utilisateur protégé, le S-PIN créé lors de la création du compte d'utilisateur sur le site Web ŠKODA Connect Portal, dans l'application ŠKODA Connect ou lors de l'enregistrement de l'utilisateur dans l'infodivertissement est requis.



- A** Nom d'utilisateur
- B** Nom de l'utilisateur principal du véhicule
- C** Informations sur le niveau de protection défini des données personnelles
- D** Affichage de la gestion des comptes d'utilisateur
- E** Désactiver la connexion au compte à l'aide du S-PIN

- [i]** Afficher les informations sur le S-PIN
- u** Afficher les informations sur la réinitialisation du S-PIN

**[i]** La vérification de l'utilisateur en entrant le S-PIN peut être activée/désactivée dans l'élément de menu **MENU** > **u** > **u** > Protéger le compte > Protéger le profil utilisateur avec S-PIN.

#### Réinitialiser le S-PIN

Il est possible de réinitialiser son propre S-PIN sur le portail ŠKODA Connect Portal ou dans l'application ŠKODA Connect.

- Après avoir réinitialisé le S-PIN, réenregistrez-vous pour le bon fonctionnement de l'application ŠKODA Connect dans le véhicule en tant qu'utilisateur principal.
- Si vous êtes le principal utilisateur de plusieurs véhicules, réinscrivez-vous dans chaque véhicule.

#### Déconnecter l'utilisateur

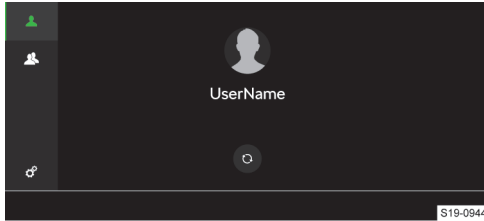
Lorsque le contact est coupé, l'écran de déconnexion s'affiche, dans lequel des fonctions sélectionnées du véhicule sont activées.

Après un intervalle de temps, l'écran de déconnexion est éteint et l'utilisateur est automatiquement déconnecté.

## Réglages

### Gérer l'utilisateur actuel

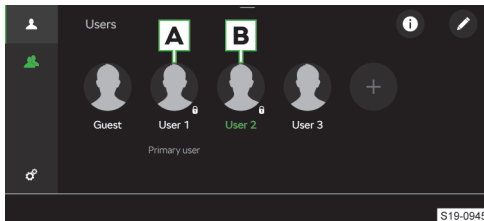
- Appuyer sur **MENU** > 👤 > 👤.



- 🔄 Synchroniser le compte en ligne

### Gestion des utilisateurs

- Appuyer sur **MENU** > 👤 > 👤.



**A** Utilisateur principal affecté au véhicule

**B** Utilisateur actuellement connecté

- + Ajouter un nouvel utilisateur
- 🔒 Un compte d'utilisateur protégé par le S PIN
- ✍️ Afficher le mode édition
- 📄 ⓘ Afficher des informations supplémentaires sur la gestion des utilisateurs

### Devenir un utilisateur principal

- **MENU** > 👤 > ⚙️ > Devenir un utilisateur principal > Devenir un utilisateur principal .
- Confirmer le réglage.

### Appuyer sur Supprimer l'utilisateur

- **MENU** > 👤 > 👤 > ✂️ > 🗑️.
- Confirmez le processus de suppression.

### Supprimer le compte d'utilisateur actuel

- **MENU** > 👤 > ⚙️ > Appuyer sur Supprimer l'utilisateur actif .
- Confirmez le processus de suppression.

### Supprimer le compte utilisateur principal

- **MENU** > 👤 > ⚙️ > Devenir un utilisateur principal > Appuyer sur Supprimer l'utilisateur principal .
- Confirmez le processus de suppression.

## Supprimer tous les utilisateurs

La réinitialisation de l'infodivertissement aux paramètres d'usine supprimera tous les comptes utilisateur.

- Allumez le contact et l'infodivertissement.
- Appuyer sur **MENU** > ⚙️.
- Revenir aux réglages usine sélectionner et confirmer la réinitialisation.

📄 Pour vérifier que la réinitialisation d'usine a bien été réalisée, nous vous recommandons de vérifier la suppression des comptes d'utilisateur et du compte d'utilisateur principal.

## Personnalisation

### Usage prévu

Le service de personnalisation permet de définir, d'enregistrer et de restaurer les paramètres du véhicule.

Le service de personnalisation est connecté aux comptes utilisateurs. Chaque modification des fonctions personnalisées définies est enregistrée automatiquement dans le compte utilisateur actif.

Si le véhicule se trouve à portée d'un réseau mobile contractuel, les paramètres personnalisables sont enregistrés dans le compte d'utilisateur en ligne ŠKODA ID après la coupure du contact.

Lors de la connexion au compte utilisateur dans un autre véhicule de la marque ŠKODA, les fonctions personnalisables associées au compte utilisateur sont réglées en fonction du type de véhicule, de l'équipement et de l'infodivertissement.

## Réglages

### Activer / désactiver l'attribution automatique de la clé du véhicule

Si cette fonction est activée dans les réglages, lors du verrouillage du véhicule, la clé utilisée pour verrouiller le véhicule est attribuée au compte utilisateur actuel.

Une fois le véhicule déverrouillé et la porte du conducteur ouverte, toutes les fonctions personnalisées sont définies en fonction du compte utilisateur associé.

- Pour **activer/désactiver** **MENU** > 👤 > ⚙️ > appuyer sur Attribuer automatiquement la clé du véhicule .

Si la fonction d'attribution automatique de la clé est désactivée pour le compte utilisateur, l'attribution de clé est également supprimée.

### Activer / désactiver le service de personnalisation

- **MENU** > 👤 > ⚙️ > Confidentialité et gestion des services appuyer sur.

- › Sélectionner Personnalisation dans la liste affichée des services en ligne .
- › Activez / désactivez les services.

## Gestion des services en ligne

### Usage prévu

Les actions suivantes peuvent être effectuées dans la gestion des services :

- ▶ Réglage de la protection des données personnelles
- ▶ Affichage de la liste des services disponibles
- ▶ Réception des informations sur l'état des services
- ▶ Réception des informations sur la durée de validité des services
- ▶ Activation/désactivation de l'utilisation des services

### État de connexion des services en ligne





L'état de connexion des services en ligne ŠKODA Connect est indiqué par un symbole dans la barre d'état de l'écran d'infodivertissement.

Les symboles suivants peuvent être affichés dans la barre d'état :

État de connexion des services en ligne

- Ⓞ Les services en ligne ŠKODA Connect sont disponibles.
- Ⓞ Les services en ligne ŠKODA Connect ne sont pas disponibles.

Niveau de protection des données personnelles défini

-  Confidentialité maximale
-  Aucune position
-  Utiliser la position
-  Partager la position

### Conditions

- ✓ Un utilisateur principal est enregistré dans le système d'infodivertissement et a activé les services ŠKODA Connect.
- ✓ Les services ŠKODA Connect sont disponibles.

### Utilisation

#### Afficher la liste des services en ligne

- › MENU ›  ›  › Appuyer sur Confidentialité et gestion des services .

#### Afficher les détails du service



- › Sélectionner le service souhaité dans la liste des services en ligne.


Le détail du service peut contenir les informations et fonctions suivantes :

- ▶ État du service
- ▶ Raison de l'indisponibilité du service
- ▶ Nom du groupe de services en ligne dans lequel le service respectif est contenu
- ▶ Date d'expiration de la validité du service
- ▶ Activer/désactiver l'utilisation du service

### Réglages

#### Activer/désactiver l'utilisation du service

- › MENU ›  ›  › Appuyer sur Confidentialité et gestion des services .
- › Sélectionner le service souhaité dans la liste affichée des services en ligne.
- › Activer/désactiver le service souhaité.

 L'utilisation du service s'applique à tous les comptes utilisateur. Le service peut uniquement être utilisé s'il est disponible.

## Connexion de données eSIM

### Usage prévu

Applicable à l'infodivertissement Bolero, Amundsen et Columbus.

La connexion de données eSIM prépayée peut être utilisée pour les services ŠKODA Connect.

La connexion de données peut être partagée avec 8 autres appareils connectés par Wi-Fi.

Vous trouverez des informations complémentaires sur le fonctionnement de la connexion de données, l'enregistrement des utilisateurs, la disponibilité de la connexion de données, ainsi que l'aperçu des paquets de données et des pays, ainsi que la possibilité de les obtenir, sur le site Web suivant :


 <https://skoda.cubictelcom.com>



### Utilisation

Applicable à l'infodivertissement Bolero, Amundsen et Columbus.

#### Afficher les paquets de données ŠKODA Connect

- › MENU ›  › Connexion données › appuyer sur Paquets de données .

Les informations suivantes s'affichent dans l'aperçu :

- ▶ Vue d'ensemble des paquets achetés
- ▶ Utilisation des paquets de données
- ▶ Durée de validité du paquet

La validité du paquet expire lorsque le paquet est entièrement utilisé ou lorsque la période de validité expire.

## Réglages

Applicable à l'infodivertissement Bolero, Amundsen et Columbus.

### Activer/désactiver la connexion de données des services ŠKODA Connect.

› MENU > ⓘ > Connexion données > Connexion de données intégrée (eSIM).

## Mise à jour du système en ligne

### Usage prévu

La mise à jour en ligne permet des mises à jour logicielles pour le calculateur de connectivité (OCU) et l'infodivertissement pris en charge.

L'infodivertissement vous informe automatiquement d'une mise à jour en ligne disponible au moyen d'un message à l'écran d'infodivertissement. L'infodivertissement permet également de télécharger la mise à jour ou de reporter le processus de téléchargement.

De plus amples informations sur les mises à jour en ligne, leur disponibilité dans les pays respectifs, les véhicules et les systèmes d'infodivertissement pris en charge sont disponibles sur le site Web suivant :

 <http://go.skoda.eu/online-system-update>



**i** Si le téléchargement de la mise à jour est reporté, la prochaine fois que le contact sera mis et que l'infodivertissement sera allumé, l'option de téléchargement de la mise à jour sera de nouveau proposée.

### Utilisation

#### Télécharger la mise à jour

- › Allumez le contact et l'infodivertissement.
- › Suivre les instructions et les informations affichées à l'écran d'infodivertissement.
- › Confirmer le téléchargement dans l'infodivertissement.

Le processus de téléchargement peut être annulé à tout moment. Lorsque le contact est remis, le processus de téléchargement reprend automatiquement.

Le temps de téléchargement dépend de la vitesse et de la qualité du réseau mobile, de la taille du fichier et du type de mise à jour.

### Installer la mise à jour

#### ⚠ MISE EN GARDE

Le calculateur de la connectivité (OCU) ou l'infodivertissement peut être hors service pendant l'installation.

Dans ce cas, l'appel d'urgence, l'appel d'urgence automatiques en cas d'accident et les services ŠKODA Connect ne sont pas disponibles.

► Installer la mise à jour avec le véhicule à l'arrêt.

- › Stationner le véhicule en toute sécurité.
- › Coupez le contact.
- › Confirmer l'installation du logiciel à l'écran d'infodivertissement.

Le véhicule peut être quitté et l'installation se poursuit.

› Mettre le contact et allumer l'infodivertissement après l'installation ou le retour au véhicule.

› Vérifier le message concernant la réussite de l'installation à l'écran d'infodivertissement.

**i** Le voyant d'appel d'urgence ne s'allume pas pendant l'installation.

**i** Une fois l'installation réussie, le voyant d'appel d'urgence brille en vert.

### Conditions

Les conditions suivantes doivent être remplies pour une mise à jour réussie :

- ✓ Le contact et l'infodivertissement sont allumés.
- ✓ Les services ŠKODA Connect ont été activés dans le véhicule.
- ✓ Les services ŠKODA Connect sont disponibles.
- ✓ Le véhicule dispose d'une connexion Internet.
- ✓ La *Confidentialité maximale* n'est pas réglée dans le véhicule.
- ✓ La mise à jour en ligne est disponible dans le pays concerné.
- ✓ Le niveau de charge de la batterie 12 volts du véhicule est suffisant.

### Faites-le vous-même

Si l'un des événements suivants se produit lors du téléchargement de la mise à jour ou pendant l'installation, contacter un atelier spécialisé :

- Un message apparaît à l'écran d'infodivertissement concernant un téléchargement ou une installation incorrect de la mise à jour.
- L'écran d'infodivertissement s'éteint après la mise sous tension.
- Le voyant d'appel d'urgence brille en rouge.

## Boutique

### Usage prévu

Les activités suivantes sont possibles dans le menu Shop de l'infodivertissement.

- ▶ Commander de nouvelles fonctions et services
- ▶ Prolonger les fonctions et services achetés
- ▶ Acheter ultérieurement des paquets de données des services ŠKODA Connect

Les appareils connectés par Wi-Fi peuvent également accéder aux paquets de données.

De plus amples informations sur les paquets de données sont disponibles sur le site Web suivant :

 <https://skoda.cubiclecom.com>



Les fonctions et services peuvent être soumis à une limitation de la durée de fonctionnement ou peuvent être illimités.

Les fonctions et services achetés sont disponibles pour tous les utilisateurs du véhicule.

Les fonctions et services peuvent également être achetés rétroactivement sur le site web ŠKODA Connect Portal.

### Aperçu

- › Appuyer sur **MENU** > .
- › Sélectionner la fonction ou le service souhaité dans la liste affichée.

### Conditions

La disponibilité des services et des fonctions dépend du véhicule et du type d'infodivertissement ainsi que du pays.

Les conditions suivantes doivent être remplies pour activer de nouveaux services et fonctions :

- ✓ L'infodivertissement prend en charge l'activation de nouveaux services et fonctions.
- ✓ L'équipement du véhicule permet d'utiliser de nouveaux services ou fonctions.

Si un service ou une fonction est lié à un équipement qui n'est pas disponible dans le véhicule, demander à un atelier spécialisé si l'équipement du véhicule peut être complété.

- ✓ L'utilisateur principal du véhicule est connecté.
- ✓ Les services ŠKODA Connect sont actifs.
- ✓ Les services ŠKODA Connect sont disponibles.

- ✓ Le niveau de charge de la batterie 12 volts du véhicule est suffisant.

Une connexion de données active est requise pour certains services ou fonctions. La connexion peut être payante.

Les services et fonctions activés ne sont pas couplés à la période de validité des services ŠKODA Connect.

### Restriction


Les fonctions sont liées au véhicule et non au compte utilisateur principal. Elles ne peuvent pas être transférées vers un autre véhicule dans lequel l'utilisateur se connecte.


## Appel d'information

### Usage prévu

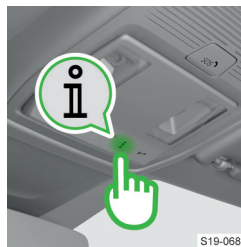
L'appel de renseignement peut être utilisé en cas de problème avec les services ŠKODA Connect ou pour des informations concernant les produits et services de la marque ŠKODA.


### Conditions

- ✓ Les services ŠKODA Connect sont actifs.
- ✓ Le niveau de protection des données personnelles n'est pas réglé sur  Confidentialité maximale .

Pour l'envoi d'informations sur la position du véhicule, le niveau de protection des données personnelles doit être réglé sur  Partager la position .

### Utilisation



- › Appuyer sur la touche .

## Appel de dépannage


### Usage prévu


L'appel d'assistance peut être utilisé en cas de panne.

Une pression sur le bouton  établit la connexion avec le service de dépannage ŠKODA. Dans le même

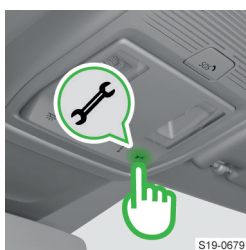
temps, le véhicule envoie des informations sur l'état et la position du véhicule.


### Conditions

- ✓ Les services ŠKODA Connect sont actifs.
- ✓ Le niveau de protection des données personnelles n'est pas réglé sur  Confidentialité maximale .

Pour l'envoi d'informations sur la position du véhicule, le niveau de protection des données personnelles doit être réglé sur  Partager la position .

### Fonctionnement



- › Appuyez sur  le bouton.

## Planification des rendez-vous d'entretien


### Usage prévu

Si le véhicule détecte qu'une visite d'entretien est nécessaire, il envoie automatiquement ces informations au partenaire de service que vous avez sélectionné.

Le partenaire de service vous contacte ensuite et planifie la visite d'entretien avec vous.

### Conditions

Ce service et les fonctions associées sont disponibles en fonction des conditions suivantes :

- ✓ Un partenaire de service est sélectionné sur le site Web ŠKODA Connect Portal ou dans l'application ŠKODA Connect.
- ✓ Le type de véhicule, l'équipement du véhicule et le type d'infodivertissement sont pris en charge.
- ✓ Le niveau de protection des données personnelles n'est pas réglé sur  Confidentialité maximale .
- ✓ Les services ŠKODA Connect sont actifs.
- ✓ Les services ŠKODA Connect sont disponibles.

## Rapport d'état du véhicule

### Usage prévu

La fonction de rapport d'état du véhicule permet de suivre l'état du véhicule en ligne.

Ce service est disponible dans l'application ŠKODA Connect.

Les données de véhicule disponibles incluent par ex. la distance parcourue, les messages d'avertissement sélectionnés ou les exigences relatives à l'inspection d'entretien.

### Conditions

Ce service et les fonctions associées sont disponibles en fonction des conditions suivantes :

- ✓ Les services ŠKODA Connect sont actifs.
- ✓ Le niveau de protection réglé pour les données personnelles qui permet l'envoi des données requises.
- ✓ Les services ŠKODA Connect sont disponibles.

## Accès à distance au véhicule

### Usage prévu

Le service d'accès à distance au véhicule permet de contrôler à distance certaines fonctions du véhicule et d'accéder aux informations du véhicule.

Les fonctions disponibles incluent par exemple les fonctions suivantes :

- ▶ Aperçu des trajets
- ▶ Notification de déclenchement d'alarme
- ▶ Notifications des services de localisation (ex. liées notification de la position, de la région ou de la vitesse)
- ▶ Recherche du véhicule à l'aide d'un klaxon et de signaux clignotants
- ▶ Verrouillage et déverrouillage télécommandés du véhicule
- ▶ Commande du chauffage d'appoint

### Conditions

Ce service et les fonctions associées sont disponibles en fonction des conditions suivantes :

- ✓ Le type de véhicule, l'équipement du véhicule et le type d'infodivertissement sont pris en charge.
- ✓ Le niveau de protection réglé pour les données personnelles qui permet l'envoi des données requises.
- ✓ Les services ŠKODA Connect sont actifs.
- ✓ Les services ŠKODA Connect sont disponibles.

## Démarrer et conduire

### Start

#### Notes sur le démarrage

##### ⚠ DANGER

Risque d'empoisonnement par les gaz d'échappement !

- ▶ Ne pas faire tourner le moteur dans une pièce fermée.

#### Conditions de fonctionnement

- ✓ La clé du véhicule est située dans l'habitacle.

##### ① AVERTISSEMENT

Risque de perte ou d'endommagement de clé !  
Le système peut reconnaître la clé même si elle a été oubliée sur le toit du véhicule.

- ▶ Toujours la clé avec soi.

#### Mettre et couper le contact



- ▶ Appuyer sur le bouton de démarrage.

#### Démarrer le véhicule à boîte mécanique

- ▶ Sécuriser le véhicule à l'aide du frein de stationnement.
- ▶ Faites passer le levier de vitesses sur le point mort.
- ▶ Maintenir la pédale d'embrayage enfoncée.
- ▶ Appuyer sur le bouton de démarrage.

#### Démarrer le véhicule à boîte de vitesses automatique

- ▶ Sécuriser le véhicule à l'aide du frein de stationnement.
- ▶ Maintenir la pédale de frein enfoncée.
- ▶ Appuyer sur le bouton de démarrage.

**[I]** Pour les véhicules équipés d'un moteur diesel, le témoin de préchauffage s'allume lorsque vous mettez le contact. - Système de bougie de préchauffage activé. Le moteur démarre après l'extinction de .

#### Coupage du moteur

- ▶ Sécuriser le véhicule à l'aide du frein de stationnement.
- ▶ Appuyer sur le bouton de démarrage.

##### ⚠ MISE EN GARDE

Danger de blocage de la direction !

- ▶ Lorsque le véhicule roule et que le moteur est arrêté, le contact doit être mis.

##### ① AVERTISSEMENT

Risque de surchauffe du moteur !

- ▶ Si le moteur a été fortement sollicité, ne le coupez pas immédiatement une fois à destination, mais

laissez-le encore tourner au ralenti pendant 1 minute environ.

### Problèmes de démarrage

#### Résolution des problèmes

##### ① AVERTISSEMENT

- Risque d'endommagement du moteur !
- ▶ Ne pas démarrer le véhicule en remorquant.

#### Le moteur ne démarre pas

- ▶ Coupez le contact.
- ▶ Attendre 30 secondes et répéter la procédure de démarrage.
- ▶ Si le moteur ne démarre pas, utiliser le démarreur avec la batterie 12 V d'un autre véhicule » [Page 195](#) ou demander l'aide d'un garage spécialisé.

#### Le moteur ne démarre pas, l'écran affiche un message concernant l'antidémarrage

- ▶ Utiliser l'autre clé du véhicule.
- ▶ Si le moteur ne démarre pas, faire appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

#### Le bouton de démarrage ne démarre pas le véhicule, le système n'a pas reconnu la clé



- ▶ Insérer la clé dans le porte-gobelet à l'avant.
- ▶ Appuyer sur le bouton de démarrage.
- ▶ Si le moteur ne démarre pas, faire appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

**[I]** La clé peut ne pas être détectée si la pile dans la clé est presque vide ou si le signal est perturbé.

#### Le bouton de démarrage n'éteint pas le moteur

- ▶ Maintenir le bouton de démarrage pressé ou le presser deux fois.

#### Le ventilateur du radiateur continue de tourner après avoir arrêté le moteur

Le ventilateur du radiateur peut continuer à fonctionner environ 10 minutes après avoir arrêté le moteur. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

#### Le moteur fait du bruit après le démarrage à froid

Le bruit de fonctionnement plus important est dû à la brève augmentation du régime moteur. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

### START-STOP

#### Usage prévu

Le système START-STOPP réduit les émissions polluantes et de CO<sub>2</sub> et économise du carburant.

## Mode de fonctionnement

Si le système détecte que lors d'un arrêt, le fonctionnement du moteur n'est pas nécessaire, il coupe le moteur et le redémarre lorsque le véhicule repart.

### Véhicule à boîte de vitesses manuelle

Un arrêt du moteur lié au système se produit lors de l'arrêt, du passage du levier sélecteur en point mort et du relâchement de la pédale d'embrayage.

Un démarrage du moteur lié au système se produit lorsque la pédale d'embrayage est actionnée.


### Véhicule à boîte de vitesses automatique

Un arrêt du moteur lié au système se produit lors de l'arrêt ou de l'actionnement de la pédale de frein.

Un démarrage du moteur lié au système se produit lorsque la pédale d'accélérateur est actionnée. Lorsque la fonction de maintien automatique est désactivée, un démarrage du moteur lié au système se produit après le relâchement de la pédale de frein.

### Affichage de l'état sur l'écran du combiné d'instruments

 - Le moteur est arrêté par le système START-STOPP

 - Le moteur n'est pas arrêté par le système START-STOPP en raison de conditions de fonctionnement non remplies

## Conditions de fonctionnement

Certaines conditions dépendent du système et ne peuvent être ni influencées ni reconnues. C'est la raison pour laquelle le système peut réagir différemment dans des situations similaires du point de vue du conducteur.

Le conducteur doit remplir les conditions suivantes.


- ✓ La portière du conducteur est fermée.
- ✓ La vitesse du véhicule a dépassé 4 km/h depuis le dernier arrêt.

## Réglages

### Activation automatique

- ▶ Au démarrage du moteur.
- ▶ En choisissant le mode de conduite Eco » [Page 158, Utilisation.](#)

### Désactiver/activer système

- › Appuyer sur la touche  sous l'Infodivertissement.

Dans le menu affiché dans l'Infodivertissement, la fonction peut être désactivée ou activée.

En cas d'arrêt du moteur lié au système et de désactivation du système, le moteur démarre.

## Résolution des problèmes

### Le moteur ne démarre pas à l'arrêt ou démarre avant la mise en marche

Le système a détecté que le moteur doit être mis en marche.

## Boîte manuelle

### Utilisation

#### ⓘ AVERTISSEMENT

Risque d'endommagement du moteur !

- ▶ Passer à la vitesse supérieure avant d'atteindre la zone rouge sur l'échelle du tachymètre.

#### ⓘ AVERTISSEMENT

Risque de dommages sur la boîte de vitesses !

- ▶ Appuyer à fond sur la pédale d'embrayage pour changer de rapport.
- ▶ Ne laissez pas la main posée sur le levier des vitesses lorsque vous ne changez pas de rapport.

### Passer la marche arrière

- › Arrêtez le véhicule.
- › Appuyez à fond sur l'embrayage.
- › Faites passer le levier de vitesses sur le point mort.
- › Poussez le levier de vitesses vers le bas.
- › Le tourner complètement vers la gauche.
- › Attendez quelques minutes.
- › Engager la marche arrière.

## Boîte de vitesses automatique

### Modes de la boîte de vitesses automatique

#### Sélectionner le mode de transmission automatique

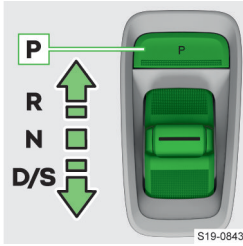
- › Pour changer le mode de la transmission automatique, déplacer le levier sélecteur vers l'avant ou vers l'arrière.

Ensuite, le levier sélecteur revient à la position de départ.

- › Appuyer sur la touche **P** pour choisir le mode P.

**i** Le levier sélecteur peut être avancé ou reculé sur deux positions. En conséquence, le mode **D/S** peut être directement sélectionné depuis le mode **R** et vice versa.

Le mode sélectionné est affiché dans le combiné d'instruments.



- P Véhicule stationné**  
Les roues motrices sont bloquées.
- P Uniquement** sélectionner le mode lorsque le véhicule est arrêté.
- R Marche arrière**  
Le mode R peut être sélectionné à une vitesse inférieure à 10 km/h.

tesse inférieure à 10 km/h.

**N Point mort**

Il n'y a pas de transmission de puissance du moteur aux roues.

**D/S Programme de marche avant / conduite sportive**

Le changement de vitesses est effectué à un régime plus élevé en mode S qu'en mode D.

Déplacer le levier sélecteur vers l'arrière pour choisir D ou S.

**I** Pour sélectionner le mode D, S et R, le moteur doit être démarré. Seul le mode N peut être sélectionné avec le moteur arrêté et le contact mis. Cela peut par ex. être utile lors du remorquage du véhicule ou lors du passage dans un lave-auto.

**Débloquer la transmission automatique du mode P**

**(S)** brille - la transmission automatique se trouve en mode P

> Appuyer sur la pédale de frein et sélectionner le mode souhaité.

**⚠ MISE EN GARDE**

Un véhicule à l'arrêt risque de se mettre à rouler automatiquement !

▶ Quand le mode D, S, R ou N est sélectionné, sécuriser le véhicule avec le frein.

**Utilisation**

**Démarrage**

- > Maintenir la pédale de frein enfoncée.
- > Démarrez le moteur.
- > Utilisez le levier sélecteur pour sélectionner le mode souhaité.
- > Relâchez la pédale de frein et appuyez légèrement sur la pédale d'accélérateur.

**Accélérer à fond pendant la conduite (kick-down)**

> Enfoncer complètement la pédale d'accélération.

**Arrêt temporaire (par exemple à un carrefour)**

> Laisser le mode sélectionné D/S et sécuriser le véhicule à l'aide de la pédale de frein.

**Arrêt**

> Maintenir la pédale de frein enfoncée.

- > Sécuriser le véhicule à l'aide du frein de stationnement.
- > Choisir le mode P.
- > Coupez le moteur.

**I** Lorsque vous éteignez le moteur en mode D, S ou R, le mode P est sélectionné automatiquement.

**Conduite au point mort**

Si le système détecte qu'aucun rapport ne doit être engagé pendant la conduite, il passe automatiquement au point mort.

**(M)** est affiché dans le combiné d'instruments.

**I** Pour les véhicules avec entraînement e-TEC le moteur peut également être arrêté. **(A)** est affiché dans le combiné d'instruments.

**Conditions requises pour la conduite en position neutre**

- ✓ Le mode D est choisi.
- ✓ ni la pédale d'accélérateur, ni la pédale de frein ne sont enfoncées.
- ✓ La vitesse du véhicule est de 20-130 km/h.
- ✓ Aucun dispositif n'est connecté à la prise de remorque.

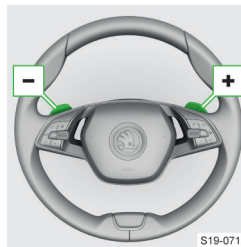
**Accélération maximale au démarrage (Launch control)**

La fonction permet une accélération maximale au démarrage.

- > Sélectionner le mode S ou le mode manuel.
- > Désactiver l'ASR » Page 164.
- > Maintenir la pédale de frein enfoncée.
- > Enfoncer complètement la pédale d'accélération.
- > Relâchez la pédale de frein.

Le véhicule roule à accélération maximale.

**Changement de vitesses manuel à l'aide des bascules sur le volant**



- Rétrogradation
- +** Montée des rapports

- > Pour **allumer**, appuyer sur la bascule **-** ou **+**.
- > Pour **éteindre**, maintenir la bascule **+** appuyée ou choisir un autre mode.

**I** Si vous n'actionnez pas de bascules pendant un certain temps en mode D, le changement de vitesses manuel est désactivé automatiquement. Le mode de commutation manuelle ne s'éteint pas automatiquement en mode S.

### En cas de risque de sur-régime du moteur

- ▶ La boîte de vitesses passe automatiquement dans la vitesse supérieure.
- ▶ La boîte de vitesses empêche de passer dans la vitesse inférieure.

### Résolution des problèmes

#### Le mode de transmission automatique ne peut pas être réglé de la manière habituelle

- ▶ Déverrouiller manuellement le levier sélecteur » Page 157.

#### Surchauffe de la boîte de vitesses



brille avec ⚠

Message de surchauffe de la boîte de vitesses

- ▶ Il est possible de continuer à conduire avec précaution.



brille avec ⚠

Message de surchauffe de la boîte de vitesses

- ▶ Ne reprenez pas la route ! Arrêtez le véhicule et coupez le moteur.
- ▶ Il est possible de reprendre la route une fois que le voyant s'est éteint.
- ▶ Si le voyant ne s'éteint pas, ne poursuivez pas la route ! Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

#### Défaut de la boîte de vitesses



brille avec ⚠

Message concernant la boîte de vitesses en mode d'urgence

- ▶ Il est possible de continuer à conduire avec précaution.
- ▶ Faites immédiatement appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.



brille avec ⚠

Message concernant un défaut de la boîte de vitesses

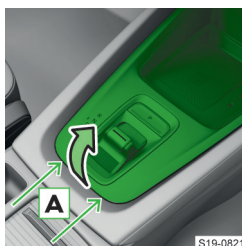
- ▶ Ne reprenez pas la route ! Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

#### Démarrer un véhicule bloqué

- ▶ Déplacer le levier sélecteur rapidement entre **D/S** et **R**. Cela fait osciller le véhicule et vous permet de le débloquer plus facilement.

### Déclenchement manuel de la transmission automatique

- ▶ Sécuriser le véhicule à l'aide du frein de stationnement.



- ▶ Insérer un tournevis plat ou un outil similaire dans l'espace au niveau de la flèche **A**.
- ▶ Desserrer et soulever avec précaution le couvercle de la coulisse de changement de vitesse.
- ▶ Retirez la mousse.



- ▶ Desserrer la tige de traction dans le sens de la flèche **1**.
- ▶ Appuyer sur la tige de traction jusqu'à la butée dans le sens de la flèche **2**.

## Mode de conduite du véhicule

### Usage prévu

Le mode de conduite offre la possibilité d'adapter le comportement de conduite au style de conduite souhaité.

### Aperçu

Les informations sur le mode de conduite sélectionné sont affichées dans le combiné d'instruments numérique.

#### Mode Eco

Le mode Eco est adapté à une conduite décontractée et aide à économiser du carburant.

#### Mode Comfort

Le mode confort est adapté pour les déplacements sur les routes avec une surface en mauvaise état et pour les longs trajets.

#### Mode Normal

Le mode Normal est adapté à toutes les utilisations du quotidien.

#### Mode Sport

Le mode Sport est adapté à une conduite sportive.



### Mode Individual

Le mode Individual permet de personnaliser certains systèmes du véhicule.



### Mode Offroad

Le mode Offroad est adapté pour un trajet en-dehors des routes. Même avec le mode Offroad actif, votre véhicule ne devient pas un véritable véhicule tout terrain.

Les systèmes de freinage et de stabilisation suivants passent en mode Offroad.

- ▶ ESC.
- ▶ ASR.
- ▶ EDS.
- ▶ ABS.

Lorsqu'il est allumé OffroadLe mode s'allume entre les deux dans le combiné d'instruments.

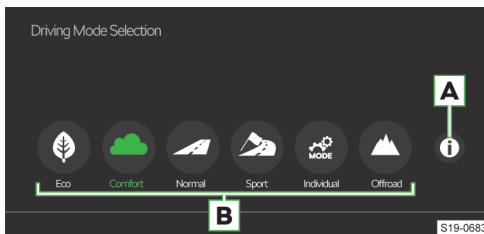
## Utilisation

### Sélectionner le mode de conduite

- › Appuyez sur la touche

Le menu du mode de conduite s'affiche sur l'écran d'Infodivertissement.

Quitter le menu en appuyant à nouveau sur le bouton .



**A** Informations sur les paramètres système du mode sélectionné / paramètres système en mode Individual sélectionné

**B** Menu de mode de conduite

- › Appuyer sur la touche de fonction **B** correspondante.

**i** Après avoir mis le contact, le mode Normal est sélectionné automatiquement.

## Résolution des problèmes

### Suspension adaptative DCC perturbée

brille avec

- › Poursuivre la route avec précaution. Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

## Conduite économique

### Conseils pour une conduite économique et évaluation de la conduite économique

#### Conseils pour une conduite économique

- ▶ Évitez tout ralentissement et freinage non nécessaires.
- ▶ Tenir compte du rapport recommandé affiché sur l'écran du combiné d'instruments.
- ▶ Évitez les fortes accélérations et les vitesses trop élevées.
- ▶ Évitez de laisser le moteur tourner au ralenti lors des arrêts pûlus longs.
- ▶ Ne laissez pas le moteur chauffer à l'arrêt. Autant que possible, prenez la route immédiatement après le démarrage du moteur.
- ▶ Respectez la pression des pneus prescrite » [Page 205](#).
- ▶ Évitez les charges inutiles.
- ▶ Avant de démarrer, démontez la galerie de toit si elle n'est pas nécessaire.
- ▶ Ne laissez les consommateurs électriques allumés que pour la durée nécessaire.
- ▶ Ne laissez pas les fenêtres ouvertes pendant la conduite.

#### Conditions de conduite favorables à la consommation

Les situations suivantes mènent à une légère diminution de la consommation de carburant. brille dans le combiné d'instruments.

- ▶ La gestion active des cylindres a temporairement désactivé certains cylindres du moteur (s'applique à certains types de moteur).
- ▶ Le véhicule à BV automatique roule en position neutre.

## Conduire avec remorque

### Veillez noter

#### ⚠ MISE EN GARDE

Des précautions particulières sont à prendre lorsque vous conduisez avec une remorque !

#### ⓘ AVERTISSEMENT

Faites vérifier votre véhicule entre les périodicités de maintenance si vous tractez fréquemment une remorque.

#### Recommandations pour la traction d'une remorque

- ▶ Ajuster la pression des pneus sur le véhicule à pleine charge.
- ▶ Ne pas dépasser le poids maximal autorisé du véhicule et le poids de la remorque spécifiés dans la documentation technique du véhicule (par exemple, dans la documentation d'homologation du véhicule,

dans le document COC) et sur la plaque signalétique.

- ▶ Lors de la traction d'une remorque, tenir compte de l'état de chargement actuel du véhicule et de la répartition de la cargaison dans la remorque. La remorque couplée augmente la charge sur l'essieu à l'arrière et peut ainsi réduire la charge utile.
- ▶ Régler la portée des phares en fonction de l'état de chargement du véhicule. L'avant de la voiture peut se soulever lorsqu'une remorque est attelée et l'éclairage peut éblouir les autres usagers de la route.
- ▶ Ne pas dépasser une vitesse de **100 km / h**.
- ▶ Réduire la vitesse en relâchant la pédale d'accélérateur dès qu'un mouvement de pendule de la remorque est perceptible. N'essayez pas de redresser un attelage se ballottant en accélérant.
- ▶ Si vous ne pouvez pas bien voir la circulation derrière la remorque, des rétroviseurs extérieurs supplémentaires doivent alors être installés.

- ▶ Freinez à temps. S'il s'agit d'une remorque équipée de freins à inertie freinez d'abord doucement puis plus énergiquement. Vous éviterez ainsi des à-coups de freinage dus au blocage des roues de la remorque.
- ▶ Sélectionnez un rapport plus petit avant une pente afin d'utiliser le moteur comme frein supplémentaire.

**Répartition de la charge sur l'attelage**

- ▶ Sécurisez les objets lourds afin qu'ils ne glissent pas, le plus près possible de l'essieu de la remorque.
- ▶ Transportez les objets petits et légers dans le coffre à bagages.

**Charges de remorque autorisées**

Les données de la documentation technique du véhicule ont la priorité sur les données de cette Notice d'utilisation.

**⚠ MISE EN GARDE**

Risque d'accident !

- ▶ Ne pas dépasser la charge admissible de la remorque.

Type de moteur	Boîte de vitesses	Charge tractée autorisée, freinée (kg) <sup>a)</sup>		Charge tractée autorisée, non freinée (kg)	
		Octavia	Octavia Break	Octavia	Octavia Break
1,5 l/96 kW TSI G-TEC	Boîte manuelle	- b)	- b)	- b)	- b)
	DSG <sup>c)</sup>	1400	1400	700	710
1,0 l/81 kW TSI e-TEC	DSG <sup>c)</sup>	1300	1300	670	670
1,5 l/110 kW TSI e-TEC	DSG <sup>c)</sup>	1500	1500	680	690
1,0 l/81 kW TSI	Boîte manuelle	1300	1300	650	650
1,4 l/110 kW TSI	Boîte manuelle	1500	1500	650	660
	Boîte de vitesses automatique	1500	1500	670	670
1,5 l/110 kW TSI	Boîte manuelle	1500	1500	660	670/690 <sup>d)</sup>
2,0 l/140 kW TSI	DSG <sup>c)</sup>	1600	1600	710	710
	DSG <sup>c)</sup> 4x4	- b)	- b)	- b)	- b)
1,6 l/81 kW MPI	Boîte de vitesses automatique	1200	1200	650	660
2,0 l/85 kW TDI CR	Boîte manuelle	1500	1500	710	710/730 <sup>d)</sup>
	DSG <sup>c)</sup>	1500	1500	710	720

Type de moteur	Boîte de vitesses	Charge tractée autorisée, freinée (kg) <sup>a)</sup>		Charge tractée autorisée, non freinée (kg)	
		Octavia	Octavia Break	Octavia	Octavia Break
2,0 l/110 kW TDI CR	Boîte manuelle	1600	1600	710	710
	DSG <sup>c)</sup>	1600	1600	730	730
	DSG <sup>c)</sup> 4x4	2000	2000	750	750
2,0 l/147 kW TDI CR	DSG <sup>c)</sup> 4x4	2000	2000	750	750

a) Pour des côtes jusqu'à 12 %.

b) Les valeurs n'étaient pas disponibles au moment de la publication de la présente notice.

c) Boîte de vitesses à double embrayage automatique.

d) S'applique aux véhicules Fabia Octavia Break Scout.

Type de moteur	Boîte de vitesses	Charge tractée autorisée, freinée (kg) <sup>a)</sup>		Charge tractée autorisée, non freinée (kg)	
		Octavia RS	Octavia Break RS	Octavia RS	Octavia Break RS
2,0 l/180 kW TSI	Boîte manuelle	1600	1600	740	750
	DSG <sup>b)</sup>	1600	1600	750	750
2,0 l/147 kW TDI CR	DSG <sup>b)</sup>	1600	1600	750	750
	DSG <sup>b)</sup> 4x4	2000	2000	750	750

a) Pour des côtes jusqu'à 12 %.

b) Boîte de vitesses à double embrayage automatique.

## Cœillet de remorquage et remorquage

### Cœillet de remorquage

#### Retirer le capuchon avant



S19-0717

- Appuyer sur le capuchon et le retirer.

#### Retirer le capuchon arrière



S19-0718

- Appuyer sur le capuchon et le retirer.

### Montage de l'œillet de remorquage



S18-0235

- Visser l'œillet de remorquage.
- Insérer la clé à molette ou un objet similaire dans l'œillet de remorquage.
- Serrer l'œillet de remorquage.

### Après le remorquage

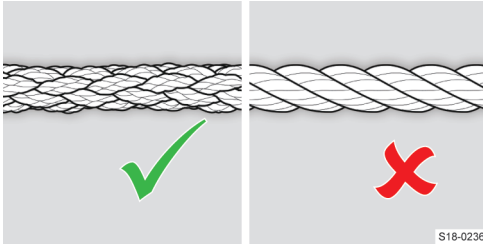
- Dévisser l'œillet de remorquage.
- Placer le capuchon.

### Remorquer le véhicule

#### ⚠ MISE EN GARDE

Risque d'accident !

- ▶ Le câble de remorquage ne doit pas être tordu.
- ▶ Lors du remorquage, conduite à une vitesse de max. 50 km / h.



S18-0236

### ⚠ MISE EN GARDE

Risque d'accident !

- ▶ Utilisez un câble de fibres synthétiques tressées pour le remorquage. Ne pas utiliser de câble de remorquage torsadé.

### ⓘ AVERTISSEMENT

- ▶ Le câble de remorquage doit rester bien tendu pendant le remorquage.
- ▶ Ne pas dépasser une distance de remorquage de 50 km.

### ⓘ AVERTISSEMENT

Risque de dommages sur la boîte de vitesses !

- ▶ Si la boîte de vitesses ne contient pas d'huile, le véhicule ne doit être tracté qu'avec les roues motrices levées ou être transporté sur un camion de dépannage.
- ▶ Les véhicules à transmission automatique ne doivent pas être remorqués sans contact mis ou avec l'essieu arrière relevé.

### Où faut-il attacher le câble de remorquage ou la barre de remorquage

- ▶ À l'oeillet de remorquage avant
- ▶ À l'oeillet de remorquage arrière
- ▶ Sur la boule d'attelage du dispositif d'attelage installé en usine

ⓘ Sur les véhicules avec un dispositif d'attelage de série, il n'y a pas de logement pour les oeillets vissables à l'arrière.

### Informations pour le conducteur du véhicule tracteur

- › Conduire lentement et sans à-coups.
- › Ensuite, n'accélérer qu'une fois le câble tendu.

### Informations pour le conducteur du véhicule tracté

- › Placer le levier de vitesses en position neutre ou le levier sélecteur en position **N**.
- › Si le moteur ne démarre pas, mettre le contact !

### ⚠ MISE EN GARDE

Risque d'accident !

Lorsque le contact est coupé, le servofrein et la direction assistée ne fonctionnent pas. De plus, le verrouillage de la direction risque de s'engager.

- ▶ Si le moteur ne démarre pas, mettre le contact !

## Freins

### Veillez noter

#### ⚠ MISE EN GARDE

Des problèmes et défauts avec le système de freinage peuvent augmenter la distance de freinage du véhicule !

#### ⚠ DANGER

Danger de restriction du fonctionnement du servofrein !

- ▶ Lors d'un freinage avec un véhicule équipé d'une boîte de vitesse manuelle, avec rapport engagé ainsi qu'à bas régime, appuyez complètement sur la pédale d'embrayage.

#### ⚠ DANGER

Danger de surchauffe des freins !

- ▶ N'actionnez pas la pédale de frein lorsqu'il n'est pas nécessaire de freiner.
- ▶ Si le spoiler avant d'origine est endommagé, assurer la ventilation des freins avant.

### Contrôler le niveau du liquide de frein

#### Conditions du contrôle

- ✓ Le véhicule se trouve sur une surface horizontale
- ✓ Le moteur est coupé

#### Contrôle



S18-0251

Le niveau de remplissage doit se trouver au sein de la plage marquée.

- › Si le niveau se situe sous le marquage **MIN**, ne pas continuer la conduite.
- › Ne pas rajouter de liquide.
- › Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Un niveau trop faible du liquide de frein est indiqué dans le combiné d'instruments par le voyant **(ⓘ)**.

Nous vous recommandons néanmoins de vérifier régulièrement le réservoir afin de vérifier le niveau du liquide de frein.

#### ⚠ MISE EN GARDE

Risque de défaillance des freins !

Si le niveau de liquide baisse nettement en peu de temps, ou descend en-dessous du marquage **MIN**, il se peut que le système de freinage fuie.

- ▶ Ne reprenez pas la route ! Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

### Spécification

Le liquide de frein doit être conforme à la norme VW 501 14. Cette norme est conforme aux exigences de la norme FMVSS 116 DOT4.

### Remplacer

Faire remplacer le liquide de refroidissement par un atelier spécialisé.

### ⚠ MISE EN GARDE

Risque de défaillance des freins !

Si le délai pour la vidange du liquide de frein est dépassé, des bulles de vapeur peuvent se former dans le système de freinage en cas de freinages puissants.

## Résolution des problèmes

### Niveau de liquide de frein trop bas

ⓘ allumé

- Ne reprenez pas la route ! Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

### Défaut du système de freinage et dispositif anti-blocage

ⓘ brille avec Ⓜ

- Ne reprenez pas la route ! Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

### Garnitures de frein usées

ⓘ allumé

- Se rendre au garage spécialisé le plus proche en faisant preuve de prudence.

### Effet de freinage réduit

Des freins humides, gelés, recouverts de sel ou corrodés peuvent affecter l'effet de freinage.

- Nettoyer les freins en freinant plusieurs fois si les conditions de circulation le permettent.

### Lorsque le moteur est arrêté, le servofrein ne fonctionne pas

- Appuyer plus fort sur la pédale de frein.

## Frein de stationnement électrique

### Utilisation

#### ⚠ MISE EN GARDE

Danger concernant la serrure à clé !

- ▶ La poignée pour les doigts devant le bouton Ⓜ doit rester vide.

### Mise en marche manuelle



- Tirer sur le bouton Ⓜ et le maintenir.

Les symboles suivants s'allument.

- ▶ ⓘ dans le bouton.
- ▶ ⓘ dans le combiné d'instruments.

### Mise en marche automatique après coupure du contact

Sur les véhicules à boîte de vitesses manuelle, le frein de stationnement est automatiquement activé après la coupure du contact.

L'activation ou la désactivation de la fonction s'effectue comme suit dans l'Infodivertissement.

- MENU > 🚗 > ⚙️ > Extérieur .
- Sélectionner l'élément de menu Freinage en déplaçant votre doigt latéralement sur l'écran Freinage .
- Sélectionner l'élément de menu Freinage et désactiver ou activer la fonction.

#### ⓘ AVERTISSEMENT

Risque d'endommagement du véhicule !

- ▶ Couper le frein de stationnement dans les situations où il est nécessaire de faire rouler le véhicule.

### Désactivation automatique

Le frein de stationnement se désactive automatiquement au démarrage.

Si l'arrêt automatique doit être empêché, par ex. lors d'un démarrage en pente, tenir la touche Ⓜ tirée.

### Conditions d'arrêt automatique

- ✓ Porte conducteur fermée, et dans certains cas, ceinture de sécurité du conducteur bouclée également

### Désactivation manuelle



- Lorsque l'allumage est activé, activer la pédale de freinage et appuyer simultanément sur la touche Ⓜ.

## Résolution des problèmes

### Défaut du frein de stationnement

ⓘ allumé

Message concernant une erreur de frein de stationnement

- Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

### Stationnement dans des pentes fortement inclinées

(P) clignote

Message concernant une position de stationnement sur une pente fortement inclinée

- Chercher une autre place de stationnement moins inclinée.

### Bruit lors de l'utilisation du frein de stationnement

Il est normal d'entendre du bruit lors de l'utilisation du frein de stationnement. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

### La batterie 12 V du véhicule est déchargée, le frein de stationnement ne peut pas être désactivé

- Connecter la batterie 12 V du véhicule à une source de courant, par exemple à la batterie 12 V d'un autre véhicule.

## Freinage d'urgence en cas de défaillance du système de freinage

### Enclenchement



S19-0716

- Tirer sur le bouton (P) et le maintenir.

Le véhicule commence à freiner **fortement** et émet un signal sonore.

### Coupure

- Relâcher la touche (P).

ou :

- Appuyez sur la pédale d'accélérateur.

## Fonction de maintien automatique Auto Hold

### Usage prévu

Auto Hold empêche automatiquement le véhicule de rouler lorsqu'il est arrêté.

### Mode de fonctionnement

#### ⚠ MISE EN GARDE

Risque d'accident !

Auto Hold n'est pas en mesure de maintenir le véhicule dans les montées dans toutes les conditions, par ex. sur une surface glissante.

### Sécuriser et libérer le véhicule

Lorsque le véhicule s'arrête, il est automatiquement **sécurisé** par Auto Hold. **AUTO HOLD** allumé dans le combiné d'instruments. La pédale de frein peut être relâchée.

Lorsque le véhicule **démarre**, il est automatiquement **libéré** par Auto Hold.

### Protection automatique par le frein de stationnement

Dans certaines circonstances, le véhicule peut être sécurisé par le frein de stationnement. (P) allumé dans le combiné d'instruments.

### Conditions de fonctionnement

- ✓ La portière du conducteur est fermée.
- ✓ Le moteur fonctionne ou est désactivé par le système START-STOPP.
- ✓ La fonction Auto Hold est activée.
- ✓ Le mode N de la transmission automatique n'est pas sélectionné.

### Réglages

#### Activation/désactivation

- Appuyez sur la touche (A).

L'activation est indiquée par l'allumage du symbole

(A) Affiché dans le bouton.

#### ⓘ AVERTISSEMENT

Désactiver Auto Hold pour permettre au véhicule de rouler lorsque cela est nécessaire lors du passage dans un lave-auto.

## Systèmes d'aide à la conduite

### Systèmes de freinage et de stabilisation

#### Aperçu

##### Contrôle de stabilisation (ESC)

L'ESC aide à stabiliser le véhicule dans des situations limites (par exemple, lorsque le véhicule commence à patiner). L'ESC freine les roues individuellement pour maintenir le sens de la marche.



clignote - ESC intervient

##### ESC Sport

La fonction ESC Sport permet un mode sportif de conduite.



allumé - ESC Sport est activé

##### Contrôle de traction (ASR)

L'ASR aide à stabiliser le véhicule lors de l'accélération ou de la conduite sur des routes à faible adhérence. L'ASR réduit la force de traction reposant sur les roues bloquées.



clignote - ASR intervient

##### Témoin de dispositif antiblocage (ABS)

L'ABS permet de garder le contrôle du véhicule en cas de freinage d'urgence. Une intervention de l'ABS se manifeste par des pulsions dans la pédale de frein.

##### Commande de couple de freinage du moteur (MSR)

Le MSR aide à contrôler le véhicule en cas de décélération brusque, par ex. sur une chaussée glacée. Si les roues motrices se bloquent, le MSR augmente le régime moteur. L'effet de freinage du moteur et donc réduit et les roues peuvent à nouveau tourner librement.

##### Blocage électronique du différentiel (EDS)

L'EDS aide à stabiliser le véhicule lors de la conduite sur des voies avec une adhérence différente sous les chaque roue. L'EDS freine une roue qui patine et transmet son énergie à une autre roue motrice.

##### Blocage électronique du différentiel (XDS +)

XDS + aide à stabiliser le véhicule dans les virages rapides en freinant la roue intérieure de l'essieu moteur.

##### Direction assistée active (DSR)

En cas de situations limites, la DSR donne au conducteur une recommandation de braquage pour stabiliser le véhicule.

##### Assistant de démarrage en côte

L'assistant de démarrage en côte aide au démarrage en montée en freinant le véhicule pendant environ 2 secondes après le relâchement de la pédale de frein.

Conditions de fonctionnement

- ✓ La pente est d'au moins 5%.
- ✓ La portière du conducteur est fermée.

##### Frein multi-collision (MCB)

Le MCB aide à ralentir et à stabiliser le véhicule après avoir heurté un obstacle. Cela réduit le risque de nouvelles collisions.

Conditions de fonctionnement

- ✓ Il y a eu une collision frontale, latérale et arrière d'une certaine gravité.
- ✓ La vitesse du véhicule lors du heurt était supérieure à 10 km/h.
- ✓ Les freins, l'ESC ainsi que d'autres systèmes nécessaires continuent de fonctionner après le heurt.
- ✓ N'appuyez pas sur l'accélérateur.

##### Stabilisateur d'attelage (TSA)

Le TSA aide à stabiliser l'attelage. Lorsque l'attelage commence à tanguer, le TSA le stabilise en ralentissant individuellement les roues du véhicule.


Conditions de fonctionnement

- ✓ Le dispositif d'attelage a été livré départ usine ou a été acheté comme accessoire original ŠKODA
- ✓ La remorque est raccordée à la prise de remorquage.
- ✓ ASR activé.
- ✓ La vitesse du véhicule est supérieure à 60 km/h.

##### Servofrein électromécanique (eBKV)

eBKV facilite l'actionnement de la pédale de frein.

Après avoir coupé le contact, la fonction eBKV est restreinte ou non disponible.

 Si le véhicule ralentit à l'aide d'un système d'assistance, des mouvements pulsatoires de la pédale de frein peuvent se produire.

## Réglages

### Activation/désactivation ASR

- › Appuyer sur la touche  sous l'Infodivertissement.

Dans le menu affiché dans l'Infodivertissement, la fonction peut être désactivée ou activée.

S'allume lorsqu'il est désactivé  dans le combiné d'instruments.

 s'éteint en cas d'activation.

Désactiver l'ASR peut être utile dans les situations suivantes :


- ▶ Quand on roule avec des chaînes à neige.
- ▶ Quand on roule dans une neige profonde ou sur un sol très meuble.
- ▶ Pour démarrer un véhicule bloqué.

**Activer/désactiver ESC Sport**

➤ Appuyer sur la touche  sous l'Infodivertissement.

Dans le menu affiché dans l'Infodivertissement, la fonction peut être désactivée ou activée.

S'allume lorsqu'il est désactivé  dans le combiné d'instruments.

 s'éteint en cas d'activation.

**Résolution des problèmes****Défaut ESC ou ASR / arrêté par le système**

 allumé

- Arrêter et redémarrer le moteur.
- Si le voyant de contrôle ne s'éteint pas après avoir parcouru une courte distance, faire appel à un garage spécialisé.

**Défaut ABS**

 allumé

- Il est possible de continuer à conduire avec précaution. Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

**Défaut du système de freinage et dispositif anti-blocage**

 brille avec 

- Ne reprenez pas la route ! Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

**Défaut du servofrein électromécanique**


 allumé


- Ne reprenez pas la route ! Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

**Front Assist****Mode de fonctionnement**


Front Assist surveille la distance au véhicule qui précède et indique quand la distance de sécurité est dépassée. En cas de situation extrême, freiner afin d'éviter une collision.

**Affichage de l'état sur l'écran du combiné d'instruments**

 brille - la distance est inférieure à la distance de sécurité

 brille - avertissement en cas de risque de collision

**Freinage automatique en cas de risque de collision**

En cas de risque de collision, le symbole est allumé comme avertissement . Si vous ne réagissez pas à l'avertissement, le véhicule ralentit.

Si le véhicule se déplace à une vitesse maximale de 30 km/h, il est freiné sans avertissement préalable.

Le freinage automatique peut être interrompu en actionnant la pédale d'accélérateur ou en tournant le volant.

En cas de freinage automatique, la pression augmente dans le système de freinage. La pédale de frein ne peut pas être activée par la course de pédale de frein habituelle.

**⚠ MISE EN GARDE**

Risque d'accident !


Front Assist ne réagit pas face à des véhicules traversants ou arrivant dans le sens inverse.

**Conditions de fonctionnement**

- ✓ ASR est activé.
- ✓ La vitesse du véhicule est supérieure à 5 km/h.

**Restriction du fonctionnement**


Le système peut par ex. être restreint ou indisponible dans les situations suivantes :

- ▶ Environ 30 secondes après le démarrage ( allumé dans le combiné d'instruments)
- ▶ Lors d'un virage serré
- ▶ En cas d'intervention de l'ESC



**Réglages****Activation automatique**

Front Assist s'active automatiquement lorsque le contact est mis.

**Activation/désactivation dans le combiné d'instruments**

- Appuyer sur la touche  sur le volant multifonction.
- Sélectionner l'élément de menu *Front Assist*.

**Activation/désactivation et réglage dans l'Infodivertissement**

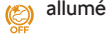
Dans le menu **MENU** >  > .

**■ **

- ▶ doit être activé pour détecter les instructions vocales. - activation/désactivation du Front Assist
- ▶ Pré-avertissement - Activation/désactivation et réglage du niveau de distance auquel un avertissement est déclenché
- ▶ Afficher l'avertissement de distance - Activation / désactivation de l'affichage de d'avertissement de distance
- ▶ Assistant d'évitement - si la fonction est activée, le système peut aider à éviter un obstacle en intervenant sur le freinage et la direction

- ▶ **Fonction de freinage au braquage** - lorsque la fonction est activée, le système peut ralentir le véhicule lors de virages à basse vitesse pour éviter une collision avec le véhicule venant en sens inverse

### Affichage de la désactivation du système sur l'écran du combiné d'instruments



ⓘ Désactiver Front Assist lorsque le véhicule est manœuvré sur un train routier, un transbordeur, etc.

### Résolution des problèmes

#### Front Assist est temporairement indisponible



- Nettoyer le capteur avant du radar.
- Arrêter et redémarrer le moteur.
- Si Front Assist n'est toujours pas disponible, vérifier les feux de freinage sur le véhicule ou sur la remorque attachée.
- Si les feux de freinage fonctionnent et que Front Assist n'est toujours pas disponible, faire appel à un garage spécialisé.

#### Avertissement ou intervention système non justifié

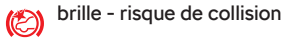
- Nettoyer le capteur avant du radar.
- Si le système ne fonctionne toujours pas correctement, désactiver Front Assist et faire appel à un garage spécialisé.

## Détection des piétons

### Mode de fonctionnement

La détection des piétons aide à prévenir les collisions avec les piétons en freinant automatiquement lorsqu'ils traversent.

#### Affichage de l'état sur l'écran du combiné d'instruments



#### Risque de collision dans une plage de vitesses de 5 à 30 km / h

Le système déclenche un freinage automatique.

#### Risque de collision dans une plage de vitesses de 30 à 85 km / h

Le système avertit d'abord d'un risque de collision. Si le conducteur ne réagit pas, le véhicule est automatiquement freiné.

### Conditions de fonctionnement

- ✓ Front Assist est activé.
- ✓ La vitesse du véhicule est de 5-85 km/h.

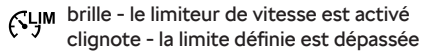
## Limiteur de vitesse

### Mode de fonctionnement

Le limiteur de vitesse régule la vitesse de déplacement maximale en fonction de la limite de vitesse définie.

Si la limite est dépassée en descente, freiner le véhicule avec la pédale de frein.

#### Affichage de l'état sur l'écran du combiné d'instruments



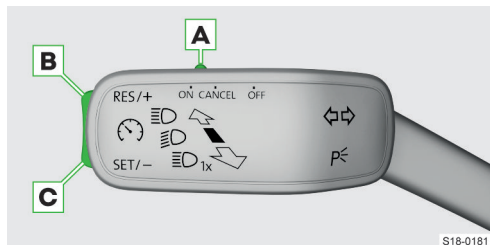
ⓘ La lumière clignote - la limite définie est dépassée

### Conditions de fonctionnement

- ✓ La vitesse du véhicule est supérieure à 30 km/h.

### Utilisation

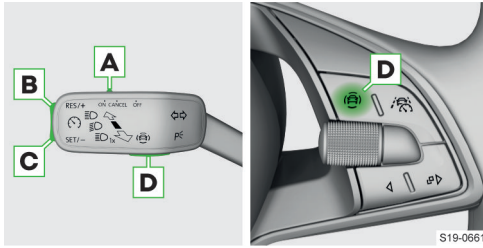
#### Variante sans ACC



- A** ON Activer le limiteur (réglage non activé)  
OFF Désactiver le limiteur  
CANCEL Interrompre le réglage (position auto-rabattue)
- B** RES/+ Reprendre la régulation<sup>1)</sup> / augmenter la limite
- C** SET/- Lancer la régulation à la vitesse actuelle / réduire la limite

<sup>1)</sup> Si aucune limite de vitesse n'est réglée, la vitesse actuelle est alors réglée comme vitesse maximale.

**Variante avec ACC**



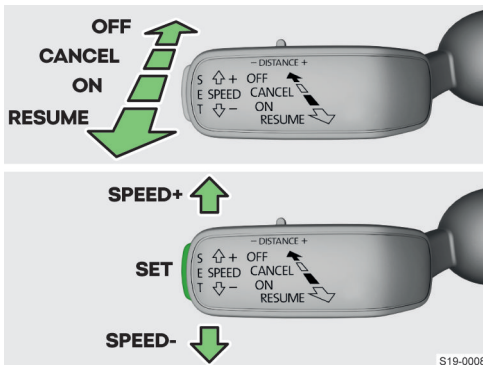
- A** **ON** Activer l'ACC (condition nécessaire pour l'activation ultérieure du limiteur de vitesse)  
Pour **activer le limiteur de vitesse**, appuyer sur la touche **D** et sélectionner dans le combiné d'instruments l'élément de menu *Limite de vitesse* .  
**OFF** Désactiver le limiteur  
**CANCEL** Interrompt le réglage (position auto-rabattue)
- B** **RES/+** Reprendre la régulation<sup>1)</sup> / augmenter la limite
- C** **SET/-** Lancer la régulation à la vitesse actuelle / réduire la limite
- D** Afficher le menu des systèmes d'assistance - possibilité de basculer entre AAC et limiteur de vitesse  
La régulation est interrompue lorsque vous activez l'ACC.

**Réglage de la limite de vitesse avec les boutons **B** et **C****

En appuyant par paliers de **1 km / h**.

En maintenant appuyé pas paliers de **10 km / h**.

**Variante avec ACC**



- ON** Activer l'ACC (condition nécessaire pour l'activation ultérieure du limiteur de vitesse).

Pour activer le limiteur, appuyer sur la touche sur le volant multifonction et sélectionner dans le combiné d'instruments l'élément de menu *Limite de vitesse* .

- RESUME** Démarrer le réglage (reprendre)<sup>1)</sup>/ augmenter la limite par pas de 1 km / h (position auto-rabattue)
- CANCEL** Interrompt le réglage (position auto-rabattue)
- OFF** Désactiver le limiteur
- SPEED+** Augmenter la limite par pas de 10 km/h
- SPEED-** Réduire la limite par pas de 10 km/h
- SET** Démarrer le réglage / réduire la limite par pas de 1 km/h

**Dépassement de la valeur limite**

> **Enfoncer complètement** la pédale d'accélération.

La régulation continue dès que vous ralentissez en dessous de la valeur limite réglée.

**Résolution des problèmes**

**Défaut du limiteur de vitesse**

**LIM** allumé

> Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

**Régulateur de vitesse**

**Mode de fonctionnement**

Le régulateur de vitesse (GRA) maintient la vitesse réglée sans qu'il ne soit nécessaire d'actionner la pédale d'accélérateur.

Cela doit toutefois se faire dans les limites de la puissance motrice et de l'effet du frein moteur.

**MISE EN GARDE**

Danger de démarrage involontaire du GRA !

► Désactiver le GRA après utilisation.

**Affichage de l'état sur l'écran du combiné d'instruments**

brille - le GRA est actif

brille - le régulateur de vitesse est actif  
Lorsque le régulateur de vitesse démarre, la vitesse réglée est affichée.

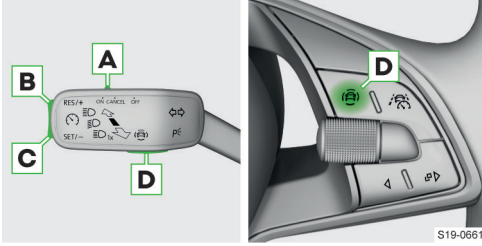
**Conditions de fonctionnement**

✓ La vitesse du véhicule est supérieure à 20 km/h.

<sup>1)</sup> Si aucune limite de vitesse n'est réglée, la vitesse actuelle est alors réglée comme vitesse maximale.

## Utilisation

### Commande à l'aide de la manette



- A** **ON** Activer le GRA (régulateur de vitesse non activé)  
**OFF** Désactiver le GRA  
**CANCEL** Interrompre le réglage (position auto-rabattue)
- B** **RES/+** Reprendre le régulateur de vitesse<sup>1)</sup> / augmenter la vitesse
- C** **SET/-** Lancer la régulation à la vitesse actuelle / réduire la vitesse
- D** **MISE EN GARDE** Afficher le menu des systèmes d'assistance - possibilité de basculer entre AAC et limiteur de vitesse

### Accélérer temporairement

- Appuyez sur la pédale d'accélérateur.

La vitesse revient sur le chiffre précédemment mémorisé dès que vous lâchez la pédale d'accélérateur.

### Interrompre la régulation de la vitesse

- ▶ Après avoir appuyé sur la pédale de frein
- ▶ Après une intervention de l'ESC

## Résolution des problèmes

### Défaut du régulateur de vitesse



- Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

## Régulateur automatique d'espacement (ACC)

### Mode de fonctionnement

#### Réglage ACC

L'ACC maintient la vitesse définie. Si votre véhicule s'approche du véhicule qui précède, l'ACC commencera automatiquement à respecter la distance définie par rapport à ce véhicule.

Le maintien de la vitesse réglée et de la distance sera ci-après désigné par **Réglage**.

#### ⚠ MISE EN GARDE

ACC ne réagit pas face à des objets traversant ou arrivant dans le sens inverse.

📌 L'ACC est avant tout prévu pour une utilisation sur autoroute.

#### pACC (régulateur de vitesse prédictif)

pACC représente une extension du système ACC.

pACC ajuste la vitesse en fonction des limites de vitesse reconnues et de la trajectoire, par ex. B. courbes, intersections ou ronds-points.

Le système utilise les sources suivantes pour évaluer la situation :

- ▶ Données de navigation
- ▶ Reconnaissance des panneaux de signalisation
- ▶ Capteurs, radars et caméras

#### ⚠ MISE EN GARDE

pACC ne répond pas aux passages à niveau.

#### Plage de vitesse

En fonction de l'équipement, l'ACC permet un réglage de vitesse entre 30 et 210 km/h.

Si la régulation commence à une vitesse inférieure à 30 km / h sur les véhicules à transmission automatique, la vitesse est automatiquement augmentée à 30 km / h ou réglée en fonction de la vitesse du véhicule qui précède.

#### Niveau de distance

La distance au véhicule devant vous est réglable sur cinq niveaux différents.

#### ⚠ MISE EN GARDE

- ▶ Conserver une distance minimale conformément aux réglementations légales spécifiques à chaque pays.

#### Arrêt et démarrage automatiques avec transmission manuelle

À l'aide de l'ACC, un véhicule à transmission manuelle peut ralentir jusqu'à l'arrêt et se remettre en marche.

- En cas d'arrêt, mettre le levier de vitesse au point mort à temps.

ou :

- Appuyer sur la pédale d'embrayage.

Si la phase d'arrêt se prolonge, le réglage est interrompu.

- Démarrer pour reprendre la régulation.

La régulation est interrompue lorsque la pédale de frein est enfoncée.

<sup>1)</sup> Si aucune vitesse n'est réglée, la vitesse actuelle est alors prise en compte.

### Arrêt et démarrage automatiques avec transmission manuelle

À l'aide de l'ACC, un véhicule à BV automatique peut ralentir jusqu'à l'arrêt et se remettre en mouvement. Si la phase d'arrêt se prolonge, le réglage est interrompu.

Démarrer pour reprendre la régulation :

› Appuyez sur la pédale d'accélérateur.

ou :

› Placer le levier en position **RESUME**.

ou :

› *S'applique aux véhicules avec détection des mains sur le volant* : Reprendre le volant.

La régulation est interrompue lorsque la pédale de frein est enfoncée.

### Dépasser

Si votre véhicule passe sur la voie de dépassement et qu'aucun véhicule n'est détecté devant, l'ACC accélère jusqu'à la vitesse réglée.

### Affichage de l'état sur l'écran du combiné d'instruments



brille - ACC est activé



brille - la régulation est active

Lorsque la régulation démarre, la vitesse réglée est affichée.



brille - l'ACC ne ralentit pas suffisamment

› Appuyer sur la pédale de frein.



brille - l'ACC règle la vitesse de conduite en fonction de la vitesse autorisée



brille - règle la vitesse de conduite en fonction d'un rond-point approchant



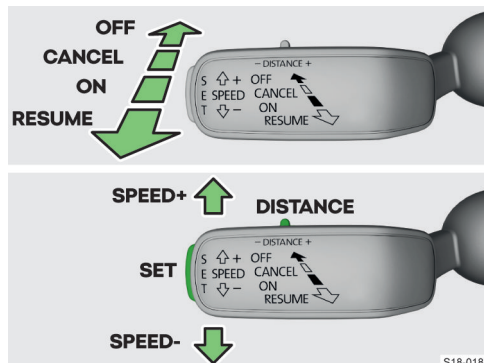
brille - L'ACC règle la vitesse de conduite en fonction d'un carrefour approchant



brille - l'ACC règle la vitesse de conduite en fonction de la trajectoire

### Utilisation

#### Commande à l'aide de la manette



**ON** Activer ACC (réglage non activé)

**RESUME** Démarrer le réglage ou reprendre / augmenter la vitesse par pas de 1 km/h (position auto-rabattue)

**CANCEL** Interrompt le réglage (position auto-rabattue)

**OFF** Désactiver ACC

**SPEED+** Augmenter la vitesse par pas de 10 km/h

**SPEED-** Réduire la vitesse par pas de 10 km/h

**DISTANCE** Réglage du niveau d'espacement

**SET** Démarrer le réglage / Réduire la vitesse par pas de 1 km/h

#### Lancer la régulation à la vitesse actuelle

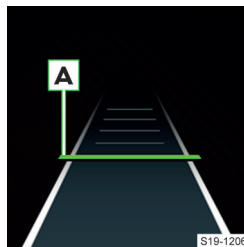
› Appuyer sur **SET**.

ou :

› Si aucune vitesse n'est enregistrée, placer la manette sur la position auto-rabattue **RESUME**.

#### Réglage du niveau d'espacement

› Régler le commutateur **DISTANCE** en position auto-rabattue - ou +.



La ligne **A** apparaît à l'écran et indique le décalage de la distance.

› Régler la distance souhaitée à l'aide du commutateur **DISTANCE**.

#### Pour une accélération temporaire

› Appuyez sur la pédale d'accélérateur.

Le véhicule accélère, la régulation est temporairement interrompue. En relâchant la pédale d'accélérateur, le réglage est repris.

#### Interrompre la régulation de la vitesse

- ▶ Après l'actionnement de la pédale de frein.
- ▶ Lors d'un actionnement prolongé de la pédale d'embrayage.
- ▶ Après une intervention de l'ESC
- ▶ Après avoir désactivé l'ASR

#### Reprendre le réglage

- ▶ Si une vitesse est enregistrée, placer la manette sur la position auto-rabattue **RESUME**.

Le véhicule est réglé à la vitesse définie. La vitesse réglée est indiquée à l'écran du combiné d'instruments.

#### Restriction du fonctionnement

Ne pas utiliser l'ACC dans les cas suivants :

- ▶ Le véhicule effectue un virage serré.
- ▶ Le véhicule roule sur une route en pente ou dans des ornières.
- ▶ Le véhicule roule sur une voie trop étroite.
- ▶ Le véhicule traverse un chantier de construction.

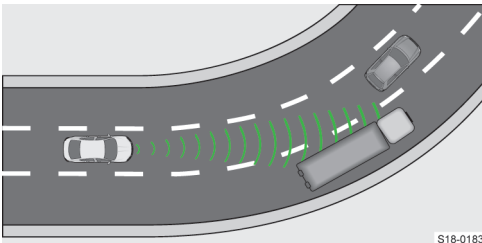
#### ⚠ MISE EN GARDE

- ▶ Soyez particulièrement attentif et alerte dans les situations suivantes.

#### Régulation en fonction des véhicules sur la voie adjacente

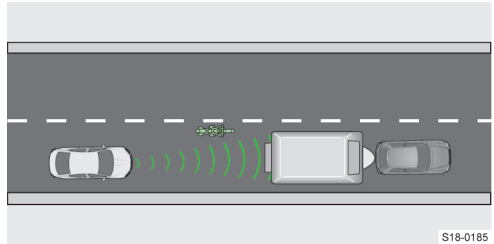
Si votre véhicule se déplace 80 km/h plus rapidement que le véhicules sur l'autre voie sur le côté conducteur, il est possible que votre véhicule soit réglé en fonction de ce véhicule.

#### Sur les routes à virages



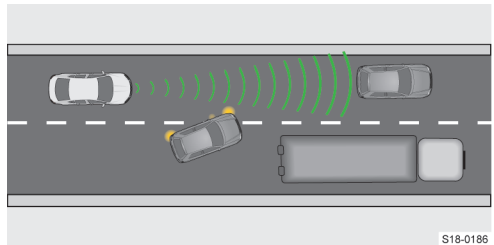
Dans les virages, un véhicule peut pénétrer dans la zone détectée de l'autre voie. Votre véhicule est réglé en fonction de ce véhicule.

#### Véhicule étroit ou décalé



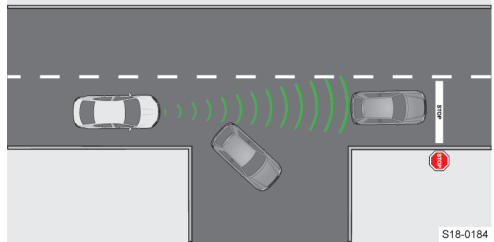
ACC détecte un véhicule étroit ou décalé uniquement lorsqu'il se trouve dans la zone couverte par le radar.

#### Changement de voie d'un autre véhicule



Un véhicule qui change de voie avec un écart minime ne doit pas toujours être détecté à temps par l'ACC.

#### Véhicule immobile



Si un véhicule qui précède tourne et si un véhicule à l'arrêt se trouve devant ce véhicule, l'ACC ne doit pas réagir au véhicule à l'arrêt.

#### Véhicules avec chargement particulier ou carrosseries spéciales

Une charge ou une superstructure qui dépasse à l'extérieur du véhicule ne doit pas être détectée par l'ACC.

#### Réglages

##### Activation/désactivation et réglage

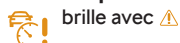
Dans le menu Infodivertissement : **MENU** > >



- ▶ **Profil de conduite** : - Réglage de l'accélération du véhicule lorsque la régulation automatique de la distance est activée (sur les véhicules avec sélection du mode de conduite, ce réglage est effectué » Page 158)
- ▶ **Dernière distance sélectionnée** - activation/désactivation du dernier niveau de distance sélectionné
- ▶ **Distance** : - Réglage de la distance aux véhicules précédents
- ▶ **Prévision de la trajectoire** - activation/désactivation du régulateur de vitesse en fonction de la trajectoire (par exemple réduction de la vitesse avant un virage)
- ▶ **Prévision de la vitesse autorisée** - activation/désactivation le contrôle de la vitesse en fonction de la vitesse autorisée

## Résolution des problèmes

### ACC indisponible.



- ▶ Arrêter et redémarrer le moteur.
- ▶ Si ACC n'est toujours pas disponible, vérifier les feux de freinage sur le véhicule ou sur la remorque attachée.
- ▶ Si les feux de freinage fonctionnent et que ACC n'est toujours pas disponible, faire appel à un garage spécialisé.

## Assistant de maintien de voie Lane Assist

### Usage prévu

Lane Assist aide à maintenir le véhicule dans la voie. Il s'oriente aux lignes de démarcation. Celles-ci peuvent inclure des lignes de démarcation, des bordures de route ou des objets tels que des pierres de bordure ou des cônes de signalisation.

Le système est avant tout prévu pour une utilisation sur autoroute.

### Mode de fonctionnement

Si le véhicule s'approche d'une ligne de démarcation, le système exécute un léger mouvement de braquage dans la direction opposée à la ligne de démarcation. Le braquage être annulé manuellement.

Le système n'intervient pas en cas de changement de voie avec le clignotant.

### Affichage de l'état sur l'écran du combiné d'instruments

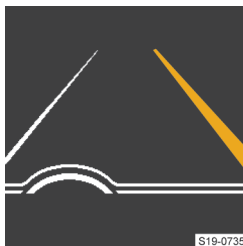


brille - le système est actif et prêt à intervenir



brille - le système intervient

### Indicateur à l'écran



Limite de voie surlignée à droite : Le système intervient en cas d'approche de la ligne de démarcation droite.

### Avertissement par vibrations du volant

Les vibrations du volant sont déclenchées dans les situations suivantes :

- ▶ Le véhicule franchit la ligne de délimitation alors que le clignotant n'est pas allumé.
- ▶ Le système n'est pas en mesure de maintenir le véhicule sur la voie.
- ▶ En cas de vibrations, corriger la direction.

### Conditions de fonctionnement

- ✓ La vitesse du véhicule est supérieure à 60 km/h.
- ✓ Les lignes de délimitation sont clairement visibles.

### Restriction du fonctionnement

Le fonctionnement du système peut par ex. être restreint dans les situations suivantes :

- ▶ Le champ de vision du capteur est limité par une vitre sale, un obstacle ou le véhicule précédent.
- ▶ Lorsque les conditions météorologiques sont défavorables.
- ▶ Le véhicule effectue un virage serré.
- ▶ Le véhicule roule sur une route en pente ou dans des ornières.
- ▶ Le véhicule roule sur une voie trop étroite.
- ▶ Le véhicule traverse un chantier de construction.

### ⚠ MISE EN GARDE

Risque d'intervention de direction erronée ! Certains objets ou marques sur la route peuvent être reconnus à tort comme des lignes de démarcation.


- ▶ Veuillez toujours garder les mains sur le volant et soyez prêt à annuler l'intervention de la direction.

### Réglages

#### Activation automatique

Lane Assist s'active **toujours** automatiquement lorsque le contact est mis.

**Activation/désactivation dans le combiné d'instruments**

- Appuyer sur la touche  sur le volant multifonction.
- Sélectionner l'élément de menu *Lane Assist*.

**Activation/désactivation dans l'Infodivertissement**

Dans le menu **MENU** >  > .

**Résolution des problèmes****Message concernant l'indisponibilité du système**

- Nettoyer le pare-brise au niveau du capteur.
- Arrêter le moteur et le redémarrer après un court instant.
- Si le système n'est toujours pas disponible, demandez l'aide d'un spécialiste.

**Travel Assist****Usage prévu**

Travel Assist aide à maintenir le véhicule dans la voie tout en contrôlant sa vitesse.

**Mode de fonctionnement**

Travel Assist utilise les fonctions Lane Assist et ACC.

**⚠ MISE EN GARDE**


Risque d'accident !


- ▶ Veuillez toujours garder les mains sur le volant et soyez prêt à reprendre le contrôle du volant.
- ▶ Prendre en compte les notes dans la description fonctionnelle du Lane Assist et de l'ACC.


**Assistant de maintien dans la voie adaptatif**


La fonction maintient la position sélectionnée par le conducteur dans la voie.


**Affichage de l'état sur l'écran du combiné d'instruments**

 brille - le système est activé, le régulateur de vitesse et le guidage adaptatif dans la voie sont activés

 brille - le système est activé, le régulateur de vitesse est activé

 brille - le système est activé, le guidage adaptatif dans la voie est activé

 s'allume - vous avez lâché le volant, prendre le contrôle de la direction

 s'allume - vous avez lâché le volant, prendre immédiatement le contrôle de la direction

**Conditions de fonctionnement**

- ✓ ACC est activé.
- ✓ La vitesse maximale du véhicule est de 210 km/h.
- ✓ Les lignes de délimitation sont clairement visibles.

**Restriction du fonctionnement**

Travel Assist sert seulement d'aide et ne vous dégage pas de votre responsabilité de commande du véhicule.

Le système peut par ex. être restreint ou indisponible dans les situations suivantes :

- ▶ Le champ de vision du capteur est limité par une vitre sale, un obstacle ou le véhicule précédent.
- ▶ Lorsque les conditions météorologiques sont défavorables.
- ▶ Le véhicule effectue un virage serré.
- ▶ Le véhicule roule sur une route en pente ou dans des ornières.
- ▶ Le véhicule roule sur une voie trop étroite.

Outre ces limitations, respecter les restrictions ACC » [Page 170](#).


**⚠ MISE EN GARDE**

Risque d'intervention de direction erronée !

Certains objets ou marques sur la route peuvent être reconnus à tort comme des lignes de démarcation.

- ▶ Veuillez toujours garder les mains sur le volant et soyez prêt à annuler l'intervention de la direction.

**Réglages****Activation**

- Appuyer sur la touche  sur le volant multifonction.


La régulation avec la vitesse actuelle et le guidage adaptatif dans la voie sont démarrés.

**Désactivation**

- Appuyer sur la pédale de frein.

ou :

- Placer le levier ACC en position **CANCEL** » [Page 169](#).

 Les autres paramètres sont identiques à ACC et Lane Assist.

**Résolution des problèmes****Message concernant l'indisponibilité du système**

- Suivre les instructions de résolution de problèmes du Lane Assist » [Page 172](#) et de l'ACC » [Page 171](#).
- Si le système n'est toujours pas disponible, demandez l'aide d'un spécialiste.

## Assistant de changement de voie Side Assist

### Usage prévu

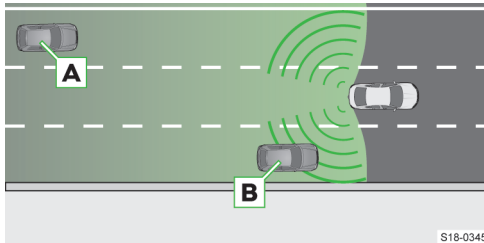
Le système utilise des signaux optiques dans le rétroviseur extérieur pour signaler la présence d'un véhicule potentiellement dangereux lors du changement de voie.

### Mode de fonctionnement

Le système surveille la zone à côté et derrière le véhicule.

Le système avertit si un véhicule approche au moyen d'un voyant ■ dans le rétroviseur extérieur côté véhicule, où le véhicule est reconnu.

### Situations de conduite menant à un avertissement système



Votre véhicule se fait dépasser par le véhicule **A**. Plus le véhicule **A** se rapproche rapidement, plus tôt le voyant s'allumera..

Le véhicule **B** se fait dépasser par votre véhicule avec une vitesse supérieure de max. 10 km / h. Si la vitesse est plus grande lorsque vous dépassez le véhicule, le voyant ne s'allume pas.

#### Voyant

■ **brille** - un véhicule se trouve derrière votre véhicule

■ **clignote** - un véhicule se trouve derrière votre véhicule, le feu clignotant est allumé du même côté

Pour les véhicules avec Lane Assist, le voyant clignote également si votre véhicule dépasse la ligne de délimitation dans la direction du véhicule qui approche. Le système déclenche également une vibration du volant.

Pour cela Lane Assist doit être activé et la ligne de délimitation entre les véhicules doit être détectée.

### Conditions de fonctionnement

- ✓ La vitesse du véhicule est supérieure à 15 km/h.

- ✓ Aucun accessoire n'est connecté à la prise de remorque.

### Restriction du fonctionnement

Le système ne peut pas détecter la largeur de la voie. C'est pourquoi le système peut dans les cas suivants par ex. ne pas signaler la présence d'un véhicule se trouvant sur une voie éloignée :

- ▶ Le véhicule roule sur une voie avec des voies étroites ou sur le bord de la voie.
- ▶ Le véhicule effectue un virage.

Le système peut signaler la présence d'objets situés le long de la route, par ex. glissières de sécurité ou des barrières acoustiques hautes.

Dans les cas suivants, il n'est pas nécessaire que le système avertisse d'un véhicule ou l'avertissement peut être incorrect :

- ▶ Lorsque les conditions météorologiques sont défavorables.
- ▶ Un véhicule qui approche très vite.
- ▶ Le véhicule effectue un virage serré ou traverse un rond-point.

### Réglages

#### Sur l'écran du combiné d'instruments

Dans le menu *Syst. d'assistance*.

#### Dans l'Infodivertissement

Dans le menu **MENU** > > .

### Résolution des problèmes

#### Message concernant l'indisponibilité du système

- ▶ Arrêter et redémarrer le moteur.
- ▶ Si le système n'est toujours pas disponible, demandez l'aide d'un spécialiste.

## Détection signalis. routière

### Usage prévu

La détection des panneaux de signalisation affiche les panneaux de signalisation sur l'écran du combiné d'instruments. Cela vous informe également d'un dépassement de la limite de vitesse.

#### ⚠ MISE EN GARDE

Les panneaux de signalisation sur la route ont toujours la priorité sur les panneaux de signalisation affichés à l'écran.

## Mode de fonctionnement

### Signalisation routière affichée

- ▶ Limites de vitesse
- ▶ Interdictions de doubler
- ▶ Interdiction de conduire - circulation à sens unique
- ▶ Signes de danger
- ▶ Caractères supplémentaires, par exemple limite de vitesse dans des conditions humides

### Conduire avec remorque

Si une remorque ou un autre accessoire est connecté à la prise de remorque, les panneaux de signalisation relatifs à la remorque s'affichent également.

### Conduite sur routes sans limites de vitesse

Si vous êtes sur une route sans limitation de vitesse, le panneau de signalisation ⓘ s'affiche à l'écran.

### Exemple d'affichage de panneau de signalisation



### Exemple de caractère supplémentaire



Exemple de plusieurs panneaux de signalisation reconnus simultanément.

**i** En même temps, un affichage rouge concernant la limite de vitesse apparaît dans le tachymètre.

### Unités de vitesse

Les indications de vitesse dans les panneaux de signalisation affichés se réfèrent aux unités de vitesse habituelles dans le pays.

Par exemple, le symbole Ⓢ peut, selon le pays, représenter 30 km/h ou 30 mph.

## Restriction

Le fonctionnement du système peut par ex. être restreint dans les situations suivantes :

- ▶ Le capteur est ébloui par le soleil ou par la circulation en sens inverse.
- ▶ La zone de détection du capteur est limitée par un obstacle ou un véhicule qui roule devant.
- ▶ Lorsque les conditions météorologiques sont défavorables.
- ▶ Le véhicule se déplace à grande vitesse.
- ▶ Les panneaux de signalisation sont cachés, endommagés ou ne sont pas conformes à la norme.
- ▶ Les signalisations routières sont fixées à des panneaux lumineux clignotants.
- ▶ Les documents de la carte de navigation ne sont pas à jour ou ne sont pas disponibles.

## Réglages

### Activation/désactivation et réglage

Dans le menu Infodivertissement MENU > ⓘ > ⓘ.

- *Reconnaissance des panneaux de signalisation*
  - ▶ *Afficher dans le combiné d'instruments* - Activation/désactivation des affichages supplémentaires sur l'écran du combiné d'instruments.
  - ▶ *Avertissement de vitesse* : - Réglage d'un avertissement en cas de dépassement de la vitesse autorisée
  - ▶ *Avertissement si plus de* - Augmentation de la limite de vitesse pour l'avertissement lorsque la vitesse autorisée est dépassée
- *Détection de la remorque*
  - ▶ *Afficher la signalisation pour les remorques* - Activation/désactivation de l'affichage de la signalisation pour les remorques
  - ▶ *Utiliser pour le calcul du trajet* - Activation/désactivation de la détection de la remorque pour le calcul du trajet dans la navigation
  - ▶ *Appuyer sur Vitesse maximale pour remorque* - Réglage pour la vitesse maximale pour les remorques

## Protection proactive des passagers Crew Protect Assist

### Usage prévu

Le système de protection proactive des occupants déclenche des mesures pour protéger les occupants des véhicules dans des situations dangereuses.

## Mode de fonctionnement

Si le système évalue la situation comme critique, il déclenche les mesures de sécurité suivantes :

- ▶ Les feux de détresse s'allument.
- ▶ Les fenêtres ouvertes sont fermées presque jusqu'au bout.
- ▶ Le toit ouvrant coulissant/relevable est fermé.
- ▶ Les ceintures de sécurité avant sont serrées sur le corps des occupants.

**i** La réaction du système dépend du mode de conduite sélectionné.

### Danger de choc frontal

*S'applique aux véhicules avec le système Front Assistant*

Le système déclenche des mesures de sécurité lorsqu'il détecte le danger imminent d'un choc frontal.

### Danger de choc arrière

*S'applique aux véhicules avec l'assistant de changement de voie Side Assist*

Le système déclenche des mesures de sécurité lorsqu'il détecte le danger imminent d'un choc arrière.

#### **Danger d'inactivité du conducteur**

*S'applique aux véhicules avec l'assistant pour les situations d'urgence Emergency Assist.*

Le système déclenche des mesures de sécurité lorsqu'il détecte le danger imminent d'une d'inactivité du conducteur.

#### **Restriction du fonctionnement**

Le système peut par ex. être restreint ou indisponible dans les situations suivantes :

- ▶ Lors de la désactivation de l'ASR ou de l'activation de l'ESC Sport
- ▶ En marche arrière
- ▶ En cas de dysfonctionnement de l'ESC, de la ceinture de sécurité réversible ou du système d'airbag
- ▶ En cas de dysfonctionnement ou de limitation du système Front Assist
- ▶ En cas de dysfonctionnement ou de limitation de l'assistant de changement de voie Side Assist
- ▶ En cas de dysfonctionnement ou de limitation de l'assistant pour les situations d'urgence Assistance d'urgence

#### **Réglages**

##### **Activation automatique**

Le système s'active automatiquement lors de la mise du contact.

#### **Résolution des problèmes**

##### **Défaut du système de protection proactive des occupants**




brille avec ⚠

Message concernant l'indisponibilité ou la restriction des fonctions

- ▶ Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

## **Système de détection de fatigue alerte conducteur**

#### **Mode de fonctionnement**

L'assistant de détection de fatigue évalue le comportement conduit. S'il détecte de la fatigue chez le conducteur, une pause est recommandée. Le symbole s'affiche à l'écran du combiné d'instruments .


##### **⚠ MISE EN GARDE**

Aucun avertissement n'est émis en cas de « micro-sommeil ».

#### **Réinitialiser la recommandation de pause**

La recommandation de pause peut être réinitialisée dans les cas suivants :

- ▶ Le véhicule est arrêté et le contact coupé
- ▶ Le véhicule est arrêté, la ceinture de sécurité est déboutée et la portière du conducteur est ouverte
- ▶ Le véhicule a été arrêté pendant plus de 15 minutes

 Dans certaines situations, le système peut émettre une recommandation de pause par erreur.

#### **Conditions de fonctionnement**

- ✓ Vitesse de conduite entre 60 à 200 km / h.

#### **Réglages**

##### **Activation/désactivation**

Dans le menu Infodivertissement : **MENU** >  > .

## **Assistant pour les situations d'urgence Emergency Assist**

#### **Usage prévu**

L'assistant pour les situations d'urgence détecte l'inactivité du conducteur, qui peut être due par ex. à une perte de connaissance soudaine. Le système prend alors les mesures nécessaires pour ralentir le véhicule de façon aussi sécurisée que possible jusqu'à l'arrêt.

Seuls les véhicules avec une boîte de vitesses automatique peuvent être équipés de l'assistant.

#### **Mode de fonctionnement**

##### **Lorsque l'assistant détecte l'inactivité du conducteur**

- ▶ Un signal sonore retentit et un message apparaît à l'écran du combiné d'instruments.
- ▶ Si, après des avertissements répétés, le conducteur ne prend pas le contrôle du volant, les feux de détresse s'allument et le véhicule freine automatiquement.
- ▶ Une fois le véhicule immobilisé, le frein de stationnement est serré. En fonction de l'équipement, un appel d'urgence peut être passé.

##### **Interruption du freinage automatique**

- ▶ Par l'actionnement de la pédale de frein ou d'accélération
- ▶ Par un mouvement du volant

### Conditions de fonctionnement

---

- ✓ L'assistant pour les situations d'urgence est activé.
- ✓ Lane Assist est activé et les lignes de délimitation des deux côtés de la voie sont détectées.

### Réglages

---

#### Activation automatique

L'assistant pour les situations d'urgence s'active automatiquement lorsque le contact est mis.

#### Activation/désactivation

Dans le menu Infodivertissement : MENU > ⓘ > ⚙️.

## Assistant de descente

### Mode de fonctionnement

---

L'assistant de descente aide à maintenir une vitesse constante en descente grâce à des interventions de freinage automatique.

Le système fonctionne également lors de la conduite au point mort ou lorsque la marche arrière est engagée.

#### ⚠ MISE EN GARDE

Risque d'accident !

Pour des raisons physiques, le système peut ne pas remplir correctement sa fonction sur un sol glisseux (glace ou boue).

#### Affichage de l'état sur l'écran du combiné d'instruments

🌫 brille en gris - le système est activé

🌫 s'allume en blanc / vert - le système intervient

#### Changer de vitesse

Il est possible de modifier la vitesse de conduite en actionnant le pédale de frein ou d'accélérateur.

Après avoir relâché la pédale, l'assistant garde la vitesse actuelle.

### Conditions de fonctionnement

---

- ✓ Le moteur tourne.
- ✓ Le mode Offroad est activé.
- ✓ La pente est d'au moins 10 %.
- ✓ ni la pédale d'accélérateur, ni la pédale de frein ne sont enfoncées.
- ✓ La vitesse maximale du véhicule est de 30 km/h.

### Réglages

---

#### Activation automatique

Le système s'active automatiquement lors de l'activation du mode Offroad.

## Assistant de récupération automatique Eco Assist

### Usage prévu

---

L'Eco Assist aide au style de conduite économique avec des instructions sur l'écran du combiné d'instruments.

### Mode de fonctionnement

---

Lorsque le système détecte qu'il est possible de conduire de manière plus économique, les informations suivantes s'affichent sur l'écran du combiné d'instruments :

- ▶ Symbole d'un événement imminent. Cela concerne par ex. une limite de vitesse, un croisement, etc.
- ▶ 🚰 - Recommandation de relâcher la pédale d'accélérateur

Après avoir relâché la pédale d'accélérateur, le véhicule ajuste la vitesse de conduite et la récupération à la situation actuelle.

Le système utilise les sources suivantes pour évaluer la situation :

- ▶ Données de navigation
- ▶ Reconnaissance des panneaux de signalisation
- ▶ Capteurs, radars et caméras

### Restriction du fonctionnement

---

La fonction n'est pas disponible dans les cas suivants :

- ▶ Lors de l'activation du régulateur automatique d'espacement (ACC)
- ▶ Lors de l'activation du régulateur de vitesse
- ▶ Lors de la sélection du mode de conduite Sport

### Réglages

---

#### Activation/désactivation

Dans le menu Infodivertissement : MENU > ⓘ > ⚙️.

## Systèmes d'assistance de manœuvres de stationnement

### Assistant d'aide au stationnement Pilote de stationnement

#### Mode de fonctionnement

Si un obstacle est détecté, l'Infodivertissement affiche un message graphique et un signal sonore retentit.

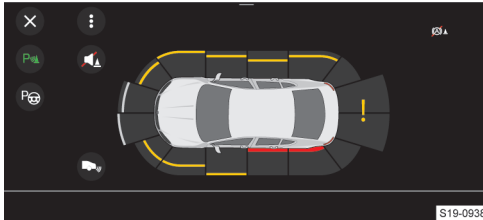
L'intervalle entre les signaux diminue relativement à la distance à l'obstacle. Un signal sonore continu retentit à une distance inférieure à 30 cm de l'obstacle.

Si le conducteur ne réagit pas à l'avertissement, le système déclenche un freinage d'urgence automatique à une vitesse inférieure à 8 km/h afin de réduire l'impact.

Le freinage automatique peut être activé et désactivé dans l'Infodivertissement.

#### Affichage

Les fonctions varient en fonction de l'équipement.



🔔 Activer / désactiver les avertissements sonores

🚗 Désactivation / activation unique du freinage automatique

🅅 Aide au stationnement

⚙️ Réglage de certains systèmes d'aide au stationnement

! Dysfonctionnement

📷 Commutation vers l'affichage de la caméra de recul

- Obstacle à une distance inférieure à 30 cm
- Obstacle à une distance supérieure à 30 cm
- Obstacle en dehors de la trajectoire

#### Conditions de fonctionnement

- ✓ La vitesse du véhicule est inférieure à 15 km/h.
- ✓ Aucun accessoire n'est connecté à la prise de remorque.

#### Activation/désactivation

##### Enclenchement

> Engager la marche arrière.

ou :

> Appuyez sur la touche .

##### Activation automatique en marche avant

Lorsque le véhicule s'approche d'un obstacle à une vitesse inférieure à 10 km/h.

Le freinage automatique ne s'active pas avec l'activation automatique.

##### Coupure

> Sortir la marche arrière.

ou :

> Appuyez sur la touche .

##### Arrêt automatique

La vitesse du véhicule est supérieure à 15 km/h.

#### Restriction du fonctionnement

Dans les cas suivants, il n'est pas nécessaire que le système avertisse d'un véhicule ou l'avertissement peut être incorrect :

- ▶ Lorsque les conditions météorologiques sont défavorables.
- ▶ Les obstacles détectés sont en mouvement.
- ▶ Les signaux du capteur ne sont pas réfléchis par la surface des obstacles.
- ▶ L'obstacle est petit, par ex. une pierre ou un pilier.

#### Réglages


Pour afficher le menu de configuration du système, procéder comme suit :

> Appuyer sur la touche  sous l'Infodivertissement  
> Appuyer sur  dans l'écran d'Infodivertissement.

ou :

> Appuyer sur la touche  sous l'Infodivertissement  
Appuyer sur > : >  dans l'écran d'Infodivertissement.

ou :

> Engager la marche arrière > appuyer sur la surface fonctionnelle : >  dans l'écran d'infodivertissement.

#### Résolution des problèmes

**Un signal sonore retentit pendant environ 3 secondes et aucun obstacle n'est détecté à proximité du véhicule après la mise en marche**

> Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.


Toutes les zones numérisées ne sont pas affichées dans l'écran d'Infodivertissement après la mise en marche

- › Déplacer le véhicule de quelques mètres vers l'avant ou vers l'arrière.
- › Si les zones numérisées ne sont toujours pas disponibles, faites appel à un atelier spécialisé.

## Caméra de recul

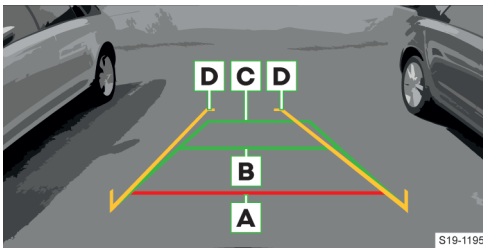
### Mode de fonctionnement

En marche arrière, la zone derrière le véhicule est affichée à l'écran d'Infodivertissement avec des lignes d'orientation.

ⓘ La caméra est équipée d'un système de nettoyage. Le nettoyage a lieu automatiquement lors du lavage de la lunette arrière ou à l'aide de la touche de fonction  à l'écran d'Infodivertissement.

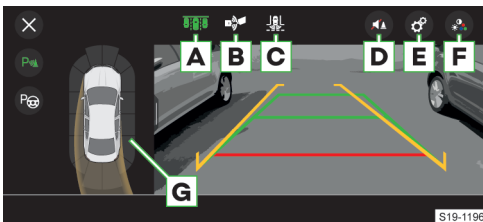
### Lignes d'orientation et touches de fonction

#### Lignes d'orientation



- A** Distance d'environ 40 cm
- B** Distance d'environ 100 cm
- C** Distance d'environ 200 cm
- D** Les lignes indiquent la trajectoire prévue selon l'angle de braquage actuel. La distance entre les traits d'aide à l'orientation latéraux correspond à la largeur du véhicule, incluant les rétroviseurs extérieurs.

#### Touches de fonction



- A** Mode pour stationnement transversal

- B** Mode pour approcher une remorque
- C** Mode pour le contrôle de la zone derrière le véhicule (affichage large)
- D** Activation/désactivation du système sonore d'assistance au stationnement.
- E** Réglage de l'aide au stationnement
- F** Paramètres de luminosité, de contraste et de couleur de l'affichage  
Touche de fonction pour le nettoyage de la caméra de recul
- G** Affichage d'aide au stationnement

L'affichage plein écran de l'aide au stationnement est activé en appuyant sur l'écran.

### Conditions de fonctionnement

- ✓ Contact d'allumage mis
- ✓ Vitesse de conduite inférieure à 15 km/h

### Utilisation

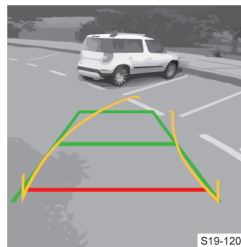
#### Allumer le système

- › Engager la marche arrière.

ou :

- › Appuyer sur la touche  sous l'Infodivertissement  
› Appuyer sur **PWA** dans l'écran d'Infodivertissement.

#### Mode pour stationnement transversal



- › Arrêter le véhicule devant un espace de stationnement approprié.
- › Conduire en marche arrière afin que les lignes jaunes mènent dans la place de stationnement.
- › Arrêter le véhicule au plus tard lorsque la ligne rouge touche la limite arrière (par exemple un rebord).

#### Mode pour approcher une remorque

Si le véhicule est équipé d'un dispositif de remorque par défaut, ce mode aide le conducteur à arrêter le véhicule à proximité d'une tête d'attelage. L'écran affiche une ligne pour l'approche du timon de la remorque.

#### Mode de surveillance derrière le véhicule

Lors de ce mode, l'écran affiche l'espace derrière le véhicule.

#### Éteindre le système

- › Appuyer sur la touche  sous l'Infodivertissement.

ou :

- › Activer la touche de fonction × sur l'écran de l'Infodivertissement.

ou :

- › Pour les véhicules à transmission automatique, choisir le mode P.

#### Désactivation automatique

Le système est arrêté automatiquement lorsque le véhicule se déplace vers l'avant à une vitesse supérieure à 15 km/h.

#### Restriction

L'image de la caméra est déformée par rapport à notre vue. Ne pas se fier entièrement à l'affichage pour estimer la distance.

Il est possible que des objets ne soient pas suffisamment affichés à l'écran. Tels que par exemple les colonnes étroites, clôtures en treillis métallique, grilles ou obstacles sur la route.

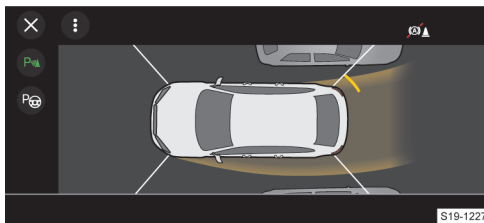
### Affichage de l'environnement Top View

#### Usage prévu

L'affichage de l'environnement aide le conducteur à stationner et à manœuvrer en affichant l'environnement du véhicule.

#### Aperçu

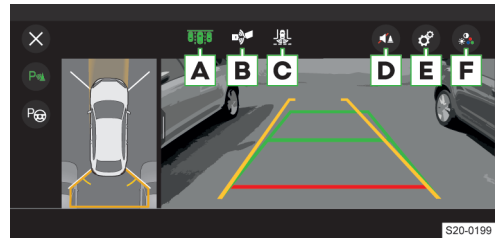
##### Vue générale



#### Sélection de l'image de la caméra

La sélection d'une caméra est effectuée dans l'Infodivertissement en touchant l'écran dans la zone à côté, devant ou derrière la silhouette du véhicule. La zone sélectionnée est mise en avant par un cadre jaune sur l'écran.

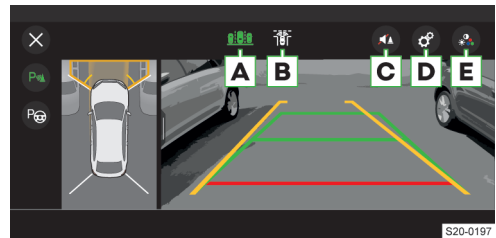
#### Vue de la caméra arrière



- A** Mode pour stationnement transversal
- B** Mode pour approcher une remorque
- C** Mode pour le contrôle de la zone derrière le véhicule (affichage large)
- D** Activation/désactivation du système sonore d'assistance au stationnement.
- E** Réglage de l'aide au stationnement
- F** Paramètres de luminosité, de contraste et de couleur de l'affichage

Touche de fonction pour le nettoyage de la caméra de recul

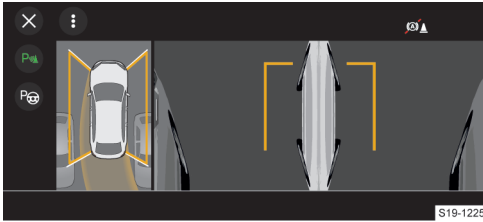
#### Vue de la caméra avant



- A** Mode pour stationnement transversal
- B** Mode pour le contrôle de la zone devant le véhicule (affichage large)
- C** Activation/désactivation du système sonore d'assistance au stationnement.
- D** Réglage de l'aide au stationnement
- E** Paramètres de luminosité, de contraste et de couleur de l'affichage

Touche de fonction pour le nettoyage de la caméra de recul

### Vue de la caméra latérale



Côté gauche et droit.

La ligne jaune est affichée à une distance d'environ 40 cm du véhicule.

### Conditions de fonctionnement

- ✓ Contact d'allumage mis
- ✓ Vitesse de conduite inférieure à 15 km/h

### Utilisation

#### Enclenchement

- › Engager la marche arrière.

ou :

- › Appuyer sur la touche  sous l'Infodivertissement
- › Appuyer sur **P+** dans l'écran d'Infodivertissement.

#### Sélection de l'image de la caméra

- › Dans l'infodivertissement, appuyer sur la zone à côté, devant ou derrière la silhouette du véhicule. La zone sélectionnée est mise en avant par un cadre jaune sur l'écran.

#### Coupure

- › Appuyer sur la touche  sous l'Infodivertissement.

ou :

- › Activer la touche de fonction **x** sur l'écran de l'Infodivertissement.

ou :

- › Pour les véhicules à transmission automatique, choisir le mode **P**.

#### Désactivation automatique

Le système est arrêté automatiquement lorsque le véhicule se déplace vers l'avant à une vitesse supérieure à 15 km/h.

### Restriction

L'image de la caméra est déformée par rapport à notre vue. Ne pas se fier entièrement à l'affichage pour estimer la distance.

Certains objets, comme de minces colonnes, des clôtures grillagées, des grilles ou des aspérités sur la route, sont susceptibles de ne pas être affichés de manière suffisante.

Les objets qui se trouvent à proximité immédiate des angles du véhicule peuvent être en-dehors du champ de la caméra et peuvent donc ne pas être affichés à l'écran.

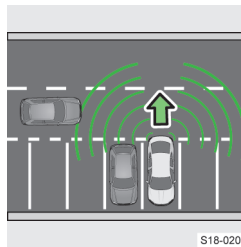
### Résolution des problèmes

#### Message concernant l'indisponibilité du système

- › Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

### Assistant de sortie au stationnement

#### Mode de fonctionnement

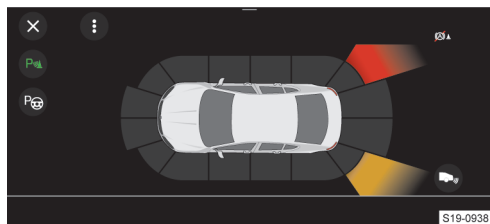


L'assistante de sortie de stationnement vous avertit de véhicules qui approchent lors de la marche arrière.

Si le conducteur ne réagit pas à l'avertissement, le véhicule freine automatiquement à une vitesse inférieure à 10 km/h.

#### Véhicule avec assistant d'aide au stationnement

Si un véhicule approchant est détecté dans la zone située derrière votre véhicule, un avertissement graphique apparaît dans l'Infodivertissement. Un son continu retentit également.



■ Véhicule dans la zone de collision - risque de collision !

■ Véhicule en approche

### Conditions de fonctionnement

- ✓ Aucun accessoire n'est connecté à la prise de remarque.

### Restriction du fonctionnement

La fonction de l'assistant de sortie de stationnement peut être limitée en cas de mauvais temps.


### Réglages

Pour afficher le menu d'activation/désactivation du système, procéder comme suit :


- ▶ Appuyer sur la touche  sous l'Infodivertissement
- > Appuyer sur  dans l'écran d'Infodivertissement.

- ▶ Sélectionner le point de menu Aide au stationnement.

ou :

- ▶ Appuyer sur la touche  sur le volant multifonction.
- ▶ Sélectionner le point de menu Aide au stationnement.

ou :

- ▶ Engager la marche arrière > appuyer sur la surface fonctionnelle : >  dans l'écran d'infodivertissement.
- ▶ Sélectionner le point de menu Aide au stationnement.

### Résolution des problèmes

#### Message concernant l'indisponibilité du système

- ▶ Arrêter et redémarrer le moteur.
- ▶ Si le système n'est toujours pas disponible, demandez l'aide d'un spécialiste.

## Avertisseur de sortie

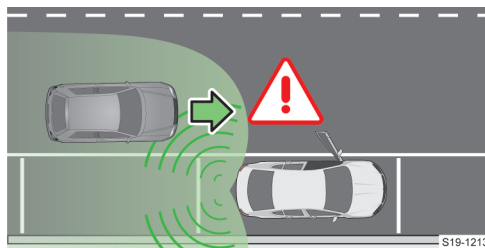
### Usage prévu

L'aide conduite avertit lors de l'ouverture de la porte devant des objets en approche afin d'éviter une collision éventuelle.


### Mode de fonctionnement

L'aide conduite surveille la zone à côté et derrière le véhicule jusqu'à une distance d'environ 35 m.

### Situation où un avertissement système se produit



#### Avertissement en cas de collision imminente


- ▶ Le voyant lumineux  dans le cache du rétroviseur extérieur du côté où l'objet a été détecté clignote puis s'allume.
- ▶ Un signal d'avertissement retentit.

#### Avertissement en l'absence de collision imminente

- ▶ Le voyant lumineux  dans le cache du rétroviseur extérieur du côté où l'objet a été détecté s'allume.

### Conditions

- ✓ Le véhicule ne bouge pas.
- ✓ Contact d'allumage mis.
- ✓ La vitesse de l'objet qui approche est supérieure à 2 km/h.
- ✓ Aucun accessoire n'est connecté à la prise de marque.

 Après avoir coupé le contact, l'aide conduite reste active pendant environ 3 minutes.



### Restriction

Dans les cas suivants, il n'est pas nécessaire que le système avertisse d'un objet approchant ou l'avertissement peut être incorrect :

- ▶ Lorsque les conditions météorologiques sont défavorables.
- ▶ Le champ de vision des capteurs est limité par un obstacle.
- ▶ Un objet approche très vite.

### Réglages

Pour afficher le menu d'activation/désactivation du système, procéder comme suit :

- ▶ Appuyer sur la touche  sous l'Infodivertissement
- > Appuyer sur  dans l'écran d'Infodivertissement.
- ▶ sélectionnez le point de menu Avertissement de sortie.

ou :

- > Engager la marche arrière > appuyer sur la surface fonctionnelle : > de l'écran d'infodivertissement.
- > Sélectionner le point de menu Avertissement de sortie.

### Résolution des problèmes

#### Message concernant l'indisponibilité du système

- > Arrêter et redémarrer le moteur.
- > Si le système n'est toujours pas disponible, demandez l'aide d'un spécialiste.

## Assistant de manœuvres de stationnement

### Usage prévu

L'assistant aux manœuvres de stationnement assiste le conducteur lors du stationnement dans des places de stationnement longitudinales et transversales ainsi que la sortie de places de stationnement longitudinales.

### Mode de fonctionnement

Le système recherche une place de parking et assume uniquement la direction pendant le processus de stationnement ou de sortie de la place de stationnement. Le conducteur actionne les pédales et le levier de vitesses.

Le système affiche des informations et des astuces sur l'écran du combiné d'instruments ainsi qu'à l'écran de l'Infodivertissement.

Si le système identifie un risque d'impact, un freinage d'urgence s'effectue afin de minimiser les conséquences de l'impact.

### Conditions de fonctionnement

- ✓ La vitesse du véhicule est inférieure à 7 km/h.
- ✓ L'ASR est activé et n'intervient pas.
- ✓ Le conducteur n'intervient pas pendant le processus de braquage automatique.
- ✓ Aucun accessoire n'est connecté à la prise de remorque.

### Utilisation

#### Enclenchement

- > Appuyer sur la touche sous l'Infodivertissement > Aide au stationnement dans l'Infotainment.

#### Sélectionner le côté de la voie pour la procédure de stationnement

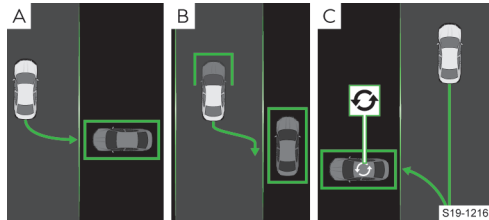
Le système recherche automatiquement une place de stationnement du côté du passager.

- > Appuyer sur le clignotant du côté conducteur pour trouver une place de stationnement de ce côté de la route.

#### Processus pour la recherche d'une place de stationnement

- > Passer devant un certain nombre de véhicules en stationnement à une distance de 0,5 à 1,5 m.
- > Pour chercher une place de parking perpendiculaire à la route, conduire à une vitesse inférieure à 20 km/h.
- > Pour chercher une place de parking parallèle à la route, conduire à une vitesse inférieure à 40 km/h.

#### Afficher les espaces de stationnement recherchés



- Ⓐ Stationnement perpendiculaire en marche arrière
- Ⓑ Stationnement parallèle en marche arrière
- Ⓒ Stationnement perpendiculaire en marche avant
- Ⓞ Appuyer sur le symbole - Changer le mode de stationnement

#### Coupe

- > Appuyer sur la touche sous l'Infodivertissement.

ou :



- > Appuyer sur le symbole × dans l'écran d'infodivertissement.

#### Avant de procéder au stationnement

- > Si vous avez trouvé une place de stationnement appropriée, arrêtez-vous et avancez ou reculez comme indiqué par la flèche à l'écran du combiné d'instruments.
- > Relâcher le volant dès qu'un message d'intervention de direction est affiché. La direction est assurée par le système.


**Processus de stationnement****⚠ ATTENTION**

Risque de blessures !

- ▶ Ne pas mettre les mains entre les rayons du volant pendant le processus de stationnement.
- ▶ N'actionner que les pédales et le levier de vitesses ou le levier sélecteur de la boîte automatique.
- › Observer les environs du véhicule et rouler en marche avant ou arrière selon la flèche affichée à l'écran du combiné d'instruments.
- › Dès que l'écran du combiné d'instruments affiche le symbole  un signal acoustique retentit, arrêter le véhicule. Le volant est tourné en conséquence. Le symbole  s'éteint.
- › Reculer ou avancer selon la flèche affichée à l'écran.


Dès que le processus de stationnement est terminé, un message correspondant est affiché et un signal sonore retentit.

Le processus de stationnement peut être terminé à tout moment de l'une des manières suivantes :


- ▶ En appuyant sur la touche  sous l'Infodivertissement
- ▶ En appuyant sur le symbole × dans l'écran d'infodivertissement
- ▶ En tournant le volant

**Mettre fin à la procédure de stationnement avec l'assistance au stationnement**

Stationnement en marche avant


- › Stationnement partiel en avant dans un espace de stationnement en bataille approprié.
- › Appuyer sur la touche  sous l'Infodivertissement
  - > Aide au stationnement dans l'Infotainment.
- › Suivre les instructions à l'écran.

Stationnement en marche arrière

- › Arrêter le véhicule derrière une place de stationnement en créneau ou en bataille appropriée.
- › Appuyer sur la touche  sous l'Infodivertissement
  - > Aide au stationnement dans l'Infotainment.
- › Suivre les instructions à l'écran.

**Sortir d'une place de stationnement**

- › Appuyer sur la touche  sous l'Infodivertissement
  - > Aide au stationnement dans l'Infotainment.

Le symbole dans l'écran d'infodivertissement s'allume quand le système est activé. .

- › Suivre les instructions à l'écran du combiné d'instruments.

**Réduction automatique de la vitesse**

Si vous dépassez une vitesse de 7 km / h pendant le processus de stationnement, le système réduit la vitesse.

Le processus de stationnement est interrompu lorsque vous dépassez une vitesse de 7 km / h pour la deuxième fois.

**Restriction du fonctionnement**

Si la place de stationnement est trop petite, il n'est pas possible d'effectuer une manœuvre de stationnement à l'aide de l'assistance au stationnement. Un message correspondant s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

Ne pas utiliser l'assistance au stationnement dans les cas suivants :

- ▶ Le véhicule se déplace sur des surfaces non pavées ou glissantes.
- ▶ Si des chaînes à neige ou une roue de secours sont montées.
- ▶ Si le système propose un espace de stationnement inapproprié pour le stationnement.

**Résolution des problèmes****Message concernant l'indisponibilité du système**

- › Arrêter et redémarrer le moteur.
- › Si le système n'est toujours pas disponible, demandez l'aide d'un spécialiste.

**Position incorrecte du véhicule dans la place de stationnement**

La procédure de stationnement correcte dépend de la taille des roues. Si des roues autres que celles approuvées par ŠKODA AUTO sont montées, faire réajuster le système par un garage spécialisé.

## Moteur, système d'échappement et carburant

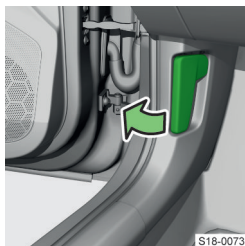
### Capot

#### Ouverture du capot

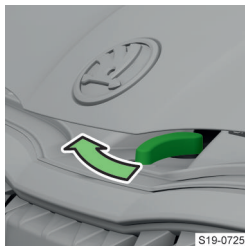
##### Avant l'ouverture

- > Veiller à ce que les bras d'essuie-glace soient rabattus sur le pare-brise.
- > Éloignez toutes les personnes présentes du compartiment moteur.

##### Ouvrir



- > Tirer le levier de déverrouillage sous le tableau de bord.



- > Ouvrir le verrouillage.
- > Soulever le capot pour que les ressorts à gaz le maintiennent ouvert.

##### Fermeture

- > Tirer le capot vers le bas.
- > Rabattre le capot à une distance d'environ 20 cm avec un léger élan.
- > Contrôlez que le capot moteur est correctement fermé.

##### ⓘ AVERTISSEMENT

- ▶ Ne pas appuyer sur un capot entrouvert.
- ▶ Ouvrir et refermer le capot.

### Huile-moteur

#### Contrôler le niveau et remplir

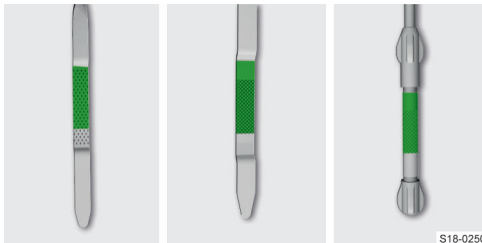
##### Conditions du contrôle

- ✓ Le véhicule se trouve sur une surface horizontale
- ✓ Le moteur arrêté est à sa température de fonctionnement

##### Vérifier le niveau avec la jauge d'huile

- > Attendre quelques minutes que l'huile moteur reflue dans le carter d'huile.

- > Retirez la jauge d'huile et essuyez-la avec un chiffon propre.
- > Insérez la jauge d'huile jusqu'à la butée et retirez-la à nouveau.
- > Vérifiez le niveau d'huile et remettez la jauge d'huile en place.



Le niveau d'huile doit se trouver au sein de la plage marquée.

##### ⓘ AVERTISSEMENT

Risque d'endommagement du moteur et du système d'échappement!

- ▶ Le niveau d'huile ne doit pas être en dehors de la plage marquée. S'il n'est pas possible de rajouter de l'huile de moteur ou si le niveau d'huile est supérieur à la plage marquée, ne poursuivez pas votre trajet. Arrêtez le moteur et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.
- ▶ N'utilisez pas d'additifs d'huile.

##### Consommation

Le moteur consomme, en fonction du mode de conduite et des conditions de fonctionnement, un peu d'huile, jusqu'à 0,5 l/1000 km. La consommation peut être même plus élevée au cours des 5000 premiers kilomètres.

##### Remplissage

- > Dévissez le bouchon de l'orifice de versement d'huile moteur.
- > Faites l'appoint d'huile en respectant les spécifications par portions de 0,5 litres.
- > Contrôlez le niveau d'huile.
- > Visser le bouchon de l'orifice de versement d'huile moteur.

##### Spécification

Demander les spécifications de l'huile moteur adaptée à votre véhicule à un garage spécialisé.

Si aucune huile de la spécification correcte n'est disponible, il est possible d'utiliser **max. 0,5 l** d'huile des spécifications suivantes :

- ▶ **Moteurs à essence** : VW 504 00, VW 508 00, ACEA C3, ACEA C5
- ▶ **Moteurs diesel** : VW 507 00, VW 509 00, ACEA C3, API CJ-4

Pour les véhicules sans filtre à particules, VW 505 01 peut être utilisée en option.

## Remplacer

Faire remplacer l'huile par un atelier spécialisé.

## Résolution des problèmes

### Pression d'huile de moteur trop basse.

 clignote, s'allume simultanément ⚠

ou

 clignote, s'allume simultanément ⚠

› Vérifier le niveau d'huile moteur.


Le niveau d'huile est correct, le voyant de contrôle continue de clignoter :

› Arrêtez le moteur et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

### Niveau d'huile de moteur trop bas

 brille avec ⚠

ou



 brille avec ⚠  
 Message informant de la nécessité d'ajouter de l'huile moteur

› Contrôler le niveau d'huile moteur, ajouter de l'huile si nécessaire.

### Niveau d'huile de moteur trop élevé

 brille avec ⚠

ou

 brille avec ⚠  
 Message informant de la nécessité de réduire le niveau d'huile moteur

› Vérifier le niveau d'huile moteur.



Le niveau d'huile est trop élevé :

› Poursuivre la route avec précaution.  
› Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

### Défaut du capteur de niveau d'huile moteur

 brille avec ⚠

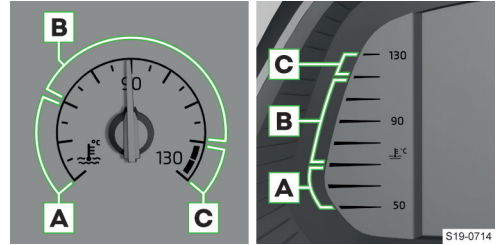
ou

 brille avec ⚠  
 Message concernant le capteur d'huile moteur

› Poursuivre la route avec précaution.  
› Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

## Liquide de refroidissement

### Indicateur de température du liquide de refroidissement



- A** Zone Moteur froid  
› Éviter un régime moteur élevé.
- B** Zone moteur à température de service
- C** Plage de températures élevées

### Contrôler le niveau et remplir

#### Conditions du contrôle

- ✓ Le véhicule se trouve sur une surface horizontale
- ✓ Le moteur est éteint et refroidi

#### Contrôler le niveau



Le niveau de remplissage doit se trouver au sein de la plage marquée.

› Si le niveau se situe sous le marquage **MIN**, rajouter du liquide de refroidissement.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'endommager le compartiment moteur !

▶ Ne pas rajouter de liquide de refroidissement au-dessus de la zone marquée. Le liquide de refroidissement pourrait être expulsé du système de refroidissement lorsqu'il est chauffé.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Il doit toujours y avoir dans le réservoir une faible quantité de liquide de refroidissement.

▶ Ne pas rajouter de liquide de refroidissement si le réservoir est vide.  
▶ Ne reprenez pas la route ! Faites appel à un atelier spécialisé.

**Remplissage****⚠ ATTENTION**

Risque de brûlures !

Le système de refroidissement est sous pression.

- ▶ Ne pas ouvrir le bouchon du vase d'expansion du liquide de refroidissement tant que le moteur est chaud. Attendez que le moteur se soit refroidi.
- ▶ Poser un chiffon sur le bouchon du réservoir et dévisser le bouchon avec précaution.
- ▶ Ajouter du liquide de refroidissement approprié.
- ▶ Revisser le bouchon jusqu'à ce que qu'il s'enclenche.

**Spécification**

Pour rajouter de l'additif de liquide de refroidissement, utiliser G12evo (TL 774 L).

**Ⓢ AVERTISSEMENT**

Risque d'endommagement du système de refroidissement ainsi que du moteur !

Un ajout de liquide de refroidissement non conforme aux spécifications peut réduire la protection contre la corrosion du système de refroidissement.

**Résolution des problèmes****Niveau de liquide de refroidissement trop bas**

brille avec ⚠

ou



brille avec ⚠

Message concernant le test de liquide de refroidissement requis

- ▶ Contrôler le niveau du liquide de refroidissement.

Si le niveau de liquide de refroidissement est correct :

- ▶ Contrôler le fusible pour le ventilateur du radiateur et le remplacer si nécessaire » [Page 197, Remplacer les fusibles.](#)

Si le fusible est en bon état mais que le voyant s'allume à nouveau :

- ▶ Ne reprenez pas la route ! Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

**Température de liquide de refroidissement trop élevée**

brille avec ⚠

ou



brille avec ⚠

Message de surchauffe du moteur

- ▶ Ne pas poursuivre la route.
- ▶ Arrêter le moteur et le laisser refroidir.

- ▶ Poursuivre la route une fois le témoin de contrôle éteint.

**Défaut du moteur**

brille avec ⚠

ou



brille avec ⚠

- ▶ Ne reprenez pas la route !

- ▶ Arrêtez le moteur et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

**Aucun liquide de refroidissement à spécification correcte disponible**

- ▶ Ajouter de l'eau distillée ou déminéralisée.
- ▶ Faire corriger le rapport de mélange correct du liquide de refroidissement par un atelier spécialisé dans les plus brefs délais.

Un liquide autre que de l'eau distillée ou déminéralisée a été ajoutée :

- ▶ Faire remplacer le liquide de refroidissement par un atelier spécialisé.

**Il ne vous est pas possible de faire le plein avec une quantité suffisante de liquide de refroidissement**

- ▶ Ne pas poursuivre la route.
- ▶ Arrêtez le moteur et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

**Fuite de liquide de refroidissement**

- ▶ Rajoutez du liquide de refroidissement et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

**Électronique du moteur****Résolution des problèmes****Défaut de commande du moteur à essence**

allumé

Il est possible de conduire en mode urgence - la puissance du moteur peut être considérablement réduite.

- ▶ Conduire prudemment et faire appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

**Défaut de commande du moteur diesel**

clignote

Il est possible de conduire en mode urgence - la puissance du moteur peut être considérablement réduite.

- ▶ Conduire prudemment et faire appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

### Défaut du système de préchauffage du diesel



brille ou ne brille pas après la mise du contact

Il est possible de conduire en mode urgence - la puissance du moteur peut être considérablement réduite.

- › Conduire prudemment et faire appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

## Filter à particules

### Résolution des problèmes

#### Filter à particules ajouté



brille avec ⚠

ou



brille avec ⚠

- › Nettoyer le filtre.

**i** Si le voyant de contrôle est allumé, attendez-vous à une consommation plus importante en carburant, une réduction de la puissance du moteur et une panne de la fonction START-STOPP.

### Nettoyage du filtre

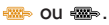
#### Condition pour le nettoyage

- ✓ Le moteur est à sa température de fonctionnement.
- ✓ Pour les véhicules à boîte de vitesses manuelle, observer les recommandations relatives aux rapports à l'écran du combiné d'instruments.

#### Procédure à suivre pour les véhicules avec moteurs Diesel

- › Conduisez à une vitesse d'au moins 60 km/h à des régimes moteur d'au moins 2000 tr/min.

Si le filtre est nettoyé avec succès, le voyant s'éteint.



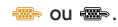
Si le voyant ou ne disparaît pas dans les 40 minutes, il n'y a pas eu de nettoyage du filtre.

- › Conduire prudemment et faire appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

#### Procédure à suivre pour les véhicules avec moteurs à essence

- › Conduisez à une vitesse d'au moins 80 km/h à des régimes moteur entre 3000 et 5000 tr/min.
- › Relâchez la pédale d'accélérateur et laissez rouler le véhicule pendant quelques secondes à la vitesse enclenchée.
- › Répétez cette procédure plusieurs fois.

Si le filtre est nettoyé avec succès, le voyant s'éteint.



Si le voyant ou ne disparaît pas dans les 30 minutes, il n'y a pas eu de nettoyage du filtre.

- › Conduire prudemment et faire appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

## Système de contrôle des gaz d'échappement

### Résolution des problèmes

#### Défaut du système de contrôle des émissions



allumé

Il est possible de conduire en mode urgence - la puissance du moteur peut être considérablement réduite.

- › Conduire prudemment et faire appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

## Filter à carburant

### Résolution des problèmes

#### Eau dans le filtre à diesel



brille avec ⚠

ou



brille avec ⚠

- › Conduire prudemment et faire appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

## Stores à lamelles de radiateur

### Usage prévu

Les stores à lamelles de radiateur réduisent les émissions nocives pour l'environnement et les émissions de CO<sub>2</sub>-Émissions et économie de carburant.

### Résolution des problèmes

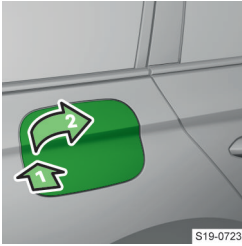
Si un message concernant la limitation du fonctionnement des rideaux apparaît à l'écran du combiné d'instruments, la vitesse maximale du véhicule est limitée à 160 km/h.

Ce problème peut être dû à un dépôt de glace ou de neige au niveau des rideaux. Une fois la neige ou le gel fondu, les rideaux sont de nouveau opérationnels.

- › Si la limitation de la fonction ne peut pas être attribuée à la neige ou au gel, veuillez alors demander l'aide d'un atelier spécialisé.

## Trappe du réservoir

### Ouvrir la trappe du réservoir



- › Appuyer sur la trappe pour l'ouvrir.

S19-0723

## AdBlue

### Dispositions

Utiliser uniquement de l'AdBlue® respectant la norme ISO 22241-1. Ne pas mélanger à l' AdBlue®.

AdBlue® est une marque déposée de VDA et est aussi connue comme AUS 32 (Aqueous Urea Solution) ou DEF (Diesel Exhaust Fluid).

### Mode de fonctionnement


Une solution d'urée est automatiquement injectée au système d'échappement afin de réduire les émissions nocives d'AdBlue®.

L'AdBlue® gèle à des températures inférieures à - 11 °C. Le fonctionnement du système est assuré par un chauffage automatique.

### Contrôler le niveau et remplir

#### Contrôler le niveau

Le niveau d'AdBlue® est automatiquement surveillé.

La distance pouvant être parcourue avec le niveau d'AdBlue®-actuel ainsi que l'indication de la quantité de remplissage minimale et maximale en AdBlue® peut être affichée dans les données de conduite sur l'écran du combiné d'instruments dans l'élément de menu .

Si la distance pouvant être parcourue avec le niveau d'AdBlue® - à 0 km, il n'est pas possible de démarrer le moteur.

- › Si possible, remplir le niveau d' AdBlue® au maximum.

#### Conditions requises pour le remplissage

- ✓ Véhicule déverrouillé
- ✓ Chauffage auxiliaire désactivé
- ✓ Contact coupé
- ✓ Le véhicule se trouve sur une surface horizontale

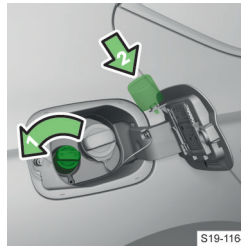
### Méthodes de remplissage

- ▶ Avec le pistolet de ravitaillement à la station service
- ▶ Avec le flacon de recharge ou le bidon
- ▶ Dans une entreprise spécialisée

Pour procéder au remplissage avec un flacon de recharge ou un bidon, nous vous recommandons d'utiliser des flacons et des bidons de la gamme des pièces d'origine ŠKODA. Les flacons de recharge sont équipés d'une protection anti-débordement.

### Remplissage

- › Ouvrez la trappe du réservoir.



- › Tourner le bouchon dans le sens de la flèche et le retirer.
- › Placer le bouchon du réservoir de carburant sur la trappe à carburant.
- › Recharger AdBlue®.

S19-1164

Le réservoir d'AdBlue® est plein lorsque le pistolet de ravitaillement s'éteint ou dès que l'AdBlue® arrête de s'écouler du bidon de remplissage. Arrêter de remplir.

- › Insérer le bouchon du réservoir sur la tubulure de remplissage et le tourner dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- › Fermer et verrouiller la trappe à carburant.
- › Avant de démarrer, mettre le contact pendant 30 s, afin que le remplissage du système puisse être détecté.


### ⓘ AVERTISSEMENT

Risque d'endommagement du système en cas d'injection d'AdBlue® dans le système d'échappement !

- ▶ Ne pas dépasser la quantité de remplissage maximale spécifiée dans le combiné d'instruments.
- ▶ La durée de vie de l'AdBlue® est de 4 ans. Si le contenu du réservoir n'est pas utilisé pendant cette période, il doit être remplacé par un atelier spécialisé. Pour le plein, ne pas utiliser d'AdBlue® dont la date d'expiration est dépassée.




### Résolution des problèmes

#### Niveau AdBlue® trop bas

 ou  ou  allumé

- › Recharger AdBlue®.

#### Défaut du système AdBlue®.

 ou  ou  allumé

- › Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

## Données techniques

Le réservoir d'AdBlue® a une capacité d'environ 12 litres.

## Essence

### Veillez noter

#### ⚠ DANGER

Danger mortel !

Le carburant et les vapeurs de carburant sont explosifs.

#### ⓘ AVERTISSEMENT

**Risque de dommages graves au moteur et au système d'échappement !**

► **Ne jamais vider complètement le réservoir de carburant !**

Si vous souhaitez utiliser votre véhicule dans des pays avec un autre mode que celui prévu, veuillez vous adresser à un partenaire ŠKODA. Il vous indiquera si un carburant approprié est disponible dans le pays associé.

## Dispositions

### Normes

L'essence doit être conforme à la norme européenne EN 228 (GOST 32513-2013 en Russie).

Utiliser uniquement de l'**essence sans plomb** contenant au **maximum** 10% de bioéthanol (**E10**).

❗ Nous vous recommandons d'utiliser de l'essence avec des additifs disponibles aux pompes à essence des stations-service.

### Indice d'octane

Utiliser de l'essence avec l'indice d'octane prescrit pour votre véhicule.

De l'essence d'un indice d'octane **supérieur** à celui prescrit peut être utilisée sans restriction.

#### ⓘ AVERTISSEMENT

Risque de dégâts au moteur et au système d'échappement !

- Si vous utilisez de l'essence avec un indice d'octane inférieur à celui prescrit, conduisez uniquement avec un régime moteur moyen et en sollicitant le moteur au minimum.
- Faites le plein dès que possible avec une essence de l'indice d'octane prescrit.
- Ne pas utiliser d'essence avec un indice d'octane **inférieur à 91 !**

### Carburant prescrit 95/min. 92 et 93 RON/ROZ

Nous recommandons d'utiliser de l'essence **95 ROZ**

En cas d'urgence, il est également possible d'utiliser l'essence **92, 92** ou **93 ROZ** (légère perte de puissance, consommation de carburant légèrement plus élevée).

En **cas d'urgence**, il est également possible d'utiliser l'essence **91 ROZ** (légère perte de puissance, consommation de carburant légèrement plus élevée).

### Essence prescrite min. 95 RON/ROZ

Utiliser l'essence min. **95 ROZ**.

Utiliser de l'essence avec un indice d'octane supérieur à 95 ROZ peut améliorer les performances et réduire la consommation en carburant.

En **cas d'urgence**, il est également possible d'utiliser l'essence **91, 92** ou **93 ROZ** (légère perte de puissance, consommation de carburant légèrement plus élevée).

### Essence sans plomb 98/(95) RON/ROZ

Nous recommandons d'utiliser de l'essence **98 ROZ**

En cas d'urgence, il est également possible d'utiliser l'essence **95 ROZ** (légère perte de puissance, consommation de carburant légèrement plus élevée).

En **cas d'urgence**, il est également possible d'utiliser l'essence **91, 92** ou **93 ROZ** (légère perte de puissance, consommation de carburant légèrement plus élevée).

### Additifs

#### ⓘ AVERTISSEMENT

Risque de dégâts au moteur et au système d'échappement !

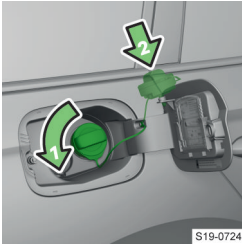
- Ne pas utiliser d'essence avec des additifs à base de métal, comme le manganèse, fer, plomb ou par ex. pas LRP-Benzin - lead replacement petrol .
- Ne pas ajouter d'additifs supplémentaires à l'essence conformément à la norme EN 228.
- Si aucune essence conformément à la norme EN 228 n'est utilisée, nous vous recommandons de vous informer sur l'utilisation éventuelle d'additifs pour essence autorisés par ŠKODA AUTO auprès d'un atelier spécialisé.

## Conditions requises pour le ravitaillement

- ✓ Véhicule déverrouillé
- ✓ Chauffage auxiliaire désactivé
- ✓ Contact coupé

## Remplissage

- Ouvrez la trappe du réservoir.



- › Tourner le bouchon dans le sens de la flèche et le retirer.
- › Placer le bouchon du réservoir de carburant sur la trappe à carburant.
- › Insérer le pistolet dans la tubulure de remplissage de carburant jusqu'à la butée et remplir

de carburant.

- › Ne pas continuer à faire le plein lorsque le pistolet de ravitaillement s'est arrêté.
- › Retirer le pistolet et le remettre en place sur la pompe.
- › Insérer le bouchon du réservoir sur la tubulure de remplissage de carburant et le tourner dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- › Fermer et verrouiller la trappe à carburant.

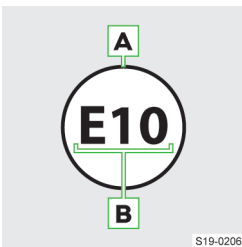
### Résolution des problèmes

**Si un carburant autre que de l'essence sans plomb a été ravitaillé conformément aux normes applicables à votre véhicule**

- › Ne pas démarrer le moteur et ne pas mettre le contact.
- › Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

### Données techniques

Le carburant prescrit pour votre véhicule est indiqué sur l'autocollant à l'intérieur de la trappe à carburant.



- A** Essence sans plomb
- B** Pourcentage de produits biologiques

**Contenu du réservoir des véhicules à traction avant**

- › Environ 45 litres ou 50 litres (selon l'équipement), dont 6 litres en réserve.
- › Pour les véhicules à gaz naturel, le contenu du réservoir d'essence est d'environ 9 litres.

**Contenu du réservoir des véhicules à transmission intégrale**

Environ 55 litres, dont 6 litres en réserve.



brille – le niveau de carburant a atteint la zone de réserve.

### Diesel

#### Veillez noter

#### ⚠ DANGER

Danger mortel !

Le carburant et les vapeurs de carburant sont explosifs.

#### ⓘ AVERTISSEMENT

**Risque de dommages graves au moteur et au système d'échappement !**

▶ **Ne jamais vider complètement le réservoir de carburant !**

Si vous souhaitez utiliser votre véhicule dans des pays avec un autre mode que celui prévu, veuillez vous adresser à un partenaire ŠKODA. Il vous indiquera si un carburant approprié est disponible dans le pays associé.

### Dispositions

#### Normes

Le diesel doit être conforme à la norme européenne EN 590 (GOST 32511-2013 ou GOST R 55475-2013 en Russie).

Utiliser uniquement du **diesel** contenant un **maximum** de 7 % de biodiesel (**B7**).

ⓘ Nous vous recommandons d'utiliser du diesel avec des additifs disponibles aux pompes à essence des stations-service.

#### Fonctionnement dans des conditions climatiques variables

Utilisez un carburant adapté en fonction des conditions climatiques actuelles ou prévues.

#### Additifs

#### ⓘ AVERTISSEMENT

Risque de dégâts au moteur et au système d'échappement !

- ▶ Ne pas utiliser de biocarburant RME également comme additif pour carburant diesel.
- ▶ Ne pas ajouter d'additifs supplémentaires au diesel conformément à la norme EN 590.
- ▶ Si aucune essence conformément à la norme EN 590 n'est utilisée, nous vous recommandons de vous informer sur l'utilisation éventuelle d'additifs pour essence autorisés par ŠKODA AUTO auprès d'un atelier spécialisé.

## Conditions requises pour le ravitaillement

- ✓ Véhicule déverrouillé
- ✓ Chauffage auxiliaire désactivé
- ✓ Contact coupé

## Remplissage

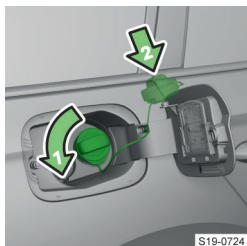
### Protection contre les erreurs de remplissage de carburant

La tubulure de remplissage de carburant des véhicules diesel peut être équipée d'une protection contre les erreurs de remplissage de carburant.

Dans certains pays, le diamètre du pistolet de ravitaillement diesel peut être identique à celui du pistolet à essence. Avant de conduire dans ces pays, faites retirer la protection par un garage spécialisé.

### Remplissage

- › Ouvrez la trappe du réservoir.



S19-0724

- › Tourner le bouchon dans le sens de la flèche et le retirer.
- › Placer le bouchon du réservoir de carburant sur la trappe à carburant.
- › Insérez le pistolet dans la tubulure de remplissage de carburant jusqu'à la butée et remplir

de carburant.

- › Ne pas continuer à faire le plein lorsque le pistolet de ravitaillement s'est arrêté.
- › Retirer le pistolet et le remettre en place sur la pompe.
- › Insérer le bouchon du réservoir sur la tubulure de remplissage de carburant et le tourner dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- › Fermer et verrouiller la trappe à carburant.

## Résolution des problèmes

### Si un carburant autre que le gazole a été ravitaillé conformément à la norme appropriée

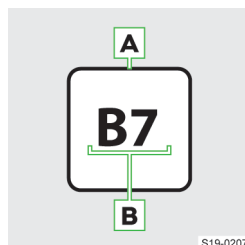
- › Ne pas démarrer le moteur et ne pas mettre le contact.
- › Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

### Le pistolet de ravitaillement ne s'insère pas correctement dans la tubulure de remplissage

- › Si le pistolet de ravitaillement ne peut pas être inséré correctement dans la tubulure de remplissage, le déplacer légèrement d'avant en arrière en l'insérant.

## Données techniques

Le carburant prescrit pour votre véhicule est indiqué sur l'autocollant à l'intérieur de la trappe à carburant.



S19-0207

- A** Diesel
- B** Pourcentage de produits biologiques

### Contenu du réservoir des véhicules à traction avant

Environ 45 litres ou 50 litres (selon l'équipement), dont 6 litres en réserve.

### Contenu du réservoir des véhicules à transmission intégrale

Environ 55 litres, dont 6 litres en réserve.



brille – le niveau de carburant a atteint la zone de réserve.

## CNG (gaz naturel comprimé)

### Veillez noter

#### ⚠ MISE EN GARDE

Le gaz naturel est très explosif et facilement inflammable.

#### ⚠ MISE EN GARDE

Danger de mort, d'explosion ou d'incendie !

- ▶ Ne pas ignorer l'odeur d'essence dans le véhicule ou lors du ravitaillement en carburant.
- ▶ Les réservoirs à gaz naturel dans le véhicule ne doivent pas être exposés à des sources de chaleur indésirables.
- ▶ Ne pas monter dans le véhicule pendant le ravitaillement de gaz naturel. Des décharges électrostatiques peuvent se produire lorsque vous montez dans le véhicule. Si vous touchez ensuite la tubulure de ravitaillement du système de remplissage, des étincelles et un incendie peuvent se produire.

#### ⚠ MISE EN GARDE

En cas de contact avec le sol du véhicule ou en cas d'accident, les réservoirs de gaz naturel peuvent être endommagés. Si vous remplissez des réservoirs de gaz naturel endommagés, ils risquent d'éclater et de causer des blessures graves, voire mortelles !

- ▶ Faire immédiatement tester le système de gaz par une entreprise spécialisée.
- ▶ Ne pas faire le plein de gaz naturel avant de faire tester le système de gaz.

### ⓘ AVERTISSEMENT

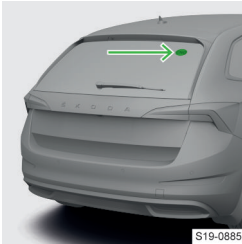
Risque de dégâts au moteur et au système d'échappement.

- ▶ Ne pas utiliser de LNG (Liquefied Natural Gas), LPG (Liquefied Petroleum Gas) et de Hythan (mélange d'hydrogène et de méthane).

### Dispositions



Variantes de l'autocollant GNC sur les véhicules au gaz naturel



Position de la vignette

### Contrôles réguliers du système d'alimentation en gaz

Les véhicules fonctionnant au gaz naturel doivent régulièrement subir un contrôle du système d'alimentation dans un atelier spécialisé. Le détenteur du véhicule est responsable de la réalisation correcte des contrôles.

### Après 4 ans pour les véhicules neufs, puis tous les 2 ans


- ▶ Vérifier l'étanchéité de l'installation de gaz et effectuer un contrôle visuel du réservoir de gaz
- ▶ Contrôlez le bouchon du réservoir
- ▶ Contrôlez la tubulure de remplissage et la bague d'étanchéité dans la tubulure de remplissage, nettoyez la bague d'étanchéité si nécessaire

### Durée de vie des réservoirs

La durée de vie des réservoirs de gaz naturel est de max. 20 ans.

- Faire remplacer les réservoirs d'essence au moment opportun.

### Indication de test du système de gaz naturel

 allumé  
Notification concernant les jours restants jusqu'au contrôle du système de gaz naturel

- Faire réaliser le test par une entreprise spécialisée.

### ⓘ AVERTISSEMENT

Si le système de gaz naturel n'est pas vérifié à la date prévue, l'entraînement au gaz naturel ne sera pas disponible dans votre véhicule.

### Mode de fonctionnement

Un véhicule à gaz naturel a aussi un moteur à essence » Page 189.

### Affichage de fonctionnement au gaz naturel

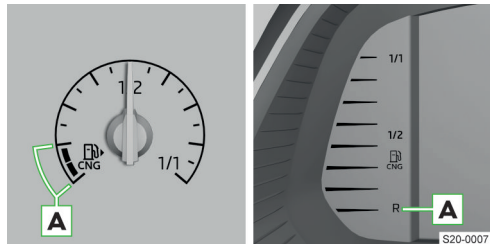
 allumé

### Commutation automatique du mode GNC au mode Essence

Le véhicule passe automatiquement du mode gaz naturel au mode essence lorsque l'un des cas suivants se produit, par ex.

- ▶ Réservoir de gaz naturel vide ou pression insuffisante dans le réservoir.
- ▶ Après le ravitaillement en gaz naturel - le système d'alimentation en carburant du véhicule détermine la qualité du gaz naturel.
- ▶ En cas de températures ambiantes très élevées.


### Affichage du niveau de gaz naturel




- A** Le niveau de gaz naturel a atteint la zone de réserve.

### ⚠ MISE EN GARDE

Risque de rester coincé dans la circulation.

- ▶ Après que le voyant de contrôle s'allume  Faire le plein d'essence dès que possible.
- ▶ **Ne jamais vider complètement le réservoir d'essence.**
- ▶ Noter la portée avec du gaz naturel dans l'élément de menu données de conduite » Page 68. Planifier le ravitaillement en gaz naturel à temps.

**I** Pour le bon fonctionnement du système de carburant, il est recommandé d'utiliser le réservoir de carburant à vide tous les 6 mois jusqu'à ce que le voyant s'allume. 

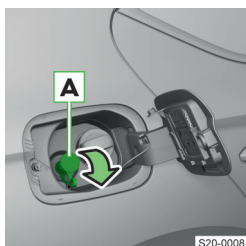
### Conditions requises pour le ravitaillement

- ✓ Véhicule déverrouillé

- ✓ Chauffage auxiliaire désactivé
- ✓ Contact coupé

## Remplir

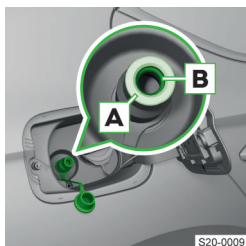
- › Ouvrir la trappe du réservoir.



- › Retirer le capuchon **A** de la tubulure de ravitaillement en gaz naturel.
- › Placer le raccord du système de ravitaillement sur la tubulure de remplissage et lancer le remplissage de gaz naturel en suivant les instructions fixées sur

le système de ravitaillement.

Le système de ravitaillement arrête automatiquement le processus de ravitaillement lorsque le réservoir est plein.



- › Après avoir relâché le raccord du système de ravitaillement, vérifier si la bague d'étanchéité **B** ne reste pas bloquée dans le goulot de remplissage **A**.
- › Si celle-ci a glissé sur l'accouplement de remplissage, il faut la

remettre en place dans la tubulure de remplissage.

- › Placer le capuchon sur la tubulure de remplissage.
- › Fermer et verrouiller la trappe à carburant.

**I** Les dispositifs de ravitaillement en gaz naturel disposent d'une protection anti-débordement en fonction de la température extérieure. Des températures extérieures élevées peuvent entraîner une impossibilité de remplir entièrement le réservoir à gaz naturel.

**I** Si le véhicule n'est pas stationné juste après un processus de remplissage, l'indicateur de l'affichage du réservoir de gaz peut ne pas indiquer exactement le même niveau de remplissage que celui indiqué juste après le processus de remplissage lors du redémarrage. Cela ne constitue pas l'indice d'une fuite dans le système mais a des raisons techniques, à savoir une baisse de pression dans le réservoir de gaz naturel après une phase de refroidissement consécutive au ravitaillement.

## Résolution des problèmes

### Système de ravitaillement inconnu

L'utilisation des différents systèmes d'alimentation en gaz naturel peut varier. Demandez conseil à un spécialiste ou laissez le personnel de la station-service procéder au remplissage des réservoirs de gaz naturel si vous n'êtes pas familiarisé avec le système d'approvisionnement.

### Fuite de gaz

Si vous soupçonnez une fuite de gaz (odeur perceptible), veuillez procéder de la manière suivante.

- › Éteindre le véhicule.
- › Coupez le contact.
- › Éteignez immédiatement toute cigarette et éloignez du véhicule tout autre objet susceptible de provoquer des étincelles ou un incendie et éteignez-les immédiatement.
- › Ouvrez les portières et le coffre pour aérer suffisamment le véhicule.
- › Si l'odeur perdure, ne reprenez pas la route.
- › S'il est impossible de sortir le véhicule avec la fuite de gaz d'un espace fermé (par ex. tunnel, passage souterrain, garage, ferry etc.), veuillez effectuer immédiatement un appel d'urgence.
- › Faire immédiatement tester le système de gaz par une entreprise spécialisée.

## Données techniques

Le carburant prescrit pour votre véhicule est indiqué sur l'autocollant à l'intérieur de la trappe à carburant.



CNG (gaz naturel comprimé)







Le réservoir de carburant est prévu pour environ 17,5 kg de GN.V.

## Batterie de véhicule 12 V et fusibles

### Batterie de véhicule 12 volts

#### Veillez noter

#### Explication des symboles d'avertissement sur la batterie de 12 volts du véhicule

-  Porter des lunettes de protection !
-  L'acide de la batterie de 12 volts du véhicule est très corrosif. Portez des gants de protection et des lunettes de protection.
-  Tenir tout feu, étincelles et feux ouverts loin de la batterie de véhicule 12 volts ! Ne pas fumer !
-  Un mélange explosif se forme pendant le chargement de la batterie de véhicule 12 volts !
-  Tenez les enfants à l'écart de la batterie de véhicule 12 volts !
-  Se reporter au manuel !

#### Fonctionnement - Protection contre la décharge de la batterie de véhicule 12 volts

#### Causes possibles de décharge de la batterie de véhicule 12 volts

- ▶ Batterie de véhicule 12 volts usée
- ▶ Utilisation fréquente du véhicule sur des trajets courts
- ▶ Basses températures
- ▶ Arrêt à long terme du véhicule

#### Mesure automatique de protection contre les décharges liée au système en ce qui concerne la batterie de véhicule 12 volts

- ▶ Augmentation de la vitesse du ralenti moteur
- ▶ Arrêt de certains consommateurs ou limitation de leur puissance si nécessaire

#### Mesures en cas d'immobilisation du véhicule pendant plus de trois semaines

- › Déconnecter ⊖ le pôle de la batterie 12 volts de véhicule.

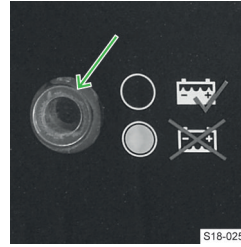
## Contrôler et charger la batterie de véhicule 12 volts

#### Contrôler l'état

L'état de la batterie 12 volts est également contrôlé lors d'une inspection dans un atelier spécialisé.

#### Vérifier le niveau d'électrolyte

Valable pour les batteries de véhicule 12 volts avec une indicateur du niveau d'électrolyte.



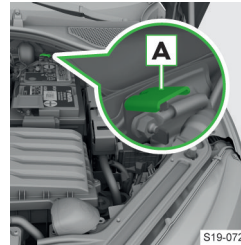
- › Tapoter sur l'indicateur avant de procéder au test afin d'éliminer les bulles d'air.
- ▶ Couleur noire - le niveau d'électrolyte est correct.
- ▶ Incolore ou coloration jaune clair : le niveau d'électrolyte 12 volts est insuffisant, il faut remplacer la batterie.

#### Exigences pour charger une batterie de véhicule 12 volts

- ✓ Contact coupé
- ✓ Consommateurs d'énergie éteints

#### Processus de charge de la batterie de véhicule 12 volts

Afin de charger entièrement la batterie de véhicule 12 volts, régler un courant de charge de 0,1 fois max. la capacité de la batterie.



Point de masse

- › Connecter ⊕ la pince du chargeur au ⊕ pôle de la batterie de véhicule 12 volts.
- › Connecter la pince ⊖ du chargeur au point de masse **A**.
- › Branchez le câble réseau du chargeur sur la prise et allumez l'appareil.
- › Après la charge, éteindre le chargeur et débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur.
- › Débrancher les pinces du chargeur de la batterie de véhicule 12 volts.

**⚠ MISE EN GARDE**

Risque d'explosion !

- ▶ De l'hydrogène est libéré pendant la charge. Une explosion peut également être provoquée par des étincelles en débranchant ou défaisant la fiche du câble.
- ▶ Ne jamais charger une batterie 12 volts gelée ou décongelée.
- ▶ Ne pas réaliser de charge rapide de la batterie de véhicule 12 volts par vous-même, faire appel à un atelier spécialisé.

**ⓘ AVERTISSEMENT**

La batterie de véhicule 12 volts déchargée peut geler facilement !

**Résolution des problèmes**



**La batterie de véhicule 12 volts ne se charge pas lorsque le moteur tourne**

 ou  allumé

- › Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.




**Faible état de charge de la batterie 48 volts**

S'applique à Véhicules e-TEC.

 ou  allumé

- › Allumez le moteur, mais ne démarrez pas.
- › Arrêtez-vous avec le véhicule sur place jusqu'à ce que le voyant s'éteigne.

**Défaut du moteur**

  ou  allumé

- › Ne reprenez pas la route !
- › Arrêtez le moteur et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

**Débrancher, brancher et remplacer**

**⚠ ATTENTION**

Risque d'incendie !

- ▶ Les câbles de connexion ne doivent pas être confondus.

**Débranchement**

- › Fermer le coffre à bagages électrique, toutes les fenêtres, le toit ouvrant coulissant/relevable et le store pare-soleil électrique.
- › Couper le contact et arrêter les consommateurs électriques connectés.
- › Débrancher la borne ⊖ puis la borne ⊕.

**Rebranchement**

- › Brancher la borne ⊕ puis la borne ⊖.

Après avoir mis le contact, les voyants s'allument .

 (⚠).

- › Si, après un court trajet, l'un des voyants de contrôle ne s'éteint pas, faire appel à un garage spécialisé.

**Mise en service des fonctions après avoir débranché et branché la batterie de véhicule 12 volts**

- ▶ Commande fenêtres › Page 30.

**Remplacer**

La nouvelle batterie de véhicule 12 volts doit avoir les mêmes paramètres que la batterie d'origine. Faire réaliser le remplacement par une entreprise spécialisée.

**Utiliser un câble de démarrage**

**Usage prévu**

Les câbles de démarrage peuvent être utilisés pour démarrer un véhicule dont la batterie de 12 volts est déchargée ou défectueuse en utilisant la batterie de 12 volts d'un autre véhicule.

**Veillez noter**

**⚠ MISE EN GARDE**

Risque d'explosion et d'irritation !

- ▶ Ne pas utiliser l'aide au démarrage utilisant la batterie de 12 volts d'un autre véhicule dans les conditions suivantes :
  - ▶ La batterie de véhicule 12 volts déchargée est gelée. Une batterie de véhicule 12 volts déchargée peut geler dès que les températures passent en dessous de 0 °C.
  - ▶ Le niveau d'acide de la batterie de véhicule 12 volts est trop faible › Page 194.

Utiliser des câbles de démarrage suffisants épais et des pinces polaires isolées.

La tension nominale des deux batterie doit être de 12 V. La capacité (en Ah) de la batterie de véhicule 12 volts sous tension ne doit pas être sensiblement inférieure à la capacité de la batterie de véhicule 12 volts déchargée.

**Utiliser la batterie d'un autre véhicule de 12 volts pour faire fonctionner le véhicule**

**⚠ MISE EN GARDE**

Risque de blessures ! Risque d'endommagement du véhicule !

- ▶ Placer le câble de démarrage de manière à ce qu'il ne soit pas happé par les pièces en rotation dans le compartiment moteur.

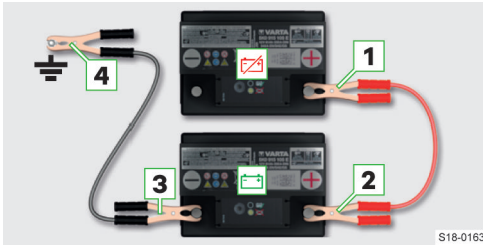
ⓘ **AVERTISSEMENT**

Risque de court-circuit !

- ▶ Les parties non isolées de la pince polaire ne doivent pas se toucher.
- ▶ Le câble raccordé au pôle positif de la batterie 12 volts ne doit pas entrer en contact avec les pièces conductrices du véhicule.
- ▶ Les véhicules ne doivent pas se toucher.

**Connecter le câble d'aide au démarrage**

- › Coupez le contact.
- › Connecter les pinces polaires des câbles de démarrage dans l'ordre indiqué dans la légende.

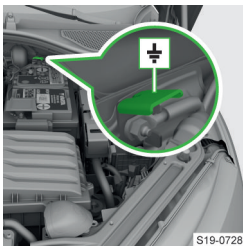


S18-0163

⊖ Batterie de véhicule 12 volts déchargée

⊕ Batterie d'alimentation de véhicule 12 volts

- 1 ⊕e Pôle de la batterie déchargée de véhicule 12 volts
- 2 ⊕e Pôle de la batterie d'alimentation de véhicule 12 volts
- 3 ⊖e Pôle de la batterie d'alimentation de véhicule 12 volts (ou point de masse)
- 4 ⊕e Point de masse du véhicule avec batterie déchargée 12 volts



S19-0728

Point de masse

**Démarrer le moteur**

- › Démarrer le moteur du véhicule alimenté et le laisser tourner au ralenti (s'applique aux véhicules à moteur à combustion).
  - ou :
- › Allumer l'entraînement électrique du véhicule alimenté (s'applique aux véhicules équipés d'un moteur électrique).
- › Démarrer le véhicule avec la batterie de véhicule 12 volts déchargée.

- › Si le moteur du véhicule dont la batterie 12 volts est déchargée ne démarre pas dans les 10 secondes, répéter la procédure de démarrage après environ 30 secondes.

**Débrancher le câble**

- › Débrancher les câbles dans l'ordre inverse de celui du branchement.

**Fusibles**

**Veillez noter**

ⓘ **AVERTISSEMENT**

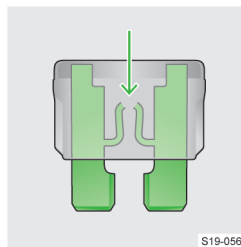
Risque d'incendie et d'endommagement du système électrique !

- ▶ Ne pas réparer les fusibles et ne pas les remplacer par des fusibles plus puissants.
- ▶ Remplacez le fusible défectueux par un neuf du même ampérage.
- ▶ Nous recommandons d'utiliser des fusibles de rechange de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA. Ceux-ci garantissent une protection fiable et sûre de l'installation électrique du véhicule.
- ▶ Si un fusible récemment utilisé saute à nouveau, faire appel à une entreprise spécialisée.

ⓘ Plusieurs consommateurs peuvent être rattachés à un fusible. Plusieurs fusibles peuvent être affectés à un consommateur.

**Mode de fonctionnement**

Les fusibles protègent les systèmes du véhicule contre les dommages causés par un courant excessif. Le fusible saute lorsque le courant est dépassé.



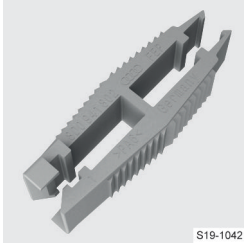
S19-0565

Fusible fondu

**Conditions pour le remplacement de fusible**

- ✓ Contact coupé
- ✓ Porte du conducteur ouverte
- ✓ Tous les consommateurs éteints

## Remplacer les fusibles



S19-1042

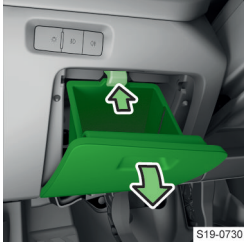
- › Remplacer le fusible avec la pince située sous le couvercle de la boîte à fusibles dans compartiment moteur.
- › Utiliser l'extrémité appropriée de la pince en fonction des dimensions du fusible.

## Fusibles dans le tableau de bord

### Aperçu

#### Accès aux fusibles - conduite à gauche

- › Ouvrir le vide-poches côté conducteur avant.

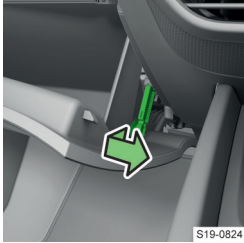


S19-0730

- › Appuyer sur le bouton et ouvrir le compartiment.
- › Remplacer le fusible.
- › Fermez le vide-poches.

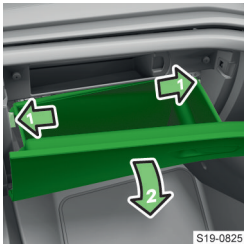
#### Accès aux fusibles - conduite à droite

- › Ouvrez le vide-poches côté passager avant.



S19-0824

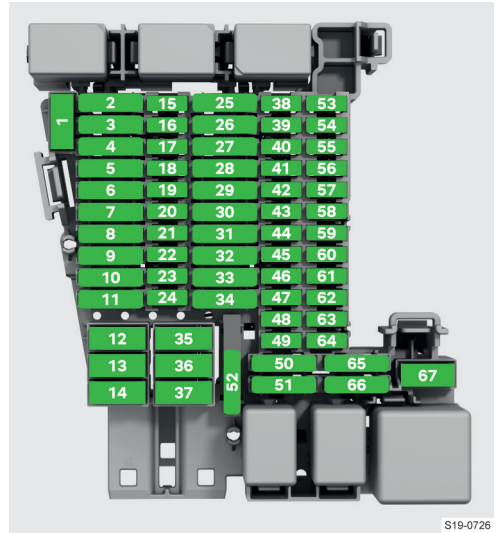
- › Desserrer la tige de frein du compartiment de rangement.



S19-0825

- › Appuyer sur les ergots de verrouillage, le compartiment de rangement se rabat vers le bas.
- › Remplacer le fusible.
- › Insérer et verrouiller la tige de frein.
- › Fermez le vide-poches.

## Vue d'ensemble des fusibles



S19-0726

Numéro du fusible	Consommateur
1	Non affecté
2	Non affecté
3	Dispositif d'attelage
4	SCR (AdBlue®)
5	Lévier sélecteur (boîte de vitesses automatique)
6	Éclairage intérieur
7	Chauffage des sièges avant
8	Toit ouvrant/relevable
9	Verrouillage centralisé + lève-vitre (côté gauche du véhicule), rétroviseur extérieur à gauche (chauffage, fonction de rabattage, réglage des rétroviseurs)
10	Non affecté
11	Dispositif d'attelage
12	Éclairage extérieur du véhicule, phare antibrouillard droit, feux de freinage surélevés, feux de plaque d'immatriculation
13	Verrouillage centralisé (portes arrières et coffre à bagages, trappe à carburant), système lave-glace, système de nettoyage des phares
14	Amplificateur musical
15	Non affecté
16	Airbags
17	SCR (AdBlue®)
18	Verrouillage de la colonne de direction, KESSY (système de verrouillage sans clé)
19	Combiné d'instruments, appel d'urgence, services en ligne
20	Phonebox, ports USB

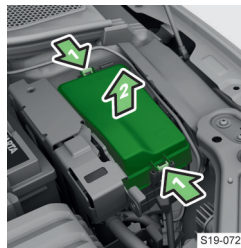
Numéro du fusible	Consommateur
21	Caméra de recul, affichage de l'environnement (Top View)
22	Ventilation de siège avant
23	Éclairage intérieur à l'avant, microphone, commande du toit ouvrant / coulissant
24	Quatre roues motrices
25	Rétracteur de ceinture avant gauche
26	Verrouillage centralisé + lève-vitre (côté droit du véhicule), rétroviseur extérieur à droite (chauffage, fonction de rabattage, réglage des rétroviseurs)
27	Rétracteur de ceinture avant droit
28	Non affecté
29	Dispositif d'attelage
30	Infotainment
31	Dispositif d'attelage
32	Chauffage de siège arrière
33	Non affecté
34	Prise 230 volts
35	Éclairage extérieur du véhicule, phare antibrouillard gauche
36	Climatiseur
37	Capot du coffre à bagages électrique
38	Non affecté
39	Chauffage du volant
40	Non affecté
41	Bus de données
42	Transmission automatique, indicateur de vitesse
43	Climatisation avant, climatisation arrière, chauffage d'appoint (chauffage à l'arrêt), chauffage de vitre arrière
44	Assistant de changement de voie (Side Assist), prise de diagnostic, capteur de lumière/pluie, réglage automatique de l'éclairage des phares, réglage automatique de l'éclairage, frein de stationnement, alarme, commutateur d'éclairage, boutons dans la console centrale
45	Électronique de colonne de direction, manette de commande sous le volant
46	Écran de l'infodivertissement, écran d'affichage tête haute
47	Réglage adaptatif du châssis (DCC)
48	Non affecté
49	Non affecté
50	Non affecté
51	Non affecté
52	Prise 12 volts dans le coffre à bagages
53	Commande sans contact du coffre à bagages
54	Non affecté
55	Non affecté
56	Non affecté
57	Non affecté

Numéro du fusible	Consommateur
58	Aide au stationnement, assistance au stationnement, capteur radar avant, caméra avant pour systèmes d'assistance
59	Frein de stationnement, climatisation, capteur de marche arrière, rétroviseur intérieur, générateur de sons de moteur
60	Prise de diagnostic
61	Commutateur de pédale d'embrayage, démarrage du moteur
62	USB arrière, USB sur le rétroviseur intérieur
63	Non affecté
64	Non affecté
65	Non affecté
66	Essuie-glace de lunette arrière
67	Chauffage de la lunette arrière

## Fusible dans le compartiment moteur

### Aperçu

#### Accès aux fusibles



- Appuyer simultanément sur les boutons de verrouillage du couvercle de la boîte à fusibles et retirer le couvercle.
- Remplacer le fusible.
- Placer le couvercle et le verrouiller.

#### ⓘ AVERTISSEMENT

Danger de pénétration d'eau dans la boîte à fusibles !

- ▶ Placer le couvercle correctement et le verrouiller fermement.

#### Vue d'ensemble des fusibles



S19-0823

Numéro du fusible	Consommateur
1	Direction assistée Le fusible doit uniquement être remplacé par une entreprise spécialisée !
2	Système d'assistance ESC, système de commande du moteur, composants du moteur
3	Allumage, moteur au gaz naturel (valable pour les véhicules G-TEC)
4	Phare principal gauche
5	Phare avant droit
6	Système d'alarme
7	Boîte automatique
8	Servofrein
9	Klaxon
10	Essuie-glace avant
11	Non affecté
12	Boîte automatique
13	Système d'assistance ESC
14	Chauffage supplémentaire (chauffage à l'arrêt)
15	Système d'assistance ESC
16	Non affecté
17	Chauffage
18	Chauffage
19	Non affecté
20	Blocage transversal des essieux avant (VAQ)
21	Système de commande du moteur
22	Démarrreur
23	Système de commande du moteur
24	Composants du moteur
25	Composants du moteur
26	Composants du moteur
27	Sondes Lambda, filtre à particules, capteur de NOx
28	Composants du moteur
29	Pompe d'alimentation en carburant
30	Non affecté
31	Non affecté
32	Chauffage du pare-brise
33	Chauffage

## Roues

### Pneus et jantes

#### Veillez noter

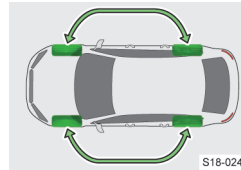
##### ⚠ AVERTISSEMENT

- ▶ Protéger les pneus contre tout contact avec les lubrifiants et le carburant.
- ▶ Toujours entreposer les roues ou les pneus démontés dans un endroit frais, sec et sombre. Les pneus sans jantes doivent être stockés debout.
- ▶ Les jantes en alliage léger sont endommagées par le matériau d'épandage.
- ▶ Ne pas utiliser de jantes en alliage léger à surface brillante par temps hivernal ou avec des chaînes à neige

#### Causes de l'usure inégale des pneus

- ▶ Pression des pneus incorrecte.
- ▶ Mode de conduite (par ex. conduite rapide dans les tournants, accélération et freinage brusque).
- ▶ Position incorrecte des roues.
- ▶ Équilibrage incorrect des roues.

#### Changement des roues



En cas d'usure uniforme des pneus, nous vous conseillons de changer les roues tous les 10 000 km conformément au schéma.

#### Instructions pour le montage des pneus

- ▶ Dans le cas de pneus directionnels, le sens de rotation correct doit être impérativement respecté. Des flèches sur le flanc des pneus indiquent dans quels sens ceux-ci doivent tourner.
- ▶ Toujours remplacer les pneus par essieu.

#### Informations complémentaires

Utiliser uniquement des pneus à carcasse radiale prescrite du même type, ayant les mêmes dimensions (circonférence de roulement) et des sculptures identiques sur un même essieu.

Les tailles de pneus autorisées sont listées dans la documentation technique du véhicule, dans la déclaration de conformité (document COC) et dans le support de données du véhicule.

Le certificat de conformité est disponible auprès des partenaires ŠKODA (valable uniquement pour certains pays et pour certaines variantes de modèles).

#### Vue d'ensemble du marquage des pneus

##### Explication des inscriptions sur les pneus

Par ex. 205/60 R 16 92 H

- 205 Largeur du pneu en mm
- 60 Rapport hauteur/largeur en %
- R Lettre caractéristique du type de pneu à carcasse radiale
- 16 Diamètre de la jante en pouces
- 92 Indice de charge
- H Symbole de vitesse

#### Indice de charge

L'indice de charge indique la charge maximum autorisée sur un pneu individuel.

- 88 560 kg
- 89 580 kg
- 90 600 kg
- 91 615 kg
- 92 630 kg
- 93 650 kg
- 94 670 kg
- 95 690 kg

#### Symbole de vitesse

Ce symbole de vitesse indique la vitesse maximale autorisée du véhicule avec des pneus de la catégorie correspondante montés.

- S 180 km/h
- T 190 km/h
- U 200 km/h
- H 210 km/h
- V 240 km/h
- W 270 km/h
- Y 300 km/h

#### ⚠ MISE EN GARDE

- ▶ Ne dépassez pas la charge et la vitesse maximales autorisées pour les pneus montés.

#### Indicateur d'usure des pneus



Sur la base du profil des pneus, il y a un indicateur d'usure qui affiche la profondeur de profil minimale autorisée.

La position des indicateurs d'usure se reconnaît aux marques sur les flancs des pneus avec les lettres TWI ou d'autres symboles, par ex. Δ.

Un pneu est considéré comme usé lorsque cet indicateur avec le profil de pneu est nettement usé.

▮ La profondeur de sculpture peut être mesurée avec une jauge de profondeur de sculpture sur le grattoir à glace. La raclette se trouve à l'intérieur de la trappe du réservoir.

#### ⚠ MISE EN GARDE

Risque d'accident !

- ▶ N'utilisez pas de pneus usés.

#### Date de fabrication des pneus

La date de fabrication est indiquée sur le flanc du pneu.

Par exemple, DOT ... 18 20 signifie que le pneu a été fabriqué au cours de la 18<sup>e</sup> semaine de l'année 2020.

#### ⚠ MISE EN GARDE

Risque d'accident !

- ▶ Ne pas utiliser des pneus âgés de plus de 6 ans.

#### Résolution des problèmes

##### Assistance en cas de crevaison

- ▶ Roue de secours et roue de secours temporaire » Page 201
- ▶ Changer la roue et lever le véhicule » Page 202
- ▶ Kit de dépannage » Page 203

##### Changement de la pression des pneus

⚠ allumé

▶ Arrêtez le véhicule.

- ▶ Vérifier les pneus et la pression des pneus.

##### Afficher le pneu avec une pression modifiée

- ▶ Sélectionner l'élément de menu pour afficher l'état des pneus dans le menu suivant :

CAR > Pneus

ou :

MENU > >

#### Pneus tous saison ou hiver

##### Usage prévu

Les pneus toutes saisons ou les pneus d'hiver améliorent la tenue de route dans des conditions météorologiques hivernales. Ils sont marqués par un symbole de montagne et de flocon de neige ⚠ par M+S.

##### Veillez noter

Pour obtenir le meilleur comportement routier possible, les quatre roues doivent être équipées de pneus avec une profondeur de profil minimale de 4 mm.

Remplacez les pneus hiver par des pneus été au bon moment. Les pneus été ont de meilleures caractéristiques de conduite et de freinage sur les routes sans neige et sans verglas et à des températures supérieures à 7 °C.

##### Conditions d'utilisation

Si les pneus toutes saisons ou les pneus d'hiver installés ont une catégorie de vitesse inférieure à la vi-

tesse maximale du véhicule spécifié, procéder comme suit :



- › Régler la limite de vitesse en fonction de la catégorie de pneus montés dans l'Infodivertissement.
- › Placer une étiquette avec la valeur maximale de catégorie de vitesse prévue pour les pneus montés dans le champ de vision du conducteur (s'applique uniquement à certains pays).

## Réglages

Le réglage de la limite de vitesse pour les pneus s'effectue dans l'Infodivertissement dans le point de menu suivant :

**CAR** >  > Extérieur > Pneus

ou :

**MENU** >  >  > Extérieur

- › Sélectionner l'élément de menu Freinage en déplaçant votre doigt latéralement sur l'écran *Pneus* .
- › Sélectionner l'élément de menu *Pneus* et définir la limite de vitesse.

## Chaîne antidérapantes

### Usage prévu

Les chaînes à neige améliorent la maniabilité du véhicule dans des conditions hivernales.

#### ⚠ MISE EN GARDE

Risque d'accident et de dommages au pneu !

- › Ne pas utiliser les chaînes sur des voies sans neige ni glace.

### Veillez noter

- › Enlevez les enjoliveurs pleins avant le montage des chaînes à neige.
- › Les chaînes à neige doivent uniquement être montée sur les roues avant.

### Données techniques

Combinaisons jante / pneu autorisées pour le montage des chaînes à neige :

Taille des jantes	Taille des pneus
6,5Jx16 ET46	205/60 R16
6,5Jx17 ET46	205/55 R17

N'utilisez que des chaînes à neige dont les maillons et joints ne dépassent pas 9 mm.

## Roue de secours et roue de secours temporaire

### Aperçu

#### Roue de secours

- ▶ Les dimensions d'une roue de secours à part entière correspondent aux dimensions des roues montées sur le véhicule.
- ▶ Une roue de rechange incomplète porte une étiquette d'avertissement sur la jante. Cette roue est destinée à vous permettre d'atteindre l'atelier spécialisé le plus proche.

Gonfler une roue de rechange à la pression maximale prescrite.

#### Roue de secours

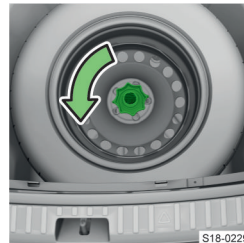
Une roue de secours porte toujours une étiquette d'avertissement sur la jante. Cette roue est destinée à vous permettre d'atteindre l'atelier spécialisé le plus proche.

Une roue de secours est sensiblement plus fine que les roues montées en usine.

### Retirer et insérer la roue sur les véhicules sans système audio

La roue de rechange ou de secours est montée dans un cuvelage sous le revêtement de sol du coffre à bagages ou le plancher de chargement variable.

#### Extraction



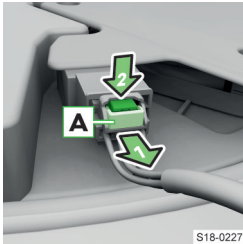
- › Détachez la lanière et retirez la boîte avec l'outillage de bord.
- › Dévisser le contre-écrou.
- › Retirez la roue.

#### Insertion

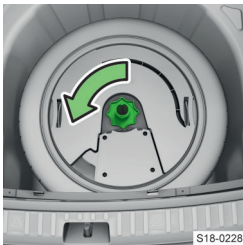
- › Placer la roue changée, avec la face extérieure orientée vers le bas, dans le cuvelage.
- › Tirez la lanière de fixation à travers les ouvertures opposées dans la jante de roue.
- › Visser le contre-écrou à fond.
- › Remplacez la boîte contenant l'outillage de bord dans la roue et maintenez-la attachée avec la lanière.

## Retirer et insérer la roue sur les véhicules avec système audio

### Extraction



- › Détachez la lanière et retirez la boîte avec l'outillage de bord.
- › Tirer légèrement la languette de sécurité **A**.
- › Appuyer sur la touche de sécurité et retirer la fiche.



- › Dévisser le contre-écrou.
- › Sortir le haut-parleur.
- › Retirez la roue.

### Insertion

- › Placer la roue changée, avec la face extérieure orientée vers le bas, dans le cuvelage.
- › Insérer le haut-parleur.
- › Visser le contre-écrou à fond.
- › Insérez la prise dans le haut-parleur.
- › Sécuriser la languette de sécurité **A**.
- › Remplacez la boîte contenant l'outillage de bord dans la roue et maintenez-la attachée avec la lanière.

## Changer la roue et lever le véhicule

### Veillez noter

#### Avant le remplacement

- › Garer le véhicule en toute sécurité et le sécuriser contre le déplacement.
- › Coupez le moteur.
- › Faites descendre tous les passagers. Pendant le changement de la roue, les passagers doivent sortir de la voie, se tenir derrière les glissières de sécurité par ex.
- › Fermez toutes les portières, le capot du coffre à bagages et du compartiment moteur.
- › Si une remorque est attelée, désattachez-la.

#### Lever le véhicule

##### ⚠ MISE EN GARDE

Bloquez toujours l'embase du cric pour ne pas qu'elle glisse !

- ▶ Placez un support stable de grande dimension sous le cric sur une surface meuble.
- ▶ Placez sous le cric sur une surface lisse un support antidérapant, par ex. un tapis en caoutchouc.
- ▶ Levez toujours le véhicule avec les portières fermées.
- ▶ Ne pas insérer de partie du corps sous le véhicule surélevé.
- ▶ Ne pas démarrer le moteur du véhicule soulevé.

##### ⓘ AVERTISSEMENT

Risque d'endommagement du véhicule !

- ▶ Veiller à ce que le cric soit correctement fixé au pont du longeron.

#### Après le remplacement

- › Vérifiez la pression des pneus de la roue montée, corrigez-la si nécessaire.
- › Enregistrez les valeurs de pression des pneus dans le système pour les véhicules équipés d'un indicateur de contrôle de la pression des pneus.
- › Faites contrôler aussi tôt que possible le couple de serrage des boulons de roues de la roue montée.

Le couple de serrage prescrit est de 140 Nm.

Conduire prudemment jusqu'à ce que le couple de serrage soit vérifié.

Remplacez le pneu endommagé. Il est déconseillé de réparer le pneu.

##### ⚠ MISE EN GARDE

Risque d'accident !

- ▶ Si le couple de serrage est trop faible, la roue risque de se détacher pendant la conduite.
- ▶ Un couple de serrage trop élevé peut endommager le filetage et provoquer la déformation de la jante.

##### ⚠ MISE EN GARDE

Risque d'accident !

- ▶ Ne pas graisser ou lubrifier les boulons.
- ▶ Ne pas utiliser de boulons corrodés ou endommagés.

## Changer la roue et lever le véhicule

#### Desserrer les boulons

- › Si le véhicule est équipé de capuchons sur les boulons de roues ou d'enjoliveurs pleins, les retirer.

##### ⚠ MISE EN GARDE

- ▶ Lorsque vous devez appuyer votre pied sur la clé pour desserrer les boulons, tenez-vous au véhicule pour plus de stabilité.



S18-0231

Certains véhicules peuvent être équipés de boulons antivol qui protègent les roues du vol.

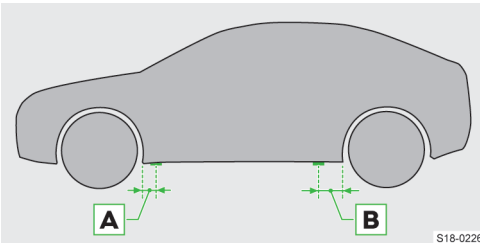
- › Insérer l'adaptateur jusqu'à la butée sur le boulon de roues antivol.



S18-0301

- › Placer la clé sur le boulon de roue ou sur la pièce de fixation.
- › Tourner la vis d'un demi-tour maximum pour que la roue ne se détache pas et ne tombe pas.

### Points d'appui pour le cric

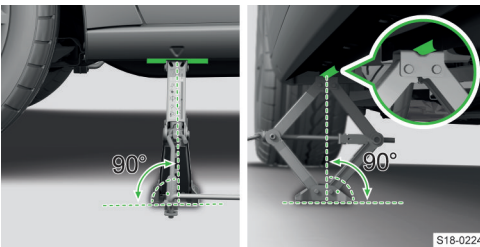


S18-0226

- A** 18 cm
- B** 30 cm

### Positionner le cric et soulever le véhicule

Utiliser le cric de l'outillage de bord.



S18-0224

- › Placez le cric sur le point d'appui le plus proche de la roue à changer.
- › Placez l'embase du cric sur toute la surface sur un sol plan pour que le cric s'applique perpendiculairement à l'emplacement du point d'appui.
- › Élevez le cric avec la manivelle jusqu'à ce que la mâchoire du levier touche le point d'appui.
- › Continuez à soulever le véhicule jusqu'à ce que la roue soit légèrement surélevée par rapport au sol.

### Changement de roue

- › Dévisser les boulons et les placer sur une surface propre.
- › Retirez précautionneusement la roue.
- › Fixer la roue.
- › Visser légèrement les boulons.
- › Abaisser le véhicule.

#### ⓘ AVERTISSEMENT

- ▶ Pour les enjoliveurs fournis à l'usine ou issus de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA : monter le boulon de roue antivol conformément à l'emplacement signalé au dos de l'enjoliveur.

### Serrer les vis

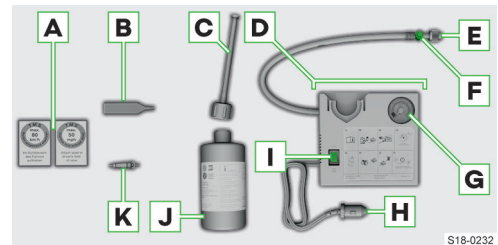
- › Serrer les boulons de roue opposés, y compris le boulon de roue antivol, les uns après les autres.
- › Replacer les capuchons des boulons de roue ou les enjoliveurs pleins.

- ⓘ Conserver l'étiquette avec le numéro de code des vis de roue antivol. Ce numéro permet de disposer d'un adaptateur de rechange des accessoires d'origine ŠKODA.

## Kit de dépannage

### Vue d'ensemble du contenu

Ce kit se trouve dans une boîte sous le revêtement du fond du coffre.



S18-0232

- A** Autocollant avec l'indication de vitesse
- B** Visseur/dévisseur d'embout de valve
- C** Flexible de remplissage avec obturateurs
- D** Compresseur à air (l'agencement des éléments de commande peut différer en fonction du type de compresseur à air)
- E** Flexible de gonflage des pneus
- F** Touche pour la réduction de pression
- G** Indicateur de pression
- H** Fiche 12 volts
- I** Contacteur MARCHE/ARRÊT
- J** Flacon de produit de colmatage des pneus
- K** Embout de valve de rechange

La déclaration de conformité est jointe au compresseur d'air ou au carnet de bord.

### Conditions d'utilisation

La réparation au moyen du kit de dépannage ne se substitue en aucun cas à une réparation durable.

La réparation sert uniquement à permettre de se rendre à l'atelier spécialisé le plus proche.

Changer le pneu réparé à l'aide du kit dépannage le plus rapidement possible.

#### Avant d'utiliser le kit

- › Garer le véhicule en toute sécurité et le sécuriser contre le déplacement.
- › Coupez le moteur.
- › Faites descendre tous les passagers. Pendant la réparation de la roue, les passagers doivent sortir de la voie, se tenir derrière les glissières de sécurité par ex.
- › Fermez toutes les portières, le capot du coffre à bagages et du compartiment moteur.
- › Si une remorque est attelée, désattachez-la.

#### Après avoir utilisé le kit

Si une pression de pneu de 2,0 bars ne peut pas être atteinte, le pneu est trop endommagé et ne peut pas être scellé avec le kit de dépannage.

- › Ne pas poursuivre la route. Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Avec une pression de gonflage entre 2,0 et 2,5 bars, il est permis de reprendre la route à 80 km/h ou 50 mph maximum.

- › Évitez d'accélérer à fond, de freiner brutalement et de négocier les virages à vive allure.

#### Remarques concernant la conduite avec un pneu réparé

- › Vérifiez la pression du pneu réparé après 10 minutes de trajet.
- › Si la pression des pneus est de 1,3 bar ou moins, ne continuez pas ! Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.
- › Si la pression des pneus est supérieure à 1,3 bar, corrigez la pression à la valeur correcte d'au moins 2 bars et continuez à rouler.

#### ⓘ AVERTISSEMENT

Risque d'endommagement du compresseur !

- › Après expiration de la durée maximale d'utilisation du compresseur d'air, laissez-le refroidir pendant quelques minutes.

#### ⚠ MISE EN GARDE

Risque de brûlures !

Le flexible de gonflage des pneus et le gonfleur risquent de s'échauffer pendant le gonflage – risque de blessure.

- › Laissez le compresseur d'air et le flexible refroidir pendant quelques minutes.

### Restriction d'utilisation

Ne pas utiliser le kit dans les cas suivants :

- › La jante est endommagée.
- › La température extérieure est inférieure à la température minimum indiquée dans le manuel du flacon de remplissage des pneus.
- › Les incisions dans le pneu sont supérieures à 4 mm.
- › En cas de dommages sur le flanc du pneu.
- › La date de péremption indiquée sur le flacon de produit de colmatage des pneus a expiré.

### Faites-le vous-même

#### Étanchement du pneu

- › Dévissez le cache du pneu endommagé.
- › Dévissez l'élément de valve avec l'extracteur de valve et placez-le sur une surface propre.
- › Secouez le flacon de produit de colmatage des pneus avec un scellant.
- › Vissez à fond le flexible de remplissage en sens horaire sur le flacon de produit de colmatage des pneus. La pellicule sur l'obturateur est percée.
- › Retirez l'obturateur du flexible de remplissage et enfoncez-le sur la valve du pneu.
- › Maintenez le flacon avec le fond dirigé vers le haut et injectez la totalité du produit d'étanchement dans le pneu.
- › Retirez le tuyau de remplissage de la valve.
- › Visser l'élément de valve.

#### Gonfler les pneus

- › Placez le flexible de gonflage du compresseur d'air sur la valve du pneu.
- › Sécuriser le véhicule à l'aide du frein de stationnement.
- › Démarrez le moteur.
- › Branchez le connecteur du compresseur d'air à la prise 12 V.
- › Allumez le compresseur d'air.
- › Dès que la pression de 2,0 à 2,5 bars est atteinte, coupez le compresseur d'air.

Respectez la durée de fonctionnement maximum du compresseur selon la notice du kit de dépannage du fabricant.

- › S'il n'a pas été possible d'atteindre la pression de gonflage entre 2,0 et 2,5 bars, dévisser le flexible de gonflage des pneus de la valve.
- › Déplacer le véhicule d'environ 10 mètres en marche avant ou arrière afin que le produit d'étanchement puisse se répartir dans le pneu.

- › Revissez le flexible de gonflage des pneus du gonfleur sur la valve et répétez la procédure de gonflage.

## Pression des pneus

### Veuillez noter

#### ⓘ AVERTISSEMENT

- ▶ Toujours ajuster la pression des pneus à la charge.
- ▶ Contrôler la pression de tous les pneus au moins une fois par mois et avant tout long trajet.
- ▶ Contrôler la pression sur les pneus froids. Ne réduisez pas la pression quand elle est plus élevée sur des pneus chauds.
- ▶ Après chaque changement de pression des pneus, enregistrez les nouvelles valeurs dans l'affichage de contrôle des pneus.

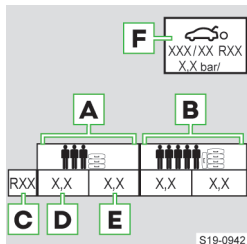
#### ⚠ MISE EN GARDE

Risque d'accident !

- ▶ En cas de perte rapide de pression des pneus, essayer d'arrêter le véhicule avec précaution sans mouvements de direction et de freinage excessifs.

### Autocollant avec pression de pneu prescrite

L'autocollant avec la pression des pneus prescrite se trouve à l'intérieur de la trappe à carburant.



**A** Pression de gonflage pour véhicule à moitié chargé

**B** Pression de gonflage pour véhicule totalement chargé

**C** Diamètre de la jante en pouces

Cette donnée sert uniquement d'information pour la pression des pneus prescrite. Elle ne constitue pas

une liste exhaustive des tailles de pneus adaptées à votre véhicule. Ces indications sont spécifiques dans la documentation technique du véhicule, dans la déclaration de conformité (COC).

- D** Valeur de pression des pneus pour les pneus de l'essieu avant
- E** Valeur de pression des pneus pour les pneus de l'essieu arrière
- F** Valeur de pression de pneu prescrite pour la roue de secours

## Indicateur de contrôle de la pression des pneus

### Mode de fonctionnement

L'indicateur de contrôle de la pression des pneus indique un changement de pression des pneus.



### Avertissement en cas de changement de pression

 allumé

- › Arrêtez le véhicule.
- › Vérifier les pneus et la pression des pneus.

### Afficher le pneu avec une pression modifiée

- › Sélectionner l'élément de menu pour afficher l'état des pneus dans le menu suivant :

MENU >  > 

ou :

CAR > Pneus

### Restriction du fonctionnement



Le système ne peut pas avertir en cas de perte de pression très rapide, par ex. en cas d'endommagement soudain du pneu.

Le fonctionnement du système peut par ex. être restreint dans les situations suivantes :

- ▶ Chargement inégal des roues, par ex. avec une remorque
- ▶ Style de conduite sportive
- ▶ Conduite sur des chemins de terre
- ▶ Chaînes à neige montées

### Enregistrer les valeurs de pression des pneus

#### Enregistrer les valeurs de pression des pneus


- › Appuyer sur la touche  sous l'Infodivertissement.
- › Dans le menu affiché dans l'Infodivertissement, appuyer sur la touche de fonction .
- › Suivre ensuite les consignes sur l'écran.

Enregistrer la pression des pneus dans les cas suivants :


- ▶ Changement de la pression des pneus
- ▶ Remplacement d'une ou de plusieurs roues
- ▶ Changement de la position d'une roue sur le véhicule
- ▶ Toujours après une distance de 10 000 km ou une fois par an

## Résolution des problèmes

### Indicateur de contrôle de la pression des pneus perturbé

 clignote pendant environ 1 minute et reste allumé

- › Arrêter le véhicule, coupez le contact et démarrez le moteur.

Si le symbole  continue de clignoter après la mise en marche du moteur, un défaut système est présent.

- › Conduire prudemment et faire appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

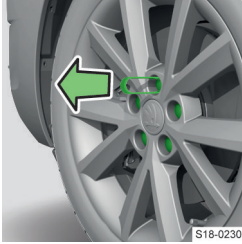
### ⓘ AVERTISSEMENT

- ▶ Pressez l'enjoliveur à la main, ne frappez pas dessus.

## Caches des boulons de roue

### Retirer et insérer les capuchons

#### Retirer



- › Enfoncez l'agrafe d'extraction jusqu'à la butée sur le capuchon.
- › Retirez le capuchon.

#### Poser

- › Enfoncez le capuchon jusqu'à la butée sur le boulon de roue.

## Enjoliveur intégral

### Retirer et installer l'enjoliveur

Valable pour les enjoliveurs installés en usine ou ceux provenant des accessoires d'origine ŠKODA.

#### Retirer

- › Accrochez les étriers pour retirer les enjoliveurs des roues sur le bord d'une des ouvertures dans l'enjoliveur intégral.
- › Enfoncez la clé de roue dans l'étrier, appuyez-la sur le pneu et retirez l'enjoliveur.

#### Poser

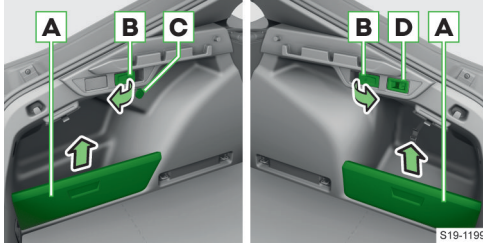
- › Enfoncez d'abord l'enjoliveur au niveau de l'encoche prévue pour la valve sur la jante.  
Lorsque vous utilisez un boulon de roue antivol, celui-ci doit être situé à l'emplacement indiqué sur l'enjoliveur.
- › Enfoncez l'enjoliveur dans la jante en partant de la valve jusqu'à ce qu'il se soit emboîté sur tout son pourtour.

## Espace de stockage et équipement intérieur

### Équipement dans le coffre

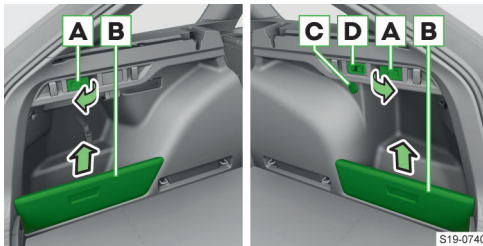
#### Aperçu

#### Coffre à bagages d'un véhicule sans propulsion au gaz naturel



#### Variante 1

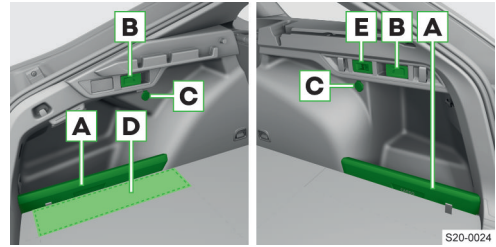
- A** Cloison amovible du compartiment de rangement  
Charge max. 2,5 kg
- B** Levier pour rabattre les dossiers des sièges arrière
- C** Prise de 12 volts
- D** Interrupteur d'attelage



#### Variante 2

- A** Levier pour rabattre les dossiers des sièges arrière
- B** Cloison amovible du compartiment de rangement  
Charge max. 2,5 kg
- C** Prise de 12 volts
- D** Interrupteur d'attelage

#### Compartiment à bagages d'un véhicule au gaz naturel

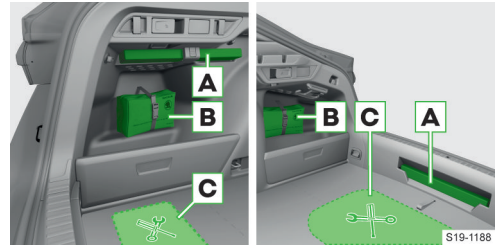


- A** Cloison amovible du compartiment de rangement  
Charge max. 2,5 kg
- B** Levier pour rabattre les dossiers des sièges arrière
- C** Prise de 12 volts
- D** Sous le plancher : Compartiment de rangement pour les éléments Cargo  
Charge sur le plancher max. 75 kg
- E** Interrupteur d'attelage

### Équipements de secours

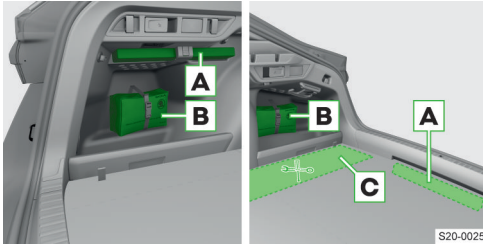
#### Aperçu

#### Équipement de secours dans le coffre à bagages d'un véhicule sans moteur au gaz naturel



- A** Emplacement du triangle de présignalisation (en fonction de l'équipement)
- B** Emplacement de la trousse de secours (en fonction de l'équipement)
- C** Outillage de bord

**Équipement de secours dans le coffre à bagages d'un véhicule au gaz naturel**



- A** Emplacement du triangle de présignalisation (en fonction de l'équipement)
- B** Emplacement de la trousse de secours (en fonction de l'équipement)
- C** Outillage de bord
  - › Pour accéder à la trousse à outils dans le coffre à bagages avant, rabattez le siège arrière vers l'avant sur la droite.

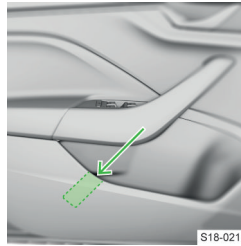
**Compartment de rangement pour la veste réfléchissante**

Le compartiment de rangement pour la veste réfléchissante se trouve dans le compartiment de rangement de la porte avant.

- A** Adaptateurs pour boulons antivol
- B** Œillet de remorquage
- C** Étrier d'extraction des enjoliveurs pleins
- D** Cric avec signe et manivelle
- E** Clé de roue
- F** Pince d'extraction pour les capuchons des boulons de roues
- G** Kit de dépannage

La déclaration de conformité est jointe au cric ou au carnet de bord.

**Compartment de rangement pour le gilet réfléchissant**



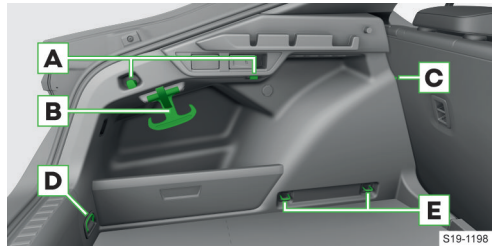
**Extincteur sous le siège passager avant**



**Éléments de fixation dans le coffre**

**Aperçu**

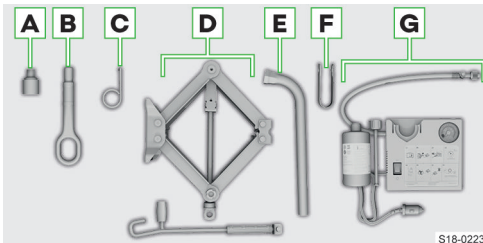
**Véhicule sans plancher de chargement variable**



**Outillage de bord**

**Aperçu**

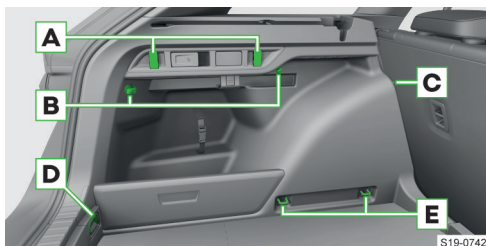
Le contenu de l'outillage de bord varie d'un équipement à un autre.



**Version 1**

- A** Crochets pour fixer les filets de fixation
- B** Doubles crochets pour sac pliables  
Charge max. 5 kg de chaque côté des doubles crochets
- C** Élément de fixation pour la fixation des filets de fixation
- D** Œillets d'ancrage pour fixer la cargaison et les filets de fixation  
Charge max. 350 kg

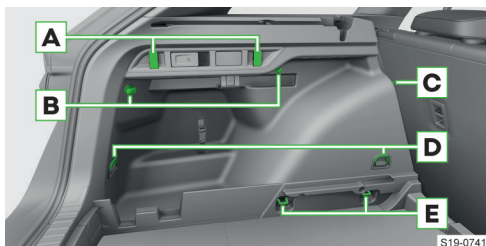
- E** Cœllets d'ancrage pour fixer la cargaison et les filets de fixation  
Charge max. 350 kg



Version 2

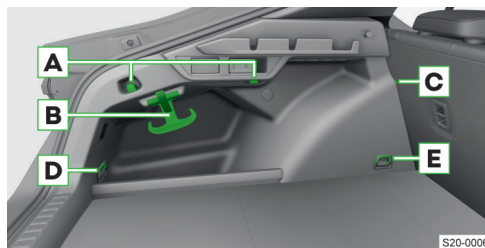
- A** Crochets pliables pour sacs  
Charge max. 7,5 kg
- B** Crochets pour fixer les filets de fixation
- C** Élément de fixation pour la fixation des filets de fixation
- D** Cœllets d'ancrage pour fixer la cargaison et les filets de fixation  
Charge max. 350 kg
- E** Cœllets d'ancrage pour fixer la cargaison et les filets de fixation  
Charge max. 350 kg

Véhicule à plancher de chargement variable



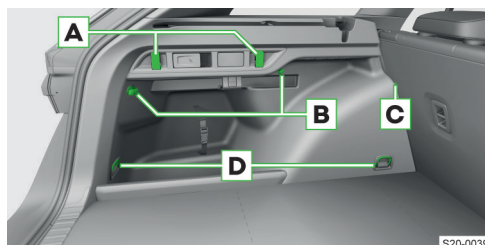
- A** Crochets pliables pour sacs  
Charge max. 7,5 kg
- B** Crochets pour fixer les filets de fixation
- C** Élément de fixation pour la fixation des filets de fixation
- D** Cœllets d'ancrage pour fixer la cargaison et les filets de fixation  
Charge max. 350 kg
- E** Cœllets d'ancrage pour fixer la cargaison et les filets de fixation  
Charge max. 350 kg

Véhicule au gaz naturel



Version 1

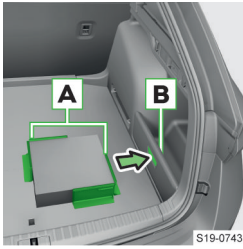
- A** Crochets pour fixer les filets de fixation
- B** Doubles crochets pour sac pliables  
Charge max. 5 kg de chaque côté des doubles crochets
- C** Élément de fixation pour la fixation des filets de fixation
- D** Cœllets d'ancrage pour fixer la cargaison et les filets de fixation  
Charge max. 350 kg
- E** Cœllets d'ancrage pour fixer la cargaison et les filets de fixation  
Charge max. 350 kg



Version 2

- A** Crochets pliables pour sacs  
Charge max. 7,5 kg
- B** Crochets pour fixer les filets de fixation
- C** Élément de fixation pour la fixation des filets de fixation
- D** Cœllets d'ancrage pour fixer la cargaison et les filets de fixation  
Charge max. 350 kg

**Autres éléments de fixation**



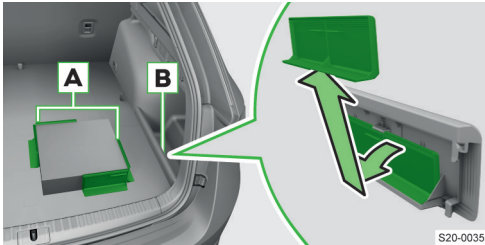
**A** Éléments Cargo  
Charge max. 8 kg  
› Replier l'élément Cargo et le fixer au revêtement de sol du coffre à bagages.

Un compartiment de rangement pour les éléments Cargo se trouve à l'intérieur du vide-poches latéral ou sous le revêtement de sol dans le coffre à bagages.

S19-0743  
Véhicule sans propulsion au gaz naturel

ches latéral ou sous le revêtement de sol dans le coffre à bagages.

**B** Bouton de déverrouillage des éléments Cargo



S20-0035  
Véhicule au gaz naturel

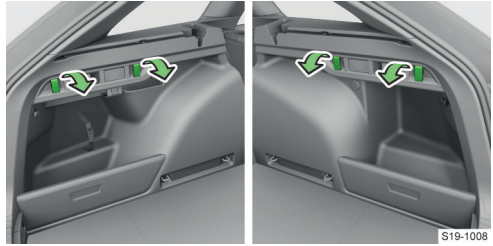
**A** Éléments Cargo  
Charge max. 8 kg

› Replier l'élément Cargo et le fixer au revêtement de sol du coffre à bagages.

Un compartiment de rangement pour les éléments Cargo se trouve à l'intérieur du vide-poches latéral ou sous le revêtement de sol dans le coffre à bagages.

**B** Les éléments Cargo peuvent être sortis manuellement.

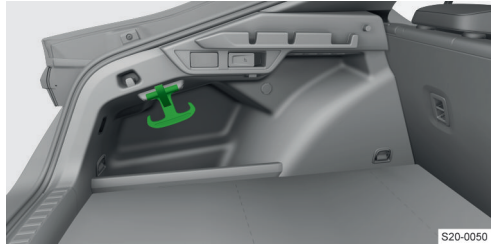
La charge maximale des deux côtés du double crochet est de 5 kg.



S19-1008  
Version 2

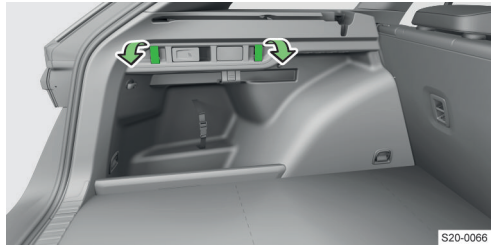
La charge maximale du crochet est de 7,5 kg.

**Véhicule au gaz naturel**



S20-0050  
Version 1

La charge maximale des deux côtés du double crochet est de 5 kg.



S20-0066  
Version 2

La charge maximale du crochet est de 7,5 kg.

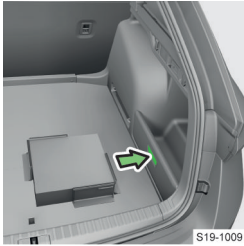
**Crochets de sac dans le coffre à bagages**

**Véhicule sans propulsion au gaz naturel**



S19-1212  
Version 1

## Compartiment de rangement avec les éléments Cargo Cargo-dans le coffre à bagages



S19-1009

Véhicule sans propulsion au gaz naturel

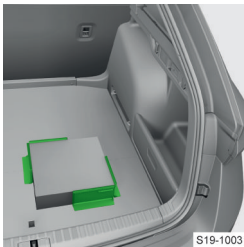


S20-0052

Véhicule au gaz naturel

La charge maximale autorisée des éléments Cargo correspondants est de 8 kg.

## Éléments Cargo dans le coffre à bagages



S19-1003

Véhicule sans propulsion au gaz naturel



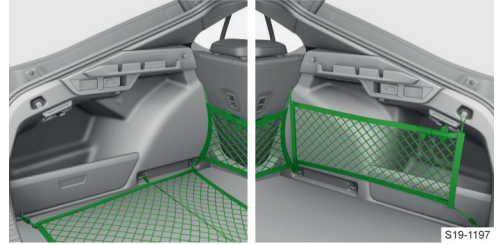
S20-0047

Véhicule au gaz naturel

La charge maximale autorisée des éléments Cargo correspondants est de 8 kg.

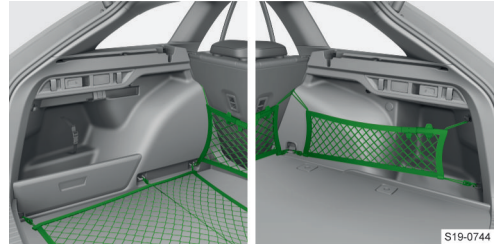
## Filets de fixation

### Aperçu



S19-1197

Version 1



S19-0744

Version 2

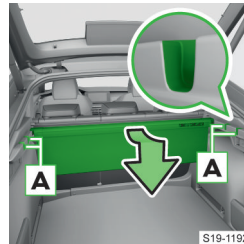
La charge maximale autorisée des filets de fixation correspondants est de 1,5 kg.

## Sac multifonction

### Utilisation

La charge maximale autorisée du sac multifonction est de 3 kg.

### Dérouler



S19-1192

› Déconnecter la barre arrière en tournant dans le sens de la flèche.

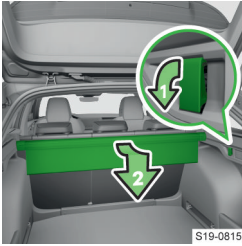
› Placer la barre arrière dans les encoches **A**.

Version 1

### ⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'endommagement de la lunette arrière.

▶ Le contenu du sac multifonctions ne doit pas dépasser du bord supérieur des barres.



- › Rabattre vers le bas les crochets avant sur les deux côtés du coffre à bagages.
- › Séparer la barre arrière en la tournant dans le sens de la flèche et la placer sur les crochets.

S19-0815

Version 2

#### Plier



- › Retirer la barre arrière des encoches.
- › Placer la barre arrière sur le rail avant et rabattre les deux barres l'une contre l'autre en les tournant.

S19-1191

Version 1



- › Retirer la barre arrière des crochets.
- › Placer la barre arrière sur le rail avant et rabattre les deux barres l'une contre l'autre en les tournant.

S19-0816

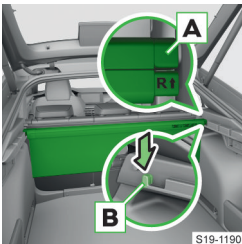
Version 2

#### Retirer et insérer

##### Extraction

- › Sortez la plage arrière.
- › Sortez le sac plié vers le haut.

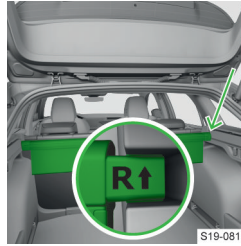
##### Insertion



- › Insérer l'extrémité de la barre **A** sur le support **B**.
- › Procéder de la même façon sur le côté gauche.

S19-1190

Version 1



- › Glisser l'extrémité de la barre identifiée par **R** dans le logement droit et **L** dans le logement gauche.

S19-0818

Version 2

#### Ranger le sac sous le plancher de chargement variable

- › Extraire le plancher de chargement variable.
- ou :
- › Rabattre le plancher de chargement variable en position haute et le soulever à l'arrière.



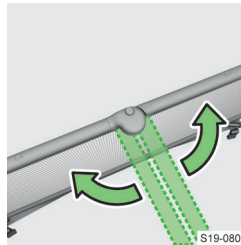
- › Insérer le sac dans les renforcements de la cloison latérale.
- Si le sac multifonction et le couvre-bagages enroulable sont rangés simultanément, le couvre-bagages enroulable doit recouvrir le sac multifonction à l'avant.

S19-0817

#### Filet de séparation

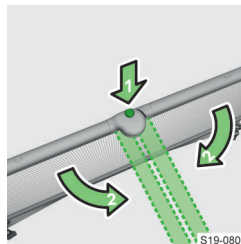
##### Attacher le filet de séparation

##### Déplier/replier



- › Ouvrir les bras de la barre transversale jusqu'à ce que vous entendiez un déclic du bouton de verrouillage.

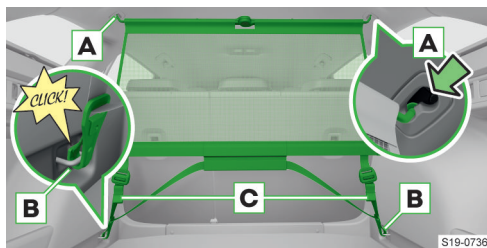
S19-0805



- › Appuyer sur le bouton de verrouillage et rabattre les bras de la barre transversale l'un contre l'autre.

S19-0808

**i** La cloison repliée peut être rangée sous le plancher de chargement variable.

**Attacher à l'arrière**

- › Retirez le cache enroulable ou rabattez les dossiers des sièges arrière.
- › Insérez la barre transversale dans le logement **A** sur un côté et poussez-la vers l'avant.
- › Fixez la barre de la même manière de l'autre côté.
- › Enclenchez les mousquetons **B** dans les œillets d'ancrage.
- › Tirez fermement sur les extrémités **C** des sangles.

**Attacher à l'avant**

La procédure est la même qu'à l'arrière.

Les œillets d'ancrage pour les mousquetons se trouvent derrière la colonne centrale de la carrosserie.

**Desserrer**

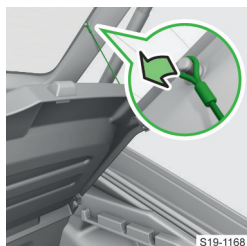
Le desserrage est effectué dans le sens inverse à la fixation.

**Revêtement double****Aperçu**

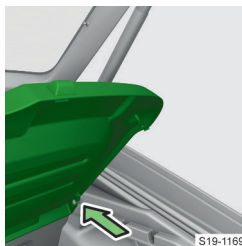
En fonction de l'équipement, le véhicule peut être équipé d'un revêtement de sol double face dans le coffre à bagages. Un côté est en tissu, l'autre est lavable.

**Tablette du coffre à bagages rigide****Retirer et insérer**

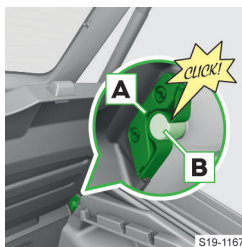
La charge maximale autorisée de la tablette est de 1 kg.

**Extraction**

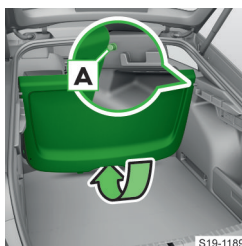
- › Décoller les rubans de maintien.



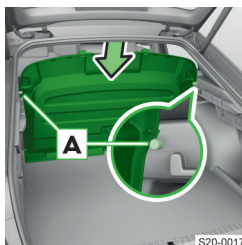
- › Maintenez la tablette soulevée et appuyez des deux côtés sur la partie inférieure de la plaque arrière.
- › Retirez la tablette.

**Insertion**

- › Insérer le logement **A** en face du support **B** sur les deux côtés du compartiment à bagages.
- › Appuyer sur le couvercle par le haut jusqu'à ce qu'il s'engage.
- › Accrocher les rubans de maintien.

**Ranger le couvercle derrière les sièges arrière d'un véhicule sans entraînement au gaz naturel**

- › Retirer la tablette et la placer sur le revêtement de sol dans le coffre à bagages.
- › Soulever la tablette à l'avant.
- › Pousser la tablette vers le haut entre les sièges arrière et le support **A**.

**Ranger la housse derrière les sièges arrière d'un véhicule au gaz naturel**

- › Pousser la tablette vers le haut entre les sièges arrière et le support **A**.

**⚠ MISE EN GARDE**

La plage arrière rangée derrière les sièges limite la vue du conducteur vers l'arrière.

## Tablette enroulable du coffre à bagages

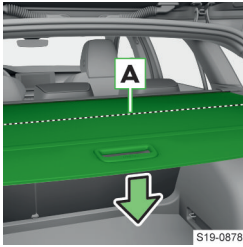
### Utilisation

#### Extraction



- Extraire la tablette jusqu'à ce qu'elle s'enclenche à l'aide de la poignée.

#### Enroulement



- Appuyer sur la tablette au niveau de la poignée.

La tablette s'enroule en position intermédiaire

**A.**

Appuyer à nouveau pour enrouler complètement la tablette.

Il est possible que la tablette s'enroule plus lentement dans des conditions hivernales.

### Réglages

#### Enroulage automatique de la tablette en position intermédiaire

La tablette s'enroule automatiquement en position intermédiaire lorsque le coffre à bagages est ouvert.

L'activation ou désactivation de la fonction s'effectue dans l'Infodivertissement dans le menu suivant :

**CAR** > > Extérieur > Ouverture et fermeture

ou :

**MENU** > > > Extérieur

- Sélectionner l'élément de menu Freinage en déplaçant votre doigt latéralement sur l'écran Verrouillage centralisé .
- Sélectionner l'élément de menu Verrouillage centralisé .

### Retirer et insérer

#### Retirer et insérer la plage arrière enroulée



- Appuyer sur l'extrémité de la barre transversale et retirer ou insérer la plage arrière.

#### Ranger la plage arrière sous le plancher de chargement variable

- Extraire le plancher de chargement variable.

ou :

- Rabattre le plancher de chargement variable en position haute et le soulever à l'arrière.



- Insérer la tablette dans les renforcements des cloisons latérales.
- Rabattre la partie libre de la tablette vers l'avant avec la poignée.

Si la plage arrière enroulable et le sac multifonction sont rangés simultanément, la plage arrière enroulable doit recouvrir le sac multifonction à l'avant.

### Plancher de chargement variable du coffre

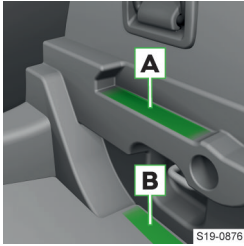
#### Définir la position

La charge maximale du plancher de chargement variable dans la position supérieure est de 75 kg.

#### Réglage dans la position supérieure ou inférieure



- Soulevez le plancher de chargement variable et tirez-le vers vous de manière à ce qu'il soit abaissé à l'avant sur le revêtement de sol dans le coffre à bagages.



S19-0876

› Pour régler la position supérieure, placez le plancher de chargement variable dans la zone avant de la surface **A**.

› Pour régler en position basse, placez le plancher de chargement variable dans la zone avant de la pièce **B**.



S19-0877

› Appuyez et placez le plancher de chargement variable vers l'avant.

### Fixez le plancher de chargement variable surélevé en position haute



S19-0873

› Soulevez la partie arrière du plancher de chargement variable.



S19-0874

› Fixez le plancher de chargement variable surélevé au cadre du couvercle du coffre à bagages à l'aide du crochet.

### ⓘ AVERTISSEMENT

Avant de fermer le coffre à bagages, retirez le crochet du cadre.

### Retirer et insérer

- › Soulever le plancher de chargement variable jusqu'à environ 15 cm sous le cache du coffre à bagages et le retirer.
- › L'insertion s'effectue dans l'ordre inverse.

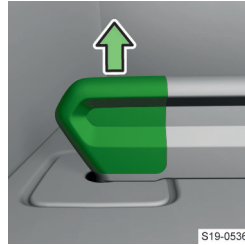
## Cloison dans le coffre à bagages

### Retirer et insérer

#### Retirer et insérer la cloison

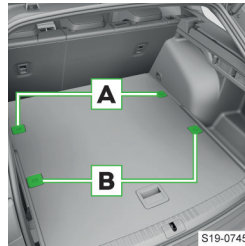
La cloison empêche la cargaison de glisser.

La charge maximale autorisée de la cloison est de 10 kg.



S19-0536

› Pour la **retirer**, tirer la patte de fixation et retirer la cloison.



S19-0745

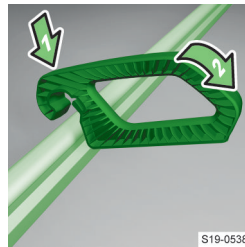
› Pour l'**insérer**, enclencher la cloison dans les points de fixation **A** ou **B**.

#### Retirer et installer l'élément de fixation

L'élément de fixation empêche la cargaison de glisser.

L'élément de fixation est fixé à la cloison sur le plancher de chargement variable.

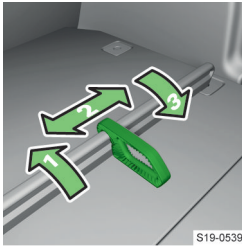
La charge maximale de l'élément de fixation est de 10 kg.



S19-0538

- › Pour l'**insérer**, insérer l'élément de fixation dans une direction oblique sur la cloison et appuyer vers le bas.
- › Le **retrait** s'effectue dans l'ordre inverse.

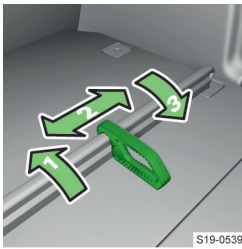
### Déplacer l'élément de fixation



- 1 Déverrouiller
- 2 Déplacer
- 3 Fixation

S19-0539

### Cloison avec élément de fixation dans le coffre à bagages



La charge maximale autorisée de la cloison est de 10 kg.

La charge maximale de l'élément de fixation est de 10 kg.

S19-0539

### Sac de chargement

#### Insérer et verrouiller

Le sac permet de transporter un maximum de 4 paires de skis avec des bâtons.

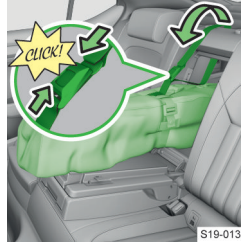
- › Rabattez l'accoudoir arrière et le couvercle dans le dossier de siège vers le bas.
- › Insérer le sac vide dans l'ouverture de sorte que l'extrémité comportant la fermeture éclair se trouve dans le coffre à bagages.
- › Mettre les skis avec les pointes vers l'avant et les bâtons avec les pointes vers l'arrière dans le sac amovible.



› Tirez sur l'extrémité libre de la sangle de serrage pour la serrer autour des skis devant la fixation.

› Rabattez légèrement le dossier du siège vers l'avant.

S19-0138



S19-0138

- › Faites passer la sangle de fixation au travers de l'ouverture dans la partie supérieure du dossier du siège.
- › Rabattez les dossiers jusqu'à ce que le bouton de verrouillage s'enclenche.
- › Insérez la sangle de fixation dans la boucle jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de façon audible.

#### ⚠ MISE EN GARDE

Le poids maximum des skis transportés est de 17 kg.

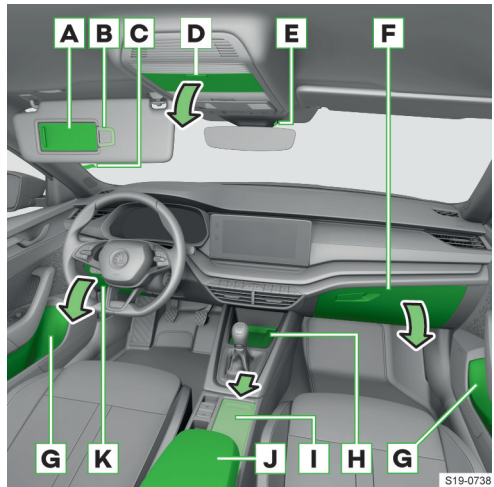
#### ⓘ AVERTISSEMENT

Risque d'endommagement de l'accoudoir !

- ▶ Manipulez le sac et les skis avec soin.

### Équipement intérieur à l'avant

#### Aperçu



S19-0738

- A** Miroir de courtoisie
- B** Étui à tickets
- C** Porte-tickets de stationnement
- D** Compartiment à lunettes  
Charge max. 0,25 kg  
› Pour ouvrir, appuyez sur la touche.
- E** Port USB

Le port USB sert uniquement à charger.

- F** Compartiment de rangement avec diffuseur d'air  
Charge max. 3 kg

Le compartiment contient un porte-carte et un porte-stylo.

- › Pour ouvrir le compartiment, tirer sur la poignée.
- › Pour ouvrir le diffuseur d'air, tourner le régulateur en position ✱.

- G** Vide-poches

- ▶ Support à bouteille avec une capacité de max. 1,5 l
- ▶ Compartiment de rangement pour la poubelle
- ▶ Compartiment de rangement pour la veste réfléchissante

- H** Vide-poches (en fonction de l'équipement du véhicule) :

- ▶ Phonebox
- ▶ Ports USB

Les ports USB peuvent être utilisés pour le chargement ainsi que pour le transfert de données.

- I** Vide-poches

Le compartiment contient un porte-boissons.

- › Pour ouvrir le compartiment, tirer sur la barre.

- J** Accoudoir ouvrable et réglable avec compartiment de rangement

- › Soulever l'accoudoir pour ouvrir le compartiment.

- K** Vide-poches

Charge max. 0,5 kg

Le compartiment contient un porte-cartes.

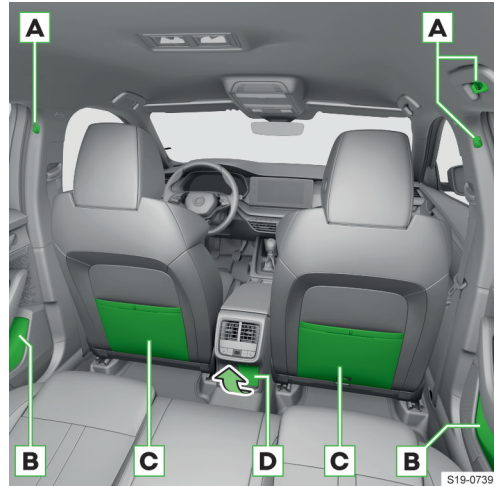
- › Tirer sur la poignée pour l'ouvrir.

**⚠ AVERTISSEMENT**

- ▶ Ne laissez aucun objet sensible à la chaleur dans le compartiment à lunettes **D**.

## Équipement intérieur arrière

### Aperçu



- A** Crochets à vêtements

Charge max. 2 kg

- B** Vide-poches

- ▶ Support à bouteille avec une capacité de max. 1,5 l
- ▶ Compartiment de rangement pour la veste réfléchissante

- C** Vide-poches

- ▶ Rangement pour téléphone

- D** Selon l'équipement du véhicule :

- ▶ Prise de 230 volts et port USB

Le port USB sert uniquement à charger.

- ▶ Ports USB

Les ports USB servent uniquement à charger.

- ▶ Vide-poches

**⚠ MISE EN GARDE**

- ▶ Accrochez uniquement des vêtements légers aux crochets. Ne laissez pas d'objets lourds et pointus dans les poches des vêtements.
- ▶ N'utilisez pas de cintres pour suspendre des vêtements.

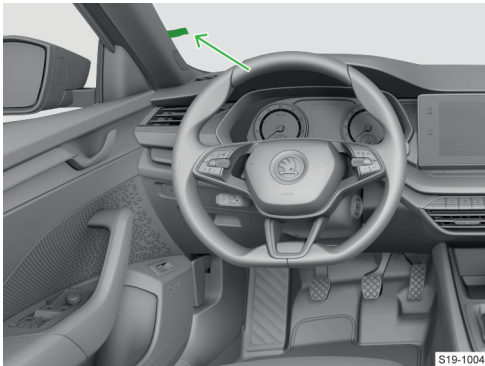
### Sac de rangement pour téléphone



### Porte-bouteilles dans le compartiment de rangement de la portière avant



### Porte-tickets de stationnement



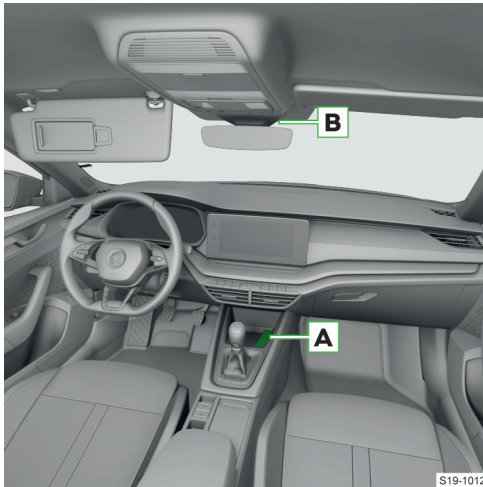
L'étagère est prévue pour ranger der bouteilles avec un contenu max. de 1,5 l.

### Porte-bouteilles dans le compartiment de rangement de la portière arrière



L'étagère est prévue pour ranger der bouteilles avec un contenu max. de 1,5 l.

## Ports USB



S19-1012

- A** Les ports USB peuvent être utilisés pour le chargement ainsi que pour le transfert de données.
- B** Le port USB sert uniquement à charger.



S19-1013

Les ports USB servent uniquement à charger.

## Crochet sur le pilier central de la carrosserie



S19-1007

La charge maximale autorisée des crochets est de 2 kg.

### ⚠ MISE EN GARDE

- ▶ Accrochez uniquement des vêtements légers aux crochets. Ne laissez pas d'objets lourds et pointus dans les poches des vêtements.
- ▶ N'utilisez pas de cintres pour suspendre des vêtements.

## Compartment à lunettes



S19-1010

La charge maximale du compartiment est de 0,25 kg.

ⓘ **AVERTISSEMENT**

- ▶ Ne pas laisser d'objets sensibles à la chaleur dans le compartiment à lunettes.

## Porte-crayons

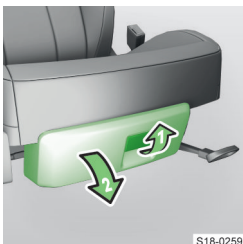


## Rangement pour carte dans le compartiment de rangement côté conducteur



## Vide-poches sous le siège avant

### Ouverture du vide-poches



La charge maximale du vide-poches est de 1,5 kg.

## Compartiment pour parapluie

### Aperçu



ⓘ **AVERTISSEMENT**

Risque de dommages à la carrosserie et à la garniture intérieure du véhicule !

- ▶ Placer uniquement le parapluie de la série d'accessoires d'origine ŠKODA dans le compartiment de rangement.
- ▶ Toujours insérer le parapluie dans le compartiment de rangement aussi loin que possible.

## Compartiment de rangement pour balayette

### Aperçu



ⓘ **AVERTISSEMENT**

Risque d'endommagement de la carrosserie et de la garniture intérieure du véhicule !

- ▶ Placer uniquement la balayette de la série d'accessoires d'origine ŠKODA dans le compartiment de rangement.
- ▶ Toujours insérer la balayette dans le compartiment de rangement aussi loin que possible.

## Phone box

### Veillez noter

#### ⚠ ATTENTION

Risque de brûlure pendant la charge.

- ▶ Le téléphone peut devenir chaud, le retirer soigneusement du compartiment de rangement.
- ▶ Ne laisser aucun objet métallique dans le compartiment sous le téléphone. Si un objet métallique chaud se trouve dans le vide-poches, retirez le téléphone et laissez l'objet refroidir dans le vide-poches !

### Mode de fonctionnement

#### Fonctions du Phonebox

- ▶ Chargement sans fil des téléphones.
- ▶ Amplifier le signal du téléphone (valable uniquement pour certains pays).

Le Phonebox se trouve dans le vide-poche de la console centrale avant.

Déposer votre téléphone, d'une taille maximum de 160x80 mm dans le vide-poches.

#### Indicateur de charge

Valable pour l'Infodivertissement Swing.

L'état de charge est déterminé par la décoloration du symbole  $\Phi$  affiché dans la barre d'état de l'écran d'Infodivertissement.

- ▶ Blanc - le téléphone se trouve dans le compartiment de rangement, est reconnu et en cours de chargement.
- ▶ Gris - le téléphone ne se trouve pas dans le compartiment de rangement / n'est pas compatible avec la charge sans fil / est complètement chargé.
- ▶ Rouge - le téléphone se trouve dans le compartiment de rangement, est détecté, mais ne peut pas être chargé.
- ▶ Aucun symbole affiché - la fonction n'est pas disponible.

#### Indicateur de charge

Valable pour l'infodivertissement Amundsen et Columbus.

L'état de charge est indiqué textuellement sur l'écran d'infodivertissement.

#### Recommandations pour un fonctionnement optimal

- ▶ Poser le téléphone avec l'écran dirigé vers le haut.
- ▶ Insérer le téléphone sans l'étui de protection.
- ▶ Positionner le téléphone au centre sur le symbole de téléphone sur le support.

### Conditions de fonctionnement

#### Conditions pour la charge sans fil

- ✓ Contact d'allumage mis.
- ✓ Le téléphone est compatible avec la norme Qi.
- ✓ Aucun objet ne se trouve entre le support et le téléphone.

### Résolution des problèmes

L'écran d'Infodivertissement affiche un message indiquant que le téléphone mobile ne peut pas être chargé. Le symbole  $\Phi$  s'allume dans la barre d'état avec . !.

- ▶ Contrôler s'il y a un objet entre le support et le téléphone à recharger. Si tel est le cas, retirez le téléphone et l'objet. Positionner le téléphone au centre sur le symbole du téléphone sur le support.
- ▶ Vérifiez que la position du téléphone à charger n'a pas changé. Si c'est le cas, retirez le téléphone et remettez-le au centre du support sur le symbole de téléphone.

## Porte-boissons

### Aperçu

#### Porte-gobelets avant



S19-0809

Le porte-gobelets permet d'ouvrir une bouteille avec une main.

- ▶ Presser la bouteille dans le support et retirer le bouchon.

#### Porte-gobelets arrière



S19-0106

- ▶ Pour l'ouvrir, rabattre le couvercle.

#### ⚠ ATTENTION

Risque de brûlures !

- ▶ Ne mettez jamais de gobelet brûlant dans le porte-gobelet.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'endommagement du système électrique et des panneaux par des boissons renversées.

## Porte-boissons Easy Open



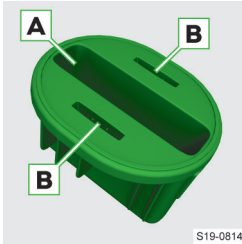
Le porte-gobelets permet d'ouvrir une bouteille avec une main.

S20-0309

## Support d'appareil multimédia

### Aperçu

Le support multimédia est inséré dans le porte-gobelet.

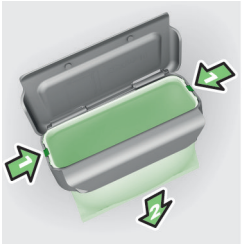


S19-0814

- A** Compartiment de rangement pour le téléphone portable
- B** Compartiment de rangement pour la monnaie

## Poubelle

### Remplacement du sac



S18-0255

## Plafond

### Retirer et insérer

La couverture est située dans une sacoche, qui peut être fixée à l'un des emplacements suivants :

- ▶ Sur les tiges de guidage des appuie-têtes avant
- ▶ Dans les vide-poches à l'arrière des sièges avant

## Socle de tablette

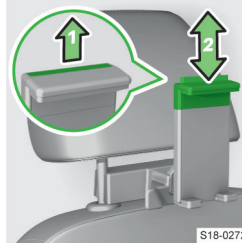
### Réglages

#### Incliner et tourner



S18-0271

#### Ajuster la taille



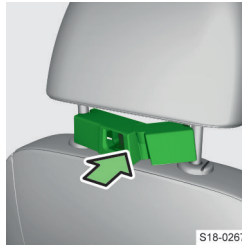
S18-0272

- ▶ Tirer sur la languette de verrouillage et déplacer la partie supérieure du support dans la position souhaitée.

Lorsque le support est vide, réduire sa taille au minimum pour éviter qu'il ne fasse de bruit pendant la conduite.

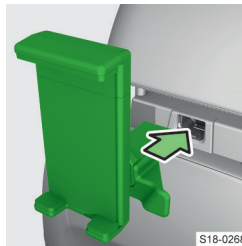
### Retrait et insertion

#### Fixer derrière l'appuie-tête



S18-0267

- ▶ Insérez l'adaptateur ouvert dans les tiges de guidage de l'appuie-tête et enfichez-le.



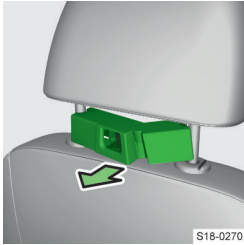
S18-0268

- ▶ Clipsez le support dans l'adaptateur.

**Retrait**

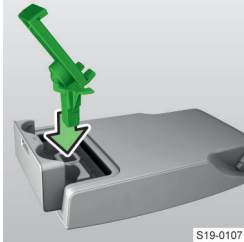
S18-0269

- › Appuyez sur la touche de verrouillage et retirez le support.



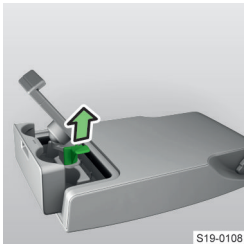
S18-0270

- › Appuyez sur l'adaptateur et retirez-le.

**Insérer dans l'accoudoir arrière**

S19-0107

- › Clipsez le support dans l'ouverture.

**Retrait**

S19-0108

- › Appuyez sur la touche de verrouillage et retirez le support.

**Données techniques**

Le support sert à attacher une tablette d'une hauteur min. de 11,5 cm et max. de 19,5 cm.

La charge maximale du support est de 0,75 kg.

**Prise 12 volts****Conditions de fonctionnement****ⓘ AVERTISSEMENT**

Risque de détérioration du système électrique du véhicule !

- ▶ Utiliser les prises uniquement pour brancher des accessoires électriques homologués d'une consommation électrique totale de 120 watts maximum.

**ⓘ AVERTISSEMENT**

Risque de dommages pour les consommateurs connectés !

- ▶ Éteignez les consommateurs avant d'allumer ou d'éteindre le contact et avant de démarrer le moteur.

**Prise 230 volts****Mode de fonctionnement****ⓘ AVERTISSEMENT**

Risque de dommages pour les consommateurs connectés !

- ▶ Ne pas connecter de lampe à ampoule fluorescente à la prise.
- ▶ Éteignez les consommateurs avant d'allumer ou d'éteindre le contact et avant de démarrer le moteur.

**Affichage de l'état**

- ▶ Brille en vert - la prise est allumée.
- ▶ Clignote en vert : la prise reste sous tension pendant environ 10 minutes après l'arrêt du moteur, à condition qu'un consommateur soit connecté avant l'arrêt du moteur.

**ⓘ** La prise est équipée de la sécurité enfant. Lors de l'insertion de la fiche, la sécurité est déverrouillée et la prise s'allume.

**Conditions de fonctionnement**

- ✓ Moteur en marche

**ⓘ** Sur les véhicules équipés du système START-STOP, la prise fonctionne également en mode STOP.

**Résolution des problèmes****Le voyant clignote en rouge**

La prise est éteinte par ex. pour les raisons suivantes :

- ▶ Intensité du courant excessive
- ▶ Faible état de charge de la batterie 12 volts du véhicule

- ▶ Surchauffe de la prise
- › Si les raisons ci-dessus n'existent plus mais que la prise ne s'active toujours pas, débrancher le consommateur connecté de la prise et le reconnecter après un court instant.

### Prise de 230 volts et port USB



Les ports USB servent uniquement à charger.

### Batterie 48 volts

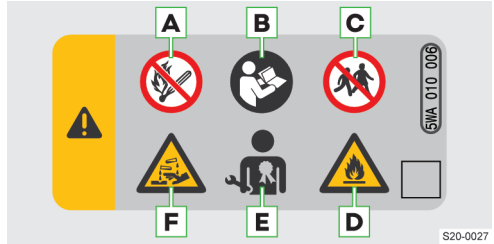
#### Usage prévu

L'énergie électrique générée lors du freinage est stockée dans la batterie de 48 volts grâce à la récupération.

L'énergie électrique ainsi stockée est ensuite utilisée pour démarrer le moteur, comme aide à l'accélération à court terme et pour alimenter les consommateurs du véhicule.

#### Veillez noter

Selon l'équipement, le véhicule peut disposer d'une batterie 48 volts.



Étiquette d'avertissement sur la batterie du véhicule

- A** Ne pas exposer la batterie du véhicule au feu, aux étincelles ou aux flammes nues.
- B** De plus amples informations se trouvent dans le mode d'emploi.
- C** Maintenir les enfants à l'écart de la batterie du véhicule.
- D** Manipuler avec prudence les matériaux inflammables ou combustibles.
- E** Faire effectuer les travaux sur la batterie du véhicule par des techniciens de service qualifiés.
- F** Si la batterie du véhicule est endommagée, éviter tout contact avec des liquides qui fuient.

#### ⚠ MISE EN GARDE

- ▶ N'effectuer aucun travail sur la batterie du véhicule.
- ▶ Les travaux sur la batterie du véhicule doivent être effectués uniquement par des techniciens qualifiés.
- ▶ La batterie du véhicule ne doit pas entrer en contact avec des liquides.

#### Aperçu

Le système 48 volts et la batterie 48 volts du véhicule se composent des éléments suivants :

- ▶ Batterie de la voiture
- ▶ Électronique de puissance
- ▶ Câbles et fiches de couleur violette

### Compartment de rangement avec diffuseur d'air

#### Aperçu

Le compartiment contient un porte-carte et un porte-stylo.

La charge maximale du compartiment est de 3 kg.

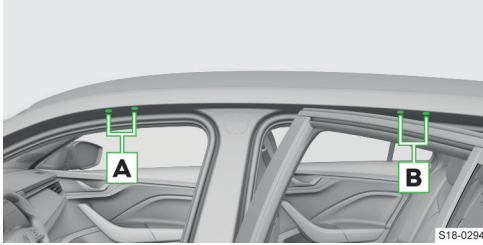
- › Pour ouvrir le diffuseur d'air, tourner le régulateur dans le compartiment en position ✕.

## Galerie de toit et dispositif d'attelage

### Galerie de toit

#### Données techniques

Le poids maximum autorisé pour le chargement, galerie de toit incluse, est de 75 kg.



Les traverses de toit peuvent être fixées sur les points de fixation **A** et **B** en fonction de l'équipement.

### Remorque inclinable

#### Veillez noter

S'applique aux véhicules au gaz naturel.

#### ⚠ MISE EN GARDE

Un crochet d'attelage mal installé ou inadapté peut endommager les réservoirs de gaz naturel du véhicule dans un accident et ainsi aggraver les conséquences de l'accident ou provoquer des blessures mortelles.

- ▶ En raison de la structure spécifique des véhicules équipés de réservoirs de gaz naturel, nous vous recommandons d'utiliser uniquement l'attelage d'origine ŠKODA. ŠKODA se porte garant de la fiabilité ainsi que la sécurité et l'adéquation de ces accessoires pour votre type de véhicule.
- ▶ Nous recommandons de faire effectuer tous les travaux de montage associés par les partenaires de service ŠKODA.

#### ⚠ MISE EN GARDE

Risque d'accident !

- ▶ Ne manipulez pas l'interrupteur pour retirer la boule d'attelage tant qu'une remorque ou un autre accessoire est raccordé à la boule d'attelage. Cela pourrait déverrouiller la boule d'attelage.

#### ⚠ ATTENTION

Risque de blessures !

- ▶ Manipuler le dispositif d'attelage avec précaution.
- ▶ Ne pas se tenir au centre du pare-chocs arrière lors du retrait du dispositif d'attelage.

#### ⓘ AVERTISSEMENT

Risque d'endommagement du dispositif d'attelage !

- ▶ Si la remorque n'est pas utilisée, rabaissez la boule d'attelage sous le pare-chocs.

#### Rénovation du dispositif d'attelage

#### ⓘ AVERTISSEMENT

Risque d'endommager le moteur électrique !

Avec certains véhicules, il est nécessaire de retirer le revêtement aérodynamique de l'échappement sur le dessous de caisse avant de monter un dispositif d'attelage.

- ▶ Demandez à un garage spécialisé s'il est nécessaire de retirer le carénage aérodynamique de votre véhicule.

#### Retirer et insérer la boule d'attelage

##### Retirer la boule d'attelage



- ▶ Tirer sur le commutateur. La boule d'attelage pivote hors du support. Le voyant → dans l'interrupteur clignote.



- ▶ Presser la boule d'attelage jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de façon audible.

**Vérifier le verrouillage :** le voyant → s'allume dans le commutateur.

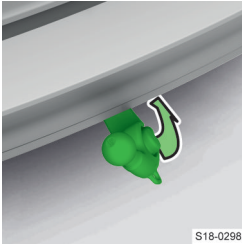
##### Insérer la boule d'attelage

#### ⓘ AVERTISSEMENT

- ▶ Aucune remorque ou autre accessoire ne doit être raccordé à la boule d'attelage.
- ▶ Aucune fiche ou adaptateur ne doit être branché dans la prise.



- ▶ Tirer sur le commutateur. La boule d'attelage est déverrouillée. Le voyant → dans l'interrupteur clignote.



› Pivotez la boule d'attelage sous le pare-chocs jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de façon audible.

**Vérifier le verrouillage :** le voyant → s'allume dans le commutateur.

S18-0298

## Atteler et désatteler la remorque ou l'accessoire

Les informations suivantes décrivent la procédure à suivre pour atteler et déatteler une remorque. Ces informations sont également valables pour les autres accessoires, par ex. les portes-vélo.

### ⚠ MISE EN GARDE

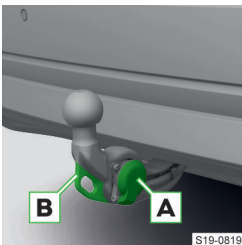
Risque d'accident !

- ▶ Ne pas utiliser l'œillet de fixation pour le remorquage.
- ▶ Distribuer et fixer correctement le chargement.

**[i]** Le dispositif d'attelage dispose d'une prise électrique à 13 broches. Lorsque la remorque dispose d'une fiche 7 pôles, utiliser un adaptateur des accessoires d'origine ŠKODA.

### Atteler

- › Retirer la boule d'attelage.
- › Insérer la tête d'attelage sur la rotule.



- › Brancher la fiche électrique de la remorque dans la prise **A**.
- › Suspendre le câble de ridelle de la remorque à l'œillet de fixation **B**. Le câble de ridelle doit pendre dans toutes les positions de la remorque par rapport au véhicule.

S19-0819

hicule.

### Déatteler

Le démontage s'effectue dans l'ordre inverse.

### Alimentation du réseau électrique de la remorque

La remorque est alimentée en électricité par le véhicule en cas de connexion électrique entre le véhicule et la remorque.

### ⓘ AVERTISSEMENT

Risque d'endommagement du système électronique du véhicule !

La consommation totale de tous les consommateurs raccordés à l'alimentation de la remorque ne doit pas dépasser 350 watts.

## Résolution des problèmes

### Défaut du dispositif d'attelage

Le voyant de contrôle → dans l'interrupteur ne s'allume pas ou clignote, ou la boule d'attelage ne se verrouille pas en place.

- › Ne pas utiliser le dispositif d'attelage.
- › Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

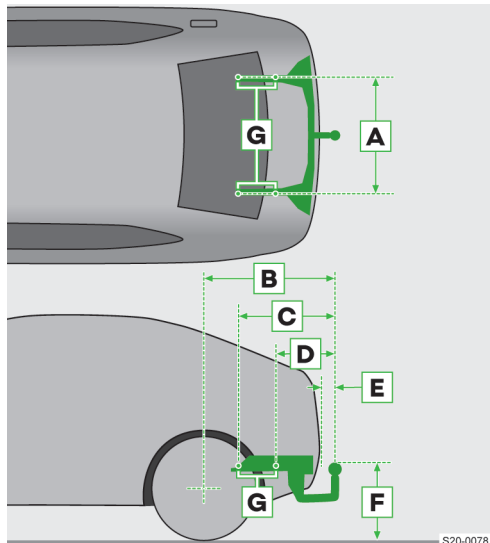
### La boule d'attelage n'est pas enclenchée

 allumé

- › Enclencher la boule d'attelage.

## Données techniques

### Points d'attache du dispositif d'attelage



S20-0078

- A** Distance des points d'attache
- B** Longueur du porte-à-faux arrière au centre de la tête sphérique
- C** Distance du point d'attache avant au centre de la tête sphérique
- D** Distance du point d'attache arrière au centre de la tête sphérique
- E** Distance du pare-chocs arrière au centre de la tête sphérique (selon la norme ECE-55)
- F** Distance du centre de la tête sphérique à la route (selon la norme ECE-55)
- G** Points de fixation sur la carrosserie

Données en mm	
<b>A</b>	1040
<b>B</b>	1185,5

Données en mm	
<b>C</b>	587,3
<b>D</b>	367,3
<b>E</b>	min. 65
<b>F</b>	350-420

### Charge verticale maximale pour la traction d'une remorque

La charge verticale maximale avec remorque dépend du moteur et de l'équipement du véhicule.

Vous trouverez les données applicables à votre véhicule dans la documentation technique du véhicule (par ex. dans la documentation d'homologation du véhicule, dans le document COC) ou pouvez demander à un partenaire ŠKODA.

Les autres indications (sur la plaque signalétique du dispositif d'attelage par ex.) indiquent uniquement les valeurs de test du dispositif.

### Charge verticale avec accessoires montés

Lors de l'utilisation de l'accessoire (par ex. porte-vélos), veillez à ce que sa longueur maximale ainsi que son poids total admissible avec la charge soient respectés.

La longueur maximum des accessoires (mesurée à partir de la boule d'attelage du dispositif d'attelage) ne doit pas dépasser 70 cm.

Le poids total autorisé des accessoires montés, y compris leur charge, correspond à la charge verticale maximale pendant le fonctionnement de la remorque. Vous trouverez cette valeur dans la documentation d'immatriculation du véhicule.

Si la charge verticale maximale avec une remorque est supérieure à 75 kg, le poids total autorisé des accessoires montés, y compris leur charge, ne doit pas dépasser 75 kg.

Cette valeur s'applique si le centre de gravité se trouve à une distance d'au plus 30 cm de la rotule d'attelage.

Si la distance par rapport au centre de gravité de la charge de la boule d'attelage du dispositif de remorquage est supérieure à 30 cm, le poids total maximal admissible de l'accessoire avec la charge diminue (par ex. pour une distance de 60 cm par rapport à la boule d'attelage, de la moitié).

Si la distance entre le centre de gravité de la charge et la rotule du crochet d'attelage est de 70 cm, le poids total autorisé des accessoires, charge comprise, est réduit à 0 kg.

### ⚠ MISE EN GARDE

Risque d'accident !

- ▶ Ne pas dépasser la charge verticale maximale.
- ▶ Ne pas dépasser la charge de remorque admissible et le poids d'un autre accessoire, par ex. du porte-vélos.

### ⓘ AVERTISSEMENT

Risque d'endommagement de l'attelage et du véhicule lui-même !


- ▶ Lors de l'utilisation de l'accessoire (par exemple un porte-vélo), respecter la longueur maximale et le poids total autorisé de l'accessoire, y compris la charge.

## Entretien et nettoyage


### Entretien

#### Périodicité des entretiens

Le respect de l'intervalle de service est décisif pour la durée de vie et la préservation de la valeur du véhicule.

À la date d'échéance des entretiens, vous verrez le symbole  et le message correspondant sur l'écran du combiné d'instruments.

L'atelier spécialisé vous informe au sujet du type de la périodicité d'entretien, de la possibilité de le modifier ainsi que de l'étendue des révisions.

 Toutes les prestations de service et le changement ou le remplissage de liquides sont payants pour le client, également pendant la période de garantie, sauf stipulation divergente des dispositions de la garantie de ŠKODA AUTO ou d'autres accords contraignants.

#### Certificat d'entretien

Un atelier spécialisé conserve les attestations d'entretien dans le système d'informations avec la désignation carnet d'entretien numérique.


L'attestation d'entretien peut être imprimée.

#### Afficher la date d'entretien

› Sélectionner le menu suivant dans l'Infodivertissement :

**CAR** >  > Élément de menu pour le service

ou :

**MENU** >  >  > Élément de menu pour le service

#### Réinitialiser les données

Nous vous recommandons de ne pas réinitialiser vous-même les données relatives aux entretiens. Vous risqueriez de mal paramétrer la périodicité d'entretien et possiblement entraîner des dysfonctionnements du véhicule.

Pour les véhicules avec une périodicité des entretiens variable, les valeurs d'une nouvelle périodicité des entretiens, calculées d'après les conditions d'utilisation précédentes, sont affichées après la remise à zéro. Ces valeurs continueront ensuite d'être adaptées selon les conditions d'utilisation actuelles.

### Travaux de maintenance, ajustements et modifications techniques

Les règles et directives de ŠKODA AUTO doivent être observées lors de l'utilisation de l'accessoire et la réalisation de toutes les adaptations, réparations ou modifications techniques sur le véhicule.

Le respect de ces règles et directives a lieu dans l'intérêt de la sécurité routière et dans le but de maintenir le véhicule en bon état de marche.

Nous recommandons de n'utiliser que des accessoires d'origine ŠKODA expressément homologués et des pièces d'origine ŠKODA. Leur fiabilité, sécurité et compatibilité avec votre véhicule sont alors garanties.

#### Partenaire de service ŠKODA

Tous les partenaires service ŠKODA travaillent en se conformant aux règles et directives les plus récentes de ŠKODA AUTO. Les prestations de service et de réparation sont ainsi réalisées dans les délais et dans la qualité correspondante. Le respect des règles et directives a lieu dans l'intérêt de la sécurité routière et dans le but de maintenir le véhicule en bon état de marche.

Nous recommandons par conséquent de faire réaliser toutes les adaptations, réparations et modifications techniques sur le véhicule par un partenaire service ŠKODA.

#### Pièces d'origine ŠKODA

Pour votre véhicule, nous vous recommandons l'utilisation de pièces d'origine ŠKODA car celles-ci sont approuvées par ŠKODA AUTO. Ces pièces respectent parfaitement les directives de ŠKODA AUTO et sont identiques aux pièces utilisées pour la fabrication en série.

ŠKODA AUTO se porte garant de la sécurité, de la fiabilité et d'une durée de fonctionnement prolongée de ces pièces.

Les partenaires service ŠKODA répondent des éventuels vices des pièces originales ŠKODA lors de leur achat 2 ans après la responsabilité légale pour vices cachés, sauf convention divergente dans le contrat de vente.

#### Accessoires d'origine ŠKODA

Nous vous recommandons d'utiliser des accessoires d'origine ŠKODA pour votre véhicule. ŠKODA AUTO se porte garant de la fiabilité ainsi que la sécurité et l'adéquation de ces accessoires pour votre type de véhicule.

Les partenaires service ŠKODA répondent des éventuels vices des accessoires originaux ŠKODA lors de leur vente 2 ans après le montage ou la remise selon la responsabilité légale pour vices cachés, sauf convention divergente dans le contrat de vente ou autres dispositions.

**Spoiler****⚠ MISE EN GARDE**

Risque d'accident !

- ▶ Utilisez uniquement le spoiler d'origine sur le pare-chocs avant en combinaison avec le spoiler d'origine sur le capot du coffre à bagages.
- ▶ Un spoiler d'origine ne peut pas être laissé au niveau du pare-chocs avant ni seul, ni dans une combinaison avec un spoiler inadapté sur le capot du coffre à bagages.
- ▶ Nous vous recommandons de consulter le partenaire service ŠKODA en cas d'éventuelles réparations, d'échange, d'ajout ou de retrait de spoilers.

**Protection des composants**

Certains composants électroniques du véhicule (par ex. le combiné d'instruments) sont équipés en usine d'une protection des composants. La protection des composants assure la limitation de la fonction de ces composants pour un montage illégitime dans un autre véhicule (par ex. après un vol) ou pour l'utilisation en dehors du véhicule.

**Habitacle****Veillez noter****ⓘ AVERTISSEMENT**

- ▶ Utilisez des produits de nettoyage appropriés pour le nettoyage et l'entretien des différents matériaux.
- ▶ Ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs ou de solvants chimiques.

**Cuir naturel / Simili-cuir / Alcantara® / Suedia / Textile****ⓘ AVERTISSEMENT**

- ▶ Nettoyer toute salissure le plus rapidement possible.
- ▶ Pour les garnitures de siège en Alcantara®- et Suedia n'utilisez pas de produit nettoyant pour cuir, encaustique, cirage, détachant etc.
- ▶ Assurez-vous que le cuir naturel n'est pas trop mouillé lors du nettoyage et que de l'eau ne s'infilte pas dans les coutures.
- ▶ Ne nettoyez pas le revêtement de toit avec une brosse.

**ⓘ AVERTISSEMENT**

- Risque de décoloration des tissus de revêtement.
- ▶ Éviter de placer les revêtements trop longtemps au soleil ou bien les protéger à l'aide de couvertures.

**ⓘ**

- ▶ Pendant l'utilisation, les pièces en cuir, en Alcantara®- und Suedia peuvent présenter des légères mo-

difications, par ex. des plis ou des colorations. Il ne s'agit pas ici de défauts matériels.

- ▶ Certains tissus de revêtement, par ex. le denim foncé, peuvent parfois déteindre. Ils peuvent déteindre visiblement sur le rembourrage des sièges. Il ne s'agit pas d'un défaut du tissu de la housse.
- ▶ Les fermetures éclair, les rivets, les colliers et autres articles vestimentaires similaires peuvent endommager le tissu de revêtement dans le véhicule. De tels dommages ne sont pas considérés comme une réclamation justifiée.

**Pièces en plastique****ⓘ AVERTISSEMENT**

Risque d'endommagement du tableau de bord.

- ▶ Ne pas fixer de parfums et d'assainisseurs d'air sur le tableau de bord.

**Vitres****ⓘ AVERTISSEMENT**

Risque d'endommagement des filaments de dégivrage ou de l'antenne de glace.

- ▶ Ne pas coller d'autocollants sur les filaments de dégivrage.
- ▶ Ne pas utiliser d'objets tranchants (tels que des grattoirs, etc.) pour nettoyer les vitres.

**Housses des sièges chauffants électriques****ⓘ AVERTISSEMENT**

Risque d'endommager du système de chauffage.

- ▶ Ne pas nettoyer les sièges avec de l'eau ou d'autres liquides.
- ▶ Ne pas sécher les sièges en allumant le chauffage.

**Ceintures de sécurité****ⓘ AVERTISSEMENT**

Risque d'endommagement des ceintures de sécurité.

- ▶ Ne pas nettoyer les ceintures de sécurité à sec.
- ▶ Laisser les ceintures nettoyées sécher avant de les enrayer.

**Instructions de nettoyage****Cuir naturel / Simili-cuir / Alcantara® / Suedia / Textile**

- Retirer la poussière et la saleté sur la surface avec un aspirateur.
- Éliminer les impuretés fraîches avec de l'eau, un chiffon en coton légèrement humidifié ou un chiffon en laine, si nécessaire à l'aide d'eau savonneuse<sup>1)</sup> et essuyer avec un chiffon sec.
- Retirer les taches tenaces avec un produit nettoyant approprié.

<sup>1)</sup> Une solution savonneuse douce contient 2 cuillères à soupe de savon neutre dans 1 litre d'eau tiède.

- › Utiliser un produit approprié pour l'entretien régulier du cuir naturel. Après chaque nettoyage, utiliser une crème de soin avec protection contre la lumière et un effet d'imprégnation.
- › Retirer les cheveux tenaces à l'aide d'un gant de nettoyage pour nettoyer Alcantara®, Suedia, et les surfaces en tissu. Retirer les éléments coincés dans les tissus avec une brosse.

#### Pièces en plastique

- › Éliminer les impuretés avec de l'eau, un chiffon ou une éponge légèrement humidifié avec du produit de nettoyage approprié si nécessaire.

#### Vitres

- › Éliminer les impuretés avec de l'eau propre et sécher avec un chiffon prévu à cet effet.

#### Écran de l'infotainment

- › Éliminer les impuretés sur l'écran avec des produits nettoyeurs prévus à cet effet.

#### ⓘ AVERTISSEMENT

Risque d'endommagement de l'écran !

- ▶ Lorsque vous enlevez des saletés, n'appuyez pas sur l'écran.

#### Housses des sièges chauffants électriques

- › Éliminer les impuretés avec un produit nettoyant approprié.

#### Ceintures de sécurité

- › Éliminer les impuretés avec un chiffon doux et de l'eau savonneuse.<sup>1)</sup>

## Extérieur

### Veillez noter

#### ⚠ MISE EN GARDE

Risque d'accident !

Après le lavage du véhicule, le fonctionnement du système de freinage peut être affecté par l'humidité et, en hiver, par la glace.

- ▶ Séchez et nettoyez les freins en freinant plusieurs fois.

#### ⓘ AVERTISSEMENT

- ▶ Nettoyer le plus rapidement possible les fientes d'oiseaux, les résidus d'insectes, les résidus de sel de déneigement et de mer, le carburant débordé, AdBlue®.
- ▶ Ne pas utiliser d'éponges, de tampons à récuser ou d'articles similaires pour enlever la saleté.
- ▶ Utilisez des produits de nettoyage appropriés pour le nettoyage et l'entretien des différents matériaux.
- ▶ Ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs ou de solvants chimiques.

- ▶ Ne pas polir le véhicule dans un environnement poussiéreux.

#### ⓘ AVERTISSEMENT

L'AdBlue® agresse certains matériaux tels que la peinture et les plastiques.

- ▶ Nettoyer la zone affectée avec un chiffon humide et de l'eau froide.
- ▶ Retirer le produit séché avec de l'eau chaude et une éponge.

#### ⓘ AVERTISSEMENT

- ▶ Remédiez dès que possible aux zones endommagées.
- ▶ Ne traitez pas les pièces laquées mates avec des agents de polissage ou des cires dures.
- ▶ Ne polissez pas les feuilles.
- ▶ Nous recommandons de traiter les joints de porte et les guides de fenêtre avec les moyens appropriés des accessoires d'origine ŠKODA. Cela protège la couche de peinture protectrice des joints et des guides de fenêtre contre les agressions.
- ▶ N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs pour nettoyer la caméra de recul.

#### Avant de traverser une station de lavage

- › Respecter les instructions habituelles d'une station de lavage, par ex. fermer toutes les fenêtres, rabattre les rétroviseurs extérieurs, etc.
- › Placer le levier d'essuie-glace en position OFF.
- › Si votre véhicule dispose d'accessoires spéciaux, respecter les instructions de l'opérateur de la station de lavage.

#### ⓘ AVERTISSEMENT

Avant de traverser un lave-auto, les conditions suivantes doivent être remplies si le roulement du véhicule est requis :

- ✓ Contact d'allumage mis
- ✓ Mettre le levier de changement de vitesse au point mort sur les véhicules avec boîte de vitesses manuelle
- ✓ Pour les véhicules à boîte de vitesses automatique, placer le levier sélecteur en position N
- ✓ Frein de stationnement électrique désactivé
- ✓ Fonction Auto Hold désactivée

#### ⓘ AVERTISSEMENT

Dans les véhicules équipés d'un couvercle de coffre à bagages électrique, celui-ci peut s'ouvrir automatiquement en raison de la pression des brosses de lavage.

- ▶ Verrouillez les véhicules équipés de coffres à bagages électriques, par ex. à l'aide du verrouillage centralisé.

<sup>1)</sup> Une solution savonneuse douce contient 2 cuillères à soupe de savon neutre dans 1 litre d'eau tiède.

**Après le lavage avec une conservation par la cire**

- Essuyer les balais d'essuie-glace avec un chiffon sec.

**Laver avec un nettoyeur haute pression****⚠ AVERTISSEMENT**

- Suivez les instructions d'utilisation du nettoyeur haute pression, en particulier les instructions concernant la pression et la distance de pulvérisation par rapport à la surface du véhicule.
- Ne pas diriger le jet d'eau directement sur les pièces suivantes du véhicule
  - ▶ Films
  - ▶ Cylindre de fermeture
  - ▶ Fentes sur le véhicule
  - ▶ Prise de la remorque
  - ▶ Boule d'attelage pivotante
  - ▶ Objectifs et capteurs de caméra
  - ▶ Pièces plastique, chromées et anodisées

**Ôter la neige et la glace****⚠ AVERTISSEMENT**

- Retirer la neige et la glace avec un grattoir en plastique ou un agent de dégivrage approprié.
- Nettoyer les caméras avec un balai à main.
- Déplacer le grattoir dans un seul sens.
- Ne pas utiliser de grattoir ou d'autres objets tranchants sur les films.
- Ne pas retirer la neige et la glace avec de l'eau chaude ou tiède.
- Ne pas retirer la neige et la glace des surfaces très sales.

**Instructions de nettoyage****Lavage à la main**

- Lavez le véhicule de haut en bas avec une éponge douce ou un gant et rincez à l'eau abondamment, le cas échéant avec le produit nettoyant prévu.
- Utiliser de l'eau savonneuse pour les films et les phares contenant deux cuillères à soupe de savon blanc neutre par litre d'eau tiède.
- Utiliser un nettoyant pour vitres pour les balais d'essuie-glace.
- Laver les caméras à l'eau claire et les sécher avec un chiffon propre.

**⚠ AVERTISSEMENT**

- Laver l'éponge ou le gant de toilette régulièrement.
- Utiliser une éponge différente pour les roues, le bas de caisse et la partie sous le véhicule que pour les autres pièces du véhicule.
- Ne pas laver le véhicule en plein soleil.
- Ne pas sécher les phares et ne pas utiliser d'objets tranchants.

- ▶ Ne pas exercer de pression sur la carrosserie lors du lavage.
- ▶ La température de l'eau de lavage peut être max. 60 °C.

**Après le lavage à la main**

- Rincer le véhicule et l'essuyer avec un chiffon propre et approprié.

**Peinture du véhicule**

- Traiter la peinture au moins deux fois par an avec de la cire dure.
- Utiliser un agent de polissage pour peintures mates.

**Films**

Les films vieillissent et deviennent cassants, ceci est tout à fait normal, il ne s'agit pas d'un défaut.

Les facteurs suivants ont un effet négatif sur la durée de vie ou la couleur des films :

- ▶ Rayonnement solaire
- ▶ Humidité
- ▶ Pollution de l'air
- ▶ Impacts de pierres, par ex. l'impact de la cargaison pendant le transport sur la galerie de toit

**Protection des cavités**

Les cavités du véhicule sensibles à la corrosion sont protégées durablement en usine par de la cire de préservation.

- Retirer la cire renversée avec un grattoir en plastique, nettoyez les taches avec de l'essence de nettoyage.

**Protection du dessous de caisse**

Le dessous de caisse est protégé durablement en usine contre les agents chimiques et mécaniques.

- Faire contrôler le revêtement de protection par un atelier spécialisé avant le début et à la fin de la saison froide.

**Roues**

- Après lavé les roues, les traiter avec un agent de conservation approprié.

**⚠ MISE EN GARDE**

Risque d'accident !

- ▶ Des jantes très encrassées peuvent avoir une incidence négative sur l'équilibrage des roues.

**Cric**

- Si nécessaire, traiter les pièces mobiles avec un lubrifiant approprié.

**Dispositif d'attelage**

- La boule d'attelage de la remorque doit être traitée avec un lubrifiant adapté si nécessaire.

## Raclette

### Sur le volet de remplissage de carburant



S19-1011

## Données techniques et règlements

### Spécifications des données techniques

La norme antipollution, les informations sur la consommation de carburant et d'autres informations sur votre véhicule figurent dans la documentation technique du véhicule et dans la déclaration de conformité, dans le document COC.

Les informations mentionnées ont été déterminées conformément aux règles et dans les conditions prévues par les dispositions légales ou techniques.

Ces informations et d'autres sur votre véhicule et la déclaration de conformité peuvent être obtenues auprès d'un partenaire ŠKODA.

Les données de la documentation technique du véhicule et de la déclaration de conformité ont la priorité sur les données de cette Notice d'utilisation. Ces informations et valeurs s'appliquent à votre véhicule dans son état et sa configuration au moment de la livraison par le constructeur. Le montage ultérieur d'un accessoire peut avoir une influence négative sur ces informations et valeurs, en particulier les valeurs concernant la consommation de carburant et le dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>), qui sont spécifiés dans la documentation du véhicule et dans la déclaration de conformité.

Les performances indiquées ont été déterminées sans les équipements susceptibles de réduire la puissance, comme par ex. le climatiseur.

### Caractéristiques du véhicule

#### Numéro d'identification du véhicule (VIN)

Le numéro d'identification du véhicule se trouve aux endroits suivants :

- ▶ À droite dans le compartiment moteur sur la tourelle de jambe de force
- ▶ Sur un panneau sous le pare-brise dans le coin inférieur gauche
- ▶ Sur la plaque signalétique au bas du montant central du véhicule



S18-0344

Plaque du constructeur

**A** Fabricant du véhicule

**B** Numéro d'identification du véhicule (VIN)

### Affichage VIN

Le VIN est affiché dans l'Infodivertissement dans le menu suivant :

**CAR** > > Élément de menu pour le service

ou :

**MENU** > > > Élément de menu pour le service

### Numéro du moteur

Le numéro du moteur est gravé sur le bloc-moteur.

## Poids maximum autorisé

Les poids maximums autorisés sont indiqués sur la plaque signalétique.

La plaque signalétique se trouve au bas de la colonne de carrosserie centrale sur le véhicule.



S18-0365

**A** Poids total maximum autorisé

**B** Poids d'attelage maximum autorisé (véhicule tracteur et remorque)

**C** Charge autorisée sur l'essieu avant

**D** Charge autorisée sur l'essieu arrière

### Poids d'attelage maximal autorisé

La valeur indiquée est valable pour des altitudes jusqu'à 1000 m au dessus du niveau de la mer.

Plus l'altitude augmente, plus la puissance du moteur baisse, et le pouvoir de traction en côte se réduit en conséquence.

Le poids d'attelage maximum autorisé se réduit ainsi de 10 % environ par tranche supplémentaire de 1 000 m d'altitude entamée.

Le poids d'attelage se compose du poids effectif du véhicule tracteur chargé et de la remorque chargée.

### Chargement

La différence entre le poids total maximum autorisé et le poids en charge permet de calculer la charge utile maximum approximative.

La charge utile se compose des poids suivants :

- ▶ Le poids des passagers
- ▶ Le poids de l'ensemble des bagages et autres objets chargés
- ▶ Le poids du chargement de toit inhérent au système de retenue de chargement de toit
- ▶ Équipements exclus du poids en charge
- ▶ La charge sur timon avec remorque » [Page 226](#)

### ⚠ MISE EN GARDE

Risque d'accident et de dommage au véhicule !

- ▶ Ne pas dépasser les valeurs spécifiées pour les poids maximums autorisés.

## Poids en charge

### Informations sur le poids en charge

Les informations correspondent au poids opérationnel le plus faible possible sans équipement supplémentaire qui augmentent le poids. Le poids en charge inclut également 75 kg de poids du conducteur, le poids des fluides nécessaires au fonctionnement, ainsi que de l'outillage de bord et un remplissage à au moins 90 % du réservoir de carburant.

## Poids en charge

Type de moteur	Boîte de vitesses	Poids en charge (kg)	
		Octavia	Octavia Break
1,5 l/96 kW TSI G-TEC	Boîte manuelle	- a)	- a)
	DSG b)	1414	1426
1,0 l/81 kW TSI e-TEC	DSG b)	1341	1353
1,5 l/110 kW TSI e-TEC	DSG b)	1378	1390
1,0 l/81 kW TSI	Boîte manuelle	1301	1313
1,4 l/110 kW TSI	Boîte manuelle	1315	1327
	Boîte de vitesses automatique	1341	1353
1,5 l/110 kW TSI	Boîte manuelle	1338	1350/1392 c)
2,0 l/140 kW TSI	DSG b)	1438	1450
	DSG b) 4x4	- a)	- a)

Type de moteur	Boîte de vitesses	Poids en charge (kg)	
		Octavia	Octavia Break
1,6 l/81 kW MPI	Boîte de vitesses automatique	1311	1323
2,0 l/85 kW TDI CR	Boîte manuelle	1423	1435/1477 <sup>c)</sup>
	DSG <sup>b)</sup>	1438	1450
2,0 l/110 kW TDI CR	Boîte manuelle	1424	1436
	DSG <sup>b)</sup>	1461	1473
	DSG <sup>b)</sup> 4x4	1554	1566/1608 <sup>c)</sup>
2,0 l/147 kW TDI CR	DSG <sup>b)</sup> 4x4	1548	1560/1602 <sup>c)</sup>

a) Les valeurs n'étaient pas disponibles au moment de la publication de la présente notice.  
 b) Boîte de vitesses à double embrayage automatique.  
 c) S'applique aux véhicules Fabia Octavia Break Scout.

Type de moteur	Boîte de vitesses	Poids en charge (kg)	
		Octavia RS	Octavia Break RS
2,0 l/180 kW TSI	Boîte manuelle	1501	1523
	DSG <sup>a)</sup>	1532	1554
2,0 l/147 kW TDI CR	DSG <sup>a)</sup>	1557	1579
	DSG <sup>a)</sup> 4x4	1643	1665

a) Boîte de vitesses à double embrayage automatique.

**[i]** Demandez le poids exact du véhicule dans un garage spécialisé.

## Dimensions du véhicule

### Dimensions

Indication		Valeur (en mm)	
		Octavia	Octavia Break
Hauteur du véhicule	Cote d'origine	1470	1468/1488 <sup>a)</sup>
	Véhicules équipés du moteur 1,5 l/96 kW TSI G-TEC ou 2,0 l/140 kW TSI	1469	1467
Largeur du véhicule avec rétroviseurs rabattus		1829	1829
Largeur du véhicule avec rétroviseurs déployés		2003	2003
Garde au sol du véhicule	Cote d'origine	143	142/163 <sup>a)</sup>
	Véhicules équipés du moteur 1,5 l/96 kW TSI G-TEC	143	143
	Véhicules équipés du moteur 2,0 l/140 kW TSI	140	140
Longueur du véhicule		4869	4869/4703 <sup>a)</sup>

a) S'applique aux véhicules Fabia Octavia Break Scout.

Indication	Valeur (en mm)	
	Octavia 4x4	Octavia Combi 4x4
Hauteur du véhicule	1468	1467/1487 <sup>a)</sup>
Largeur du véhicule avec rétroviseurs rabattus	1829	1829
Largeur du véhicule avec rétroviseurs déployés	2003	2003
Garde au sol du véhicule	139	141/161 <sup>a)</sup>
Longueur du véhicule	4689	4689/4703 <sup>a)</sup>

<sup>a)</sup> S'applique aux véhicules Fabia Octavia Break Scout.

Indication	Valeur (en mm)	
	Octavia RS	Octavia Break RS
Hauteur du véhicule	1456 <sup>a)</sup> /1457	1454 <sup>a)</sup> /1455
Largeur du véhicule avec rétroviseurs rabattus	1829	1829
Largeur du véhicule avec rétroviseurs déployés	2003	2003
Garde au sol du véhicule	128 <sup>a)</sup> /129	128 <sup>a)</sup> /129
Longueur du véhicule	4702	4702

<sup>a)</sup> Valable pour les véhicules Octavia 4x4.

## Spécifications moteur

### Moteur 1,5 l/96 kW TSI G-TEC

Puissance (kW à tr/mn)	96/5000-6000			
Couple max. (Nm à 1/min)	200/1400 - 4000			
Nombre de cylindres/cylindrée (cm <sup>3</sup> )	4/1498			
Carrosserie	Octavia		Octavia Break	
Boîte de vitesses	Boîte manuelle	DSG <sup>a)</sup>	Boîte manuelle	DSG <sup>a)</sup>
Vitesse maximale (km/h)	- b)	218	- b)	212
avec l'engrenage principal inséré	- b)	6	- b)	6
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	- b)	9,6	- b)	9,6

<sup>a)</sup> Boîte de vitesses à double embrayage automatique.

<sup>b)</sup> Les valeurs n'étaient pas disponibles au moment de la publication de la présente notice.

**Moteur 1,0 l/81 kW TSI e-TEC**

Puissance (kW à tr/mn)	81/5500	
Couple max. (Nm à 1/min)	200/2000 - 3000	
Nombre de cylindres/cylindrée (cm <sup>3</sup> )	3/999	
Boîte de vitesses	DSG <sup>a)</sup>	
Carrosserie	Octavia	Octavia Break
Vitesse maximale (km/h)	208	201
avec l'engrenage principal inséré	6	6
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	10,5	10,6

<sup>a)</sup> Boîte de vitesses à double embrayage automatique.

**Moteur 1,5 l/110 kW TSI e-TEC**

Puissance (kW à tr/mn)	110/5000-6000	
Couple max. (Nm à 1/min)	250/1500 - 3500	
Nombre de cylindres/cylindrée (cm <sup>3</sup> )	4/1498	
Boîte de vitesses	DSG <sup>a)</sup>	
Carrosserie	Octavia	Octavia Break
Vitesse maximale (km/h)	230	218 <sup>b)/</sup> 224
avec l'engrenage principal inséré	6	6
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	8,5	8,6/8,7 <sup>b)</sup>

<sup>a)</sup> Boîte de vitesses à double embrayage automatique.

<sup>b)</sup> S'applique aux véhicules Fabia Octavia Break Scout.

**Moteur 1,0 l/81 kW TSI**

Puissance (kW à tr/mn)	81/5500	
Couple max. (Nm à 1/min)	200/2000 - 3000	
Nombre de cylindres/cylindrée (cm <sup>3</sup> )	3/999	
Boîte de vitesses	Boîte manuelle	
Carrosserie	Octavia	Octavia Break
Vitesse maximale (km/h)	208	202
avec l'engrenage principal inséré	6	6
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	10,8	10,9

**Moteur 1,4 l/110 kW TSI**

Puissance (kW à tr/mn)	110/5000			
Couple max. (Nm à 1/min)	250/1500 - 4000			
Nombre de cylindres/cylindrée (cm <sup>3</sup> )	4/1395			
Carrosserie	Octavia		Octavia Break	
Boîte de vitesses	Boîte manuelle	Boîte de vitesses automatique	Boîte manuelle	Boîte de vitesses automatique
Vitesse maximale (km/h)	226	221	220	216
avec l'engrenage principal inséré	6	6	6	6
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	8,2	9,0	8,3	9,2

**Moteur 1,5 l/110 kW TSI**

Puissance (kW à tr/mn)	110/5000-6000		
Couple max. (Nm à 1/min)	250/1500 - 3500		
Nombre de cylindres/cylindrée (cm <sup>3</sup> )	4/1498		
Boîte de vitesses	Boîte manuelle		
Carrosserie	Octavia	Octavia Break	
Vitesse maximale (km/h)	231	220 <sup>a)</sup> /225	
avec l'engrenage principal inséré	5	5	
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	8,5	8,6/8,7 <sup>a)</sup>	
<sup>a)</sup> S'applique aux véhicules Fabia Octavia Break Scout.			

**Moteur 2,0 l/140 kW TSI**

Puissance (kW à tr/mn)	140/4180 - 6000			
Couple max. (Nm à 1/min)	320/1500 - 4180			
Nombre de cylindres/cylindrée (cm <sup>3</sup> )	4/1984			
Carrosserie	Octavia		Octavia Break	
Boîte de vitesses	DSG <sup>a)</sup>	DSG <sup>a)</sup> 4x4	DSG <sup>a)</sup>	DSG <sup>a)</sup> 4x4
Vitesse maximale (km/h)	240	- <sup>b)</sup>	236	- <sup>b)</sup>
avec l'engrenage principal inséré	6	- <sup>b)</sup>	6	- <sup>b)</sup>
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	7,4	- <sup>b)</sup>	7,4	- <sup>b)</sup>
<sup>a)</sup> Boîte de vitesses à double embrayage automatique.				
<sup>b)</sup> Les valeurs n'étaient pas disponibles au moment de la publication de la présente notice.				

**Moteur 2,0 l/180 kW TSI**

Puissance (kW à tr/mn)	180/5000-6500 (5000-6700) <sup>a)</sup>			
Couple max. (Nm à 1/min)	370/1600 - 4300			
Nombre de cylindres/cylindrée (cm <sup>3</sup> )	4/1984			
Carrosserie	Octavia RS		Octavia Break RS	
Boîte de vitesses	Boîte manuelle	DSG <sup>b)</sup>	Boîte manuelle	DSG <sup>b)</sup>
Vitesse maximale (km/h)	250	250	250	250
avec l'engrenage principal inséré	6	6	6	6
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	6,8	6,7	6,8	6,8
<sup>a)</sup> Applicable pour les véhicules répondant à la norme sur les gaz EU6ZD.				
<sup>b)</sup> Boîte de vitesses à double embrayage automatique.				

**Moteur 1,6 I/81 kW MPI**

Puissance (kW à tr/mn)	81/5800	
Couple max. (Nm à 1/min)	152/3850 - 4100	
Nombre de cylindres/cylindrée (cm <sup>3</sup> )	4/1598	
Boîte de vitesses	Boîte de vitesses automatique	
Carrosserie	Octavia	Octavia Break
Vitesse maximale (km/h)	199	192
avec l'engrenage principal inséré	5	5
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	12,4	12,5

**Moteur 2,0 I/85 kW TDI CR**

Nombre de cylindres/cylindrée (cm <sup>3</sup> )	4/1968			
Carrosserie	Octavia		Octavia Break	
Boîte de vitesses	Boîte manuelle	DSG <sup>a)</sup>	Boîte manuelle	DSG <sup>a)</sup>
Puissance (kW à tr/mn)	85/2750 - 4250	85/3250 - 4250	85/2750 - 4250	85/3250 - 4250
Couple max. (Nm à 1/min)	300/1600 - 2500	250/1500 - 3250	300/1600 - 2500	250/1500 - 3250
Vitesse maximale (km/h)	212	211	201 <sup>b)</sup> /206	205
avec l'engrenage principal inséré	6	7	6	7
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	10,3	10,6	10,4/10,6 <sup>b)</sup>	10,8
<sup>a)</sup> Boîte de vitesses à double embrayage automatique.				
<sup>b)</sup> S'applique aux véhicules Fabia Octavia Break Scout.				

**Moteur 2,0 I/110 kW TDI CR**

Nombre de cylindres/cylindrée (cm <sup>3</sup> )	4/1968					
Version du véhicule	Octavia			Octavia Break		
Boîte de vitesses	Boîte manuelle	DSG <sup>a)</sup>	DSG <sup>a)</sup> 4x4	Boîte manuelle	DSG <sup>a)</sup>	DSG <sup>a)</sup> 4x4
Puissance (kW à tr/mn)	110/3250 - 4200	110/3000 - 4200	110/3000 - 4200	110/3250 - 4200	110/3000 - 4200	110/3000 - 4200
Couple max. (Nm à 1/min)	340/1600 - 3000	360/1600 - 2750	360/1600 - 2750	340/1600 - 3000	360/1600 - 2750	360/1600 - 2750
Vitesse maximale (km/h)	231	229	222	225	223	211 <sup>b)</sup> /218
avec l'engrenage principal inséré	6	7	7	6	7	7
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	8,7	8,7	8,4	8,8	8,8	8,5/8,7 <sup>b)</sup>
<sup>a)</sup> Boîte de vitesses à double embrayage automatique.						
<sup>b)</sup> S'applique aux véhicules Fabia Octavia Break Scout.						

**Moteur 2,0 I/147 kW TDI CR**

Puissance (kW à tr/mn)	147/3600 - 4100	
Couple max. (Nm à 1/min)	400/1750 - 3500	
Nombre de cylindres/cylindrée (cm <sup>3</sup> )	4/1968	
Boîte de vitesses	DSG <sup>a)</sup> 4x4	
Carrosserie	Octavia	Octavia Break
Vitesse maximale (km/h)	241	230 <sup>b)</sup> /236
avec l'engrenage principal inséré	7	7
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	6,6	6,7/6,8 <sup>b)</sup>
<sup>a)</sup> Boîte de vitesses à double embrayage automatique.		
<sup>b)</sup> S'applique aux véhicules Fabia Octavia Break Scout.		

Puissance (kW à tr/mn)	147/3600 - 4100			
Couple max. (Nm à 1/min)	400/1750 - 3500			
Nombre de cylindres/cylindrée (cm <sup>3</sup> )	4/1968			
Carrosserie	Octavia RS		Octavia Break RS	
Boîte de vitesses	DSG <sup>a)</sup>	DSG <sup>a)</sup> 4x4	DSG <sup>a)</sup>	DSG <sup>a)</sup> 4x4
Vitesse maximale (km/h)	249	243	245	238
avec l'engrenage principal inséré	7	7	7	7
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	7,4	6,8	7,4	6,8
<sup>a)</sup> Boîte de vitesses à double embrayage automatique.				

**Enregistreur de données d'accident (Event Data Recorder)**

Le véhicule est équipé d'un enregistreur de données d'accident, ci-après uniquement « EDR » équipé. Le but de la EDR consiste en l'enregistrement de données pendant l'accident de la circulation ou une autre situation de circulation extraordinaire, ci-après uniquement « accident ».

Les données ne sont enregistrées qu'en cas d'accident dans lequel les systèmes de retenue se déclenchent.

Le système EDR enregistre la situation d'accident au bout de quelques instants (10 s environ), par exemple, les informations suivantes :

- ▶ La fonction de certains systèmes précis dans le véhicule.
- ▶ Le statut de la ceinture de sécurité du conducteur et du passager avant.
- ▶ L'activation de la pédale de frein et de la pédale d'accélérateur.
- ▶ La vitesse du véhicule au moment précis de l'accident.

Les données enregistrées permettent d'analyser le comportement des systèmes du véhicule peu avant, pendant et peu après l'accident. Cela permet de clarifier les circonstances de l'accident.

Par ailleurs, les données des systèmes d'assistance dans le véhicule sont également enregistrées. Si, par exemple, les systèmes concernés ont été mis en marche ou arrêtés au moment correspondant, s'ils n'étaient que partiellement disponibles ou s'ils étaient inactifs. Il est également possible de savoir si ces fonctions du véhicule contrôlaient, accélèrent ou ralentissent le véhicule pendant l'accident. Selon l'équipement, il peut notamment s'agir des fonctions suivantes :

- ▶ Réglage automatique de la distance (ACC).
- ▶ Assistant de maintien de voie (Lane Assist).
- ▶ Assistant de manœuvres de stationnement.
- ▶ Fonction de freinage d'urgence (Front Assist).

Dans des conditions de conduite normales, aucun enregistrement de données n'est effectué. Il n'y a pas d'enregistrement audio ou vidéo de l'intérieur du véhicule ou de l'environnement du véhicule. Des données personnelles telles que le nom, le sexe, l'âge ou encore le lieu de l'accident ne sont pas non plus enregistrées dans le système EDR. Des sujets tiers tels que des autorités judiciaires peuvent cependant, à l'aide de certaines ressources, mettre des contenus EDR en connexion avec d'autres sources de données et ainsi pouvoir identifier, lors de l'analyse des causes de l'accident, certaines victimes.

Pour lire le EDR-Les données nécessitent un équipement spécial et le contact est mis.

La société ŠKODA AUTO ne lira, ou ne traitera à d'autres fins, aucune des données de l'accident enregistrées dans le système EDR sans l'autorisation du propriétaire du véhicule. Les exceptions sont définies dans les accords contractuels ou sont soumises aux réglementations obligatoires généralement en vigueur.

La société ŠKODA AUTO est, en raison des dispositions légales, tenue de contrôler la qualité et la sécurité de ses propres produits ; c'est pour cela que l'on est autorisé à utiliser des données du système EDR que pour le contrôle du produit sur le marché, pour la recherche et le développement et pour l'amélioration de la qualité des systèmes de sécurité du véhicule. À des fins de recherche et de développement, la société ŠKODA AUTO met également des données à la disposition de tiers. Ceci se déroule de façon tout à fait anonyme, c'est-à-dire sans connexion avec un véhicule précis, avec le conducteur ou autres utilisateurs autorisés à manœuvrer le véhicule.

### Données personnelles

Les données personnelles des clients sont recueillies, traitées et utilisées par ŠKODA AUTO conformément aux dispositions légales générales en vigueur dans le domaine de la protection des données à caractère personnel.

La déclaration actuelle sur la protection des données personnelles est affichée à l'aide du lien suivant ou en lisant le code QR :

<https://www.skoda-auto.com/other/personal-data>



### Informations sur les équipements radio du véhicule

Votre véhicule dispose de différents équipements radio.

Les fabricants de ces équipements radio déclarent que ces équipements sont conformes aux exigences de la **directive 2014/53/UE** et du **Règlement technique relatif aux équipements radio approuvé par la décision du Conseil des ministres de l'Ukraine du 25 mai 2017 n° 355**.

Pour afficher les informations des pages Web ŠKODA relatives à la **Directive 2014/53/UE**, à l'harmonisation des législations des États membres relatives à la commercialisation des équipements radio, au **Règlement technique relatif aux équipements radio-électriques approuvé par décision du Conseil des**

**ministres de l'Ukraine du 25 mai 2017 n° 355** ainsi qu'à la **déclaration de conformité**, procéder par le biais de la référence suivante ou par la lecture du code QR :

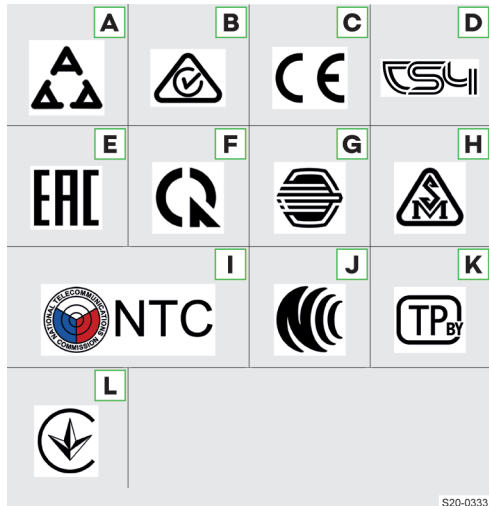
<https://www.skoda-auto.com/services/red-doc>



Procéder alors comme suit.

1. Sélectionner le type de tri souhaité.
2. Avec le modèle souhaité Download Declaration of conformity choisir de recevoir les certificats.

### Exemples d'étiquetage d'équipements radioélectriques



- A** Serbie
- B** Australie et Nouvelle-Zélande
- C** Europe (pays qui approuvent les équipements radioélectriques basés sur les directives de l'UE)
- D** Arménie
- E** Russie
- F** Vietnam
- G** Mongolie
- H** Moldavie
- I** Philippines
- J** Taïwan
- K** Biélorussie
- L** Ukraine

## Droits découlant d'une mauvaise exécution, garanties ŠKODA

### Droits découlant d'une mauvaise exécution

Votre partenaire ŠKODA se porte garant, en tant que vendeur, des défauts matériels relatifs à votre véhicule neuf ŠKODA, aux pièces ŠKODA et aux accessoires d'origine ŠKODA conformément aux prescriptions légales et au contrat de vente.

L'acheteur a le droit de faire valoir ses droits découlant d'une mauvaise exécution auprès du partenaire ŠKODA compétent à partir de la date de remise du véhicule. La date de remise du véhicule ainsi que le numéro d'identification du véhicule (VIN) sont dûment documentés dans le chapitre « Documentation pour la remise du véhicule » de ce manuel d'utilisation.

### Garantie ŠKODA pour les véhicules neufs

La société ŠKODA AUTO vous garantit, outre les droits qui vous sont conférés en vertu d'une mauvaise exécution, la garantie ŠKODA pour les véhicules neufs (ci-après dénommée Garantie « ŠKODA »), selon les conditions décrites dans le texte suivant.

Dans le cadre de la garantie ŠKODA, la société ŠKODA AUTO assure les services suivants <sup>1)</sup> :

- ▶ réparation gratuite de dommages en raison d'un vice que subit votre véhicule dans les deux ans suivant le début de la garantie ŠKODA.
- ▶ réparation gratuite de dommages en raison d'un défaut de peinture que subit votre véhicule dans les trois ans suivant le début de la garantie ŠKODA ;
- ▶ réparation gratuite de la corrosion que subit la carrosserie de votre véhicule dans les douze années suivant le début de la garantie. La garantie ŠKODA pour la corrosion de la carrosserie ne comprend que celle subie par la tôle de la carrosserie depuis l'intérieur vers l'extérieur.

Le début de la garantie ŠKODA est le jour où le véhicule neuf est transmis par un partenaire ŠKODA du premier acheteur qui n'est pas un partenaire ŠKODA, à des fins d'utilisation <sup>2)</sup>.

Le partenaire ŠKODA entre cette date dans les systèmes correspondants du fabricant. Chaque partenaire ŠKODA Partner vous informera de cette date sur demande.

L'élimination des défauts dans le cadre de la garantie ŠKODA peut être faite par remplacement ou répara-

tion des pièces défectueuses. Le partenaire de service ŠKODA décide du type de réparation du véhicule. L'élimination des défauts est effectuée conformément aux possibilités du partenaire service ŠKODA dans un délai raisonnable. Les pièces remplacées deviennent la propriété du partenaire de service ŠKODA.

Il n'existe aucun droit dépassant le cadre initial issu de cette garantie ŠKODA. Il n'existe en particulier aucun droit à une livraison de remplacement, aucun droit de retrait, aucun droit à la mise à disposition d'un véhicule de remplacement pour la durée de la réparation des vices et à des dommages et intérêts.

Vous pouvez faire valoir vos droits à la garantie ŠKODA chez un partenaire de service ŠKODA quelconque.

Aucun droit n'est accordé en vertu de la garantie ŠKODA si le véhicule est endommagé dans un lien de causalité avec l'une des circonstances suivantes.

- ▶ Les travaux d'entretien n'ont pas été réalisés dans les délais et de manière professionnelle selon les spécifications de l'entreprise ŠKODA AUTO ou bien leur exécution ne peut être prouvée par le client lors de la réclamation en vertu de la garantie ŠKODA.
  - ▶ non-présentation immédiate du dommage à un atelier spécialisé ou non-suppression appropriée de ce dommage.
  - ▶ Le dommage implique des pièces qui sont soumises à l'usure naturelle, comme les pneus, les bougies d'allumage, les balais d'essuie-glace, les plaquettes de frein et les disques de frein, l'embrayage, les ampoules, les anneaux de synchronisation, etc.
  - ▶ influence extérieure ou autres influences (par ex. accident, grêle, inondation, incendie, etc.).
  - ▶ Installation, raccordement de pièces ou d'accessoires, exécution d'autres réglages ou modifications techniques apportés au véhicule non approuvés par ŠKODA AUTO (p. ex. Tuning).
  - ▶ utilisation non autorisée, manipulation inadaptée (par ex. utilisation lors de courses automobiles ou surcharge), entretien et maintenance inadaptés.
  - ▶ non-respect des prescriptions dans le carnet d'entretien et dans la notice d'utilisation ou dans d'autres notices livrées en usine.
- Il incombe au client de prouver le lien de causalité.

<sup>1)</sup> Le partenaire ŠKODA ou l'importateur peut fournir une garantie allant au-delà de la portée de la garantie ŠKODA selon les exigences des réglementations légales contraignantes ou des exigences du marché spécifiques à chaque pays. Cette garantie locale étend le champ d'exécution conformément aux conditions de garantie spécifiques du partenaire ŠKODA ou des importateurs.

<sup>2)</sup> Compte tenu des exigences des dispositions légales contraignantes locales, il est possible que la date de la première immatriculation soit indiquée à la place de la date de remise du véhicule.

La présente garantie ŠKODA ne limite pas les droits légaux de l'acheteur issus d'une mauvaise exécution envers le vendeur du véhicule et les éventuels droits issus des lois relatives à la responsabilité des fabricants.

### Garantie de mobilité ŠKODA

La garantie de mobilité procure un sentiment d'assurance pour les voyages dans votre véhicule.

Si vous devez quitter votre véhicule à la suite d'un défaut imprévu, la garantie de mobilité peut vous fournir des services supplémentaires pour sécuriser votre mobilité, y compris les services suivants : aide technique par téléphone, dépannage sur place, mise en service sur place, remorquage jusqu'au partenaire de service ŠKODA en cas de besoin.

Si la réparation de votre véhicule n'était pas effectuée le jour même, le partenaire service ŠKODA peut également, en cas de besoin, fournir d'autres services ultérieurs tels qu'un transport de substitution (bus, train etc.), la mise à disposition d'un véhicule de remplacement, etc.

Certaines revendications pour une prestation gratuite de la garantie de mobilité ŠKODA existent uniquement si votre véhicule est laissé dans un lien de causalité avec un défaut devant être corrigé en vertu de la garantie ŠKODA.

Renseignez-vous auprès de votre partenaire ŠKODA pour en savoir plus sur les conditions pour bénéficier de la garantie de mobilité pour votre véhicule. Il vous communiquera également les conditions générales détaillées de la garantie de mobilité relatives à votre véhicule. Si aucune garantie de mobilité ne s'applique à votre véhicule, il vous informera des possibilités de conclusion ultérieure.

### Extension de garantie optionnelle ŠKODA

Si vous avez conclu une extension de la garantie ŠKODA lors de l'achat de votre véhicule neuf, l'entreprise ŠKODA AUTO vous offre une réparation gratuite de dommages au véhicule pendant la période de garantie survenus suite à un défaut sur le véhicule.

L'extension de garantie ŠKODA concernant votre véhicule est valable pour la période convenue ou jusqu'à ce que la limite de kilométrage convenue soit atteinte, selon la première éventualité.

Pour l'évaluation des revendications de l'extension de garantie ŠKODA, les conditions décrites ci-dessus de la garantie ŠKODA s'appliquent dans une mesure raisonnable.

L'élimination du défaut dans le cadre de l'extension de garantie ŠKODA peut être faite exclusivement par remplacement ou réparation des pièces défectueuses. Le partenaire de service ŠKODA décide du type de réparation du véhicule. L'élimination des défauts est effectuée conformément aux possibilités du partenaire service ŠKODA dans un délai raisonnable.

Il n'existe aucun droit dépassant le cadre initial issu de l'extension de garantie ŠKODA. Il n'existe en particulier aucun droit à une livraison de remplacement, aucun droit de retrait, aucun droit à la mise à disposition d'un véhicule de remplacement pour la durée de la réparation des vices et à des dommages et intérêts.

L'extension de la garantie ŠKODA ne porte pas atteinte à la garantie peinture telle qu'elle a été décrite, ni à la garantie contre la corrosion.

L'extension de la garantie ŠKODA ne concerne pas les revêtements extérieurs et intérieurs.

Vous pourrez obtenir des informations et les conditions détaillées de l'extension de la garantie ŠKODA auprès de votre partenaire ŠKODA.

☐ La garantie de mobilité ŠKODA et l'extension de garantie ŠKODA sont uniquement disponibles dans certains pays.

## Index

### A

- ABS** ..... 164
- ACC** ..... 168
- arrêt et démarrage automatique ..... 168, 169
- Interruption de la régulation de la vitesse ..... 170
- Réglage de la distance ..... 169
- Accès à distance au véhicule** ..... 153
- voir la version numérique de la notice d'utilisation ..... 5
- Accident de la route**
- Appel d'urgence ..... 22
- enregistreur de données ..... 239
- Que faire après un accident ..... 23
- Accodoir**
- avant ..... 39
- derrière ..... 39
- Accodoir arrière**
- voir la version numérique de la notice d'utilisation ..... 5
- Activation des services en ligne** ..... 145
- Adaptations du véhicule**
- la sécurité ..... 17
- Recommandations ..... 228
- AdBlue**
- capacité du réservoir ..... 189
- Contrôle ..... 188
- la sécurité ..... 18
- mode de fonctionnement ..... 188
- norme ..... 188
- Remplissage ..... 188
- témoin de contrôle ..... 188
- Affichage de l'environnement**
- voir Top View ..... 179
- Affichage tête haute** ..... 68
- Aide à la conduite**
- voir Travel Assist ..... 172
- Aide au stationnement** ..... 177, 182
- Résolution des problèmes ..... 183
- Airbag** ..... 47
- Déclenchement ..... 47
- défaut ..... 48
- Désactivation de l'airbag frontal du passager avant ..... 48
- Désactivation des airbags ..... 48
- Emplacements de montage ..... 48
- la sécurité ..... 47
- Alerte conducteur**
- voir l'assistant de détection de fatigue ..... 175
- Allumer automatiquement les feux de croisement** ..... 49
- Android Auto**
- Infodivertissement Bolero ..... 108
- Infodivertissement Columbus ..... 136
- Infodivertissement Swing ..... 85
- voir la version numérique de la notice d'utilisation ..... 5
- Antibrouillard arrière** ..... 51
- derrière ..... 51
- Antidémarrage** ..... 154
- Appel d'assistance** ..... 152
- Appel d'urgence** ..... 22
- Appel de renseignement** ..... 152
- Apple CarPlay**
- Infodivertissement Bolero ..... 108
- Infodivertissement Columbus ..... 136
- Infodivertissement Swing ..... 85
- voir la version numérique de la notice d'utilisation ..... 5
- Appuie-tête** ..... 38
- Arrêteurs**
- dans le tableau de bord ..... 197
- ASR** ..... 164
- Assistance d'urgence**
- voir l'Assistant pour les situations d'urgence ..... 175
- Assistant de changement de voie**
- voir Side Assist ..... 173
- Assistant de démarrage en côte** ..... 164
- Assistant de descente** ..... 176
- conditions de fonctionnement ..... 176
- mode de fonctionnement ..... 176
- Assistant de détection de la fatigue** ..... 175
- assistant de feux de route** ..... 53
- Assistant de feux de route** ..... 53
- Assistant de maintien de voie**
- voir Lane Assist ..... 171
- Assistant de récupération automatique**
- voir Eco Assist ..... 176
- Assistant de sortie de stationnement** ..... 180
- Assistant feux de route** ..... 53
- Assistant pour les situations d'urgence** ..... 175
- Assistante vocale Laura**
- Infodivertissement Bolero ..... 92
- Infodivertissement Columbus ..... 120
- Auto Hold** ..... 163
- Autoradio**
- Infodivertissement Bolero ..... 94
- Infodivertissement Columbus ..... 122
- Infodivertissement Swing ..... 74
- voir la version numérique de la notice d'utilisation ..... 5
- Avertisseur de sortie** ..... 181

### B

- Batterie de la voiture**
- Batterie 48 volts ..... 224
- batterie de véhicule 12 volts**
- débrancher et brancher ..... 195
- Batterie de véhicule 12 volts** ..... 194
- Charger ..... 194

Contrôler l'état	194	Infodivertissement Swing	73
Dysfonctionnement	195	<b>Clavier Infotainment</b>	
la sécurité	18	voir la version numérique de la notice d'utilisation	5
Protection contre la décharge	194	<b>Clés</b>	24
Voir Batterie d'alimentation de véhicule 12 volts	194	<b>Clignotant confort</b>	50
<b>Boîte automatique</b>	155	Réglage	51
changement de vitesses manuel à l'aide des		<b>Clignotants</b>	50
bascules sur le volant	156	<b>Climatisation manuelle</b>	58
<b>Boîte manuelle</b>	155	Démarrer le menu de commande	58
<b>Boutique</b>	152	Réglages	58
<b>Bouton du démarreur</b>	154	<b>Climatiseur</b>	
<b>Bouton SET</b>	71	voir climatisation manuelle	58
<b>Brosse à main</b>	220	voir Climatronic	59
<b>C</b>		<b>Climatronic</b>	59
<b>Câble de remorquage</b>	160	Démarrer le menu de commande	60
<b>Câbles de démarrage</b>	196	régler la climatisation classique pour Infotainment	
<b>Caméra de recul</b>	178	Columbus	61
fonctionnement	178	régler la climatisation classique pour Infotainment	
<b>Capacité du réservoir</b>		Swing	61
Essence	190	régler la climatisation intelligente	60
<b>Capot</b>	184	Visuel dans la console centrale arrière	61
<b>Capot de coffre à bagages</b>		<b>Cloison dans le coffre à bagages</b>	215
fonctionnement manuel	32	<b>Cockpit virtuel</b>	
<b>Capot du coffre à bagages</b>		Voir combiné d'instruments numérique	67
commande sans contact	34	<b>Coffre</b>	33,207
verrouillage automatique	33	Compartiments de rangement	207
<b>Carburant</b>		Éléments de fixation :	208
Diesel	190	Filet de séparation	212
Essence	189	Interrupteur d'attelage	207
<b>Ceintures de sécurité</b>	42	Levier pour rabattre les dossiers des sièges arrière	207
Affichage de l'état	43	plancher de chargement variable	214
boucler et déboucler	43	Prise de 12 volts	207
ceinture bloquée	43	régler la position supérieure	34
Enrouleur automatique de ceinture	42	Résolution des problèmes	34
position correcte	19	revêtement de sol double	213
Réglage de la hauteur	43	tablette rigide	213
rétracteur de ceinture réversible	42	Transporter des objets en toute sécurité	20
Tendeurs de ceinture	42	<b>Coffre à bagages</b>	
<b>Centre de commande</b>		files de fixation	211
Infodivertissement Bolero	93	sac multifonction	211
Infodivertissement Columbus	121	tablette enroulable	214
Infodivertissement Swing	74	voir capot de coffre à bagages	32
voir la version numérique de la notice d'utilisation	5	<b>Combiné d'instruments</b>	
<b>Chaîne antidérapantes</b>	201	Analogique	66
<b>Charger le téléphone sans fil</b>	221	numérique	67
<b>Chauffage des sièges</b>	65	Visuel du combiné d'instruments	66
<b>Chauffage des vitres</b>	64	<b>Combiné d'instruments analogique</b>	66
<b>Chauffage du volant</b>	65	<b>COMING HOME</b>	52
<b>Chauffage et la ventilation à l'arrêt</b>		<b>Coming home, Leaving home</b>	
changer la pile de la télécommande	64	voir la version numérique de la notice d'utilisation	5
<b>Chauffage et ventilation à l'arrêt</b>	62	<b>Commande tactile</b>	
Résolution des problèmes	63	Infodivertissement Bolero	90
<b>Clavier</b>		Infodivertissement Columbus	118
Infodivertissement Bolero	91	Infodivertissement Swing	73
Infodivertissement Columbus	119	<b>Commande vocale</b>	
		Infodivertissement Bolero	92

Infodivertissement Columbus	120	retirer et insérer la boule d'attelage	225
voir la version numérique de la notice d'utilisation	5	<b>Dispositif de chargement</b>	39
<b>Commutateur à clé de l'airbag frontal du passager avant</b>		<b>Dispositif de refroidissement</b>	58,60
Commutateur à clé défectueux	49	<b>Données de conduite</b>	68
<b>Commutateur d'éclairage</b>	50	Réinitialiser	69
<b>Compartment moteur</b>	13	<b>Données de véhicule anonymes</b>	146
Clapet	184	<b>Données personnelles</b>	146,240
Huile-moteur	184	<b>Données techniques</b>	232
la sécurité	18	Dimensions	234
Liquide de refroidissement	185	<b>Dossier du siège</b>	
<b>Compartiments</b>	216,217	Dispositif de chargement	39
<b>Conduire avec remorque</b>	158	<b>Droits découlant d'une mauvaise exécution</b>	
la sécurité	21	voir la garantie	241
Stabilisateur d'attelage	164	<b>DSR</b>	164
<b>Conduite au point mort</b>	156	<b>du régulateur de vitesse</b>	167
<b>Conduite économique</b>	158	<b>Dynamic Light Assist</b>	
voir la version numérique de la notice d'utilisation	5	voir assistant de feux de route	53
<b>Conduite sûre</b>	21	<b>E</b>	
<b>Connexion données</b>	150	<b>Eau dans le filtre à carburant</b>	187
<b>Conseils pour une conduite économique</b>	158	<b>eBKV</b>	164
<b>Console centrale</b>	12	<b>Éclairage</b>	49
<b>Contenu du réservoir</b>		allumer et éteindre automatiquement	49,51
diesel	191	Appel de phares	50
<b>Contrôle parental</b>	29	Clignotants	50
<b>Contrôler le véhicule avant la conduite</b>	19	conduire dans le sens inverse de la circulation	52
<b>Coupure du moteur</b>	154	Éclairage ambiant	55
<b>Crew Protect Assist</b>		extérieur	49
voir protection proactive des passagers	174	Feu de position	51
<b>Crochet</b>		Feux antibrouillard	51
dans l'habitacle	217	Feux de croisement	49,51
dans le coffre à bagages	208	Feux de détresse	51
<b>D</b>		Feux de jour	49
<b>DCC</b>	158	Feux de route	50
<b>Définir les valeurs de pression des pneus</b>	205	Feux de stationnement	51
<b>Démarrage</b>	154	Fonction CORNER	49
<b>Désactivation de l'airbag frontal du passager avant</b>	48	intérieur	54
<b>Détection des piétons</b>	166	Intérieur	54
<b>Déverrouiller</b>	25,26	Nettoyer les phares	56
<b>Diesel</b>	190	Phares Full LED	49
carburant prescrit	191	Réglage de la portée des phares	51
Conditions requises pour le ravitaillement	191	Résolution des problèmes	52
contenu du réservoir	191	Utilisation	50
dépannage	191	Voyant	52
normes	190	<b>Éclairage d'ambiance</b>	55
protection contre les erreurs de remplissage de carburant	191	<b>Éclairage d'ambiance</b>	55
remplir	191	<b>Éclairage intérieur</b>	54
<b>dimensions du véhicule</b>	234	Éclairage ambiant	55
<b>Disponibilité des services ŠKODA Connect</b>	145	Utilisation	54
<b>Dispositif d'attelage</b>	225	voir la version numérique de la notice d'utilisation	5
Charge verticale	226	<b>Eco Assist</b>	176
Résolution des problèmes	226	<b>Écran de l'infotainment</b>	
<b>Dispositif d'attelage</b>		Infodivertissement Bolero	90
retirer et insérer la boule d'attelage	225	Infodivertissement Columbus	118
<b>Dispositif de chargement</b>	39	voir la version numérique de la notice d'utilisation	5
<b>Dispositif de refroidissement</b>	58,60	<b>Écran infodivertissement</b>	
<b>Données de conduite</b>	68		
Réinitialiser	69		
<b>Données de véhicule anonymes</b>	146		
<b>Données personnelles</b>	146,240		
<b>Données techniques</b>	232		
Dimensions	234		
<b>Dossier du siège</b>			
Dispositif de chargement	39		
<b>Droits découlant d'une mauvaise exécution</b>			
voir la garantie	241		
<b>DSR</b>	164		
<b>du régulateur de vitesse</b>	167		
<b>Dynamic Light Assist</b>			
voir assistant de feux de route	53		

Infodivertissement Swing	72	<b>Explications</b>	7
<b>EDS</b>	164	<b>Extincteur</b>	208
<b>Électrolyte</b>	194	<b>F</b>	
<b>Éléments Cargo</b>	208	<b>Fenêtre</b>	30
<b>Éléments de fixation dans le coffre</b>	208	Chauffage	64
<b>Enregistreur de données d'accident</b>	239	<b>Feu de position</b>	
<b>Entretiens</b>	228	voir feux de stationnement	51
Afficher la date	228	<b>Feux de croisement</b>	49
Périodicité	228	<b>Feux de détresse</b>	51
Réinitialiser les données	228	<b>Feux de jour</b>	49
<b>EPC</b>	186	<b>Feux de route</b>	50
<b>Équipement dans le coffre</b>	207	assistant de feux de route	53
<b>Équipement de l'habitacle</b>		Assistant de feux de route	53
Compartiment à lunettes	216	<b>Feux de stationnement</b>	51
Crochets à vêtements	217	<b>Feux de virage dynamique</b>	
Étui à tickets	216	activer	52
Miroir de courtoisie	216	désactiver	52
Poches de rangement	217	Fonction des phares Full LED	49
Porte-tickets de stationnement	216	<b>Fichiers média pris en charge</b>	
Prise 12 volts	217	voir la version numérique de la notice d'utilisation	
Prise 230 volts	217	_____	5
Vide-poches	216,217	<b>Filet de séparation</b>	212
<b>Équipement pratique</b>		<b>Files</b>	211
Compartiment de rangement pour balayette	220	<b>Filtre à carburant</b>	187
prise 12 volts	223	<b>Fonction de mémoire du siège</b>	36
prise 230 volts	223	voir la version numérique de la notice d'utilisation	
Prise de 12 volts	207	_____	5
sac de chargement	216	<b>Fonction massage du siège</b>	37
Support multimédia	222	voir la version numérique de la notice d'utilisation	
<b>Équipements de secours</b>	207	_____	5
Cric	208	<b>Fonction SAFE</b>	25
Outillage de bord	208	<b>Frein de stationnement</b>	162
<b>Équipements pratiques</b>		voir frein de stationnement électrique	162
Compartiment de rangement pour le parapluie		<b>Frein de stationnement électrique</b>	162
_____	220	<b>Frein multi-collision</b>	
Compartiment de rangement sous le siège avant		voir MCB	164
_____	220	<b>Freinage automatique</b>	
Porte-boissons	221	voir Front Assist	165
support de tablette	222	<b>Freins</b>	161
<b>Équipements radioélectriques dans le véhicule</b>		<b>Front Assist</b>	165
_____	240	Avertissement d'espacement	165
<b>ESC</b>	164	<b>Fusibles</b>	196
<b>ESC Sport</b>	164,165	dans le compartiment moteur	198
<b>Essence</b>	189	remplacement	197
Capacité du réservoir	190	<b>G</b>	
carburant prescrit	190	<b>G-TEC (véhicule à gaz naturel)</b>	191
Conditions requises pour le ravitaillement	189	<b>Galerie de toit</b>	225
essence prescrite	189	Charge sur le toit	225
Normes	189	Conduite sûre	21
remplir	189	Fixer le support	225
Résolution des problèmes	190	<b>Garantie</b>	241
<b>Essuie-glace et lave-glace</b>	56	Droits découlant d'une mauvaise exécution	241
ajouter du liquide lave-glace	57	extension de garantie optionnelle	242
Balayage automatique	56	Garantie de mobilité	242
Essuie-glace automatique de la vitre arrière	56	garantie pour les véhicules neufs	241
Niveau d'eau du pare-brise trop bas	57	<b>Gaz naturel comprimé</b>	191
Rabattre les bras d'essuie-glace	57		
Remplacer un balai d'essuie-glace	58		
<b>État du véhicule</b>	70		

- Gestion des appareils mobiles**
- Infodivertissement Bolero..... 102
  - Infodivertissement Columbus..... 130
  - Infodivertissement Swing..... 81
- Gestion des services en ligne**..... 150
- Gestion des utilisateurs**..... 147
- Gilet**
- voir veste réfléchissante..... 207
- GNC**..... 191
- H**
- Hauteur du véhicule**..... 234
- Hayon**
- déverrouillage manuel..... 35
- HHC**
- voir Assistant de démarrage en côte..... 164
- Huile**
- voir huile moteur..... 184
- Huile-moteur**..... 184
- la sécurité..... 18
  - Remplacer..... 185
  - Remplissage..... 184
  - Spécification..... 184
  - Vérifier avec la jauge d'huile..... 184
  - Voyant..... 185
- I**
- i-Size**..... 46
- Indicateur de contrôle de la pression des pneus**..... 205
- Infodivertissement Bolero**..... 88
- Infodivertissement Columbus**..... 116
- Infodivertissement Swing**..... 71
- Inscription de l'utilisateur**..... 145
- Interrupteur à clé pour la désactivation de l'airbag**..... 48
- ISOFIX**..... 46
- œilletons de fixation..... 46
  - Placement sur le siège..... 45
- K**
- Kick-down**..... 156
- L**
- la sécurité**
- Adaptations du véhicule..... 17
  - Appel d'urgence..... 22
  - avant la conduite..... 17
  - Capteurs et caméras..... 18
  - Conditions météorologiques..... 22
  - Conduite sûre..... 21
  - Franchissement d'une nappe d'eau..... 21
  - Position de la ceinture..... 19
  - Que faire après un accident..... 23
  - Que faire en cas d'incendie..... 23
  - Quitter le véhicule..... 22
  - s'asseoir correctement..... 19
- Siège pour enfants..... 20
  - transport d'enfants..... 20
  - Transport de marchandises et d'objets..... 20
  - Voyants de contrôle..... 21
- Lane Assist**..... 171
- Largeur du véhicule**..... 234
- Launch control**..... 156
- Lave-glaces**
- voir essuie-glace et lave-glace..... 56
- LEAVING HOME**..... 52
- Lève-vitre électrique**
- activation..... 30
  - limitation de force..... 29
- Lève-vitres électriques**..... 30
- Résolution des problèmes..... 30
  - Utilisation..... 30
- Levier**
- assistant de feux de route..... 53
  - Assistant feux de route..... 53
  - Clignotants..... 50
  - Essuie-glace et lave-glace..... 56
  - Feux de route..... 50
- Light Assist**
- voir assistant de feux de route..... 53
- Limitation de force**..... 31
- Limiteur**
- voir limiteur de vitesse..... 166
- Limiteur de vitesse**..... 166
- Voyant..... 166
- Liquide de frein**..... 161
- la sécurité..... 18
- Liquide de refroidissement**..... 185
- Affichage de la température..... 185
  - Contrôle..... 185
  - la sécurité..... 18
  - Remplissage..... 186
  - Résolution des problèmes..... 186
  - Spécification..... 186
  - Voyants de contrôle..... 186
- Liquide lave-glace de pare-brise**
- comment remplir l'eau de lavage..... 57
  - Niveau trop bas..... 57
- Longueur du véhicule**..... 234
- Lumière**
- assistant de feux de route..... 53
  - Assistant de feux de route..... 53
- M**
- Manettes**
- touches..... 66
- MCB**..... 164
- Médias**
- Infodivertissement Bolero..... 98
  - Infodivertissement Swing..... 78
  - Radioguidage..... 79
  - voir la version numérique de la notice d'utilisation..... 5
- Miroir**

voir rétroviseur extérieur	41	fonctionnement électrique du pare-soleil	31
voir rétroviseur intérieur	41	<b>Personnalisation</b>	149
<b>MirrorLink</b>		voir la version numérique de la notice d'utilisation	5
Infodivertissement Bolero	108	<b>Phare antibrouillard</b>	51
Infodivertissement Columbus	136	devant	51
Infodivertissement Swing	85	<b>Phares avant</b>	
voir la version numérique de la notice d'utilisation	5	Full LED	49
<b>Mise à jour de l'infodivertissement</b>		Réglage de la portée des phares	51
Infodivertissement Columbus	117	réglage Full LED	52
Infodivertissement Swing	72	<b>Phares Full LED</b>	49
<b>Mise à jour de l'infodivertissement</b>		<b>Phares MATRIX</b>	
Infodivertissement Bolero	89	voir assistant de feux de route	53
<b>Mise à jour du système</b>	151	<b>Phonebox</b>	221
<b>Mise à jour du système et de l'infodivertissement</b>		<b>Pilote de stationnement</b>	
voir la version numérique de la notice d'utilisation	5	voir l'assistant d'aide au stationnement	177
<b>Mise en service du véhicule</b>		<b>Plafond</b>	222
Utiliser des fils de saut	195	<b>Plancher de chargement variable dans le coffre à bagages</b>	214
<b>Mode de conduite du véhicule</b>	157	<b>Planification des rendez-vous d'entretien</b>	153
Eco	157	voir la version numérique de la notice d'utilisation	5
Individuel	158	<b>Plaque du constructeur</b>	232
Normal	157	<b>Plaquettes de frein</b>	162
Sport	157	<b>Pneus</b>	199, 200
Tout Terrain	158	Indicateur d'usure	199
<b>MSR</b>	164	Indicateur d'usure des pneus	200
<b>Multimédia</b>		Indicateur de contrôle de la pression des pneus	205
Infodivertissement Columbus	126	Kit de dépannage	203
<b>N</b>		pression	205
<b>Navigation</b>		Pression	205
Infodivertissement Bolero	111	Vue d'ensemble du marquage	199
Infodivertissement Columbus	139	<b>Pneus d'hiver</b>	200
voir la version numérique de la notice d'utilisation	5	<b>Pneus toutes saisons</b>	200
<b>Nettoyage du véhicule</b>		<b>Poids</b>	233
Extérieur	230	<b>Point de masse</b>	196
Habitacle	229	<b>Porte</b>	
Instructions pour nettoyer la zone extérieure	231	ouvrir / fermer	29
Remarques sur le nettoyage de l'intérieur	229	<b>Porte-boissons</b>	221
<b>Notes sur le démarrage</b>	154	<b>Portée d'éclairage</b>	51
<b>NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE</b>		<b>Position d'entretien des balais d'essuie-glace</b>	57
voir le numéro d'identification du véhicule	232	<b>Poubelle</b>	222
<b>Numéro d'identification du véhicule (VIN)</b>	232	<b>Prises</b>	
<b>Numéro du moteur</b>	232	prise 12 volts	223
<b>O</b>		prise 230 volts	223
<b>Œillet de remorquage</b>	160	<b>Prises de courant</b>	
<b>Outil</b>	208	sécurité	18
<b>P</b>		<b>Processus de commutation</b>	
<b>Paramètres infodivertissement</b>		Boîte manuelle	155
Infodivertissement Bolero	88	<b>Protection contre le soleil</b>	
Infodivertissement Columbus	116	utilisation des stores pare-soleil pour les vitres des portières arrière	32
Infodivertissement Swing	71	<b>R</b>	
<b>Parapluie</b>	220	<b>Raclette</b>	11
<b>Pare-soleil</b>	32	<b>Rapport d'état du véhicule</b>	153
fonctionnement du store pare-soleil arrière	32		

voir la version numérique de la notice d'utilisation	5
<b>Reconnaissance des panneaux de signalisation</b>	173
<b>Recyclage de l'air ambiant</b>	58,60
<b>Redémarrage de l'Infodivertissement</b>	
Infodivertissement Bolero	89
Infodivertissement Columbus	117
Infodivertissement Swing	72
<b>Réglage automatique de la distance</b>	168
<b>Réglage de la protection des données personnelles</b>	146
<b>Régulateur de vitesse prédictif</b>	168
<b>Remorque</b>	158
atteler et désatteler	226
charge admissible	159
Conduite sûre	21
Système d'alarme	28
<b>Remorquer le véhicule</b>	160
<b>Remplir</b>	
Diesel	191
essence	189
liquide lave-glace	57
<b>Remplissage</b>	
AdBlue	188
Huile-moteur	184
Liquide de refroidissement	186
<b>Répartition du chargement</b>	158
<b>Réserve en carburant</b>	
GNC	191
<b>Réservoir de carburant</b>	
ouvrir la trappe	188
<b>Responsabilité pour vices cachés</b>	
voir la garantie	241
<b>Rétroviseur extérieur</b>	41
<b>Rétroviseur intérieur</b>	41
<b>Revêtement de sol dans le coffre à bagages</b>	213
<b>Roue de secours</b>	201
Conduite sûre	21
<b>Roue libre</b>	
voir conduite au point mort	156
<b>Roues</b>	199
capuchons des boulons	206
chaînes à neige	201
Changement de pression	200
enjoleur intégral	206
Indicateur d'usure	199
Indicateur d'usure des pneus	200
Indicateur de contrôle de la pression des pneus	205
Panne	200
pression des pneus	205
Pression des pneus	205
Remplacement	202
roue de rechange et roue de secours	201
Vue d'ensemble du marquage des pneus	199
<b>S</b>	
<b>Sac de chargement</b>	216
<b>Sac multifonction</b>	211
<b>Se garer</b>	
Aide au stationnement	177
Arrêter le véhicule en toute sécurité	21
Assistant de sortie de stationnement	180
<b>Sécurité</b>	
plaquettes de frein neuves	17
pneus neufs	17
roder le moteur	17
<b>Sécurité cybernétique</b>	
Infodivertissement Bolero	102
Infodivertissement Columbus	130
Infodivertissement Swing	81
<b>Services en ligne</b>	
Accès à distance au véhicule	153
Appel d'assistance	152
Appel de renseignement	152
Application ŠKODA Connect	145
Boutique	152
Connexion données	150
Disponibilité	145
Enregistrement de l'utilisateur et activation des services ŠKODA Connect	145
Gestion des services en ligne	150
Gestion des utilisateurs	147
Mise à jour du système	151
Personnalisation	149
Planification des rendez-vous d'entretien	153
Rapport d'état du véhicule	153
ŠKODA Connect	144
<b>Servodirection</b>	40
<b>Side Assist</b>	173
<b>Siège conducteur</b>	12
<b>Siège enfant</b>	
Fixation avec une ceinture	46
i-Size	46
ISOFIX	45
TOP TETHER	47
Types de fixation	46
<b>Siège passager avant</b>	12
<b>Siège pour enfants</b>	43
Catégories	45
Sécuriser correctement les enfants	20
Siège pour enfant	43
sièges enfants recommandés	45
Sur le siège passager	44
<b>Sièges</b>	35
Chauffage	65
fonction de mémoire du siège	36
ISOFIX	46
rabattre vers l'avant	38
s'asseoir en toute sécurité	19
TOP TETHER	47
Ventilation	65
<b>Sièges arrière</b>	
rabattre vers l'avant	38

<b>Sièges avant</b>	
avec commande électrique	36
avec commande manuelle	35
<b>Skis</b>	216
<b>SmartLink</b>	
Infodivertissement Bolero	108
Infodivertissement Columbus	136
Infodivertissement Swing	85
voir la version numérique de la notice d'utilisation	5
<b>Socle de tablette</b>	222
voir la version numérique de la notice d'utilisation	5
<b>Sources de média prises en charge</b>	
voir la version numérique de la notice d'utilisation	5
<b>Spécifications moteur</b>	
voir la version numérique de la notice d'utilisation	5
<b>Stabilisateur d'attelage</b>	164
<b>START-STOP</b>	154
<b>Stationnement</b>	
Caméra de recul	178
<b>Stores à lamelles de radiateur</b>	187
<b>Support d'appareil multimédia</b>	
voir la version numérique de la notice d'utilisation	5
<b>Support multimédia</b>	222
<b>Suspension adaptative</b>	158
<b>Système</b>	
Infodivertissement Bolero	88
Infodivertissement Columbus	116
infodivertissement Swing	71
<b>Système d'aide au stationnement</b>	177
<b>Système d'alarme</b>	27
Remorque	28
<b>Système de contrôle des gaz d'échappement</b>	187
<b>Système Infotainment</b>	
voir la version numérique de la notice d'utilisation	5
<b>Systèmes d'aide à la conduite</b>	
la sécurité	21
<b>Systèmes d'assistance</b>	
aide à la conduite	164
Assistant de manœuvres de stationnement	177
<b>Systèmes d'assistance de manœuvres de stationnement</b>	177
<b>T</b>	
<b>Tableau de bord numérique</b>	67
<b>Tablette du compartiment à bagages</b>	213
<b>Tablette enroulable du coffre à bagages</b>	214
<b>Télécommande radio du chauffage et de la ventilation à l'arrêt</b>	
changer la pile	64
<b>Téléphone</b>	
Infodivertissement Bolero	103
Infodivertissement Columbus	131
Infodivertissement Swing	82
voir la version numérique de la notice d'utilisation	5
<b>Tiptronic</b>	156
<b>Toit ouvrant/relevable</b>	31
fonctionnement électrique du pare-soleil	31
Utilisation	31
<b>TOP TETHER</b>	47
œillets de fixation	47
<b>Top View</b>	179
<b>Touche de verrouillage centralisé</b>	25
<b>Tout Terrain</b>	158
<b>Transport</b>	
Dispositif d'attelage	225
Galerie de toit	225
Transporter des objets en toute sécurité	20
<b>Trappe du réservoir</b>	188
<b>Travaux de maintenance</b>	228
<b>Travel Assist</b>	172
<b>Triangle de présignalisation</b>	207
<b>Trousse de premiers secours</b>	207
<b>TSA</b>	
voir stabilisateur d'attelage	164
<b>U</b>	
<b>Urgence</b>	
Appel d'urgence	22
Que faire après un accident	23
Que faire en cas d'incendie	23
utiliser un câble de démarrage	195
<b>USB</b>	216,217
<b>V</b>	
<b>v</b>	
Infodivertissement Columbus	116
<b>Ventilation de siège</b>	65
<b>verrouillage</b>	25
<b>Verrouillage centralisé</b>	25
Fonction SAFE	25
<b>Verrouillage de la colonne de direction</b>	40,41
<b>Verrouillage sans clé (KESY)</b>	26
<b>Veste réfléchissante</b>	207
<b>Vides-poches</b>	216,217
<b>Visuel du combiné d'instruments</b>	66
<b>Vitres embuées</b>	59,62
<b>Volant</b>	40
changement de vitesses manuel à l'aide des	
bascules sur le volant	156
Chauffage	65
tenue correcte	20
Touches / molette de réglage	40
touches/molette	66,67
<b>Voyants de contrôle</b>	
Avant-propos	13
<b>Vue d'ensemble</b>	
Voyants de contrôle	13
<b>Vue d'ensemble de l'Infodivertissement</b>	
Infodivertissement Swing	71

**Vue d'ensemble de l'infodivertissement**

Infodivertissement Bolero..... 88

**W****Wi-Fi**

Infodivertissement Bolero..... 107

Infodivertissement Columbus..... 135

Infodivertissement Swing..... 84

voir la version numérique de la notice d'utilisation\_\_  
..... 5**X****XDS+**..... 164**Z****Zone arrière du véhicule**..... 11**Zone avant du véhicule**..... 9